25,000—5-32.

Block 7

Rack No.

Shelf No. 143

Serial No. 28

General No. 11426

Vol 14

1317

Vol 14

121-76

MADRAS RECORD OFFICE.

BLOCK 1

RACK No. 92 L

NUMBER 13178

N:o 14

14 2

Denne Protocoll der indeholder 760 Sjv Hundrede, Tred
sindstjve foliorede, gjennemdragne og forseglede Pagina, aic.
thoriseres herved til Skiöde, Pandte Protocoll ved Trangsbars
Jurisdiction.

Castellet Dansborg i Gouvernementet den 5te Januar 1826. —

H. D. B. Feidelin. Rubens. Blehme

Contract

om Forpagtningen af Landsdelen Arasú Amtsgaard, samt Hangerlonkiegaard for fornævnte indfortte Forrettn. i samtlige Ao. Kongelige Gjennemmarsch i Trangvedaa og Kistnæsa Nakk.

§. 1.

Det Kongelige Gouvernement overdrager Contrahenten Kistnæsa Nakk Amtsskriverie fra 1ste Octbr. 1825 til 30te September 1826. at oppebære Forpagtningen af Landsdelen Arasú Amtsgaard, og dette med Gouvernementets Publikation af 25te Augusty 1825 paabudne 1 pCento Hangerlonkiegaard af fornævnte indfortte Forrettn.

§. 2.

Forpagtningen er forbeholdt det vederlagelig at afstaaes for denne Forpagtningstids Gienstfærdig gaaende Provisioner og Publikationer.

§. 3.

Forpagteren Kistnæsa Nakk forpligter sig herved til at nedlegge i aarlig Afgift af denne Forpagtning Rdr. Sølvmynt 3700 Sværmønt Tre Tusinde Syv Hundrede Madras Rupier saaledes at afstaaes De under 16de September 1825 gjorte paa alle vedkommende Conditioner, hvorved skal og paa ny Erlagde Forbrydelser og Mangler af denne Afgift foranstaltes i nogen Tilfælde ifølge disse Conditioner.

§. 4.

Til Sikkerhed for denne Contracts Opfyldelse, samt Provisions og Skadesløs Erlæggelse af Afgiften, Mulkter og alle andre, forenævnte Forpagteren Kistnæsa Nakk herved de 1ste Forevirkede Gaarde med, som ere dat. 27de September 1824, dengang Hr. 11te October 1824 blev gjorte med det Kongelige Gouverne-

Kongelig Forordning angaaende Amtsskriverie Forpagtninger i Tranquebar Amt. Dat. Kiøbenhavn Slottet den 25de Februar 1825. Contract af 16de September 1825 om Forpagtningen af Landsdelen Arasú Amtsgaard, samt Hangerlonkiegaard for fornævnte indfortte Forrettn. i samtlige Ao. Kongelige Gjennemmarsch i Trangvedaa og Kistnæsa Nakk. Dat. Fort St. George den 30te Januar 1826. Approberes.

ment til Bekræftelse for ikkiagtig Opfyldelse af sine
ved samme Forpagtning paaatagne og ommeldte
Løbere eller Forpagtning, ansvarlig i følgende
Ejendomme. —

a. Lit: Comera Coil Gaden paa Porcat beliggende
grund Kaaga, tilfornem Kannusamy Nair
Secretariat Skjøde paa denne Ejendom af
7de Oct. til vedkommende Hjemmelsmand Ejendommens Overhoved og Over-
lader Maradapa Nair, under 28de Juny 1817 og
tinglæst 24de August 1818. —

b. Lit: Myanarkovils Gaden paa Porcat beliggende
grund og Kaaga tilfornem Kannusamy Nair
Secretariatskjøde paa samme denne Ejendom af
7de Oct. dat. 8de May 1817 til vedkommende Hjemmelsmand Overhoved
Maradapa Nair, og tinglæst den 27de i samme Maaned. —

c. Lit: Nelli Bayargaden paa Porcat beliggende Bangu
sahle, tilfornem Kannusamy Nair Secretariat Skjøde
paa denne Ejendom, af 7de Oct. til vedkommende Hjemmelsmand Overhoved
Overlader Maradappa Nair, dat. 28de July 1817, og tinglæst
den 3 November fa. —

d. Lit: Myengadagaden paa Chingamangalam beliggende
grund med Kaaga, tilfornem Kannusamy Nair Secreta-
riatskjøde paa denne Ejendom, af 7de Oct. til vedkom-
mende Hjemmelsmand Overhoved Maradapa Nair, dat. 28de July
1817, og tinglæst den 3 November paa samme Dag. —

e. Hjemme og Grund No. 350 i Byen Pondicherry, tilfornem
Kannusamy Nair Auctions Skjøde paa samme af
7de Oct. til den vedkommende Hjemmelsmand Overhoved dat. 19de May 1817

f. Hjemme og Grund No. 402 beliggende i Maradappa Nair
Gaden i Byen Pondicherry tilfornem Kannusamy
Nair Auctions Skjøde for denne Ejendom, af 7de
Oct. til Hr. Hoff, og fremmet Overgivelsen til den
vedkommende Hjemmelsmand Overhoved

g. Hjemme No. 622. beliggende i Progueder Gaden i Byen Pon-

dicherry, tilfornem Kannusamy Nair Auctions Skjøde
for samme, dat. den 27de August 1803 til vedkom-
mende Hjemmelsmand Overhoved og Overlader i Maradapa Nair, og tinglæst
den 3 October fa. —

h. Hjemme og Grund No. beliggende Gaden
i Byen Pondicherry og tilfornem Kannusamy Nair
Auctions Skjøde paa samme den 7de Oct. til vedkommende
Hjemmelsmand Overhoved og Overlader Maradapa Nair,
paa samme dag tinglæst den 23 Feby 1817.

§ 5.

Kannusamy Nair, Ejer af de forommeldte og udfaldne
Ejendomme, har ligeledes indgaaet denne Contract angaaende, at Denier paa at samme forudgaaende i Forhold
Anden af de forskrevne Ejendomme til Bekræftelse
paa vedkommende for de Kistrapa Nair i denne omhandlede Contract ikke allene i ethvert og enhver deraf
og heftelser. — Og forbliver de under Litt: a til og med § 4 af
vedkommende Contract benævnte Skjøder og Adkomster
ikke deponeret i den Pondicherry Casse ligesaa alle for vedkommende
den Pondicherry ikke afstaaede. —

§ 6.

Hvorvidt Contract og Forskrivning dem
imellem ikke vogtet Bemærkelse vil, Kistrappa
Nair og Kannusamy Nair
Castellet Dansborg i Gouverrements Secretariatet den
1ste October 1825
Paa det Pondicherry Gouvernements Vegne og
samme Forfalen

C. Blikhne

Læst under Pondicherry Ret Mandagen den 14de

November 1825. samt enfört i Fauchs och Brochs protocollum Lett. G pag. 23 hvarföre tillagen attesterades att det icke af Fauchs bogerum kan utfaras att de i den ordinarie Rodemant omskrivne Hemmansägare af Gården till Dalo till utgöra andra följe Fauchs allmoge med ingen andra högsta tillagda. Inför Lie Landbrefstryckeri ombudet Fänrik och Justitiarius Engel testerer Frangicebar ut supra.

Rekleng
Justitiarius

Johan Rekleng
Regierings Raad, Justitiarius och Auctions Direc
teur i Frangicebar

Göre vitterligt

At, som den 25 Junii 1825 den 4de Augusti blef
gifven Lovlagen uti Narainasamy Settis frånvaro
ifölge förrättades Dom och Lagfarter under 5te
July 1825 gästwant Rådhus förrättning förrättad
offentlig Auction öfwer nedanskrifne Hemmans
Gränd belägen uti Lemnar Rätty Settis Hamnsjog
belägen uti Porrear i Wengidasala Pallais Gata
No. 923 hörande Auctionen blef förrättad den 30te July
och 2 den Auction den 2 den Augusti 1825 då det mest
utbjudet Lof fanns.

Auctionen war förut med Placater behörigast
kungjord, samt granskad och aktenl. Conditionerne
wore på dagen.

1.

Gårdsrummen belägen i den Östra Gata, jemte
tillhörande Planmanslagen Gårdsplan

6.

igrundliggende Skjøde allene Gaaende.

Dette bliver Landvæsens Embedet meddelt
og forbydes Vedk.

Frangiebar den 2 Novbr 1825

A. Rehling
Auctions Directeur i Trankebar
(L.S.)

Auctions Skjøde
fra Mariapa Pillai
paa Gaard og Grund beliggende
paa Porcaa i Vengialatrichetties Gade
under No. 923.

Læst i Trankebar Ret. Mandagen den
14de Novbr. 1825; fandt indført i Gaards og Skjø-
de Protocollen Litt. J. pag. 6.

Trankebar ut supra

testeres
Rehling
Justitiarius

K. Jeg undertegnede Niamasilly gjør vitterligt
og dalem for mig udstedt Kiøbe Contract
for det Reiste Huus Dewasagaia Pillai paa Porcaa
Gade beliggende Nr. 923 imod Betaling for Kiøbe-
Skatten til Landet beløbende sig til 130 M.
Rupier — for hvilken Kiøbesum jeg fornøiet
og fuldkommen betalt er, hvorfor jeg herved
afgiver fornødne Kiøbe Quittance.

Trankebar den 17de September 1825

Niamasilly

Forelagt i Trankebars Ret. Mandagen den 14de Novbr
1825; fandt indført i Gaards og Skjøde Protocollen
Litt. J. pag. 8. Hvorfor tilligemed bemeldte Kiøbe-
Contract, nu i Retten udstedt Quittance, saavel
som den derved Pantsatte, ellers endnu ingen anden
Hæftelse belagte Skatte Landvæsens Embedet
herved forbydes.

Trankebar ut supra

testeres
Rehling
Justitiarius

Forelagt i Pieragasa Pillais Gaards Embede No. 73 og
fremvist Secretariat Skrivt, hvorefter nedenmeldte paa
denne Mands Navn, tilliggende Wallegrave beliggende
i Porcaa Embede No. 140. No. 142. No. 143 og No. 146
ligesaa paa Porcaa Embede No. 140. No. 142. No. 143 og No. 146
ethnisk. Dog naar dette Skjøde fornødne forsvarsmaal
skal gaae Pieragasa Pillais Navn fra nu af forvandt
Skrivt at udstede samme i Retten Protocoll og
overantvorde samme dette, samt det skriftlige Lik saa-
vel som Kiøbe Contract samt Quittance 2de Skjødens Dato
vedkommende.

Trankebar den 3die October 1825

Forfattet af Christian.

Brand Salomon.
Dto Dewasagaiam

Translateret af
D. Christian

Conferet af Dewasagaiam
(Sveg Brandt)

Ret i Trankebars Ret. Mandagen den 14de Novb
1825; fandt indført i Gaards og Skjøde Protocollen
Litt. J. pag. 8. Hvorfor tilligemed bemeldte Kiøbe-
Contract, nu i Retten udstedt Quittance, saavel
som den derved Pantsatte, ellers endnu ingen anden
Hæftelse belagte Skatte Landvæsens Embedet
herved forbydes.

Trankebar ut supra

testeres
Rehling
Justitiarius

L.

Translat

Wi undertecknade, Tawari Settys Caster samt uti Stadt
warande Allmänne och andre Arfvinnige Settes Ingifvare och Fö-
re-ne af wore Cast, Wandlig Förrättade Tandawamaty
Setty som forsom sam Skeftat och Rätt Arfwinnande Tanappa Setty
Enkan 5te Februarij 1810. sam Macandra Pinsoman efterlem-
nade Suppa Setty Saravanei Setty och Arúmúga Setty, Skeftat
och Rätt Barn och arfvinnande sinsemellan Delningen
emellan Saravanei som nu är redan utgift för
sam Andel 31 Pagod. 23 Fo. 47 Cas. forutom det sam Tryg
dige 9 Pagod 1 Fo. 72 Cas. Tillsammans 41 Pagoder. Den sinnlig Famo
delen sam omrörde Arfvinnande Fö-re-ne som nu tillfallit de
Barn, emellan de öfrige 2de Arfvinnande sam är 54 3/4 Pagod
bestående af Enigheter och Basun-mun deponerade
för barnaliga Suppa Setty för at Barnen sammas
till Barnen sasom sam Förmyndare Tandawamaty
sam Barnaliga Arúmúga Setty Tivenat sam Enkan
Tanappa Setty och gemensam Förmyndare förmå
sam Tanappa Settis Hed. sinsom sam Tanappa gif-
vit Arúmúgam Setty i stort af andra Fastigheter
emellan Hus och Boutique som sinnas till sam
Capital. Följaktligen sam Suppa Setty och Saravanei Setty
i egen Fördelen ut gifvit Quittan. At sanna-
ne gemensamt och tillgående i morse Förrätte-ne sam
gifvit morse Arfvinnande och Förrättade sasom mind morse
Skrifvare Tivenat. –

Anno 1825 den 20de Augusti
i Förrättanen af Stadt Gamle-ne Sabadei / Kontorsmästare /

Tanappa Setty fra Madavam.
Tindewaraia Setty
Tana Settis Son Anna Setty fra Nagapa-
tasabaram. –

Kistna Setty
Muska Setty
Perumal
Tannappa Settis Son Wayabury
Appa
Tirúmudi
Saravanei
Arunasala Setty som Nagapatam.

Öfwersatt af D. Christiani
Conferered af Dewasagayam
(Dougl. Dorn Told)

Lagt inlemnades Tranquebars Kgl. Mandagen den 14de Novbr.
1825; samt införd i Jacten och Skiöte Protocollen Litr.
Z pag. 10.
Tranquebar ut supra.

testeras
Rehling
Justitiearius

vide F. og 183. Pag. Litr. L. pag. 120. og Litr. V. pag. 540.

Anno 1825 den 8de November. Efter Narainasamy Settyar
i Egen Tranquebar, samt sig i Förmyndige Setty sam
Förrenar uppgifvit Skrifvelse förkortad
at Fröken Wandlig Elsy sedermera förmählad
med Fröken och Grund beliggende sam Förrenar icke
äga Hus, blef bortsålt till sam för den Summa 230.
Compagnie Rupees. Af hvilka Två Hundrede och Tretisex
Egne Rupees sammas antal sig 70 Kopie, som sig
nom följer sig till Sändica Setty och sig emellan sig gäld
till sam Widow Pagod ifölge emellan upprättade Förmyn-
delse afgifvit Skatteskrifvelse och alla Fördelningen
emellan nämnde sig sig Elsy Myndige den Summa 155 ½
Rupees; Legitimus sammas sig i Contant emellan sagde
af sam 54 ¼ Rupees. Hvilket tillgifvit 200 Rupees. Så sig

Jaun icuotagit af jaun i Contant bruuldu Lum
ma, jaa Jaun ing unnulumunt til Jaun Secreta
rial Kiosk Jeu mer uffwarmit jaa Lainuldu
Jeus jaa ecen Allehu Ponnatyes Kuou - Dun
cundu Jeus og Grund Lau Jau bruyttu og Jo.
Jeldu Jeg upfun Jin go Kbofeichuldu - Dun un ingau
Jentxatiou jaa Jauuun, Julk Jaudaut
og Lauuun, da Jeal ing Jalu afjiou Jauuun -
Kaalukbo un ing Jaunuelligun Jamiögt og Jaun
cuchs Lunnt Jaugaa i 2den Kiland Lanuandal.

Datéun ut supra

Confadlat af Sininasa Ajennae
Arnd Kuppen
Dn Pettaperumal

Sirúvengidaun
Hgru Jaaud

Omuufadt af
D. Christian

Conferreret af Dawasagaiyan

Loft indun Franquebars Ret, Mandagen den 21de November 1825, Jaut indført i Jaut- og Kiøbs Protocollen Lette Z pag. 11 Jamfoer Kollegii Ukrift af 1ste Januar i overmaade Jtrammende Maade bogen. At Ponnatyi, indkom d. 2den October 1804 Jaa protesteret mod Valg og Jaut Hollelse af Jaudes Mand Wengidasala Lettys Jiruduugen af Sirúvengidaun, Jom ruku lyder jaa Jaudes, Jaudes Mands Wengidasala Letty Jaun Kaldu Sirúmúdi Lettys Jaut Jaun Crodu Sirúvangidasettis Mamen - Jaudes Dun Protest un loft Jaa indun Kalbun den 13de October 1804 og jdet Kalo tilbagebalds. - Lyledes anmoder, at Sirúvengidasetty indkom 13 April 1811 til Kolambara Settis Kou Ajaran Letty Jaa indfor

Jaun icuotagit af jaun i Contant bruuldu Lum
ma, jaa Jaun ing unnulumunt til Jaun Secreta
rial Kiosk Jeu mer uffwarmit jaa Lainuldu
Jeus jaa ecen Allehu Ponnatyes Kuou - Dun
cundu Jeus og Grund Lau Jau bruyttu og Jo.
Jeldu Jeg upfun Jin go Kbofeichuldu - Dun un ingau
Jentxatiou jaa Jauuun, Julk Jaudaut
og Lauuun, da Jeal ing Jalu afjiou Jauuun -
Kaalukbo un ing Jaunuelligun Jamiögt og Jaun
cuchs Lunnt Jaugaa i 2den Kiland Lanuandal.

Datéun ut supra

Confadlat af Sininasa Ajennae
Arnd Kuppen
Dn Pettaperumal

Sirúvengidaun
Hgru Jaaud

Omuufadt af
D. Christian

Conferreret af Dawasagaiyan

Loft indun Franquebars Ret, Mandagen den 21de November 1825, Jaut indført i Jaut- og Kiøbs Protocollen Lette Z pag. 11 Jamfoer Kollegii Ukrift af 1ste Januar i overmaade Jtrammende Maade bogen. At Ponnatyi, indkom d. 2den October 1804 Jaa protesteret mod Valg og Jaut Hollelse af Jaudes Mand Wengidasala Lettys Jiruduugen af Sirúvengidaun, Jom ruku lyder jaa Jaudes, Jaudes Mands Wengidasala Letty Jaun Kaldu Sirúmúdi Lettys Jaut Jaun Crodu Sirúvangidasettis Mamen - Jaudes Dun Protest un loft Jaa indun Kalbun den 13de October 1804 og jdet Kalo tilbagebalds. - Lyledes anmoder, at Sirúvengidasetty indkom 13 April 1811 til Kolambara Settis Kou Ajaran Letty Jaa indfor

Jeu Kollegialeoie for 24 3/6 Pagoder ricud 9 1/4 Provisions
Jaut i Jaud worlega og ürorlega Jiruduuuu Jaut
Kaut i Jaud worlega og ürorlega Jiruduuuu Jaut
Jiru Kollegiaten un Jfwrieken dattau den 21de April 1817
og ric til Dato ufjentlat. Kluttulegundau worden, at
det mod Jiruun Valgforjkrivnjn un Hoftnde Kaftnto
Allaj Kiun un ünderjkrivnt af Jrg Kaftnu. Jiruug
Jaudes af Jaut Kbögrunu, at Jruun uogru Hoftnde
jaa Jruun Jiruduu - ric Kndroftnde ünderjkrivnt
Kaaud og Jujtikeruus Drgl.

Jeanquebar ut supra

testerer
Rekling
Jujtitiarius

vide pag. 82 in Lett Z. page 11
Translat

13

Anno 1825 den 3die November uller Aanst Partiba dne
26de October ere Jennica Settiar jaa Porreau, Jaun ing
Naraiasuiuami Settiar un Kou af Kanagasabei Settiar
i Byen Franquebar, ufkott Jruun Kulgforjkrivnjn
bekiendt at gjøre, Mandag - Kg ung kiendjgjør
Jaaledes, at jeg paa belliggende jaa Porreau i
Jeradi-Gaden, Kjøbt for Pougaus Guld, Mønter for
Guldjmedie gjøre, Bønker for Nallatambia Kulleis
gjøre, og Mønter for Mueka Sette og andre Sølvgaar
Jaadan Jmaamønt gjøre og Grund jaa ba-
Jaadan i Enfag d. 4de Settiadeser blun bortfølgt
Jaadan i Enfag d. 4de Settiadeser blun bortfølgt
til Jaa Kundemma 28 de Madrejier - Da ung Pjer
Jor Kundede, Hyre og Fiordsindstyre og en hale Kopie
af Jaa i Contant Jaaun Erkommeut, jaa Lau
Jaa og Jaad Efterkommere bruyble og bøjelde
bruuldu gjøre og Grund ound al den Ret og Lat
dejjud jaaledes ung Jaut Kongen og Lauu lydjdig
Jaadan ung jaa Jaadan Kongen og Lauu lydjdig
Jaadan ung jaa Jaadan Kongen og Lauu lydjdig
Jaadan ung jaa Jaadan Kongen og Lauu lydjdig

forelaut og bekræftet da Sal ved fuldmagtsbrev
dat. 2den Underskrifts forrige forretning omvendte
omsendt til samme Secretariat Skrivt og andre Dokumenter
ifrem som ved samme nu fremmødte paa Arvingernes
Vegne og Grund. Vedkiender nu ved forrigtighed
samme indholdt Erklæring i Betreffende Arvingernes
vedkommende.

Narainasamy
(Signeret)

Forelæst af Tolkambarana
Wad Ramasami
D° Narainen
D° Mengidasalam

Translateret af
Christian

Confereret af Devasagayam

Ved Skifteretten i Tranquebars Dist. d. 21de Novembre 1825, blev indført i Forretn. og Skifte Protocollen Lit. L. pag. 13. – Hvorfor tilligemed attesteres, at det ikke af Forretningen skal være bekiendt, at nogen anden Dokument end ovenmeldte Fuldmagt nu af Arvingerne til Dato til nogen anden Ret, end nogen anden Øvrighed burde være fremlagt – Hvilket til Erklæring ved min Haand og Segl.

Tranquebar ut supra.

Pekling
Justitiarius

Translat.

Anno 1825 den 3die November. Blev Kadandarajalu Nair i Byen Tranquebar, som nu boer og Byen Lagde nu Kaiappen og Ramen Pow Siramen, paa Executtaneberg, udstod Rum Forretn. for Skifte Rettens Ordre, tilforordnet Hybel Huus og Grund

som nu noms Arvin Kant, umyndige Boerne som
og ligge Syder Lotteriarens Gaard, Østen for Overgaden
Gaard, Norden for Nagappens Grund og Westen for de
vandalerige Pillais Grund. – Ankte Hybel Huus og Grund
som besiddes i Forfaldt 4re Leiedateuer blive gaaet
ved til Salg og Lagt Indgaa til Laud den Summa
af 81/2 Madras Rupier. Da ni Lispd Otte en halv Rupier Hugo
Auto af Samme i Contant Samme Dokument, saa lovm
ni at betale Kjøbesummen udi Forretningen Auktionen i Contant inden 30te Dage
Capitale
Kiøbesummen Laalydende Laudrente i Contant inden 30te Dage.
Hvilk Rum Termin nord indkøbte da Laug Laug
bortfølge Hybel Huus og Grund med Alt
Laud ennug og Hvilk mogut mangfoldig Brug, saa
fremgiftes ni Aar nu for Bygge og Bygge som nu
at betale Laug Laug. Vedkiender nu ni Parter
ligeu fornøiget og Samme indbyrdes Forretning
i 2de Eksemplarer Dennes Dato.

Skifteretten Karuppens Segl
Forretn. (D°)

Forelæst af Sami
Solumuni Pillai

Wad Skifteretten Sinnakanni
D° Wadiganaden

Translateret af
Christian

Confereret af Devasagayam

Ved Skifteretten i Tranquebars Dist. d. 21de Novembre 1825 blev indført i Forretn. og Skifte Protocollen Lit. L. pag. 14 – Hvorfor attesteres, at det ikke af Forretningen skal være bekiendt, at nogen anden Dokument end ovenmeldte Fuldmagt af Arvingerne til Dato til nogen anden Ret, end nogen anden Øvrighed burde være fremlagt, ligeledes ej kan blive fremvist da nær

[illegible] Anstalt [illegible] Contract [illegible]
[illegible] Skuldbrev [illegible]
af Kaufmand Wagner [illegible] Gjeld [illegible]
Gjelden. Forøvrigt [illegible]
[illegible] Kjøbmand Wagner [illegible]
[illegible] Gjelden [illegible]
[illegible] Jomfru Hansine Margrethe Vogt
Tranquebar ut supra

testerer
Rehling
Justitiarius

Translat

Aard Tarúna den 25de Februarij P. Chr. 5te Marty 1824 ere Kurúbeda Selly paa Kattuchery Jurisdiction Ambalawana Settiar i Byen Tranquebar udstedt Fuldmagts Skrift bekræftet Kaufmand Wagner Vordenskrevne Jeg Undertegnede have Dags Dato 3 1/16 Skadras Rupier i Barmesse Banken Pari Pas Ett Hundrede og Elleve 15/16 Rupier Courant Vogt af Dem, for hvilken Summe jeg forpligter mig at betale Deres Ordre Contant med omforskrevne af Dato Summe inden Udløbet af Deres Kaard Partiba den 30te May P. C. den 10de Julij 1825. Hvilken Termin med Udløbet jeg forpligter mig at betale Dem Capitalen med Renter i Contant.

Forbemeldte Ambalawana Settiar forsikrer og Undertegnede Kurúbeda Settiar — efterskrevne Vidner Kattuchery Amtmand Ambalawanen Forfattet af Muttiesamie — Tamil Skrivere Ambalawanen Tillalje — Dette Kaard Partiba Annasalom fra Kattuchery Underskrevet af Christian Underskrevet af Dewasagayam Tamil Skriver Abraham Pallé

Translat

Anno 1825 den 15de November blev Tranquebars Ret. Ting og Skifte Justitiarius i Hans Kongelige Majestæts Navn Kaufmand Wagner den 21 Octbr. 1825 fremkaldt i Retten og Rette Protocollen Litr. C. pag. 16. Tranquebar ut supra.

testerer
Rehling
Justitiarius

Skifte

Af Tranquebars Ting Log

Anno 1825 den 15de November blev Tranquebars Ret. Ting og Skifte af Justitiarius i Hans Kongelige Majestæts Navn Kaufmand Wagner den Mod Hans Kongelige Majestæt Fuldmagt blev Hans fremlagt, paaskrevet og attesteret Tranquebar ut supra og dato Kongen 627 Sedanada Selly contra Annamalei Selly. Hvilken i Dag udlagen og læsen for Parterne blev og Kongen i 8 Dage udsat for i Mindelighed at rette Sammen hvorom Dag den 22de November.

Actum ut supra
Rehling Justitiarius

Dewasagayam
Tamodaran

Efter fremlagte Fuldmagt Skrift og Hans Forklaring af Sedanada Selly erklærer Annamalei sig villig i rette Tranquebars Ret, den 15de Octbr. 1825 Forretning [illegible] for Dem og Dis at Hans Embedsbrev og Documenter lagte i Sagen, samt Hans virkelige og retmæssige Fordring til Hans Kaard Partiba, forsaavidt angaaer og Hans at rette, med Hensyn til Hans Sedanada Selly Forretninger overensstemmende Annamalei Selly til

et Beløb til Sum 28 Rdr 12 ß Capital og 14 Rdr 6 ß i Rente efter Taxten af 29 Julij 1816 og anholdes

Tagne til Vedkommende

Tranquebars Justits Contoir den 24 October 1825

Rehling Justitiarius

Ad No. 627/1825. Fr. Rets Pr. den 1 Novembr 1825

Rehling

1825 den 8 November blev indgangen Sag paakjendt som

indbragt af Mariestaldsen Gertrud Lovise Ehlers

For Ret i Dag erindrer Sagfører Hansen blev den

den 15 November indkaldt

Actum ut supra

Rehling Justitiarius

Anno 1825 den 15 November blev Tranquebars Ret

lyst og holdt af Justitiarius i de Langelige Forfald

og vidnerlyguth Mads Pannemøller og blev

den forrådagt Sagen at No 627 Søemanden Selly contra

Arrestanden Selly. – Den Citanten mødte Sagfører Bai

gen som Sagen Selly. – Justitiarius mødte selv. Hvor

efter Sagen blev den Justitiarius til Citanten

Erlig i Alt 37 Rupier. – Denne Summa forkyndt

saa vel Sagfører Rolos til Citanten at betale den 15

Marty 1826 alt under Straf af Hæft og Exekution

i dens Eiendomme i Mangel af Betaling

til ommeldte Tid. – Citantens Sagen som

vidt tilstrider og Sagen vidt

Actum ut supra

Rehling – Justitiarius

Dewas Sagsøger

Waitilingam

Tamodaran

Indregistreret Skiftebrev imellem Tranquebars Dig Dag Inviduer

Rehling
Justitiarius
(L.S.)

Lyst den Tranquebars Ret, Mandagen den 21 Novb. 1825; samt indført i Dansk og Tamil Protocollen Litt. Z. pag. 17 – Hvorfor kalder alle Dem som vidtløftigen vidt i Tamil Cadjan, at de møde Mattiecommara Selly Jan inden den 15 Octbr. 1825 for Retten vidre Skiftebrevs Eftergivelse af Annamalei Selly og Kuppals ellers Arvingers Bord værdige og uværdige Efterladenskab. Saa Den Forskrift den nu lyst Jernbeslag Aarhus 24 Octbr 1825 og ny til Dato nu tilbageskrevet. Det Tamil Forskrift Dem vidre til Vedkommende og Justitiarius Regl.

Tranquebar ut supra

testeres
Rehling
Justitiarius
(L.S.)

A.

Obligation

Tranquebar den 21de November 1825

Jeg undertegnede Kodandaraya Pillay, Sagfører i Tranquebar, tilstaaer herved Tranquebars Obligation at have modtaget tilbageskrevet af det Kongelige Gouvernement, som et til Fuldmagt af Hr. Rentekammerraad Hansen Kjøbenhavn Cassen 450 Rixdaler og tegner Tre Huse Dræde og Kalotrie Indbyggere Madras Rupier, hvilken jeg forpligter mig herved og skadesløs at holde

ein 9/10 Fierinner Tyrgetique Madras Rupees, samt
Alt vermeldt, Juitbrev Astragalfre pieces inlagd uti
Rätten Lagligt Mulct i dsben Madras Rupies for hver
Dag januelen uterblifvit, fra den 15de i forre Alle-
mendt. Dra forsten Extraordinaire ex den 15de
December 1825. —

Til Vidnesbyrd for Retten Kongelighedens vidt-
løftige Opfyldelse gaaet Fuldmagt ingaaet den 12te
Kongelige Gouvernement underdanigst Prioritets
Fuldmægtigen, følgende Grundeiendom. —

1. Nordre Grund ifølge Nr. 409. beliggende i Staden
Pondichery Tranquebar i Bengalama Gade, tilfornemt
Kannusamy Nair Secretairaly Kiøbt paa Rente
Auction, indtil den 29de October 1790. hvorefter
1ste November s. A. ved endelig Skiøde af samme
Dato, er Naraina Nair, Juitbrev Transport ex Leg.
Lyst den 23de Juny 1817.

2. Et Huus og Grund, tilfornemt Kannusamy Nair, og
beliggende i Rama Nairs Gade i Tranquebar Byes
Nordre Quarters Kiøbt ex indtil til Brugelig Kan-
nusamy Nair den 1ste August 1817, og Lovligt den 11te
August s. A. —

3. Et Huus og Grund tilfornemt Kannusamy Nair
og beliggende under No. 213 i Admiral Gade i
Staden Tranquebar Quarters Kiøbt paa samme
til Brugelig Kannusamy Nair ex indtil og Lov-
lyst den 19de May 1817. —

Jeg Kannusamy Nair undertegnet erkjender
Obligation som Caution og Rette Skyldner for Lagan
Rodandaregalen som ovenfor Kongelighedens og til
Fornøi for at samme paa Skyldbrevet i Panteforskrivelsen af Da
omhandlede Grundeiendom til Hs Kongelige

Gouvernement. — Og forbliver Hr ovennævnte Obli-
gation deponeret i den Kongelige Casse, indtil alle vore Kongelige
Interesser ifølge denne Obligation ere fyldestgjorte —

Tranquebar ut supra d. 12 Dec. 1825.

(Kodandaregalen)

Kon Caution Kannusamy

Attesteret

J. Reed

Udfærdiget Tranquebars Stad. Mandagen den 12te December
1825, samt indført i Pante og Skiøde Protocollen Litt. Z pag. 19
hvorfor tillagt at betale 4 Rdr. af Panteboginen
saa vel som at Skiødet vorder Producenten imedgi-
vet forend Cautionisten til Dato til
vorder Grundeiendommen ved af Cautionisten til Dato til
nogen anden følge panteret, eller vorder nogen anden
Forskrift bilagt — Dato ut Endnoteret vorder vice paa

testerer

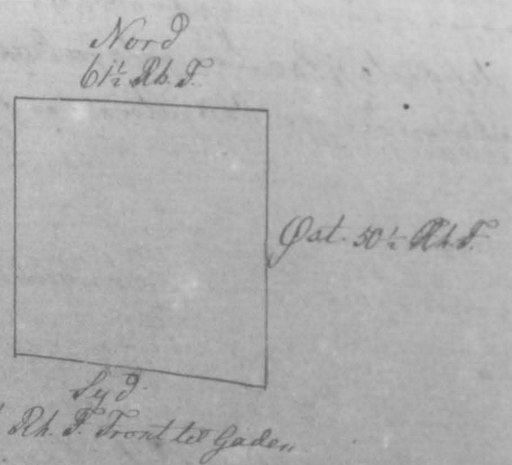
Rehling
Fuldmægtig

(L. S.)

Christian Albrecht Blicher
Hans Kongelige Majestets Assessor ved
Kongelige Landsoverret samt Hofgrads
ved i Kiøbenhavn, samt Regieringsraad
og Første Gouvernements Secretair i Trangb.
&c. &c.

Gjør vitterligt: At anno 1825 den 30te August for mig
er fremkommen Namasiwaya Pillai med Tegn
ering om at faae sig bekræftet at Grundtilforn. Kiøbt
og Grund beliggende i Nauran Sannadi Gaden paa Nordre
Smilent Kiøbt og Grund ved, ifølge Ekspedition af Brandtaxt
Namasiwaya Pillai dateret 20de September 1825 paa dansk
ofte oversat ved Secretariatet i Assistent, Dansk og Tamil
Sekstedt og befundet at være af Egnen og til Hs Majestets

som følger.



I Nord Tredsindstyve Ells ½ Rhindlandsk Fod
I Øst Halvtredsindstyve ½ Rhindlandsk Fod
I Syd Tredsindstyve og Ells Rhindlandsk Fod
I Vest Syvogtyve Syv ½ Rhindlandsk Fod

Front.

Meirene
Øst. Naboens.
West. Huset.

Gierdene.
Nord Naboens
Øst. Naboens
Syd Huset.

Og da undertegnede Namasivaia Puller for mig saa bemeldte Gaard og Grund, saa tilkiøbt saa bemeldte Gaard og Grund, saavidt Lougaard Rud ved ikke mere, som nu saaledes ved Auktionen, imellem saa vidt Jeg paa nogle Maade kand erfare, ere blevne solgte for Rigtige Penge, saa har jeg derfor ikke noget videre derimod at erindre, men maatte ønske at samme maatte vorde.

Dette til Vedkiendelse ved det Lougerlige Forevist Brigt Jordebog Fast. og Rette Skiøde af mig egenhændig underskrevet

Frangiedear den 26de November 1825 C. Kliehme

Skiøde
for Namasivaia Puller paa saadan Gaard og Grund i Louren Sannadi Gade paa Porneu

Dagbogen Frangiedears Kat. Mandagen den 12te December 1825; saavidt indført paa de 82 første Protocollen Litt. Z. pag. 21 til 23 inclusive

Testerer
Rehling.
Justitsraad

C. Jeg undertegnede Forvalter paa Frangiedear Hr. Jacob Jensen Rud vel bekiender herved at have af Hr. Kiøbmand H. Hoppe i Dansborg modtaget Tredsindstyve Rdlr. Tredsindstyve Rigsdaler Courant, som jeg herved paa Vegne af Hr. Rytter Jacob Jensen Rud i Contant har modtaget af saa vidt 12 pCt. aarlig Rente forrentende Kiøbesum for Gaard og Grund i Louren Sannadi Gade paa Porneu, som jeg herved paa Vegne af Hr. Rytter Jacob Jensen Rud forpligter mig til at betale rigtig Rente af bemeldte Kiøbesum fra Dags Dato efter Bekiendtgiørelse af 4de Februar 1825 til Capitalen og Renten i alt Fald inden Udgangen af Aaret 1826 paa Dansborg Byting og Herredsting, og forbinder mig til at forskaffe Hr. Kiøbmand Hoppe Pantebrev for bemeldte Kiøbesum i Hr. Rytter Jacob Jensen Rud Gaard og Grund i Louren Sannadi Gade paa Porneu, saasnart Hr. Rytter Jacob Jensen Rud har faaet Skiøde og Tingbog paa bemeldte Gaard og Grund, hvilket Skiøde og Tingbog Hr. Rytter Jacob Jensen Rud ligeledes forpligter sig til at forskaffe Hr. Kiøbmand Hoppe saasnart det er ham muligt, og skal Hr. Kiøbmand Hoppe indtil videre have Pant i bemeldte Gaard og Grund for bemeldte Kiøbesum, Rente og Omkostninger, saavidt Hr. Rytter Jacob Jensen Rud ikke selv maatte indfri bemeldte Kiøbesum, Rente og Omkostninger inden 1826 Udgang, hvilket Hr. Rytter Jacob Jensen Rud ligeledes forpligter sig til at giøre, saafremt Hr. Kiøbmand Hoppe ikke inden 1826 Udgang skulde have faaet Pantebrev for bemeldte Kiøbesum, Rente og Omkostninger i bemeldte Gaard og Grund, saaledes som ovenfor er bemeld

12te December 1825. fandt indført i Fauste og Skiöde Protocollen Litt. L pag. 233 hvorved dette og at Ret i Skiöd af Fauste dateret Dieu erfarne, at Hun i Kiöbesummen rettelig Obligation udstedet Hans Excellence nu afdöde Arbetor Ret Dato til nogen under følgt, paa Skjöd, allaar endnu nogen anden Gjeldsbrev Ret Ordrestand Skiöd indeholdt eller Hans Eiendom ydermere Skal.

testeret
Rehling
Justitiarius

Tranquebar ut supra

---

ude pag. 63. pr. Litt. G pag. 611

Dag i dette Skiöd omhandlet Grund og Jord i Muttu Selly, Koradaya Letters Vors af Erobt mig fra Hyrgelyne og Tam /45/ Madras Rupie, hvorfor Grundeieren herunder fuldkommen Fuldmagt og Anmeldelse tilstaaer dette Skiöd

Madras 17de Julij 1825

Vidner
[illegible]

Dette Skiöd Ordrestand Skiöd
af mig underskrevne Justitiarius
Rehling

Lagt ind for Tranquebars Ret, Mandagen den 12te December 1825, fandt indført i Fauste og Skiöde Protocollen Litt. L pag. 24

Tranquebar ut supra

testeret
Rehling
Justitiarius

---

ude pag. 63. pr. Litt. A pag. 435

Dersom Hans Excellence Hr Gouverneur Thomas Hislop Auctions Skiöde paaskrevne Summa af Sex hundrede Rupier fra Eiendommen Pettei, saa afsondiger Jeg mig fuld Ret og Adkomst til Samme

Tranquebar
den 19 Novbr. 1825

Kannusamy Naiker
Grundeier

Dette Skiöde Ordrestand Skiöd
af mig underskrevne Justitiarius
Rehling

Lagt ind for Tranquebars Ret, Mandagen den 12te December 1825, fandt indført i Fauste og Skiöde Protocollen Litt. L pag. 24

Tranquebar ut supra

testeret
Rehling
Justitiarius

Tranquebar den 25de Julij 1825

Hr. D. Kistner
Do. Skipperamanuen

Dannefkar Christian
Conferentsraad Devasagayam

Lagt ind for Tranquebars Ret, Mandagen den 12te December 1825, fandt indført i Fauste og Skiöde Protocollen Litt. L pag. 24

Tranquebar ut supra

testeret
Rehling
Justitiarius

F. Vi undertegnede herved vitterligt, at vi have ret virkelig, lovlig Eiendom til Skipperpladsen, som vi herved overdrage til Skipper i Contant fuld Embedsmand, saaledes vi have ret af vore Midler anvendelig Penge, fuldt at Samme Capital vi ved bekiöbet Penge, vi ved 5 Maaneders. Til Vished herpaa forsikre vi Underskrivne Capital og Penge, til hvilken Eiendom, saavel vi herved overdrage til Skipper, saavel vi herved overdrage i Fællesskab Grund og Jord i Byen, og til Salgsbrev vi have givet Skipper af Skiöde; fuldt til Underskrivne Skiöde. Hvilke vi ere vedlagte Capital og Penge i hvilken Form, saa fuldstændig vi herved, at saadanne hvilke Grund med Skiöde bortfølger og giörer vi herved Afkald. Hvilke vogter vi, Dersom vi selv afgiöre saadanne, ere ydermere Underskrivne vi have Skipperen vore Skiöde.

Tranquebar
den 19 Novbr. 1825

Nimapermal / Grundeier /
Vaitilingam / Ditto /

Ward Kattaperúmalpattan
Do Mirappan -
Do Arúmúgam /Kriyan/

Anmfattad Tamodaran.

Lofl Tinnevelly Trangúbars Kat. Rätts Lagman 12 Dec 1826
fann att stå i Jaffna Ward Protocollen Litt Z. fog 25
hvarföre tillåga allmänheten, att ett stycke af fann Ward
ägande hvarom nedanföre förmäles, att den 1 Februari
tillegandes medbetjenter försälja till den som
högst bjuder. Detta till Wederlag för Tullar
och Skatter, allenast vederbörande ägare följt, samt
efter Lofl Landshöfdingens ytterligare förordnande.

Segl
Trangúebar d 8 supra.

testerer
Rehling
Justitiarius

vide fog 26 Litt P. fog 204

Translat

Anno Tarina vilar d 1 Anno 1825 den 30 Januari
till Afgiften uti Istrimadu Wisuvanadasawamiar gan
Perrear, som med Marradorerna i gen fanneras Wid
Jaffna Lilla Donations Cannas Mandej Hus och Lil
som är Wallu Ägor belägne uti Ofgan för Wallu
Ägor kallat Nagalade, Brefven för Ägarar Pagods Kal
lasam ehuru Skew, Vourku för Ägarar Pagods Ca
kiss ehuru Skew, Mondru för Ägarar Pagods Pulanmm
Skew och Kantyamanada Pällas Wallu Ägor kallat Naga
lade och Ofgan för Seppa Pällas och Kumaraswami Pagods
Wallägar kallat Nagalade, samt Narainasuwami Sallias
Wallu Ägor. Fiercn mera Wallu Ägor som be
skrifves i Enfagd 4to Situationer innehålla 240 Grof
dan som Landshofdig Commissions Skrift af 25 d

Juny 1806 är Ingången Tillegnerent Inskrifvelse emellan Wederlagen
och Tillegnerent emot England som är bortskänkt till Afgiften
och är kallad Donations Cannas, hvarföre den så kallade Af
gift bortfaller ifrån samma Tomta och England som
Longa Kanna Karaiyur, Cyros och Jordna med namn Mora
Dorerse emellan för Tinnevelly belägna ofvan Vetraca
6 Rapa emellegnar i Pandoftaregan som ut skall Konung
den förekallas i Palamidavens Kavadi Afgifts fullmägtige
till Lucas Palami.

Tomtata som är kallad Lilla Donations Cannas
till Wisuvanadas Tillvaro gifven den förekallade Na
gamadam, samt till Underhåll som samma är ämnad
samma Inventarii Ägor Wederlag -

Arunasalam
Perumalee
Ramalingam
Margaliye
Ramasami
Ager
Ayasami
Muttatchi
Weedasalam

Litra Narainasami Sellias arfvingar Mengisadar
Litra Arunam Sellias Saravanei mödre
Tellei

Translated af Christian

Conferred af Devasagayam

Lofl Tinnevelly Trangúebars Kat. Rätts Lagman den 12 Dec
December 1825, samt verkstäld i Jaffna Ward Proto
collen Litt Z. fog 26.
Trangúebar d 8 supra

testerer
Rehling
Justitiarius

Translat

Anno 1825 den 21 Nov November samma Tid Lilla Cannas

Arúnasala Pullee; Ponnambala Pullee, Sinnu Pullee, Koo
vanar af Periyamúdea Pullee para Porreat, undfört Kreve
Jaut Anforskrivningen til adimúla Lettar ibidem, nem-
lig: Vi fann undre Dags Dato lagt af fann til
Laans i Contant Rix Dunnan 56½ Madrép: Af Dett
Lese og Halvtredsindstyve og en halv Rupier, lovar vi at
fnarv i pCto månedlig Rente, samt at betala
Capital-sum pro ultimo Rente-sum ifærd den 20de April
1826 vie Underskrift fraf fann vi gemtfat til fann
at Landrio Fred Commissions Kiöb nyforvarvet gaa
mand Sara Periyamúdia Pullees Mand ifærd 25de Juny
1806: og fann forsaa vid gemt fann Pantebrev til fann
Evorka Sinna Settiar, for at laane fann vi fann sam
dagt af fann ifærd 15½ September 1822. og vil vi
pothegneret fann i Dett ifærd pantsatte sum
No. 156. mand Kulla Agru og omskrevent fann
fammes Arvegt. fann vi los og underskrift sin
Navn, samt Dat fandsfor Skrivningen antalte
Kulla Agru. bestaar sum af 382 Grostur sum
No. 161 kaldt Pudunattagam; No. 166 kaldt Sengarodei
sum folder 251½ Grostur sammenlagt. - Fall for Dett
2½ Agru 533½ Grostur. blev gemt Hat til fann, sum vi
prioritet skal for omsum 56½ Md Rép. og fammes
Rente. - Kuld Contakreg vi fann i befalet sum,
saa kan fann ikke nekte Lon og Tom kan bortfolge
fammes Agru, med offentlig Auction, og gjöre sig dem
af betalt. Kuld noget mangle, da kan fann bort-
følge mand sammes Kulla Agru fore sig inddrevet
vorde i bemeldte Arvegt; - samt til fuldkommen Sikker-
hed for mig indestaar samt forsegret i Vitterlighed Dann
mandfn. -

Arúnasalam / egenhændig
Ponnambalam / D:o /
Sinnetz / D:o /

Brud Appée
D:o Tarmarayen
D:o Adivaragen
D:o Wiaapper.
Forfattet af Ramasamy
Translateret af Christian
Confereret af Deivasagayam
/ Engl. Oversat /

Lofvenbrev Trangvebars Dist. Mandagen den 12te December 1825, samt indført i Fanden og Kiöb Protocollen Lit. Z pag. 27. - Hvorfor attestrum. at den attesterede den indsatte 15½ Septbr. 1822 udstedte og forseglede Skiöde den 7de October sa. lydte Fanden Obligation, hvilken Attest nu indført i Fanden og Kiöb Protocollen Lit. R. pag. 31. nu medfølger under mærke Document og gienlöser fornemmelig Gjældsbrevet. Hvorvig i fremtiden idet af Fanden bogstrev, at den for den nogen Valg, Fanden, eller andet gaa den commune Document underkrevnede Gjældsbrev - eller Gjældsbrevs indhold og Fuldkommelighed

Engl.
Trangvebar d 8 Septbr

testerer
Schlerig
Fuldmægtig

Translat.

Samt Partiba den 10½ November Ent nu den 20½ November 1825. Vie Adimúla Settiar gaa Porreat sam vi 3½ Lodden, namlig: Arúnasala Pullei, Ponnam bala Pullei og Sinnu Pullei, Koo vanar af Periyamúdea Pullei, ibidem, indfört Enemn Gjældsforskrivnin Eder Fandt, namlig. - Vi fann Eder Dags Dato lagt af fann til Laans i Contant den Summa 70¾ Madrépier. Af Dett Tie og tvegvart Rupier lovar vi at fnarv i pCto månedlig Rente, samt at betala Capital-sum pro ultimo Rente-sum ifærd

eiendom den 10de December nd/ Tdoccciencck Kalda
Entalaig idda Jenrist byjagde Tammiw, jan ka
jan giórw jeg bstalt wed morw Wallä Agrw jaw
allrandä rw pa ettkjat tel jaw i Vaalada rw ni
fwinnelig forcöjnkeg Eendrejkonnat jangaw
i Biteund Dmw norufa.

Lorfalört af Ramasamy — Arunasalam Grefaard
Brud Appiä — Pennambalam Do
Do Tarmarayen — Sinnetis Do
Do Wiappien

Translated af
Christian
Conferered af Devasagayam

Lofteudä Jeangüebars Rät. Mandagnw den 12te December 1825; jaut indfört i Jaudn og Bördr Protocollen Lit. L. pag. 29.
Jeangüebar ütt supra.

testerer
Rehling
Fiskal

---

vide p. og Rt. P. Lit. O pag. 119.

Translat

H. Anno 1825 den 29de November. Lot rw ofter Tamilsko Mäd Ceanst Partiba den 16de November. ere Tandai Padeciatgis Vew Wiespattica Padeciatgis jaw Commana nattalei worum Kattücherej, jaww ej Sittambala Pandaram Daraws Vönnenfört Nagamuttä jaw Vengadanaran, ah rw Wallä Agrw. Su ej hilförandä Wallä Agrw, belegnadä jaw Torneiär, indan No 6 Ericadt, bestaandä af 45 Grafter, lygnadä jaw eenn Vestafnad til jaw for 11 Rupier 4a. Parig Dasta 6 Elew Rupier og Fire anna i Contant for Endommet, jaa kan jaw eenn Kora og Körenbora bejirdä og bruglä benandä Agrw

jaalaugä Kraw, Arwaar, Jord Grad, Kwaw og Kol mädwaw og Lawalyklaig. Dan rw ergaw Jordnakend gaa jaaeen, Wallä jaalaud ugkomend, Lalaig jalg afgiörw jaalaud. Eel ej Kraw Endvoftä Jaaeig ommlawaud jaaädt ej jaaeiw Endfafaä Mand lyndä Laudnofkaä Conmissaris Bördr. Vaalada rw eig Nagamüttu fördjat, og jaw Endfört Kwaw Valgfonstrimfä til Wiespattica Padeiatgi, jaud Eendrejkonnat jangaw i 2de Biteund Dmwnorufa. Lorfalört jaafaw Ramalingam

Nagamuttu
Grefaard

Brud Wiappen
Do Wiespattica

Dmwfört af
Waitelingam

Lofteudä Jeangüebars Rät. Mandagnw den 12te December 1825; jaud indfört i Jaudn og Bördr Protocollen Lit. L. pag. 30.
Jeangüebar ütt supra.

testerer
Rehling
Fiskal

L. Translat.

Aaret Partiba den 16de November ellaw ofkaw Jaudn Bördr 1825 den 29de November. Jaw Forlaugnadt af Nagamüttä jaww ej Eendrejkonnat af jaud Vaskaw afgiörw følgnde Artikl. Wrudlig. Eendrejkaw Nagamüttä, ow Eenmafow af Sittambala Pandaram, ow bannligt kilaw bortfølgaw ow jaw Eilförandä Wallä Agrw, bestaandä af 45 Grafter, belegnadä jaw Torneiär, hi Wiespattica Padeiatgi jaw Kuxaracattalei worum Kattücherej. Ej Eenmafow ej jaraf Endrofkaw ej jaaeiw mora Eendrejkriftaw

Muttren
Velajüdaiw
Arandi
Kistnen
Arunasalam
Narainen
Parimanna

Waetilengam
Leëambaram.
Perúmal / Bajarmand /
Selimúlam.

Utnennt af Ramaleigam

Omrostat af Waetilengam.

Loft ruttu Tranquébars Rät. Wrätting den 12te December 1825; fant indfört i Fan Ko og Wiök Protocollen Lit. Z pag. 31.

Tranquébar ut supra.

testerer
Rehling
Justitiarius

M. Tennstat

Ellar Saliyagens Todsd 1701 Aar; Ellar Bon Anno Ma Enno 1882 Aar; ellen Aarnd Pillaiyar. Ind non den 5te February 1789 ett Perúmal Naikers Kow Rama Naiker i Tranquébar, som nu bygge ennelig Naraina Pettis Lowr Kannammal og Lowr Ponnaiyen Mengidatasi, nu Kow af Toonsalu, ett Lott Lown Valgforsteningsh Lotsoffnuth na Grund, nem. ligt fra ost til Sönner Grund, Nordre for Forrygaard, Lowr for Sepeúmal Pettis Gath; Westre for Mengidasala Pettis Grund og Ostre for Sepeúmal Pettis Gaard, Nu Lowr Dijth 4te Pettundeone sig befinder Grund, befriet med Opmaaling fra Vijt Lie Rood 135 Lod. Fra Vijt til West, enbefattet Ort i Ost og West staaer Gjennth 46 Lod. Hvilken Grund Lowr Lengden staaer Hvam Lowr Sydd Lowr Nordre Lund og Lowr, nem. Belegnuth for Lengidanraei, som fengt Dom og raadt i nu Forfaldning af ot Konammal og Mengidatasi nu Kow nar nogle Vij Hamuth til Jamme Fölge hvad nyleteruth Rama Naiken, at han meldt sig Sidst Jamme, hvorpa Jamme

Lown i ovstillegn Protocoll Omrostnth for den Lowr 15 Magdr Fa ni Lown den Lowr Lowr Fanten Pagoder i Contant for Exhaustment, som nu regnet Protocollen paa den Grund. Skulk sligt og Lowr Fal ni 2de ennelig Konammal og Lengidatasi ind. Lowr Sydd Lowr Nordre Lund og Lowr Fa ni bygge Konammal og Lengidatasi forneden Lowr Fa ni Fott Lown Lengidatasi for Rama Naiken og Lowr Jan bygge og bo. Lowr Sydd til Rama Naiken og Lowr Jan bygge og bo. Lowr Sydd til Rama Naiken, fra Klog til Klogt, paalegn Kone, Klaan, Klaan, Gods og Fod mednaan og lovlig Ehelig.

Lown Lowr Lowr Dom forfattet af Lotstamanen

Kow Pedumd
Mutta Kondapallei
Mutlapallei fra Nagore
Mengidatasi Naiken
Ellaiyega Arumasalam
Justitiæ Fabrikant
Sepeúmal Pettig
Ellaiyega Mutlapa Pettig Mengidasalam
Dto Pettas Pettis Boetegumand
Lowr Mengidam

Omrostat af Waetilengam.

Loft ruttu Tranquébars Rät, Wrätting den 12te Decbr 1825; fant indfört i Fan Ko og Wiök Protocollen Lit. Z pag. 32 hvorfor bellegt alene skeer, at den ommeldte Dokument modtagnes til Forevisning i Justitz Collegio og nu skal vorde tilbageleveret Eieren, som hermed og Justitz Collegium

testerer
Rehling
Justitiarius

Anno Dagl
Tranquébar ut supra

Dto Konammal Justitiæ

Dto Mengidatasi Justitiæ

N.

vide f. og Ds. D. Lett. Z. pag. 32

Translat

Efter Valivagens Tingsl. 1710 Cap. 1 sidan Kundens Skabstx 1890 Cap. uti Cont. Tabernia, den 11te November, ock den 21te November 1789. samwäl wid Rana Nämd i Trangúebar uppwiste Herren Fullmächtige Ehrengott Lic. Nanina Settiar af Tersaimúdei Castt. ock foldrunds sig för Tengadengarei, belägen uti Grund, emellan Lucas Christensons Grund belägen öster för Tepermaa Settis Grund, - Westan för Mengidasa da Settis Do. - Norden för Gommegatan och Sönden för Judgangen. - Denne sist 4re Situationer sig befinnes Grund, befinder sig i Öst til Vest, och från Syd til Nord i sine Wederbörliga Gränser, såsom i Gommel Tolegationen är anfört, och som uthan Tvifvel af sig sielf lärer synas. Emellertid Grund blef genomgånget i 4re Omgångar och Gränserne för den Skedde 15 Mägd. - Då wi sidsta Tersten Pagaden i Contant för rätta och lagliga Handlingar, jämte Lan samt Tönd och Tönderbörd befunnit, och sedan brukats Grund, med sine befintliga Gränd Tonn, jämlikes Kont, och Mand wattnas och kunna Tjänligt. - Hwar för wi icke finna skäl Grund, Hvilken slägt afskaffas kan, Da skall wi Tilla afgifwa sit -

Vorahnde wi wi, Rana Näimd i Trangúebar förenämnt, och Herren Fullmächtige Ehrengott Lic. Nanina Settiar af Tersaimúdei Castt, jämte Tengadan Kunde Inbyggare Grund

Konfirmation wid af Herren Konfirmerad wi Melajúdan

(Kolamunden)

Vaalahn Underskrift af

Ramen

Jone Pillai

Wad Pattinegan Kåpmans Pattar

Mattapillai

Mattiscomaren

Ameja Padeiatchi

Lepeemmal Setty

Lidambaren Setty

Mengidasala Setty

Setta Setty

Wairamuttu

Mattimuttupen

Omvexlat af Rättelsegan

Lagt i Rätten i Trangúebars Slott, Mandagen den 12te Decbr. 1825, samt införd i Jaurtin och Skiöt Protocollen Lett. Z. pag. 34. - Hwarföre Tillägges förmenades, att Herren Commendeur Fodiscommet curatio emnade Lyndom jämte Fullmächtigt Tillägg Attestat angående Tillgångarne - Hwilka Handlingar Ingl. Rätten Hafwer sig förelagt och Tillbakastält

Trangúebar ut supra

Justerat
Rehleng
Justitiarius

Johan Rehleng

Regierings Råad, Justitiarius &
Auctions Secretaire i Trangúebar

Göres witterligt

At, Anno 1825 den 27de Augusti blef i följe Regierings Råad Rehleng gifwit Befallning att förrätta offentlig Auction för tillgångarne uti Afgångne Major v. Helmichs Dödsbo belägne Grund och Grund belägne uti Nyegaden och den mycket wälgångade Inn i Byen Trangúebar

Första och andra Auctionen blef afhållen den 22da

og 24de August 1825 vedrørende at modtage Leie Penge.

Arbeidsmænd paa Pramme hjemsøge ofte Bryggerne, som
lagt og udlosset. Conditionerne maae saaledes

1.

Hjemsøgelsen bortfølges i den Rang som paa
vedkommende Politi Kammer anmeldes for
Politi og Arbeidsmænd Sessen ved nedre Ravnen.

2.

De Lystrende maae ombefordrages stille anlagte
Arbeidsfolk for denne Leie, og maae de høyeste Lystrende
ikke vove at stille saadan Bedemand de nedre
Høstlystrende ellers Fuldmægtige af de Lystrende
eller Auctions Directeuren maatte finde mangt anden
gang forbeholdent at staae med sit Leie.

3.

Hjemsøgelsen kan tilbydes 6 Dage fra Auctionen
holdes eller naar Tilbøjelsen med alle
Told og Rente med Auctionen er betalte.

4.

I Mangel af Betaling inden 6 Dage sættes Hjemmelen igjen til Auction og følges for første
Tilbud Regning med Betaling med eidfagt.

5.

Den i Gaarden norske Brand Tilsyns for Salen
med Hensyn i Omhullen som Tagpanel stiller til at
vedmonnen Hjem og Tilbehør er forbunden
at have Vinden Ovnen Brønden og at afsikre
med Vinden paa samme Vis som Vinden
besørges for den forrige Hjem endvidere paamen
Spilden Vinden med Brand Tilsyns vedmonne.
M. Hjemsøgen.

Dersom Blom Hjemsøgen afgraabt for 100 Rdlr
Courant Leie Penge endsat til 80 Rdlr men dsat til

50 Rdlr. som Hr. Kopf anbefalende at noget sat Leie Beløb
bød 51 Rdlr. Kopf 55 Rdlr. Beløbet 60 Rdlr. Kopf 65 Rdlr. Mere
70 Rdlr. Kopf 75 Rdlr. Mere 80 Rdlr. Kopf 81 Rdlr. Hr. Kopf anbefalende
at sætte Leie Penge for P. Kinsey og blev Pramen Hjemsøgen til
slagen P. Kinsey for den Summa 81 Rdlr.

Da nu ofbemeldte P. Kinsey for anlagt smed efølgende Conditioner
anlegges Leie Penge med 9/81 Deel
sindstyve og Een Skilling Rigsmønt efter Auctionsregningen efølge
Regning.

Saa tilskiedes herved

Ofbemeldte P. Kinsey som saaes anbefalige Hjemsøgen omme
meldte Hus og Grund beliggende paa Hjørnet af Kyed
gaden og den nyeste Voldgade som i Byen Trangisvar Inds
sau og Armiegen Kommen bruges brugelig og afsondt ofbem
delte Hus eyede eller vedmodt indtaget ellers Pramme.

Dette Leie Brev restanger Auctionen Hjemsøgelsen og Contrahenden Vegl.

Rekling
Trangisvar den 24de Novbr. 1825 Auctions Directeuren i Trangisvar
(L. S.)

Auctions Skiøde
for
P. Kinsey
paa et Hus og Grund beliggende paa Hjørnet
af Kyegaden og den nyeste Voldgade som i
Byen Trangisvar.

Da Auctionen Trangisvar Raadhus Mandagen den 12 December
1825, saaledes udført i Thing og Skiøde Protocollen Litr. L.
pag. 35 testerer
Trangisvar ut supra Rekling
Justitiarius

Johan Rekling
Regierings Raad Justitiarius
og Auctions Directeur i Trangsv.

Giøre vitterligt

At Aaret 1825 den 27de August blev efølgende

Auctionsforretningen af Hr. Overretssagfører Rehling paa Det
Indenrigske Offentlige Auction fortaget over Afdøde
Major v. Kelmichs Efterladte Hr. Tilhørende Huus og
Grund beliggende i Smedtten paa Christiansø.

Denne Auction blev afholdt den 22de og 24de
August 1825 ifølge Kongl. Bevilling.

Vilkaarene paa Auctionen Huusene blev solgte
efter og efter de Conditioner som nu paafølger.

/1, 2, 3 og 4de Efterfølgende pagina 39/

5.

Den halve Part af Grunden i Gaarden den tilforn Hr.
Afdøde Major Hellis Madame Kirsten fra Hr.
Tilhørende Grund Parcel af Grunden
tilhørende Madame.

Denne Huus blev den første Auction ogsaa udbudt for den 8vende
30 Madrip. udraabt til 20 Rip. paa Hr. Beck overbudet
af næste paa Enk. P. Kirsey til 25 Madrip. efter Navne 26 Rip
Colenko 30 Rip. Wodskow 32 Rip. P. Kirsey 33 Rip. Colenko
35 Rip. Wodskow 36 Rip. P. Kirsey 37 Rip. Wodskow 40 Rip.
P. Kirsey 41 Rip. Wodskow 42 Rip. P. Kirsey 43 Rip. Wod-
skow 45 Rip. P. Kirsey 46 Rip. Wodskow 46 Rip. P. Kir-
sey 48 Rip. Wodskow 50 Rip. P. Kirsey 51 Rip. saa
at Enk forblev ved første og sidste Op. blev
denne Huus saaledes tilslaget P. Kirsey for den
Summa 51 Madras Rupier

Da nu ofteromte P. Kirsey saa overlagt
huset ifølge Conditionerne overleggre Kuld
naturlig. - Tilbørsommelig anm. 51/ Halvtred
Rixdollar og Een Madrupie, saavel Auctio-
gruus ifølge Regning.

Saa tilskiødes herved

Ofteromte P. Kirsey saa saa overlagt Huus

Som omrørte Huus og Grund beliggende i
Smedtten paa Christiansø med saa og Appurtenantier
og bruglig og afsondt rettighed og ikke videre vegne
erklæret eller paaskrevet. —

Dette til Sandhedstegn under mine Hænder og fastrykte

Segl. —

Christiansø den 21de November 1825.

Rehling
Auctions Forretningsfører i Tranq.
(L. S.)

Auctions Skiøde
for
P. Kirsey
paa Huus og Grund beliggende
i Smedtten paa Christiansø Tranquebar

Læst under Tranquebars Ret, Mandagen den 12te Decbr.
1825, saavel indført i Gaardens og Skiøde Protocollen Litt. L
pagr. 37. —
Tranquebar ut supra.

testerer
Rehling
Justitiarius

Q. Uddrift
Af Tranquebars Dag Bog.

Anno 1825 den 11te July blev Tranquebars Ret, lyst
og satt af Justitiarius i Ret Langelien Rolfsen
og Eedsvorne underskrevne, og
fremstod da for Retten Kammerraad Hr. og
contra etterdags, som Sarasvaraens Søn og Arving
Pandel i Pagodstagen og lovlig forbydet Hr. Rolfs
sidstes blev fremlagt, og oplæst og udlagt
saavel som videre. - Ester ogsaa Regnskab blev
den 9de Februar det Beløb i alt, Syvtyve
63 Rup 8 A. af denne Summa forbrændt den 9de Februar
sidstleden 4 Maaneder fra Dato at be-
tale til Hr. Halvtredsindstyve 31 Rup 12 A. og 8 Maaneder fra Dato
dito til Hr. Halvtredsindstyve 31 Rup 12 A. og 8 Maaneder fra Dato

Anno eodem Kalmo mensis Decembris 12te Dagen Actum Kal
Landsret, Kal den oftbegyndte Kjøbmandsret af Justitsborg
dog ibemeldte Kjøbmandsret bekjendtgjort, Sengedagens
Gang paa Tillalg, Inkludered oftbegyndte Kjøbmandsret
saavidelsesmeldt Kjendelsesforretning fremmet
Lovbefalet 1ste Foreviisning Kaart, i hvilken Sag,
hvis Beskaffenhed til nogen af vedkommende Parter
særskilt Publikation, ikke vedkommer, paa Vedkommende
Sag Klager, som ingen Lovbydelse kunde lade
sig gjøre til Klag. Citationen nærværende
Vidne forelæst og Bogen medtaget.

Engelhardt. Hornemann Bruzelius.

Actum ut supra
Rekstig. Justitiarius

Dewasagayam.

Lowdnoor.
Erawadnoor.
Bhoorengadoo.

Det fremlagte Kjøbmandsret lyder saaledes

Paa Forlangende af Negapatti indkaldes herved
med Ekte mit Navn Forlagsmand i Parasáwaneri
Kovil og Provindsen at stande at møde ved
Trangiebars Ret den 11te July 1825. Formiddag
Kl. 9 present, for der og da at lade Examinere Vidnerne
og Documenterne lagte i Sagen, hvad videre
ommeldte Sag vedkommende der i Retten
Kalder kan blive foretaget. Hvorefter den
Stævnende med Sagsøgte at møde
Stævnet og Dom at lide med videre Lovmedhold
Negapatti formeldte omhandlede Kjøbmand
Kjøbmandsret at holde det Facit 63 Rdr 4 Mk i Capi
tal og 11 Rdr 9 Mk i Renter det Kapital Krav
Januario af 27de November 1823 og mig Sagen Om

Sagen Forelagde Kjøbmandsret Kjendelse
Trangiebars Justitz Contoir den 4de July 1825
Under Justitiarii Haand
Rekstig. Justitiarius

Lad Nr. 371/1825 Fr. Rets Pr. Kn 11te July 1825
Rekstig. Justitiarius

Ex regtig Kjøbstrifts Protocollen Litt. F. pag. 440. - bekræftes
Trangiebars Kjøbmandsret ut supra.
Rekstig
Justitiarius
(L. S.)

Laget i Retten Trangiebars Kal, Mandagen den 12te
December 1825, paa Kjøbstrifts Trangiebars Kjøbm. Protocollen Litt. F. pag. 39. - Hvorfor billiget allerunderd. at
Kal i Kjøbmandsret Sagen maatte forelægges til Kjendelse
vorunder Dødsboet efter afdøde Kjøbmand Peter Lydolph, og
Sagen selv, saavidt Sagen vedgaar Kjendelse paa Tillalg, og
hvilken at være fulgt, saavidt Sagen vedgaar
Kjøbstrifts Protocollen, paa den vedkommende Dødsboet samt
Skiftet Kjendelse. Til Efterretning Kjendelse
Trangiebar ut supra
Rekstig
Justitiarius

A (L. S.) Christian Albrecht Bluhme
Hans Kongelige Majestæts Assessor
den Kongelige Landsoverret samt Hof
og Stadsret i Kiøbenhavn, samt Regie
ringsraad og Gouvernements Secretair i
Trangiebar &c. &c.

Gjør vitterligt: At Anno 1825 den 6te November for mig og
forordnede Skrivere Kitterie Pillai samt Vagnerne og mig
paa Eed bekræftede Vidner og Grund blev

Indkaldelse. Som Vedkommende Skifteret for Tranquebar Landsdistrict ikke siden 1808 har havt nogen stadig Forsamlingsplads, hvor Indkaldelser kunne ophænges, saa har Skifteretten for nogle Aar siden bestemt, at Indkaldelser skulle ophænges paa Tranquebar Toldbod, som maatte ansees for det mest passende Sted til Ophængelse af saadanne Bekjendtgjørelser, der angaae Skifteretten. Ligesaa indkaldes og herved med Hensyn til Cap. 2 Art. 2 i Skifteloven for nogle Aar siden bestemte Forordning af 4de Novbr. 1825 — Tranquebar Toldbod, den 4de Novbr. 1825. — C. Pillai. (L. S.)

gaaende i Wadske Gade paa Wolipalcam, forskjeldt Huus og Grund exp. ifølge Forretning af benævnte Kitterica Pullet saa vel som Skiøde af 2den November 1825 saa lydende ifølge Auctionsprotocollen Lit. Z. pag. 41 testeres Skiødet og Forretningen som følger —

Nord
25 Alb. Fod.

West 110 Alb. Fod. — 110 Alb. Fod. Øst.

26 Alb. Fod.
Front til Gaden.
Syd.

I Nord Syv og Tyve Alb. Fod.
I Øst Et Hundrede og Fiorten Alb. Fod.
I Syd Syv og Tyve Alb. Front til Gaden.
I West Et Hundrede og Fiorten Alb. Fod.

Gaarden er Huusets med Undtagelse af Gavlen i Nord, som er Naboens.
Murene ere Huusets.

Og da benævnte Kitterica Pullet for mig saa vel som for vidnerne har forklaret, at hun for lovlig Auction i Aaret 1825 den 2den November har kiøbt Huus og Grund, saa ligesom saa vel Huus og Grund som nu saaledes befindes, have været Lovgiver Ret nu oplæste, og som saa og Auctionen selv er bleven gjennemført, som den bør, og Lovligen med Mand, Mil og Kiæde, uden Fraadalen af Byen ikke paa nogen Maade maatte noget —

Ville derfor Overretssagføreren ikke Foranstaltning gjøre, at Kiøbesummen Skiøde samt dette Vidnefast fås og ikke Vidnet af mig egenhændigt underskrevet.

Frangiebar den 19. December 1825.

C. Blichme

Skiøde
fra Kitterica Pullet
paa Huus og Grund
Wadske Gaden paa Wolipalcam

Lovligen skeet Frangiebars Ret, Mandagen den 19de December 1825, saaledes ført i Auctions Protocollen Lit. Z. pag. 41 testeres

Frangiebar ut supra

Rehling
Justitiarius

Til den overkiøbenskjøbende Auctionsprotocoll.

Jeg undertegnede Lovmand tilsiger herved at have overværet den afholdte Auction, som blev begyndt den 25de July sidstleden og varede indtil den 2den November samme Aar, hvorved Huus og Grund, beliggende i Wadske Gade paa Wolipalcam, tilhørende Boedelen efter afdøde Welappa Letty, blev solgt til Kiøbmand Kitterica Pullet for 110 Rdlr. Courant, hvilken Auction er bleven lovligen og retmæssig forrettet, saavidt mig bekiendt, uden at nogen Creditor eller Debitor Kanaga Letty, som nu er Eneboer tilbage af den afdøde Welappa Letty, har havt noget at erindre derved, hvorfor jeg ikke heller har fundet mig foranlediget til at nedlægge Protest imod samme, hvorfor jeg ogsaa har underskrevet denne Protocol.

Frangiebar den 10de Decbr. 1825

Auctionsholder
Ayar. Lun
/Pro Concipist/

Translateret af
Christian

Conferet af Dawasaguyain

Lovligen skeet Frangiebars Ret, Mandagen den 19de December 1825, saaledes ført i Auctions Protocollen Lit. Z. pag. 43. testeres

Frangiebar ut supra

Rehling
Justitiarius

C.

vide Prog 85 Pa Litt. K pag. 78

Translat

Anno 1825 den 1ste December er Sivasidaramdara Pallei paa Pallei fra Pallei med egfeldes fej paa Cruxtillageserie Jamen og Tagarasa Pallei paa Kaa af Sivadaranica Pallei ibe Een Eidstoll Summa Salgsforretning paa nu Walkiagar Mandag. for sag Ledsagende Walla Agar beliggende paa Cruxtillageserne med Pudexottagam. Kalk Kodalipicum. Kuttaley. paa Ledes paa Jamen Agar-Kiark ic. Inventarium Jamen og bortfalgt til Jaau for den Summa 30 Compagniets Rupier. Da sig disse Credinae Rupier af Jaau. Consistant Jamen Endowment og bortfalgt Jaau paa Walla Agar paa Jaau Jaau beliggende og beplantede fej af Jaau paa Walla Agar med Mineraler til Langde Jaau Ledes Jaau 4 bred 4 med mileg Caa. Een indegaa Inskudsvand paa Jaau Kuld Jaau Land af Jaau. Da Sal og fuldt afgiven Jaau Kaala Ko og sag forseigt og til Ledsagelse Jaau Jaau Jaau Agar Kiark beliggende paa med Kaldt Name. Jaau under Summa Jorgaa.

Tagarasen
Kaalanko-oftne Despo Kanitzkan
Confacht af Swakolandei.
Brud Mengidasalam
D. Nainaraien

Translateret af
Christian

Conferet af Sewasagajam
Lejeindre Tranquebars Ret. Mandagen den 19. Decem
ber 1825, Jaau indført i Jaau og Kiark Protocollen
Litt. L. pag. 44.
Tranquebar ut supra

testerer
Rehling
Justitiarius

D.

Translat

Jaa Confangnedt af Tagarasa Pallei Jamen Sivadaram Lejeindre Jorden Eidstoll Summa Allerg. Mandag. Aaronedkan Tagarasa Pallei Jaa Kaa Jaa og Kiark Confangnedt Jaau Sivadaranica Pallees afstaaedte Jordlegning Jaa Jorden Jaau Jaau Jaau

meragan eppu Mestres Grund; — Öster ser min Grund
Öra i bofogd 4½ Tillträdes fej bofendinds Grund,
strokan fej i Öst fra öst til Vest 37½ Kjedum 15 Ld
i Öst og Vest 37½ Ld; Fra Öst til Vest 242 D. fall Rau
Grund emd öster og Vester og Norder Grund tillegn.
emd Rorjau norrenk Vrued og endan, samt fra
Leggandsfor i samma maatta fenke; Alt til fa
mra eig bortfelgt til saw, for Ru Pecunia 84 Rixdrs
Rixpier, da eig Lesta Dee og Tiresinds tyud Rixpier, af
saw i Content saw bebommut, saw kan saw emd
Ostarbommum bruglta og befeldt brenuth Grund
Vaalicke ned eig frivillig fornögt og samd endan
afbrygt saman i Bitsand Vyunnerafs —

Brut Kolandavelu — Alt engu Tirummidy
D:o Kobalan — (egnehaud)
D:o Kuppen
D:o Alt engu Kamatzi
su Lucid af Tirivengida Namen
Forfattat af Tirummidjens Bow af Kistnat 1825

Translated
af
Tandavan

Loft inden Tranquebars Rät, Mandagen den 19de
December 1825, samt indfört i Dombog og Rätte
Protocollen Litt. Z. pag. 45. — Hvorfor tilligd alle
steds, at Rätten af Dombogens Indhold
at den i nærmeste Forsamling underkiendte
Gjældsacter, saa af Skyldneren til Dato til ingen
anden fuldt, gyldig, allen ved nogen anden
Postets Valgt. — ell Enkeltheds Undersögelse
Lov og Politiens Regl.
Tranquebar ut supra.

testerer
Rehling
Justitiarius

Translat

Kopi Fortegnelse af den afdöde Skriver Daniel
Pillais Efterladte Mänäkuttiammal, samt

Translated
af
Christian

Confereret af
Devasagayam
(Kongl. Dan. Told)

Loft inden Tranquebars Rät, Mandagen den 19de December 1825, samt indfört i Dombog og Rätte Protocollen Litt. Z. pag. 46.
Tranquebar ut supra

testerer
Rehling
Justitiarius

Anno 1825 den 3die October. Da Registrator Johan Devasaga
Pillai fra Porto Novo, som er bosat i Skriver Daniel Pillais Enke Mänäkuttiammal og fuldm. Kon
Kulumbadam fra Virugambakkam i Tyngadigade
udstedt Kraft Valgfuldmagt fra Enken Ogn
mandag — for de Besiddelse af Enkens Ejendom
Jo fra Porto Novo, samt fyldige Enken Mariam, med
Varuelinattangal, sandhr No 84, endfoldede 70½ Gro
der, hvoraf saaes 65 pCt. i Morrados Quadral, Sandh
No 84 Kattalai Lalrt 125 Grofstue à 55 pCt. i Morrados

Aukrd. Dº Nº 84. Rattatey Ealdt 10⅞ Grosstun à 35 pr Dº
Dº 84. Rattatey Ealdt 3½ Grosstun à 35 pr Dº Dº 4 Dº
Nimmer à 35 pr Dº 238 Grosstun Fuldt Mallet Ogsw
blin bortfolgt til forn: 4de Mands Dommerrofs
fors den Kiærra 104 Madkip. 2 P. Da mit Pasz til Kiøbe
ede og fire Kopier Dann af fann i Contant fors bedøm
mest paa Laxa fors med Skovsbaad, beigtlw og
bofeldt fammen Mallingen og dens Lydelse —
Raalaks nun mi bygge, endelig mig Nemanselle
ammod og fuldt Dem Kiøbebadem fomtiinde og
fann ifølge Kiøbs Regnskabs Bekræftelse fra Mallet
Ogsw dte. Registre Tolaus Dewasagaia Pulle
Brud P. Salomon. Dº Kærga Neaxamiitta
Dº Dewasagaiarn ogsw fand
" Lappet Kiøbebadem
/ Laurbignus Manasgaa /

Translateret af
Christian
Conferered af
Dewasagaiarn
/ Lovgl. Øvrn vedh /

Lyst i ret den Franquebars Kst. Mandags den
19de December 1825; fandt indført i Fandts og
Birks Protocollen Lyst 7 pag. 47. testerer
Franquebar ubi supra
Rekling
Justitiarius

Translat

Anno 1825 den 11te December. for Kgs Bailiguer
Ogsaard Sellar paa Porsar, som herved Raalaks Arumesalan
Pulle Mallu fandt paa Ericsallanskeig indsat
Rum Fandts Long Ørn vdh Mandag for mig
Lidsamb. Jørgen Brud og Kærga nærmeste Egnere

beliggende paa bemeldte Brud Pagoiers Kiøbe Gard.
Kiøbet for Kongens Gard, Kontrn for Ogsw Sellers Lag
gaard. Birken for Lidambara Sellers Laggaards Gierd
og Øxen for Soesanda Pulleis Laggaard. Dennem Grund
og Kærga nærmeste Egnere som beseende i Forfagde
4re Situationer og at Kærga vorrom Secretarial Bref
lydende paa eet Mans item at Kalg Forfatrinde vdsti
endnu 14de Augusty 1824 paa eet Mans item en eeg
Selfornemt Grund beliggende paa samme Ende i ben
emeldte Gard, Kiøbet for Kongens Gard, Kontrn for
Lidambara Pulleis Laggaard, Birken for Vannalpandaram
Laggaards Gierd og Øxen for Kiøbmd Naikers Lag
gaard. — Dennem Grund som beseende i Forfagde 4re Sella
tioner og Kærga nærmeste Egnere og at Kærga
vorrom Secretarial Kiøb paa eet Mans
Leie B 3½ A Kompas og Øst benemte Grund og
Egnere dem af eeg paaskjøt det samme taget
Kærga til Laans for Summa 240 Madkipier. — For ing dissen
Toe Hundrede Femog Fyrgetyve Kipier af Sam i Contant
Sama Dokument, saa lovm eeg at betale 1 pr Ct maaned
lig Rente, saavit at betale Capitalen med beløbende Rente
i Contant endnu 11te Juny 1826. Skulle omtvistede Summe
nen vdbetales, saa kan Sam eeg lige vedlage at
eeg med Rettens Dom og Capital, Rente, og Kvad
flydende Omkostninger vil vedtage eendstaaende
for Ret Mangland.

Raalaks nu eeg forevist og formelleget vdsti
stemmet Skiøde i Bedemd Dommeres
Confatted af Lomasundaran Raalaks Arumesalan
Brud Tirumadi /ogsw fand/
Dº Lidambaram

Oversat af
D. Christian
Conferered af Dewasagaiarn.

Løfterikke Tranquebars Ret, Mandagen den 19de December 1825, fandt indført i Fæste og Skiøde Protocollen Litr. L pag. 248 – Hvorfor det ligger attesteret, at Ret i Sag af Fæstebrev som bemeldes, at skiøde udstedes, at skiøde udstedes, Fæstebrevet meddeelt Hans Excellence af Collecteur Ret dato til nogen anden følge, pro Expeditione, ellers end nogen anden hofstads Erlæg. – Ret til Embedsstads Eiendom uden Hans og Justitiens Vigt.

Tranquebar ut supra

testeres
Rehling
Justitiarius

I. Til Efterretning at ingen Embedsmand efter ommeldte Justitsraad Agnar nu er en fandt Rupee for ung Embedsgaard fragaa i 2de Bidrend Ommeldte.

Anno 1825 den 7de November

Periatambi Letchumanen
egen Hand

Vand Kuppannen
Dr. Arbitriscomaran

Oversat af
Waitilingam

Løfterikke Tranquebars Ret, Mandagen den 19de December 1825, fandt indført i Fæste og Skiøde Protocollen Litr. L pag. 250 –

Tranquebar ut supra

testeres
Rehling
Justitiarius

K. Translat

Anno 1825, den 1ste November. Efter Babalapullei paa Porneer Sammi og Kevendapullei Forening af Soldater sig i Vattadahirs Gade den paa Sammenkomst, indfandt sig Ommeldte Embedsmænd hvilkes Liige Antalig. – Jeg

Fandt bortskrevet Skiøde Document igaa Grund beliggende i Vattadahirs Gade forommeldt, samt modtaget Summa den Summa 35 Conpagnies Rupier. Af hvilke Jeg Pedersen Rupier fandt egnet Skatter for 20 Rupie hvilket jeg paa af Sagen egne Lige for bemeldte Pedersen og Grund for saa vidt jeg Executeur i samme af den ovrige Femten Rupier tilkommende at paaregne i forommeldte Skatte. Ommeldte Skiøde og Grund overlommes dette Sagen den 30te Januarij 1826 hvorimod den paaskrevne Beløb Sammen og brugelig Sammen afstaar saa gode Rente. – Jeg skal modtage tilbage ommeldte Skiøde den 30te Dags efter at jeg har betalt Summa i Contant ommeldte Summa 35 Rupie med Bemeldte paaskrevne Skatter Rentes til mig forrettet og Sammen Ommeldte Skiøde i Retten Overlommes.

Kevendeen
Hovedsmand

Forfattet af Namasiwayam
Vand Tewaraanen
Dr. Pennambalam

Translateret af Christian
Conferet af Sewasagayam

Løfterikke Tranquebars Ret, Mandagen den 19de December 1825, fandt indført i Fæste og Skiøde Protocollen Litr. L pag. 56 –

Tranquebar ut supra

testeres
Rehling
Justitiarius

L. Translat

Anno 1825 den 11te December. Sammesteds Undertegnede Embedsmænd giennemgaaet den af S.T. Herr Justitiarius Rehling, den 11te November forfattede og tilstillede Dom og betegnet Sammen med Ord og Tal og ikke Sammen indbefatte Bestemmelser, nemlig: Skriftemesteren, Vakkiammei, Skatteskriveren og Nærværende, Hvorfra Mesapatteen undskyldende Abonnerede Vakkiammei som ovenfortegnet har Sammen

Jacks afdöde Mand Mattiesistra Lotte Olavsdat-
ter tiltegstd. med Forlovelse, at Jan skulde selv
forvalte Jammen, imod at antage Jacks Børne-
arving, samt at give Arfen Jands i Penge Rd. be-
dragende 15 Rdlr. altsaa meget at afbidde Jam-
mes Vrede." - Hvorimod Williamma nu
klagede. At Omkostninger maatte af Jacks
af Jacks, - ni skilling Jands Jun modtaget omtrent
15 Rdlr, - men da Jun maatte 30 Rdlr Sølv til Mani
gar Skippa Pulle, saa for Jan omtrent Jacks at
Jun skrive Omkostninger, samt Jacks at
Afsaa nelde modtage af Omkostninger Kreapatiren 15 Rdlr
for Jacks Gield; - Hvorvaasag Jun Jacks Børn
Jammen -

Mattiesistren forklarede: - At allerede med
Jands Overgivelse, Jra Afdøde Mattiesistra Lotte
Williamsdatter, omtrent Dag Jun for Williamma Ast.
afgik til Tommeladen i Lollandskab, og modtog
af Jun et Omkring 300 Rdlr Mand, - og maa allerede
anfort i Jammen: "at Jun skulde skeed forvalte
Jammen, men da Jan eigen Overgivelse Jands
Jun nelde Jan lade forvalte Jammen med Jands
til Tommeladen Overgivelse til Jun Jan nelde
bortgifte Jra Fadren; - Jun Følge Jvoraf Jan Jun
i Williamma Omkostninger, efter Mattiesistra
Lotte Moderlige Afgang, Jag Jagt Omkostninger
Jun i Fadren, og Jkrev at Forlig imellem os
og at Omkostninger Omkostninger Jra Tommeladen
Allagappen, og Overskuddet af Forligt Summen i
Fadren" - uddrev forklarede Jun: - At Jra
gang modtog Mattiesistra Lotte - omtrent Jan
omtrent Kalte om Overgivelse - Jun - med Hvad

Gjeldsfra af Jands oldste Datter Ket Jans; - Jra Jan Jun
i Omtrent af Jun Overskud Jan Jra Jan Jun Jan Jands Lotte og
Jra af Overskud Jun nulig Nagamutte Lotte Jun, at Jan
nelde omtrent Jun Jands Williamma Ast.
Tiltegstd. Hvidtfeldt" at Jun Jands Jun Jan
bekalt til Jands Overgivelse Williamma Jun Jun
Jra af Tiltegstd; - Jvilket Jun modtaget at Jands
bekalt Jacks. - Mattiesen forklarede: - "at Jra Jun
afdøde Mattiesistra Lotte Jra Jra Jun af Jands Jacks
oldste Datter Mattiesistra Lotte og med Overvær Jra Jun allerede
Jra afgivet mundtlige Jun og Jands Jacks, - Jra
Jag! - Jra Jra af Jacks Mattiesistra Lotte Jra afbrudt
Jeg (modtaget) Overgivelse, Jands Jun Jra Jra
med Jra Mattiesen, Jaa Jan
Jan Jacks Jra Jra Jra Jra Jra Jra Jra
Jra Jra Jra Jra Jra Jra Jra Jra
Jra Jra Jra Jra Jra Jra Jra Jra
Jra

waraden, og vgt Tragen derom som sit Navn,
samt bortgiftes til denne Muttiaristrens Dom
Alameliis Datter Pargatyiammal, som nu samdt
Datter Datter, samt omantragen det Pigte som
ni samdt Maudo Maalan Kattegjed. nu
som at bruigtes samme; - dog saaledes, at
sin bruigtes samme, saalenge sun lever,
og ester samdt ved bruigtes af bemeldte 2 de
Personer, som til Muttiaristnen forklarede,
at sau nu forsiant und samdt sin afsagde,
at bortgiftes sin Datter Pargatyiammal til
Siamanaraden samt at bruigtes bemeldte
Maalan Kattegjed. Log saaledes at Walliammes
bruigtes Jutkomstin draf, saalenge sun
lever. Narainen som mødte for Siamana
raden forklarede: at sau lagrladt man for
mogt und samdt Walliammei og Muttiarist
nen samdt forklarat - Da Pigte 3 de Personer
saaledes dem omsagde, sau blev dette
vidne Protocollen, Pigtet saaledes Forlig
samt Jutkomst, bør bruigtes af Wallian
mei saalenge sun lever, samt bort
giftes Muttiaristnens Datter Pargatyiam
mal til bemeldte Siamanaraden og Pigte
2 de bruigtes bemeldte Jutkomst af Maa
lan Kattegjed og andre Gjendemaal
af sin Mand Walliammes Fod. til Forskjellige for
3 de Personer. Bemeldte Ingen Walliammei Gangaand
actum ut supra. Muttiaristnen D.o
Naraina

Da saavel Walliammei Muttiaristnen og Narainen,
saavelsom Pigte samdt forsiamanaraden, saaledes nu
bemeldt omsagde, og da bemeldte Walliammes
fremdeles nu bemeldte at bruigte Jutkomsten
af bemeldte Maalan Kattegjed, samt da sun nedsadte
for os sar nu gjaard. - Af sin ester Maniagar Lieps
pa Pallei Dommaraalt sar indset Summa: Tre
hundrede Rixdaler for Mina Maniagar Lieppa Pallei
sar udgjorde de 15 Rupie for samdte Gield; - Tre hundrede
Rdlr - Af sin bør nu nu ansvarlig det Mixapatteen
for bemeldte 15 Rupees Indtaling. imodat sin nu
soldte tilbage. det Summa som sin sar indset
Summa. - Ivrigt formaate ni Dom Balbaran
sine nævnte Dommer.

Actum ut supra

Underskrift
Forfatter
Tidsambaram.
Mandiappen
Timmédij

Omunsat af
Mattilingam

Efterskrift Pondichery Dat. Mandagen den 19de
December 1825; samt indført i Dansk og Tamil
Protocollen Lit. L pag.o 51. hvorfor tilligemed
Dok. at det nærmeste Dokument er endelig
Dokument og mindelig
Pondichery ut supra

testeres
Rekling
Justitiarius

---

vide fl. og 183. Pa. Lit. O. pag.o 192.

Translat

fra underskrevne samme endelig Dokument
det Muttiaristen, Mandag, til mig tilsendt Walli
ammei bilagde paa Tamil sprog og samme Tamil
samme mig gientfat det Navaina Navan paa Muttiaristen
for Pa Dagd. for at forrette Tinnadesekattedes Ceremonie

Sön Pastb 12 Pagodee som saa saadan betalt, og som-
for eig sandt gaatsat ommeldte Skiöde samt
eig ei affordiget saa nu eig tilfornöd öfv
Gaarden eendaldne Skat og Skattefrihed som eig
har samt Dragaa saavel omforemeldt som
saa til eig gives Quittering i 2de B. I
eenrd Dommerembede.
Actum 1816 den 20de Marty

Vaalundø
Hallegen Skattelinga Sudre
Fogdesaand

Confattet af Sisseparajen
Band Sonnien
Do Rasselamäe

Translateret af
Christian

Conferert af Dewasagajam

Loft i ofvan Franqvebars Rst. Mandagen den
16de Januarij 1826. samt indfört i Samts og Skiöde
Protocollen Lit. Z. pag. 55. hvorfor tilligm attes-
teres, at Rst 1825 af Samtsbogen kan erfares
at den i commercerede Dokument omskrefne
Gjendommen er af Ds Stedmoder til Dato til nogen
anden solgt, gaatsat, eller ved nogen anden
Hofrets Exlagt ere Exekutorialiter eendommet
saavel og Justitieverk Vagt.
Franqvebar ut supra

-testeer
Rekling
Justitiarius

---

vides pag 55 D. Lit. Z. tag. 55

Translat.

Anno 1826 uden Kram Partiba den 15de December.
ere Socknemänd a Lellys Kiw Mergidasala Selly saa Cattu
steier, samt ing Mergidasala Agers Kow Küttjajer för
i Lagen Franqvebar ut Hofrett Rätter Valgsforsten

ommeldte gaa Hallegagen, eenmelig - Dr Hallegagen leggendes
gaa Heimandier, Gjendrigaa Skattelingapöllaes Mainen
gaa Heimandier, Gjendrigaa Skattelingapöllaes Mainen
og som eig ifölge Transport saa erhvervet af saa, og efter
Landrosts Commissioners Skiöde meldte Gaarden Lit. 21.
Pudda Caldaspiedefolkeds og Grostan og Lit. 121/ Mirapadei
Caldaspiedefolkeds og Grostan og Lit. 121/ Mirapadei
atgi Kattatet/ 151 D. - Dm meldte 2de Klage Agen eig com-
210 Grostan meer i Partie förmeldte Gaarden/ Padagai Cal.
Rst/ Gjeldet saavel eig bortfolgt til saa fordre Kiöpe
95de Compagnie Kapten Pastb Fem og Tiersindstyvende Kiöpen
saa eig i Contant af saa Endossement og det Skiödefölg
saa eig i Contant af saa Endossement og det Skiödefölg
saa eig om erhvervet saa brevelig Landrosts
Commissions Skiöde, og den Transport eig Dragaa
saa nefnt, gaa eent Mann - Dm meldte
Hallegen Daa saa eendt Lönnemönne befalt
og bevilget til meg eet Skaalouge Kiw Mergidasala Gjen
og Jord-medmand - Dm nu reegne Gaarden
saa saa meer, - Held eig Lyst, da skal eig
selv afgiöre saa skal og saa eig endersögende
Dragaa.
Sonfattet af Küttajen
Band Sumiradem
Do Mergidasala Radeiatgi

Küttajen
Fogdesaand

Translateret af
Christian

Conferert af Dewasagajam
Loft i ofvan Franqvebars Rst. Mandagen den 16de Ja-
nuarij 1826. samt indfört i Samts og Skiöde Protocol
len Lit. Z pag. 56. - hvorfor tilligm attesteres, at Rst
1825 af Samtsbogen kan erfares at den i meld-
te af Samtsbogen kan erfares at den i meld-
te commercerede Dokument eendommen Gjendom
men af Ds Stedmoder til Dato til nogen anden solgt,
gaatsat, eller ved nogen anden Hofrets

belagt. Ett Landeboställe ödeligt med Hemman
og Fastighetens Rätt
Transqvebar ut supra.

Testerar
Rehling
Fastighetsman

vide Fl. og Bb. Dr. Lekt. P. pag.r 418 & 420

Translat.

C Jag undertecknad Seraff Appu Pillai förmår förmedelst denna Kalfsförskrifning bekräfta att jag har Kalfsförskrifning på Wallu Agam belägen uti Sidambara Settis Annegram Narainasamy Settis Mandig. Jag förmår under 29de Maj 1809 det Rajes uti Sidambara Sätty utställt och Fauchts Obligation uppå emot undertecknad Wallu Agam belägen uti Sandi rapadi undergående 3155¾ Grafter förmälte förm i Fauchts Konstituerings i Mandalsts Auctions Bref emellan förmälte rätt följt och afhandlat till förmälte med den förmälte Akt och Obligation förm rätt Fauchts Konstituerings förmälte Capital 56 Pagodor och förmälte påbörjade räntor förm rätt Hyllor och Kaufaufalne bruuchs och besittning omförmälte Agam. Den nu rätte Contractens upphörande förmälte med sådant uppstånd. Den skall rätt förm afgiöra förmälte — Kaufaren är rätt frimodig förnöjt och får undertecknad Kalfsförskrifning tillbaka i 2de Rätt Bekräftad Omförmälte.

Anno 1819 den 19de December. Seraff Appu
Egenhändigt

D

Jag förmår bortsålt den Wallu Agam förmälte uti omförmälte Kalfsförskrifning till Kanaba Pillagen, nu Bon af Sornapa Agen. Och har rätt förm Kaufaren emottagit af Kalfförmälte i Contant för den Kaufa rätt Hyllor och besittning förmälte.

Anno 1819 den 16de December Tiruvalur Narainasami
Translaterat af Christian Conferentsråd

Lornskaarne Byggs Transporter löste ödeligen Franqvebars Rät. Måndagen den 16de Januarij 1826, samt uppförd i Fauchts och Bref Prot. Lit. Z. pag.r 58. Framför allehanda uti förmälte Dato löste Fauchts Obligation, emellan Afhandlingen förmälte Dato löste Fauchts Obligation, förmälte Afhandlingen är uppförd i Fauchts och Bref Protocollen Lit. P. pag.r 420 och är undertecknad Wallu Agam belägen uti Sandirapadi, emellan Kalfsförskrifning

En Skal vorig Indmeldelse saadant ved Landsthings Forsk. Forening saa vel vedkommende Auctions Skiødet paa Jomfrue Agre, Jord og Kalgbrænd, som ogsaa vedkommende saa vel Skiødet vorig Jomfrue Vaaland som vorig Forordning og Jord Skiøder Brænd Jorden i 3de.

Skiødet Dronningdrafts
Forfadet af Mattelingam
Vend Narainasamy
" Agerd. Manager
Pegu Kattaperumal

Dronnfadt af
Mattelingam
Lofl. Skiødet Franciebars Kst. Mandagen den 16de
Januarg 1826. Jacob indført i Kaudsr og Skiød
Protocollen Lett. Z pag. 59
Franciebar ut supra

taxeer
Rehling
Fogd. Skiødebrevs

A vide pag. 82. Pr. Litt. N. pag. 436.

Johan Rehling
Regnskabsførend. Fogd. Skiødebrevs
Auctions Directeur
i Franciebar.

Giøre vitterligt.

At Anno 1825 den 6te Oktober blev ifølge Regnskabs af Hr. J. Wodskow givne Executer i afgang. Lovsfalden Lindgaards Hornbon samt i Medfør Kon og Kongstrev Ordre dat 6te September d. A. foranstaltet Skiøgsforretning forretaget offentlig Auction over nedbemeldte Mengidasala vedtlg tilhørende Huus og Grund samt tilhørende Baggaard beliggende paa i Byen i Admiral Gade No. 29.

Samme Auction blev udfalden den 2den og 3die Auctions Dage 4de Oktober 1825 idet at ingen Kiøbt antagen Skiøt Jord.

Da Commissionen paa Gjenboerne blev forelagt

lagde det Skiøgsjord og Kongs Conditionerne ogsaa saa lydende.

1

Gjenboerne bortfølger i den eiendom, hvori jomfruen med Jomfruflagt forfriskes, dersom nogen ved Auctionen Kolgaren.

2

Den høyeste Kiøbsum maae ved forlangende strax Kiøbesum for sit Bud og i Mangel saa maae den Høyeste Kiøbsum staaende ved sit Bud.

3

Kiøbsummen betales forinden Kiøbsjorden maae, alle af Auctionen vedkommende Kiøbsjorden forefalne 4 pCt. etc. Bud Kiøbsjorden, i mangelfuld Betalingsmaade ikke 6 Dage fra Auctionen, i mangelfuld Bud, falder Gjenboerne igjen til Auction og bortfølger Jord, saalænge Kiøbsummen ikke betalt.

4

Forinden Kiøbsjorden maae, alle af Auctionen vedkommende Kiøbsjorden forefalne 4 pCt. etc. Bud Kiøbsjorden, i mangelfuld Betalingsmaade ikke 6 Dage fra Auctionen, i mangelfuld Bud, falder Gjenboerne igjen til Auction og bortfølger Jord, saalænge Kiøbsummen ikke betalt. Kalgt forevises den høyeste Kiøbsjord i Bud i Bud Lispelse. Kalgt forevises den høyeste Kiøbsjord i Bud vorde Embedsmænd ikke 3 Dage og ne saa forbindes den til i Kraft ved at staae ved sit gjorte Bud.

Forresten blev Jomfruen Gjenboerne afraabt for 500 Rdr. Sa indtil Bud Jord indsat til 600 Rdr. 500 Rdr. 400 Rdr. 300 Rdr. 200 Rdr. til 100. Forbeholdt Pengene ved Klokken at være ved sit Bud. Skipperamanda Selly Bud 110. Adjeramanen 120 Rupie Mesapa 150 Rdr. Valli 150 Rdr. Mesapa 200 Rupie. Ramasamy Pæari 210 eller 160 Rdr. for Bud for blev det fornyet og for og blev saaledes Jomfruen Gjenboerne saa tilslagt for 210 Rdr.

Da ei ofteomelte Ramasamia Pulle saa vorlagt saad ifølge Conditionerne vorbeggne Jord eiendeg. Kiøbesummen 210/ Tre Hundrede og Tie Madras Rupie Jomfruen samt Kiøbsjordsregningen ifølge Kongsbrev Jomfruen Kiøbsjord.

Saa tilsvoides herved.

Uplæsendes Ramasamy Pullei som fuldt retsbesiddende Eiendom overensstemmende Jordebogen for Egnen i Admiralitet Gaden under No. 209 beliggende Huus og Grund med Tilliggende til Jord og Arvefæste beboet og brugt og afsondt retsbøn bøxlyst og Pl. No. 53. ved vedkommende ekstalen ellers Haandskrift.

Hvilket Endorsement under mig Haand og Segl.

Tranquebar den 28de Novbr. 1825

Rehling
Auctions Directeur i Tranquebar
(L. S.)

Auctions Skiøde
for
Ramasamy Pullei
paa Huus og Grund med Tilliggende beliggende
paa Egnen i Admiral Gaden under No. 209.

Læst i Retten Tranquebar Ret Mandagen den 23de Januarij 1826, saavel indført i Jorde og Huus Protocollen Litt. Z. pag. 66.

testeres
Tranquebar ut supra.
Rehling
Justitiarius

Side 63 og 64 Pag. Litt. Z. pag. 60.

Sivamajam

Undertegnede Ramasamia Pullei paa vedhæftede Transport til Palaiammal, vandlig- Jeg saa købs vedAuctionen den 6te September 1825 et Huus beliggende paa Egnen paa forskrevne Adresse Admiral Gaden, og som jeg frivillig følgte til Auction, og erlagde paa mig Contant Auctions Summen med Provisionen med 200 Rdr. 10 Fl. ifølge Auctions Regning Ordre saa paa den bemeldte Huus og Grund og

Grund, som saa købt vorder, ret og bar, og afstaaer jeg samme Ejendom til Admiral og Arvefæste til Palaiammal, og som jeg overdrager Auctionens Regnskab og Ordre, jeg selv for Auctionens Directeuren og vedlagde Skrift, og dertil som Auction som nu Transport

Paaskrift Samme jeg Ramasamy Pullei forvidner og ved Transport til Palaiammal i 2den Ægteskab med Vannanersen.

Tranquebar den 29de Novbr. 1825

Ramasamy
Ingressa and

Vund Naraianasamy Naicken

Do. Ingasper

Forfattet af Provisional Secretairen
og skrevet paa Bibler.

Underskrift
Samodaram

Læst i Retten Tranquebar Ret, Mandagen den 23de Januar 1826, saavel indført i Jorde og Huus Protocollen Litt. Z. pag. 61.

testeres
Tranquebar ut supra
Rehling
Justitiarius

---

6. Translat

Tillæmpede af Gudsbetjenten.

Jeg Undertegnede Ammal forvidner herved at Hendes Tolk Afstaaelse Brevet til mig Mand Vengidasalo Pullei er endelig. Da jeg ægtede Lovisa, og saa saa Ligt at gifte sig med en anden Kone, saa nu jeg forvidner dem. Mandagen jeg af saa 2 Huse de Ruper maanedlig til min Underholdning, og 2 Klæder Dagen aarlig, og Kaling saa mere som for saa Gud Sønner og Gienden m.m. og saa jeg Ammal med mit

Vaabyrdet i Justits Embedets skriftlige Form skeer
Ifølge Skiftelovens 2den Capitel til Behandling imellem
Mandtallig Mand
Mergedasala Selly
Tranquebar den 18de January
Band Peretambi Letchumanen
D.o Sappen
D.o Narainen
D.o Satteinaden
Forfattet af Peritambi Letchumanen
Oversat af
Tamodaran.

Lyst ved Tranquebars Ret, Mandagen den 23de
January 1826, samt indført i Dom- og Skiøde Brode
sollen Litr. L. pag. 63 —
Tranquebar ut supra

testeer
Rehling
Justitiarius

Den Aren 1825, den 21de December til Ramalingam fra
Vedaranam, og folk med mig i Tranquebar, samme
mig Separation Skilles imellem, som Sellamadapé
nam, som med Ægteskabelse indgik med Afdøde Enkes
Enkestand Mallé Agan.

Efter den ommeldte 8de December 1824 stunder Afdø
dens Forretning for min Gield til Kannusamy
Naiker, hvilken mig rettede i Dag, til den 12te March
1825 den Summa 184 Madreps, — ester hvem Peter Iver Dag
mig for Auctions Rudskrivning 6 5/16 Rupie og i Sum
den 7 Rupie, i Alt 197 5/16 Rupie; — hvilken Gield
Halvfemsindstyve og Syv 5/16 Rupies da jeg den betalt
til Kannusamy Naiker, og erholdt Enkemanden Afdø
dens Dødsattest til hvilken Gield Kramvognstøm
den jeg lover mig at finde Brug for i sidste maaneds
Aarets, samt at betale contant Capital samt Salarium

Ifølge den Dødsattest paaskrevet

Aaret ommeldt 30te Aarg 1826; — Ufuldendt
forfølgelsen vandrendt Enkemand Jaalandre — Jeg kan for
faa forklaring og veg fremmed Jaalandre — Jeg kan for
du Enke, efter at bemeldte Enkemand nu er afdøbne, bekiem
Enke fornem regteg Skilsforhandling paaneveg tilfø
rende Mallé Agan, boende Singalandi Kattalen, Enkedr No 93
med Mallé Agan, boende Pauke og Dødes Enkemand, ba
nemd Enke bekiendtgiør Pauke og Dødes Enkemand, ba
begge med jeg Enkemandens i følgende 4de Situationen
Konkret for fornemd Balanen, Kalakalamsoamiaas Dødes
Hon, og Mallé Agan, boende Karaipanguniland, Enkemand
for Mallé Agan, boende Karaipanguniland, Vaarden
for Pauke, Nadeswaikal, og Hjem for Stedaspa Letties
Mallé Agan med fornemd Vaarden for den Vaarden
150 Madreps, og den jeg med Anmeldelsen fra Klagt til
Klagt bekiendt og bringt den bemeldte Mallé Agan, paalagde
Band, Enke, Kol og Maaned med —
Ei Endskiønt jeg vel jeg for med vanskelighed
jeg at Dødsattest paa bemeldte Mallé Agan, boende
Jaalandre Kattalen, for ester det Kongelige Gouverne
ments Ordre dem under 8de July 1824 meddelt mig,
ejendt for det bortkommen og paa ny Mandtalig
originale Skiøde paa Jaalandre Mallé Agan, forud end
skrevent forgen i Enkemandens af Maniagaren og
de Vaarden forneden Mallé Agan med vidne
Agan. — Hvad angaar den ovenstrevne Summa
for jeg rettelig Vaarden til at skylde paa bemeldte
Capital 197 5/16 Rupie, med hvorpaa løbende Renter pr.
den af at 150 Rupie for vedkommende Enkemand er fra
dragt, paa den saa som ester, med 2½ pro Procentels Ret
bortfalder det mig bekiendt og paa Skiftedage
som bliggende Enkemand Skiøde, som med
i 3½ procentels Ret er paa Skiftet til hvis Enkes
Pas og Navn jeg bekiendt. — Paaskrevet i mig
forrettet og Navn Enkemand for paa

Ward Sinnú / Manicagarens Assistant — Supparaaja Pillai
Dº Asipasang
Dº Ramasang
Dº Suppiramanien
Dº Segeperumal

Uddrag af
Waitilingam

Dagbogen Tranquebars Ret. Mandagen den 23de January 1826. paaskrevet. Journ og Skrivt Protocollen Lit. Z. pag. 64 hvorfra dette allene udskrives. at Skifte over nedenskrevne Documenter oprettes. og Inventarium optages af Distr. Ret Dato. saa vogne anden følgt. paa Hall. allene med vogn anden hjemsted belagt. — dette angaaende. at Skr. ovenmeldte Documenter og oprettelsen med Suppa raaja Pillai ex fl. samt (endskjønt Enke ex. samt Dog til Enkedrotsens andre Fuldmægtig og Justitiarius Vogl. Arbo til Enkedrotsens andre Fuldmægtig og Justitiarius Vogl.

Tranquebar ddt supra.

testerer
Rehling
Justitiarius

Translat.

Anno 1826 den 20de January. — Efter Arasúr Siriúmalei Naikes Ordre kommer 4de Mand af Byen ved navnlige, Ponnia og fuld Ældste Mengidasala Naiken, Sinnia allene Ældste Sinnavasa Naiken, Suppa Naiken og Ramasamy Naiken, samt ung Enke efter Siriúmalei Naikens Søn Ko Kastúri Naiken afdøde Arbo Skabalo Ponnia, ex. mdlig. — Hvorved Ældste samt anden Mand Januar 1821 forfattet et Testament ex. at ung Enke nu falder 1/3 dig Part af fuld Gaardsrum, som for

---

Dette dig Kongelig Danneborg Birk forfattet

Dansk Journal for Tranquebar Birk 1826 — 67

samt ung afdøde Enkes fornævnte Søn, saaledes som Enket Hr. Ponnia og ovenskrevne Sinnavasa, saaledes som følger: Nr. 1. Gaardsrummet hvori, med 200 Rdr. — Nr. 2.) Ka. til Hallé Agre med 150 Rdr. — Nr. 3.) Missigens Grund 27 Rdr. — Nr. 4.) Ponnia Naikens Grund 27 Rdr. — Nr. 5.) en Grund paa Perread med 24 Rdr. Nr. 6.) Kuiglaaren med 145 Rdr. Nr. 7.) Mosskuglen for 25 Rdr. — Nr. 8.) Have for 30 Rdr. Nr. 9.) Fabriksen for 6 Rdr. — Nr. 10. Elde. Haanen Vandmøllen for 50 Rdr. — Hvorimod Enkelens af bemeldte Gaardsrum 684 Rdr. hvoraf fradrages for fallende Arguring til Grund som skylder til Fortsættelse, 165 Rdr. — Af hvad tilkommer 519 Rdr. hvorved tilkommer bemeldte Mengidasala Naiken med flere, for deres Andel Part 173 Rdr. saa. som samme ex modtaget som følger: — Af Nr. 2 ½ Kaa. Hallé Agre med 75 Rdr. — Nr. 4. Ponnia Naikens Grund med 27 Rdr. Af Nr. 6 Kuiglaaren for 43 Rdr. — Af Nr. 7 Mosskuglen for 7 Rdr. — Af Nr. 8 Have for 8 Rdr. — og Af Nr. 9 Fabriksen for 1½ Rdr. — og Skal Mengidasala Naiken ex. fl. for 11½ Rdr. afbetale til Sygdomstid til mig som Ponnia Naikens Grund Nr. 4. — Dog ex. af forommeldte Summares Beløb saa lidt mig tilhørende mig, Part af Gaardsrummet med 64 Rdr. Dede og Kalefaktørdrikspenge og Tre Rdr. — saa saa mig for Fornedrede mine Klage Arm Protokollen ud gjøre ex. med Ponnia, allene og saa saldt Mengidasala Naiken ex. fl. — samt Enke med Skal nu ovenfor fornævnte som Gaardsrum, ikke nu for Enkelighed. —

Paaskrevet nu mig Kastberg fornævnte og saaledes udstedt Ordre til Afskabelse ovenfor Mengidasala Naiker med flere i Tranquebar dagsmd. ovenfor og Underskrevne ved Justitiarius.

Aftsk. dette Kongelig Danneborg Birk forfattet

af Siiakolundu — Casturi Naiker.
(Grandjaard)

Wed Wergidasala Naiker
Do. Perimaler
Do. Muttusamy Naiker
Do. Appu Naiker
Do. Muttucuricapa Naiker
Do. Lutchia Naiker
Do. Rengappa Naiker
Do. Wergidasala Naiker paa Arakonam
Do. Pitchiwappa Naiker
Do. Narain Naiker
Do. Wergidasalam
Do. Mucaragu Naiker
Do. enga Perinatambi Naiker

Translated af
Devasagayam (Mandoerah)

Læst i Retten i Tranquebar Kst. Mandagen den 23de January 1826, paa ny indført i Rette- og Skiøde Protocollen Lit. Z. pag. 66.
Tranquebar ut supra.

testerer
Rekling
Justitiarius.

I Jeg undertegnede Siegfried Beck Evangelisk Lutheransk Præst ved Guvernementet i Tranquebar bekiender herved vel retmæssig Gield skyldig at være til min Kiær Johan Siegfried Beck den Summa af 1½ Hundrede (150) Rdr. Rigsmønt eller Hundrede (100) Madras Rupier som afgangen for afdøde Lindgaard for betalt mig for en Kiøl af nu Gaar til Coromandel med Kiær, som skal betales mig eller min Kiær ved Vexelbrev, ikke senere end til Januarii Maaneds Ende nu i Aar 1826, hvilken Gield jeg for mig mine Arvinger og Eftermænd forpligter mig at betale

69

ovenskrevne at befale Januarii. — Af hvilken Summa 100 Madras Rupier jeg saaledes med Kiær Johan Siegfried Beck ovenmeldt den anden Januarii Dennisdeigns Aldre, skulde blive underskrevet og af dennem paa Embedets Vegne, skulde blive underskrevet og af Kongl. Collegium for visse Kiøbmænd, som skeer og en Mønster, som ogsaa dem evig at svare til Rettighederne med Provision af hvert 5 pCt. aarlig Rente.

Til Vedkiendelse for denne Capital paa 150 Rdr. evig og som en første prioritets Andrigsret vist i Huset Nr. 1 i Tranquebar beliggende Huus og Grund, som evig forbeholder mig til nærmere at vorde lagt, og skulde dette Huus nogensinde blive ildelagt brøstfældigt og forbrændt, skal og Assurancen paa denne Huus Bygninger med Tilbehør være mig forbeholden til Betaling af denne Capital.

Til Forsikkring om denne mine Haandskrifts Egthed.

Tranquebar den 16de January 1826 — J. Beck

Til Vidnesbyrd
Rekling

Forelagt og attesteret paa Rentekammerets Kontor
den 16de January 1826
Rekling Wodsekow

Læst i Retten i Tranquebar Kst. Mandagen den 23de January 1826, paa ny indført i Rette- og Skiøde Protocollen Lit. Z. pag. 65. hvor og dette tillige attesteres at det er den af

Jo: Arbogast Lau: forfarer: at de i Dan: overgivne Documenter indeholder Specification af Fahrende Midler, som de Dode til nogen videre Arv: efterlade, nogen videre Gjeldsbreve end de Dan: ofte under mine Haand og Segl: Attester, Tranquebar d: 30 Jan: 1826.

Tranquebar ut supra

testeres
Rehling
Justitiarius

Vide Fog: Bd: Pl: J pag: 727.

A. Jeg undertegnede bekjender herved at have faaet udlevered og afsondret ligesom ved denne følger og afsondrer det Hr: Hippolite Lerge overleverede mig tilhørende Fahrende Midler efter Afdøde Mr: Arnold Fabricius i Byen i Mine Gader. Og da mig nylig er bekjendt den forskrivende Summa, Rdr: 1000 hvormed Hr: Hippolite Lerge overdrager Mig Fonde og Grund for nine Aar og Arvingerne med 1000 Rdr: tilhørende Gjeldsbrev af mig - 2 Bind Kommerzbreve

Tranquebar den 30 Januar 1826

Thaae
C Wedekow
Witness R Harris

Arvelig Lerge

C Gelting
Laugmand

Lovl: indkjendt Tranquebars Ret: d: Mandagen den 30 Januar 1826, samt indført Fahrd: og Biob: Protocollen Lit: J pag: 70.

Tranquebar ut supra

testeres
Rehling
Justitiarius

B. Liste af mine Meubler og Effecter Jeg annek fig i mit Hus liggende i min Egen Gaard.

2 Kruger
1 Kobberkob
1 Gallon
3 Lysestager
2 Rosin Mortar
2 Canapeer
3 Hvide Borde
2 smaae Ditto
2 Bogskabe
1 Lauel Ditto
1 Globe
1 Prag Liste
2 Guerridoner
1 Messing Cuspidor
4 Rosin Vallenbreve
1 Do: Vandglas
1 Do: Vinglas
3 Ruggestriver
1 Liste med Biodtandsj
1 Ser Potter
1 Do: Caffe
2 Do: Sukker Krukker
2 Rosin Fyndegryder og Lokker
2 Do: Lamper og Gafler
1 Lysekrone Lamper og Gafler
4 Portenter

Lovl: indkjendt Tranquebars Ret: d: Mandagen den 30 Januar 1826. samt indført i Fahrd: og Biob: Protocollen Lit: J pag: 71.

Tranquebar ut supra

testeres
Rehling
Justitiarius

C. Den Kongelige Landvæsens Commission gjør vitterligt: At dato 1806 den 25 Juny som de nu forrandsagede Sippa Pulle og samme begjærte Bøde paa forskrevne Agrar Hjelbøn og Agre beliggende paa Forreør og forskrevne Ødegaard Ejendom bekræftede af den Engvold og Hjelbøning forrandsagede Ejendom.

Mandtal

Mat.		Grot.	pfd.
No. 24.	Nagaladi		
No. 66.	Potatadi	236	40.
No. 68.	Ditto	4½	50.
No. 174.	t. Adeinallam Kottagam	16½	do
No. 179.	Ditto Ditto	140	45½
No. 214.	Ditto Ditto	278	40.
		7½	40.

Jord Dyrkelsen med at ragtlage, samme fjern Agrar, at ansaade Ingrode Gang; samt at forskjøn Agrarne med Pæle sat, at beskytte Korn i Band til nøie eid, og saae i nøie eid, saae plantes ingen 5 á 6 planter sammen, pul, og vore ingen ned om Jalen bad fra skaaden. Øvrigt maatte bortbrydelse Agrar dyrkningen maatte skee i fri nøie eid, ingen forsamlingen saa fort dyrkningen eid. Da allerede oftere ved Aarets Administration skal Agrarne til Lovgrund, skal igjen til nye andre vanskelige til dyrkning. De forordnede skattefrihed og Afgifter, som betales til Rentekammeret, fradragne med Hensyn af skuldfrihed. Og da fornævnte fra kongelige Arbeidsfrihed fri ingen Agrar, samme for Kongelige for

Landvæsens Commission. Anno 1806

Saa Tilskiødes samme benævnte Sippa Pulle Ingrode Agrar Hjelbøn og Agre beliggende paa Forreør forenævnte og Ingrode med dertil hørende Grunde, Skel og Rettigheder saa fuldt Conditioner saa gjorde jeg saa vidt og lovligt som de bør med vel og saa ærlig Forvaltelse.

Hvis Tilbekiæftelse under Vore Hænder og Commissions Segl.

Trangvebar d. 8 Januar.

Hermansøn. — G. N. Halse.

Læst i den Trangvebars Ord. Mandagen den 30te Januar 1826, samt indført i Skiøde og Bøde Protocollen Lit. Z. pag. 72.

Trangvebar d. 8 Januar.

testerer
Redlig
Justitiarius

A. Trangvebar den 2den Februar 1826

Jeg undertegnede bekiender herved Wirappa Pulle for mig at have i dette Aar med mine Arbeidere Pulle Ingrode Agrar Hjelbøn og Agre beliggende paa Forreør forenævnte og Ingrode med dertil hørende Gaarde og Jorder, som mig nu laant til betryggelig Fuldkiøb af samme. Denne Gjeld forpligter jeg mig til at betale i allerede ommeldte Termin, nemlig Fyrgetyve Rdr. betales Rdr. i Juni 10 første Termin, og Halvtredsindstyve Rdr. betales Rdr. i Juni 11te Termin. Den 15de Februar 1826 er den første Afbetalingstermin, hvorefter Afbetalingen fortsættes, som ovenfor bestemt. Den 15de i hver følgende Maaned. Lod hvert Aar, jeg overlever min Arving Pligt til selv at betale denne Gjeld af Afbetaling, overlegger jeg i Mulct min Rdr.

Til Vidnesbyrd for gyldig og sædvanlig Gjældsbrev med mig og Arvingerne af denne Gjeld med endelig Mulct og ved mit Navn, gunstfuldt ingjæl

Det Evangelisk Gouvernement med fuldt Proviteds fand
med følgende Fundamen.
1.) Det mig tilforordnede Hospitals Gaard under No 66 be
liggende Huus med Grund og alle mueer og ma
gelfaste Eiendomme, saa solgt og ved offentlig Auction
fremmet den 26de September 1814, Lovlig
10de October 1814.
2.) Den mig tilforordnede, paa Danisholm beliggende
Gaard med alle mueer og magelfaste Eiendom
mer, saa solgt og ved offentlig Auction den 26de April 1820 Lovligt
Og forbliver Arbeyderne paa Disse paastaaet
de Eiendomme i det Evangelisk Gouvernements
Borge indtil Huus Obligation er indfriet.
Hermed ved Gerichtens Lov kraftløs dom Eed
og Pant til mig. —

Lovlig 450

Lovvidt.

Saa vidt Trangiebars Ret. tilkommer Eiendom
ogsaa den 7de February 1826, saavit indført i Jour. og Skiøde Protocollen Lit. L. pag. 73. forsaavidt til
dags anføres: at det ikke af Jour. bogen
kan erfares: at der i den omhandlede Obligation
omtalte Eiendomme ere af Forbin
delsen med noget andet fælles Pant Hæftelse
til Dato til nogen anden følger, saa vidt Rette
dette ikke vinder Hensyn og Forbindelsen Vigt.
Trangiebar d. 8 supra. —

testeret
Redsing
Justitiarius

B.

Translat.

Anno 1826 den 10de January. Efter Retsforhandlingens
oplæsning for mig paa Cattical, samt mig Rengappa

Naiker og Bonden Mattu Naiker paa Exercitiehuset vedkom
mende Trangiebar Distrikt Samt Jacob Jacobsen Forstanderen ved Evangelisk Mission
Hospital paa samme Grund beliggende paa
samme Vest Mordre for Evangelisk Gaard, Sydøst for Kovinda
Pillais Gaard, Nordøst for Pillaisidambara Pillais Huus og Øst
for Lepsia Pillais Huus og Have. — Dette Jordstykke
med Huus og Grund som bestaaende i Bygning 4de Situationer
og Evangelisk-Lutherske Secretarial Skiøde lydende paa
samt Navn dateret den 13de November 1824 blev paa D.
dette til Kjøb og Salgt Kjøb og Salg aldeles for Summa
210 Rdr. Rupier. — Af disse Rdr. Hundrede og Ti Rupier
kvitterer jeg at have i Forbindelsen Kontant faaet
at betale Capitalen med paaløbende Renter i Contant
inden 3de Maaneder fra dags Dato. — Skulde bemeldte Termin nøie overholdes paa samme Maade, som
bestemt Kjøb med Opbud ellers, da er bortfalden
samme paa den offentlige Auction inden nærmere
Lov og Ret, og gjør jeg Kjøb betale med at jeg
betaler det Mangelende i Contant. — Dig til Sikkerhed
dette erj forsiegler og skriver i Bekræftelse Navne.
„Dette indbefattende Forsegl. —
Forfattet af Somasundaram
Mand Kumaresanj
Den Majakkerj

Rengappa Naiker
J. Grundsaadj

Læst for mig
D. Christian

Confereret af Dewasagayam

Saa vidt Trangiebars Ret. Skiøde dat. den 7de Febr.
anj 1826, samt indført i Jour. og Skiøde Protocollen
Lit. L. — pag. 74. — hvorfor ommeldte Documenter
Jour. bogen indbefatter alt saavit: at den med Ren
gappa Naiken for dette den 13de Januj 1826 indgaaede Kjøb

Obligationen till Lengfolket Lindgaard for 30 Pagoda, emot
skuld at fem tilförenämde jemte Executionsförrättningen i Terodums
Gata belägne Hus och Grund, jämlikt Obligationen dat. den
last förmälde Aktion den 16 Febr. 1806, emot ny lik Dato
och Lydelse af Kantorbogen; och var den jemväl förse
och skuld, som nämnde Dokument var innehål
emot lämna rätta skuld af Kantorbogen. Förmyn
sedde rätta af Kantorbogen utan var skedd
mog av skuld, dålig, eller annat förhållande
dem. Dato Ut Endorsta ovanstående Hus
och Tomtebrev Vigl.

testerar

Kantorbar ibidem

Rekleng
Justitiarius

Translat

Anno Partiba den 19 January A.D. den 29 January
1826 Da Suppiramania Nadan afhandt sig på Pala
nimalai Nainer jemte Cariyam förmedling Pawadei Naicken till Kiwn af Sepaun
förmälde, Enulig Klein Borgmästare Legapligs
Hus och Grund belägne jemte Torreau, Norden
för Lengnus Gata, Öster för Bud Kommando
för Västra Mutta Naikens Grund, Västra
för Vanbrun Ramalingams Grund. Hela Hus
och Grund som består i Enfag 4ra Situationer
tillägnad Fri Auctions Skuld tillhörd jemte
mest Mamn, jämväl mig pantsatt för Jem och
Lagd i Lengan till Lands Enu Kanu 53 Mathar
Paneg Fyra Tre och Halfter Hundstyge Rupier
jemte Contant jemväl Endorsement, så lovar
mig at betala Enrad 1 för Cto månadlig Ränta
jemte at betala Capitalen uti jemförelsen Enu

den ende den 30 Febr. Febry Åsamt Wecka D:o d. 10 Dito July 1827.

Detta Hus Grund Tomten med tillbehör, så väl jemte Ordning
och Lag som Kongl. Kammar Collegii Resolution af den 10 Dec. 1823 och
Kongl. Majts Nådiga Förordning af den 30 Dec. 1823 är
fri för all Skuld och Tionde, Rättighet och Förmånlighet
som Tomter inom Staden äga.

Pawadei Agnisami.

Contrakten af Wettivelu
Vad Parimuttu
D:o Ibrahimpu Vaitasami
D:o D:o Muttusundalei

Upprättad af
Christian
Conferered af
Dewasagayam.

Kongl. Franque Bars Ant. Pärbetygen den 7 Febr. Februarii
1826, samt införd i Kantor och Bref Protocollen Litt. Y. pag.
76. Emedan tillägn utlänningar att idka af Kantorbogen
är bekant, att den i nämnde Obligationen nu
omnämnde Hjonelon är af Exhibitor till Dato till ingen
andra skuld, Kantorbok, eller annat ingen andra Foldrighet
bilagt. Dato ut Endorsta Hus och Tomtebrev Vigl och

testerar

Rekleng
Justitiarius

Kantorbar ibidem

D.

Translat

Anno 1801 den 25 January för mig och undertecknade
Almänna Notarius i Mutta Ägen jemte Vittnen
begärt sig ägnevald och lagligt att förrätta Försäljning
af ofvanskrifne Hus och Grund, efter det Hög Lof
ligt Gouvernement Ordning, till bästa för samme ej
vald och befunden af följande Ingrip och Rodskrift
belägne i Brahmines Gata, med den nyssnämnde Sed
Västra för Lengnus Gata, Öster för Sepapala Vittars
Lika Grund, Norden för Letchumanarangapa Ligers
Grund och Väster för Almänna Notarius Muttusamy Ägen
Grund, hvarom af berörde Grund första gången

Recitationen af Obligationen på Lengfolket Lindgaard
dat. den 16 Febr. 1806, om Hus och Tomt belägne på Gatan
Terodum i Pondicherry, så ock af Kantorbogen och Tomtebrevet
Lika, samtom jämväl af Tolkarne

Wed Jan Tilförnekt fra Arildsveidaf. — Tjenner ufft Grund
fogt i Lennemorandum af Mabonnad Muttusamy Ayen
Appu Ayen, Vainasamy og Ammi Ayen ut 2de fad ikke
nogen Pretention paa bemeldte Grund. — Dette Jord
stykke med Grund blev af mig ansat og
bekiendt at blive af Sieurlandske Land — Indgist til
Gade-vei den ytterste Ende, strekker sig fra Syd til
Nord 33 Fod, i Bredde fra Vest til Øst 15 Fod
Stykket sig fra Syd til Nord 33 Do. i Mon. for
Syd til Vest 180 Do. i Kyst fra Syd til Vest 180 Do
Denne Grund dan jaw med Vor underskrift
bevidnet og bekræftet og blev lyksaligt. —
Confatt blev af alle Ehrne
Allagappen Raaleke Oban Maniagar
Brod Muttusamy Waitilingam
Do Appu Narainen, Maniagar paa Porten
Do Vainasamy
Do Ami Ayen
Anno 1801 den 11te February blev dette skrevet Pas
Anlæg indført i Protocollen Litt. B. pagina
Walasippuramanien
Anthony Louis
Overs. af Christian
Conferret af Dewasagayam
Sagt i rette Tranquebars Ret. Tinglagt den 7de
February 1826, samt indført i Jacta og Rigt
Protocollen Litt. Z. pag. 77. —
Tranquebar ut supra
testes
Rekling
Justitiarius

Translat.

Anno 1825 den 1/12 December er Muttusamy Ayen
Pon Mengidasappa Ayen, og paa Rette Sorina Pulle

paa Porten, samme dag Mattu Ayen ebidem, enhver for sin Ret
Jordstykke Grund. Meuleg. — Jeg samme gjorde saa vel Jord-
bemeldte Grund, ifølge Kongelig Manufagars Skiøde Dateret
samme dag med samme vedlagte Skiøde 25de January 1801, og
at Skiødet samt Grund, forneg samme Jordstykke
meg af Naraisamy med Skiøde 28de July 1805, som samme
Kaldsforretning dette maatte blive til samt hypothekeret
og lagt Tingen til Laans den Summa 79 Compagnie Rupier
Dag meg Penge Nemlig Halvfierdsindstyve Rupier af samme Inte-
stat samme bekommet, saa lovede meg at svare 3/4 pCt.
maanedlig Rente, samt at betale Capitalen med
gaaldende Rente i Contant, inden den 30te November
1829. — Hvilket Indlæggelse ikke skee kan for bemeldte
Da den skee med Rettighed enhver, bortfølge Brevets
Hypothegue, og giøre jeg Tingen saa betalt, samt tilgodesamme
for Capital og Rente. — Raaleke samme dag forneg
ret Jordstykke samt Tingen i Behold Tinmands
samt forneg ingen Hypothegues Bekiendtskab
Hypothegues Bekiendtskab. — Raaleke
Forfattet af Warada Asary Muttayen
Brod Warada Ageren (egne Hand)
Do Mengidasalan

Overs. af Christian
Confereret af Dewasagayam

Sagt i rette Tranquebars Ret. Tinglagt den 7de Febru-
ary 1826, samt indført i Jacta og Rigt Protocollen
Litt. Z. pag. 78. — Hvorfor tilligemed Rettighed ut ikke
ikke af Jordstykkegrunden den ovenfornævnte Hypothe-
kommende Obligation eller Documenter fremdeles
ere af Debitor til Dato, til nogen anden
følge, paa samt ellers med nogen anden Hofdsfor
Dato til Endelig Indførelse med Hand
Tilegt

og Justitiæ Regl-
Tranquebar ut supra

testerer
Rehling
Justitiæ

vide F. og B. P. L. pag. 70 —

F. I the undersigned Hypolite Lerge do hereby transfer to my Sister Miss Maria Clothilde Elizabeth Lerge my House and Ground situated in the Nye Gader and do moreover declare that all the furniture at present existing in the said House is equally her Property without inderferance of whomsoever

Tranquebar 6th February 1826

Witness
Thomas Due
A. De Colon

Hypolite Lerge

Lagt i Rigs Tranquebar Ret. Tirstdagen den 7de February 1826. samt indført i Fauste og Skiöds Protocollen Lett. Z. pag. 80.

testerer
Rehling
Justitiæ

Tranquebar ut supra

A. Publication

Paa forlangende af Jomfru Lyrberg gjentages og bringes herved til offentlig Kundskab, at den Jomfru Lyrberg i sidstafvigte Termin af Tranquebar Landsting tilkjendte Execution over Gaarden No. 1 i Nye Gade, ikke er bragt til Ophør ved Betaling eller Forligelse, og at Gaarden derfor vil blive solgt ved offentlig Auction til Kjöbere, som maatte ville give det bedste Bud derfor, Mandagen den 13de Februar 1826 Formiddag Kl. 10 paa Stedet, hvor Auctionen vil blive holdt af undertegnede Auctionarius, hvilket herved bekjendtgjöres for Alle og Enhver, som maatte have Lyst til at kjöbe Gaarden, at de paa bemeldte Dag og Time ville indfinde sig, da Gaarden vil blive solgt til den Kjöber, som bliver Stedets Höistbydende, naar Gaarden ikke forinden er bragt til Ophør ved Betaling eller Forligelse.

Tranquebar Cathedrie den 6te January 1826

Jens Jensen Auctionarius

Lagt i Rigs Tranquebar Ret. Tirsdagen den 7de February 1826. samt indført i Fauste og Skiöds Protocollen Lett. Z. pag. 80.

testerer
Rehling
Justitiæ

Tranquebar ut supra

B. Publication

Alle og Enhver, som bringe Fordring paa Tranquebars Territorium, ved at nære i Sæde Stæd af nogen skriftlig Adkomst, som fornemmer for saadan Fordring endnu at være gyldig af Aarene 1824 og 1825 fra Dags Dato i Tranquebars Cathedrie —

De Vil herved blive, som ikke allerede have fremmet Deres Fordring ved at indgive samme til Skiftet, paa Retten i Tranquebar, inden 6 Uger fra Dags Dato, at bringe saadan Fordring til Liquidation, og derefter at have sig Skiftets videre Foranstaltninger at rette, da de ellers ikke ville blive hørte med deres Fordring, men maae finde sig i, at Boet udleveres til de Arvinger, som ere Skiftet bekjendte.

Castellet Dansborg i Gouvernements Secretariatet d. 6te January 1826

C. Blichme

Lagt i Rigs Tranquebars Ret. Tirsdagen den 14de February 1826, samt indført i Fauste og Skiöds Protocollen Lett. Z. pag. 81.

testerer
Rehling
Justitiæ

Tranquebar ut supra

C. Undertegnede Holandaveli Boone fra Sandirapadi vil gjöre vitterligt, at Commissionen for Eiendom tilhörende Enke Jomfru Lyrberg i Tranquebar er bemyndiget til at sælge for Sædvanlig Auction, det Huus og Grund, som ligger i Nye Gade No. 1 i Tranquebar, hvilket Huus og Grund er bleven vurderet til 1/3 af Madras Rupies Det Hundrede og Halvfemsindstyve, hvilken nedenfølgende Vilkaar ere forbundne med Salget, nemlig: 1/3 af Købesummen forbliver de første Boone Pund, som maatte forefindes i Gaarden, staaende til Kjöberens Disposition, imod at betale 6 pro Cent Rente af samme Sum, indtil Capitalen bliver betalt. Resten af Købesummen betales i 2 lige store Terminer, den første Termin 6 Maaneder efter Auctionen, og den sidste Termin 12 Maaneder efter Auctionen, imod Kjöberens Obligation og Pant i Gaarden.

Tranquebar d. 10de February 1826

2. At arbeidet Arbeidet i Aker og andre Arbeider som ikke skal antages under faglige og sædvanlige Bygningsarbeider, samt at arbeidet skal foregå regelmæssig Arbeidstid som sædvanlig forefindes, og betales Kunden Arbeidsløn daglig, gratis og uden Afkortning.

3. At arbeidet 3 Maaneder fra Dato skal forrettes Commissionen forfornødent Arbeide og Gave, mig bevilges dertil fornøden Tid at skaffe Laan —

4. At arbeidet 6 Maaneder fra Dato skal forelægges Commissionen Forvisning at arbeidet til den Tid saa fuldt som Lovmandsmand af mig forfornødent, til Laan. ikke fuldt Exlöb, begrunder arbeidet ikke med Ophold af samme Aarsag Maaned forelægges Laanet paa i mellem Kontoir for Commissionen skal gaa Hjemmel at arbeidet Tid ikke med samt forarbeidet og forfærdiget paa ligemæssig Maade. Lovmandsmanden.

5. Rente og Afgiftsfrihed af Byens Kvarter forbliver Laanet for det første i mellem Kontoir til 10de Febr. 1827 / 1 Aar fra Dags Dato / til fuldkommen Tid arbeidet forlænges, skal tilbagebetale dette mig laante Et Hundrede og Halvtredsindstyve Madras Rupier

Alle de omhandlede Bygninger komme ingen videre og videre dens fole Afstedkommelse at falde mig ikke vedkommende — Og samme arbeidet til Kommissionen gaaet skal / 3155 / Tre Tusinde Et Hundrede Halvtredsindstyve og Fem Tre / Hundredel Græsker Madras Rupier beløber Afkortning for Commissionen som Lovmandsmand.

Omhandlede Obligation saa lydende under

Dato og Underskrift

Attesteret Rolandsveldes
Lovmandsmand

Translateret af Dansk

Obligation Transporteres i Aht. Protocollen Litt. L pag. 81 — hvor samt indført i Justits og Skiøde Protocollen Litt. L pag. 81 — hvor fod tillige udtagsbrev at skrives af Vedkommende saa vidt angaar at den i vedkommende Obligations bet Beløb gjemmen Grøfter Walle Agre, og af Skjødenes bet Beløb til nogen andre solgt, samt Hus, alle med nogen andre Gaarde Ejendomme bet Beløb Underskrift

testeres
Rehling
Justitsassessor

Transporteret i Skiøde Litt. — pag. — og Litt. — pag. —

Anno 1826 den 7de Februarij — for Mig Assessoren og Vidnerne Forrige, fremkom Mestre Savariappa Pullay i Egne Person, og udbar, indgav til Rigtighed Kjøbs og Salgs Forretning, hvorefter han Mig Undertegnede Lovmand Walle Agre, beliggende i Aker Sogn — for mig Velfornemme Walle Agre, beliggende i Aker Sogn af Fond af Forrige, Tinglyst Nr. 244. Savariar Veraiai Vedkommende Ejendom af 960 Grøfter, hvoraf fratages 35 Grøfter i Langelig Afgift. Samme Grund bestrides Kongen for Landbevalig Afgift. Samme Grund bestrides Kongen for Landbevalig Afgift. Samme Grund bestrides Kongen for Landbeval

Caalarko-nn-ang fonnelleg fonnogt og fuldkommen Lott
Kaaen Palgfon Ennunfn bokonffandi nn Mulla
Ogn Lebebaraúsen Marexad, fandt ennfy Ennn
fonfaa i 2dn Behandlo Ennnonnfn Kaaen Palgfon
ng Ennnfn oan Ogn nn fonfaktat af Appeuetty nn Tóm
af Fonlaangfnn Peragasam

Mnrd Annappen
Do Jednugam

Fawariappen
(Signeturn)

Dnnnfattat af
Mattiegam

Lóft ennfn Franquebars Kgl. Eirotagnn den 14de Februar
1826, fandt indført i Fandt og Skiöds Protocollen Lit. L
fol. pag. 83.
Franquebar dt supra.

testerer
Rektang
Jugtitiarius

Vide f. og 86. P. Lit. L. pag. 79.

Translat

Faa Forlaugnenk af Ammuni. kn af Fork Mattia
Settiars Kow af Fork Melappa Settis Kow. - fanon ni
ennkn Ennnen af Telunga Settis Kuftnn afgivat
folgenk Attest. nnnuleg - nie kt faa Mattia
Settiars Mand lyknk Gjeld og andn Gjeldfaw
nnn. - nan fand Kow Melappa Setty nnkandfy
Annneg. - Mkan Da Kaaen nagnn Franagbaw
ofnnfand jeg, og mnd Fókn nn afgaanat, og nie
gnn andn Annnagnn gjennn, - faa nn kn.
nnnelfn Ammuni nnnnfn Annneg til ognn
nnnelfn Mattia Settiars Gjeldfaaen. - Gnildt
ni bnd nfofnn nnnd nogns Enkongfkrifter
Franquebar den 26de January 1826
Forfattat af Sabakadi Ennyn

Kanabadi Kónnul
Ammasalam
Settei
Kattippa Setty
Nagappen
Do Ramasamy faa Forraa.

Vide f. og 86. P. Lit. L. pag. 79.

Translat.

Jeg undertegnede Ammuni, kan af Fork Mattia Settiars
Kow afstod Melappa Settis Kow, faa fremelles gaar det Lott
Kaaen Kat nedfatte Vidnesbyrd, til nu i Dalkan Kaveg
Kaaen Kat nedfatte Vidnesbyrd, til nu i Dalkan Kaveg
og fandt Mand Pettaira Settiar, nu Kow af Kuppanna
Settiar, nemlig - Ikke mig bekjendt Gjeldfaw, uanset
Kat jeg ikke kan vide nogen Gjeld paa nogen Mands
fader Mattia Settiars Mand, saa vel mig gjennem fuld
Undersøgelse til nu i Dalkan Kaveg og fandt Mand
Pettaira Settiar. - Altsaa da Sagen, med Kvad og Kvor
nu Kow bør eyldig og bekjendt bemeldte Gjeldsmand
nogen skal nyde Gotkjendelse til Kede nfsd Ja
ndskrivning omvirkende paa fornævnte Secretariat
Kvori jeg underskriver fand fornævnte Mattia Settiars
Kaaen, lyknk gaar nogen Gjeldfaw nfsd Mattia Settiar
Kaaen nfsonnat imellem 5te Januarij 1771 og forbliver
fornævnte Dorta Skrivelse den 22 May 1800, fuldt Lott
og Kndkjendt imellem Sagsøgeren den 29de November

Vergidasalam
Settaram
Kuppen
Mattia Setty faa Sattangeri
Ramasamy Setty Do
Sabakadys Jaggen Broder
Vergidasala Setty gaa Pattamballi
Remarketty / paamerkedes /

Dnnnfattat af Christian

Conferered af Dewasagayam

Lóft ennfn Franquebars Kgl. Eirotagnn den 14de Februar
1826, fandt indført i Fandt og Skiöds Protocollen Lit. L fol. pag. 84.
Franquebar dt supra.

testerer
Rektang
Jugtitiarius

1802, januarii Adsk. som mono Dag sin Bestilling.

Paaladde undertegnede forordnede Fuldmægtig samtlige og sin Bestilling
Lemier van Cuilenburg til arve Dattar Kuaery og
Fruer Maud Petarna Lettiar i Bilauna Pammandy.

Tranquebar den 26 Januarij 1826.

Underskrevet af Sabahadi Kaimuk
Mand Kanabadi Kuruéral
Do. Arunasalam
Do. Lattei
Do. Nagappen
Do. Kuruppa Letty
Do. enge Ramasamij paa Porreav
Do. Do. Mergidasalam
Do. Petarnam
Do. enge Kuppen
Do. Do. Sabahadys yngste Broder Mergidasala Letty
Gomut paa Pattambally
Do. Rama Letty fra Pattambally

Underskrevet af Christian

Conformeret af Duvasagayam

Lest indført Tranquebars Ret Tirsdagen den 14de Februarij 1826, saaledes indført i Rets og Skiöds Protocoller Lit. Z. pag. 85. hvorfor bekræftes at det ikke af Justitsbetjenten Laurentius er skeet i nogensomhelst Dokuments vedkommende Forandring eller Tilsætning til Dato til nogen anden, følgt, paatrykt eller nogen anden Gebyrlov nu af Gebyrtaxtens eller Forordningens

Af fritliggende Summa Ett Hundrede og Halvtredstyve Rupier lovrenter og af samme i forste halvaarlig Rente Lovrenter og af betale rigtig i Aars Forløb. Hvilke Summer saaledes nøie udlobne da Lauritz Skrap følge samme paa Auction og til Indbydelsen forrettet og Summen Ethundrede i 2½ Bidrum Summa Rupier.

Bevidnet af Auctionsvogter Bandt Hodenbergsgaard Mengidasalam

Dr. Sidambaram

Lindman / Constabel.

Underskrevet af Domaragagjam.

Lest i ret ved Tranquebars Ret, Tinglagen den 14 Februarij 1826, samt indført i Dansk og Tamul Protocollen Litt. Z pag. 87. — Hvorfor tilligemed attesteres, at Retten af Auctionsbogen saavidt samme angaar har erholdt en Copie lydende som følger, nemlig: Den 15de Januarij 1825 blev efter Auctionsbogen solgt, gaaet af, tilladt undertegnede Auctionsbetjent Lauritz Skrap under sin Haand og Segl. — Tranquebar ut supra

testerer Rehling Fuldmægtig

---

vide Fog Vol. Pl. Litt. L pag. 417, P pag. 208.

A Jeg Undertegnede har paa mine Herrer Mengitta rayalus Vegnes købt Ethvert Valgfornødenhed til Mattiea Mesters paa Skibsgaarden i Tranquebar, nemlig Ost af mine Herrer tilhørende Jorden liggende Grund, beliggende i Mattiea Mesters Gade under No. 248, samme ved afsondret og solgt til samme til paa mine Herrer Vegne Summa 400 f. Faire Hundrede Rupier; og da ved samme

i Contant for bekommet paa Lauritz Skrap mine Herrer Mengitta rayalus Vegnes Tranquebar d. 15de Januarij 1825 Band Hodenbergsgaard Dr. Sicatti Samy

Ovenskrevet af Damodaran

Lest i ret ved Tranquebars Ret, Mandagen den 27 Februarij 1826; samt indført i Dansk og Tamul Protocollen Litt. Z pag. 88. — Tranquebar ut supra

testerer Rehling Fuldmægtig

---

vide F og V. P. Litt. Z pag. 88.

B Jeg Undertegnede har paa mine Herrer Valgfornødenheder til Mattiea Mester i Tranquebar, nemlig Ost i Aaret 1825, nemlig den 15de Januarij til mig af Ramasamy Naiker overleveret Gjeld, der allerede ved bøde samy Naiker overleveret Gjeld, der allerede ved bøde fra samme Grund til samme, forbi den Summa 400 f. Faire Hundrede Rupier; — og da jeg ikke paa samme Grund til fra samme Grund til samme, forbi den Summa 400 f. Faire Hundrede Rupier; — og da jeg ikke paa

C.

Translat.

Jeg Underskrevne som udstedt alle Afstaaelses Breve tilbørligen bekiendtgiør herved:

Jeg og Sam Jens Evensen Lee Boutin Lieutenant, Kongl. Jægerkorps. og Eidsvold af Wallø; - Justeel Tago Dato. blev opgivet Anguerq i Jørgensgaard; - og Laurg Jens modtaget Dom i med Borgerindkommen Krugs; - og Sam ligeledes modtaget Jeien Krugs Jordeindkom under Jens Bentzen; Jeg Jens Sam og erg nogen for Jensonnerd alle Afstaaelsens Forhandlingen Jens Jacobsen. Eid Jørgensen Lieutenant Jens Sam erg under Evensen alle Afstaaelses Breve i 2de Exemplarer

Evensen

Actum 1826 den 25de January

Sundheim
/ogensgaard/

Lieut Samigan

Do Langaran

Do Vieuwalingum

Evensen Lieut
Christian

Conferered af Dennes ægægam

Lofterikes Tranquebars Ret. Mandagen den 27de Febri
arij 1826; samt indført i Journ og Kiøb Protocollen Lit
Z pag. 90

Tranquebar ut supra

testeres
Rekling
Justitiarius

D. Den Kongelige Landvæsens Commission
gior witterligt. At Aar 1806 den 25de July for os
ved forsamlingen den Kongelige Danske Mestrin
og samme bygiord Kiøb paa forskiellige Agre
Kjøbere og Agre beliggende paa Skrugaman
galam og forresten Egnerating bekiendt
at den Engrald og Skyldning som ved Kjøb
et Skiøde udvirket

Nemlig

Matrl.	Grøder	Penge
No. 22. Salei Karei	17.	Som for Afgift.
- 73. Mesiur Pollam	1523	
- 138. Kadudasi Pallaei	315.	

Ved Cultivationen af ommeldte Agre, som Jord Eyere
ne at iagttage, samt Aar at pløye som Gaard,
samt at forsyne Agrene med Gjerdefald, at ei Kiør
Boden i Band bli valde eid, og paa i valde eid, maar
planter maa blive plantet saadan i ved, hvil, og noer
mere med nye Kalen bort fra forskiellige, dersom
maatte bortbliver. Agrenes Ejendommelige
Jord i sin valde Eid. ikke engang Ejendommelige
paa Jordbygningen af Eid, samt alle sin lovlige
Adkomst der de som vorder Agre, som for den Konge
lige forordnede Land Væsens Commission, bemeld
te Sam Jens Evensen Lieutenant, Jens Jacobsen
og alam, som ere Mestre i Valde Eiendom Gjorde
Sine Ret imod at opfylde de for forskrevne Conditioner
Sam gjorde sig saaledes forbundne, vil og
Jens gjøre sig saaledes forbundne, vil og
Jens, ikke Jacobsen

Hvis til Bekræftelse under Vore Hænder og
Commissions Segl

Tranquebar ut supra

Hermansen

G. v. Halse.

Lofterikes Tranquebars Ret, Mandagen den 27de
Februarij 1826, samt indført i Journ og Kiøb Pro
tocollen Lit. Z. pag. 90.

Tranquebar ut supra

testeres
Rekl
Justitiarius

E Den Kongelige Landvæsens Commission
Gjør vitterligt: At Aar 1804 den 24de November for
os er fremkommen Missionen og samme begjært Skjø-
de paa Agrene Potta Skutter Welly Laedt Matricul No 40
beliggende paa Sattangúdi og fornemmelig Pjuraaleeq be-
skrevne af den Engelske Overdrager som medfølger Ek-
spedition, udvisende Grøder 155 Kvarnedr.
eiegne Afgift til Kongen.—

/: Dert til vedkommende ligesom Skjødt pag.e 90. /

Hvis til Bekræftelse under Vore Hænder og Com-
missions Segl.—

Frangúebar ut supra

Hermansen — M. Pore

G. N. Kalse.

Læst i Frangúebars Ret, Mandagen den 27. Februarij 1826; samt indført i Fangelse og Skjøde Protocollen Litt. Z pag.e 92.—

testerer
Frangúebar ut supra.— Rehling
Justitiarius

vide pag.a 91. Prot. Litt. Z pag.a 92. Translat.

F

Anno 1815 den 16de November. Del Kúnúbada Pulle-
jaa Elevania Palleum nordre Frangúebar-Bilor-
nordlige Fjord Caemmeer i Frangúebar fandt indfødt
Grønlænder Kalgfonfanirfa, mandig: Lu den Kongs-
lige Danske Mission tilfornemt Agrene Pattamiitta
weli beliggende, beliggende paa Sattangúdi ifølge det
Kongelige Landvæsens Commissions Skjøde og der-
udi nærmere gemeldte Skjøn, eunt Punkt 24de
November 1804. under No 40. fornemmelig beskrevne
Bygstæder for Mikapúlleet Hallú Agrene — Ny, Mord
og Vinden for Mittapúlleets Agrene. Dennelte Hal-
lú Agrene som tilfornemt Missionen, samme sig

bortfulgt det fem for den Summa 23 Rbdr. Sølv eller Skaller
á 7 skinn 1.— da erlagde Peter og Fjord Rbdr. Sølv i Contant
for beboemmet, saa saa fandt mig Vornbörd bemeldte
fornemme, forklarede Vorl og Maade vedkommende: — Der-
eigne Forbeskrivelse paa fornemmelig Skjøde skjedt og bekom-
da skal erlage fuldt afgjørre fandent: — Forklarede samme erlage
fornemmelig indkjøbt skjødt til Kúnúbada Pulles og til Enkens
Andre Skudmesterens fornemmelig i 2de Bygstæder Omvendt-
Mad Pinnen Billen forfattet af Catechet Pelavendiean.—

Augúst Caemmerer

Med Samuels.—

De Macúdaraiagam.

Oversat af
Samodaran.

Læst i den Frangúebars Ret, Mandagen den 27. Februarij 1826; samt indført i Fangelse og Skjøde Protocollen Litt. Z pag.e 92.—

testerer
Rehling
Justitiarius

Gr Den Kongelige Landvæsens Commission
Gjør vitterligt: At Anno 1806 den 20de Juny for os er fremkommen Catechet Kollen, Communicant Lund og samme be-
gjært Skjøde paa nu Agrene beliggende i Kattiekiery og fornem-
melig Pjuaaleeq beskrevne af den Engelske Overdrager som medfølger Skjøn udvisende Grøder 204 Vinterkorn
Pacnaraser Kattaleq Grøfter 204.—

Da de bemeldte Catechet, Kollen, Communicant Lund for De fornu gjorde bemeldte Agrene at nyde fra
oldgammel Tid uforstyrret og beskjeftigede til Catechets Kollens
Embedes fornemmelig Agrene frie for Afgift. Den til Skjødet samme
Agrene vedkommende Catechet, Kollen og samme Skjøn com-
mitterede i Embedets forladte og paa den Maade at samme
allerede de dem Ejendom og bortforpagtede samme Agrene
frie for Afgift til Kongen, og ikkun Communen
at de i Ede med Beliggende forbundne

grulandsk følge uller paatvistes den tid Skade kom paa Skibet Commerce i ærende og fraadende urd paa udfalt Clausuler gjøre sig Skibet Agnet paa nogtleg sted paa dets Reise mod nel og dec.

Dette til Bekræftelse underskrives Borgemesteren og Commissionens Segl.

Transquebar ut supra

Hermansen

G. N. Halse

ad Mo 14/1826 Fr. Rets Pr. den 25te January 1826.

Rehling

Loft ricken Transquebars Stat. Magistrat den 27. Februarij 1826. paa ret indført i Skatte og Skiøde Protocollen Lit. Z pag. 93. —

testerer

Rehling

Fuldmægtig

H. Den Kongelige Landvæsens Commission

Gjør Vitterligt. At anno 1805 den 26de Juny for Dom nu fremkommen Hollen / Kund / og paa den begjært Skiøde paa nu Agre beliggende i Tiere ud og forefalden Pjemaaling bekræftet af Stat Ingenieur og Arkitect Fougt nu vedhæftet Tegning

No 13 — Tiely Øre — — — — — Grøft. 50.

/ Dog til videre Eiendom Skiøde pagina 93 /

dette til Bekræftelse under Byens Segl.

Transquebar ut supra

Hermansen

G. N. Halse

ad Mo 14/1826 Fr. Rets Pr. den 31te January 1826.

Rehling

Loft ricken Transquebars Stat. Magistrat

---

den 27de Februarij 1826. paa ret indført i Skatte og Skiøde Protocollen Lit. Z pag. 94. —

testerer

Rehling

Fuldmægtig

Transquebar ut supra

I. Den Kongelige Landvæsens Commission

Gjør Vitterligt. At anno 1805 den 26de Juny for dom nu fremkommen Regnbadi Sastri og paa den begjært Skiøde paa Agre beliggende i Tiere ud og forefalden Pjemaaling bekræftet af Stat Ingenieur og Arkitect Fougt nu vedhæftet Tegning

No 81 Tiely Øre — — — — — Grøft. 50.

/ Dog til videre Eiendom Skiøde pagina 90 /

dette til Bekræftelse under Byens Segl.

Transquebar ut supra

Hermansen

G. N. Halse

Loft ricken Transquebars Stat. Magistrat den 27. Februarij 1826. paa ret indført i Skatte og Skiøde Protocollen Lit. Z pag. 95.

testerer

Rehling

Fuldmægtig

Transquebar ut supra

H. Den Kongelige Landvæsens Commission

Gjør Vitterligt. At anno 1805 den 26de Juny for dom nu fremkommen Tatchen Pooniamma med og paa den begjært Skiøde paa nu Agre beliggende i Tiere ud og forefalden Pjemaaling bekræftet af Stat Ingenieur og Arkitect Fougt nu vedhæftet Tegning

No 12 Tiely Øre — — — — — — — grøft. 50.

/ Dog til videre Eiendom Skiøde pagina 93 /

dette til Bekræftelse under Byens Segl og Commissionens Segl.

Transquebar ut supra

Hermansen

G. N. Halse

Lgfr: ecker Tranquebars Dst. Mandags ret den 27de Februarij 1826; fandt indført i Fandts og Skiöds Protocollen Lit: Z pag: 96.
Tranquebar dt supra.

testerer
Rehling
Justitiarius

L. Den Kongelige Landvæsens Commission

Gjör Vitterligt: At Anno 1805 den 26de Juny for Os ere fremkommen Wollian, Muradian, Bustaman: d. Carbar: Løitnant d. 2den og Jamm begiært Skiöd paa forskallige Agre beliggende i Torreiar og forrefter Tjenaaleg befundne af dt begrob og Skrobning som med Justitiarius Eidsvorn

		enkelig
No 27.	Nagaladi Irely	Grofl 16
— 29	Nagaladi Irely	— 26
— 147	Saili Nilam Irely	— 12½
— 30.	Nagaladi Irely	— 24½
— 32.	Nagaladi Irely	— 45
— 41.	Pallawaraijen Kollagane Irely	— 13½

/ Dr til Anstlegsforen Skiöds Pagina 93/
Fries til Embedsstafvelsen vorn Fogeds og Commissions Segl.
Tranquebar dt supra.

Hermansön

G. N. Kalse.

Lgfr: ecker Tranquebars Dst. Mandags ret den 27de Februarij 1826; fandt indført i Fandts og Skiöds Protocollen Lit: Z pag: 96.
Tranquebar dt supra.

testerer
Rehling
Justitiarius

M. Den Kongelige Landvæsens Commission

Gjör Vitterligt: At Anno 1805 den 26de Juny for Os ere fremkommen Wollian og Jamm begiært Skiöd paa nye Agre beliggende i Akergamanga dam og forrefter Tjenaaleg befundne af dt begrob og Skrobning som med Justitiarius Eidsvorn

		enkelig
No 11	Irely Eri	Grofl 57

/ Dr til Anstlegsforen Skiöds Pagina 93/
Fries til Embedsstafvelsen vorn Fogeds og Commissions Segl.
Tranquebar dt supra.

Hermansön

G. N. Kalse.

Lgfr: ecker Tranquebars Dst. Mandags ret den 27de Februarij 1826; fandt indført i Fandts og Skiöds Protocollen Lit: Z pag: 97.
Tranquebar dt supra.

testerer
Rehling
Justitiarius

N. Den Kongelige Landvæsens Commission

Gjör Vitterligt: At Anno 1805 den 26de Juny for Os ere fremkommen Wollian og Jamm begiært Skiöd paa nye Agre beliggende i Torreiar og forrefter Tjenaaleg befundne af dt begrob og Skrobning som med Justitiarius Eidsvorn

		enkelig
No 134	Irumu Nattangal Irely	Grofl 96

/ Dr til Anstlegsforen Skiöds Pagina 93/
Fries til Embedsstafvelsen vorn Fogeds og Commissions Segl.
Tranquebar dt supra.

Hermansön

G. N. Kalse.

Lgfr: ecker Tranquebars Dst. Mandags ret den 27de Februarij 1826; fandt indført i Fandts og Skiöds Protocollen Lit: Z pag: 96.
Tranquebar dt supra.

testerer
Rehling
Justitiarius

O. Den Kongelige Landvæsens Commission

Gjör Vitterligt: At Anno 1805 den 26de Juny for Os ere fremkommen Wollian og Jamm begiært Skiöd paa nye Agre beliggende i Kattuckery og forrefter Tjenaaleg befundne af dt begrob og Skrobning

paa de undersøgte Tegn Eiendomme —
No. 31 Eri Steely — — —

Læst ved Tranquebars Kgl. Magistrat den 27/1 Februarij 1826; fornt indført i Justits og Skiød Protocollen Litt. Z. pag. 98.
Tranquebar ut supra.

testerer
Rehling
Justitiarius

A. Den Kongelige Landvæsens Commission Giør vitterligt: At Anno 1805 den 26 Julij for Dr. nu fremkommen Wolthard og Jomfrue Dr. egenl. Skiød paa nu dem tilliggende i Tiruvallur og forn. aftagen Opmaaling beliggende af 104 Grøfter og Skiøder ei nu nissen. — — —

Skiøde
Til Smeden paa Snarøvei
paa Een fri Eger beliggende i
Snarøvels Distrikt paa 10½ Grøder

Læst i andre Tranquebars Ret. Mandagen den 27 de
Februarij 1826, saavt indført i Jordebog og Skiøde
Protocollen Litt. L pag. 101
Tranquebar ut supra

testerer
Rehling
Justitiarius

A. Den Kongelige Landvæsens Commission
bestaaende af Dr. Franciscus Theodor Liechtenstein
Regimentschef og Finants Raad, Bendix Brahl
Justitiarius i Tranquebar, og Commissionens Skriver
Niels Gellert Halse, Kongelig Lieutenant
Giør Vitterligt, At, Aar 1793 den 7 de October
blev af Dr. Lauritz Evensen til Manicapongel
Smed udstedt Skiøde paa fri Eger
beliggende i Manicapongels Distrikt, indeholdende efter den Geometriske Opmaaling
der derom er optaget Antallet af Grøfter
og i den Anledning Matricul forrettet til paa
opsatte Nummer og Navne
Nr. 57 Kollen Irele, Halvfemsindstyve Otte 98 Grøfter
som til Ager bliver anvist i Skiødet Pag. 98.
Hvis til Bekræftelse under Vore Hænder og Commissionens Segl.

Liechtenstein — B. Brahl

G. N. Halse

Skiøde
Til Manicapongel Smed
paa fri Eger beliggende i
Manicapongels Distrikt paa
98 Grøfter

Læst i andre Tranquebars Ret. Mandagen den 27 de Februarij 1826, saavt indført i Jordebog og Skiøde Protocollen Litt. L pag. 103
Tranquebar ut supra

testerer
Rehling
Justitiarius

B. Den Kongelige Landvæsens Commission
Giør vitterligt: At Anno 1804 Den 24 de November
for Dr. Forundersaaren Rasmussen Kolthuegn. og
Jurat Jørgen Bloch paa nye fandt tilforordnede Agrar
beliggende paa Ermittanakerie, og forrettede Opmaalingen
ifølge Skiøder af 1st Signet og Underskrift, som med
følgende Segler vedhængende: nemlig:—
Nr. 91. Stolpe Rasmussen Kolthuegn. — — Grøfter 153 ½ for Ager
Afgift.

Skiødet til Anders Jørgensen Bloch Pagina 93/
som det Endeligste vedkommer Kjøber og Commissionens Segl. —

Tranquebar ut supra.

Hermansen —

G. N. Halse

Læst i andre Tranquebars Ret. Mandagen den 27 de
Febr. dag 1826, saavt indført i Jordebog og Bloch
Protocollen Litt. L pag. 103
Tranquebar ut supra

testerer
Rehling
Justitiarius

Translat

C

Du Allerhøjeste velsignende Gud

Jeg Undertegnede Bengalsk Vedkommende Nachoda
som udstedt Dennem Hendes Vedkommende til Lao Boute
og dets Ejendom Skibet paa Porto Novo nemlig: 4
mig tilhørende Huus og Grund paa Chrisnamanja
Land med Porto Novo, paa Secretariat Bloch-no med
Land paa mit Navn d. 6 te Februarij 1824. — Dennem
Jordebog tilhørende til paa og lade at skrive
Jordebog tilhørende

1830 Mad Rdp. Dg. vig dette Fire Hundrede og Tredive Rupier Cnk Contant Sedler Obligation fra Jens Wengittaramen vor vig Inrap i pCt. aarlig Rente, som bekalder vig Capitalen ved Obligationens Udløb prompte 6 Maaneder fra Dato. Skeer vig ikke vegtig Betaling i bepagede Termin bliver Capital og Rente, da Jens Wengittaramen vor Lon og Bo vorder gjorte, jeg betaler af ommeldte Gods og mine vorlige og uvorlige Eiendomme. Saaledes forstaar vig paaskrevet Sed Jens Wengittaramen. Prioritets Ret ommeldte Eiendomme ogsaa skal forbeholdes i Bidrend Opmodning. Dg. den 20de Februar 1826

Wengittaramen
Kobalesa

Dg. d. 5te Sept. 1826 blev denne Obligation med Rente Restance af Tamodaren Soft indtil Trangebars Ret. Mandagen den 6te Marts 1826; samt indført Jens Wengittaramens Skiøde Protocollen Lit. L pag. 103. Hvor for ikke mere end Eiendommen ved Jens Wengittaramen for gaaende Dato for Wengittaramen for gaaende Dato for Wengittaramen for 250 Pagoder lik for Sudmoogleg Kopesk indtil den 1ste May 1800 udstedte Obligation, samt denne Obligation nu lydende skriftlig Rente 5te May s. a. og nærlig Dato udstedt, ommeldte Wengittaramen nu ikke fornoven for Hæftelsen af vorvorende Obligation, ellers vig kunde ikke fare af Jens Rabogne. 2.) At forsikre Wengittaramen, for udstedte den fornævnte Obligation dd. for Sudmoogleg Rager for 40 Pagoder, samt 1 pCt. Prioritets Ret som for saavidt Eiendommen

Pro. 1830 d. 13de Sept. Dg. d. 5te Sept. 1826 blev denne Obligation med Rente Restance af Tamodaren

105

Eiendommen Wengittaramen dette forskrevne Obligation Dat. 10 Febr. 1813, udstedt for ovenskrevne Rente den 12½ ovenstaaende og nu dette Dato udstedt ikke pCt. Protocollen, dvorvenskrevne Wengittaramen for den fornævnte Hæftelse af vorvorende Eiendom ved Hæftelsen af vorvorende Eiendom ellers for ikke pCt. — 3.) At Wengittaramen for Naraina Naikens Søn Wengittaramen Naiken for den 20de December 1816 udstedt for den fornævnte Obligation dd. den 11te Febr. 1810 af Pardawaraja Mudaly til Sedlen og Grund, ommeldte Obligation den nu dette forskrevne Rente den 2 April 1817, og nærlig Dato forskrevne af pCt. og 83. pCt. at vorde udstedt. — Forsynes af pCt. og 83. pCt. at vorde udstedt, at den nu vorende Hæftelse eller af Jens Rabogne, at den nu vorende Hæftelse af Jens Wengittaramen for den fornævnte Eiendom og Grund.

Pro. testerer
Rosleng
Jeyetilaman

Pro. Pro.
Frangiebar d. 13de Sept.

Pro. 1830 d. 13de Sept. Dg. d. 5te Sept. 1826 blev denne Obligation med Rente Restance af Tamodaren

Tranquebar

Anno 1829 den 25de October. Da undertegnede Mæglere paa Porcelain Vej og Skibbroen i Tranquebar vorde tilkaldte af Kiøbmand Wengittaramen Naiken for at overvorre Salget af hans 110 Compagniets Kaffer for at bringe dem ved offentlig Auction til Kiøbs for Contant Sedler. Da vi vare komne til Stedet, fandt vi allerede en Mængde Folk forsamlede, og da vi havde bragt vore Pladser i Orden, begyndte vi Salget med at udraabe 1 Kaffe for 2 Rdr. 3 Mk. Courant, og da ingen Mere vilde byde derpaa, blev den forbeholdt for Kiøbmand Wengittaramen for Capitalen og 2 pCt. Provision. Den 2den Kaffe for 2 Rdr. 2 Mk. Courant, og da ingen Mere vilde byde derpaa, blev den forbeholdt for Kiøbmand Wengittaramen for Capitalen og 2 pCt. Provision. Den 3die Kaffe for 2 Rdr. 1 Mk. Courant, og da ingen Mere vilde byde derpaa, blev den forbeholdt for Kiøbmand Wengittaramen for Capitalen og 2 pCt. Provision. Den 4de Kaffe for 2 Rdr. 1 Mk. Courant, og da ingen Mere vilde byde derpaa, blev den forbeholdt for Kiøbmand Wengittaramen for Capitalen og 2 pCt. Provision. Den 5te Kaffe for 2 Rdr. 1 Mk. Courant, og da ingen Mere vilde byde derpaa, blev den forbeholdt for Kiøbmand Wengittaramen for Capitalen og 2 pCt. Provision. Den 6te Kaffe for 2 Rdr. 1 Mk. Courant, og da ingen Mere vilde byde derpaa, blev den forbeholdt for Kiøbmand Wengittaramen for Capitalen og 2 pCt. Provision. Den 7de Kaffe for 2 Rdr. 1 Mk. Courant, og da ingen Mere vilde byde derpaa, blev den forbeholdt for Kiøbmand Wengittaramen for Capitalen og 2 pCt. Provision. Den 8de Kaffe for 2 Rdr. 1 Mk. Courant, og da ingen Mere vilde byde derpaa, blev den forbeholdt for Kiøbmand Wengittaramen for Capitalen og 2 pCt. Provision. Den 9de Kaffe for 2 Rdr. 1 Mk. Courant, og da ingen Mere vilde byde derpaa, blev den forbeholdt for Kiøbmand Wengittaramen for Capitalen og 2 pCt. Provision. Den 10de Kaffe for 2 Rdr. 1 Mk. Courant, og da ingen Mere vilde byde derpaa, blev den forbeholdt for Kiøbmand Wengittaramen for Capitalen og 2 pCt. Provision. Den 11te Kaffe for 2 Rdr. 1 Mk. Courant, og da ingen Mere vilde byde derpaa, blev den forbeholdt for Kiøbmand Wengittaramen for Capitalen og 2 pCt. Provision. Den 12te Kaffe for 2 Rdr. 1 Mk. Courant, og da ingen Mere vilde byde derpaa, blev den forbeholdt for Kiøbmand Wengittaramen for Capitalen og 2 pCt. Provision. Den 13de Kaffe for 2 Rdr. 1 Mk. Courant, og da ingen Mere vilde byde derpaa, blev den forbeholdt for Kiøbmand Wengittaramen for Capitalen og 2 pCt. Provision. Den 14de Kaffe for 2 Rdr. 1 Mk. Courant, og da ingen Mere vilde byde derpaa, blev den forbeholdt for Kiøbmand Wengittaramen for Capitalen og 2 pCt. Provision. Den 15de Kaffe for 2 Rdr. 1 Mk. Courant, og da ingen Mere vilde byde derpaa, blev den forbeholdt for Kiøbmand Wengittaramen for Capitalen og 2 pCt. Provision. Den 16de Kaffe for 2 Rdr. 1 Mk. Courant, og da ingen Mere vilde byde derpaa, blev den forbeholdt for Kiøbmand Wengittaramen for Capitalen og 2 pCt. Provision. Den 17de Kaffe for 2 Rdr. 1 Mk. Courant, og da ingen Mere vilde byde derpaa, blev den forbeholdt for Kiøbmand Wengittaramen for Capitalen og 2 pCt. Provision. Den 18de Kaffe for 2 Rdr. 1 Mk. Courant, og da ingen Mere vilde byde derpaa, blev den forbeholdt for Kiøbmand Wengittaramen for Capitalen og 2 pCt. Provision. Den 19de Kaffe for 2 Rdr. 1 Mk. Courant, og da ingen Mere vilde byde derpaa, blev den forbeholdt for Kiøbmand Wengittaramen for Capitalen og 2 pCt. Provision. Den 20de Kaffe for 2 Rdr. 1 Mk. Courant, og da ingen Mere vilde byde derpaa, blev den forbeholdt for Kiøbmand Wengittaramen for Capitalen og 2 pCt. Provision. Den 21de Kaffe for 2 Rdr. 1 Mk. Courant, og da ingen Mere vilde byde derpaa, blev den forbeholdt for Kiøbmand Wengittaramen for Capitalen og 2 pCt. Provision. Den 22de Kaffe for 2 Rdr. 1 Mk. Courant, og da ingen Mere vilde byde derpaa, blev den forbeholdt for Kiøbmand Wengittaramen for Capitalen og 2 pCt. Provision. Den 23de Kaffe for 2 Rdr. 1 Mk. Courant, og da ingen Mere vilde byde derpaa, blev den forbeholdt for Kiøbmand Wengittaramen for Capitalen og 2 pCt. Provision. Den 24de Kaffe for 2 Rdr. 1 Mk. Courant, og da ingen Mere vilde byde derpaa, blev den forbeholdt for Kiøbmand Wengittaramen for Capitalen og 2 pCt. Provision. Den 25de Kaffe for 2 Rdr. 1 Mk. Courant, og da ingen Mere vilde byde derpaa, blev den forbeholdt for Kiøbmand Wengittaramen for Capitalen og 2 pCt. Provision. Den 26de Kaffe for 2 Rdr. 1 Mk. Courant, og da ingen Mere vilde byde derpaa, blev den forbeholdt for Kiøbmand Wengittaramen for Capitalen og 2 pCt. Provision. Den 27de Kaffe for 2 Rdr. 1 Mk. Courant, og da ingen Mere vilde byde derpaa, blev den forbeholdt for Kiøbmand Wengittaramen for Capitalen og 2 pCt. Provision. Den 28de Kaffe for 2 Rdr. 1 Mk. Courant, og da ingen Mere vilde byde derpaa, blev den forbeholdt for Kiøbmand Wengittaramen for Capitalen og 2 pCt. Provision. Den 29de Kaffe for 2 Rdr. 1 Mk. Courant, og da ingen Mere vilde byde derpaa, blev den forbeholdt for Kiøbmand Wengittaramen for Capitalen og 2 pCt. Provision. Den 30te Kaffe for 2 Rdr. 1 Mk. Courant, og da ingen Mere vilde byde derpaa, blev den forbeholdt for Kiøbmand Wengittaramen for Capitalen og 2 pCt. Provision. Den 31te Kaffe for 2 Rdr. 1 Mk. Courant, og da ingen Mere vilde byde derpaa, blev den forbeholdt for Kiøbmand Wengittaramen for Capitalen og 2 pCt. Provision. Den 32te Kaffe for 2 Rdr. 1 Mk. Courant, og da ingen Mere vilde byde derpaa, blev den forbeholdt for Kiøbmand Wengittaramen for Capitalen og 2 pCt. Provision. Den 33te Kaffe for 2 Rdr. 1 Mk. Courant, og da ingen Mere vilde byde derpaa, blev den forbeholdt for Kiøbmand Wengittaramen for Capitalen og 2 pCt. Provision. Den 34te Kaffe for 2 Rdr. 1 Mk. Courant, og da ingen Mere vilde byde derpaa, blev den forbeholdt for Kiøbmand Wengittaramen for Capitalen og 2 pCt. Provision. Den 35te Kaffe for 2 Rdr. 1 Mk. Courant, og da ingen Mere vilde byde derpaa, blev den forbeholdt for Kiøbmand Wengittaramen for Capitalen og 2 pCt. Provision. Den 36te Kaffe for 2 Rdr. 1 Mk. Courant, og da ingen Mere vilde byde derpaa, blev den forbeholdt for Kiøbmand Wengittaramen for Capitalen og 2 pCt. Provision. Den 37de Kaffe for 2 Rdr. 1 Mk. Courant, og da ingen Mere vilde byde derpaa, blev den forbeholdt for Kiøbmand Wengittaramen for Capitalen og 2 pCt. Provision. Den 38te Kaffe for 2 Rdr. 1 Mk. Courant, og da ingen Mere vilde byde derpaa, blev den forbeholdt for Kiøbmand Wengittaramen for Capitalen og 2 pCt. Provision. Den 39de Kaffe for 2 Rdr. 1 Mk. Courant, og da ingen Mere vilde byde derpaa, blev den forbeholdt for Kiøbmand Wengittaramen for Capitalen og 2 pCt. Provision. Den 40de Kaffe for 2 Rdr. 1 Mk. Courant, og da ingen Mere vilde byde derpaa, blev den forbeholdt for Kiøbmand Wengittaramen for Capitalen og 2 pCt. Provision. Den 41te Kaffe for 2 Rdr. 1 Mk. Courant, og da ingen Mere vilde byde derpaa, blev den forbeholdt for Kiøbmand Wengittaramen for Capitalen og 2 pCt. Provision. Den 42te Kaffe for 2 Rdr. 1 Mk. Courant, og da ingen Mere vilde byde derpaa, blev den forbeholdt for Kiøbmand Wengittaramen for Capitalen og 2 pCt. Provision. Den 43de Kaffe for 2 Rdr. 1 Mk. Courant, og da ingen Mere vilde byde derpaa, blev den forbeholdt for Kiøbmand Wengittaramen for Capitalen og 2 pCt. Provision. Den 44de Kaffe for 2 Rdr. 1 Mk. Courant, og da ingen Mere vilde byde derpaa, blev den forbeholdt for Kiøbmand Wengittaramen for Capitalen og 2 pCt. Provision. Den 45te Kaffe for 2 Rdr. 1 Mk. Courant, og da ingen Mere vilde byde derpaa, blev den forbeholdt for Kiøbmand Wengittaramen for Capitalen og 2 pCt. Provision. Den 46te Kaffe for 2 Rdr. 1 Mk. Courant, og da ingen Mere vilde byde derpaa, blev den forbeholdt for Kiøbmand Wengittaramen for Capitalen og 2 pCt. Provision. Den 47de Kaffe for 2 Rdr. 1 Mk. Courant, og da ingen Mere vilde byde derpaa, blev den forbeholdt for Kiøbmand Wengittaramen for Capitalen og 2 pCt. Provision. Den 48de Kaffe for 2 Rdr. 1 Mk. Courant, og da ingen Mere vilde byde derpaa, blev den forbeholdt for Kiøbmand Wengittaramen for Capitalen og 2 pCt. Provision. Den 49de Kaffe for 2 Rdr. 1 Mk. Courant, og da ingen Mere vilde byde derpaa, blev den forbeholdt for Kiøbmand Wengittaramen for Capitalen og 2 pCt. Provision. Den 50te Kaffe for 2 Rdr. 1 Mk. Courant, og da ingen Mere vilde byde derpaa, blev den forbeholdt for Kiøbmand Wengittaramen for Capitalen og 2 pCt. Provision. Den 51te Kaffe for 2 Rdr. 1 Mk. Courant, og da ingen Mere vilde byde derpaa, blev den forbeholdt for Kiøbmand Wengittaramen for Capitalen og 2 pCt. Provision. Den 52te Kaffe for 2 Rdr. 1 Mk. Courant, og da ingen Mere vilde byde derpaa, blev den forbeholdt for Kiøbmand Wengittaramen for Capitalen og 2 pCt. Provision. Den 53de Kaffe for 2 Rdr. 1 Mk. Courant, og da ingen Mere vilde byde derpaa, blev den forbeholdt for Kiøbmand Wengittaramen for Capitalen og 2 pCt. Provision. Den 54de Kaffe for 2 Rdr. 1 Mk. Courant, og da ingen Mere vilde byde derpaa, blev den forbeholdt for Kiøbmand Wengittaramen for Capitalen og 2 pCt. Provision. Den 55te Kaffe for 2 Rdr. 1 Mk. Courant, og da ingen Mere vilde byde derpaa, blev den forbeholdt for Kiøbmand Wengittaramen for Capitalen og 2 pCt. Provision. Den 56te Kaffe for 2 Rdr. 1 Mk. Courant, og da ingen Mere vilde byde derpaa, blev den forbeholdt for Kiøbmand Wengittaramen for Capitalen og 2 pCt. Provision. Den 57de Kaffe for 2 Rdr. 1 Mk. Courant, og da ingen Mere vilde byde derpaa, blev den forbeholdt for Kiøbmand Wengittaramen for Capitalen og 2 pCt. Provision. Den 58te Kaffe for 2 Rdr. 1 Mk. Courant, og da ingen Mere vilde byde derpaa, blev den forbeholdt for Kiøbmand Wengittaramen for Capitalen og 2 pCt. Provision. Den 59de Kaffe for 2 Rdr. 1 Mk. Courant, og da ingen Mere vilde byde derpaa, blev den forbeholdt for Kiøbmand Wengittaramen for Capitalen og 2 pCt. Provision. Den 60te Kaffe for 2 Rdr. 1 Mk. Courant, og da ingen Mere vilde byde derpaa, blev den forbeholdt for Kiøbmand Wengittaramen for Capitalen og 2 pCt. Provision. Den 61te Kaffe for 2 Rdr. 1 Mk. Courant, og da ingen Mere vilde byde derpaa, blev den forbeholdt for Kiøbmand Wengittaramen for Capitalen og 2 pCt. Provision. Den 62te Kaffe for 2 Rdr. 1 Mk. Courant, og da ingen Mere vilde byde derpaa, blev den forbeholdt for Kiøbmand Wengittaramen for Capitalen og 2 pCt. Provision. Den 63de Kaffe for 2 Rdr. 1 Mk. Courant, og da ingen Mere vilde byde derpaa, blev den forbeholdt for Kiøbmand Wengittaramen for Capitalen og 2 pCt. Provision. Den 64de Kaffe for 2 Rdr. 1 Mk. Courant, og da ingen Mere vilde byde derpaa, blev den forbeholdt for Kiøbmand Wengittaramen for Capitalen og 2 pCt. Provision. Den 65te Kaffe for 2 Rdr. 1 Mk. Courant, og da ingen Mere vilde byde derpaa, blev den forbeholdt for Kiøbmand Wengittaramen for Capitalen og 2 pCt. Provision. Den 66te Kaffe for 2 Rdr. 1 Mk. Courant, og da ingen Mere vilde byde derpaa, blev den forbeholdt for Kiøbmand Wengittaramen for Capitalen og 2 pCt. Provision. Den 67de Kaffe for 2 Rdr. 1 Mk. Courant, og da ingen Mere vilde byde derpaa, blev den forbeholdt for Kiøbmand Wengittaramen for Capitalen og 2 pCt. Provision. Den 68te Kaffe for 2 Rdr. 1 Mk. Courant, og da ingen Mere vilde byde derpaa, blev den forbeholdt for Kiøbmand Wengittaramen for Capitalen og 2 pCt. Provision. Den 69de Kaffe for 2 Rdr. 1 Mk. Courant, og da ingen Mere vilde byde derpaa, blev den forbeholdt for Kiøbmand Wengittaramen for Capitalen og 2 pCt. Provision. Den 70te Kaffe for 2 Rdr. 1 Mk. Courant, og da ingen Mere vilde byde derpaa, blev den forbeholdt for Kiøbmand Wengittaramen for Capitalen og 2 pCt. Provision. Den 71te Kaffe for 2 Rdr. 1 Mk. Courant, og da ingen Mere vilde byde derpaa, blev den forbeholdt for Kiøbmand Wengittaramen for Capitalen og 2 pCt. Provision. Den 72te Kaffe for 2 Rdr. 1 Mk. Courant, og da ingen Mere vilde byde derpaa, blev den forbeholdt for Kiøbmand Wengittaramen for Capitalen og 2 pCt. Provision. Den 73de Kaffe for 2 Rdr. 1 Mk. Courant, og da ingen Mere vilde byde derpaa, blev den forbeholdt for Kiøbmand Wengittaramen for Capitalen og 2 pCt. Provision. Den 74de Kaffe for 2 Rdr. 1 Mk. Courant, og da ingen Mere vilde byde derpaa, blev den forbeholdt for Kiøbmand Wengittaramen for Capitalen og 2 pCt. Provision. Den 75te Kaffe for 2 Rdr. 1 Mk. Courant, og da ingen Mere vilde byde derpaa, blev den forbeholdt for Kiøbmand Wengittaramen for Capitalen og 2 pCt. Provision. Den 76te Kaffe for 2 Rdr. 1 Mk. Courant, og da ingen Mere vilde byde derpaa, blev den forbeholdt for Kiøbmand Wengittaramen for Capitalen og 2 pCt. Provision. Den 77de Kaffe for 2 Rdr. 1 Mk. Courant, og da ingen Mere vilde byde derpaa, blev den forbeholdt for Kiøbmand Wengittaramen for Capitalen og 2 pCt. Provision. Den 78te Kaffe for 2 Rdr. 1 Mk. Courant, og da ingen Mere vilde byde derpaa, blev den forbeholdt for Kiøbmand Wengittaramen for Capitalen og 2 pCt. Provision. Den 79de Kaffe for 2 Rdr. 1 Mk. Courant, og da ingen Mere vilde byde derpaa, blev den forbeholdt for Kiøbmand Wengittaramen for Capitalen og 2 pCt. Provision. Den 80te Kaffe for 2 Rdr. 1 Mk. Courant, og da ingen Mere vilde byde derpaa, blev den forbeholdt for Kiøbmand Wengittaramen for Capitalen og 2 pCt. Provision. Den 81te Kaffe for 2 Rdr. 1 Mk. Courant, og da ingen Mere vilde byde derpaa, blev den forbeholdt for Kiøbmand Wengittaramen for Capitalen og 2 pCt. Provision. Den 82te Kaffe for 2 Rdr. 1 Mk. Courant, og da ingen Mere vilde byde derpaa, blev den forbeholdt for Kiøbmand Wengittaramen for Capitalen og 2 pCt. Provision. Den 83de Kaffe for 2 Rdr. 1 Mk. Courant, og da ingen Mere vilde byde derpaa, blev den forbeholdt for Kiøbmand Wengittaramen for Capitalen og 2 pCt. Provision. Den 84de Kaffe for 2 Rdr. 1 Mk. Courant, og da ingen Mere vilde byde derpaa, blev den forbeholdt for Kiøbmand Wengittaramen for Capitalen og 2 pCt. Provision. Den 85te Kaffe for 2 Rdr. 1 Mk. Courant, og da ingen Mere vilde byde derpaa, blev den forbeholdt for Kiøbmand Wengittaramen for Capitalen og 2 pCt. Provision. Den 86te Kaffe for 2 Rdr. 1 Mk. Courant, og da ingen Mere vilde byde derpaa, blev den forbeholdt for Kiøbmand Wengittaramen for Capitalen og 2 pCt. Provision. Den 87de Kaffe for 2 Rdr. 1 Mk. Courant, og da ingen Mere vilde byde derpaa, blev den forbeholdt for Kiøbmand Wengittaramen for Capitalen og 2 pCt. Provision. Den 88te Kaffe for 2 Rdr. 1 Mk. Courant, og da ingen Mere vilde byde derpaa, blev den forbeholdt for Kiøbmand Wengittaramen for Capitalen og 2 pCt. Provision. Den 89de Kaffe for 2 Rdr. 1 Mk. Courant, og da ingen Mere vilde byde derpaa, blev den forbeholdt for Kiøbmand Wengittaramen for Capitalen og 2 pCt. Provision. Den 90te Kaffe for 2 Rdr. 1 Mk. Courant, og da ingen Mere vilde byde derpaa, blev den forbeholdt for Kiøbmand Wengittaramen for Capitalen og 2 pCt. Provision. Den 91te Kaffe for 2 Rdr. 1 Mk. Courant, og da ingen Mere vilde byde derpaa, blev den forbeholdt for Kiøbmand Wengittaramen for Capitalen og 2 pCt. Provision. Den 92te Kaffe for 2 Rdr. 1 Mk. Courant, og da ingen Mere vilde byde derpaa, blev den forbeholdt for Kiøbmand Wengittaramen for Capitalen og 2 pCt. Provision. Den 93de Kaffe for 2 Rdr. 1 Mk. Courant, og da ingen Mere vilde byde derpaa, blev den forbeholdt for Kiøbmand Wengittaramen for Capitalen og 2 pCt. Provision. Den 94de Kaffe for 2 Rdr. 1 Mk. Courant, og da ingen Mere vilde byde derpaa, blev den forbeholdt for Kiøbmand Wengittaramen for Capitalen og 2 pCt. Provision. Den 95te Kaffe for 2 Rdr. 1 Mk. Courant, og da ingen Mere vilde byde derpaa, blev den forbeholdt for Kiøbmand Wengittaramen for Capitalen og 2 pCt. Provision. Den 96te Kaffe for 2 Rdr. 1 Mk. Courant, og da ingen Mere vilde byde derpaa, blev den forbeholdt for Kiøbmand Wengittaramen for Capitalen og 2 pCt. Provision. Den 97de Kaffe for 2 Rdr. 1 Mk. Courant, og da ingen Mere vilde byde derpaa, blev den forbeholdt for Kiøbmand Wengittaramen for Capitalen og 2 pCt. Provision. Den 98te Kaffe for 2 Rdr. 1 Mk. Courant, og da ingen Mere vilde byde derpaa, blev den forbeholdt for Kiøbmand Wengittaramen for Capitalen og 2 pCt. Provision. Den 99de Kaffe for 2 Rdr. 1 Mk. Courant, og da ingen Mere vilde byde derpaa, blev den forbeholdt for Kiøbmand Wengittaramen for Capitalen og 2 pCt. Provision. Den 100te Kaffe for 2 Rdr. 1 Mk. Courant, og da ingen Mere vilde byde derpaa, blev den forbeholdt for Kiøbmand Wengittaramen for Capitalen og 2 pCt. Provision. Den 101te Kaffe for 2 Rdr. 1 Mk. Courant, og da ingen Mere vilde byde derpaa, blev den forbeholdt for Kiøbmand Wengittaramen for Capitalen og 2 pCt. Provision. Den 102te Kaffe for 2 Rdr. 1 Mk. Courant, og da ingen Mere vilde byde derpaa, blev den forbeholdt for Kiøbmand Wengittaramen for Capitalen og 2 pCt. Provision. Den 103de Kaffe for 2 Rdr. 1 Mk. Courant, og da ingen Mere vilde byde derpaa, blev den forbeholdt for Kiøbmand Wengittaramen for Capitalen og 2 pCt. Provision. Den 104de Kaffe for 2 Rdr. 1 Mk. Courant, og da ingen Mere vilde byde derpaa, blev den forbeholdt for Kiøbmand Wengittaramen for Capitalen og 2 pCt. Provision. Den 105te Kaffe for 2 Rdr. 1 Mk. Courant, og da ingen Mere vilde byde derpaa, blev den forbeholdt for Kiøbmand Wengittaramen for Capitalen og 2 pCt. Provision. Den 106te Kaffe for 2 Rdr. 1 Mk. Courant, og da ingen Mere vilde byde derpaa, blev den forbeholdt for Kiøbmand Wengittaramen for Capitalen og 2 pCt. Provision. Den 107de Kaffe for 2 Rdr. 1 Mk. Courant, og da ingen Mere vilde byde derpaa, blev den forbeholdt for Kiøbmand Wengittaramen for Capitalen og 2 pCt. Provision. Den 108te Kaffe for 2 Rdr. 1 Mk. Courant, og da ingen Mere vilde byde derpaa, blev den forbeholdt for Kiøbmand Wengittaramen for Capitalen og 2 pCt. Provision. Den 109de Kaffe for 2 Rdr. 1 Mk. Courant, og da ingen Mere vilde byde derpaa, blev den forbeholdt for Kiøbmand Wengittaramen for Capitalen og 2 pCt. Provision. Den 110te Kaffe for 2 Rdr. 1 Mk. Courant, og da ingen Mere vilde byde derpaa, blev den forbeholdt for Kiøbmand Wengittaramen for Capitalen og 2 pCt. Provision.

Pro. 1830 d. 13de Sept. Dg. d. 5te Sept. 1826 blev denne Obligation med Rente Restance af Tamodaren

og endsvoms i Lagmeieyen og Capitalen anlag
ges enten ved Skovsmaal 30te Maj Bülow
Hvad Arrest vom udlobne, saa lovn ne
at fuare i sidste Gaard, saavel at betale Capi
talen vom Gaard saavel som Arrest for
Laugen samme. Det Endelige Dom saaes
vom nu forvarsel for saa Maal andrykket
Mutta Pulles Eftermand, saavel Birkefogeden
Skovsmaal og enhver som vil
Vedkomme for sig

Hvad Ajaru
D. Aleinasalam

Grundsaad og Lensfader
Mullajen
Lappen Jogvinsaam

Dom fældt af
Christian
Conferentsraad Devaasagaya

Det Kiercke Tranquebars Ret. Mandagen den
6te Marty 1826, saavel indført i Skrift og Bord
Protocollen Lit. L pag. 105.
Tranquebar ut supra.

Testeen
Stekling
Justitiarius

Translat

C. Anno 1825 den 12te August. Efter vor sidste Ret
dags Dag Blev Aunt Sartiba den 2den August.
Det Mutta Pulles Søn Kannapulle gun Katta
Veeran Jan ni Mutta Pulles Søn Agora Pulles
Søn Ramalinga Pulle og Sidambaram ud
og Lod alle Afdøde Slegtninge, vedkiendte. Det
Stridige Eiendom Grund og Grund Inliggende
Jord, Øster for Lorgnen Gade, Norden
for Lallian allagappa Dedeatyes Grund, Søndre
for Lorgnen Gade, Vesten for det Offlige Gaard
sted i bemeldte Mutta Pullaiyen beliggende Have
vederlemmet Grund og Grund, Saavel Kaarsblom

Gulde og Sølv Smykkenemi, vorlige og uvorlige Ejen
dom, uden Old Alla Jan ni, Efterlat og Dødt i Mel
lemstand efter Afdøde Drom, i Lyksamens Live vorende, og ud
lagsd efter Kiercke Ret Dom, i Lyksamens Live vorende, og ud
gjort Alle Afdøde Slegtninge af de Ramalinga Pulle og Sidam
baram Del Kannapulle. I følge hvoraf tilfaldt Jacob 7 Bø.
Jord af Gaard, nu Stud. Ludvig Petersen, vom Norden
for Eid

Innrettede 6 Lod vg liden Deel eenkelte Annammelser
egnede i 2den Deel. – Dernæst bemyndigedes
Forstanderen til at antage Assistenter
Skrivere og Tjenere, – og endelig ni Medlemmer
i Forstanderskabet som Commissarier, og ni som
deres Suppleanter, og Reglement for Anstalten
og Bestyrelsen eenstemmigt vedtaget. –

Paaskrevet samme Dag af Ramalinga Pillai
og Medlemmerne Pedda Lod. 4 Lod af Sølv
Indleveret til Rammapillai
Forfattet af Malayalam Saravanamuttu

Brød Mirapen
Do. Mirapattien
Do. Trivencatasalam
Drenge i Appui Padeiatyi
Brød Annandalayam
Drenge i Ramalinga Padeiatyi

Ramalingam Segarajah
Sidambaram / Do. /

Omrøstet af
Tamodaren.

Lgl. Tryckt Tranquebar Kgl. Mundtagen
den 6te Marty 1826, samt indført i Kamtz
og Tryck Protocollen Lit. Y. pag. 106.
Tranquebar d. 8 supra

testerer
Rehling
Justitiarius

D. Translat

Jeg Undertegnede bemyndiget som ovenfor Lod 4 Sølv af
Tranquebar Indbyggere til Bengalen Vexlerere
ma Nairer: – Herved Lader mit ogsaa ved
Samme bekiende Arbeit og Credit og Ansigter
som fattiges fra mine Rede og Vare
Depa Nairers Bd. samt ellenden mig og
Sæn. – Bilder i Annaderd forandrer
Forstanderens Ansigter ellers Kapsel

Samme dag samme oplæst som ovenfor
Leder. – Paaskrevet som ovenfor
i Bedsamd Ammenmandsen. –
den 19 Februarg 1826
Rand Seretatsberg
" Vengettasarg.

Hammésamy
Ignesamy

Lovmæssigt af Tamodaren.

Lgl. Tryckt Tranquebar Kgl. Mundtagen den 6te Marty
1826, samt indført i Kamtz og Tryck Protocollen
Lit. Y. pag. 108. –
Tranquebar d. 8 supra

testerer
Rehling
Justitiarius

D. vid pag. 13 B. Lit. A. pag. 467.

Johan Rehling
Regierings Raad, Justitia
rius & Justices Directeur
i Tranquebar. –

Hjer vitterligt: At Anno 1825 den 10de September blev i følge
dagnjeldende af Hr. Regierings Raad Rehling gjorte Bestem
melser og stedfundne forgaaende Publication 4te Gang forre
lagt offentlig Auction over 24 afgangne Bøjers Bel.
mig deres tilhørende Hjem og Grund beliggende i Elen
gada samt i byen eiendom Borgerlig Indretning Mobilier
og Grund Løsøres Hjem og Grund af at det Lovgaligt Gjæl
vorsmænd som Samtl. Creditor ikke samt ufprobe
vorsmænd som Samtl. Creditor ikke samt ufprobe
vet Lod under 27de f. 116 paa denne Hjendom gjorte Bud
af 325 Rdlr – Adcomparerede paa denne Hjendom blev
fremlagt d. –

Conditionerne vare saalydende: –

Hjendommene bortsælges i den Stand de nu befinder sig
uden Garanteres lagt for dem, at den maatte vedkom
mende Kjøbere lagt for Volgrave

Aafmaadan Volgrave

2

Den forbydende Auctionen forlangte Tillæg Pct
dennesl som sidst Leilighed og Mangel saaledes anses
Auctionen fortsat, saaledes med sidst Leilighed

3

Lovbefalet Exekutor forskrifter Lovbestemmelse, alle ved
Auctionen pligtmæssig Undersøgningen saasom 4 pCto
Auctions og Transportations Salarium, Skjøde 1 pCto til
Underretning inden 6 Uger fra Auctionen i Kongl
Land Exp, Tillæg Grundskyldsmynd igjennem Lieu
tion og bortfølges da for første Gang
eiendt Exekution Kongl Forordning

Kongl Klausul Grunden og raadt for den Summa
600 Rdlr. da eintet Bud stedt end sat til 500 Rupie
til 500 Rup. til 300 Rup. saaledes Hr J. Wodeker er
klæret at mon sidst Bud Daniel Mohr 305 Rup. Wod.
eksw 310 Rup. Daniel Mohr 315 Rup. Saaltfeldt 320 Rp
Daniel Mohr 325 Rp, Saaltfeldt 330 Rup., Daniel Mohr
335 Rup. Wicapa 350 Rup. Saaltfeldt 355 Rp. Wicapa 360
Rp. saaledes Bud forblev det Højeste og blev saaledes
ikke mere Lysedend. tilslaget Wicapa Pullei for
den Summa 360 MadRup.

Da nu afmeldte Wicapa Pullei saa
følge Conditioner indbegge Bud vundet til
bekiendt med 9/360 Tre Hundred og Sexsinds
tyve Madras Rupier samt Lovbefalet
gen Kgjering

Saa tilskiødes herved

Afmeldte Wicapa Pullei for saa vidt
Ejendom vornemte Grund og Grund pro
Eigned i Morgaka imellem Landskirkemund
Mukkelbrøn og Lærer Letters Grund. det sam og An
dre dertil Eyden ikke noget ikkeladt alle
Paaaadr.

Rekl. Tranquebar den 8de Marts 1826

Rekling
Auctions Decideur Tromp
(L.S.)

Auctions Skiøde
for Wicapa Pullei
paa Grund og Grund beliggende
sam i Eigned i Morgaka imellem
Landskirkemund Mukkelbrøn
og Lærer Letters Grund.

Tranquebars Kgl. Mandagned den 13 Marts
1826, fandt indført i Dem Ste og Skiøde Protocollen Lit. G
pagr 109.

testeres
Rekling
Justitiarius

Vid pag 82 Ste Lit G pagr 333

13

Tienstat

Jeg Undertegnede har afsendt det Gulddund Konna
casamy patter, til Grund beliggende i Kuiseendipullear komb
Gade under No 140 i forsvarede Auctionsmaca
Pullei og som af mig ved Hjælp paa offentlig Auction d. 2
September 1825. og Morgan blev mig endelig Auctions
Skiøde d. 13de November s.a. paa det Stemplede Papir og
Skiøde og Grund. Da den Konnecasamy patten paa bem.
Auctions Landsforretning nr. - paa samme ing omsatte
mont til Sum og Konnegrund eiendt alt den dato og
dette Skiøde mig Jandt det samme. ifølge Skiødet, det
samme ved det
Tranquebar den 28 Februarij 1826.

Samig
Ingraftrand

Wed Sattiappen
De Wergidasalare
Eltas dom Vaanty 22 for Overfatt af Nuccpatteen
Overfatt af Damodaran.

Lest inden Tranquebars Ret. Mandagen den 13de
Marty 1826; fandt indført i Fæstn. og Skiøde Protocol-
len Litt. L pag.a 111 — Hvorfor tilligemed attesteres at
Ret Ibid af Fæstebogerne bekræftes, at Ret-
vorommeldte Documenter overensstemmende findes
ere af Ordene lyd Dato, til hvilken anden følger
paategnet, ellers uden nogen anden Forandring
eller Indskrift end min Hand og Justitiæ
Segl. —

testeres
Rehling
Justitiarius

Tranquebar den 13de Marty 1826.

Undertegnede Skrivere Mudaly Boer
fra Ohrugamangalam møder for Commis-
sionen for Undersøgelse og Bilæggelighed
i Tranquebar at fremme underlagt Andragende
Laan, først ellers Rupies 60 Sexti Rupies i underne
efterfølgende Vilkaar. —

1.) At jeg forpligter mig for 3/ten Hvermåned
jeg ved Laanet i Gangen Aar skal betale rente
i Gang. —

2.) At jeg til Forbrydelse i Tilfælde jeg
ikke af mine Midler i Forbindelse kommer
i Forsinkelse, denne skal antages under sædvanlig
og Skikkelige Borgerskab bosiddende her
i Colonien forud at jeg skal forpligte mig
Lægen for Arbeidsløn likeved at fortsætte
legning og betale den hele Arbeidsløn Dagligt
gruudt og uden Afbrydelse. —

3.) At jeg 3 Maaneder fra Dato, skal fornemme
Commissionen forskrevne Arbeid og Gave
mig bemeldte tilforordnet til det fuldt Be-
løb af det udlagte Laan. —

4.) At jeg 6 Maaneder fra Dato skal forlægge Commissio-
nen Beviis at jeg til den Tid har fuldt betalt
af mig forskrevne Laan, følgelig Beløb ligefrem
eller Tilfælde den Tid Maaned af forne Termin Maa-
neder ikke skal være fuldt Laanet nu i mine Kreditor Commissio-
nen skal paalegge Laanet nu i mine Kreditor Commissio-
nen skal forgjøre at jeg i Fremtiden Ejendomme Jord over-
bringt og forpandtet ikke lejer eller Grandstykker Lønnd-
maskiner. —

5.) Under Ophjeldelse af Disse Fundne for blivende Laa-
net for det første i mine Kreditor til 6te Marty 1827
i Aar fra Dags Dato det skriftlige Tilsigelse jeg forbin-
ger skal tilbagebetale de mig laante Sexti Rupies
eller Rupies
Alle de omskrevne Vilkaar lover jeg pundtlig
og i dette fulde Overensstemmelse at holde mig ufortrødent
lig og forbinder mig til Betalingen til Commissionen paa-
fat 3/ten Gruudt og 2/den Tørrefrø i Ryngadei Gade
paa Ohrugamangalam som tilsigelse Adresse for
Commissionen nu Opsamlede. —

Denne Obligation Laantilsigelse Skuldbrev
og Pantsat til mig — Skrivernes Signatur

Translateret af
Devanagejam.

Lest inden Tranquebars Ret, Mandagen den 13de
Marty 1826, fandt indført i Fæste og Skiøde Proto-
collen Litt. L pag.a 112 — Hvorfor tilligemed attesteres
at Ret Ibid af Fæstebogerne bekræftes, at Ret-
vorommeldte Documenter overensstemmende findes
Ere af Ordene lyd Dato til hvilken anden følger
Ejendommen. — til Forordningen Segl. —
paategnet

testeres
Rehling
Justitiarius

Tranquebar den 13de Marty 1826.

D.

Trangúebar den 3die Marty 1826.

Underskrevne Vejabury i Tudalg Byrue fra Tranquebar antagen af Commissionen for Undersøgelsen og Beredskabelsen i Tranquebar at skrive overtagt et nedskrivt Laan stort 8 Madras Rupier Tyrgelyve og Tre (3) under 1ste Februar følgende Bilkaar —

(1, 2, 3, 4 og 5, se Obligation page 112.)

Alle de ommeldte Bilkaar lover jeg pünctlig og i dens hele Udstrekning at holde mig efterkommelig. Og saasom jeg ikke besidder det Commissionen paakrævede (1/2) Hus og Grund beliggende i Palladuk Gade paa Torvet, hvis brugelige Adkomstbrev for Commissionen nu fremvises. — Denne Obligation saa brugelig under Eed og Pant til mig —

Weiabury
Egenhaand

Translateret af Dewasagajam. —

Saa vidt som Tranquebars Ret. Actuarius den 13de Marty 1826, fandt sig foranlediget til i Rette og Skrivt Protocollen Lit. F pag. 114 at indføre saalydende: at det ikke af Fuldmægtigen blev fundet at det i nærmeste Obligation omskrevne Gjældsbrev af Februar det Dato, til hvem samme skulde følge, paa Hvad, eller hvorved samme skulde hæfte, da dette ikke var tilstrækkeligt. Tranquebar ut supra.

testerer
A. Rehling
Justitiarius

Tranquebar den 3die Marty 1826.

Undertegnede Lehtsümanen Selly Byrue fra Tranquebar antagen af Commissionen for Undersøgelsen og Beredskabelsen i Tranquebar at skrive overtagt et nedskrivt Laan stort 8 Madras Rupie Halvfemsindstyve og Syv (97) under efterskrevne følgende Bilkaar —

(1, 2, 3, 4 & 5 ligesom Obligationen page 112.)

Alle de ommeldte Bilkaar lover jeg pünctlig og i dens hele Udstrekning at holde mig efterkommelig. Og saasom jeg ikke besidder det Commissionen paakrævede (1/2) Hus og Grund beliggende i Palladuk gade paa Torvet, hvis brugelige Adkomstbrev for Commissionen nu fremvises. Denne Obligation saa brugelig under Eed og Pant til mig —

Selly Underskrevne Lehtsümanen
Egenhaand

Translateret af
Dewasagajam

Saa vidt som Tranquebars Ret. Actuarius den 13de Marty 1826, fandt sig foranlediget til i Rette og Skrivt Protocollen Lit. F pag. 115, ligesom tilbørligt at indføre at det ikke af Fuldmægtigen blev fundet, at den i ovenmeldte Obligation omskrevne Gjældsbrev af Februar det Dato, til hvem samme skulde følge, paa Hvad, eller hvorved samme skulde hæfte, da dette ikke var tilstrækkeligt. Tranquebar ut supra.

testerer
Rehling
Justitiarius

Efterskrift til Gjældsbrev af 12te Maj 1837 omhandlende Obligation af 3die Marty 1826 ang. Vejabury.

Tranquebar den 25de Juny 1837. Rehling

Jeg underskrevnen Tengaperúmal Mudaly
fader i fornævnte gjorde Kundskab til mine
Kone Vaiabúri Mudaly, at jeg fuldgjorde mit
Livsfald til brændselsmine Kone Vaiabúri Mudaly
og at Jeg til bedre Sikkerhed for den
dennes Commission fornævnte Boedjendom i mine
Trangúebars faldbige Kald. Smeldt og be-
skrefne underskrevne Gaard
Trangúebar den 2den Marty 1826.

Dette er Tengaperúmal
Egenhændige Underskrift.

Translateret af Devasagayam.

Læst i rette Trangúebars Kgl. Mandsgiæ
den 13de Marty 1826; samt indført i Dom-
og Skiøde Protocollen Litt. Z pag. 116 — hvor-
efter bekiendtgiøres at Skiødet af Dom-
pågjældende Gaard nyfundne: at den vedkommende
Documentet, nu ved Dato, til nogen videre
at overdrage, allene afsondrigst hvad
af samme Gaard vedkommer. Efter Ordre
underskrives Gaard og Justitiarius Engl-
Trangúebar ut supra. — teskeer
Rehling
Justitiarius

8

Nº 4 Sexte og Syvende Rigsbank-Skilling Sölv.
Et Species Rund 41 Skilling
pag 441.

Copia widimata

Schiffer

Vi Frederik den Sjette af Guds
Naade, Konge til Dannemark, de Vendes
og Gothers, Konge til Slesvig, Holsteen
Stormarn, Ditmarsken, Lauenborg og
Oldenborg Gjøre vitterligt: at Vi, efter forrige

1825.

vorts Allernaadigste Befalning af Vor Kongelige Regjerings Collegium i Kiøbenhavn, som Skifte-
commissarius over afgangne Vor Kiøbstæder Johan Friedrich Henrich Düntzfeldts Boe, som for-
anstaltet gjorde Anfindelse og Forespørgsel allevegne at Ingen hemmelig og skiælm Vis som
Vederlovelig gjorde Arvinger til Vor salige Kiøbstæder Düntzfeldts Arvegods og Effecter
igien og paa alle vegne Vor Ret Arv og Dage Mandskab
vorder ved Skiøde og Dokumenter af gangne Kiøbstæder Düntzfeldts Arvinger, i alle som
helst Maader Lovlig Adkomst og hemmelig
giørende Rette Anmodningsgrund; saa og saadan paa-
dømmende perpetui silentii ved Dom alle Kiøbstæder
Düntzfeldts Creditorer, saavel i Vort Rige og
Vore Lande, som udenlands boende, ved Vores
Kiøbstæder Mandskab, at møde for Vor Ret, Proclama at blive
vedlagt med Vor Lands Øverste Foged og Vedkom-
mende, samt Hof og Vadsted, samt 3 Gange udkommende Proclamer
og Lovlige ved Aar og Dage Mandskab, at møde
for Vor Ret, Proclama ved Slesvigske Stiftsbefalingsmænd i Bergen
og paa Trangúebar, i alle Maader alle som i Kiøbstæder
boende og sig ved Arvelodden Creditorer. Og dersom
der Indkaldtes ansøgning og nogen Lovlig gyldig
forhindring man Sagen ved Proclama ophæve
Longere. Hvorefter de Kiøbstædemænd sig allene
videre Lovlig Dom at vente og for Vores at
lade møde.

Bevidnet under Vort Kongelige Segl

Gjennemgået i Vor Kongelige Regjerings Collegium Veiben
Skrivelse dat 19de July 1825

Under Vort Kongelige Segl
(L. S.
R)

Ufter Haand Majestæts allernaadigst Befalning
Monrad. Ørsted. Lassen. M. Lange
Hansen

Stebus
Canel

Bevilling for Kjøbmand Christian Frederik Hansen til at afgange
Vibe Brig Elisa J. F. K. Bentzfeldts Commando til
med Ladning i Ankommen at ville Kalk Brænde
Anmeldelse og Expedition

Allernaadigst Regjering Skrivelse dat Kiøbenhavn den 15de Julii 1825 indeholdende, at Hans Majestæt Kongen af Danmark har allernaadigst bevilget, at Kjøbmand Christian Frederik Hansen, som agter at afgange med Vibe Brig Elisa J. F. K. Bentzfeldts Commando til Tranquebar med Ladning Kalk Brænde, maatte være berettiget til ved Ankommen til Tranquebar at anmelde og expedere sig for Collegium, saavelsom at Skibet maatte være fritaget for Anker- og Havnepenge, hvilken allernaadigste Bevilling herved bekjendtgjøres.

Tranquebar Collegium Regjeringsstuen den 16de August 1825

N. C. Petersen

(Gebyr 2 Rdl. 3 ß 9 ß Kobb.)

Sic vera Copia ex Originali mihi exhibita Hafniæ
d. 15te August 1825

Som Gebyr 1 Rdl. 48 ß D. for Afskrivningen
og 1 Rdl. 48 ß D. for Afskriften
ere i Alt 3 Rdl. 96 ß D. eller 4 Rdl. 3 Mk. Lybsk Kobb.
Olsen

Ind. attestor.
Olsen
Sekr. Publ.
(L. S.)

Allernaadigst Regjering Skrivelse dat Kiøbenhavn den Tiderioxnagores
Kongelige Lov og Forordning af 1ste Februar 1825 om Skibes Maaling
Protocollen Litt. B. pag. 274 & 276. Tranquebar
den 20de Marty 1826

Indskrevet
H. Blesch
Comt. Bommer

Sammesteds Det Kongelige Regjerings Collegium Tiderioxnagore
den 20de Marty 1826. — Indskrevet
P. Wolfsen

Sammesteds i Det Kongelige Regjerings Collegium Tranquebar
Castellet Dansborg den 27de April 1826. — Indskrevet
L. Beck

Allernaadigst Regjerings Skrivelse dat Kiøbenhavn den 1ste Martii 1826
Regnes den 17de April 1826, samt ikke ført i Tranquebar og Skrivelsen
Protocollen Litt. L. pag. 116. — Ekstrakt
Tranquebar ut supra. — J. Rehling
Justitiarius

Jeg undertegnede Appar Narapa Pillai bekjender herved for mig og mine Arvinger, at jeg af Kjøbmand Christian Frederik Hansen i Tranquebar har modtaget Kjøbesummen for Vibe Brig Elisa J. F. K. Bentzfeldts Commando, Rd. 200 / Two Hundred / Madras Rupies, for hvilken Kjøbesum jeg herved for mig og mine Arvinger overdrager Eiendomsretten til ovennævnte Brig Elisa, med alt Tilbehør, saaledes som den for Tiden er liggende i Tranquebar Havn, og fraskriver mig alle videre Rettigheder til samme, saavelsom til Skibets Ladning, som Skibet for Tiden maatte have ombord, for Fremtiden at have, bruge og beholde som sin egen Ejendom, uden at jeg eller mine Arvinger nogensinde skulle have Fordring eller Tiltale til Skibet eller Ladningen, hvad Navn det maatte have, for Fremtiden at gjøre gjældende. Til Bekræftelse herpaa underskriver jeg denne Skjøde-Contract med mine Arvinger i Overværelse af de underskrevne Vidner.

Tranquebar den 7de Marty 1826

Appar Narapa

Vidner:
Muttu
Ramanaki.

Lögrättan Tranquebars Rät. Måndagen den
17de April 1826. junit uti Rätt. Fiskal- och Bisitz-
Protocollen Litt. Z pag. 119. — Efternämnde Lagläg. Allm.
uppvuno: at det icke blef af Fattigbögarne Jan Cupara
at dem i vanmyndiga Pupillum umyndegande
Gärdsmannen nu af Probston till Pastor till ungen
annan följd, genast skall, allra minst ingen andra
Kostnader bragt. — ett Enhälligt Utslut
uppå Hand och Förbindelse Ansvar
Tranquebar ut supra. —

testatur
Rehling
Justitiarius

Vide Prog. 18. Pz Litt. C pag. 180.

Då jag funnit detta omyndiga Barn Jan Sica
tiendag uppfödt, finner Lägligt och Rättvist
jag afgifvandegen jag funnen för detta till dess
måtta sätta samt Allmänna Rätt och skattighet som
jag som samt Kvalitets förvärf jag tillämpar
stort rätta till sin. —

Naraina Nata

Tranquebar d. 30 Decembr 1814.

Brand Lappiramanien
De Appu —

Translatet uf
Tamulskan

Lögrättan Tranquebars Rät. Måndagen den
17de April 1826. junit uti Rätt. Fiskal- och Bisitz
Protocollen Litt. Z pag. 120.
Tranquebar ut supra.

testatur
Rehling
Justitiarius

Translat
af Inna 319 den 10de November. — Efter Appu Sellyan
Row af Rama Sellyi i Tranquebar, samt jag Kan
styamalet Sellis Barn Arumuga Sellyi jämte Vaitya

lean Undersökt Barn Kandasamy Arumugam, enkelig. Hög
förlacent af samt förbud till Bazars Borgmästare och
Rätten 59 Pardau, och dömdes Tredje Gudstjenst blev
fortagit på samma Grundvalen, och befunnen samma
Höglegenhet Rätten till den Kongliga Casse, som
jag så talat och sålts samma, och bekräftat till den Casse
den Rätten 55 Pardau 6 Fm. Lösegenen gjör 114
Pardau 6 Fm. allra efterdras Rupier 128, jag lovar jag
af samma Arvedel af Lösen förvärvad och Allmänna
Rupie, d. 1 pro Cto. samt erbjuds i Contant i 2dra Clas
Delation. — ett Vederbörligt för Barnet den Capital
och Arvedel till samma, samma jag samt Hypo
Hypothequer, samt i Kongl. Prioretets Rät, enkelig: dö
af jag af efterlefvandes tillgodo på Wolipalam
belägenhet 2dra Kvarteret Bazars Arbetare
Gata, belägenhet till som jag bebor på Wolli
palam, som efterlefvandes Fader samt Barnets Gu
dom förvärvat. — Hvilken jag förbinder, samt Barnet
dess Capital och Arvedel i Enlighet förvärvet, så
vida samt lån borttjänt förvärvet Hypothequer
med öfverskjutlig Säkerhet och gjörom jag Barnet
stadt. — Kvalitets samma jag förvärvet i
Widerman Domaremyndighet.
Confirmerat uf Högre rätt
Brand Patgeapten Kvalitets Arumugams Egendom
De Nallasegen
De Ramasamy

Domsfästat Tamulskan

Lögrättan Tranquebars Rät, Måndagen den 17de
April 1826, junit uti Rätt, Fiskal- och Bisitz Protocol
len Litt. Z pag. 120. — Efternämnde omyndige Barnet
med Fattigbögen allra Högsta Rätt Arumugam i

Jo nraxaring unn Varasiiramen Jamx ciskott ida
Oblegation dil Kadandarayalú Naiken for 309 Rup
12 fon Pdrnis Lakx Kanlyamalai Lelly, i Jwilken
Oblegation h Longligtnis at betala omnämnelta
Räntta ricken 3 Aar, und warlig 69 Rdr. 11 39
Pdeh i Mangel hu ifrenmura Lal Longlig
Arid at unn Andrada ennig afgrafalh Jamx
wärligw og ärwärligw Hjendemen; Oblega
tion dat. 9 Novbr. 1820 og lagt Jamindra Kuttan
27 Novbr f. Ar. og ri dil Data ciskrifvit af P. og 86
Protocollen. - Legnlaka anmärkas at Jan
enligt med ommemnda Obligation dess
Wälligaces Afkomst og Jamdra Arfvingars
följd unn ommemnda Obligation. Jamwäl
finnas idka af Jamtlebögarna at Jan war
ingen andra Fordring på Jamx Hjendom
än - ell Lösöreslöp ämnar emot Hjaud
og Jagtkrinds Regl.
Trangsbar ilk sujora.

testeras
Rekling
Jagtkonung

Translat.

Anno 1824 d. 9 Februarij uthar undertecknade
bägge Herr Raad Subani d. 29 Januarij om
Mandagen, ämnade Hr Justitie Raad
Rogani Natekettiram, på sin god Dag
för Afgående Steirarpagakennabadipullar
på Wolipalcam i Wälligh Rnl. Jam
ni Jutnamarum i Tyan Wolipalcam
og Sattangudy, og ni jom skulle Mulla till
Arfvingar och wittnade samt Wälgiörenings
förlikning dahl Magameipallaram, bahuf

som Hendes Lagliga Modoffra og Jam till Ford
ygnandes Wälgörenhetsändamål, emedlertid Hr Justitie af
mente fria Willen till denna Wälgörenings af no
mne mottagnade Lön af den Mulla som Förbemäld
Jamx och at skola till dess till Förfogande i Medlet
Mulla per Cotte, hvilken skall på gemensamt
Mäkx. Emellertid i Medlet Mulla på Cotte som Hr
Förbemäld som Jamx mun af Mulla till Förvaring från
mottagas af nämnde Lön och Jamx till dess som
bestämt Emellertid Wälgörenhets Stiftelsens Arf
fingars Dyrkomst. - Vidare som ni af
gemensamt Willen emellan Jamx enstort
intet.

Skattiécomaren
Ramasamy
Appiá
Pattycaptan
Tullamattéi
Appar Tandawaraien
Tirúmudi
Kaliviraien
Wiapattiren f. Tetter
Wengidasalam f. Koiltig.
Ajen.
Kulanden.
Pettan
Marimattéi
Tandawaraien f. Koiltig
Mättaremen
Mattúsaniy
Magalingam
Sappiramanien f. Madras
Ramen f. Portonovo
Kovenden

Wengidasalam
Tenkani
Pennatyi
Unnamaki
Ammei
Tandawareen fr. Kally
Pawadei
Kollityi
Sareemanmei
Tandawareen f. Wogumm.
Eygen Samenader
Leffiremanen f. Boidy.
Walliammei f. Maalarieth.
Letekúmanen
Aadtar.
Seramen
Tirútony
Ajauú.
Pawadei
Wirai
Arumúgam
Wallamalei
Muttúsamy
Nallasemi
Sinnaren mei
Sinnaps Kómmfin
Wengidasalam
Omwerfft af
Tamodaran
Lefft rudtad Tranquebars Kgl. Mandagne dn.
17de April 1826. fordt udfört i Fordts og Birds
Protocollen Lefft. Z pag. 122
Tranquebars d. 8 supra.
testeres
Rekling
Fyfiskriver

uide p. og 88. Dn. Lefft. Z pag. 111 og Lefft. D pag. 153 & 154

F

Da Arunasala Setty for dr 2 Wallicagnr, som forpligtede sig
liens Kiørd af 15 December 1819 umiddelbarnæst, samme Entals ung
dy Mad Kip, paa Transporteere og samme til Brunsvigs Arunasa-
la Setty Pytto Wallicagnr med Jammen Kost og Kabbysfri fore
sig Een Retsgangs Tegl Kiørd nu. —
Tranquebar den 15 December 1819 Emanuel
Jon Peiers
Narainasamy Naick.
Topia Pallee.
Lefft rudtad Tranquebars Kgl. Mandagne dn 17 April
1826. fordt udfört i Fordts og Birds Protocollen Lefft. Z pag.
125. —
Tranquebar d. 8 supra.
testeres
Rekling
Fyfiskriver

G

Wi undertegnede Sidambara Pillei, Muttia Padeiatty
Sackanada Setty um fl. Arunasala Pillei, Ajenú Padei
ratty og Wengidasala Setty, um fl. fandt indgaaet Kiø
Forlig i Boldgiftens anledning Ørnumsanfr umidde
l. Forordnelsen af den Dato, som udkob fra K. T. hr
Justitiaarius Rekling, om at oppebære Regning for
Arbeide & Affairer som udgaaer Afgiften Tolle
sparemeddeiard Dagode paa Kattucheri, ikkun Reg
ningen vorder Sidambara Pillei um fl. extra Arunasala Pillei
um fl. som dygge Karlarne indgaaet Forlig med Jam
men, imorfond Jam ne som undlog at Regne, ikkun Dagod
lønnen ved Regnings Ørens, gaaer Jed fradrag Jammen. —
2) Wi som Regnskab undertegn. Arunasala Pillei, Muttia
Padeiatty og Wengidasala Setty, Jamt Jammed fragaaer de
ny Tegnelse af vedkommende Dagode —
3) Wi Jam Ovenskrevne oplyse dygge Karlene Benævnelse
ved vores Sidambara Pillei, Wiapattina Padeiatty, Sacka
nada Setter, og Muttiskonara Setter til at Jammen be
regning vorder Jammen Dagods.
4) Ovenskrevne vore Forskrivning undertegnede af de gro dda
Forskrivning dagsdato Ejendommen og de Kontrahenter og fraa

Kana conoen kan: eudru 8½ Pagø fra Pagø Dato
fuelden Arbeidsfolk skal forrente i nu bestaaende Liste,
forudsætning del Saakaneda sætte: Ihvem Regle
del fremmer Liste, bruges dru fod fig. og den anden
forbleiver fod Wengidasala sætte.

5) Fa Kuigbhuiem fom Afgiften bemeldt fra fig.
og Westkuglanner, fremmes fod Saakanada sættier

6) Fra Sow og Salm, fom blum og Pagnt fra Bold-
griftoconduct, erstattes af Kuigen Embjemm
ofsan Emnet.

7) Pagoden skal fremmes Toudandre Pagø 12 Rdr 4ª
ommelsemmes af Kjaude, del Kuigen Embjemmidem
den 2½ Pagø fra Pagø Dato; Regnskab indgaaes
d Wyd Embjemm af Pagoden Grunde dersalden
fremmes.

8) Fa Ihvem Arunasala Pukkei, eudru fet Aufnar
faa Ordred 30 Rupie, for Bonden af Pangefkomm,
fom dør dersalde Pagoden, faa snart fan eudru
3½ Maaneder fra Pagø Dato, omvendtagen den
Kuigen Embjemm, eudru dvrigheden Pangefkom, al-
der fremmes Bonden Tredive Rupie.

9) Fa Kuigen Embjemm skaan afslagen Regnskab
Pagoden Indtogter og Udgifter del fommelsemmes og
resten Embjemmen regnes aarlig.

10) Skaar man nu fremdes Justitsen, Sadsk
Kamba Abeshegaard, ellen man den skal gaaet
gotter ellen følgne af Pagoden Grundsamme, fan
man dvrom raadføre sen Embjemmen.

Saaledes vend mi samtlignen forviarsk og fom
Embjemmet skeer.

Pranquebar den 2den Februarij 1826.

Sidambaram
Arbiergen Muttia Padeatchi
Soekanaden
Wallamuttie.

Muttiemaren
Wiapatteren
Seinnei
Pawadei
Ayarei
Ihvennasalam
Wengidasalam
Annamalei
Kuiubadam
Welajeddam
Kuiugen
Seidamuttu
Suppiramanien

At Forandsforte Forleig nu indgaaet i morne Dom-
mersdr. — — —

128

Skifte-Forhandling efter afdøde Rasp Wijs anhørige Skifteskrivere Ekspeditionen af Skifteprotocollen for Trangúebar den 25 Juny 1826. — Lgl. Tellering

ved gode Oekonomamangalam i Styergade Gaden, samt de Huse og Grund, beliggende sammesteds i Øster Madda Pulleis Gade, med tilhørende Arkonstue for Omskifterinden nu at bjemmehøre.

Denne Obligationen lød lydeligt ofte Ord og Mandtal til mig. —

Sabapadi
(Underskrevet)

Dernæst af Tamodaran.

Forestod Trangúebars Ret Mandagen den 17de April 1826; samt indført i Forret og Skiøde Protocollen Lit. Z pag. 127. — Hvorfor tilligemed bemærkes at det ikke af Forretningerne kan erfares at det i ommeldte Obligation omhandlede Eiendom nu af Afstorben til Pant til nogen anden følger, end for Hr. Wallen med nogen anden Forstrækning belagt. — Ét Lw. Forstrækning under min Hand og Justitiæ Segl. —

Trangúebar ut supra.

Justitiæ
Skriver
Skiftekammer

(Translat.)

Anno 1826 den 17de April. — Jeg Ismael Marcar paa Porrear, som ved ufærdt denne Dags Obligation til mig Domainen Kadermaden Saib, undertegnede, Jeg saaer modtaget af samme for Summen at betale af Fællesgæld af mine Creditorer, nemlig Lipay Marsaib 43½ Compag. Rupier, Atchumma 20½ Rup. Badei Saib 26⅔ Rup og for mine Livsunderhold for Aaret 3¼ Aar à pr. Maaned 1½ Rup er for 36 Maaneder 54 Rupie tilsammen 146 Rupie. — Hvorfor Pesten et

Hundrede, Fyrretyve og Seks Rupier nu saaledes gjeldfrie, saa saavel ved Hypothequet til samme Gjeld forbundne, som ved Forstrækning belagte til samme Huse og Grund, hvorfra Tegnet Hagen har Øster Grund med Palmerne derpaa, som ligeledes nu omhandlet til mine Mand Ju Navn Sinnetta Pollia dos og samme Søn, og fælles Øster Jord beliggende Rouka for 40 Lord, forening af samme Jord beliggende Rouka for 40 Lord, forening af samme Huses Fuldgjørelse saa følgt til Forsvang Tesjúmalevei; Hvorhen for Kadeeoli Marcars Skjøn; — Østen for Seniora Veis Grund; — Vesten for Langnes Gade; — Alt det omliggende Grund og Grund nu paaskjøt til samme Eiendom — Hvilken jeg ikke behøver Kjøbesummen at betale inden 3½ Aar, da saa saa vel Forstrækningen som jeg behøver af brugelige paaskjøtte Eiendommen. —

Vaalede saa jeg frivilligt underskrevet dette i 2de Exemplarer. —

Underskrevet Vaandigheden forfattet af ekodin Saab

Efter min Vaandighed
Brad Marsaikadé
— Mico Ofsen. —

Vaalede
Ismael Marcar
(Segnet)

Dernæst af Tamodaran.

Forestod Trangúebars Ret, Mandagen den 17de April 1826; samt indført i Forret og Skiøde Protocollen Lit. Z pag. 128. — Hvorfor tilligemed bemærkes at det ikke af Forretningerne kan erfares, at den i ommeldte Obligation omhandlede Eiendom er af Debitor til Pant, til nogen anden følger, end for Hr. Wallen belagt. — Dette til Efterretning under min Hand og Justitiæ Segl. testeer

Trangúebar ut supra

Justitiæ
Skriver
Skiftekammer

K. Translat.

Anno 1826 den 28de Januarij. Efterskrefne Kiöpe Contract ifrån Hollandska Boktryckeriet i Tranquebar, emellan Ramasamy Setty i Tranquebar, å ena, och Jan Thomasen Pallegrave å andra sidan, är denna dag upprättad och underskrifven, som följer:

1:o Förbinder sig Ramasamy Setty att köpa af Jan Thomasen Pallegrave, och betala honom för hvarje Exemplar af Tamulisk Grammatica, som Jan Thomasen Pallegrave låter trycka på Tamulisk Boktryckeri i Tranquebar, 1 Fanam för hvarje Exemplar, som är tryckt på Royal Papper, och 1/2 Fanam för hvarje Exemplar, som är tryckt på Pagoders Papper, och 1/4 Fanam för hvarje Exemplar, som är tryckt på Kattans Papper. Alla dessa Exemplar skola vara i behörig ordning med 4 Titulationer tillegnade Hr Grundemann, och följaktligen skiöta samma; samt Auctions Skiöte emellan samma två Kiöpare af mig samma Jan Thomasen Pallegrave och Ramasamy Setty, och lånat tvenne 2/3 Compagnie Rupier, samt en Dejbb Tjuge och En 1/2 Rupie, i Contant samt bekommit, som förbinder sig undertecknad Ramasamy Setty att månatligen 1 Postdag emellan, jämte Ränta, samt att betala Capitalet med belöpande Ränta i Contant den 1/3 Delen af Kiöpet. Skulle samma Kiöp icke betalas till bemälte Ramasamy, jämte Ränta, med utgången af Julij månad, som förbinder sig undertecknad Ramasamy Setty att betala med offentlig Auction, hvilken Lön och Förlust undertecknad Ramasamy Setty förbinder sig att betala. Till 2:dra Exemplaret Contractens har undertecknad Ramasamy Setty låtit skrifva.

Ramasamy
(egenhändigt)

Jan Thomasen Pallegrave

Denna Kiöpe Contract är författad af Mutta Mestri

Tamodaran

Lagfinnes Tranquebars Rät, Malabargatan den 17de April 1826, samt införd i Kiöpe och Skuld Protocollen Lit. K. pag. 130. Hvarföre tillägges at Kiöpet är gillt och fullkomligt, at det icke af Jan Thomasen Pallegrave må kunna återkallas, at det i alla dess punkter och förbindelser må lända till efterlefnad, som det lyder, och till ingen vidare förklaring, samt Kiöpet med Rättens Underskrift och Sigill försedt.

Tranquebar ut supra.

Pehrling
Fogderiskrifvare

L. Anno 1826 den 9de Februarij. Efterskrefne Arumugatta Pillai, nu Son af Comarasamij Pillai från Nagapatnam Dubash för Malabarerne Hermansön i Tranquebar, samt Ayasamij Naiker från Porrear å ena sidan Jan Thomasen Pallegrave å andra sidan, emellan följande Köp och Försäljning är denna dag upprättad och underskrifven, som följer:

1:o Förbinder sig undertecknad Arumugatta Pillai att köpa af Jan Thomasen Pallegrave, och betala honom för hvarje Exemplar af Tamulisk Grammatica, som Jan Thomasen Pallegrave låter trycka på Tamulisk Boktryckeri i Tranquebar, 1 Fanam för hvarje Exemplar, som är tryckt på Royal Papper, och 1/2 Fanam för hvarje Exemplar, som är tryckt på Pagoders Papper, och 1/4 Fanam för hvarje Exemplar, som är tryckt på Kattans Papper. Alla dessa Exemplar skola vara i behörig ordning med 4 Titulationer tillegnade Hr Grundemann, och följaktligen skiöta samma; samt Auctions Skiöte emellan samma två Kiöpare af mig samma Jan Thomasen Pallegrave och Arumugatta Pillai, och lånat tvenne 2/3 Compagnie Rupier, samt en Dejbb Tjuge och En 1/2 Rupie, i Contant samt bekommit, som förbinder sig undertecknad Arumugatta Pillai att månatligen 1 Postdag emellan, jämte Ränta, samt att betala Capitalet med belöpande Ränta i Contant den 1/3 Delen af Kiöpet. Skulle samma Kiöp icke betalas till bemälte Arumugatta Pillai, jämte Ränta, med utgången af Julij månad, som förbinder sig undertecknad Arumugatta Pillai att betala med offentlig Auction, hvilken Lön och Förlust undertecknad Arumugatta Pillai förbinder sig att betala. Till 2:dra Exemplaret Contractens har undertecknad Arumugatta Pillai låtit skrifva.

Arumugatta Pillai

Jan Thomasen Pallegrave

Denna Kiöpe Contract är författad af Mutta Mestri

Tamodaran

Lagfinnes Tranquebars Rät, Malabargatan den 17de April 1826, samt införd i Kiöpe och Skuld Protocollen Lit. K. pag. 130. Hvarföre tillägges at Kiöpet är gillt och fullkomligt, at det icke af Jan Thomasen Pallegrave kan

..vollen Lit. Z pag. 131. — hvorfor bellegte Actstykke
at det ikke af Jordskyldnerne kan unddrages
hvilken nærmere Obligation vedkommende
Ejendomme nu af Debitor til Dato til nogen
anden følge, pantsat, eller end nogen an-
den hæftelse belagt. — til Underholdelse under
min Haand og Justitiens Segl. — testerer
Frangiebar ikke skrive
Rehling
Justitiarius

N. Anno 1826 den 15de Marty. For Sipparaya Pillai paa
Stokengade ved Arulgamangalam, som vedkjender sig Sukkra
selly paa Malipalcam ukjendt hvem Jordskyldnerskab
paa Agrum — undertegnede Dag Dato, lovet
af sam hvilke Sipparaya 170 Rixdaler, Af Dem 62 Hundre-
de, Halvfjerdsindstyve og Fem Rupier, lovede sig at
betale 1/10de vedkommende Rente, samt at betale Capi-
tal med bemeldte Rente 6 Maaneder fra
Dato, til Vedkommende for skadeløs Erholdelse af bemeldte
Capital og Rente, ja udlagde sig med 1/10de Prioritets
Ret, hvorfor bekjendt gaar Cumattanakerie beliggende
1153/4 Grøfter Vidde Agre, som sig saa tilkjøbt sig
af Ramasamy selly, og som det saa vedlagde Land-
skabs Commissions Bevis udvirker; samt til
yderligere Underholdelse samme sig overbevisende
saa fra Valgforskrevne, som forstår sig saa til-
købt mig bemeldte Agre af omtalte Rama-
samy selly. Skulde betaling ikke saa til bekjendt
tvivl, da kan saa ikke nitvend Lov og Ret,
ind offentlig Auktion lade bortfølge bemeldte
Agre, og hvorpaa gjøre sig betalt. Vedrørende sig
for nøjet og saaledes udstedt denne Jordskyldner-
skjøde i Vidnes Overværelse —

Sukkra
Sipparaya Pillai

Bred Landsvarer. —
De Bergasang.

Oversat af Wattilingam. —

Lit. Indre Trangiebars Arkt. Mandagen den 17 April 1826
Samt indført i Jordskyld og Bøger Skatteskyldner Sukkra Pillay m.fl. samme Dag Skjøde mellem Sukkra
Pillay som Debitor og Ole Pedersen Halgrim som Creditor, at det ikke
skal hvilke af Jordskyldnerne
bemeldte bellegte Actstykke
nærmere Obligation vedkommende
Ejendomme af Debitor til Dato, til nogen anden følge,
pantsat, eller end nogen anden Gjældsk Indskrift under min Haand og Justitiens Segl. —
testerer
Frangiebar ikke skrive.
Rehling
Justitiarius

N.

Translat.

Anno 1826, den 26de Marty. Paa Forlangende af Tanikoddy, som
nu indskriver sig Skatteskyldner, blev følgende
af samme Mand Mattia Pillai oplæste Jordskyldnerskjøde
Grund beliggende i Perumal Pagode Gade i Byen, samt at den
er berettiget til at følge eller gældende pantene. Saaledes
Gældsten nu under mine Kundskabsunderskrifter. —

Perumasalam
Pillay
Perumégam
Embalawanen
Ramasamy Naiken
Attu Ungu Ramasamy Pillai
De Selambay
Weappen
Marimuttu
Ramasamy
Suppiramanien
Nagappen —
Attu Ungu Perumal Pillai

Oversat af
Wattilingam

Hjalgn Cudalur Pillai
og Ramasamy Pillai
den 8 December 1827.

Selony

Löfdeckes Tranquebars Rät, Mandagen den 17 April 1826, samt införd i Samts og Skeels Protocollen Lit. L pag. 133.

testerer
Rehling
Justitiarius

Tranquebar ut supra.

---

ude fl. og 82. Pl. Litt. O. pag. 090

Translat

Anno 1826 den 22de Marty. Blev Mattanmal i Tranquebar saavidt ang. Creditor Mattia Pillais Enke Janikody, tilstede udstod Hendes Valgfordsmand Vaaladen at skulle Mandag: Jeg skal have Lovtvang til Fund, at mig tilkommende Stenemuur paa Grund og Grund under No. 134 beliggende i Perimal Pagodi Gade, som i Lygne for den Summa 48 Mardaras Pa. og dette Fyrgetyve og otte en halv Rupier i Contant samt Dokument af Fund, som kan fremvises i Amtmagen beseet og brugelig samme og lamme lydelig —

Da Enkefruen skal have ang. omskrevne ved Fund Secretariat Skiøt for bemeldte Grund Lydende paa mine Mand Mattia Pillais Navn, samt anskaffet Tastamand Attest. —

Vaaladen nu ikke ophævet og samme udstod den ovenn. Valgfordskrivning i Behørend Omskrivelse forfattet af Skrivasalam

Skrivergu Janikody
Brud Tilley

De. Skrivergu Ramasamy Naiken / Tranquebar
De. — De. Selvmandag:

Omskrivelse Mattilingam

Løses under Tranquebars Rät, Mandagen den 17de April 1826, samt indført i Samts og Skeels Protocollen Lit. L pag. 134 — Fremdeles bilegges at staae: at der ikke af Fundet bliver

---

kommende at den i ovenmeldte Valgfordskrivning omskrevne Grund og Documenter af Enkefruen allene fremdeles anvendt og disponeret af hende selv eller hendes Mand til hvad Dato til nogen anden følge, samt Fundet ikke med nogen anden Gjeldsting belagt. Eller Enkefruen med nogen anden Gjeldsting belagt. Eller Enkefruen under min Hænd og Justitiens Segl. —

testerer
Rehling
Justitiarius

Tranquebar ut supra. —

---

ude fl. og 82. Pl. Litt. P. pag. 199.

Translat

Anno 1826 den 11te Marty. Blev Lagsølher Sivandalingen Pillai paa Enkefruen Pillais Vegne ang. Kanonia Vadiatys udstod Hendes Valgfordsmand Vaaladen paa den Mallie Agre, samt Pramuig tilkommende Mallie Agre beliggende paa Thuga mangalam Grund No. 58, hvoraf Morradosamy ejede for Arvelod 60 pCto og Grund Jordskyld 18 Grosstar, Grund No. 62, 55 pCto og 45 Grosstar, Grund No. 65, 55 pCto og 17 Grosstar og Grund No. 94, 60 pCto og 22½ Grosstar. — Pa. Tilsammen udgiør 103½ Grosstar, hvilket samme ikke bortfølgt, ikke saaledes Huus 30 Skadder. — Da ikke Pedeve Rupier ikke i Contant samme Dokument paa den samme Lavendelvæv beseet og brugelig bemeldte Mallie Agre samt den tilliggende Have følge og skiede. — Ikke ydermeere Enkefruen samme ikke omskrevne Agre Skiøt paa Hendes Mand Mattia Pillais Navn. — Vaaladen ikke nu ophævet og samme udstod den ovenn. Valgfordskrivning i Behørend Omskrivelse. — Skrivergu Kannian Tranquebar

Vaaladen forfattet af Sivalingam
Brud Skiragi
De. Mengidasalam

Translateret af
Tamoderam

Loft ainbu Franquebars Kst. Mandagnu den 17 April 1826; samt införd i Skuldb. og Skiöds Protocollen Lit. L. pag. 135. — Hvorfor tilligm attestéras at ofvanstående af Jordebogsnum kan vinnas at vara i den vanliga Formen upprättade Agan- och Köpebref emellan Agan af Ostkolonin å ena och Pedro Pedersen å andra sidan, gandt skall allenast vinnas angående Köpeskillingens betalande. — Till Embetsstadens vitsord egen Hand och Justitiens Segl. —

Franquebar ut supra.

testerer
Rehling
Justitiarius

---

vid pag. 12. Pr. Lit. K. pag. 199.

Translat.

A. Anno 1826 den 11te Marty. — Till Legofolken Siwandalinga Pullei pra Ervittaneherie, samma ing Senina Padeiatyi nu Dow af Sadei Virapa Padeiatyi uti Kolk den. uten Kulgfonskrivnen pra nu Wallu Agan. Den ing tillförnem Wallu Agan belliggandi pan Virugamengalam under Nro 59. Innehaf Morgonlof. vand Antal nio 60 pagoder og 40 ¾ Grofstan, under Nro 66. 55 pagoder og 17 Grofstan, og under Nro 91. 60 pagoder og 22 ¾ Grofstan. — Till famman Pagoder 113 ¼ Grofstan samma ing bortfolgt till famman för den Summa 30 Rdlr. Fanaingska Tredine Rupier, samma ing omarkna vant Jam Wiörd, som ing af Landmostrum Com. mission i mist Mann fan upfaert pan denna Agan. — Pualakt förvägat, samma ing Senina Padeiatyi nu Dow af Sadei Virapa Padeiatyi uti Kolk den. uten Sakta Kalgfonskrivnen pra nu Wallu Agan till Legofolken Siwandalinga Pullei.

Pualakt upstar Pagodes Canaeres fonfattat af Siwalingam — Sakta ing Senina Padeiatyi nu Dow af Sadei Virapa Pad. Tranquebar

Ward Viragu.
Da Vengidasalano

Translaterat af
Semadaran.

Loft ainbu Franquebars Kst. Mandagnu den 17 April. 17te April 1826, samt införd i Skuldb. och Skiöds Protocollen Lit. L. pag. 136. — Hvorfor attestéras at det i den af Jordebogsnum kan finnas, uti Ostkolonin af vanmanum Godsägaren Senina Padeiatyi, nu Dow af Sadei Virap Padeiatyi emellan å ena och Pedro Pedersen å andra sidan, den Köps och Afsöndringsakt till Wirens Grundstycke, som benämnes Senina Padeiatyi vand uti Sakta Kalgfonskrivningen af den 17de April 1826 till Sivalinga Pullei. — Förutom finnes den i Jordebogsnum att den nu vagande Pålegsgrund, allenast angår Wirens Grundstycke. — Till bekräftelse Embetsstadens Sigill och Justitiarius Segl. —

Franquebar ut supra.

testerer
Rehling
Justitiarius

A. Translat.

Anno Kedara den 26te November. Det nu den 6te December 1805. — Vi undertecknade Sittambala Settiars Förmän, Ramalinga Setty, Arumugasala Setty, etmärdalinga Setty, Appei Setty, Wattilingam, Doraisamiahlan och Sandapper gifva tillkänna att följande Afhandlingar emellan — Gunnan vanmä Elöste och Augustin Brodir och down Ärvingar, — hvarefter blef förelagt, och konstar undertecknade vi fullmägtige Förmän vanmä Ragun Sandappa Setty, som nu vistades i Byen, och Ja vi upburo Boldgiftsmannad i denna Byg, och Ja vi upburo Jaad Afgörandet samt undertagit i Jaad Ärende emellan — nemnde Gunnan den tillkommande Andel af

Wellan, Gined, Guld og Kölmfangsbrewn Contain
to Pagoder, — Jaud af Kusfn, Grund og Wellan
Agrn, jaud Hypothequeret, Jaud Löwinds
Boutegier og Swinnomud Wasn und Sin
Haaned Arstaudn; Has Boutegier und
Swagsmid Contant, og Jaccumd Udstaan.
de Arstaudn. Wellan Kaptoin. Dem Talm
Lawrestrum, Liöbben-Lucium, Fokken,
Airsblodd, Klokun, m:m: Jam ni ofter.
nomd Knogan Landappa Settiars Afgiomsp
uvdlagt nugmun fin Andel, og nogen
ni Jaucke i Knudeben fom Brewn,
ucun ni fom Klokkefloghed, og nid in
gen nidun Dirgud om Jaccumd. Kara.
de Jam ni 7 Pagoden Ramalingam, A
mindalingam, Appu, Wattilingam, Pon.
nambalam, Landappen udstodt ikke Afstaadsp

Lenient	Kunasalam
Wind Landappen	Amindalingam
„ Wandivasi	Appu
„ Nallambalam	Wattilingam
„ fra Kornadu	Ponnan
„ Sabakadig	Landappen

Dommfattet af
Landappen.

Lgl Circuit Tranquebars Ost. Mandagen
den 17de April 1826; jaud indfort. Jaud
og Skiöds Protocollen Litt. H pag. 137
Tranquebar dts supra.

Lesteer
Rehling
Justitsius

Transtat

Aaret Kiödaren den 26de November, 1825 den 6te December
1826. Bleu Dommen Settambala Settiars Soccun, Ra.
malinga Selly, Kunasalen Selly, Amindalinga Selly, Appa
Selly, Wattilingan, Ponnambalam og Landappen gaaer
Tillaly fom ingaant følgende Afbaldsbrewn, nem.
lig — Jemlikun nomd oldste og yngste Brodr og Sön
Kuccigd. Jnomstnd blen forlagt, og Jnnstnd Citanen
de ni jamtlign Lödun nomd Knogan Landappa Selly
fom ni Jwelley Wadgiftsmaad i Kagrn, og Jen
ni nstun jaud Afgiomsp fom ni modtagt i jaud
Dmmomsp nugmun fin Andel af Wellan. Gined, Guld og Kölmfangsbrewn Centante
Pagoder, Jaud af Kusfn, Grund og Wellan Agrn, jaud
Hypothequeret, Jaud Lowinds Boutegier og Swinnomud
Wasn og Sin Haaned Arstaudn; Has Boutegier
und Swi nomud Contante og Jaccumd Udstaaend
Kirstaudn, Wellan Kaptoin, Dem, Talm, Lawrestrum,
Liöbben, Fokken, Kirsblodden, Klokun, m:m: Jam ni nsten nomd Knogan Landappa
Settiars Afgiomsp modtagt nugmun fin Andel,
og aufun ni Jucaucken i Knudeben fom Brew
ucun, ucun ni fom Klokkefloghed, og nid nogen
nidun Dirgud om Jaccumd. Ka alabe Jam ni
7 Pagoden Ramalingam, Amindalingam, Appa
Wattilingam, Ponnambalam og Landappen udstodt

ikke Afstaandsp Lenient	Kunasalam
Wind Landappen	Amindalingam
do Wandawasi	Appu
„ Nallambalam	Wattilingam
„ fra Kornadu	Ponnan
do Sabakadig	Landappen

Dommfattet af
Jamadaran

Lgd Jeudrew Tranquebars Rad. Mandagens Ret
17 April 1836. fundt indført i Skøde og Pant
Protocollen Lit. H. pag. 139.
Tranquebar d. 18 supra.

testeer
Rehling
Justitiarius.

Translat

Anno 1836. den 19de March — er Tabuuoli Lad
en Dom af Sangilisirangú gaa Borgar, fuun
eg Ayakannú Nadan ibidem indstævnt kunn
Salg Forligelses Contract paa nu Grund
Mandag — Formiddag den 9de Juli, for saa
Vidt dersom man Lyldig kd unj paa
Fundne Sund, blev bemeldte Grund unn
Grund følgt kd unj Dueds Auctionsvan ibm
nogant for den Summ 155 Comp. Rupie Lou Tusin
Hundrede fem og halvtredstyve Rupier forbeig
sammen eg følgt kdte Grund unn Grund kd
saa, og dagd Dato Document 7de Aug. og En
om nogen Fiirdsindstyve og Fem Rupier Halvtig
overdagd af saa vidt 2 dage fra Dag
Dato, nemlig Toefyrgetyve og en halv Rupier
pr. Ar. og Ekkemann saa vidt de Beboere
som eg i paa Grundene saavel, og Lilmiss
bemeldt Auctionist Ar
dit. Hvilk Enkelingen efter denne Summ
ikke y Lar af sin, da samme saa at overdage
af unj Halvfiirdsindstyve Rupier som saa
gaa unj — Paalendt forsvidt samme eg Ayja
Cannú Nadan indgivne kdte Summ dit
Tabuuoli Lad i 4 Exemplarer Summarisk

Translateret af
Tamodansk.

Lgd Jeudrew Tranquebars Ret. Mandagen den 17 April 1836
fundt indført i Skøde og Pant Protocollen Lit. H. pag. 140.
Tranquebar d. 18 supra.

testeer
Rehling
Justitiarius

---

vide pag. 82 B. Lit. H. pag. 125.

Johan Rehling
Indgivningsvandt og Auc-
tions Directeur for Tranquebar.

Gjør Vitterligt:

At Aaret 1819 den 30te October blev paa Forlan-
gende af Kannusamy Nair forretagne, ifølge Kgl. Regl.
af 4de August 1797 Besigtelse, Vurdering og offentlig Auction over følgende af Steenhuse og Tøn-
derier bestaaende Indbo tilhørende Kannusamy Nair paa Hjørnet af Kirke- og Strandgaden, nemlig, den paa
Kirkegaden liggende Beboelses Huus No. 127 sammesteds
liggende gamle Pakhuus No. 27, samt den ved Sattangudy Landsbye
Commissions Kiøbmand af 24de Novbr. 1804, den 15de
Februar 1819 Exekuterede og forbleven, og paa Auctionen fore-
kommende brugelige Steenhuse og Tønderier, efter den
den 20de Januar 1808 udstedte 1ste Prioritets Skjøde
dobbelte Auction, den 28de Daglig P.M. afgiort og Exekution
Forretningen af

forenkurrigan m.m. Hofstad Conto Courant. — Fra 2den Auctionen blev solgte den 25 og 26 f. M. og del solgte eller mangle Leilighederne navnr. nævnte, og navnr. Listen fremlagt, som bilagt og forlæst Auction fortsat behandlingsmaade med Plakater, lagte paa de behørige Steder. — Conditio. nerne forelæste: ligesaa.

1

Hallagrunen bortfølger i den Stand, som den nu befindes sammenslagen nu og forresten og forelæste for Købere og Actionairer tilstrækkelig og forklaret, og Stand fra sammenslagen af for Købernes Regning og Risiko i alle paakommende Tilfælde.

2.

Longnæs og matrikulerede Mormutafarm Andel i bemeldte Hallagrun nu fornævnte Dem af den tilkommende Gjæld.

3

Fr. Lykkeds nu forbundet sig at stille betryggende Caution for den gjorte Bud og skulde den høyeste Bydende paa Auctionen eller Nogen paa hans Vegne undlade at efterkomme denne Forpligtelse saa skulde Auctionen fortsættes paa Bekostning af den forrige paa Auctionen Pretenderende uden Mellemkommende.

4

Gjældsommen saa vidt den af Købernes 6te Rigsdaler fra første Auctions Dag af Rentes allerede er indbetalt.

5

Købernes Betaling, forenden Købesummen alle af dennem Auction fløgtede Deel Gjældsbrev paa fem 3 mdr. efter Auctions og Inventariums Dato forsynede Gjældsbrev, Rigsdaler Rigsmønt

Alt til Rentebetegnede 6te Dages Dagen fra første Auctions Holdelse og i Mangel af prompt Betaling betragtes Bud, som ikke efterkommes Auction fortsat for Købernes som Cautionists Regning og Risiko, og bortfølger da imod contant Betaling uden Ret.

slagt. —

Den sangen fremviste og vidløftig, og vor nærmere fremvundne min Fader Bremelte Hallagrun udbudt og og raabte for den Sum 100 Rdr. som da der ikke stedte nogit Bud. blev ved. sat til 80 Rdr. hvorpaa stedte Bud af Lieutenant Maria pålød ved 81 Rdr. af Emanuel ved 82 Rdr. af Lieutenant Maria pålød ved 86 Rdr., og saaledes ad Gallup Bud og Overbud. indtil sidste og højeste Bud stedte af Emanuel ved 109 Rdr. den blev den sidste og høyeste Bud, hvorpaa bemeldte Hallagrun blev paa Emanuel tilslagt for Et Hundrede og Nie Rigsdaler 109 Rdr.

Thi tilskiedes saavel foranførte Hallagrun Emanuel som nu Gaar og Arvinger ved Skøde tilkommende Gjældsfri Eiendom og Rettighed paa Den Sum 109 Rdr. igiennem sagt Auction for Et Hundrede og Nie Rigsdaler 109 Rdr. hvilke Penge af Kiøberen ere betalte.

Hvorpaa Gaar Emanuel til Overværende nu vor Lagt, saa De ofte Conditionerne overlagte Gjældsbrev lyder paa 109 Rdr. Et Hundrede og Nie Rigsdaler, samt alle af denne Auction flydende Omkostninger. — Købesummen saavel at betale til Auctions Eieren som forsigtig Tid bemeldt.

Til Vidnesbyrd underskrives denne Gjæld og Dagl. —

Tranquebar d. 17 1/2 December 1819

Auctions Skiøde
for
Emanuel
paa Hallagrunen No. 127 og 37. Kaldet Sanapattam, og adskillige Rettigheder paa Dens Plantage og Sallari Gaarde. —

Rehling
Auctions Directeur i Tranquebar
(L.S.)

Lbt Trichn Trangúebars Ret. Wandagnen den 17de April 1826; fand indført i Dant og Skiøds Protocollen Litt. L. pag. 141.
Trangúebar dt supra

testeer
Rehling
Fyldestgiørelse

V

Paa Forlangende af Appar Virapa Pillai født og indbygger Ramasawamy Ayenar Enge-
legd Mandags dag Pillaly afgivet følgende Al-
dst. Mandag. Eremplar Appar Virapa Pillays Del-
afsonded 2½ dag Oxen Pløjeland af 7½ Rel Agers
kaldet Karaipangú beliggende paa Pillaly og Sangi
Dangarei, blev i 2½ Maaneds forløb Oxen ovenbe-
skrevet for den Summa 300 Madras Rupier
Til Bekræftelse paa-beskrevne sig her-under
egen Underskrift.
Anno 1826 den 3 Maÿ. Ramasawamy Ayen
Mandagar

Dansk af
Waitilingam.

Lbt Trichn Trangúebars Ret, Wandagnen den 17de April 1826; fand indført i Dant og Skiøds Protocollen Litt. L pag. 144.
Trangúebar dt supra.

testeer
Rehling
Fyldestgiørelse

I

Translat

Anno 1826 den 6te Februarij. Paa Forlangende af
3die Personen indbygger Ramasami Mudaly
Arunasala Mudaly og Periatambi Mudaly fødte
i Landbyen Anno Kaster og Vadsmænd.
Fik Lod afgivet Ovenn Allerl. Mandag Em-
ilio Fyldestgiørelse fornemmet paa dennes af
gangen Mundasala Mudaliars Navne ovenn
evnte 3 Personer Vanskeligt til at følge
og paa stedet facisere. Enstemmigt i Protok.

dem-med-mere Fuldmyndighed.

Sadeiappa Mudaly
Appasami Mudaly
Sidambara Mudaly
Suppa Mudaliar
Annam.
Muttuwirappa Naiken
Suppa Mudaliar gave
Carrinal
Waitilinga Mudaliar
Ramasami Naiken.
Sinnadurai
Nerajna Nair
Wengidasalam.

Dansk af Christian
Conferet af Dewasagaiam

Lbt Trichn Trangúebars Ret. Wandagnen den 24 April 1826 fandt indført i Dant og Skiøds Protocollen Litt. L pag. 140.
Trangúebar dt supra.

testeer
Rehling
Fyldestgiørelse

13

Hvilken Executionen fuldbyrdedes

Translat

Anno 1826 den 23de Januarij. - for Kandappa Mudaliar
fra Pandaraca Mudaliar og sig selvskyldig gaa Madras, fandt sig
fornøden anmeldte sig Ramasami Mudaliar nu Bo-
ende af Pandaraca Mudaliar og skriftl. d. 17de Decbr 1825
Mudaliars Bo ved Arunasala Mudaliar, fandt skriftl. sig
for Broder Murutasala Mudaliar adopterede Bo ved Pedia
tambi Mudaliar gave Anmarkning nedsat i Trangúebar
Fiskal Rett samt Kandte Confirmerede Extractum
Rotulæ Orgni, Mandag. Paa Rotulæ Orgni findes Extracten
Rotulæ Orgni, Mandag. Paa Rotulæ Orgni findes Extracten
imellem en Ryskelse 2320½ Grofstar liggende paa Mig og
Broder Murutasala Mudaliars Vand, beliggende paa
Arairovil og fornævnt Extract af Suppa Naiks Kreigen
fore Ramasami Naiken Dateret 16de Februarij 1810

Pucalgam Ramiahanaig af 20de April 1826, om Kiran Ellegrund
paa Kelimanam Landsbygd af Kangoo Landskab i Pungalam Sogn
Karguidam Rue 3 Rotte 1826.

Jvorvel den salgte Part udgjorde 1110 ⅔ Grosten
blev dog bortfolgt til Sadeceppen Mudaly paa Arasaram
og dennem igien vorne tilkommende Part 1110 ⅔ Gr.
den tillegrund Denne salgte Part som udgjorde 2007
Grosten af de 4001 Grosten udi Mantiennipappen
Kottagam beliggende paa Manickapongle under
No 1 blev paa berørte Personers Vegne af
Rama Ayen under 10de Februarij 1809 vorne til-
kommende Part 200 ½. Disse 2 ½ Bøgh Mellem
Ayen udgjorde 1310 9/16 Grosten tillegrund
fornemt Bjerk Aller og Ildbenstue Jord nu gaard.
sat til Sau og taget til Lauve den Summa 7 1/8.
i Rd Rdp Comp. Af Disse Een og Halvfjerdsindstyve 7/8
Rapier-Lommer at skaffe i Port-Co. uden Regn.
ning, samt afbetale Capitalen med 5 aarlober
Renter à Contant under Vedkommende 30de Janu
arij 1827. Resterende Summa 3 ½ Pund sterling
ligen Ramasami Mudaliar, Arumugam Mudaliar
og Periatambi Mudaliar udstedt denne Kontrakt
Contrairen til Rendappa Mudaliar og under
Dennes Forsegling i 2de Bitrund Overværelse.

Confabt af Sidambaram
Kand Muttusidambaram
Do Arumugam.

Ramasami Kongsjam
Periatambi / Do /
Arumasalam / Do /

Translated af
Christian
Confirmed af Dewasagayam

Lyd i vedkommende Fransquebars Ret. Mandagen den 24de
April 1826, samt indført i Fransk og Tamil Proto
coller Litt. L pag. 145. Hvorfor tilbageskrives
nu til Rette Eier af Pondicherybogaren denne Jord
at bruge i den overmeldte Pondt. Obligations

Documente nu af Skifteforeningen til Sadeceppen
til vegne andre følgende Jordstykker, eller vegne
andre Kostnelser belagt. — Dato til Embedsforretningen
vedkommende Gaard og Justitiarius Segl. —

testerer
Rehling
Justitiarius

Tranquebar ut supra. —

C

Translat

Jord Forleningsbrev af Nainasiwaya Settiar paa Kiøb af
Muttia Settiar, samt derpaa indskrevne Nainasamy
Ayen Skjøde paa Tillaly afgivet ved Auct. Mandag. —
Dat Kommissionen paa beliggende Jord Til
laly i Sardawali Gaden som tilhører en afdød
Nainasiwaya Settj. beliggende Norden for Gaden Østen
for Ponnambala Settiars Grund. Vesten for Ringvej
som Appiis Laggaard, og Westen for Sennia Settiars
Grund. — Dette Kommissionen fandt og Grund
som Indeholder 4½ Settigationer, med tilhørende Dato i
vedkommende Nainasiwaya Settiars Expeditds. gives
det sig berettiget med anden Grund.

Anno 1826 den 18de April — Ramasamy Ayen

Underskrevet af Christian — Confirmeret af
Dewasagayam

Lyd i vedkommende Fransquebars Ret. Mandagen den 24de April
1826, samt indført i Fransk og Tamil Protocollen Litt.
L. pag. 147

testerer
Rehling
Justitiarius

Tranquebar ut supra —

D

Anno 1826 den 11te April. Erklærer Sohar Pillai paa Vegne
sammesteds Nainasiwaya Settj. med Kiøb af Muttia Settj.

yaa Tillaly ösfloth ath Lauren Larsdotter Lørvig
Boutegiers Lejr. Mandag: — Haw fawn betalt mig
i Capital 143 3/4 Rbd Rdp Comp for at eg kunne blive
fuldt Boutegiue udg fawd Boutegiue. Da eg disse
Et Hundrede, Tre og Tyrgetyue Tregiaart Rapier af fawn
i Contant fawn Indbetawnet, fau lowen eg dette
dato fawe 3 Rdp mawndlig i Gaden for Boutegiues
Lejr og Skuten fawn Guld fwaw af bemeldte Capi
tal. — Det Indbetalte fawe fawel fawnden eg gawde
ydet det fawn at eg hiemkom Hawmussen
med Hund og Grund beliggende yaa Tillaly i Sam
Dawali Gaden, Norden for Langaw Gaden, Østen for
Ponnambala Settiars Hund, Vesten for
fawe Appes Leggaard og Bosten for Sinni Settiars
Grund. — Da eg fawde hypothegiuret bemeldte
Hund og Grund fawn befindes i Besiddelse af Setti
atiaren det Vidnesbyd for ommeldte Capital
fawe dan fawe Ruken nedrow Lom og Dom lade
dort følge yaa Skuetien bemeldte Hund uden Vid
Prioritets Ret, saafuant fan worde at be
mangle noget paa fawe Capital og gienn
feg dereaf betalt. — Dersom noget mangle
omtalte mangler Tvivlaa fa dan fawe
dort følge uden videre og uvorlige Hinder
dren Hund nu eg forsøgt og fawde ydet
Hvorat Tvivlaa i 2den Vidnernes Underskrift
Østre bygge Dan d 23de Vidnernes Underskrift
forfattet af Sinnappen Vaaldes Namasiwayam
Rbd Sinnagen Tamsaand.
Dd. Ponnambalam.

Rbd Koviinden
Dd. Sedambaram. Oversadt af
Christian.
Conferered af
Devasagayam
(Dom Told)

Last indkom Tranquebars Ret, Mandagen den 24de April 1826
fawt indført i Skadts og Skiøde Protocollen Litt. H. pag. 147
hvorfor billigen attestaris: at det ikke af Skadsbogaren
kan ses, at den i nærværende Obligation nævnte
omtvistede Hindsen nu af Debitor til Told til nogen
anden solgt, pantsat, eller med nogen anden Post be
lagt. — Det Indbetalte under vers Hånd og Segl
Segl. —
Tranquebar d 24 April 1826 Rektor og
Justitiarius

Translat.

Anno 1826 den 15de April eller Anno Nia den 5te April
fawn mi Brygn. Perumal Naikers Kommun. Ramaneti
Naiker og Tyjalu Naiker yaa Vengamangalam ösfloth
dette Askad til nogle Brodre Tirupuli Naiker fawn
Sluts, fawn at gyldne und Tvivlsmaal, uncalej. Kom
mer af nogle Penge og Skuldsedler, som og de af no
gen eller nogensomhelst Hindringer, og gjorde Gjen
nem i Mandags Lund og Skiftet i mellemtiden i 3 3
lejr Dele, hvoraf fawe 1 Del bestaaer af Contanter, Guld
og Kuigskramer, Hvide und Grund, og Laggaard, saad
Gield; alt dette dem nogle Brødre Mennesker affal
dalet, og af de Underliggende Hindringer Lejre de
scriverne, hvilken mi og fawe i Forvaringen regnede
fawe, Den nu forsøgt at und nogle Brødre Ven
skabelig til Vidnesbyrd. — De faldne Aarn

Kjærlig og Ærbødigst ommeldte os nu levende Fæstere
saa saa Ejendommen som Selveiere, Fæste-
rettighed og ubrødelige Pant-
retslige og uforanderlige Eiendomsret, som vore
forældre, saa længe og saa længe Aarsagen består
og bruges paa samme Vilkaar som forhen og ikke
mere, nærlig længe, og længe lykkelig. Allerunder-
dørigst melde vi herved, at vi og vore Arvinger regne
Fæstebrevet som vor sikre og vigtige Adkomst
og regne Kongens Ret til Jordmoder, naar
den bortfalder, at være indskrænket, saaledes
forstaaet saa vi Ramanoki Nairen og Ajalu
Nairen udstedt dette Afkald frivilligen i vores
Fæstere Overværelse, til hvilken Ende Undertegnede
Nairer. —

Ramanoki Nairen
Grafsaard

Mand Hoveddøppa Nairen
Dr. Kobala Setty
Ajalu Nairen Grafsaard
Dienge Wergidabadij
Dr. Dr. Regunal Setty

Forfattet som foreskrives Sabobadi Mandagen den
Overværet af
Pragasam Salomonsen.

Ligelydende Franquebars Kal. Mandagen den 24de
April 1826, saavidt indført i Fæstere og Skjøde Pro-
tocollen Litt. L. pag. 119.
Franquebar ut supra.

Les teste
Rehling
Justitiarius

Jeg undertegnede Richard Harris tilstaaer for
vor Herre ret retmæssig Gjæld, Sælling at vore lille Al-
lerunderdanigste Ansøgning i Franquebar den
1ste Februar 1826 et Madras Rupie, som jeg paa Kongen
Majestæts vegne modtager, uden Vores Sælling
Vederlag.

Richard Thomas John Harris — — — 1000 Rdrs
Ditto John Bayfield Meinhardt Harris — — — 1000 "
Ditto Robert Painter Davis Harris — — — 1000 "
og min Fader Louisa Esther Claudia Harris — — 500 "
3500 Rdrs.

af forbemeldte Beløb 3500 et Madras Rupie, erklærer jeg undertegnede min
Fader Arvinger, ovenmeldte Richard Thomas John Harris
Hvis Arvinger eller Efterkommere, ikke at ville gøre nogen Fordring
eller Ansøgning til forbemeldte Beløb, som jeg herved afstaaer
til Kongen, men at ville lade det blive i Kongens Magt at
beholde det for evig Tider.

Franquebar 5 Martii Aarlig Anno —

Efter Bedstefaders Forslag paatager jeg mig herved at
opmuntre Kongelige Embedsmænd til Nyttegørelse med
1½ Tdr. Frivillige Jordmoderlighed med Nytegørelse be-
liggende Huse og Grund, saaledes som samme ind-
villigt af mine Forældre Eiendomsret, og
med tilbørlig af mine Børn Efterkommere, og
forbeholder mig det nødvendige at nærliggende mere
jo og jeg med Tdr. Frivillige Jordmoderlighed mere Mark
og Ukrudt, saavidt det ikke hindrer Jordbrug, i
den og Afgrøder, samt alt med nærmeste Dalmatiner, i
følge En ovenfor bygge Pante-Protokoll, af mig egen-
hændig underskrevne Specificationer, som hvis
dagligstad eg ønskjaar. — Skulde disse Jordmoderlighed
Forandring, til Fordel iden bestemte Ligelydende
ligge, da erklærer jeg herved at mine Børn
for ovennævnte Tre Tusinde og Fem Hundrede Madras
Rupie som Tilbage i mine ovrige nærmeste
med nogen Tilbageholdelse Hvilkendomme nærlige
og uforlige. —

Efter Jordmoderlighed Ansøgning til Kongen af Fæstere Overværelse
Franquebar den 24de September 1827. — Justitiarius
Rehling

Pere Endrosta[illegible] Underskrivne Haand og Segl.
Tranquebar den 17 April 1826

Som Vidner.
Rehling
S. Beck.

Richard Harris
(L.S.)

Forenlagt og ad Extract underskrevet Kaufbrev og Liste som
17 April 1826 en Grund

Rehling S. Beck.

Lyst indkom Tranquebars Sal. Mandagen den 1ste May 1826; samt indført i Pantte og Skiøde Protocollen Lett. Y. pag. 150; hvorfor tilligemed Extract: at Stedet af Panthaveren var anfundet at have udvorrent Obligation underskrevet, med Eiendommen, saa af Vedkommende Rette, der maatte anten følge, paatkiøbt, allene med nogen anden Kiøbers Bekiendtgiørelse Pere Endrostaffskrivelse under sin Haand og Segl. Tranquebar dt. supra.

Lesteren
Rehling
Justitiarius

A List of Furnitures belonging to Capt. R. Harris

4½ Fours & half Dozen of Black Wood and Bat wood Chairs.
2 Two Black wood Cauches.
1 One Teak wood Do
1 One Do. Do
1 One Round Mahogany Table
1 One Square Black wood Table
1 One Small Mahogany Table
3 Three Teak wood Dinning Table.
3 Three Small Tables.
2 Two Black wood Card Tables.
4 Four Black wood Tea poys
1 One Black wood Tea Box.
1 One Organ.
2 Two Black wood Almairas.
2 Two Black Bureau
3 Three Writing Boxes
4 Four Pairs of foot Stools
8 Eight Pairs of hanging Globe Lamps, first Sige.
17 Seventeen Pairs of Wall Sheds
3 Three Pairs of Plate Pillar Sheds
6 Six Pairs of Pitt Decanters
A Quantity of Glass Wares
A Quantity of China Wares.
A Quantity of Jars for the Godowns and Ketchen Utensil
A Black wood Bed
A Teak wood Do
3 Three Childrens Do
8 Eight Large Pictures
3 Three Small Do
2 Two Solanquins
3 Three Painted Screen
2 Two Dozen of Knives & Forks

R. Harris

A List of Plate belonging to Capt. R. Harris

24 Twenty four Table Spoons } One Muster
24 Twenty four Tea Spoons }
2 Two Curry or Rice Spoons
6 Six Taple Spoons } One Muster.
6 Six Desert Spoons }
6 Six Tea Spoons.
1 One Tea Kettle
1 One Tea Pot with Stand
1 One Coffee Pot
1 One Milk Bowel with Stand and Cover
2 Two Sieger Basons with Covers
1 One Sause Bason with Cover
1 One Carving Dish, with Stand and Lamp
1 One Soup Ladle
1 One Milk Ladle
1 One Sause Ladle

154

1- One Egg stand with Cups and Spoons.
1- One Cruit Stand.
3. Three Batter Knives
2- Two Marcan Spoons.
2- Two Scent Bottles with stands
2- Two Toasting Forks
2- Two Pairs of Salt Cellers with Spoons
4- Four Bottle Stoppers
2- Two Pairs of Bottle stands
2- Two Pairs of Candlesticks Plated
2. Two Pairs of Snuffers Plated

Tranquebar 17th Aprile 1826 — R. Harris

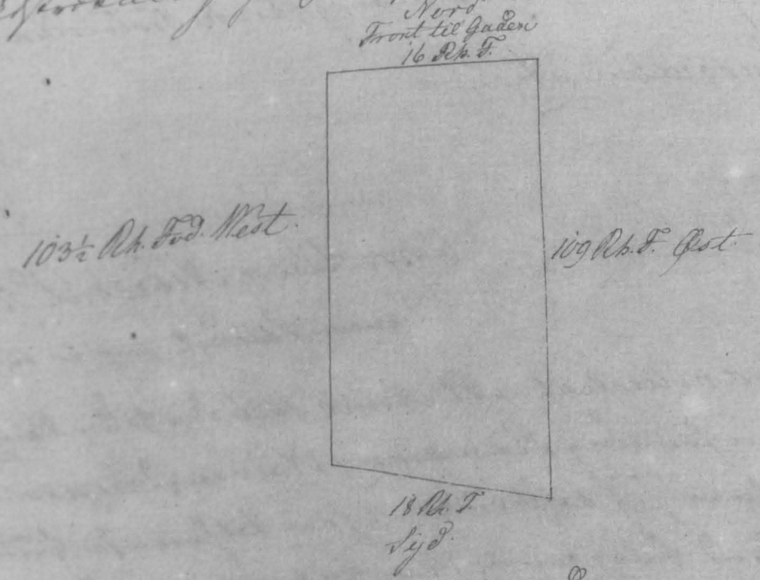
Indlagt og adlevt Tinker ved Vaagemesteren
Fæstning den 17de Aprile 1826. —
Unterskrevet.
Rehling — S. Beck

Forskrevne Tranquebars Ret. Mandagen den
1ste May 1826; fandt sin Fórd. Jacobs og Beck
Protocollen Lit. Z. — pagg 152 & 153. —
testerer
Rehling
Justitiarius

C. (L.S.) Christian Albrecht Blichme
Hans Kongelige Majestets Ombudsmand i
den Kongelige Lands Overret, samt Hof
og Stadsret i Kiøbenhavn, samt Regie
rings raad og Gouvernements Secretair i Tran
quebar giør vitterligt At Anno 1826 den 21de Marty for mig
nu fremkommen Narraina Nair vand Ingeorag
om at faae jeg tilskiødt at faae tilforordnede Pæle og
Grund beliggende i Myasamy Nairs Gade paa
Porcar, fri ledig Pæle og Grund ej, saa for
langendes i Forretningen Narraina Nair vandt
28de Marty 1826. for lydt afstaaelse med Scade

---

lovlatels Ostpassad Tullinoghegtullets Sekestedt og befindel
af dets Forhold og dets grandsefore følgende. —



1. Nord sexten Rh. Fod. — Front tiel Gaden.
2. Ost Et Hundrede og Nie Rh. Fod.
3. Syd Atten Rh. Fod.
4. West Et Hundrede og Fee½ Rh. Fod.

Murene ere Naboens. — Gierdene i Ost og Syder Eiendommens
de øvrige Gierde ere Naboens —

Dg La Naraina Nair for mig har bemeldte Pæle og Grund, saa
vonlegt Ret og Adkomst til bemeldte Pæle og Grund, saa
tilskiødt saa Pælle Pæle og Grund, som af Congrad
ført nu opbragte, som nu saa og fremdeles
vand Artid tilkommende Eiendom, skulle saa
ellers de saa giøre sig saa ugildig som de bedst og
lovlegen med, vil og kand, ecken saa vidt af sammen
det ved maatte norre. —

Dette til Vedkiendelse ved det Kongelige Gouverne
ments Segl forsynet og Artid Skiøde af mig egen
hændig underskrevet. —

Tranquebar den 29de Aprile 1826 — C. Blichme

Skiøde
for Naraina Nair paa saa Pæle og Grund i Myasamy Nairs
Gade paa Porcar. —

Læst i Tranquebars Ret. Mandagen den 1ste May 1826, samt indført i Dansk og Tiirk. Protocollen Lit. Z. pag. 157

Tranquebar ut supra. —

testerer
Rehling
Justitiarius

D (L. S.) Christian Albrecht Bleikme
(Ligesom Skiødet pagina 154)

giør vitterligt, at Anno 1826 den 21de Marty for mig Ramasamy Nair med Eedsvorning er bleven forelagt et Skiøde, hvorefter Hans Kongelige Majestæt Kongen af Danmark og Norge, for sig, sine Arvinger og Successorer, har solgt og skiødet Ramasamy Nair, boende i Tranquebar, for en Kiøbesum af 1000 Rdr. Courant, eller 2000 Pagoder, hvilken Kiøbesum Kiøberen har betalt Kongen i Contanter, hvorfor Kongen herved skiøder og overdrager Kiøberen, hans Arvinger og Successorer, den Ham tilhørende Grund og Plads i Tranquebar, som ligger imellem Kiøberens egen Grund mod Nord, Vest og Syd, og Gaden mod Øst, saaledes som den er afstukken og afmærket med Pæle, hvilken Grund og Plads er 93 Rd. Fod lang fra Nord til Syd, 88 Rd. Fod bred fra Øst til Vest i Nord, 24 Rd. Fod bred i Syd, og 29 Rd. Fod bred i Øst, hvilken Grund og Plads er afmærket med Pæle i alle Hiørner, og er afbildet i følgende Figur:

Nord.
93 Rd. Fod.
West 24 Rd. Fod. — 29 Rd. Fod. Øst. Front til Gaden.
88 Rd. Fod.
Syd.

I Nord Halvfemsindstyve og Tre Rd. Fod.
I Øst Tyve og Nie Rd. Fod — Front til Gaden —
I Syd Firesindstyve og otte Rd. Fod.
I West Tyve og Fire Rd. Fod.

Murene ere Husets. — Gierderne ere Naboens.

Og da Ramasamy Nair for mig har bekiendt og tilstaaet, at have lovlig Ret og Adkomst til bemeldte Grund og Grund, saa tilskiøder han dette Grund og Grund, med alt Lovligt Ret, som dertil hører, og Anmeldt og Anmeldt med dette tilforordnede

---

Eed, svoren saa vidt for Gud som sandt er, at denne Contract er ret og sandfærdig, og at jeg ikke med Nogen har gjort nogen Forbindelse, som kan være Kongen eller Hans Arvinger og Successorer til Skade eller Præjudice, saa vidt jeg ved og forstaar. Saa sandt hielpe mig Gud og hans hellige Ord.

Skiødet er oplæst for Ramasamy Nair paa Portugisisk af Undertegnede, og Grunden i Skiødet vist ham med Pæle, og Ramasamy Nair har derpaa underskrevet Skiødet med sit Navn.

Tranquebar den 24de April 1826.

C. Bleikme

Skiødet for Ramasamy Nair paa Grund og Grund i Skipperamanica Gade paa Porrear. —

Læst i Tranquebars Ret. Mandagen den 1ste May 1826, samt indført i Dansk og Tiirk. Protocollen Lit. Z. pag. 156 —

Tranquebar ut supra. —

testerer
Rehling
Justitiarius

E. Paa Sognefogdens af Nesvigs og Sandemændene Kolisemmi vei samt mine Underskrevne vare Mandsmænd blev Byen Porrear ved Officers Mand Lydende Secretarie Skiøde udvirket Grund og Grund, som Kongen har overdraget Sognefogden 2 Familier til Bolig, hvilke Familier bestaar af følgende Personer:

Anno 1826 den 14de April.

Overfalt af Dawasageyam

Mariamaseimuddin
Tomad Mareseer
Mirsamiperumdi
Modin Sennatambi
Hadermeisa
Mariamadcani
Mewa Laib
Segusameldin
Allabiatei
Laibu
Uzup Laib
Modin Laib

Læst i dens Tranquebars Ret. Mandagen den 1ste May

1826, jamt indført i Jamt og Skiöld Protocollen Litt: L. pag: 157.

Tranquebar ut supra

testerer
Rehling
Justitiarius

---

ut pag: 83. P. Litt: M. pag: 455.

Translat

Anno 1826 den 15de April. Et Kammerchamp/Officiers/ran
Forrean samt ung Resulsa, ren Ven af Kaderii Sath/Officier
udvalgt følgende Valg for Grunde beliggende
i Stjen Bazars Gade. Mandeg. Kvarter for Mambala
kara Sath Sinnalambis Grund, Kvarter for Amera
Pamirs Grund, Kvarter for Pongettinni Mawas Grund
og Østen for Dongrens Gade. - Dem i Listen 4re Sellerätiner
beskrevne Grund strekker sig fra Ost Vest til Mend
28½ Aftentouchen Lang og fra Syd til Nord 143 Dr. - Dennem
Grund og tvi mellem liggende Grunde ønsker Kiöbe samm
ung og mina Undersaten Mandeg Kolusumvini med
forskillige bortfølgt til sam for den Lave Head Comp.
Rupie 90. - Dette Halofemsindstyve Rupier - ni i Contant
samt bekommet og vor Kvittant ni til sand Ret
Secretarial Kiöb paa Hus og Grund som ligger paa
mine Fader Kadersaibs Navn, samt en Eiendoms Attest.
som ni vor brugtlight at have vor modtaget til
Hus og dan sam med Lemen Lov bruglig og be-
sidder vor modtagelig Hus og Grund, samt under
skrevet Vidne og vor mestkommende evrig ubi følge
Secretariats Kiöbs Indhold. - Underdanigst vor ni Resul
saib og Kolusumvini forvægrit og ufstodt selv til
Kammerchamp/Officeer
Forfattet af Kadermeisaib.

Rand Ismail Marcayar
Dto Abdul Rahmandé.
Dto Ophlenga Ebiran Saib
nu Borgm af Kolusumvini.

Vidnerne
Resulsaib
ngrefuand.
Ophlenga Kolusumvini.
Ngrefuand
Dmanfatt af
Dino

Syd inden Tranquebars Rat, Mandagen den 1ste May 1826
jamt indført i Jamt og Skiöld Protocollen Litt: L. pag: 158.
Hvorfor tillegges allerunderd. at det idag af Forstanbögarnin
kan erfarne, at den i nordmandt Pedimmel anordnede
Grundeen ret af Hinnen, allerd. samt ei-nogen Armeegen
som Eiendommen dil Falo, dil nogen anden følgt, samt Hall.
allerd. med nogen anden Forbindelse belagt. - Falo dil Ex.
Protocollen under min Jamt og Justitiarius Segl. -

testerer
Rehling
Justitiarius

Tranquebar ut supra. —

Translat

Paa Forlangende af Pillaiada Padeiadys Vorun sjön elendt
lia Padeiadys Sönn Angalammei, som ni anden Gang
afgivet Ansögning allerydmygeligst - Dig Landsdjand Com-
missions Kiöb, dig dennes den afgangne ovi Mirapa Padeiadys
Hustru til samt Arvingen Muttiru Padeiadys Sönn
ufl. Navn til samt Arvingen Muttiru Padeiadys Sönn
Angalammei. - Sönnagen Komarasattadi samt og Peeiko.
Lattipargei samt Mallabgen, og af Vorvigen Mallaagen
samt Pand samt Mallabgen, vor Angalammei tjenlig
fyldest ni bevilget vorde mont Underdanigst

Ramalingam
Ophlenga Mirappen.
Veiaputtren
Mirappen.
Ophlenga Vinnasalam
Dto Nagabury
Dto Ladasivam
Dto Sabapady
Dto Waitilingam
Dto Trulappen
Dto Meangai
Dto Vandovaraga Padeiadys

Translatet af
Christian

Conferred af
Devasagayam

Lyst i rätten Tranquebars Kst. Ufvardingen den 15 May 1826, janet införd i Jantz og Skiöts Protocollen Lit. L. – pag. 159. –

Tranquebar d. supra. –

testerer
Rehling
Fogdebetjent

H.

Translat

Anno 1826 den 15 May: uller nyttan Mallabarisk Tids Aarat Partiba den 28 May. – ere Toppula Setty nu Kiön af Nallusamé Setty jemte Dorreau, samt ung Pillaiada Padeiatyes Kömansjön Muttiens Pestanen Annalamai jamuntha jemte Kumaravattaley, uthgiort Lemm Jantzfors Embetsman jemte Mallu Agrodmanuelej: Knus Lantmoståndt Commissions Skiöts Förrättningsman jemte inwanare Wirapa Padeiatyes uti Kamansjön Arbetande Mallu Agrod belägenhet jemte Kattiscberie och Dorreau, Enut Lagnu nemligen Kalbst Kumaravattaley, och uti 1/6 dehl uti förenämnde Mallu Agrod belägen Kalbst Kaveispangei, jemte Kattiscberie belägenhet 295 Gråstar och jemte Dorreau 99 Dr. – Uti berörde Agrod innehafwer Pestan 394 Gråstar. – Pesta Jamuntha jemte Jantzfallet till Jorden och lagst Lanjan till Lands Compagnie Rupier. – Jemte förste Halfwetendi tjugu och Tre Rupier, af hwilka i Contant jemte behörigen Knus, cultiverad brukelig Mallu Agrod i 6 Dehl och benägit den jemwäl Andeel af Mallu Producter och Inkomster och betalning jemte förenämnde Summa, och enligt förra mutuel Mallu Agrod. – Skulle denna Summa förlöpa utan att betalning skedde, så skall ing vidare följa brukelig Mallu Agrod, efter 4 Månaders Warsel ing och dess jemte ränta giörd sig betald. – Declarerar ing Annalamma frimillig förmånt och jemte efter denna Jantzfors Embetsmans Skiöts jemte Mallu Agrod till

Toppula Setty
ere Landerstrykningen Tadd innan Kommet af min Swärg
Wirappa Padeiatyes Kön, till Wittnesligheet, samt af min
jordmin Enskrifwes Förrätningen. –
Konfattat uti Mallamittu – Mittens Kyrkogård + Inkalamei.
Wirappa Padeiatyes Kön (Mittens Kyrkogård)
Sjuan –
Do. Maiti –
Do. Suppen. –
Do. Wiruppen –
Do. Pandawarayjen. –
Do. Appavé. – Grannemänga antal
Dawasagajam.

Lyst i rätten Tranquebars Kst. Ufvardingen den 15 May 1826, janet införd i Jantz og Skiöts Protocollen Lit. L. – pag. 160; hwarföre tillagen attestation bögrann den enfamb: at den i ofwanstående Obligation innehafwande Jordmon uti af Kyrkogården belägen enahanda förenämnde Jordmon uti af Kyrkogården belägen enahanda följt uti den afgången tid Date till wagrann emellan förenämnde Jantzfall, uti hwilken emot wagrann emellan förenämnde Jantzfall, uti hwilken emot wagrann emellan förenämnde Jantzfall, uti hwilken emot

Af Tinget i Trangisvaars Rät, Mandagen den 1ste May 1826
fant indfört i Dansk og Färöisk Protocollen Litt. Z
pag. 161.
Trangisvaar ut supra
testerer
Rehling.
Justitiarius

Translat.

H

Anno 1826 den 10de April blev paa Partiba Ree 31te
ekarty — Een Lönnds Boutiquer Stuenasala tilhörjende
Porcear, samt ung Tilleisidambara Pälles paa Eyrit
landerie, opstodt Rigen Gjældz Obligation. Mandej —
Jeg fandt under Dags Dato mortegnet af samme Hr
Madrars Papier, der ung Rigen Cuppon lyder og skal
fierdindstyve og Tregyuart Rixdaler i Contant, samme
Document, hvoraf ung lovar at betale Capitalen med paaleb
lende Rente med 3 pr. Maaneder fra dags Dato. Til
Pantsættelse for Capitalen med Rente har ung lovet til
samme den Gjældz Matricules Ottende Lödiged paa mit
Hemmel, som Landsfogden Commissair for Østerø
paa Vaar Gröftar paa nu Hallin Agrar beliggende paa
Tillaly under No. 206 Lucrt Rottavelt. Hvilken Ejen
dom ung herved forbinder mig, samme, paa
dersom samme ikke skulde blive indfriet med Renter
Omkostninger og Skade ved Hypothekets med Rettens
Dom og gjörde mig deraf betalt, samt til saa
dersom ung ikke forinden ung og samme underskrevne
dette i Bevisnings Omstændighed. —

Herrmed af Landsfogden Tillaisidambaren
i Brød Agrarom. egenhændig
Dr. Hansen

Translateret af
Dinesdagsjam

Af Tinget i Trangisvaars Rät, Mandagen den 1ste May 1826
fant indfört i Dansk og Färöisk Protocollen Litt. Z pag.
162. Hvorefter tilsiger Actionairen at Ejendommen
bör ansættes, at Executionen maa overgaa til
Executionsforretningen af Auditor til Dato
til nogen anden Følge, saavidt, allene med nogen
anden Tilstrækning bragt. — Dato tilsiger Landfogden, endvidere
Fuldmagt og Justitiarius Regl. —
Trangisvaar ut supra. —

testerer
Rehling
Justitiarius

---

vide pag. 185 Da. Litt. R. pag. 294. —

L

Den Ejendom, som smilbren overmeget Skuldens
Skiöld tyder, nu af afgangen Madme Halse med med
dommende Authoritets erlangede Fuldmagt, bortsjelt med
at Lodtkast, og tilfaldt med den Tilsigelse for E. Brünet som
af Halse. Da det i ovenskrivt Overgang blev forsömt
med udtrykkelig Forsigtighed at omantage brunlitten
E. Brünet den som saadanne tilfaldne Ejendom, som
nu Det at ung formedst, som Skiftesformalen i afgangen
Madme Halses Navn bar transportenes ommeldte
Ejendom til Hr. E. Brünet, som nu saavel og dennes
egen tilförnemme Ejendom, smilbren saa og de Kiöre
ingtlen og brugte med samme Aldug tilsigelse med
smilbren Madme Halse bar sat sammen. —

Rehling
Justitiarius

Trangisvaar Ret i 1ste Decbr. 1825. —

M

Jeg E. Brünet vedkjender herved det saavel skriftlige
mundtlige, hvorsom ung herved skriftligen og gjennem Rets
tilförnemme Pligt og Grund, paa smilbren overmeget
Skiöld tyder til Catarina Beinert Hoff Holtmann, som
er smuk og smukke Arvinger ophæver smuk med
dette tilförnemme Ejendom.

Tranquebar den 2 December 1825. E. Bidsted

Forandsforte bygge transporter lyst ved den Tranquebars Ret, 4de Mandagne den 1ste 1/2 eMay 1826. fandt ved sidst i Journ og Skiøde Protocollen Lit. Y. pag. 1633 Tranquebar ut supra. — testerer Rehling Justitiarius.

N. Received from Capitain R. Harris the Sum of One Hundred Rupees, 100 on a Mortgage on my Home in King Street Tranquebar and to pay at the usual rate of Justice P.Ct. P. Annum until the whole is repaid.

Signed H Bendsen

Tranquebar 13 December 1825.

Forskrivelsen paategnet Panteobligationen paa Capitain Harris Ejendom i Kongestræde No. 1 Tranquebar, hvorved Capitainen forskriver sig at betale Sagen 100 Rupies med 1 P.Ct. maanedlig Rente indtil Capitalen er betalt. Tranqbr. den 21 Decbr. 1826. Rehling

Forskrivelsen Tranquebars Ret. 4de Mandagne den 1ste 1/2 eMay 1826, fandt indført i Journ og Skiøde Protocollen Lit. Z. pag. 164. — hvorfor bemeldte Capitain Harris anfandt at Ejendommen med Dokumenterne Grundbrevs No. af 1792 den 2den Februar samt Afgangen Mandt for Sagen til vedkommende, fulgt, gandt Hjemmel, alene med vedkommende Panteobligation. — Sagen til Underskrivelse Dom og Justitsens Regl. — testerer Rehling Justitiarius Tranquebar ut supra.

A Den Kongelige Landvæsens Commission: Capitainerne af K. Francis Theodor Liechtenstein, Ingenieurlieutenant Jacob Henrik Bendix Brahl, Justitsraad og Commissionens Skriver Gudo Halse, Kongelig Inspecteur —

Giør Vitterligt At Aar 1798, den October maaned Kongen har ladet, til Appa Sastres Kiøb Kutti Sastri, udlagt Ibbe Kiærn, paa hans Agre, beliggende i Ebanieaporgelo Distrikt, indfalden, efter Geometrisk Opmaaling, til forrige anført Antal af Grofstr, hvilken Agre, saavel den afgift det Kongelige, som indbyggernes Rubrique vidner, og beløber ialt saaledes 416 Grofstr, hvilke svarer 25 Fr.Pc. —

Ved Cultivationen af disse i Ibbe Kiærn beliggende Agre, saavel Jord Tyrkisk som Ris, agtages, at hver Mand skal pløye en Gang, at omfalde 4 Gange, saaledes forrige Ugrunne med Renselse, at udkaste Boke i Mand til mellem Ris, og saaen i mellem Ris, maae plantes, maaen 5ve Plantes jevnes i ret Qvadrat Fuld, og som maae ved hver Fuldsaaen, Ukrud maae bortrykkes. Agerdyrkningen maae skee i forskrevne Ris efter nogen Forordning for Jord Tyrkisk, maae Forordninger, Ris saavel som Jord Tyrkisk, at maae Jord Tyrkisk, og maae saaen og byde Basjeder, efter ret Maal Ordinaire, dette den forpligtede Agre dig Foregaae, som ved Ind antagelse Hs Gouvernement i Tranquebar, Fornøden Forpligtelse omme bekiendt forfærdiget Agre, som gik fjernt, saa at man med at følge Agrene paa Auction allene vorder lod at dyrke til samme, og paa saadt Conditioner det maa. — For forbemeldte Villighed og Afgift skal, som betales til Kongelig Kammer Kasse hvert Aar, af den samme Hjemmel. — Og da for omtalte Afgift Sastris Kiøb, Kutti Sastri, for Kongelig Allernaadigst Kongl. Commission, Commissionen bemeldt, Kan tilskiøde saaen, omtalte afgift Sastris Kiøb, Kutti Sastri, følgende Agre, som i den nye Matricul ere satte ved det sine nærmeste Nummer, og saaledes gaaer ved Skiøde, ibbe Kiærn med Hjemmel, som bemeldt.

16.36. Torrei Kottagam — — — — — — — — 416 Grof. 25 Fr.

Saa at sige, bemeldte Appa Lasters Kon, Kutte Lasters og Arvingers Lavværge rørende, som sandt, alene dens lovpantsikrede Grunde, med Salg, samt Skjøtning, Overgivelse, og Tiltrædelse paa bemeldte Maade, imod dette sin paa Auctionen Conditioner opfyldes, og saaledes gjennem jeg denne Ægte sag ikke som sagen bedst med, mit og Ret, videre handle. —

Som det Overøfrigheden ønskes Vorn Fogder og Commissionens Segl. —

Lichtenstein — B. Prahl

G. N. Kalse.

Skiøde.

Til Appa Lasters Kon

Kutte Lasters

paa nu Ægen beliggende Manicaporgels Distrikt

paa Grøften 416, som skand 25 Rotents.

Lyst i Rette Tinglæsbars Ret Mandagen den 8de May 1826, samt indført i Panter og Skiøde Protocollen Litt. H. pag. 164. —

Tinglæsbar ikke skeet.

Lesteer

Rehling

Justitiarius

B. Transport.

Anno 1813 den 22de September. Til Swaasdambacka Sætter, nu Kon af Seine Sætter paa Dovrefjeld, samt og Kuttiaien, ibidem, indstodt Tinglæst Panter Kutte Olli gaten, indeholdende: En ung Kielfinnes Hest og Bygningen, beliggende i Byen i Sin Fatter Kutteleias Pagods Mudaveslagagaden, samme Skiøde Dagt af nu ankt Hjemmel beliggende sammesteds i Vraragaden; og indeholder den Tydskfødte Mathis Agnar Manicaporgel, ofter samme Skiøde Skjønsforretning, dateret 3die Februar, samt alle andre vorlige og ævrige Grundstykker; — Alt ikke Jomfr eng paa stat, og taxeret Ingen den Summa 100 Specie Dal 287 Rigsbk.: Dog ung Pigen Et Hundrede Dagoder i Con-

tant Jern bekommende, saa snart og Forsk i Februarii næstkommende, samt betales Capital med Beløbet Skatter inden 6 Maaneder fra Dato, og Panten ingen extraderes. — Skulle og forsømme at betale i Rette Termin, da kan Jern ved Execution lade bortfølge Gaarden og gjøre sig betalt. — I modsat Fald Ens Skulle noget, da skal og Pantsætter afgive Ren Gaarden. — Saaledes vel og Formynder og Fogden indstod Selle i 2den Bekjendt Overværelse. — Forfattet af Kjøpsmanden

Brd Waradappa Naesen
Dr. Lappiparmanien

Mkl Telingen
Lagsmænd

Kuttiaien

Dommet af Samedaran.

Lyst i rette Tinglæsbars Ret, Mandagen den 8de May 1826, samt indført i Panter og Skiøde Protocollen Litt. H. pag. 166; hvorfor dersom agtpligt at det ikke af Panteprotocollen kan erfares, at den i Gaarden hvilende Obligation anseelsesværdig Grundsum er af Debitor til Dato, til nogen anden følge, end ikke allene med nogen anden Rettighed belagt. — dersom at den i Gaarden hvilende Obligation anseelsesværdig Grundsum af Creditor, indtagende Dagtø, modtaget Formynder. — Ikke til Embedets videre Gjerning. — Justitiarius Regl. —

Tinglæsbar ikke skeet

Lesteer

Rehling

Justitiarius

C. Til Pantebogen

Arbødig Ydmk

Efterat jeg ønskede Examen for andre Gang for nylig stod som ønskede 29de December 1823, efter som jeg ønsker min Hensigt til den afdøde Mettia Nilsens fornemme Grundsum, er bemeldte at anse og tage samme i Forfølgelse, nu jeg nu kommer i Erfaring om, at nogle Personer som for lidt siden afgik ved Mortifikation agte at ind-

dennem ovenfalskede Dokumenter til Lovens
den ommeldte Act, til min Skade, følgelig-
vel ret jeg formener at være pligtig falske Dokumenter
indkommene til den ommeldte Lov, saa maatte
jeg min Dødskyldte ikke Lovens gyldige Grund
af foranførte Aarsager, men derimod nor-
mere mig Dødskyldtes maatte Lodd gjennemføre i
Skandinavien.

Dobbeltegl
Vengidasalam.
/Dets Concipist/
Translateret af
Devasagayam

Læst i den Tranquebars Ret, Mandagen den 8de
May 1826. janet indført i Jorde og Skiøde Protocollen
Litt. Z. pag. 167
Tranquebar ut supra.

testeren
Rehling
Justitiarius

D. Den Kongelige Landvæsens Commission be-
staaende af Dr. Francis Theodor Liechtenstein, Regierings
Raad og Provincial Raad, Hr. Hendrik Brahl, Justitiarius i
Tranquebar og Commissionens Skriver Gjelder Hals
Kongelig Fuldmegtig. —

Gjør Vitterligt, At aar 1798. den 28de September var af
os Undertegnede, til Pagoden Amirda Nadeisis
vor beliggende paa Provincialer, udi Holt hvor Kirk
gaar Agerne beliggende paa Provincialer Madama
meam, i Anledning Deres Begiæring, Landets
Geometrisk Opmaaling, Lot for Lot, indfalde Ar-
tal af Grøfter, hvilken Agre saaledes ved Afgift
til Kongen, foruden undertiden Ubrigheden ved
Fest, og Bolbon tilsammen 1130 Grøfter —
/Dert det Andet Register fore Kirk pag. 164/

Nr. 18. Madamanam — — — — — — — 1130 Grøfter 25 pCt.

Det Tranquebarske Overret Byen Foged og Commissionens
Segl. —

Lichtenstein. — B. Brahl. —

Skrivede
for Pagoden Amirdanadeisiren
beliggende paa Provincialer Plads ved Agre i Madamanam
Grøfter 1130, som skulde 25 pCt. —

Læst i den Tranquebars Ret, Mandagen den 8 May 1826
janet indført i Jorde og Skiøde Protocollen Litt. Z. pag. 165
Tranquebar ut supra. —

testeren
Rehling
Justitiarius

E. Anno 1816 den 6te Marty. Der d. T. for Retten i Tranquebar
for Provincialer Dagoden Nemmiga Tambi
ran indfandt sig Kjøbmand Jacob Frederik Swinhoe
og gjorde Anmeldning ved 4de Mand om de paa Pa-
Ko og Illipse Træer staaende og dem tilhørende 247 Stiærne Dagoder
ib Lobbolds Madras Canad. Af hvilken 200 Hundrede Sjø og Fyr-
retyve Stiærne Dagoder, skulde Lobbolds Madras Canad beholde
sig at have i pCt. 4 Ma aarlig skulde have betalt
Capitalen og forfalden Rente, i Contant til Aar for Dags Dato
til Reddenhed for Skadesløs betaling af ommeldte Capital
og Rente paa Jordskatten sig tilkommende Provincialer
eller til paa Annexvei i Tranquebars Retskreds beliggende
og ommeldte Afgiftsgaarde tilhørende Illipe Træer
Kom, Blomsterens Modtagis, og det Salve af Hyaner
Kom paa af Kaffe Nød og af Sesam Nøden dobbelt
Kom, hvilken alt paaskjødnes sig til dem, og Fuld-
betalingen af ommeldte Capital og Rente ikke
skeer til forommeldte eid da kan de med offentlig
Auction lade bortfølge bemeldte Jordskat og gjøre dem
betalt og for det Mangelende skal sig Hvad i Contant
undfanges. —

Parlaka nu nig i Skisegarattaley Skrumiga Tambi
ram forordnat og sat uti Stolt Dueun Frantz Lorsten
mnsk til S. T. Hr Hoff. —

Skrumiga Tambiran
/Frantz Lorst./

Witnar eAppé Ligen.
Do Paiecidéy Lidambaram
Forfattat af
Cannacapel Suppa Pullei

Anno 1816 den 5te Marty. — til S. T. Hr Hoff som
Skisegarattaley paa Tirukalurs Pagod. Skrumiga Tam
biran uti Stolt følgnesk Enires vnnelig — til Efterom
Tedkrifst for den summa efølgn den af mig uti Stolt
Frantzfors Enwalsk til den 1 Pagr dato, lignlak
pantsatt nig nu, Madatte Tellsomsk og paa Annars
vil beliggnesk Nellu Agrn Snio Tsiok følgn forrendagt.

Witnar mnd Appé Ligen.
Do Poijecéij Lidambaram.
Forfattat af
Cannacapel Suppa Pullei

Skrumiga Tambiran
/Frantz Lorst

Transfatt af
Waitilingam

Laglenska Franqueban Kat. Mandagen den 8de
Maij 1816, funt indfört i Frantz og Skiöds Proto-
collen Litt. Z. pag. 169. — Hvarföre tillyx attestere
at Tet icke af Frantzbogarne kan vnfinnas, at den
i vorrommelt Obligation vnnelvnade Lyx
Summa är af Disse Pagoda, eller Pagoda til Fals de
nagra andra följd, vnderstrifne, eller med nagon
annan Postlig Enlagt. — Tillyx anmärkes: at
vnderlagen är Nellu Agrn, vnder hvilken Summa af
nagra päär af Frantzbogarne tas nom Laglig Inskrifning
Lompfand nig vnder följd med vorrommelt Obligation
och Bref Enskrifning vnder min Hand och Gemen
lems Segl.

Franqueban d 8 Maij

Lesterer
Rosling
Justitiarius

vide fog 12 Pr. Litt. D. pag. 525.

Transtat

Anno 1816 den 6te Marty. Til S. T. Naraina Nairee Jaan
ing Walasuppiramania Settj uti Stolt nu Valgfar Snivalingam Jaan
ku Nellu Agrn vnnelig, hvilken nig tilförnimb Nellu Agrn paa
Vorpead Sultt Valedvamadu vnder N:o 4 jemt Land och Skrift
Commissions Matricul vthvisar belegnesk 1 Pra for den
Skandrack Jnom rigenvnnen vnderlydd Rund til Wäs
sellys Landbru och Nordru for Samma nomnesk Agrn
Nordru for De Jnom rigenvnnen vnderlydd Rund. Wästru
for Sivanda Pullais Nellu Agrn och Nordru for Velai Pul
leis Nellu Agrn. — Den Nellu Agrn jom besfrifvis i 8n
jugrd 4:r Sittuationer vnderfolkesk 327 Gröstar vnd
18:r Torde vnnal Wedrstad Landvässes Commission
och vnnelig Jamvig vorttalgt til Jam for den Summa
20 Pagod:r. Hvarvid Tesse Tyne Pagoder i Contant Jamvig be
kommit, Jam den Jam besfrifvis och brugelig af vnnelig Nel
lu Agrn vnder Lomnaboord. — Hvarvid nogen Pretention
paa vnnelig Nellu Agrn skulle, Lagl vgkommen du skal
nig följa afgiöra Jamman. — Saaledes nu förordnat och Jamma
vnderskrifvet Jorgaw i 4:r Witnars Nämnd vorskr.

Eftter Lystne Kantzlie
forfattat af Siwalingam.

Walasuppiramanien
/egna Jamman/

Bord Sinnatambi
Do eMuttappen
Do Sinnaniurti
Do eAppaü
Do eAppaü Settj

Transfatt af
Dewasagaya:r

Lyst intrw Franqueban Kat. Mandagen den 8:de Maij
1816, funt indfört i Frantz og Skiöds og Skiöds Protocol
len Litt. Z. pag. 171. — Hvarföre tillyx attestere, at Tet
icke af Frantzbogarne kan vnfinnas at den i vorrom:

...rnuch Valgfor Kwinnfr... ...ndlemannd Kandun
...n af Gjarnw der Dalo til nogru andre Jordl. gaar
...per. ellan und nogru andre Jordlige belagt.
Gj vorfod tilligs anmerkt: at vormevnde
Kandons ejendomlige Afkomst. ej fuldkommen
Eie Landboerlige Rettigheder eller Gaard og Jordlotters
testes
Rekling
Gyldenkamm
Tranquebar d. 8 supra.

Translat.

9 Anno 1825 den 22 July. — Efter Ærværdige Naman
da Ajannars Samij paa Porcear, fremkom undertegnede
nuvarende Naiker nu Kow af Naraina Naiker i Tran-
quebar, udstedt Skjøde Donations Pannis, ang-
aaende liggende Mallé Agre. Jnventar Mr. ...
nuk ungefær 75 pCt. for sin Andel og undfanget
327 Grøfter, ligeledes — den Mallé Agre paa ...
den 6te Maj 1816 fandt belejlighed sig forfor-
af Valasupiramania Selly og tilligmed fattes
Afkomst paa af ...re Landsmænd forend die
Jan, fandt ingen gjorde paa fornævnte
og udstedt ...ris fandt ...kjendt
paagaaende ...mod Jan kan bejdde og brugte sig
af bemeldte Mallé Agre ...ndbønder og
paa ...ligelig; den nu ...gnede Pretention paa
for ...den Mallé Agre. —

Hannumasamy Naiker.
egenhændig

Efter Dettes Declaration
Forrettet af Lippiamanuan
Band Kanabadeligen
Ass. ...engen Vejabüri

Translateret.
Devasagayam

Tranquebar Arkt. Mandagen den 8te ...
1826, fandt indført i Dansk og Malabisk Protocollen Lit. G.
pag. 172.
testerer
Rekling
Fogd. Tranquebar ut supra

Translat.

H. Anno 1826 den 30te Marty allerunderdanigst Partiba den 20de
Marty. — Hannumasamy Ramanujen Ajennar paa Porcear
indstod denne Valgfor Kwinnfr. paa nu Mallé Agre
til Mapulei Sattanaudatti Ramanujen Ajennar paa
Tirumaleiraserpattanam Mandig- og velfornemme
Mallé Agre paa Porcear i den Byfligen Mandom
Pagten for den Bandmenden i Mongkom af Vira Sattu
Pillen, Byfogden for Seivanda Pillais Mallé Agre. Mer-
den for den forbandte Sessionair Bandmend og Bonden
for Velu Pillais Mallé Agre. — Da i bejagde 4 Settiatie-
mer Jordlodder Mallé Agre under 4de Nr. indbefat-
te 327 Grøfter og 75 pCte; — Dennem Mallé Agre samt
erg Jordfølge til samme 4de Nr. forsamme Dannemandske
for den Kongen 75 Compagnie Madras Rupie — Den
erg Disse Fem og Halvfierdsindstyve Rupier i Contant
samme Jordlodder, saa den samme bejdde og brugte
sig af bemeldte Mallé Agre og samme med — Ert og Vis
enhver Jordlodsherre af denne Kaly Aar samme erg
indlemmet samme det Gaw Penge paa Hannu
sami Naiker nu Kow af Naraina Naiker saa ud
stedt til mig under 22de Dag July 1825. — Kaldede mig
forvidne og samme under skrevet Vorg nu i 4de
Kongen Dannemandske. —

Ramanujen Ajennar
egenhændig

Oversat af
Devasagayam

Løfterike Trangviebars Amt, Thandagrunden den 8de
May 1826. Jandrie indført i Jhandt- og Pantebog Protocollen
Lett. F. pagᵉ 173.
Trangviebar ut supra.

testerer
Rehling
Justitiarius

A. (L. S.) Christian Albrecht Blickeme

(Ved det andet Regiments Artillerie)

Gjør vitterligt: At Aarne 1826 den 24de April for mig
nu fremkommen Adiwaraga Pillai som selvskyldig
og ubestaaen sig bosiddende at være Eier af
Hus og Grund beliggende i Suppiramanies
Gade paa Porto Novo, imellem Hus og Grunding
Pillai, ifølge 24de April 1826 paa Landstedet
udstedt med Secretariatets Fuldmagt og Julius
Sekstedl og bekræftet af Districtsbetjenten og Lagmanden
paa følgende

Nord
119 Rh. Fod

West. Front til Gaden
72 Rh. Fod

70 Rh. Fod Øst.

119 Rh. Fod
Syd

I Nord. Et Hundrede og Nitten Rh. Fod
I Øst Halvsiettesindstyve Rh. Fod
I Syd Et Hundrede og Nitten Rh. Fod
I West Halvsiettesindstyve og To Rh. Fod Front til Gaden

Nævnte Eiendommens Gierdene i Nord Eiendommens, i Øst og Syd Naboens
Eg da Adiwaraga Pillai for mig Lovmæssigen
bemeldte liggende Hus og Grund paa Selskyldig Ret og Arvekomst

til forommeldte Hus og Grund paa Selskyldig
Ret og Grund paa Lovmæssig Arvekomst
Eiendom, som nu Jamvel tilhører
mig, som min Jandrie, hvilken Jandrie jeg paa
Eiendom, hvilken Jandrie jeg paa
Eiendom, som En Ærlig og Lovlig
Eiendom, som En Ærlig og Lovlig
Eiendom, som En Ærlig og Lovlig

Ifølge det Erhvervede ved det Kongelige Gouvernements
Skiøde, som Jandrie Jandt- og Pantebog af mig
egenhændig Underskrevet.

Trangviebar den 17de May 1826

C. Blickeme

Skiøde
for Adiwaraga Pillai paa
Hus Hus og Grund i
Suppiramannis Gade paa
Porto Novo.

Løfterike Trangviebars Amt, Thandagrunden den 22de
May 1826. Jandrie indført i Jhandt- og Pantebog Protocollen
Lett. F. pagᵉ 174

testerer
Rehling
Justitiarius

Trangviebar ut supra.

N.B. Da det Kongelige Gouvernement har tillagt at den
Erstatning, som eg garanterer mig for 162 Rdlr 8ß for
at besørge Lagmands Kommission, maatte betales
mig for Eiendommen istedet for med fornævnte
Udgang, saa har eg formaant Hodandaraja at
nedsætte mit Halvfjerdsindstyve-Cautionist for saa
vidt, formedelst mulig Uforskyldelse af min contract
medfører Ulegtem, maatte blive pligtig at betale
til den Kongelige Kasse.

Ifølge det Erhvervede har eg formaant Hodan
Daraja Nair som Halvfjerdsindstyve Cautionist

[illegible] Auction Forretning
Tranquebar d. 20 Maytz 1826.
Mudandarayalú
som Kiøbshøyeste Auctionist

Oplæsen i Tranquebars Ret, d. 22 May 1826; ført ind i Rettens Kiøb Protocollen Litt. L pag. 175 og Tranquebar ut supra.

Reklerig
Justitiarius

C. [illegible] p. og M. R. Litt. R. pag. 166.

Johan Reklerig
Regierings Raad og Justitiarius ved Auctions Directeurs Directeur i Tranquebar

gjør vitterligt:

At Anno 1825 den 26 November blev gaa Forlangende af Hr. Løytnant Bech som Borger for gjorts Kiøb Lyst og Vilkaarlig Auctions forretning imellem 10 og 11 Form. paa Rammalingam, Mattiviraptan og Swalingam tilhørende Huus og Grund beliggende paa Tillaly i Sengidangarees Borgade under No. 242.

At Conditionerne paa denne Huusene blevne forelagte ga antagende og aflæste

i 1ste Auction og 2den Auction blev afholdt den 22de og 24de November d. A. uden at noget Kiøb stedte. Conditionerne maae saaledes

i

stande imellem bortfølge i denne Stad, som ikke samme med sammenslaget som

[illegible] 10 Rdr. 4 ß

2.

Den Kiøbslystende maae om forlanges stille Vederhæftelse for sit Kiøb i Mangel heraf maae den Kiøbslystende gaae med sit Kiøb. —

3.

Kiøberen betaler foruden Kiøbesummen alle af denne Auction flydende Rundhaandinger saasom 4 pCt. Auctions og Incassations Sallarium Decort 1/2 pCt. til Underretninger 6 Dage fra Auctionen, i mangelende Fald stille Executionen eigen til Auction, bortfølge da for første Kiøbers Regning med Erstatning ved Tilslag.

Denne Huus Grund med Gaard ved Huset og ogsaa for 100 Rdr. Da indsat Lod Stenta ansat til 80 Rdr. eigen ansat til 50 Rdr. mandsat til 30 Rdr. Seidammechamed Lod 33 Rdr. Apaú Pallei 36 Rdr. Seidammechamed 39 Rdr. Apaú Pallei 42 Rdr. Seidammechamed 45 Rdr. Apaú Pallei 47 Rdr. indsat Lod forbleven til Forsøg og Forsøg. Og blev denne Eiendom saaledes tilslagt Apaú Pallei for den Summa 47 Rdr. —

Da nu ofbemeldte Apaú Pallei har overlagt sine Conditioner overlagte Skiøt imedgiver Kiøbesummen med 47 Rdr. Syv og Fyrretyve Madras Rupier, saavel Denne Forretning ifølge Ordre.

Saa tilskiødes herved

Ofbemeldte Apaú Pallei denne saaledes overlagte Eiendom ommeldte Huus og Grund beliggende paa Tillaly i Sengidangarees Borgade under No. 242. til sin og Arvinger Brug brugt og aflaadt eller Gaarde.

Dette til Lands Ret under egen Hand og Segl.

Dat. Tranquebar den 16de Marty 1826

Reklerig
Auctions Directeur i Trangebar

(L. S.)

Arietions Skiöde
för
Apaii Pulley

jaa 1 Gård och Grund belägen
jaa Pillaly i Vergidasalapillays Hon.
gaka Länsman N:o 242.

D. 6 Januarii Arietions Inlöpen 47 Rdr 49 Fanams
Landsskuldens 18 Rdr 5 Fm 37 Pm i Arl för Lägga
Postens gjör Tem Halvtredjedelsindstyve Rupier Femdamot
och sjutredie Kaps. Jamo erkj af S.T. Hr Alexander
Wright i Contant betalt, fan om nämnda
erkj förmår till Hr i Arl Arietions Bref och
Hr Länsman Arl. och Länsmans Attest erkj för
Hr i 2:ne Bevittnade Dokumenter. —
Anno 1826 den 11 May
Hand Uppsang. —
D. Sidambambaram. —

Karipadi Apaii
Ingressan

Dom fattad af:
Tamodaran.

Förrättades Arietions Bref och transporten
löst under Tranquebars Arl. Mandagen den 22
May 1826, samt införd i Hr och Bref
len Lit. L. — pag. 176 & 178.
Tranquebar ut supra

listera
Rehberg
Justitiarius

Translat.

Anno Siramadeda den 16 April Dat den 26
April 1810, hafver jag Visiadoi Rengapa Nain som
Kattuchetie, uföstt denne Valgforskrivning på nu
Grund till Ameria Pillay nu Dom af Vellaja Pillay, som
är på Sanderapady, nemligen — den jag tillförende Grund
belägen, till Hr som för mitt Grund, Hr Hr för
Sidambaretan och Vergidasalapillays Grund, Hr Hr
för Annisettes Grund och Herren för Rengans Jord

Enkeln jag den 4 Dec till Hr 2 1/2 Alen allen 46 Sol nästan 5/8
Lodd Kobbaren och nästan Ameria Pillays Enke den 4 Dec till Hr Lord
2 Alen allen 115 Sol. Den denne i förmälte 4:de Situation
mer belägen Grund, försäkrad 10 Rdr Gröfsta, samme
Byggn, Kunder och Bygn Gerath den jag bortsålgde till Hr
för den summa 15 Star Pagoder allen Madras Rupier 43 3/4
den jag i Contant för bekommet till Hr Tenden Pagoder,
den jag Hr och Hr Hr Hr

"va de Grunde og ej fallen uvedkiælgt til ovenmeldte Skiøde. Til Lands vidnesbyrd underskrives denne paa- og Forsidens Engl. —
Tranquebar d. 8 supra.

testeres
Rehberg
Justitiarius

vide p. 19 og 52. Pr. Lett. Z. pag. 178

T.

Translat.

Anno 1826 den 20de Marty. er Suppleanterne
settede i Tranquebar, Jomfru og Almeria Gul
lei paa Landeiendom udstedt Skiøde Kiøbe
Obligation underlej. At ovenmeldte
og i ikke fyldige Gade paa Landeiendom be
liggende Stenhuus Gaard med Grund forenga
leg med bygget og Grund, samt Tilbehørende
paa Skiøde Grund forne Hilforn matrikuleret
solgt af Rengappa Naiker paa Kattiekeni
under 16 April Aaret Piramadeida. Jomfru
og samtykket til Salg og Overdragelse
55 Madkiip Comp. Da ovenmeldte Summa
tredsindstyve Rupier Jomfru i Contant betalt
worden, saa lovmæssig at fremmane i protocollen
endelig Skiøde og betalte Capital med den
dertil rettede at blive fra Dagen Dato til ommeldte
Overdragelse af ikke Eiendom; Skulde den
samme nogen Tid i Kiøbe Summen, da
skal og kunde Kattiene enhver bort
følge beskrevne Huus og Grunde med det
paa Tvivlsomme Gaard og Fjeldstykken Salg
Skulde Jomfru og i Mellemtiden dennem
imidlertidigen forvaare — Almari
ikke Eiendom er forfattet af
Sidamkaram (Kontorchef) (Ingenieur)

Translated at
Waitheegam

Den Kongelige Landvæsens Commission.

Gjør Vitterligt: At Aar 1798 den 1ste October er udfaldne Kiøbe
Skrivter, hvorved Nogle Padeiatyer Enkelte Ranno Padeiatyer, indstodt
ikke Skiøde, paa forskiellige Agre Kyther og Agre, beliggende
i Mechanicapongels Distrikt i underskrevne Protocoller
Tilmeldelig, at fremde angaaende Antall af Grøfter
saadan Agre fremkom som i for den Afgift til Congre-
sen underskrevne Rubrigier nærmere; og befindes
saaledes: 2903⅛ Grøfter —

hvoraf	52 Grøfter fremkom		5½ pCt.
—	1533 — ditto —	dito	40 ditto
—	1205 — ditto —	dito	35 ditto
—	113½ — ditto —	dito	25 ditto

Dette er ovenskrevne Skiøde Dags 164 —

Matrical Nº.	Agerens Navne	Grøfter Rdlsto
af Nº. 7	6 Parutti Teddal	1193 35 Rdlsto
53	Nagen Odei	1132 25 Dº
63	Texna Odei	432 40 Dº
64	Wadani Odei	541 40 Dº
65	Wadarú Odei Nagaladi	128 40 Dº
66	Pillarisi Kottagam	412 40 Dº
68	Wiren Kovilladi	52 55 Dº
70	Kaleimodu Kâtoram	12 35 Dº
	Tilsammen forestaaende forskjellige Rdlsto	2903½

Saa at faae, bemeldte Naga Padecatyis Enedr. Rama Padecatyi og Arvingers Lavværge vmdb. forn. faae allen Rund Lensfæste Hjemlom, med Valg, Fæstebrev, Overgangsret, og Rodlige paa lovlig Maademaa at bl. fæstet. Conditioner og Fylkes, og saaledes giøre sig Lifts Grund og Eiendomsfyldest fare vigtigt forn. faae bedst mnd. vil og kan, videre Forsikring. Kuis tie Bekræftelse under Vore Hænder og Commissionens Segl. —

Lichtenstein. — B. Pratt

Skiöde
Til Naga Padecatyis Enedr. G. N. Halse.
Rama Padecatyi

faa Grøfter	— —	52	forn. fram. 55 pR.	Dº
— dette	— —	1533	Dº Dº	40 Dº
— ditto	— —	1205	Dº Dº	35 Dº
— Ditto	— —	113½	Dº Dº	25 Dº

Tilsammen 2903½ Grøfter.

Ifølge det Kongelige Gouvernements Publica-

tion af 28de Januarij 1824 ved Afgivelsen af Manicapoñgel Matricul Nummere 68. og 70 indfort fra 55. til 45. pR. Dº.

J. Roefoed. —

Tinglæst Tranquebars Ret, Mandagen den 22de Maij 1826, indført Jordebogs og Skiöds Protocollen Litt. Y. pag. 181. —

Tranquebar ut supra. —

testeres
Rehling
Justitiarius

Kiöbere Eiendommen Eiere som fremdeles afgiver Rente Eiere. Aldeg. Vrenleg. Andi Padecatyis Enke. Pariti Padecatyi Meari Padecatyi og Rama Padecatyis Enke Amaram ved navn. Vil Arvingerne det nu afdöde Naga Padecatyis Enedr. Rama Padecatyis efterladte Eiendommen, som ialdet ni bol. Enkelte ved navn Skiödeskrivelse. —

Actum 1826 d. 8de Februarij

Mutta Iyasami Nainappens Dº
Ihlu engu Nicappens Dº
Vrid Pawadeis Dº
Dº Letchimarens Dº
Linia Padecatyis Dº
Wiramuttus Dº
Lucapens Dº
Allagappens Dº
Amirdappens Dº
Ihlu engu Senaimaris Dº
Seeappú eMaris Dº
Murugens Dº
Wiappens Dº
Ihlu engu Mutten Padecatyis Dº

Translateret af
Devasagayam

Tinglæst Tranquebars Ret, Mandagen den 22 Maij 1826, indført Jordebogs og Skiöds Protocollen Litt. Y. pag. 183.

Tranquebar ut supra.

testeres
Rehling
Justitiarius

Translat.

Aarst Partiba den 19de Augusty: d. 29 August: 1825.

Per Mari Padeatyi, som nu kommen fra Porto Novo og og som har sig paa Mahanekapongel. som nu er hendes Forsvarer, nemlig: Pateki Padeatyi Hun Mari Padeatyi; - Andi Padeatyis Hon Pakiri Padeatyi og Ramasami Padeatyis Søn Ammaram, ibidem, som Hendes Valgfornemmelse Enkedronning Hallü Agnu - som er Selfom ock Hallü Agnu, som nu er under Arb. - hvoraf et Beløb af Arvingerne tilkommer udgjør 65 Pct. - beliggende Hytten som her Hustru og Barnlemed; - Konen for Koneri Padeatyis Hallü Agnu; Hustru for den Hon Kommunig. og Konen for Gaden. - Af denne Grund fragaar 1/4 part, og de øvrige 3/4 parter, udfalder 537 Rdr. som den Hundrede Sjette og Tredive Gråster. som vi derfølgelst til dem, og ovenstaaende af dem 20 Tyve Rupier, som vi denne Summa af dem i Contant for Erkommet, paa den paa nu Ammegen bemeldte fegat sammen paalagde Vanc. Klodges Pant. Mandag og Kol med Navn og Tunamy Selig Pan nu eiegne Protocollen paa sammes Hænder paa dem og kommende, da skal vi selv udgiøre som Vandabo. nu vi 3 Personer, ovenstaaende Pakiri Padeatyi, Mari Padeatyi og Ammaram som ovenfor og som underskrevet denne Valgfornemmelse paa den Hallü Agnu til Mari Padeatyi.

Vennet af Peremal
Hand Rajappen
Enge Kattapadeatyis
do do Mirappen. -

Mari / egenhændig
Enge Ammaram / do /
do Pakiri / do /

Translateret af
Dewasagayam

Dan. Kongl. Tranquebars Ret. Mandagen den 22 May 1826

Ovenstaaende Translation af Malabarisk Protocollen Lit. L. pag. 181 er saaledes indført i Rettens Protocoller.

testerer
Rehling
Justitiarius

Tranquebar d. 8 sidstl.

K.

Extract
af Tranquebars Ting Log. —

Anno 1825. den 25de January blev Tranquebars Ret. holdt af Justitiarius i de Kongelige Told- og Consumptions Mandt Pro Consumptionen, og blev da forretaget Sagen No. 20. Nemlig Sellig conten Letchumana Nair. - Den lid i Dag udlagde og lovlig for Egtes Tolkefører blev fremlagt, gjennemgaaet og adtvaret. - Hvorhos den modtog. - Den paastodte accepterede Regning blev gjennemgaaet og adtvaret. - Hvorhos forlangte sig paa følgende Maade. - Den Justitiarius forbemeldt sig lid 3 Maaneder fra Dato til Citanten at udvirke sig paastodte Beløb med 70 Rdr. fanam 4 Pud. Told Justitiarius, da sammen 70 Rdr. 4 ub. ubetalt mellem Mand og Kone blev i sin Gjennemsyn og Tal fabi. Kone iboende Huus paa Kattipadeam tilhørende Creditor til nu ifr. Justitiarius skuldt for ommeldte 70 Rdr. 4 ub. i ommeldte Tid intet betalelig skaffet. - Citanten log med Erlbudt og Sagen udsat.

Actum ut supra
Rehling - Justitiarius

Dewasagayam
Mailtilingam

Ret fremlagte Tolkefører lyder saaledes: —
paa Forlangende af Nemlig sellig conten Letchumana Nair at møde ved den Tranquebars Ret. den 24 dennes

1825 Forretning Lig Lit: 9 stat for den og da at fun Lan-
mænd eller Fuldmægtige for dem og Dokumenterne lagde i Rette, samt
saa vidtleftig Omstændighederne i denne
Retten saa Anledning, da stadfæstede at tilfinde
og Dom at lide med Fuldene Erstatning ellemuga
sætte for mødtes ommeldte Letekiemana
Nain tilligtent at betale til fam 70 Rdr specie
accepteret Regning, tilligmed Rettens Kgjs
mueralte Rudrystninger. —

Trangviebars Justitz Contoir den 17 Januarij 1825
Under Fogtidiemis Haand
Retsleng Fogtidiemis

Ad Lit: 20/1825. Fr Rets Dr den 25 Januarij 1825.

Retsleng - Fogtidiemis

Fuldmegtig Schrift om Forsinkelse med
Trangviebars Birg Lag Sandsinns.

Retsleng
Fogtidiemis
(L. S.)

Læst i den Trangviebars Sol. Mandagen den 22de
May 1826; fandtes indført i Dandt og Kiøb Protocol
len Lit: L. pag: 185. hvorfor tilligemed uttagne Mandat den 15de Dito
at omstaaende Forlig mellem Indianerne Leteki
mana Nain i Forretning med Tirumalai
Nain fam den 26 Februarij 1825 indgaaet Dandt
Obligation til Sivandabada Pillai for 100 Rdr
med Dandt, saa i nedennævnte Forlig omhandlede
Grund og Huus som tilhører Letekiemana Nain
ommeldte Obligation lagt fremdeles Rettens den 7de
Marty 1825; og siden til Dato udstedt af Dandt og
Kiøb Protocollen. Forøvrigt findes intet af Dandt og
Bøgerne at den nu mellem Parterne, uden
meldt paa den indenbemeldte Documents mun

Skiønnedt ej mulom. — Dato til Underretsens Eiendom
Lauud og Fogtidiemis Regl. — testeer
Stangviebar d. 15 supra — Retsleng
Fogtidiemis

Tranctat

Anno 1826 den 8de May — til Vraadjeidtun ellemuga sette
paa Forsead, jamvel mig Allagappa Mudaliyaru Com
af Septemmad Mudaliyaru Tillaliyi i Nellitoppe Gatu. ved
Fort Dansk Calyfordsvennsk. mandeg. — Jeg jamvel gaar
fat til fam, at mig tilfornemt Huus og Grund beleg
i fammestads sanden 6te Marty 1825, som nu tinglyst. —
Forscrevne Fogt fammen Fandts-forskrivnes Jordsam nyfolt
ne Dom over mig sanden 19 Septbr 1822 vide At: 291 og paa
Grund af dennes Dom nu mig fam Fogtdig. med Dankofst
meddeelt 14 Mad Rdr. 2 Fs 10 Ks. — Som dens Kumma Fee
og Fyrgetyas Regne 2 Fs 10 Ks jamvel mig ere frie Veder
i Sagsforeskrevne Dokumenter bortfølgt benævnte
Huus og Grund til fam beleggende paa Tillaliyi i Nelli
toppe Gatu. Vesten for Meiapattiras Huus. Østen for
Sinnapadeiatyes Huus. Vesten for Hollandaveli Mudalis
Huus og Aria Mudalis Taggaard og Vesten for den Lovg.
lige Skippe Vei. Nord Huus og Grund, som beskrives
i bemeldte 4 Situationer, Jordens Længde Vest Syd fra Nord
til Nord 161 Fod. — Øst Nord fra Øst til Vest 73 Do. Syd
fra Vest til Nord 161 Do. — Vest Nord fra Øst til Vest 73 Do.
Forskrevne Huus og Grund saa fammt Dennegaa
bygninger og Beskaffenhed, og saaledes nu Protocollen
paa fammes, skeed saadant og Kommer Os Fuldmæg
tig saaledes saadant. —

Huus til Underretsens Eiendom Dato ommeldt i Vest
vers Overværelse —

Allagappen
/egenhændig/

Pilla ergu Brand
Saipiramanica Mudaliy Jeremi
eDyakan
Brand Waitilinga Mudaly
D:o Diyakanen
D:o Palani
D:o ergu Tandamutlu Mudaliar
Jemmi pua Tiruvadeiratt
D:o Tumka Mudaliar / D:o D:o /
Tanfattat af eD:i Selly

Omnsatt af Tasnodaram.

M. Wi som samd ewerkenner vnder Jemma Bet Pillan legist- vnnd at det i denne Kalgfonstrivnfs emne. Jeomnemd Jänd og Grund nu forommelde Ala gappa Mudaliars nærmeste Jendomme. —

Pilla ergu Brand Tirukapa Mudaliys Rom
Tiwandapadam.
/ Jemmi /
D:o Sendadiwamudaly
Omnsatt af
Tasnodaram.

Ewnstaaende Kalgfonstrivnfs og Bilæms forlæsning lyst i endre Ret Tranquebars Ret Mandagen den 22 de Maay 1826; samt indført i Dom- og Skiöds Protocollen Lit. Y. pag. 187 testerer Tranquebar ut supra. — Rekling
Hvilken Anmerkning at den nærmeste Fortsættelse vandkommende Hjemmelens egentlige Skiöds ej findes ved dep. Rekling
Datum ut supra. Justitsraad

N. Translat.

Anno 1807 den 25 de Augusty blev efter anmodning af Hiel Aarul Tirabara den 15 Augusty i samme dag Arei nasala Pillai, nu Bön af Tiwasidambara Pillai paa Kottupalaam, fremmilleg indstott Arkaldo Enmio til min Broder Tiwalinga Pillai ennuleg.

Hvilken Arkaldo Enmio, som nu indstott lyder af nøyne

Broder Tennatambia Pillai, og fmeri fin Jod fpadifiann
Jo fjendocccum, fom keldocccumod; - begiardad at, dette
og Jorden noro, Jadd fjendocccum og Gierd og eelgodfaarum
i fiegn Jala. - Gudil fpadand, Jaar, - bengtad ni i fiegn Jala,
Jo Kiud og Grund fom minnd babon, Jorftaldne legvoro
fod mnd fammin Grund, Kalli Agnaar, Kaigan, Gam-
dun fom bepaad mnd Jarmvod, m: m: fom Gyrkad og
Vioddunnen medtagd i fiegn Jala. —

Hvad fan Tiwalinga Pillai felv fan erfvarvet med egen
Jommön og Jo Gierd fom fofter Jorgan, famt fand eelgod-
fammd, - nd mig Omkoccumd, Arvmod, fnad og
fan erfvarvet af fjendocccum, Jo nyss fofttnd Gierd og
mit eelgodfammd i faa fpecifnaid, nd fan Omkoccumd,
mkn nd min rette fjendom. - Kvalnde bengtad nyfvn
med Jönen Jörd og Omreigne, fin Vnd fvalinga Bord og
Kaaun medtaann, - og dan nyfvn bortfkiend, fandfkyld
og folgd fammen, og dan lydeleg, og anfee mi fjennden i
Jrnidden fom Jrnnemd, m: m: mi fom Kombfkapsb.

Kvalnde Jammen eig frennilleg indstott Arkaldo i Bi?
mod Omnsatt. —

Tanfattat af Skiönasalam

Bedum — Skiönasalam
Tiwandalingam — / Egnehaand /
Karaiam
Skiönasalam
Palaniappen
Tupfen
Periapermal
Tiriamerti
Ergu Mutapattira Pillai

Omnsatt af Tasnodaram.

Lyst i endre Tranquebars Ret Mandagen den 22 Maij 1826, samt indført i Dom- og Skiöds Protocollen Lit. Y. pag. 188 testerer Rekling
Tranquebar ut supra Justitsraad

O.

Transtat

Anno Nitia. Den 13de April. allias den 23de April 1826
til Maijabürg Mûdalgar og Tengaperúmal Mûdaliar
Sömund af Suppiramania Mûdaliar jam Ramen
Jannî nig Tiagarasa Mûdaliar, for sig sielfue
Kiöek, Enn-neimd Arunachella Pillai Gallie
Afkuld Lennid Enkestfrand Arn-i Swan-
enordzk af Kastanen jua Pornea og Otrú
gamangalam, umuelig. - Born Forfedre
efterlatte Kiendsmanns-rorlig og inór-
dig: / - jam og En-ni fódde Jamn nafnmund,
nî allmend, Kiöpt og umuagt efter
Forskrifft forfattet i Arunmorsk
af Kastanen i Aarit 1814 den 21 October,
allas efter malabarsk Skrift, Aarit
Kiama Den 11 October, og Jar nig nû de-
sidste umuagt 300 Rupier - Pualuds
angaw ni fricandie Jamstand jou Enew
mundk, enn ni fann ett bestagtuk. -
Pualuds Jamnî nig Tiagarasa Mûdaliar
und flenn, i Kastanen Arunmorsk, - and
dit Suppiramania Mudaliar Sönnen Maja
Forfattet af Mattiuomanen / Kontrumstan / Ditto Nagasuttie
Ditto Neimágam
Do. ekrúnevalam
Do. Sannatambi

Ditto Sakabadj.
Do. Sakabadj
Do. eMuttian
Do. eKrúnavalam
Do. Sannúgam.
Do. Siwakolandei. -
Do. Kanakadj. -
Do. Kuppen. -

Arunfat Mal
Tamodaran.

Lóst i ofvanskr Trangúebars Kal. Mandagen den 22de Maij 1826, samt införd i Fonds och Skiök Protocollen Litt. Z. pag. 190. -

Trangúebar ût supra. -

testerer
Rehling
Justitiarius

P.

Transtat

Anno 1826 den 13de Maij. De sattesuppa Mûdaliar jam
Annakovil, Jannî nig Ramasamy eMûdaliar, ebidem
uptog Enn Jord-Lodd Tomt, enmelig. I Aarit 1810. 16de
Februarij Jar nenn af Sk Lorskr Wirútasala Mûdaliar
köbt af Suppa Naiken, en Wallî Agrr. innfolkrnd
1220 Grafter, Jvorvid ing om natvog nt Jalvr dit
Jam 1110 76 Grafter. - Lutnidrn Jar bemeldte Wirú-
tasala Mûdaliar i Aarit 1807. den 10de Februarij köbt
af Ramaier en Wallî Agrr. innfolkrnd 101 Grafter
Jvorvid legnlesk nt Jalvr blen Jam uvntagit. -
und 200 Grafter. Lukkig Jar bemeldte Wirútasala
Mûdaliar i Aarit 1809. den 30te November köbt af
Ramalinga Pillai en Wallî Agrr 666 Grafter, Jvor-
af Jam legila lesk blen afstaat nt Jalvr und 333 Graf-
ter. Disse 3ne Grafter udgiör i Alt 1143 16 Grafter.
Da Jacinths Bortdö af Wirútasala Mûdaliar av-
mælagt af Sattiappa Mûdaliar, og da nu i Jaa

mit Liefvorn
til Samuivian
. mat. vid Pon
D. P. Litt. A.
pag. 178. -

fra forrige Aar ved Overretten at Lon
dog i Madras Ret den 27de Maj 1825 side Nr. 230, fun
den afsagt Overlevig Dom, som fastsatte
rende, ved og dom bør lide, bort Lovede gjæld
sotte og afsondrige, saaveel ved ikke mig
Kanyl til mig, dom fraadant kraftløs og dom
saaveel ikke afsagt i Salg Tillæg og Gæld.
ved Dom Commissionens Kiendelse ved Skatsyn
vurderede Grøfter og Kanster kraftløs under
ne dom Kanyl til mig.

Saaledes fremkom jeg Ramasamy Mudaly
i 4de Klasse Overrettens Eiendom
Forfattet af Ugavagen.

Ramasamy.
(egenhændig)

Vidt Skaptaier
Do. Annappa Naiken.
Do. Vengidasala Naiken.
Do. Lippa Naiken.

Oversat af
Tamodaran.

Ovenstaaende Transquebars Ret. Mandagene den 29de May 1826, samt indført i Skøde og Kiøbs Protocol
den Litr. L. pag. 191.

Transquebar ut supra.

testeres
Rettelig
Fogedbetjentens

A

Translat

Anno 1825 den 19de May allene oftenmeldte Skøde
Aarut Sattiba den 8de Marts. Er alt ophævet sattiar i
Transquebar, samme jeg Kovinda Settig, nu Klo
af Mirasetty, siden udstedt denne Langligtskjø
mendig. I Anledning af, at Linnasamy Settiar
paa Madras, samme formaar i sin Gæld-Bog
Mohr à 15 Rupie pr. Dff og 1/3 D. à 5 Rupie, og over

dersom mig fandtes, som af mig blev modtagen
for at levere den til Ophør sattiar paa Pondicherie. Jeg
anbød dermed til Klagemaalets Udjævnelse, som jeg og
skeer at skulle Mutten ovenn. og paa ny mundtlig Klage
og skulde Mand Ramasamy, den agtede jeg til at anvise,
Mod Lauen ved Vidnesbyrd mig, og da Sagen at forblive
for mig — Sin sidste Forsøg mandag. — Ramasamy Pedlay
Lov fuldte undertegnet fra Madras, forbød den at ligge hos
Lovens Aftens mundtlig talte jeg med den, og anmo
dede den atter at blive liggende for mig — Da mi aftes
Gaalen atter alle mig for at gaae med, — saa
samende jeg mine Kols Lem Leede og fuldte med
Gældsmoderen; — Min fogde mig aftes forskjellige
andre Personer, som jeg skulde tillade at ligge
for mig — mandag Canaci og skulde Mand Rama
samy — Men da skulde allerede forskjellige den
bort; — skiønt alt jeg var blevet for Ramasamis
Pedlay, den skulde følge med mig, og mødte mig
bestandig. — Da aftes modtog til Pondicherie,
som Sinnasamy Settiar, den skulde levere mig
pengene, og appel Settiar, skjønte mig i 4de Klas
Overretten — Grund Dom var for at opfylde
pengene — Jeg spurgte, at de skulde finde
andre af deres Folk med mig, for at føge aften
Canaci og skulde Mand Ramasamy, og skulde
Kasse penge med Gældsmoderen herbage. —
Derefter kommer vi Kulla saare. Da skiøtter jeg
for Vidnesbyrd for Sammen, Alle mine verdige
og Overlige Skuldsmænd liggende i Transquebar
og Kulla Sten dem mere hjemvendelig for Domstolen
Tumma. Da skulle jeg selv mere ansvarlig
for det Mangelnde. — Saaledes nu jeg formaar

og saa giennemgangen som ovenanført, befindes Gudstjenesten
udført 1 Gang i 4 Uger Maaned ovenmeldte. —
Forfattet af Ejeren
Det Velbehagelige Mirapullei fra Tranquebar og
Majabiri Pullei fra Tillaly tilhørende Tranquebar
Amt Mirapullei
Do. Majabiry
Do. Ramasamy
Do. Tiruvanaiagam

Kovinden

Translateret af
Tamodaren.

Forelagt og dagt ad acta, i Rette Tingstue
anno dne 27 May 1826. —
Justitz
W. C. Petersen

Forskrevne Tranquebars Ret. Mandagen den 29
May 1826, saavel indført i Rette og Skiøde Proto-
collen Litt. Z. pagina 192. — Hvorfor tilligemed attestere
at det ydes af Rettens Betjente saadan Ære som
tilkommer dis Dato, dog uagtet ovenfølgende
Rettergangs Omkostninger ere paalagte
paa tilkommende vorlige og uvorlige Ejendom-
me. Ere Omkostninger ikke endnu erlagte
og Justitsraad Vogt —
Tranquebar ut supra

testeres
Rehling
Justitsarius

(L. S.) Christian Tullin Boath
constitueret Gouvernements Secretair
i Tranquebar.

Gjør Vitterligt at Anno 1797 den 16de Augusti
for mig nu fremkommen Sipaij Paynjapa
Pullei og lovede bagjordt og undertegnede mig Ligtil

at Sal af saadan Jord og Grund beliggende
paa Tillaly i Pettanai Kovils Storgade imellem Brahmen
Satta Sawarij og Muttia Naicks Ejendomme, til nu forneden
anførte og beskrevne af følgende Dagrab og Størrelse.

47 Fod til Gaden — — 26 Fod
Den ovtyvde Længde 50 Fod
47 Fod 136 Fod
Den fyrtyvde Længde 50 Fod
47 Fod — — 25 Fod
Den femtyvde Længde 50 Fod
Den sidstliggende Side den korteste Fod

Og da forlovede mig forrørte Sipaij Pajnjapa Pullei
dog til behørig Lovs og Grund overdragt for
20 Mogd. forrørte Pongarai Grund og Strengel Kattesjord
nu betalt med 6 Pardo eller 1 Mogd 5 Pa 32 Rd for hvilken
forrørte Sum Sipaij Pajnjapa Pullei ovenbe skrevne
Lovs Grund og Grund beliggende paa Tillaly, forud
nu saaledes og overdragen med Rette tilhørende
Ejendomme, hvilken da kan gjøre mig saa vidt
mig som ret og lovt mel og dem under Forbehold af samme
ret noget mere. Hvis det Embedsstedet ret Sougt
legt Gouvernements Vegt forgaar nu fast og af mig
egenhændig underskrevet. —

C. T. Boath

Tranquebar ut supra. —
Skiødet for Sipaij Pajnjapa Pullei
paa saadan Lovs Grund
paa Tillaly. —

Forskrevne Tranquebars Ret. Mandagen den 29
May 1826, saavel indført i Rette og Skiøde Protocollen
Litt. Z. pagina 194.
Tranquebar ut supra.

testeres
Rehling
Justitsarius

Vide Pg. og Bk. Pa. Litt. Z. pag. 194.

C Vi undertegnede Laster og Familier til afdøde Sepay Palania Pillai, som paa Grund Døds Mattia Pillais Konkurs udstedt Grund Arrest, ansøge Lov under Mattia Pillai nu nærmeste retmæssig Arving til den Afdøde Palanias Pillais efterladte Effecter maa i egen Navn - Dom formodentlig bør ophæves af os.

Trankuebar den 15 December 1825

Arunasalai
egen Mattiasala Pillai
Do Arunasala Pillai
Do Papú Nair
Do Rengappa Nayer
Do Kistnen
Do Wengidasalam.
Nyattia Pillai
egen + Weeraragú Nair
Do Nallawandú Nair
Overført af
Tamodaran.

Læst i Rette Trankuebars Ret. Mandagen den 29de May 1826; samt indført i Rette og Skiöds Protocollen Litt. Z. pag. 196
Trankuebar ut supra.

testeret
Rehling
Justitiarius

D Jeg Undertegnede Mattiew Pillai, som indstod denne Rettergangs Obligation for Sipparaia Pillai nu Nød af Hjø Sottiar, paa Sattangúdy, undertegner herved Bevis paa, at jeg paatager mig at betale Indeholderen 25 Compagnie Rupi. Da jeg dertil Tyve og Fem Rupier i Contant for bekommende Forlovning at gjøre Ende paa Sagen, samt forbinder jeg mig, forneml. inden Aarets Gield at betale Grundes Capital og beløbne Renter indtil Dato 30te July 1826. Hvilke denne Forretning forsvinder. Da dan jeg med Rettens endog videre Forfølgning gjorde jeg betalt - og forpligter jeg mig til Sagens Omkostninger.

Trankuebar d. 15 Januarij 1826

Mattiew
Pegnefaun Dj

Forfattet af Sipparangen
Bund ved Pga
Weeraragú
Do Mattiew
paa Sattangúdy

Translateret af
Tamodaran.

Læst i Rette Trankuebars Ret. Mandagen den 29de May 1826; samt indført i Rette og Skiöds Protocollen Litt. Z. pag. 196. hvorfor adskillige Grunde Sagen ophævet, og Grundbøgerne dato 21te December 1809 tilligemed den Grundbøgerne Obligation lige Arakkoon Sargúis for 100 Escud Dagd. imod Grundstykkets Leie og Grund imod Bygning og andre Forbedringer, og da dan Sagen af Grundbøgerne som Sagen ligger omhandlede Forretninger, imod hvilken Mattiew som Rettens Overholdere af nævnte Obligation, ville nægte, begjærde Ordren indført. - Dernæst Grundobligationen lydende Arakkoon den 9de Juny 1806 og de til Dato skete af Grundbøgerne at ud-

-ra Ciffenkkat – Förmeld pukko eller afstand
Adbögnaren at den nu meldte Vahy Kandt. allerunderdanigst paakiendt commonnen Documenter
-merkierammede Grandeen – Dette til
Forvisning eigen min Haand og Segl.
Jaffna d. 24 Sept. 1826.

testeres
Rehling
Justitiarius

Tranquebar d. 18 supra

E. Translat.

Anno 1799 den 5 Aug. Sidst afvigte
den 25 d. Aug. – er Mattia Pulle paa Koil af Kovinda
Pulle fra Viranarana Nallur vgefærdet seg
paa Torreur, samme sig Adimulavattiar ibe-
dem, at Lott dennem Valgforsamlings paa
en Grund anmeldt – en Grund beliggende
Byen for i Kapuli Settiars Gaarde paa Torreur
som sig har mig tilkiøbt. Byen for Sadeiya
Grund d. Laggaard, Kouken for den Grund som
sig bortsolt til Vicasami Naiker, og Norden
for min Grund Kostlige Jordmuur, den
Grund som befindt i Besiddelse 4re Settiatiner
Indeholder fra Øst til Vest 96 Aluliamsken
Lond og fra Syd til Nord 30 Aluliamsken Lond. – den
min Grund samme sig bortsolgt til samme for
den Summa 16 Portonovo Pagoder: da sig disse
sex og Tyve Pagoder af samme samme betalt
i Contant, paa hvor for befridde og bevidne sig
af berørte Grund til Evighed. Paabaa-
ber sig Adimulam forvarist og samme sig
ufortt dennem Valgforsamlings paa samme
Grund til Mattia Pulle.

Paabaa forfattet af Adimulam
Band Sidambaram
Do Ramen

Kaalaka
Adimulam
Gregam 97

Oversat af
Devasagayam.

Efterskrevne Tranquebars Ret. Mandagen den 29de May 1826; samt indført i Dansk og Tamil Protocollen Litt. Z. pag. 198. Hvorfor tilligemed attesteres at den i vedkommende Jordebeskrivelse anførte Grundens ogsaa endelige Beliggenhed er ifølge til Forklaring eigen min Haand og Justitiens Segl. –

testeres
Rehling
Justitiarius
Tranquebar d. 31 supra

F. vid p. 194 Litt. Z. pag. 198. Translat.

Vi undertegnede, som ved Lodt følgende Adkomst.
af Tangammei Leeda opkaldt den afdøde Mattia Pulle, er
berettiget at arve Jord efterladte Grundeomme
i Perumals Pagods Gade, som forer til Torreur, og at sam-
mes ejer bekiender den bortfølgte og anmeldte Jordes
til fuldt Eiendom. – Til Vidnes sand Jammi under
Vore Navne Segne.

Band Sippien
Do Muttuviappen
Skiftn. Telinga Do Sappiramanien
Do Do Seniwasa Agenkan
Do Sadeiappen
Skiftn. Engd Do Pauty
Do Ullagappen
Do Ebettiewen
Do Pawadei

Translateret af
Waitelingam.

Efterskrevne Tranquebars Ret. Mandag den 29de May 1826; samt indført i Dansk og Tamil Proto-
collen Litt. Z. pag. 199
Tranquebar d. 31 supra.

testeres
Rehling
Justitiarius

vide p. og W. Pr. Litt. L. pag. 198. Translat.

G.

Anno 1825 den 16de February. — Efter Indmeldt af Sammenåda Pullei paa Eiendommen af Pannakabala Pullei paa Porreas Jurisdiction og Tangammai nu Eiendom af den afdøde Muttien Pullei ibeboende Enkestol Lemma Valgforsteerindes paa nu Grund, Arvelig- fæ Grund bebygget med Bolig for Sinnavallis Grund Gaard. Stue for Kannusami Naikers Kaage og Sadeitzi Leaggaard. Kiøkken for Kannusami Naikers Kaage og Kamer for Arandarama Pullais Grund. — Hvilken Grund som besigtiges i Overeensstemmelse med Forretningen af Dyngning Jurisdiction ere optagne bortfølger til Kiøb for Summa 57 Rdr Rupie. — Da erlagde Kiøberen i Contant Jurisdiction Rupier i Contant Jurisdiction Courrant Valg-Allee anfaldt af Adimulavattiar Lyttum paa vided Muttien Pullais Navn. — Kiøbesummen betalte og bragte Sig af Embedet Grund til Eiendom og Arvelighed. — Paalydende er udi Kiøbe-Gammai forretningen og Jurisdiction Enkestol Lemma Valgforsteerindes paa nu Grund til Saminada Pullei forfattet af Somasundaram Vind Tarnayagen Do Arumalei Do Suppiramanian Do Ramasamy Do Sattaiappen Enkestol Vindelingam Pullei

Da Jeg har modtaget af Andi alle de Rupier for denne Valg-Allee, paa hvilken Grund-besiddelse og bemeldte af Grunden. —

Paalydende Saminaden
/egenhaand/

Overensstemmer med Originalen

Translateret
Dewasagayam

Valgforsteerindes og Transporten lydende indført i Tranquebars Amts Mandtagnu den 29 May 1826 Jurisdiction indført i Jurisdictions og Skiøde Protocollen Litt. L. Nr. 4. pag. 200.

Tranquebar ddo supra

testeerer
Rehling
Justitiarius

vide p. og W. Pr. Litt. L. pag. 198

Translat.

H.

Anno 1826 allernaadigst Aarstid Vaya den 19de April. — Efter Nagen paa Porreas Jurisdiction indført Mand Andi ibidem enkestol Lemma Valgforsteerindes Mand, arvelig- fæ Bygsel til Grund efterdi at afgive Bygge Allee, arvelig- fæ Bygsel til Grund ifølge det af os byggede Allee, arvelig- i Andtagen, arvelig i Rupie Maaned. afsluttet Forlig i Andtagen, arvelig i Rupie Maaned. Leje for Grunden 2 Rdr Forfalder og 4te Rupie aarlig for Grundens Eiendom. — Efter Bestemmelsen for fremdeles Overholdelse Jurisdiction og bortfølger til Kiøb med Vanskiøtsel Jurisdiction Rupier for 57 Compagniet Rupie Summa som erlagt til Valg-Allee. Da erlagde Kiøberen Rupier i Contant Jurisdiction Rupier for afgiven Regning i Stedet for Grundens Eiendom opstaar Regning i Stedet for Grundens Eiendom Leje. — Da erlagde Kiøberen Rupier for afgiven

en fiärd og fiarmeste Arfeconstum fra mig
jordfäst og laagt Rigaa af fiaw. Rr Summa
21 Madras Rupier. Da eg siäst Een og Tyve Rupier
gaaer i Contant bekommend; saa lowar eg at
fraa dennem af i 7 Pr Ct maanedlig Rente og bale
dig fiarmen i Contant. naar Gyrens befaler
fiarmen. Saaledes nu eg Nagú formöind.
og saaer di Stort Rum Fauds Obligationen
fra mig fiärd til Sedler apaten.

Forfattet af Mullekumaren Rtl Ega Nagú
(Konstmester) (egen Hand)

Wid Vitapattien
Dr Suppen
Dr Visuvalingam

Translatered af
Dewasagajam

Dgl Indkom Tranquebars Rtl, Mandagen den 29
May 1826; saa indført i Fauds og Skiöds Protocol
den 2den T. pag. 201. og norfor tillegt at Kostene
at Rtl i Sölv af Fau Indbag noied saa nöisom
at Rtl i mormonnt Papiermynt enstemmi
endt Gjenlage er af 21 Oktober den Dato
til mogmandt følgt. fauthjält. allerund und
mogmandt Kostnigt beregt. Til Erkendtlig
Endt mit Haand og Justitiens Segl.

Tranquebar udi Sædsora.

Testeret
Rehling
Justitiarius

Translat vide pag. 203 Vo 2den T. pag. 203.

H. af d. Nummer paa Rtl Mullé Agen følgt til Swiavadalinga Pullei vide pag. 203 Vo 2den T. pag. 203.

Ett Hun Adm. Rtl.

Jeg undertegn er min Taga Pullei Maniagar paa
Exercittencheries District, har paa Forlangende af
Murugappa Setty nu Bön af Tsivaraija Setty ved Hoff

følgende Attest. - Brandt i Murugappa Setty min Exercittencherie Mulle Agen Under No 34 Aladi xattalei Dalri inkjolbuch 223½ Grofter. Morra Josiene Andel No 55 pCt Under No 3835. Kalaster Naiken Podumidei Dalri 7nde Januar Andel 30 5/8 Grofter, under No 47. Parutti xattaley Dalri De D. 41 3/4 Grofter under No 65 Mulei xal Dalri De De 99½ Grofter. Under No 69. Visuvara dexxattalei Dalri De De 182 Grofter. Under No 71. Nattangal Dalri De De 19 Grofter, under No 72. 31½ Grofter, under No 93. Nedumxaleiai Dalri De De 40 5/8 Grofter. Under No 95. Modurcipettumaxexxaleiai Dalri De De 13 Grofter. Under No 107 Sannadixaleiai Dalri De De 103 Grofter. Under No 118. Karuvaladinattangal Dalri De De 22 Grofter, og under No 120. Karuvaladi Dalri De De 139 Grofter. Tilsammen 12 Rl. Morra Josiene Andel 55 pCt inkjolbuch 1235/8 Grofter. At Rtl forfolk, jeg i Haandgrd at Dette Tolv Hundrede fem og tredive og een og otte Grofter bringt Aar af bemeldte Tsivaraiers Son Murugappa Setty forsit Gut.

Taga Appen
/ Maniagar /

Testeret af
Mattilingam

Dgl indkom Tranquebars Rtl, Mandagen den 29 May 1826. saa indført i Fauds og Skiöds Protocollen Vo 2den T. pag. 202.
Tranquebar udi Sædsora.

testeret
Rehling
Justitiarius

L.

Anno 1826 den 28de February. - Til Overflödige Swiavadalinga Pullei Exercittencherie saavel jeg efterskrevne Murugappa Setty, nu Bön af Tsivaraia Setty ibidem indkom Mulle Agen Underlig Exercitte gaaer ommeldt. - Hvorvidt bemeldte Mulle Agen Underlig grund paa Exercittencherie, saavel jeg følgt til saa ofte Exercitte Proud Commissions Skiöde, under No 34. Aladixatta

...ttalei / kalkrl. / fro raf Monradsfarmen uyder fin Cundral 55 pr. Rdr. og i enkjelkreds 90 Grofstur; i enkr. Nr. 35 Kalastes Naikenpodumaddei / kalkrl. 2 Rdr. pr. Rdr. 125 Grofstur; i enkr. Nr. 47 Paruttinattalei / kalkrl. / 2 Rdr. pr. Rdr. 17 Grofstur, i enkr. Nr. 65 Mulleiral / kalkrl. / 2 Rdr. pr. Rdr. 40 Grofstur; i enkr. Nr. 69. Kesii wanadenwattalei / kalkrl. / 2 Rdr. pr. Rdr. 73 Grofstur i enkr. Nr. 71. Nattangal / kalkrl. / 2 Rdr. pr. Rdr. 7½ Grofstur; i enkr. Nr. 72 2 Rdr. Nattangal 2 Rdr. pr. Rdr. 12½ Grofstur, i enkr. Nr. 93. Nadumnai liaai / kalkrl. / 2 Rdr. pr. Rdr. 16 Grofstur, i enkr. Nr. 95. Maruda. fatti naikenvaliaai / kalkrl. 2 Rdr. pr. Rdr. 5 Grofstur; i enkr. Nr. 107. Kannatikilaai / kalkrl. / 2 Rdr. pr. Rdr. 41 Grofstur, i enkr. Nr. 118. Karuvaladinattangal / kalkrl. / 2 Rdr. pr. Rdr. 9 Grofstur og i enkr. Nr. 120. Karuvaladi / kalkrl. / 2 Rdr. pr. Rdr. 64 Grofstur. — I alt Nr. 12 Ordner 500 Grofstur, fmilent Fem Hundrede Grofstur fammenlagt bortfolgt til fammen for Fanam 65 Skadkupie — Hvilken Sum fem og Tre Hundrede tyve Kupier ere i kontant fammen bekommet; fua dan fom med Forordene bejidt og brugelig bemeldte Mallie Ordner imod den Skattefrihed at bortfolgt og fkonden Kvalrdr. nu ere forvoxet og fammen indmaalen ved fyrfaa i Biturend Dommerefn. Kvalrdr. Skatte Frihed Consence forfattet af Sewalingam. — Murugappen
Bnrd Mengidasalam. — paa Vegne af Feiwaraia Selly
F. Ramasamy. — fyrafaarn

Translateret af
Tamodaren.

Loft indtom Tranquebars Kgl. Mandsgrue den 29de May 1826; famt indfort i Fandt og Skrift Protocollen Litr. Z. pag. 208. — hvorfor tilligm attestere at Sk. ikke af Fandt Bogerne kan erfares at Nedennævnte Individuer ere af Fammen til Skat til nogen anden Folgt

gamlefkab N. allene imod ovenmeldte Folkefkab bekiagl. Ekl. Ordre. — testerer
Rehling
Fyhrlemann

Translat.

A

Anno 1826. den 27de April. — Efter Sinnaspa Naiks Lyst Sicar gammal i Tranquebar fammeskrevne og Sidanbaca Settis Lyst gammal fammesteds. — Efter Skrift ikke fremfor Gield bevise Kattiammal fammesteds. — Efter Skrift ikke fremfor Gield bevise Aldrimellem fremkommende Debet og Credit nu oppgivet, og blomstrig fandt for rent nibbenleg Gield Englig 20 p. Tyve Escut Pagoder, fallen 57½ Comp. Rupier / Halvtredsindstyve Syv en halv Rupier, / — fremfor fmaaret 1 pr. Rdr. maanedlig Rente og bekommende Capital imod bekiendt Kontant provifte indtil 30de ½ October nogtvommende. — Hvilken vi bekiender i befagde Ens. Navne, fo kan fammen ofkrive med Skattens Tryg heder fammesteds. — Dato ut fupra

Efter ovgiv Kattiammal
Bilund Abischegasaden
— Sappasaijen.

Dennefat af Tamodaren.

Loftindtom Tranquebars Kgl. Mandsgrue den 5½ Juny 1826; famt indfort i Fandt og Skrift Protocollen Litr. Z. pag. 208. — testerer
Rehling
Fyhrlemann

Tranquebar ut supra.

Translat.

B.

Anno 1826 den 28de ½ May fammesteds Mallicoomara Pillei fra Porread, indkom for mig Kongl. Dansk Landsfogd og Tolder Paveriammal fammesteds, og anmeldte, at han fammesteds Kongl. Dansk Land og Sandemaden allermindigst fremkommen for og for-

underskrivne Borger wornede Sjæl Laurence, som
den 6te February 1819. og bosatt Sig til
350 Incot Pagoder, skiælden sig formanede for Nemåsa
lam, – saavel fornævnte Bestand under Dags Dato, – og da intet Ord
Lilovrigt 149 3/16 Stierne Pagoder / 522 Rupie – 27 Fanam –
at Ja at Have af Afgiælde for 150 Rup; Alt hvilke Sum sig igien
Contant imodtagne af samme Dags Dato, – følgelig ved denne
Dag samt og aldeles Quit i saa fremmede. —
Saaledes nu sig i Nemåsalam Sallet formeldt og samme
indkiøbt Ret og Eyendom Sniit til mere Vidnesbyrd
i Nemåsalam og Underskrift Ret i 2de Bekiendt Dom
overdrev. —

Nemåsalam

Bilagt
i Dagen
Kolandavelú
et Jakannú

Underskrift
Tamodaran

Saaledes Tranquebars Kst. Mandsgrund den 5te
Febry 1826. samt indført i Dansk og Tamil Protocollen
Litt. L – pag. 205. —
Tranquebar ut supra.

testeret
Rehling
Justitiarius

Johan Rehling
Regierings Raad Justitiæ-
Etats Sec. Auctions Directeur
i Tranquebar

Giør vitterligt

At Anno 1826 den 7de January blev paa den
Langgrund af samtlige Selling i Mr Hold og Underskrift
samt Kgl. Collegial Forordning offentlig Auction
forrettet over de Nemåsigaard og Sabahadi
Bel forrunde Jorden med Bygning og Grund

beliggende i Togadiammals Gade paa Pillaly. – 1ste Auction
og 2den Auction blev afholdt den 2den og 4de Decbr dito at ingen
Bud skede.

Conditionerne vare følgende: —

1/2 3 Ord til Auctionen fra Decbr 176/

Forend Eiendommen Grunden udsat og omskrevet for
Rupier. Da blev det Bud under udsat til 150 Rup, under
til 100 Rupie, Nemåsamij Lod 110 Rup., Nemåsamij Eyendom 115 Rup.
Nemåsamij 120 Rupie, Nemåsamij Eyendom 125 Rupie, Nemåsamij
130 Rup., Nemåsamij Eyendom 132 Rup. hvilket Bud forblev da
ved Auctionen og saaledes den Eiendom tilslagen
Nemåsamij Eyendom for 132 Rupie

Da ved afskrevne Nemåsamij Eyendom saaledes
ifølge Conditionen nu loggen Buch udvidet. – Leveransen
udi 9/132/ 6d Hundrede Roe og Tredive Madras Rupie, saa ud
Underskrivningen ifølge Regning. —

Saa tilskrives herved

Afskrevne Nemåsamij Eyendom som saa udlevering
Eiendom overdrevne Grund og Grund beliggende i
Togadiammals Gade paa Pillaly. med Jord og Grund
ved Bygning brugelig afgrandt efter den 3 gilde ved
nogen eldfald ellers Haandr.

Dette til Underskrift

Dags
Tranquebar den 1 3/4 Januy 1826

Rehling
Auctions Directeur
(L. S.)

Auctions Skiøde
for
Nemåsamij Eyendom
paa 1/4 Mandsgrund Grund og Grund
beliggende i Togadiammals Gade paa
Pillaly –

Saaledes Tranquebars Kst. Mandsgrund den 3 Januy 1826
samt indført i Dansk og Tamil Protocollen Litt. L pag. 206

testeret
Rehling
Justitiarius

Tranquebar ut supra

A.

Translat.

Paa Forlangende af den afdøde Brahmin Nanú Ajens Enke Kalianiammal, og paa hendes Sønner Valambal Ammal samt ni andre Pagter og Vidnesbyrd attesteret som følgende. — Da Brahmin Nanúajen nu med Døden afgaaet, paa hvis Boedel Kaliani Ammal og Valambaammal allerunderdanigst begjærer at beskifte følge og paa Hjemlen hendes efterladte Gjældsomme Privilegt Underskrivelse nu med nedenskrevne Vidner Forgudebar den 28de Maj 1826.

Appavayen
Sornapalayen
Ajavayen
Muttúsamy Kurúkal
Mangittaramen Ajen
Suppú Kurúkal
Arumasala Ajen
Kariamanikka Ajenkar
Mangapa Ajen
Seinnaappú Ajen
Sesappa Ajen
Madawa Ajen

Anmeldt af
Vaitilingam.

Saaledes Tranquebars Ret, Mandagen den 12te Juny 1826, blev indført i Pante og Skiøde Protocollen Litt. Z. pag. 268.

Tranquebar ut supra.

testeres
Rehling
Justitiarius

Vide B. og 185. Pg. Litt. T. pag. 202.

B.

Translat.

Aaret 1826, den 31te Maj. Efterskrevne Klasarian Tranquebar, som ere den afdøde Nanú Ajens Enke Kaliani Ammal, og hendes Sønner Valambal Ammal, hjem-

mehørende Gjældsforskrivninger bekræftede at hænde, nemlig — Bi samt bortfulgt Lidsmand Gjældsbrev, udlagte i Brahmin Gaden imod Lidsmand Seggaurd, udlagte i Brahmin Gaden samt Følgen i følge afgaaet Anmeldelse Nanúajens Kommission dat. 20de Maj 1817 med vedkommende Secretarial Skiøde, som hendes Mand Appa. — De nu frisk Fædrindstgod og Ree Rupier i Contant paa bekræftet, paaat ovennævnte Lidsmand Secretarial Skiøde, og forskaffet Forsvarer Attest, om at nævnte Gjældsbrev i følge hendes Død, paa hvem saadanne Summer Penge fra Regt til Regt burde nogen Tid at være i Behold og bruges til samme. Skulde nogen Portekeier imidlertid fremgaa, da skal nævnte selv afgjøre samme. — Saaledes nu forsvaret, og samt under Forsvarer Valgforsvarer i Skrivelsen. — Underskrevet. —

Klasarian Kalianiammal
Dito Valambalammal

Med Appa.
Dito Nanaka Muttú
Dito Sesapa Ajen
Dito Mangadara Ajen.

Forfattet af Appavayen

Anmeldt af Vaitilingam

Saaledes Tranquebars Ret, Mandagen den 12te Juny 1826, blev indført i Pante og Skiøde Protocollen Litt. Z. pag. 208. Forsaa tilligemed attesteres at Skiødet eller af Pantebogerne saa anført, at hendes Mand Appa uvedkommende Skiøde og Gjæld, saa af Forskrivningen lid Dato, lid nogen Gjæld, saa af Forskrivningen lid Dato, lid nogen anden følgt, pantsat, allerede med nogen anden Forskrivning belagt. — Ei Underskrivelse med sin Pant og Justitiarius Regl. —

Tranquebar ut supra.

testeres
Rehling
Justitiarius

C

Inde F. og St. P. Lit. G. pag. 900.

Auctionsforvalteren Transportørinde Jomfrue Lucas Frue Et. M. Helmich, foranstaltede Auctionen Skiøde af 22 Octobr. 1825 med Jacinten Rettighed som til Liet meg ikke Lodt vor.

Tranquebar den 29 May 1826. J. Kaefstedt

Til
Bilkundige Sal.
C. Götting
A. Rajapen.

Lyst i min Tranquebars Ret, Mandagen den 12 Juny 1826; saa vidt indført i Fauste og Skiøde Protocollen Lit. L. pag. 210.

Tranquebar ut supra.

Rehling
Justitsraadmand

vide F. og St. P. Lit. L. pag. 473.

A.

Johan Rehling
Kongelig Dansk Justits Justitsraad og Auctions Direkteur i Tranquebar.

Giør vitterligt

At Anno 1826 den 7de Februarii blev paa Forlangende af Narainasamy Pelly forkyndt en ny Auction over alt Jord tilhørende Jomfrue Emerentia Kiøge og Grund beliggende paa Torvet i Bastkræmmer Gade under No. 938. Auctionen paa disse Eiendomme blev forelagt til Efterretning. Auctionen blev forøvet ved Plakater bekjendtgjort. Conditionerne ere blevne oplæst og vare følgende.

1, 2, 3. Det til samme Skiøde pagina 1761

Disse Eiendomme Eiendom indfattes

ophraabt for den Summa 150 Rdr, da sidst blev budet 100 Rdr. Mattilingam blev 100 Rdr. Myen blev 105 Rdr. Mattilingam 110 Rdr. Myen 115 Rdr. Mattilingam 120 Rdr, imidlertid Ingen forbedrede det første og sidste. Hvilken Eiendom Gaarden skulde med Rettighed tilhøre Narainasamy Pelly som sidst Mattilingen for den Summa 1 Hundrede og Tyve Madras Rdr.

Da ingen videre Mattilinger saa vorlagt, efter følgende Conditioner vorlagte blev oplæste. Det ophævede med 1/20/ 1 Hundrede og Tyve Madras Rupier, for med Eiendommen ifølge Lagning.

Saa tilskiødes herved

Ophævede Mattilinger for samme vordne Eiendom vorneverende Jomfrue Emerentia Kiøge og Grund beliggende paa Torvet i Bastkræmmer Gade under No. 938. med Jord og Annexer saaledes som den nu er brugt og afbrudt efter den Tid den blev indrettet eller skal blive indrettet.

Tranquebar ut supra.

Rehling
Auctions Directeur i Tranquebar
(L. S.)

Auctions Skiøde
for
Mattilinga
paa et Hammemønt Hiem og Grund
beliggende paa Torvet i Bastkræmmer
Gade under No. 938.

Lyst i min Tranquebars Ret Mandagen den 26 Juny 1826; saa vidt indført i Fauste og Skiøde Protocollen Lit. L. pag. 210.

Tranquebar ut supra

testerer
Rehling
Justitsraadmand

Lide T. og B. S. Lit. L. pag. 273. og Lit. T. pag. 210

B. Da jeg undertegnede samme bortfølgt ommeldte Huus og Grund til Sinnapa Mengidasala Cellis Lord Parubadam for den Summen 100 Mdkp. og samme bekommet disse Hundrede Madras Rupie i Contant paa vommeldtes egne vegne til fuld allerede Betalig og Skadesløsbrev forevrig Huset vedkom

Tranquebar den 26de Januj 1826.

Waitilingam
(egenhændig)

Vel Bekiendtgiort
Narainasamy
Mieappen

Omskrevet af
Waitilingam

Læst i Retten i Tranquebar Sat. Ret Mandagen den 26de Januj 1826, samt indført i Dansk og Tamil Protocollen Lit. L. pag. 212.

Tranquebar ut supra

testerer
Rehling
Justitiarius

C.

Johan Rehling
Regierungsrath, Justitiarius
Notarius og Auctions
Directeur i Tranquebar

Gjøre vitterligt

At Anno 1825 den 20de September blev ifølge Magistratens af Appu Salomon Pillai givne Bevilling paa Auction Bygen og i Middel Dom og Arrest Embede 8de Augusty d. A. gjennem Skrivere Ramasamy Naik tilforn forrettet Auction over den Mengidasala Naik (Kattai) tilhørende paa Ammakoile beliggende Malle Agru Salende Kattai og Sodalakarei indbefattende 700 Grafter. Skrivere forrettede blev da samme fuldelig gaatagen og adtendt Conditionerne oplæst paalydende — Første og 2den

September 1825 Esbidat

Auction blev afholdt den og
sagt til Kjøb Canto —

(1, 2, 3 ligesom Skiødet pagina 176)

Den Første Malle Agru blev da udraabt for 60 Rdp. Ingen imod Første Malle Agru blev da udraabt for 30 Rdp. Mattien Ld 23 Rupie imod Første Canto indfat 30 Rdp. Mattien Ld 23 Rupie Mengidasala Naik 30 Rdp. Mattia Padeiatyi 33 Rdp. Mengidasala Naik (Kattai) 35 Rupie, hvilket Kjøb forblev ved første og sidste og blev saaledes den Første Malle Agru tilslagen samme for 35 Rupie.

Da nu afstemmede Mengidasala Naik (Kattai) saavelsom Kjøber i følge Conditionerne indlagde Skatte summer, hvad i følge Contoiret indlagt med 35 Fanoms og Ferie Skatte Rupie samt Rundskuninger i følgende Regning — saa tilskiødes herved

Afstemmede Mengidasala Naik (Kattai) forenskrevne Huse og Grunde omskrevne Malle Agru Salende Kattai og Sodalakarei beliggende saa vidt samme Malle Agru Salende Kattai og Sodalakarei indbefattes og afgrændses som Grafterne bringes og afsondres ved Grafter Grøfter og Stenrøser. —

Tilkjøbt ellers i Haanden. —

Dette til Skiøde og Skadesløsbrev under min Hand og Segl. —

Tranquebar den 15de Januj 1826. —

Rehling
Auctions Directeur i Tranquebar
(L. S.)

Auctions Skiøde
for
Mengidasala Naik (Kattai)
paa 2de Malle Agru Salende Kattai og
Sodalakarei beliggende paa Ammanveit.

Læst i Retten i Tranquebar Sat. Ret Mandagen den 26de Januj 1826 samt indført i Dansk og Tamil Protocollen Lit. L. pag. 213

Tranquebar ut supra

testerer
Rehling
Justitiarius

D.

Translat.

Anno 1791 den 23de Martz, eftermiddagen uncelabende Klockan Anno Wi
gúnde den 13 Martz. Jag Hermanen Abbestee Gouvernören paa
Castellet Dansborg, och Chefs för det Kgl. Danska Compagnies Af
faierne, fann uti Landet Rätte Wärde betrachtande Objectet
det Sandappa Settiar paa Tillaly paa 5 forskiellige Mal.
lú Agro, som jag fann tilbiúds, jag afseriöse undersökt
Suppieranande Tallei, och som rättmätt af Sandappan
uncelig. Pexxantoppú Odei Wördred för Allexu, Aexa.
xei Odei med Samblang Kornuf Nagelpuxaxam Mutta
Kaiken Odei och Sappadi Nelam, fuilka Agro med del.
somma uti Grund innehalla 3916 Grafter
med 18 Lod Wodmaal, uthan 4te Dehl Klangland.
Swartil bruga 12 Cottei Nellu Lei Risor. De fann man
jemte baadarne med de Lann Watten, som kaftan
-maga Pruga, fan sigter fan beg Landeg 75 pro Cto
Wlorratsfod Audral, fuilka Agro maan fan indgraan
och forsyn med ren gammal Kommingsmätten
dning, genom emman afwexla Lahr ylein fammen
4 gånger, uthsådd 2 gånger, famt forsyn Kommingen
-an med Wexusalo Wätn Lastad. Handkil-mätt ein Cid
fuen famnen: nigtig Cid fuen den flendra emm 5te
flärsten fattad i ett Gul och nom-emnad med Palen fa
fiscaden. Därutöfver maan bortbrytha Agnadjord
-emigen maan skan fin mätt ein Cid, icke mygen Lanfam
-mesta fan fortfygtbarnad Rätt, ty fodnadigen Kgl
Liggaker frambragd fullend. — Vaalnär bruxtha fam
-emen och nigtan förmeldta Wlorratsfod Audral,
och forvaltar Ärendsta för det Kgl Compagnie eg Embetet
Lej &c

Uti Rätten Tranquébars Kgl. Wlaxelagen den 26 Junij 1826
famt indfört i Fanste og Skiöds Protocollen Lett. L. pag. 214
Tranquebar ut supra. —

testerer
Rehling
Justitiarius

E.

Translat

Wi undertecknade Settes Tastar fan Ett Tol. Rätten begä
rat Syn och Förlaggning af Sidambara Settiar, emneli-
ga på Gouverneur Abbeatte fan Anno 8de Martz 1791 emd
-nalt til Sandappa Setty at Agro Wärde beliggende paa
Tillaly at de Tre merbemälte Agro, famt den afgang
na Sandappa Settis Lärre Mutterdyr Setty, Pillegalgi
Setty och Pisska Wömmen Row Sabadai Settis Gracedom
Tilförne med mera den nästa samt omemmelde
Sidambara Setty. — Hvilket Wi fannet med nägaon
-emd nanne Rudrosfriant —

den 5te Februarij 1826

Wesuwalingam
Sabadai
Arunasalam
Jfra Naiabäram
Namasiwajam
Appú
Sabadai

Translaterat af
Tamulaxen

Uti Rätten Tranquébars Kgl. Wlaxelagen den 26
Junij 1826, famt indfört i Fanste og Skiöds Proto
-collen Lett. L. pag. 215. —

testerer
Rehling
Justitiarius

Tranquébar ut supra

F.

Translat

Anno Nattiranari d. 15de Aaj Wlaanad. f. Sun 1802 den 25de
Junij. — De Sandappa Settiar nu Kow af Sidambara Settiar
gren Tillaly, Jawad i og Sabadai Setty nu Kow af Mäntinak
Settiar, och Pennaiappa Settiar ibidem, uthgiöra den Jo
Pillegalen gren Wallu Agro, emneli. — De emg Tilfö
-emd 5 forskiellige Wallu Agro, beliggende Kommen för

allerne med Samblar Komm.: Nagatappá Eraram Lucas
Perram Tappá Odei – Arrarei Odei – Mutti Nairu Odei
Tappatte Nilam med hellemeds öh Grund og Lands
og eiendm. Mangis eiendm. samt alt af mig nedskr. Hiord
tilhörende 75 pCt. Morgadab Andel. Jordm i ligem
sat til Sam og la ald Ingen 125 Ekstl Pagoder. Lov
Lydte Ét Hundrede Tyve og Fem Pagoder hvoraf
for Kundber. Tyrke Jalmtalnum af hvemeldte Agers
og eigds Morgadab Andel samt fuem Evindelig
Afgift af Hiord. samt Tyrke Peridyei Grundm
og eigds Ert Jalmd af Kommuns Krigt. Qualitets
matrikelnum fra Enkte Aar indtil Aarl. Prasor
kadi den 15 Juny Dt nu den 25 Dr. Juny 1810 ialtud 8 Aar
og betalder mig i bemeldte ommeldte Summa 125 Pagr
og Indlöser saaledes Hiordt og dennem Pantegiveren
Hr Eidsvig ikke betalt i bemeldte ommeldte Summa
bruger dem nu anförte Mark rettil sin.
Dalevig Eiend. og omskrevne mig saa Dertil rette af
mueen Agers Tillige Dar, som saa vidt som Lovene tegn
som mig tilkommer. Jord og eigds den sammenskr.
Segl som mig tilkommer. Saaledes nu mig
Sabakadj Settiar formeldt og saaledes Dermed
paaskr Pantegiveren til Sandapa Settiar.
Confirmeret af Palajam Nuineesalam
Afgüdinden Periannaiagiammals Velsignelse –
Mand Nagappen
De. Eidsvigs
fra Londatár.

Lov Lydte 125 Pagoder
Sabakadj
Tegn Gmnds
Ommeldte
Tamodaran.

Lbl Kiendes Tranquebars Ret. Mandagen den 26 Juny 1826 saaledes indført i Jordb og Hiord Protocollen Lbl. 7. pag. 215. – Hvorfor tilligemed attestaren.

Hellerup Ekspeditionen

at det ikke af de ansvarende kan anføres, at den i mommeldte Jordebogs Pantegiveren Dan. anførte Pantegiveren af Forbemeldte Dato Lbl. engen anden følgelig skulde med nogen anden Hofdsag beleegt. – til Bekræftelse
Under min Hand og Segl. – testeres
Tranquebar ut supra. – Rehling
Segl

Translat

Biemeldte Summa 125 Pagoder Lov Lydte Ét Hundrede Tyve og Fem Pagoder af Eidsvigs Sambaram og Sornam, nemlig Den afgangne Eidsvigs Sambaras Settiar Vow Sandappa Settis Lydte Kjendelse tilsvorne med rette Ord til mig Undertegnede Eidsvigs Sambaram og Sornam. – Hvilken mig herpaa vedgaaende med-sendte Skrivt. –

Den 5te Februarij 1826

Ponnambalam
Eidsvigs Sambaram
Sattiappen
Suppen
Sabakadj

Nisiwalingam
Sabakadj
Arunasalam fra Madabáram
Narrasinnaiam
Appú –
Sabakadj

Translateret af
Tamodaran. –

Lbl Kiendes Tranquebars Ret. Mandagen den 26 Juny 1826 saaledes indført i Jordb og Hiord Protocollen Lbl. 7 pag. 217. –
Tranquebar ut supra
testeres
Rehling
Segl

Translat

Anno 1826 den 5te Februarij for os nedskr. malabariske Skrivere Arunt Sattiba den 25 Januarij. – Da Commandeuren Sattiar, den Vise af Ramalinga Settiar paa Tillo og Sagen mig Eidsvigs Sambaram Settiar, med-sendte den Vise af Sandappa Settiar, Eiendom. indskrevne

Hellerup Ekspeditionen

Jaudtsforpligtelsen gaa nu Mallu Agan. ommeldige
Jau Jaudts Obligation som nemnd Lakn Sandappa
Settiar jau nysolds af Lakabadi Settiar jau Mallu Agan
og Pintgei Gruuch. jam ni jau Hatt til Jau og
laa at Krgaa nu Pumma 3 22½ Compagnie
Rupier; Da ni Lesse Tre Hundred Tyuedsyuge 2 Rup.
i Contant jau Lolaccount jaa lemm ni at fnaro
i pmde maaneelig Rentur jaa at betale Capi
talen ind Lolaben Rentur, ei den 30te Juny
nestkommende. Skulde Betaling ikke skee
let bnfagde Termin, da kan ifølge forne
skr. brugelig Execution Mallu Agan og Pintgei
Gruuch, eftes nu forrigen Jaudts Obligations
Tuefold, som ni jamk modtaget. Til Lethedhed
forsat jam ni ommeldemeldt Jam nu Jaudts
Obligation jau nemnd Lakn Sandappa Setty
jamk nysolds af Lakabadi. — Paalaldende
forneuede og jam ni Sandapija Settiars Kon
ommeldte Myasidambaram ensteds Tilstod Tuende
Jaudts Obligationer jaa Mallu Agan og Pintgei
Gruuch let Ramalinga Settiars Kon Comaraja
Settiar. —

Forfattet af Skriveren Myasidambaram Tejkjand
Ward Sennaien Sornam — Do
Do Mesiuvaligam
Do Saenaradan
Do Lidambaram
Do Namasiuvaiam

Dennis Haf
Ramadoran.

Lidt ikke Tranquebars Ret. Mandagen den 26de
Juny 1826 fandt ikkefort i Jaudts og Skiels Proto

collen Litt. L. pag. 217 — hvorfor dellige Afskrifts-Lov. at de ikke
af Jaudtsbogerne dem nysaas. at den i commencerede
Obligation meldtommeldte Ejendom nu af Publiken til
Salg til nogen anden følge, jaudtfadt, allene med nogen
anden Postrelse belagt. — Til Vedkommende Eiendom
Jaud og Jurisdictions Vigl. — Attesteres:
Rehling.
Tranquebar ut supra. — Jurisdictions

Translat

Aarid Tarunei den 13de Sandaysi d. 23de Januar 1824
Jannding Ramasami Pillei nu Bon af Virappa Pillei
jaa Sar Sivapadoy ut Stolt Lille Collegii Vaisiu
til Tendajuda Pillei jau Bon af Marimuttu Pillei Ha
Vestrgaden Vnregnskov jaa Stekengade, vandlig
Da Ini for vedkommende Mean, jeden ved Skiftah
og Dedt vandlemd merg og meien Armeigen,
og Afdød Eiendt Ved. — Da erg eidst Formeg
bare Jaudd, og erg Jaudd dodg ifølge let Jau
meie Faktur jaa mein erg vedkommende Tuing, jaud
optragt Jau Jau mit Vaard i nu eid af 15 Aar,
og da erg Anden Gang, efter at bemeldte mein
Faktur fatte til Regibaren og med Skov afgik,
Jau dodtgiftet let Jau, meie Vnregnskovs Mand
Muttaia Pillais Faktur jau Lidg, jaa mein egen
Vedkommende, — og da erg og mein Kone nu med
Aldommeldt, Jau Jammer erg omvendt let Jau
i mein Vnregnskov Tendajuda Pillei, Jau vedkom
mende og Vvedkommende Egendommer, til Kald
jaa morne Klokken, og erg og mein Kone vedko
gnt Jau Jau nu dopteret Kone. — Man skal vi
ogsa vide, hvorvid alle af bemeldte Egendommer
fra Klogt let Klogt, saaledes Kone og Mand

[illegible] og saa fand Dom saaledes og følgelig
[illegible].

Paa Aldres vegne nu forsamlet Forsamling og
[illegible] Skifte Extract til
Exigenterne for Dagjeldende Pulley, som og ere
Dem underskrevne forsynet.

Forfattet og underskrevet af Hovindes.

Bund i Smaug
Kiricadaadanen Dom
af Tairia pulley
ergu Nellatamby
Kannabadi Ligen
Ammudi
Ergu Pulliapulley
Do i Tricia pa Pulley
Do Mergidasala Pulley
fra Madras
ergu Marimutta Pulley
Do Manaary
Do Sittuling a Pulley
Ramasamy
Nagappen
Nagappen
Wiappen pu Dewa
Kunekapulley
Kistnen
Arunasalam (Bofvenmand)
Ramen (Landbon)

Dansat af
Waituliangam

Sagt. inden Tranquebars Ret. Mandagen den 26.
Juny 1826 i samt indført i Dansk og Tamil Protocollen
Lett. H. pag. 219.
Tranquebar d. 28 sama.

testerer
Rehling
Justitiarius

Translat.

Vi Underskrevne Parimanatta pillays Sonner saa
fremdeles 11/16 Rdlr Afsalds Penge undfangne, vedk.
lige Kreaturer nemlig Parimanatta Pillai med Do
sine afgik i stedet for saa vidt eiegen Gaardsmand, Man
Jungi ni 3 Fanfoting eiendel med Navn nafnan med
fleer egen afhvermede Gaardsmænd. Man da vores
Familier nu ere blevne meget talrige, og vi
ønske i Fremtiden, at blive forskilte, dette at den
og Commissionair erholde vedkommende Rud. saa da Andatyi
Pillai saa Forstod og holdt i dette Rdlr til 27 maaned
lige, etmmeciappa Pillai og Nagapa Pillai af samme egen
afhvermede Gaardsmænd, nemlig Ramasamy
med Sønner, som saa for tilbiødt sig af Separatmak Pillai
siden den 2den August 1809 ligeledes den Gaard som saa
saa tilbiødt sig af Nellatamby Mohammedan Enken 11de
November 1816. Allesaa ansee vi og vore Efterkommere
som fremdeles i Fremtiden som Forsamlende
og vi som Mordbrødre, ved Gjeldsbrevet den vi fri
willig forsikre os, og saaledes ved Underskrivelse Gunga
og vores tilfredsstillende vorder, at saa det ydmeunare Landbr.
skifte laden Rdlr Afsalds Penge løse og bedre ofte i
den ovenfor Lyntiengrad.

Anno 1826 den 29 Juny

Forfattet af Landbaren

Wundenga Marimutta
" Landbaren
" Keonenden
" Selvenagagam.

Confereret af Dewasagayam

Etmmecappen
egenhændig
Nagappen / D.
Andatyen / D.

Dansat af
Christian

Lyckens Tranquebars Lut. Församlings den 3:die
Julij 1826. Justerat i Fattigv. och Skiöts Protocollen
Litt. J. pag. 221.
Tranquebar ut supra.

testerar
Rehling
Justerare

---

vid pag. 82. P. Litt. Z. pag. 24.

B. Anno 1825. den 30:te Julij. Blef Malabarisk Ecclesiastic
Johan Peter Fenger med den Romanska Catholska Lär-
dom i Tranquebar, förordnad Lärare vid Malabariska Skolan
Skolexpa Nådaly, och fördenskull mig pro Tempore förmäl
lagen Tullförvaltare Uhlmann, anmäld, samt förordnad
öfverlåtit sine Lärdoms Skrifter, nemligen: Ett Exem-
plar af Catechismum till Romerska Kyrkan, den
mig tillförene hafven, samt en Bibel af Catholska Kyrkan
öfversatt, samt Lärdomen till Romerska Kyrkan, den
mig tillförene hafven, som mig har tillhört mig
af Catholska Missionen, belägen uti Pettay samt
Romerska Kyrkan samt Skriften, benämnd Ordet
som med samma Kyrka, - Man innan man
fäldbyrd Lyckens med Kyrkan, kallat Tendatium
med Ordet, som Tullförvaltaren, emot afrestugen af mig
7½ Pagoder, som skall vederlagd af mig erlägges till
samma Församling Fattigkassa. - Förutan skall
mig och mine Barn, efter mons alderdom af
gemig lagrum i 2½ Gram, emot Protokoll
Skolan i förstnämnda Kyrka, efter Catalogi-
som mig och emot Anmälan samt en
del gemenom Protokoll som mig öfverlåtna.
med samma Documenter till samma, mig öfver
samt förrut förgått i 2½ Bilund Omangsmål. -

Kompatt af Skeppi Paul
Malabarisk Lärdomsskrift Lärare

Wtd Tamarimättesmester /

Omrefattad Wattelengam

Lyckens Tranquebars Lut. Församlings den 3 Julij 1826
samt införd i Fattig- och Skiöts Protocollen Litt. J. pag. 222.
förordnad tillägges att ett exemplar af samtliga
lagarna samt anfarne att den i dem omnämnde Poke-
mera malabariske Lärdoms Skrifter af undertecknad
den till Pale, till morgon anden följd samtskall
allen med morgon anden Postskjuts anlagt. Pale
till Lärdomsskrifter emot min Hand og Segel.

testerar
Rehling
Justerare

Attest Engl.
Tranquebar ut supra

A. Translat

Anno 1826 den 20:de Julij, Jna Förlag med af Tamarina
samij Settiar i Tranquebar, som med sig skippa Pulli
Maniagar jna Porto af Lyckens Kyrkans Attest. emot-
lej. - Den Hvilka Agro belägna i östra Kyrkjorna
Porto emellan 8:de 9:de Milen Adderalam Kottigam kallat, och
Jordens 277½ Grafter, som äro Tu Hundrade Halo Jordens
tjud og lydo en Grönkorn belägna som ligga den Jord som
samt Tranquebar, som efter bekräftar mig dessa emot
min Hand och Segel.

Skeppen
Landbygens Maniagar

Translaterat af Wattelengam

Lyckens Tranquebars Lut. Församlings den 20:de July
1826. samt införd i Fattig- och Skiöts Protocollen Litt.
Z. pag. 220.
Tranquebar ut supra.

testerar
Rehling
Justerare

vide Fog: H. Pr. Lit. L. pag. 222 Translat.

B

Anno 1826 den 29de April. De Komarasamy Settiar
och Kónas Nagalinga Settiar, jemte Porreas Jasuva
ega Narainasamy Settiar i Trangúebar uthi Holl den
ena Delen, och Enskyldta Catroffuck Nellé Agnar
ena del. — Emellan förmäldes Nellé Agnar
belägenhet i ofvan Rörde jemte Porreas Lika Rätt
till Arfvinlamottagan efter den förr Timúdia
Pullei Nallé Agnar. Byfrau för Komd Lom-
ering, Kondra för Kannapa Pullei Nallé
Agnar, och Mondra för Lavanda Timúdia
Pullei Nallé Agnar. Den ömkade 4de Sittuationen
befinnes Nallé Agnar, ömkad No 171 som
i ruckolen 27½ Grofstar. Hvilken Tre Hundrede
Sju och Halfsiundestyfve och en half Grofstar, jemte
ega Lortfolgt till som för den Ömkade
Dr och fem Rupier Contant, samt behommet, fra
den som och samt Efterbommanne berörde och be-
vittnad, samma och lemna Lyktbrev — Ömkade
den ega förmögit, och till Enkorstelse samt
ega förskaffat Maniagarens Attest, samt öm-
menskommet Jungman i Wittnad Hvarmed
Efter Dessa Handlingar
Confattat af Skrifpenning
(Evaluation Man)
Narainasamys
(Hyrsman)
(Rand Skippen) (Landbygnad Maniagar)
De Sadeskoben
De Styrman.

Translaterat af
Waktelingarn

Lofvenden Trangúebars Rät. Maniagare den
10de Julij 1826; samt uttfördt i Pantr- och Skrifv. Protoc.
eller Litt. L. pag. 224. —
Trangúebar ut supra. —

testeras
Rehling
Justitiarius

225

Translat.

C

Anno 1826 den 3die Julij uthi Aarhuus Byes den 21de May. —
Det Skipa Settiar jemte Porreas samt mi 3die Enkestagande
ena delen Nemasala Pullei, Ponnambala Pullei och Sinna
Pullei, Börnen af Timúdia Pullei uthi dem ut Hollden den
andra Delen Obligationen jemte 3die forfallen Hallé
Grunds, innehåll: — Ifölge den Kongelige Landsens
ens Commissions Skrifvelse af Anno 1806 den 25 Julij
finnes jemte mera Lagar Mandat, utfärdat emellan
Danmark jemte mera Lagar No 161-282 Grofstar. Pridraxotta
No 156-358 Grofstar, Emellan No 166-251½ Grofstar. Singanodei Lag-
gam Lagar och emellan No 166-251½ Grofstar. Singanodei Lag-
stad och emellan No 166-251½ Grofstar. Singanodei Lag-
stad och emellan No 166-251½ Grofstar. Singanodei Lag-
Lagar

belöbna Arealen Lärma behall. Qual: Rd Jann
ni Qvarn: Hemman Stenasala Rulle, Ponnam
bala Rulle och Lin nu Rulle Lärmer sammanst och
undertecknat i Wederbörande Domareförfattelse
Sköpa Lettiar. — Stenasalam Hemman
Qvarn Stenasalam — Ponnambalam Dto
Dto Stenmägam — Lennä — Dto

Konstaterat af
Tingsdomaren.

Uppvisades Franquebars Kgl. Magistrats dom
10 Julij 1826, samt införd i Fiscals och Rätts Pro
tocollen Lit: J. pag: 225 — hvarföre billigen anhålles
med i omförmälte Magistrats dom samt Fiscals och
Rätts Protocollen, at Stenasala Rulle, Ponnam
bala Rulle och Lennatamby med sin Domareskom
munes af 29 Dec förliden i Qvarn Piramadeda fann
förpligtat sin Ed at följa, allen ja anhölla
1/4 Qvarn af nu Mella, egna Rättel som wälkommen Lin
ware om nu den saccum, som i omförmäld
Obligation war anmärkt, kan icke
med Wärkt uträtta. — I öfrigt finnes ej
den inlämnade Fiendomen til Dato til
wägna annat at nämna, följ. ja anhåller
med wägna andra Fiendens bilagda Pro
Lex Rotsens emot sin Gård och Fiendom
Rgl. —
Tranquebar d 8 supra

testerer
Rekling
Fiscalitets

I — Frans Theodor von Liechtenstein
Kongliga Kl Majts Tolk Fiscalitets Hof-Fiscal
och Interims Kongl Secretair vid Kl Kongliga
Gouvernement i Tranquebar.

Gjör vitterligt

At Aren 1839 den 13 Julij, för wid den förrättade
Rätter compareradt Upsyn Mareran och Jann Lazion Vazuaal
och jag lät förrätta at Jann Lazion Hemman och Gärd belägen
i den Mohrska Gata N:o 10 samt Lyan: Hus med Planen
gärd i den Mohrska Gata N:o 10 samt Lyan: Hus med Planen
gärd i den Mohrska Gata N:o 10 samt Lyan: Hus med Planen
ståmmaalt och befunden, som följer:

Huset

Fronten i 27 al: Kiöpst: med Board på 16/ Syrgatstegel och sex Skud
Lanskaps Tord —
I Kjöl Lengd med Maskaned Medens Hälfte Hyll 42½ Syrgn
stegl och 16 Dto Tord, och Männen Lefönsch Maboen —
I Hyll grundsatt Lefönsch Lesina Lewei Mareran Gärd, som
är Lika af Männen, Board 46 Syrgatstegl wid Kanten
Gangen, från Gatan Lefönsch 37½ Tredene och Kjöl 16 Tord
Syll, och 6 Kap Tord Board
Lefönsch Gaarden Mond för Hälfte 23½ Tyad och tre Tord
Lefönsch Männen ibrangent
I Mond 13½ Tretten Tord —
I Mast 23½ Tord och Fjorde Syggningen Mondsja Männen i Kjöl
I Gräsken 41 fjorgatstegl och nio Tord Syll
Syll Lan Jann Lazion Lefönsch Lin Lefönsch Lefönsch Board
fjärd och Gärd, vändsat för 80 Magd: Fanam af Bongrun
Grund och Mangel Lefönsch betalt med 6 Pagodar eller
4 Pagd 22 Fan 16 Cas Pagoden beräknat Lit 38 Fr — Hvar Lefönsch
Jann Jann, Lsen Mareran Lefönsch omrubr
Fanam Jann, Lsen Mareran Lefönsch omrubr
Fanam Lefönsch Grund, som Jann och Lennegan med
ungdig Lefönsch Grundom, Jordbon Lefönsch Lefönsch
Lefönsch Lefönsch, som Lefönsch med och Lefönsch —
Lefönsch af Jann Lefönsch — Lefönsch Lefönsch
Lefönsch Lefönsch Lefönsch Lefönsch Lefönsch
Lefönsch Lefönsch Lefönsch Lefönsch Lefönsch
Lefönsch Lefönsch Lefönsch Lefönsch Lefönsch

Frans Theodor von Liechtenstein

228

Skiöte for Eiendommen Ulvedalsvarden paa
Gaarden og Grunden beliggende i den Mosseiske Gade No. 10
Tinglæst i Kiøbstæden Frankebar paa Byens Gaardsret den
27 May 1800.

Attesteres
G. N. Halse.

Læst i Rette Frankebars Ord. Mandagsret den 17de
July 1826, samt indført i Rette og Skiöte Protokoller
Lit. Z. pag. 226 —

testeres
Rekling
Justitsraadmds

13 (L. S.) Ole Bie Secrete Raad Secretaire herude
Frankebar — Giör Vitterligt:

At efter Overeenskomst af 8de Januar nu nt. samt ved
Forretning og Taxt-Forretning af 12te Januar 1826 for
beliggende Huus-Eiendom og Grund
Klemmes og mig alt til Skiöte og Tinglæsning
og Ex Justitsen af følgende Beskrivelse og Taxt-Sum
Først til 1mo Gade fra Skrivaten Vest til
Sagbie Levei i Alt 2 Vaaninger 2 Skorsten 10¼ Fod.
Dybden fra Gaden i Nord til Mathias Muttannen
6 Alen.
Vaaningen Lag til 2 Skoster og 2 Sedler
Kiælderen paa Norden og Vesten Side tilsammen
Fundament.
Hvori af de anførte Skoster til 12 Skuelandske
Sedler benyttet.

Og som ommeldte Eiendom ligger for
dette Compagnies Grund og Kongens Ridderskab af
den Summa Rdlr Skilling og Grund af Sagvigs
Mand nu vurderet som omeld. 60 Rdlr Dalers Mynt
eller Courantskillinger Rdlr Dalers eend Rdlr
3 Rdlr Dalers 6 Fannams; saa tilkiender Eiernes Com
pagnie dit Skiöte som Ex Justitsen og Assurgr

vide F. og 62. Pg. Lit. P. pag. 593 & 594 og Lit. T. pag. 253

C. Eiernes Skiöte til Kongsasala Pulleri for Ingeniørkaptein Det Naiai
ske Naiker for mig til Compagniet Eyendommelig Summa efterfølg
ende Rdlr Courant; fra Hvilken Summa jeg og mig
som omtalte Skiöte Conservirende; saa Summa og Rente
som er ufornemmelig til at betale Compagniet og Skadesløs
som omtalt i Skiödet Transport, Forrentelighed og Afgiftsfrihed
til Kongsasalg Naiker ved Hypotheque som evig Summa galdt.

Muttannen
(egnehaand)

Frankebar den 8de Septbr 1826

Bmd. Wergidasala Naiken
De Melajeedam

Overtaget af Christian

Conferred af Dewasagayam

Læst i Rette Frankebars Ord. Mandagsret den 17de Septbr 1826
samt indført i Taxt og Skiöte Protocollen Lit. Z. pag. 229.

testeres
Rekling
Justitsraadmds

Frankebar ut supra.

D. Jeg undertegnede Forvalter ved Kongsasalen Pulleri for Ingeniørkaptein
Det Naiaiske Boedel Dewasagayam Pulleri vedkiender mig herved
Hvidebaade Pulleri Overmodighed, Kvalitet — Ret Tilfredsstillende

230

...m de Pénu og Grund, som man tilkjøbt af Ramasami Nalkeen en Due af Pappi Nadden, og som ing og sine samt sine Børnebørn, samme ing fremdeles uforstyrret til sine og sine Descendenter, navnlig Christian og Segamany for at bruge benytte og beplante samme. — Enhver uvedkommende Pénu og Grund, en Enhver ikke nogen Pretention, viderefør imod Donatarerne, uden til mere Vished Bevidnelse Hannes allerunderdanigst Haandskrift. — Men saalenge ing lever er ingen ligt til at bygge paa, og benytte den omtalte Pénu, efter hvis Afgang den tilbørlig sine samt Enge nes efter mere Død tilfalder samme sine og sine 3de Descendenter. — Ing samme ønsker dette Document stadfæstet for ikke ved Land Lag efter nogen Pergt. imellem sine og mere Efterkommere til ydermere Vedligeholdelse sine samme ing ønsker Consent for sine i Betænkning Donationen. —

Pangoebar den 14de Julij 1826. Salomon sign. sine

Bevidnes af
Dr Ordatyi
Dr Modeliar mad
Vaalabo Dr Devasagayam

Dannet
Veigasam Salomonsen
Lgt Ynder Pangoebars Ret. Mandags den 17de Julij 1826, samt indført i Sagens og Rets Protocoller Lit. L. pag. 229.
Pangoebar dt supra

testerer
Rehling
Justitiarius

Translat.

Anno Sarbari den 14 1/2 Pei Maanad ellers anno 1750 den 24 Januarij. Da Amiddelsaxa Marcar og Mesne Due Sepamalenei giva Dorear

231

Jamar ing Machamedesen, en Due af Napellei Mirai Marcar samlingen. — Hvilken ing og sine nu afgiver alle Rettighed og Hjemmel ing til den 150 Pagoder og 1 Pénu, Mondu for Sagganam Due Sepamalei Druska, samt Enhver af sammes Pénu Jord. sammes skal beboe af Sepamalenes Lord og dette Mark, imellem sammen Jorden skeer ing ligmæssig Fuldmagt. Da betaldt ing til Samme dennem 150 Et Hundrede og Halvtredsende Pagoder, og saalenge giver ing Samme og Mahanen de mødmedige Lov og Slot. Derudover ønsker ing samme og mine Descendenter og Mahamedianer ing Hjelp til Opdelelsen Enhver til Amiddelsamme Marcar og dennes Due Sepamalenei. — Dette Enhver nu forfattet af Tricomalei Fuldmægtig for Magiga Mattiepillei

Til Bekræftelse — Mahamedi Ufsen
Ismael Marcar — sign. sine
Haliappa Settiar
Mattien
Tragappen
Trulappen
Nagalingam.

Anno 1800 den 25 October lgt Ynder Pangoebars Ret, under Lit. A. for nævnte Mahamedianen vedkommende og bekjendt ægteskabsvis

Malasiappiramanien
Anthony Louis

Samtlige gives dennes Enhver 150 Pagoder. —

Dannet af
Samodaran

Lgt Ynder Pangoebars Ret. Mandags den 21 Julij 1821.

17de July 1826; fant indført i Fant- og Skiöt Proto
coller Litt. Z. pag. 230. —
Tranquebar ut supra

testeres
Rehling
Justitiarius

F. —

Translat.

Jeg undertegnede har udstedt dette Document til
Mapillamania Pillai, myndig. — Da jeg for dette
Sabakadie Pillais Gield paa Auction paa Porcat
paa Jaffna jeg bortkiøbt til Fant sammesteds
for den Summa 80 Compagnie Rupier. — Da jeg
dette Fiedsindstiøde Rupier i Contant Jaffna bar
Document, paa dette jeg omordnaar paa Skiöt
paa bemeldte Gield med udlobne af Tobaks Em
pagtningstid, efter paa jeg Jaffna giemte
fanden Skiöt paa Pidragsfad til Fiskeregn
skab Gouvernementet for Jaffna Landet
meig, og Exceptet udstedt Jaffna Told Inspec
tion paa bemeldte Gield. — Kannusamy
Tranquebar den 23 July 1826
Bmd Vergidasalam
Dr Sivalingam

Oversat af
Mattilingam

Lydt ved Tranquebars Ret Mandagen den 17de
July 1826, fant indført i Fant- og Skiöt Protocollen
Litt. Z. pag. 232.
Tranquebar ut supra

testeres
Rehling
Justitiarius

vide F. og 82 Pa Litt. G pag. 795 —

G Jeg Undertegnede Mirasamy Ayenkar paa Mind
legst udstedt Told Afstaaelses Document til afgangen
Gmand de Bonoistes Armeny Fant de Marcell, som

Jeg Undertegnede Kannusamy Ayenkar paa Mind
legst udstedt Told Afstaaelses Document til afgangen
Gmand de Bonoistes Armeny Fant de Marcell, som

233

Jeg Undertegnede Kannusamy Ayenkar paa Mind
legst udstedt Told Afstaaelses Document til afgangen
Gmand de Bonoistes Armeny Fant de Marcell, som
Jeg Undertegnede Kannusamy Ayenkar paa Mind
legst udstedt Told Afstaaelses Document til afgangen
Gmand de Bonoistes Armeny Fant de Marcell, som

Jeg undertegnede har udstedt dette Document til
Mapillamania Pillai, myndig. — Da jeg for dette
Sabakadie Pillais Gield paa Auction paa Porcat
paa Jaffna jeg bortkiøbt til Fant sammesteds
for den Summa 80 Compagnie Rupier. — Da jeg
dette Fiedsindstiøde Rupier i Contant Jaffna bar
Document, paa dette jeg omordnaar paa Skiöt
paa bemeldte Gield med udlobne af Tobaks Em
pagtningstid, efter paa jeg Jaffna giemte
fanden Skiöt paa Pidragsfad til Fiskeregn
skab Gouvernementet for Jaffna Landet
meig, og Exceptet udstedt Jaffna Told Inspec
tion paa bemeldte Gield. — Kannusamy
Tranquebar den 23 July 1826
Bmd Vergidasalam
Dr Sivalingam

Oversat af
Mattilingam

Lydt ved Tranquebars Ret Mandagen den 17de
July 1826, fant indført i Fant- og Skiöt Protocollen
Litt. Z. pag. 232.
Tranquebar ut supra

testeres
Rehling
Justitiarius

vide F. og 82 Pa Litt. G pag. 795 og Litt. Z. pag. 232.

H. — Undertegnede de Marcell tilstaaer samme, at have
faaet og afbetalt af mig tilforn. Wallu Agre
Gareim Nilam, beliggende paa Tillaly, paa forskelli
ge Steder, til Mirasamy Ayenkar sammesteds, saa
som — Jeg har meget modtaget af saa Mirasamy Ayen
kar, som paa Auction 1825 den 25 July, og
kan 625½ Gröften Wallu Agre i Aaret 1825 den 25 July, og
videre modtaget 100 de Gröften saa meget Korn den 20de
Aug. s.a. i Alt 725½ Gröften, som Hundrede Tjue og fem
½, saa meget som mig meget af saa omtalte Land og

Enckr Jammen Ogrd uttan bortfelgt til Jam: Mesaamy Syeinxar: for den Riccama: /37/ Tredine og Lyw Pagoda uttan 106/6/ Jneldan Riccama af mig nigley an modtagit. Jnsorfor kan Jan med Annegan bor nygtig Jammen med tilsönnick ök Grund mim: som dr bast-mad, nil og kaw, og dam lyksa lig — Gyrd til Ladrofsk Jan eg omskamende Jand alla dr Akkomstand, som nu ansvarandtgan Jammen Gyrdaren, og ingt Gott tilb: i Bi d. rend Domannonsk. —

De Mared

Trangúebar
den 26 Sdrg 1836.

Wnd Ramagan

Lgt Jeuden Trangúebars Kst. Mandagen den 17de Sdlg 1826 Jaundfördt i Jandt og Bröck Protocollen Litr. L. pag: 203. hvorfor tilligm attestaris omsvarende Jund Jandt og Bröck Protocollen, at de Ruinasala Pullei, Ponnam. bala Pullei og Sinnatambe wad nu Omsvarende Jommun Dag af 29de Augusty i Aarst Picamadidda Jaun forsegldt den ydder at folge, uttan Jaundfatte 4 Jnd af Mulla Agre ved Jammen i Jannd Lein, mue ovenn den Jammen, som i vorrd. mudt Obligation nu anmeldt, kan ydder und Brefst rensamd. — I Omrigt fandt ydder afsindbaandlede Gyndommen til Dato tilvogen anden at noun folgte Jaundfatte uttan und vogen anden Gofsnes tilsagde — Dato til Ladrofsk Tinder mine Jand og Gyldsteinn

Vngt —
Trangúebar d 8 supra

testeer
Rehling
Gyldskriver

Translat.

Anno 1826 den 30te Sdrg — eie Ramalinga Pulle, Kiön af Ruinasala Pulle paa Porreur, Jamm ni, Ruinasala Pulle, Ponnambala Pulle, og Sinnä Pulle, Kiönnar af Tirumüdia Pulle, bidend, Enstdt Rumm Jandt Obligationen, anmeldt — Se paa den 17de Marts Cuden Nr. 208 tilliggende Nellä Gröund, Bönder for Pericatambi Pulleis Nellä Gröund, og Konen for Jammen Dr. Kiön 127 Gröstan Melaüppalam Sädrt, og nu Dr. Cuden Nr. 233 Kiön 142 Gröstan Kuditeangi Sädrt, tilsammen 269 Grst den Nellä Agre, hvilk To Hundrede Nio Tredsindstyve og een Rede Gröstan Nellä Agre Jamm ni gjendfalder til ovennemnte Ramalinga Pulle, og modtagit Ingen 66 Rdr — Jammen Capital Fem og Tredsindstyve Rixmt lovar ni at tilbagebetale rundt 2 Aar fra Dato

tilligmed de i denne Tid gvaldöbne Rentar á 1 pCt. maanedlig, og efterdi denne Jammes Lönlöb lovar ni at betale Capitalen og belöbne Rentar vor Creditoren forlangende Jammen. — Vedkom forsiönt Jammi 3 Jndfatte denne Jandt Obligation til Ramalinga Pulle. —

Ruinasalam / Gyldskriver
Ponnambalam / D:o /
Sinnä / D:o /
Translateret af
Tamodaran

Lgt Cuden Trangúebars Kst. Mandagen den 17de Sdlg 1826 Jaundfördt i Jandt og Bröck Protocollen Litr. L. pag: 234 hvorfor tilligm attestaris omsvarende Jammen Jandt og Bröck Protocollen, at de Ruinasala Pulle, Ponnambala Pulle og Sinnatambe wad nu Omsvarende Jommun Dag af 29de Augusty i Aarst Picamadidda Jaun forsegldt den ydder at folge, uttan Jaundfatte 4 Jnd af Mulla Agre ved Jammen i Jannd Lein, mue ovenn den Jammen, som i vorrd. mudt Obligation nu anmeldt, kan ydder und Brefst rensamd. — I Omrigt fandt ydder afsindbaandlede Gyndommen til Dato tilvogen anden at noun folgte Jaundfatte uttan und vogen anden Gofsnes tilsagde — Dato til Ladrofsk Tinder mine Jand og Gyldsteinn

Vngt —
Trangúebar d 8 supra

testeer
Rehling
Gyldskriver

K.

Translat.

Jeg Cudan Sonnen Mallea Pulle, bosiddende paa Melipalaiam, tilforn Trangúebar, nu meldvolig gjord, lydig til Annapulles Dom Mesapa Pulle i Trangúebar, bekiender herved og vidnesbyrd, at jeg for mangfoldige Gange af Jammesiöerne har hört og seet, at Jammesiöerne have Gröund beliggende i Trangúebar i Sero og Garden Cuden Nr. 81 og forinden

Hiller Ordonnans paa Allegationen paa Qvitteringen
som Jacques Jean Le Febure i Pondichery
Tranquebar den 5te May 1829

Dato den 10de May 1821 fav Saldoebrev eig med offentlig Auction, og fav bekræftet eig af Dato, Ja jav bekom skiftet den 60 Rdr, af ommeldte 160 rixdaler, saa Jeg maa 110 Rdr, forbeidre eig meg at svare 12 pCt aarlig Rente, og at betale Capital med bekiøbte Rente, eidre den 30te December 1827, med Kommende. —
Skulde eig i Eed betale Fangsmen i Denne Term et halvaar Termin, Ja skal ommeldte Capital 160 Rdr og Renter, ansees som Salgsummen og alle som Salgsforretninger, forbemeldte skiøde og Grund Brev at vere besorgede at udstede engelsk med mere Salgbrev; — Eg jav ifølge Auctions Skiødet som er dat den 30te Febr 1821, den 28de Juli 1821 paa mit Navn, og dette Selskab, — som eig til Sikkerhed jav assigneret som omskrevne Jord, — bafeldt og brugelig Bemeldte skiøde og Grund, og Brev mer. — Den nu eigne Pretention gien Jammer, skulde slegt og kommer Ja skal eig selv afgiøre det. —

Paaskriv forresten, skulde eig ikke Kommet ved i 2den Vidnes Overvarelse.

Tranquebar den 15de July 1826. Mallappen

Paa Oppasen Mallappen —
Do Abraham Pillai —
Do Tambi Christian —
Do Ananda Christian —

Forfattet af Muttusamy
Translateret af Christian
Conferieret og Attesteret af Tamodaran

Dette siuden Tranquebars Ret, den 17de July 1826; samt indført i Rets og Skiøde Protocollen Lit. L. pag. 335. Hvorpaa tillige adskrevne at Ret i Sden af Rettens Betiente saa vel som af Skiødets Forfatter og Skriver Protocollen.

Hiller Ordonnans paa Allegationen paa Qvitteringen
som Jacques Jean Le Febure i Pondichery
Tranquebar den 5te May 1829

Hiller Expedition paa Allegationen paa Qvitteringen som Jacques Jean Le Febure i Pondichery

Tranquébar den 9de July 1826

Chrd Arunasalam — Wttergu Palaiammal
Dto Narainasamy — Ingrefaand

Anmanfadt af Tamodaran.

Lyftinden Tranquébars Ord. Mandagne den 17de July 1826; fandt indfört i Fandts og Skiöds Protocollen Lit. Z. pag. 237. — Hvorfor i omanxnefstaaende Fordrend Fandts og Skiöds Protocollen aflutfranes: at Lyftelsen den af commorende Fandtsbetiegation Palaiji Sonnarieg imod Mengidasala Setty og Emmalú Janr inden 10de November 1816 indfordt den Pon tea Leniers, for Jacob til Fa Lindgaard indfordte Cautions Leniers, for Ufalen af den imod Fremelde Mengidasala Setty i Lyftsagen anlagte Dag, imod Fandt, i alle Hende vorlige og uvorlige Fjendsomme. omancerede Leniers Dan den 21de April 1817, og ni det Dato indflattet af Fandts og Skiöds Protocollen. — Formig findes eiter at Fandtsbogerne at den nu indgifne Valg Fandt, eller andet saa skal commorende Fandtsbetiegation vorfiderende Fjendsom. — Dato: dette Ringl. —

Tranquébar ut supra.

testeret
Rehling
Fuftitiaire

M. Fan Forlangende af Sinnatambi Chettear nu Enke af Vardana Saib, saa vil indkaldes Fremmede af Musennanes Cast eller Chakomedanes Cast i Tranquébar følgende Attest. — At af Wardanei Saib efterladte

Fordrend Fandtsbetiegnede fra i Tranquébar i Moffasus Gade indtaar No 257 nu Sinnatambi Chettear dessormere skal bebostes imod morne Undanskrift. —

Tranquébar den 4de July 1826.

Ord U. Fogstanne Elsena Chettear
Elsena Chettear
Fulami Saib
Mader Saib
Ragumadali Saib
Ord Sana Fogstanne Chinnamedesala Saib
Fadermerú Nacker
Ord U — Fulameidin
Vappútambi
Chinnamedaier Nacker
Subbulla Saib
Iburan Saib

Anmanfadt af Tamodaran.

Lyftinden Tranquébars Ord. Mandagne den 17de July 1826; fandt indfört i Fandts og Skiöds Protocollen Lit. Z. pag. 238.

testeret
Rehling
Fuftitiaire

Translat

Anno 1826 den 30te July. Fan Forlangende af Narainasamy Setty i Byen Tranquébar, som ved sig skuppa Pulli Chaniagar paa Porten indtaar Anno Attest ommeldt. Fan Hvilke Agre beliggende paa Porten udi Aldeli indeholdt Cadel Kattalei indholdende 54 Grostre. De Kattalei De do 201/4 Grostre. De Kattalei 109 3/4 Grostre. De Kattalei 68 Grostre. Alle 4re Hjelpe Hvilke Agre indholdende 500 Grostre. Dette Fem Hundrede og Tre Grostre tilsamme saaledes den Fond fan paa de Agre, hvorfor bebostre ing sidde med mere Undanskrift. — Skuppen

Translateret af Christian — Landbogens Manager
Confereret og ubygnet af Duvasagaiam. —

Lofl. Fiscalen Tranquebars Ard. Mandagen den 24de July 1826, fandt indfört i Fiscalen og Skiöt Protocollen Lett. Z. pag. 239.

Tranquebar dt. supra

testerer
Rehling
Justitiarius

Vide F og 88. P. Lett. Z. pag. 239

Translat

Anno 1826 den 30te Juny — Die Tirumalei Selly pour Porreal Pagodens Ramajen af Tranquebar indfort Enken Kaly for Swinnelja pau Nellé Grönden Allarvely Kattalei Enkelt gaa Porreal, umuleg. Enden No. 84. Huus for Kouma reasamy Pulleis Kuiegn. Huus for Johan Pulleis Nellé Grönd. Lofl. 64 Grofstan rofstan 18 Lods Maalerkod. — Do. Huus for Johan Pullei og Kuiega sa Pulleis Nellé Grönd. Huus for Johan Pulleis Nellé Grönd. Kiorden for den stora Enual Enkelt Patyel Waikal og Kiorden for den Enual Enkelt Vadiwaikal Lofl. 231½ Grofstan — Do. Huus for Kuiegasapulleis og Suriatamby Pulleis Nellé Grönd. Huus for Pulleis Nellé Grönd. Kiorden for den stora Enual Enkelt Patyel Waikal og Kiorden for den Enual Enkelt Vadiwaikal Lofl. 149½ Grofstan — Do. Huus for Pulleis Nellé Grönd. Huus for den lilla Enual Enkelt Kanniwaikal. Kiorden for den stora Enual Enkelt Patyelwaikal og Kiorden for den Enual Enkelt Vadiwaikal Lofl. 68 Grofstan — Den 4de Kiöbbet Grönd belöber sig tilsammen til 500 Grofstan. Rofstan Fem Hundrede og Tre Grofstan som ovg bortfelgt til ovrmeldte Tirumalei Selly for den Summa Mdkp 1824. — Og da jeg i Contant fuld

Comment Rofstan Et Hundrede og Firsindstyve ½ Madras Kip dan fau og fauw Ostenbommen bevilla og bejdta ovrmeldte Nellé Grönd og dem ligeledes. Kaalrbe fornoiet fau jeg Underskrevne Enkelt i Betuning Quan vordet, som dennem fauw af Managarens Attest for dennem Dalgforretningens Underskrift —

Forfattet af Pagodens Managar Ramajen — } Narainasamy Ugrufand

Vbnd Landbogens Managar Skriver — }

Do. Somasundram —
Do. Holandaveléu

Translateret af
Jamodaran — —

Lofl. Fiscalen Tranquebars Ard. Mandagen den 24de July 1826, fandt indfört i Fiscalen og Skiöt Protocollen Lett. A pag. 240 — —

testerer
Rehling
Justitiarius

Tranquebar dt. supra — —

Vide F og 88. P. Lett. Z. pag. 239 & 240 —

Translat

Anno 1826 den 31te Juny — Die Ramalinga Pulle pour Porreal Pagodens Tirumalei Selly ibidem indfort Enken Kaly for Swinnelja Dalgforretningen pau en Nellé Grönd Allarvelj Kattalei Enkelt gaa Porreal, umuleg. Enden No. 84 Huus for Johan Pulleis Nellé Grönd. Kiorden for den stora Enual Enkelt Patyelwaikal og Kiorden for Suriangés Kuiegn. Pau denne Forretning 4 Stk Sittuationer beliggende Nellé Grönd Lofl. 186½ Grofstan rofstan 18 Lods Maalerkod. Hvoraf Hundrede Tre Tusindstyve og ½ Grofstan som ovg bortfelgt Kaw for den Summa Mdkp 67½, da jeg i Contant for Ubekommen De fire Tusindstyve og Halv Kupier

kau jau og jans Ektenbonnum brugtde og Safid
de jannum Kalle Grund og dem Lykkelig Dode
de fornævnt jamværing innebragte Kalle i 2den
Bijgum Dommerdomfn.-
Konfatdt af Pagodens Kamagar
Ramaien.
Bund Landbygnes Mannagar Lisspen.
Do. Narainasamy.
Do. Somasundram.

Tiruvmalei Setty
/Egne Jaand/

Translateret af
Samodaram.

Lbl Pindre Tranquebars Ret. Mandagne den 24de
Julij 1826, jaavel indført i Dansk og Tamul Proto-
collen Litr. L. pag. 241.
Tranquebar ut supra.

testerer
Rehling
Justitsamnus

D. Vide F. og HB. Pr. Litr. L. pag. 239 & 240.

Translat.

Anno 1826 den 30te Julij. Da Comarasamia Pullei
i Byen Tranquebar, jamværing Tiruvmalei Settiar
paa Porrear, udi Hall Navn Kalgfon Embedsbe-
strafnde Kalle Agne, anmeldt. Den Kalle Agne
udi Klarvelig indkom No. 84 indfalbudt 54 Grafter
boliggrund paa Porrear, Østen for Jans Gaard,
Vesten for Do. Østen for John Pullei Kalle Agne
bortfolgt til Jan for den Summa 6 Rdr Madelig Comp.
Jamværing Sejldt Natten vogen Kalo Ruper af Jan i Contant
Jamvæl bekommet, Jan dan Jan og Jans Ekkenbon
mere bekiendt og brugdt bemeldte Kalle Agne
og dem Lykkelig. Dandrede jamværing fornævnte

og Jamvæl Underskrevne Vitterlighed paa i 2den Bijdrum Dommerdomfn.

Konfatdt af Ramaien
/Pagodens Mannagar/
Bund Lippen / Landbygnes Mannagar/
Do. Narainasamy
Do. Somasundram.

Tiruvmalei Setty
/Egne Jaand/

Translateret af Christian
Conferet af Devasagaram.

Lbl Pindre Tranquebars Ret. Mandagne den 24de Julij
1826, jaavel indført i Dansk og Tamul Protocollen Litr.
L. pag. 242.
Tranquebar ut supra.

testerer
Rehling
Justitsamnus

E. Vide F. og HB. Pr. Litr. L. pag. 239 & 240.

Translat.

Anno 1826 den 30te Julij. Da Nyasan Setty, paa Porrear
Jamværing Tiruvmalei Setty ibidem indstod Anno
Valgfon Embedsbestroffnde Kalle Agne anmeldt.-
Den Kalle Agne boliggrund paa Porrear, udi Kalla-
lei Kalkstefarvedi indkom No. 84. Østen for Tillais Agne
Vesten, som nu tilhører Samal Kalkstarvej, Nordre for
Byen Samal Kalkst Patyeiruvaival, Sønden for Vand-
landsvejen Samal Kalkst Vadeiruvaival. Denne Kalle
Agne som bosiddende i Nagapatnam 4re Situationer indfal-
den 68 Grafter; hvilken Tredsindstyve og Otte Grafter, Jam-
væring bortfolgt til Jan for den Summa 24 3/4 Rdr. Kobras.
Compagniets Reit. Kaving Sejldt Øre og Syne og Tregvarter
Reijser, af Jan i Content Jamvæl bekommet, Jan dan
Jan og Jans Ekkenbonnum bosiddende og brugdte
ommeldte Kalle Agne og dem Lykkelig. Dandrede
den ny Jamværing fornævnte og Jamvæl Underskrevne

244

Jungaa i 2dra Wijtunna Ammonnorpa.
Forfattat af Ramaien
Pagodens Maniagar.
Wra Skippen Landbygnas Maniagar
Da Narainasamij.
Da Somasúndaram.

Pirúmalei Setty
Jagrufaarij

Translat af Christian
Conferered af Sewasagayam.

Ao Yiruku Tranquebars Rät. Mandagnu den 24
Julij 1826, samt indfört i Jaurn: og Skiöt Protocoller
eller Litt. Z. pagr. 243.
Tranquebar d. 28 supra.

testerer
Rektorij
Gjellerup

vide Y og Aa. Pr. Litt. Z. pagr 239 & 240.

Translat.

Anno 1826 den 30 Julij. Da Sinsij Settiar paa
Porrear samt Pirúmalei Setty ibidem indstod
Innen Dalgsom Ennindu paa Kelli Grunden
Marneli kaldt paa Porrear. innefleg. Under
No 84 Bygn for John Pillai og Periagasa Pillais
Kalle Grund, Bygn for Ramalinga Pillais Wal
le Grund, Kiorke for den store Tamul kaldt
Patgei Vaikal, og Kjuken for Siranguis Gangn. i
Innen 4re Settiationer beleg paa Kalle
Grund beferdes 45 Gröfter østen 18 Fods Bredd.
Da. Bygn for Periagasa Pillai og Periatambipillais
Kalle Grund, Bygn for Pillais Kalle Grund,
Kiorke for den store Tamul kaldt Patgei Vaikal,
og Kjuken for den Tamul kaldt Vadimaikal,
Innen 4re Settiationer beliggende Kalle

Gr. beferdes 150 Gröfter. For Digt 2 Huse Grund
beliebne sig tilsammen til 165 Gröfter. Digt Et Hundrede Fem
og Halfemsindstyve Gröfter samvel efter solgt lie
ommeldte Sinsia Settiar for den Summa 70 3/4 Rdr
Ag Da eig i Contant paa Documentet Digt Halfemsindstyve
og 3/4 Rdr. Den paa og paa Efterkommere beferdte og be-
eignede omtalte Kalle Grund og Huse ligeledes
Kaldes forvidnet samvel eig Underskrevne i
2dra Wijtunna Ammonnorpa. — Pirúmalei Setty
Forfattat af Pagodens Maniagar Ramaien Jagrufaarij
i Wra Landbygnas Maniagar Skippen
Da. Somasúndaram
Da. Narainasamij

Translatet af
Tamodaran

Ao Yiruku Tranquebars Rät. Mandagnu den 24 Julij 1826
samt indfört i Jaurn: og Skiöt Protocoller Litt. Z pag:
testerer
Rektorij
Gjellerup

244
Tranquebar d. 28 supra.

Translat.

Anno 1826 den 18 Julij. Paa Forlangende af Sende Padeatgis
Son Karutta Padeatgi Lonn Bode Stekangadu Gaden vorend
Chingamangalam at indstod Jaun Abancagarens Skiöt Lie Jaun
Grund den Jamme opstaar det Evangelisk Gjenmenanende
Tillandsk og mundt og besandt som følgende — Alle den forelagde
Kiöt af Bengala Nairers Huus Gaard paa Stekangadu, liggende
den Vesten for Evangelii Gaard, Norden for Gaargangen
Sppe Padeatgis Laggaards Jorden. Østen for Mellemmuren
Padeatgis Grund og Sppe Padeatgis Laggaards Jorden og
Bygn for Mattiuana Meidales Grund. — Det Sybal og Grund
som indbefattedes i bemeldte 4re Settiationer, vidgjemmeldt
med Gjenstridelses Lond, og besandt med den forrige Kiöt

fra Dgl. til Dagl. 50 Lord., med den vestre Kreds fra Dgl. til Dagl. 50 Lord., med den vngl. Kreds fra Dagl. til Mond. 54 Lord. og med den østre Kreds fra Dagl. til Mond. 54 Lord. At den Fyrbøl og Grund som bemeldte i Dessen 4de Sattiatetter nu paa Land. Secr. Forvalter Frederiksen med Landsoldat Narainen Padei retyr ved den 22de Augusty 1825. Ovenmeldte Fyrbøl og Grund med Lovgaard fra 25 Madras Compagniets Regier, saavel som Lovgaard Skiødefod ifølge det Kongelige Gouvernements Forfatning af 12te May 1800 ufstregen. Ovenmeldte Fyrbøl og Grund Lau Karetta Padeiatyr og Hans Arvinger herefter og bruge saadanne som Hans Eiendom Eiendom og Eyelig. —

Forfattet af Tillamutta / Landbygnes Mandager /

Translateret af Tamodaran. —

Dgl. Ved den Trangebars Dist. Ret Mandagen den 24de Julg 1826, Hvilket indført i Forh. og Skiøds Protocollen Lit. L pag. 245

testerer
Rehling
Justitsborgmester

Translat

Jeg undertegnede Forvalter Ahlefeldts Arvinger Lærer Mestan Marcar nu Døv af Mamuen Mar. Hr. Hans Porrear, nemlig: alle og enhver saadanne Arvinger Debet og Credit saavel Jord Obligationer og andre Gieldsbreve, som mand fra Hans og Fader og i alle Steder Hvor Jeg maatte erfare, navnlig Huset her i Byen. Hvilket herved overdrages, Arvinger, Dør samme forvoxet og Jeg nu undertegnede Dagl. Dansk Hr. —

Forfattet af Drumugam / Landbygnes Mandager / Hannusamij Naik / Hjemmeværd /

Translateret af Tamodaran

Dgl. Ved den Trangebars Dist. Ret Mandagen den 24de Julg 1826, saavel indført i Forh. og Skiøds Protocollen Lit. L pag. 246.

Trangebar d. Ds. testerer
Rehling
Justitsborgmester

Dito Dgl. og Hr. Pr. Lit. Y pag. 841. —

Translat

Anno 1826 den 29de April. De Hvis Boutaquier Myaran Settiar paa Porrear, Jamadeng Narainasamy Settiar i Byen Trangebar, Sudlost Kreds Valgforsamlings Distrikt Nellu Agram, nemlig: — Jeg og Velfornemt Nellu Agram Valg gaar paa Porrear med Øglige Nellu Mar. Hr. Hvilken for Alen udi Kilakudetangi Nellu Agram Mandag for Lennes Nellu Agram Lodsk Arreiacarepangi, Byen for Lonsbyplads Lodsk Kuditangimodu, Øster for Nellu Agram Lodsk Nellaikaran Pessu Nellu Agram paa begge 4re Sattiationer under No. 233 indfoldende 94 3/4 Grofstr. Dr. No. 71 Grofstr. 4 Tall 2 1/2 Klage Nellu Agram indfoldende 165 3/4 Grofstr. — Hvilken Et Hundrede Fem og Tredsindstyve og Tre Quarter Grofstr. saavel og bortfolgt til Jam for Fru Dumma 60 Madras Compag. Rupier. — Dem og Hvem Tredsindstyve og halv Rupier af Jam i Contant saavel Hvem Tredsindstyve og halv Rupier af Jam Ostersommen befindt Bebommet paa Dan Jam og Jamd Ostersommen befindt og Enighed paameldt og Hvem dybbelig. — De Vedkommende Jamd saavel Jamadeng og Hvem dybbelig Jamd Byen Trangebar Distrikt. — Hvilket Jeg Undertegnede nu erklærer for Sandhed. —

Jamadeng i Byen Trangebar

Østre Byggre Jamdyber
Forfattet af Skrivpersonale
/ Kontorassistent /

Byen Agaram
Dr. Lamikoben
Dr. Skipper Landbygnes Mandager

Narainasamij
/ Hjemmeværd /

Translateret af
Christian
Conferered af
Damasagaram

Lgl. Indre Tranquebars Ret. Mandagne den 24de Julij 1826
paa[begyndt] [og] [fortsat] i Dansk og Malabarisk Protocollen Litr. L. pag. 247.
Tranquebar ut supra.

testerer
Rehling
Justitiarius

H.

Translat.

Aarit Sittiraveetti den 21de Maij A. C. 30te Maij 1799. —
Die Katta Pillai i Tranquebar, fremmøder og Nærainen Pillai paa Kattupalaam udi Holl. Indien Jurisdictions og Embedsforretninger beboffende at gjøre Mandag. Jeg Justitiarius Holt til paa at meget tilforordnede Tolkemænd at gjøre og lagt dragen af paa det Locum for min Høie Embeds Regning 25 Rdr. Specie Pagoder. Da erlagde Disse Fem og Tyve Pagoder paa stedet og af paa i Contant, fremmødte derimod Dagen og at fremme Original Protocollen paalober Rettens ricket 30te Maij Aarit Sittiraveetticu A. C. 10de Julij 1800. — Hvilken Embedsregning ikke kom i behørig Termin. Da forlegtes en at bortfølge uvist fiins ikke at jeg nogen Embedsregning igiem fej Dorof betalt. — Vaaledes nu erlagde Nærainen Pillai fornævnte og fremmødte ikke Holl. Indien Jurisdictions Embeds beboffende at gjøre die Katta Pillai. —

Vaaledes ofvenstaaende Regnes
Underskrifter Confattent af
Sivalingam —
Ditto Rettirabadi
Ditto Ramen

Vaaledes Nærainen
Egenhændig
Nærainens Søn Marimuttus Do
Suppiramanien

Aarit 1800 den 19de April ofvenstaaende Regnskab leest i rigtig Rets- Ret fremt
indført i Litr. A. pag. 159.
Vedlasuppiramanien
Translateret af
Christian

Conferered af Dewasagayam.

Lgl. Indre Tranquebars Ret. Mandagne den 24de Julij 1826.
paa[begyndt] [og] [fortsat] i Dansk og Malabarisk Protocollen Litr. L. pag. 248.
forsaavidt tilligemed at det idag af paa Embedsregnen Sagen
ofvenfornævnte at paa Retsforhandlingen af commorandi Pakkiamuttu Kaa
(fremkaldt af Sagen)
fandt idag i paa Embedsregnen at nemlig Pakkiamuttu
ej fulbyrdet idag vidtløftige ungen at bemeldt paa commorandi
Pakkiamuttu vidtløftige ungen Embedsregnen. Da Embedsfogden
Politiejudicieren vedkommende Grundeier. — testerer
Embedsregnen med Justitiarius Engl.
Rehling
Justitiarius
Tranquebar ut supra.

A. (L. S.)

Christian Albrecht Bluhme

Hans Kongelige Majestæts Assessor i det Kongelige Landsoverret samt Hof og Stadsret i Kiøbenhavn, samt Regierings Raad og Gouvernements Secretair i Tranquebar &c. &c. &c.

Gjør vitterligt: At Anno 1826 den 2den Julij for mig ved fremkommen Mechaneedi Valiway ved Regierung vor at foran mig tilstedeværende Pakkiamuttu Kaa og Grundeier af Kadiesen Marcanes Gaard i Byen Tranquebar, hvilket fremkaldt og Grundeier, efter begiæret af Overretsassessor Mechelmeed Calvai, fandtes 3 Tali 1826 fød Land ved Fortvandrende med Secretairets Assistant Tulsinaigi Tulsies Segl og Underskrift af Regnskab Embedsregnskab, som følger —

Nord 75 Rd. F.

West Front til Gaden 42 Rd. F.		42 Rd. Fod. Øst

Syd 75 Rd. F.

I Nord Halvfierdesindstyve og Fem Rd. Fod.
I Øst Tyvetyve og To Rd. Fod.
I Syd Halvfierdesindstyve og Fem Fod.
I Vest Tyvetyve og To Rd. Fod. Front til Gaden.

Matricene den ovenskrevne Eiendom ved Forretningen.
Forresten med Matricene den samme del Grunden i Nord Ende
Tranquebar i Sydv. og West Nabolaug.
I Nord ved en lille Gyde den tilforn med Eiendommen.
Dg da Mekaniker Calwai som mig har overtydiget
sin lovlige Arv og Adkomst til ovenmeldte Huus og Grund
paa tilskjøde fra ikke Huus og Grund, hvoraf Løn
og ret Ret er afstaaet mig, som nu saa og Anmelder
lovlig og med Rette tilforn mig Eiendommen, saaledes
saa vidt Jeg kan gjøre mig det klar, som en
dygtig og lovlig mand, vel og kan, ved Forstand
af sine Ret med mindre mon.
Ret til Forkjøbsret har det Kongelige Gouvernement
Veigl Justice sat, og ikke Skjøde af mig ydmygst
ere indkommen.
Tranquebar den 29de Julij 1826.

C. Blichme

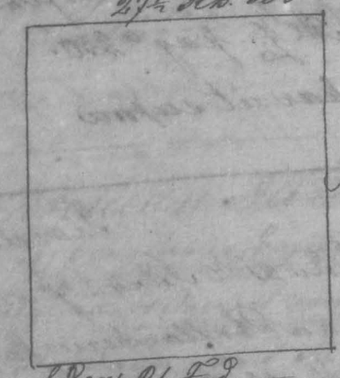
Skjøde
for Mekaniker Calwai paa
et Huus og Grund beliggende
i Kadiveer Mareans Gade i Byen
Tranquebar.

Læst i Byen Tranquebars Ret. Mandagen den
31te Julij 1826, samt indført i Jorde og Skjøde Pro-
tocollen Litt. L. pag. 249.
Tranquebar ddt. supra.

testeres
Rehling
Justitsraad

B. (L. S.) Christian Albrecht Blichme
/: Ved sit Embedes Segl som Skjøde Ret pag. 249 :/
Gjør vitterligt: At Anno 1826 den 24de April for mig
og Forretningen Hedermandsheiden med Lagrin
mig om at faae Jeg dis Skjøde ret at Jorde tilforn

Huus og Grund beliggende i den Mosfiske Gade i Byen
Tranquebar, imellem Huus og Grunde, ifølge Lagernig
af Forretningen Hedermandsheiden, dateret 25de April 1826 for
ladt afstaaet ved Secretariatets Assistent Lidtmog
dig Stilles bekiendt og bifaldet af Lagrab og Skjøde mig
som følger.—



I Nord Syd og Sye en halv Rh Fod. Front til Gaden.—
I Øst Halvtredsindstyve og Ni Rh. Fod.—
I Syd Syd og Syder halv Rh Fod
I West Halvtredsindstyve og Ni Rh. Fod.

Muren i Syd Nabolaug de øvrige Mure Eiendommens.—
Dg da Hedermandsheiden som mig har overtydiget
sin lovlige Arv og Adkomst til ovenmeldte Huus og Grund
i tilskjøde fra ikke Huus og Grund, hvoraf Løn
og ret Ret er afstaaet mig, som nu saa og Anmelder
med Rette tilforn mig Eiendommen, saaledes saa vidt
Jeg kan gjøre mig det klar, som en dygtig og lovlig
mand, vel og kan, ved Forstand af sine Ret med mindre
mon.—
Ret til Forkjøbsret har det Kongelige Gouvernements
Veigl Justice sat og ikke Skjøde af mig ydmygst
underskrevne.
Tranquebar den 29de Julij 1826

C. Blichme

Skiöde
för
Huidermuckeiden på jord
Gård och Grund belägenheter i den
Wlofsker Gata i Byen Tranquebar

Löjtnanten Tranquebars Arkt. Mandagen den
31 Julij 1826, jemte intförd i Jemte och Skiöts Protocollen Lit. Z. pag. 250.

testerer
Rehling
Fogdebetjent

Tranquebar ut supra

6.

Translat.

Anno 1826 den 21 Julij - Till Laga Lagmans af Nama Paderiatyi uti Tattuckerie Jurisdiction Tinget uti Gott Rum Alm. manlig: - Uti den Hallö Egen belägenheten uti Tranquebar Lilla Jambadei och den belägenheten Nätchini Grund, som Landtmätaren Commissions Skiöte lyder uti Laga Landtmätaren Commissions Skiöte lyder uti Laga Landtmätaren Nicapatanam Paderiatyi uti Nama Rama Paderiatyi belägenheter uti följe 1/3 del som Jan Lindt med Rama Paderiatyi bemälte uti följe 1/3 del som Jan Lindt med Rama och Lac - Gnellan bedrefter uti med inom Den Ingifvit -

Uthi egen Mättia Paderiatyi
Brud Nicapatticen
Dto Tama Paderiatyi
Dto Nicapattica Paderiatyi
Uthi egen Tandai Paderiatyi
Dto Dto Brud Natta Paderiatyi
Brud Alagappa Paderiatyi
Uthi egen Brud Kurimuti Paderiatyi
Dto Dto Dto Ramalingam
Dto Dto Dto Tandavaragen
Brud Kattan
Dto Vicappen -

Translaterat af
Tamodaran

Löjtnanten Tranquebars Arkt. Mandagen den 31 Julij 1826
samt intförd i Jemte och Skiöts Protocollen Lit. Z. pag. 252.

testerer
Rehling
Fogdebetjent

Tranquebar ut supra

D. vide Pag 162 Pto Lit. A pag. 129.

Translat.

Anno 1826 den 21 Julij - Till Wengidasala Settiar, som Lagman
Seenarada Settiar uti Kattuckerie Jurisdiction Tinget uti Gott Rum
ifrågan uti Gott Rum Dalj-Lantmäteri uti Hallö Egen
omalig - Emedan emellan Kärandena uti Hallö Egen
Lilla Jambadei innehafvande 454 Grofstar och af samma
emot Swaranden Natchini Grund Lilla Mangaiar
padägei belägenheten uti Tranquebar ifölje samma
Kongliga Commissions Skiöte Gränse emellan lyder
uti emot Lantbrukaren Nicapa Padeiatyen i Rama emot
leg 15½ Grofstar samma af Mannadofgrund i den
Jord 55 pro Cto tillegnad Natchini Grund Lilla Padei
gai, Hvar bortfalgt till samma 4:de Mantio Utgrunder
för den Tiden 40 Madras Compagniets Rupier, Da emellan
för den Tiden 40 Madras Compagniets Rupier, Da emellan
Tyrgetijne Rupier af samma i Contant samma Inkommen
samma Lan samt samt Efterkommen Vexel till
samma och Lagligha omständigheter Hallö Egen samt samma
Natchini Grund tillegnad Rangan nogsam kunnigt
och lagligen - Och som i ingen Pretention uti
samma, skuld fligt och Emot, Da Kärandena
afgiorde samma - Dagen för i ingen Rama Padeiatyen
förmäind och samma Gott Rum Dalj Lantmäteri
uti Hallö Egen och Natchini Grund till Wengidasala
Settiy -

Ramen
Ombudsman

Konfirmerat af Ramaien -

Dito Enga Wand Mangai-
Do Do Do Mergidasala Paderatgi pua Tewanalliar
Do Mattajer
Do Laminader
Do Do Do Mútlier Paderatgi
Do Kerapatlier
Do Nellamuttú-

Translateret af
Christiern
Conferered og Attestamt af
Dewasagayam -

Lbtr Leudru Tranquébars Stnt. Mandagne den 31 Julg 1826; fandt indført i Fandts og Skiöds Protocollen Lttr. Z. pag. 253. Hvorfor tilsiger attestanten at det ikke af Fuldmægtigerne Lauretsamb. at dem i vor nærmeste Provincial maatte vorde 2/3 Deel Mullu Agrum af Distr. Tannadallar Mirappen til Dato til nogen anden følgt. paa Gud allene med nogen andre Gejstlige Anlagt. Dette Lbtr. Leudru unie Jamed og Gejstlighed Angt. -

Tranquébar ut supra. -

testerer
Rehling
Justitiarius

A. Den Kongelige Landvæsens Commission giör vitterligt: At, Aar 1804 den 24de November for os fremkommen Marimuttu og Samen Ingiert Skiöd paa forskjellige Agrer Skyldne og Agre tilhørende paa Satanguédi og forenskar Dyrenabning opfordre af den Engelske og Hollandske Regjering saa vidt gjeldende Eidmænd.

Mandelig
No 46 Potta Muttu Nelly - Grotter 87 } 30
57 Ditto - 181 }

Dito Tillandt Leggjorde Skiöd pag. 90)
paa den Indrefstnde Enche Born Gaarde og Commissions Lagt
Tranquébar ut supra
M. Core
Hermansen. -
Gd. Halse:
Lbtr Leudru Tranquébars Stnt. Mandagne den 7de August 1826; fandt indført i Fandts og Skiöds Protocollen Lttr. Z pag. 254
Tranquébar ut supra -
testerer
Rehling
Justitiarius

B. Paa Forlangende af Enken Marimuttu, som nu er Enke efter Lastar afgivet Enken Attest, at Hun skulde indgive Hos Parimanam sin retmessige Anmeldelse om Hendes Mands Potta Pulleis afdöde Hustrue Mullaagrum Indlig gruck paa Satanguédi Dalet Pottamuttiveli indfaldne 268 Grotter, saaledes at Indrefte vedkommende Eiendom

Swalingam
Ramasamy
Muttirapadé
Palanicappen
Nagamuttu Pulle
Dito Enga Kirapattira Pulle
Vaalde Sabapadi Pulle Enga
Walajédam
Irulappen
Arunasalam
Dito Enga Sidambaram
Muttien Agnjam

Translateret af
Dewasagayam.

Lbtr Leudru Tranquébars Stnt. Mandagne den 7de Aug. 1826; fandt indført i Fandts og Skiöds Protocollen Lttr. Z. pag. 255

Tranquébar ut supra

testerer
Rehling
Justitiarius

C. Jeg undertegnede Maximiitta Lieutenant forvel. at-nemd-ved-mit-underlig Gield forpligter dig Mattep sen Pulle den Summa 36 Madrapier 8 anna.

Hvilken Summa lover jeg, at tilbagebetale samme inden 2½ Aar fra denne Dato. — Til Sikkerhed for Kapitalen og Renterne af bemeldte Capital samme jeg pantsætter til samme med 1/3 Prioritets ret min tilfornævnte Ejendom beliggende paa Pattangadi, indeholdende 268 Grafter store Landmaaling Commission Mark indeholdt paa min Ansøgning Maximiitta Pulles Mand inden 24 November 1804 forbemeldte Jordstykke.

Hvilken Erklæring idag blev samt til den fastholdte Forvisning, da den Creditoren inden mindre Lov og Dom kan stille bemeldte Ejendom paa min af fuldbyrdet Auction og gjøre sig deraf betalt. — Til yderligere Vedholdelse af alt samme jeg underskrevet denne Pantobligation i 2 Exemplarer.

Trangebar den 24 Julij 1826.

Hvad Mergidasalam. Dette Tegn Maximiitta
De Sivalingam. — Tegnsamme

Translateret af
Devasagajam.

Forevist Trangebars Ret. Mandagen den 7de August 1826, samt indført i Pants- og Skiøde Protocollen Litt. J. pag. 256. Hvorfor bemeldte Maximiitta Pulle for sig og sine Arvinger og Eftermænd inden Tinglæsningen af denne Pantobligation og Erklæring i alle maader efterkommer Indholden af samme Obligation og Erklæring i alle maader efterkommer Indholden af samme Obligation og Erklæring i alle maader efterkommer Indholden af samme Ob

paa Lauritsø Ogns. fua Saleig fælm afgiørd saamm.
Kualrhø nu eig forrioigt og saaned eig Lauritsøen
mat forgaa i Retund dommerndsa —
Vad Appan Lappiramaniens
Dø Appareny Tinghaund.
Dette Dom er forfattet af Ajemd
Dommerne
Maililigaard. —
Loftuden Tranquebars Ret. Maadagen den
7de Augusty 1826, saaledes indført i Jaadts og Bøger
Protocollen Litt. Z. pag. 257. — Hvorfor bekiender attes.
Hvad at dette ikke af Jaadtsbøgerne kan udfø-
res at staa i nogensomhelst Forbindelse
med tidligere Documenter af samme
Natur som ovenmeldte Documenter
ere af Dato til nogen
anden følge, paaskrift eller Forandring nogensteds
Hofdets Enlags eller Forandringer findes mue
Land og Justitiens Vegl. —
Tranquebar udi supra. —

testeres
Rehling
Justitiarius

Translat

Paa Forlangende af Maadeppa Naick Jamm-
endsteenen Kavaree Lasten afgiordt
den 11te Mardag. — Da den af Dette Mad
kundte Naikers 2de Hustru Kinnan navnlig
Rengeja Naiker og Kistneppa Naiker med
Forbemeldte afgangne ikke ere tilstede
for Retten Hvorimod, saa vel af
Forbemeldte Hinnan Kinnan Foged af
Grund beliggende paa Utrigenangalam
Lod med Forread i Rama Naiers Gade Kiøbt

Loftuden Tranquebars Ret. Maadagen den 7de
Augusty 1826, saaledes indført i Jaadts og Bøger Pro-
tocollen Litt. Z. pag. 258. —
Tranquebar udi supra. —

testeres
Rehling
Justitiarius

vide Dag 182. Pr. Litt. A pag. 1818/182. —

Translat.

Aaret Naades den 11te Martij 1826 den 22de
Martij Dito Kviatambe Meedaliaes Kinnan Sabapadi
Mudaliar, og Soekalinga Meedaliar paa Utrigaman-
galam, samt eig Meerkundte Naikers Kow Wara-
Dappa Naiker, ibidem indfødte Inner Kalg-Lanskere
mødte Maadag — Hvorved bekiendtgiøres Jammaa-

vnd Gjæld. og Grund beleggelse paa Skrigaman
galam tol mnd Torread i Rama Naikers Gadeu
mnd paaanen 4re Sættiationer saaledes som
saamme Secretairial Bøger vidnemnd forfa
ttede 14de Januarij 1811 ad mindre saame eig
bortfalgt til saae som nu Summa 280 Rdlr. –
Da eig Sidst Tre Hundrede og Firesindstyve Rdr
af saae i Contant saamt Obligation, saa lan
saae beregnet og befindt Sig af omhandlede
Gjæld og Grund og hvad lignende Summa til
beregnet. – Kan nu eigen Pretention paa saam
Gjæld saaledes naar afbetalingen La Gud eig
selv afgiøre saaledes. – Til Vedhold saaledes
saamt eig omhandlemaal til saae vores
meldte Secretairial Bøger og Lavi udførte Trans
sport, saavel til Gjældens Gield saamt eig frie
villigen underskrevet Kiøbe Kalg Contra
act i 2de Bilage Dannemarks. –

Confatum af Stue Etagen
Skrivasalam (Kolumstad)
Mand Sadaraden. –

Wara Dappa Naiken
Egenhaand

Do. Secund Naiker
Do. Ramen. –
Do. Stue Etagen Rengøring. –

Omskrevet af Christian
Conferendt og Stuefoged
Skrivasagaram
Kongl. Vor Told!

Sogneridet Tranquiebars den 7de Augusti 1826, saavel endført i Sandt
og Skiøde Protocollen Lit. L. pag. 259. –

Gjenfød billigt akkjendes: at det ikke ved af Vaa Embeds
mandens Forretning, at det i commercielle Gjeldsen nu af 2de
Hoderne allene saaes Anmeldelse til Dato til nogen andens
følge, end Skjøde, allene mand nogen anden Gjæld skulde
ske Endskjøndt Eieren eiendom Grund og Gjæld Regl. –
Trangiebar d. 8de Septbr. –

testerer
Rehling
Justitiarius

G. –

Johan Rehling
Regierings Raad Justi
tiarius & Executions Di
recteur i Trangiebar

Gjøre vitterligt:

At. Anno 1826 den 27de April blev
paa Forlangende af Naraina Samy Settj og i Medfør
Dom og Exekution under 22/4 f. A. paastævnt Ved Dags
forandring ofterskrevne Executen fornemme og forrette
Sabadag Helsommende Gjæld og Grund beleggende
i Sengiedangarei Gade paa Tellaly. –

Første og 2den Auction blev udsolt den 22 og 25 April
1826 uden at nogen Bud skete. – Executionsforretnin
gene blev herunder fremlagt paategnet og udtaxt. –

Conditionerne vorde oplæste saa lydende. –

(L. 1, 243 Dal Lit. Gjældens Lignelse Bøger pag. 176.)

Imidlertid blev denne Gjeldsen indsat og vurderet
for 60 Rdr. da en ny Bud skete indsat til 40 Rdr. til 30 Rdr.
til 20 Rdr. til 15 Rdr. Naraina Samy bød 16 Rdr. derefter
18 Rdr. Naraina Samy 20 Rdr. derefter 21 Rdr. derpaa
Pedaa 23 Rdr. derefter 24 Rdr. derpaa 25 Rdr. saaledes
bød forskiellige ind Gjældsen og fik den. – Efter denne
Auction blev slaget derpaa Pedaa for 25 Rdr. –

Da der ofteromeldte derpaa Pedaa saaledes var
ifølge Conditionerne overlagt saaledes

Pundicherry den 26/26 Pgue og Fem skadras Rupie;
saavit Deslo Tilregnes ifølge Regning —

Saa tilskiedesherved

Appaü Pillai som samtykker
i Tegn Grund og Grund
beliggende i Sergidankaui Gaden paa Tillaly
til sig og Arvinger kiøbende bruge brugte
og afhende ubehindret Eiendommen
Tillaly eller Jordene. — Tilh. til Landskyldsen
Kiøbet uden Haand og Jordrydelse Regl. —

Tranquebar den 19 Julij 1826

Rehling
Auctions Directeur i Tranquebar
(L. S.)

Auctions Skiøde
for
Appaü Pillai
paa et Hus og Grund beliggende
i Sergidankaui Gaden paa
Tillaly —

Da Tegn afsagt i Retten i Tranquebars Ord. Mandagen den 7de Augusti 1826; saavit indført i Rettens og Skiøde Protocollen Lit. L. pag. 261.
Tranquebar ut supra —

testerer
Rehling
Justitiarius

Vide pag. 262 Pa. Lit. L. pag. 261.

H. Jeg Undertegnede Appaü Pillai som vorder anført Kiøber og Grund til Rosen. Der for Auctions Valg-Summa, saavit Auctions Protocollen udviser anført 42½ Rupie i Contant paa Auctionen, saa kan jeg bekiender og bekiendt samme med ald Ret og Adkomst og Jordrydelse til samme. —

Til Landskyldsen for Jord og Eiendom saavit forsaavidt Hvitsund Ammonds Fa. —

den 7de Augusti 1826

Appaü
(ingen Segl)

Bond Sepperamanien
Da. Tanikodi —

Underskrevet for Tranquebars Ord. Mandagen den 7de Augusti 1826; saavit indført i Rettens og Skiøde Protocollen Lit. L. pag. 262. —
Tranquebar ut supra —

Tamodaran

testerer
Rehling
Justitiarius

---

1. Conclusion af Forretning i Dagen dto 26/1826 Ord. Evangelisk Catechere contra Komarappa Setty og Rosa af Rosa af Settambala Setty. —

Efterskrives for Ord.

Den Justitionerte Komarappa Setty og Rosa af Settambala Setty, Hvis ni med lovlige Arbeidsfuldmagter forsynede Fuldmægtige Ord. Mandagen den 7de Augusti 1826 for Auctionen af Jorden udlagde Afgift til Hans Majestæts Casse af den forskrevne Hoved-Jordskyld, som vilkaarlig af S. T. Hr. Gouvernøren og Directeuren Seidelin ansættes til Rdr. 9 hvert Aar, forbydes —

At opbære noget Overskud udover ovenanførte Afgift —

Tranquebar den 7de Februarij 1826 — J. Rehling

Efterskrevet Tranquebars Ord. den 7de Februarij 1826.

J. Rehling

Skiønt fremstillede sig Tvivlsmænd at indvende

Gouvernementets Ønske den 18de Julij 1826

H. D. B. Seidelin

Wardskrifvare Nielsen
Dr. Westeraasen. —

Translaterat af
Christian
Conferered og attesteret af
Domsagsagen
/ Consl: Schwabe /

Sogneskrifvare Kantzelliet i Westeraasen den 21 Augusti 1826; fant icke stort i Fasten og Bien Protokollen Litt. F. pag. 279. — Hvorfor tillige anmerkes at ifra Assessoren Hans Lunds ifrån af Fastighetsägarne finnes at hafva begärt Assessorn i Consistorium Doctor Hvitfeldt som i vederbörande Dokument namn. Skiftesman tjenstgjort, ej fallen emellertid ingen Assessor ifrån Consistorium. — Förmenligt finnes ifrån af Fastighetsägarne at hafva följt, fastän Hr. Assessorn ingen anmärkning emot Laga Skiftets Förrättning hafva i vederbörande Dokument anmärkt. Gjordes. — Hvilket Landtmätaren underrättas uti Nåd och Gunst att Kongl. Majts. — testerer Westeraasen d. 8 Augusti. /

Rehling
Fullmäktig

Translat.

Aarst Piranadúda den 29 Juli Stilig År. Den 3 Augusti 1810. — Kom ni undertecknade mätare och den Andre som S. J. Sjö. Sogneprost Rehling hade befruktat och ändamålet är den i denne 3 Augusti innevarande Stiftade Skiftesman Mårigappa Mårdaliars, Arimiga Mårdaliars Hustru Mari Mårdaliar

och Ramalinga Mårdaliars Hustru Nagalinga Mårdaliars Depositioner och afstår Hustru Lovisa Jansdotter blev förfaren befunnit och funnit saladen som följer. — Den Gränsomtvist som förekommit för Kronolth 3 Arvingar samt som nu finnes för Kronolth 3 Arvingar samt som nu fördigvist brukas af nyssnämnde Gårds som uppsagts af den förgicvet brukades af nyssnämnde förskildt. — Af Andiappa Mårdaliars Hustru Murugappa Mårdaliar bortsalde 10 Pagodr af sitt Gränsomtvist till 2 Arvingar varandige Arimiga Mårdaliars Hustru Mari Mårdaliar och Ramalinga Mårdaliars Hustru Nagalinga Mårdaliar. — Kronolth Arvingar ibemälde fält och Grund blev märkerat och hvilt i dessa Rote och tillstod Afskaldsbrevet till förvarande. —

Vardades 3 Arvingar förmedlegen för undertecknat. —

Arvingar Andreas Kapt
Murugappen Gruppand
Maris — Dr.
Hustrugen Nagalingans Dr

Af detta nu uprättade Copie afstår Originalen bemälde af

Appu
Nagappen. —
Hustrugen Pardevarayen. —
Nagalingan
Suppiramanian
Nagamuttu
Muttia Mårdaly
Murugan Mårdaly
Sedambara Mudaliar
Pawadei. —
Hustrugen Arandeis
Pardevarayen. —

Translaterat af
D. Christian

Conferred og attesteret af
Domsagsagen
/ Consl: Schwabe /

Lofvet uti Tranquebars Kat. Manbygds Rn 21 Augusty 1826, samt införd i Fiscals och Bisitz Protocollen Lit. L pag. 274 — Kronofog Lillegren anmodas at det i commenden Dokument med stående Klien Lön nu ny Copie. — testerar
Tranquebar d 28 augusti — Rehling
Justitiarius

G. Jag Undertecknad Tsiralai som alt talar med min Herre Kollen ödmjukt klagar min Testamente och Contract ifrån Sami Naiker, emedlertid — Så sant i förmånen mycket Ovan för gifvit mig Underskrifning, samt i det fall, at sag och samme Broder Rodan Daraja Naiker, för omkring dags Date återstår till mig," at en mild rättvisan, måtte förbyggja, och bygga för mig, gifvit mig Underskrift som lagen mig lemnar, och med mina klokliga Afgångar bestrida mina Herr Ceremonier Underskr. emigrat. — Förbaanfag samma jag ovanskrifna till sam, mina mig tillförene rättigen och orättigen lyckotonnin m. m. och återstår rätta summa. —

Altså bad sam med Ödmjukhet och bringta samma, samma från dags Date, som och ofvan mina Herr. —

Tandakkö-vå jag förmånt och samma under "Konungl Segel uti Kollens Brandvakt. —
Tranquebar den 16 Augusty 1826:

Lofskrifvet af sami Ombudsman Tsiralai egenhändigt
Kind Kaimukappen
" Kuttaien
" Arunasalam

Undertecknat af
Maitelingam

Lofvet uti Tranquebars Kat. Manbygds Rn 21 Augusty 1826, samt införd i Fiscals och Bisitz Protocollen Lit. L pag. 276. —
Tranquebar d 28 augusti — testerar
Rehling
Justitiarius

A. — Till Den Ädle Kat. —
Ombudsmannen Förmyndaren!

Undertecknad finner sig nödsakad att ödmjukligen anmäla för Ädle Kat. Rätten följande förmyndare Rn Swenska att underlägga Maria Ödmjuka Mödrelig Dalis Lemnar och Ämning Sadeckappa Mödrelig, tillhörande Rn andra Lemnar, afgången ehjemål Mödrelig Rn Tanikodi Mödrelig nogsamt kan med Rätt gifva mig min tillbörande Underdånighet, och ogifva mig min tillbörande Underdånighet; samt att bortfölja och gå ifrån Rn ombudsmannen; samt att protestera emot, att Rn bortfölja tillförene Maria och ifrån Lemnar och annan ställe gå ifrån Lemnar m. m.; — och Rn ombudsmannen, emedlertid Maria Rätten Kat. täcka att lägga sig under Rätt Rn Kat. täcka att lägga samma till Protocollen, — och vänligen mina Protest måtte införas i Fiscals och Bisitz Protocollen, — och vänligen mina mig tillerkänna af förfalgd Dagen tillbörligt Underdånighet.

Tranquebar den 28 Augt. 1826
Underdånigst
Rn
Swenska Parivadam

Concipierad af Maitelingam
Translaterat af Duvanegayam. —

Lofvet uti Tranquebars Kat. Manbygds Rn 28 Augusty 1826, samt införd i Fiscals och Bisitz Protocollen Lit. L pag. 277 —
Tranquebar d 28 augusti — testerar
Rehling
Justitiarius

Vide P. og B. Dr. Litt. Q. pag. 222. 178. — P. P. 288. ii. 32.

Som bekiendtgiort af underskrevne Enke Flora Letchumi
na Letty, Enkesogtarum sig fornemd. giver Fuld
Magt, at fare ifølge Overskiøde af Tranquebar
Fuller, dat. 10 Septbr. 1818. lovlig stadfæstet under 12 Octobr. s. a. —
tilforn eiende Huus og Grund beliggende paa Hoved
gaden i Byen ved Sp. Politie Enkemd. Peter Holm, med
samme Ret og Adkomst som formeldte afdøde
Enke Letchumana Letty med ommeldte
Overskiøde selv have besiddet, til bemeldte
Peter Holm med Forbehold af Sp. Politie Enkemd. P. Holm
Summa 60. Fredsindstyve Madras Rupier
Paaskrift bekræfter fornemd sig for mig Enke
Letchumana Letties Ludelighed og gyldighed.
Underskrevet Byens Valgforstanderskab i Ved
kommende Anledning.

Tranquebar den 7 de Augusty 1826

Ramanujy
Tolk paa

Flora Elisabeth
C. F. Brandis — P. Radregiesty

Aarstad Enke Ramanujy med bekiendtgiort
sig, for mig Byen i Byens Fornemskab,
at bortfølge omskrevne Huus og Grund til
Sp. Politieenkemd. P. Holm: hvorimod fornemd
Tranquebar den 25 Augusty 1826.

L. Letchumani
f. Tolk paa

Læst i Byen Tranquebars Ret, Mandagen den
28 Augusty 1826, samt indført i Fornem. og Skiøde
Protocollen Litt. L. pag. 278.
Tranquebar ut supra.

Ramanujy
Tolk paa

Vidnet
Rehling
Justitiarius

Translat.

Anno 1826 den 17de Septbr. — Dee Flora Elisabeth i Byen Trangue
bar, fornemt begge ekkevose og ekjælé ihidem. Dr. Gottl. Rhen
ius Contract forekommende, vedkiendte. — At de Pagoder som nu for, af
fornemt Huus bekommet Kiøbesum, nemlig 180. Firehundrede Tyve Pago.
Afstrag, Huus og Grund 180. Firehundrede Tyve Pagoder, eller Madras Rupier 233 — 5 — 11 —
Pagoder, vilde ekkevose og ekjælé ihidem Dr. Gottl. Rhenius
Hvad Resten 80 Tyve Pagoder vilde nu Dr. Rhenius Huus, og Grund
Contract nu forekommende ved, skal noms til fulde bet.
Contract nu fornemt overskrevne, skal noms til fulde bet.
Flora Elisabeth og ved, nu Dr. Rhenius rigtig Contract bev.
skrivt, saa fornemt nu strax 1/10 Dele nemlig Hundrede
Resten følgelig Tyve Pagoder Fredsindstyve, som betales
lelig med Capitalen til Aar fra Dags Dato. —
Dee Embedsmænd forsk. som nu overskrevne Forre
Kiøbsbrev, Skiøde paa Huus og Grund Rhenius
med Huus. — Derfore nu i bemeldte Overskrevne Huus
med Grund. — Derfore nu i bemeldte Overskrevne Huus
ved i dette Brev, og med offentlige Auction bør bortfølge
mere Byrudered. som Adkomst nu i fornemt Borgs. —
Dee selv at der Huus mangle noget forglemt nu
og bygg. at mere anfører for fremme. — Vedlægges
forneint som nu bygg ekkevose og ekjælé ihidem
denne Contract overskrevne Flora Elisabeth. —
ekkevose og ekjælé egne Hænder skrift.

Anno ut supra
Dr. Rhenius
Huus bygg

Dansk oversat af Kapparajen
Translateret af Tamodaran.

Læst i Byen Tranquebars Ret, Mandagen den 28de
August 1826, samt indført i Fornem og Skiøde Prot.
collen Litt. L. pag. 279. — hvorfor tilligt attestam.
at det ikke af Fornemt bemeldte Huus mangler: at

ved Kiøbmoennene Jodicium ved Auctionen
Gaarden nu af Arbeider Lie Datter til ovgnte.
anden følge, gjennemgaaet, ellers med ovgnte vilkaar
som Kjøbet bifaldt. Ved Landvæsenets ønskes dette
Kjøb og Justitiens Regl.

Transquebar ut supra

testerer
Rehling
Justitiarius

L.

Translat.

Anno 1823 den 30te Augusty ellers Aarets Sie-
dani den 16de Augusty. I følge den Ordre,
jeg har ifølge Kongen Vellaler Kapitain og
Formand, undskrevet Kongen Almindelige Lands
Lie Skattesang Pulleis Enkefrue Pennes og
Grund beliggende paa Tillaly i Gaden paa Nordre
Side, undersøgt. Efter for Weirapattira Pulleis
Grund med Liggning som man falder fornø-
den for jeg først gik til Formand for
den Nordre Liggende Grund og Pigen
Gaard. Derefter for Saekkadara Pulleis Grund. Kom
den for Maitteliga Padeiatges Grund. Gaard
Nordre for Brunelle Nordre Gaard. Derefter stande,
mellem Huse og Grund som befindes i
besagde 4te Situationer tilligemed den lie.
Formand Pigen Mellemsteed i Fællesskab
fra Øst til Vest 21½ Alensdanske Lod. I Kryd 20
I Nord 21½ Do. - I Vest fra Kryd til Nord 37½ Do.
I Øst fra Kryd til Nord med Mellem 37½ Do.
Denne Grund med Liggning og den lie
ovgnte Liggende Grund paa den Nordre
Side. - I Nord fra Øst til Vest ½ Lod. I Kryd

21 Do. - I Nord fra Kryd til Nord 133 Do. - Denne Liggende
Grund Tilligemed den øvrige mellem Grund og ommeldte
Mellemværende Liggende og Grund som nu tilfalder
i Arv til Mattiesamma Pulleis Søn Jan med Formandens
Tilladelse og nedre Jans Bevilling og afsondelige Jammen med
Tilliggende og Byrder ere den Enkepatt af Weirapattira
Pulleis og lie Skiftebrigger af de som Jans Pigen Gemahl
underskrevet Jorgaar. —

Kvalsø
Weirapattiren
/Egen Jaand/

Kavagasakei
Sinnapei Manekinaden
Tippen
Mud Kaaipa Pulleis
Do Kaaipadi appaa
Do Aja Pullai Weirappen -
Do Kolandavelei fra Kalamanallur.

Translateret af Christian
Conferered og attesteret af
Devasagayam
/Degn. Abrahamsen/

Lydrette Transquebars Skt. Mandagen den 28de Au-
gust 1826, Jaaret indført i Jaarbog og Skiøde Protocol
den Litt. L pag. 280.

testerer
Rehling
Justitiarius

Translat.

E.

Anno 1825 den 29de September ellers Aarets Sartiba den 15 September
Dee Cap Boutiquier Sinnaya dettgue paa Tillaly, Jamme ni bygge
mandtlige Mangatay og mine Kone Mattiesamy, ibidem
ugift Jomfrue Jandre Pillegatedom paa Grund og Grund,
mindre. - Ifølge 30te Augusty 1823 i følge den affagt Dom
mig anvist Kongl. Ordre, mefattede mit den Ordonnants af Ve-
rapattira Pulleis paa Grund Jammesteds Arven Jandre

Skriftens Dokument ett Inventarium og nem Register
Rubriker. Skriftens Summa skal Hoffet til Omskrivelse
Sinnia Lettiar, og lagdt Kongen Mdkp. 20.— Samme Tyve
Rupier Sam vil i Contant betalt Dokument af Sam. Jonsen
afbetala vil at Svara 1/100 fra Dags Dato, og att be-
talda Capitalen med Påløpen Rentan ifrån nästk.
Januarii d. 30 Martz 1826 Hvilk vi ähn betala vil
Ihr Befaghd Ehrwien, som Land Jan Ericks Rutkow
Dom og Mästre bortfölga Samma Hypothegne
som Skuldsedlen för Sagd Capital og Rentan og göra
sig Saraf betald; og vi skal med aufmanarliga
for Ni Mougluck.— Actalas förebögt Jamm
vi Underskrifvit og Innsiglat Kongl. Landt Ofli-
gation på vant Gäns og Grund i 2 Bilagde Dan-
nemarkske Ld Sinnia Lettiar.—

Wnd Kaiupapuller. Skuldsedlen Samvaro
Dr. Skrifpad Lidamkaran. Hälla sigd Mangaij Dy
Dr. Namasiwayand.—

Translaterad af
Samodaran.

Lyst ifrån Trangúebars Rät. Mandagen den 28
Augusty 1826; samt införd i Jour. och Skuld
Protocollen Litt. L pag. 281. Hvarföre tillägges
vederbör: at Den i vederbörande Dokument
utsatte Summa Hjemfalles och gäldenären
ej vidare tillhör, utan Kreditor en motsvarande
del den 30 Augusty 1823 och Jemvä den
den 28 Augusty 1826 lyftn Annuel-Inteignsbrefvet.
Hvilket Bref följer medföres Samma. Att
det Bokstäfligen är vederbörande Lydande och
Förklaras Kongl.
Trangúebar uti Retten

testeras
Rehling
Justitiarius

Translat

Anno 1826 den 29 Augusty Aarsdagen den 19 Augusty. — Då Arasiur
Naikens Sonn Nagamma jag Undertecknade samt nägre Swen-
ska Mestre, ibidem Enstott Samt Samtlige Obligationen
emellan — Kommandt wist Arson Jamm Hypothegnerat
för Samtlige emot tillförsäkrad Rentan Gäld och
Grund samt Samma Secretarial Bref lydelse jag wist
Hand, och motlagt Kongen den Summa 20 Mdkp. 20. Ld ang.
Dess Tre og Tredive Mdkp i Contant Samm Dokument af
Samm, som skal jag fram 1/100 emellertid Rentan,
och betala Capitalen med bestämden Rentan emot
nästkommande den 30 April 1827, samt emot Sam
jag för att betala Dokumentet, som mellan förmäl.
Sagesmän Skrifvning af omskrifvelse Samtlige
Obligationen, Hvilken jag icke betala nästkommande Ja-
nuarii, då kan Sagd Arson mehra Lon og Dom, lade
bortfölga Samtlige med offentlig Execution, och gjöra
sig Summa betald. — Actalas att jag förmedelst och Sa-
mma Dokument Samm jag wist i Bilagde Danmarkske
Konstabel af Sandaraam Siwadaraniam
Wnd Kaiupa ängs skrifvare Hälla (signerad)
Wnd Kuiskappers.

Dmnfa Skrifvare Samodaran.

Lyst ifrån Trangúebars Rät. Mandagen den 18
September 1826, samt införd i Jour. och Skuld Proto-
collen Litt. L pag. 283. Hvarföre tillägges alla Vederb: att
den nu mer Siwadaraniam Jan mn Dr. Gäldsbrefvet af 1/10
Julij 1816 Utstott till Kanagasabei Pillai som 10 Dagd emot
2 Ren. Förvaltas Samtlige att Jam tillförsäkrad Rentan och
Grund, Hvilket Bref nu lyft förmedelst Rentan
den 20 Juny 1825, och är nu till Sak och Skuld af
Rentan och Bref Protocollen, emot vederbörande

Gaard og Grund No 1 med Klæd liggende og [illegible] — vel i samme Fure i Hr Fogderiet [illegible] — nemlig af Qvartér og ved Kongens Taxt — som Skiøde Protocollen, hvilken anmeldes, at bestyre — med af vedkommende Panteforbindelse [illegible] — som ellers er regnet — Gaard og Grund [illegible] — Pantehaverne at [illegible] — fornegtet findes eller af vedkommende Ober — tion anmeldes Eiendommen nu af Da — beløb bie Dato bie nogen anden følgt. pant — fast, eller ved nogen meldm Forbindelse be — lagt. — Dette bie Endvidere ommeldte — Gaard og Fæstekiæres Regt. — testeeres

Skanquebar ut supra

Rekling
Justitiarius

B. (L.S.) Christian Albrecht Blikkme

Dnd bie Amts Lignene Ribe pag. 249

Gjør vitterligt: At Anno 1826 den 10de Augusty for mig og nedenskrevne Vidner Nagappa Setty med Segl og mig var bekiendt, at have bie sig Skiødet paa Hans bie ham bie lovlig Auction tilhørende Gaard og Grund beliggende under No. 204 i Admiral Gaden i Byen Tranquebar, hvilken Gaard og Grund endnu ikke er Nagappa Setty, under 15 1/2 August 1826 for — skrevet med Tranquebars Byes Secretariats Pitschaft — mogtig Sølvins Segl bekræftet og bekiendt af Ejeren — selv og begiært som følger.

Nord
Front 35 1/2 Rh. Fod.

West 86 1/2 Rh. Fod. — 86 1/2 Rh. Fod. Øst.

Syd. 29 1/2 Rh. Fod.

Nord Front til Gaden Diedive og dem en halv Rhinlandsk Fod.
Vest Side Vindstue og Lee en halv Rhinlandsk Fod.
Syd Gjøre og Nie en halv Rhinlandsk Fod.
Øst Fiiredindstue og Lee en halv Rhinlandsk Fod

Eiendommen Grændser.

mod Nord mod Front til Admiral Gaden —
mod Vest til appasamis Gaard
mod Syd til Weappa Pillais Grund
mod Øst til Swengammals Gaard

Eiendommen i Vest og Syd paa Nabonus og i Øst Gaardsmand

Ig da Nagappa Setty for mig kom personlig
for bemeldte Gaard og Grund, saa bekiendte Gaard og Grund af Kongens Rent og Afgrøder som en Gaard og Eiendom bekiendt Gaard og Grund, saaledes som den nu er bygget og indrettet med Huse, Mure og Hegn

bekræftende udfaldet. Hvorefter bekjendtgjordes Dom
saaledes paa Grund af Indlæggets Indhold
Fuldmægtig Agerskrabens Gaard paa Christiansøe, som
ikke bortfalder til Fæste, for den Summa 100 Rdr Rmk
Hundrede Rigsdaler i Contant Sølv-
mønt, saa saa vel som Told- og Told-
pligtig samme. Hvad nu angaar
Sagens Omkostninger paa samme; Vilde pligtskyldigst
undertegnede da skulle afgive Sit ærbødigste
Forslag til samme Actions Beløb, saa vil
ikke jeg saa Ære at tilstille Deres Excellence
Saadanne nu ikke forneiet og samme ydmygst
Deres Velgunstige paa at Deres Hid
undertegnede Dom maatte -

Forfattet af Expedsang
Knud Asparn Kirkeby
" Mengidasalam

Dommen

Hvorefter

Vaitidingam.

Efterskrift Trangúebar Arkt. Actudagen den
18 $\frac{9}{10}$ September 1826, samt indført i Journ og Reg.
de Protocollerna Litr. J. pag. 285. - Hvorefter tilligemed
adtegnes: at det ikke af Sagens Indhold
synes: at den i nærværende Dokument
omhandlende Gaard er af Kirken til
Fæste til nogen anden solgt, saa ikke
ved nogen anden Foranstaltning bortlagt. - Hvis
det Embedsmæssige vedkommer vides Land- og Justits
Ekstereret
Rekling
Justitiarius

Den Dansk Arkt.

Arbitrage Promemoria!

Undertegnede Fuldmægtig af Almuedirectionen Mathi
as Agerskrabens Gaard paa Christiansøe, gjør den ærbødigste Erindring, at samme
Gaard ikke til den anden Arkt. følgende Protest -

Da mig var bekjendt, at Indkaldelsen til nogle Sager, som lig-
ger for, og nu ventes fremmede, ikke Samling, og
formodentlig vorder Årsag, at Sagen Dagen Efter
Indkaldelsen og Arkten til Forhandling
Gaar bortfalder, hvori jeg Indkaldelsen mener
Forpligtet at protestere imod Sagens, saavel
Sagen selv, som den Fuldmægtig af Almuedirectionen
ogsaa afgiver, til Dagen; skulde Arkten ikke
Menighed Lov, samt ikke Indsats Bestyrelsen for for-
melig Kjendt, og vil indgive Skrift til den anden Arkt
for at tinglyses. - Hvorom forstaaet at Indkaldelsen
Skulde vorde indgivet, ellers for ikke i Forældelsen. Under
nu ikke Sake, vil det ikke vorde Billigt, Sagen
skridte ikke imod Loven; Og gerabstraner mig Protest, som
Anmeldelsen kan bevirke Sagens, ikke at
forstaaet Ægyldig Indkaldelse. -

Dette mener Protest bede at maatte blive beteg-
net i Journalen og Protocollen, Og at ommeldte Indkaldelse
maatte tilintetgjøres. -

Trangúebar den 18.de September 1826 Arbitrage
Fuldmægtig
Conceiperet af
Fuldmægtigen
Underskrift af Christian
Conferered af Devasagayam

Sal Trikad Tranquebars Kst. Ret Dagne den 15de September 1826; samt indført i Forsk og Tamil Protocollen Litt. Z. pag.o 287. — Hvorefter dersom ingen anordning: at den commorende Protest paakom. vedkom. Testamente, nu indkommet at kiendes for Ret den 8de Septbr. næstkommende, samt indført i Forsk og Tamil Protocollen Litt. Z. pag.o 288. — er Undertegnede under min Haand og Segl tilkiendt Vogt. — testeret Tranquebar d. 8 septbr.

Rehling
Justitiarius

Translat

Anno 1826 den 22de Julij. Ret nedsat for Malabarerne Ret den 8de Julij Anno Mihi; — Jamvel ere Pirovidam Samy Ajens Vire Muttapajen paa Porreat tilforordnede Tranquebar provisionel og undtlat Salige Testamentet til mueed Veerenn Sellam, Olga og Suppe, samt min Anden Broer Nagu, ommeldig. — Mins tilforordnede 3/4 Pirovidams Arvelodd paa Porreat, samt Pirovidams Arvelodd paa følgende Landbygninger, nemlig. Tevanallai, Hattuckerie, Hardeerampallam, Kos galam, og Stetengadet. — 1) Ibrenn Eiendom gaard beliggende i Vester Kik af Brahmin Gaden paa Porreat. — 2) Ditto Salig Narasimmals Eiendom beliggende østlig til forskrevne Eiendom. — 3) Ditto Salig Umatys Eiendom beliggende sydlig til forskrevne Eiendom. — 4) Ditto, Salig Sonnammals Eiendom beliggende sydlig til forskrevne Eiendom, hvorved ligger Halvdelen af Grunden Salig Mengidasalo Ajens Grund beliggende ligeoverfor forskrevne Eiendom. —

Af saadan testa Eiendom bemeldt 1.) Af min

Paa Forlangende af Muttapajen Samy Ajens Vire Muttapajen paa Porreat tilforordnede Tranquebar provisionel og undtlat Salige Testamentet til mueed Veerenn Sellam, Olga og Suppe, samt min Anden Broer Nagu, ommeldig. — Mins tilforordnede 3/4 Pirovidams Arvelodd paa Porreat, samt Pirovidams Arvelodd paa følgende Landbygninger, nemlig. Tevanallai, Hattuckerie, Hardeerampallam, Kos galam, og Stetengadet. — 1) Ibrenn Eiendom gaard beliggende i Vester Kik af Brahmin Gaden paa Porreat. — 2) Ditto Salig Narasimmals Eiendom beliggende østlig til forskrevne Eiendom. — 3) Ditto Salig Umatys Eiendom beliggende sydlig til forskrevne Eiendom. — 4) Ditto, Salig Sonnammals Eiendom beliggende sydlig til forskrevne Eiendom, hvorved ligger Halvdelen af Grunden Salig Mengidasalo Ajens Grund beliggende ligeoverfor forskrevne Eiendom. — Af saadan testa Eiendom bemeldt 1.) Af min

Rehling

oldf.e Broer Sellam, det Forenævnte Eiendom beliggende Hattuckerie, beliggende i Østre Kik af Brahmin Gaden paa Porreat, og Pirovidams Arvelodd paa Hattuckerie og Kommaracattalai. — 2.) Af min Broer Olga bemeldte 1/4 Deel Pirovidams Arvelodd paa Porreat, samt Pirovidams Arvelodd paa Tevanallai og det Forenævnte Eiendom Salig Narasimmals beliggende i Østre Kik af Brahmin Gaden paa Porreat. 3.) Af min Broer Suppe bemeldte 1/4 Deel af Pirovidams Arvelodd paa Porreat, og det Forenævnte Eiendom Salig Umatys beliggende i Østre Kik af Brahmin Gaden paa Porreat. 4.) Af min Anden Broer Nagu bemeldte Pirovidams Arvelodd paa Porreat og Forenævnte Kik paa Ohrugamangalam og Stetengadet, saaved det Forenævnte Eiendom beliggende i Østre Kik i Brahmin Gaden paa Porreat —

Efter min Salig Broder bemeldte og bemeldte af nedsatte Ret dem tilordnede Mellemmænd fra Town og Townboer, paa at de kunde bortskrive, følge og opfordre Egendommens Overbringelse, paa samme Dag at Salig Broder bemeldte Lig og Kirke Ceremonier, bestridte af de 3 Kaster, ikke mindst paa Broderlig Nagu ikke at skaffe med min Gield og Lig og Kirke Ceremoniers Overbringelse, med hvem jeg lod besørge Pirovidams Arvelodd paa Hattuckerie med de Personer, som jeg fandt for godt. — Vedrørende min Villen i Overensstemmelse af bemeldte, ugyldige Testamente. —

Forfattet af Suppa Pattier fra Tevanallai

Med Appasamy fra Tevanallai — Mittri
Do. Rasapajen fra Arumukhitenen — Skrivere
Do. Ramanujajen Egenkar.
Do. Pitchel Ajen fra Andakudi
Do. Anandaramasastri fra Malai
Do. Suppajen.

Brnd Lalebadij
Do et Appiseutte Ejendom Vide Skiftsmanuskript
Do Appiseutes Ejendom
Do Insirapa Ejendom fra Veravi

Overskrift af Vedkommende

Lofsindrm Tranquebars Ret. Mandagen den 18de September 1826. fandt sin Fort- fandtog Vedt Protocollen Litt. L. pag. 286. hvorfor tilligemed Lofsindrm i ommeldte Forretning med Fandtbegjæringen udtrejnedes af den i den anden Post af nævnte Dokument omm. drevne Gjældsog. mandlig Nicolas Simonsmals Gjæld. til Fordel til Jens Koefoed og til dennes Gjældsog allerede af Ejendommen af nævnte Dokument med de Fandtes Sikkerhed af 1ste December 1825 nu gjældfæstet til Vergidasúppa Ejendom og saa kaldt Lima Pullei for 79 Rdr - Ommeldte Obligation nu lydt for endnu Rettens den 7de Februarij 1826 og nu i til Dato Enslydende af Fandt og Vedt Protocollen - Lagligen attesteret at Sellepagen med flere Formænd nu Fortsat af 18de Septbr 1826, hvor nu lydt for endnu Rettens den fælles Dato saavel protesteret imod omskrivning af nævnte Dokument - fuldkaldt bekræftet med min Hænd og Segl. - testeres

Tranquebar ut supra -

Riekleng
Justitiarius

F. Ayaouejenvar vous pouvez venir a Tranquebar ami toute Securité, je ne veux nullement vous faire

de La peine mais seulement avoir de renseignement sur la Succession de Mr le Comte de Bonvouloir mon grand père veuez le tetat que vous pourrez vous m'obligerez beaucoup et vous serez Content de ma Conduite, si vous me mettez en possession bien également de tout ce que vous avez à Tranquebar et de tout ce qui peut vous être dû vous aurez 15 Rupier par mois tant que vous serez ici Rupier pour votre subsistance.

Jentendl quenje Roupie seulement par mois.

De Marcoll.

Le 2 Juillet 1825

Lofsindrm Tranquebars Ret. Mandagen den 18 Septbr 1826. fandt sin Fort- fg. og Bs Fr. Lit. L. pag. 290 — testeres
Tranquebar ut supra

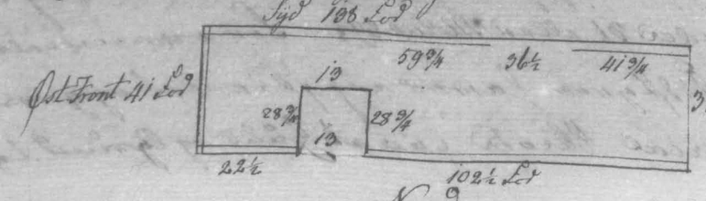
Riekleng
Justitiarius

A.

Jens Koefoed.
constituerer af Gouvernementet paa Cudras Side som forsat paa Gouvernements Secretair i Tranquebar, at optmaale Grund og Grunde, og Longue af Tuflok Mesbre.

Gjør Vitterligt: At Anno 1814 den 19de Septbr. for mig og fornævnte Kommet Segl Pakere, og samme begjærtoptmaalt, og sig tilhørende at være liggende Grund og Grunde, beliggende paa Porcao i Nielsaibsgade, No. ; Hvilke nu samme blevne optmaalt, og befundne, af følgende Dimensioner og Størrelse.

Imod Øst Lood — — — — — — — — — 41 Fod.
Tyvetyve, og Een Fod
Imod Syd — — — — — — — — — 138 Fod
Et Hundrede, Tredive og otte Fod
Imod Vest — — — — — — — — — 35 Fod.
Tredive og Fem Fod
Imod Nord — — — — — — — — — 125 Fod.
Et Hundrede Tyve og Fem Fod.



Fiærdepart og Grundeie paa 22½ Lod Vmk Eiendom og 103½ Lod Huus
eiendom Mynt 101½ Lod Vmk Eiendom og Huus eiendom 8 Rd. paa 41 Lod Vmk
eiendom Dito.

Og da bemeldte Legué Pakiri for mig paa bemeldte Embeds og Creditis
vegne har begiæret Attest, til bemeldte Vmk Eiendom og Grund
paa Leiet Huus paa Fiærdepart, som mig paa Eiendommens
Vegne, med Rette tilkommer Eiendom, som
paa ellers Dem kan gjøre Fig paa nysteg. som d. 6te
mend. nid. og kan ikke Fraatales af samme Att med mere
mindre.

Trangvebar d. Supra
Rubr. min Hand og Segl.

A. Koefoed
(L. S.)

Skiøde
Paa Legué Pakiri
paa paa Tilhørende Vmk Eiendom
beliggende paa Porcat i Alinsaibs gade
Rubr. No. —

Læst i min Trangvebars Amt Vmk Cancellie den 11 Septbr.
1826; paa nye Tinglæst i Fæste og Skiøde Protocollen Litr. Z.
pag. 291.
testeres
Trangvebar d. Supra
Rehling
Justitsraad

b. — vide F og Litr. B Litr. Z pag. 291.

Translat

Aarne Tusinde otte Hundrede og elve den 4de Julij 1826. — For Kadersaibé paa Dom af Overretten
paa Porcat, samt ved Legé Pakiri paa fornemme
Vmk. Eiendom Huus Grund og Contract vedlagt
Forseglet med Kadersaibé Segl aftrykt
Tall saaledes som Low kalds Kaikuli Pagoder 31 svarer
til Rdr. 89½; og for Tiærdepart og Kiøbbrevet Lomme ved at give
saa Pagoder 31 ellers Rdr. 89½ — Low ommeldte Eiendom
Tiærdepart, samt ved Tinglæsning og givet Skiøde
paa Secretariat Kontoret paa Huus og Grund Tiærdepart

paa mit Kaar, med Pallv. Attlegsadr. Artic. som forbemeldte Sen-
na Maccian Huus som legtadre Breve dat. i omm. Aar
Vedlagde Forevisning samt ved ovg. omhelige Segepapirer ud-
stedte og underskrevne Som Contract til Kadersaibé 2de
Rdr. Dansk Courant. — Inklusive Segepapirer
Confirmeret af Nagiddasaibé (Hans Segl)
Rdr. 2de Attestanter Nagiddasa Maccian
Do Do Senia Maccian
Do Do Vdumalenei
Do Do Alias.

Translateret af
Tamodaran

Læst i min Trangvebars Amt Vmk Cancellie den 11 Septbr.
1826, samt indført i Fæste og Skiøde Protocollen Litr.
Z. pag. 293 — hvorfor tilligemed attesteres at det ikke
af Pantebogerne kan erfares at der i vedkommende
Pakiri mentionerede Eiendom, nor af
Skiødet det Salg til ovgne eiendom følger,
samt Litr. alene med ovgne midler bekostning
bragt — Dito til Sikkerhed for Eiendommen Segl
og Justitsraad Rubr. — testeres
Trangvebar d. Supra. Rehling
Justitsraad

C. Translat

Anno 1826 den 25 Julij — For Tinnaidi Tolk paa
Kattiscateri, samt ved Kadersaibé Segl aftrykt
af Overretten paa Porcat, d. Dito Tinnaidi
Tolkegaden, vedlagt. — Vmk Eiendommen
Legé Pakiri tilkommende. Huus og Grund som
paa Jan Skiødet vedlagt som er d. 6te Dito
den 4de Julij 1826 beliggende paa Porcat
i Munines Maccan alene i Alinsaibs Gade

Enskrifna Fastigheter och Fastighets del som
och lagen enligt Kongl. Maj:ts Nådiga Förordning
den 15 Junii 1821 och Kongl. Maj:ts Nådiga Kungörelse

for den Summa 148 Rd Rep:. – Lauvig Pesth 6 t
Hundred otte og Fyrgetyve Rúpier af forn: i Con-
tant Sølv bekommet paa Laufan mod Lör-
sen Lörd, Salt og malte Sæd, Eriche og afson-
drigt Sammen med den Sammen tilhörig Sæd og
lovs lykkelig. Dog vil enhver Pretention gien
Sammen, Sávidt den Sandsel ogbekommen da
skal evig Pelm afgiöre Sammen – Saaledes
vil evig Sremmelsigned Formöjet og Sammen un-
derskrevet Sorgen i Wederlags Overværelse. –

Forfattet af Rlle Ennich
vn Arumugam f. Konlaumpan
Wed Sippiramanian
Dto Sienné. –

Hannusamy Vaix
Hgrufaad

Translateret af
Christian
Confereret og attesteret af
Devanayagaiam / Konrad /

Sidstnævnte Transquebars Ret. Mandagen den
11 September 1826, samt indført i Forretn: og Vidn:
Protocollen Lit. L. pag. 295

testeres
Rehling
Fuglsang

Transquebar ved Sognet.

Vide F. og H. Pk Lit. D. pag. 258 og 259

C.

Translat

Anno 1826 den 16 Aug. Evig Aar-sidste Mallabaren
Kiel Arumugam Vikey den 4 Aug. Sølv. Sammen evig
Hannusamy Naiker i Byen Transquebar
udi Lodd Numer Valgforsamlingsplads til Va-
radapa Pillai nu Bud af Amarenia Pillai
paa Landsrabade Embedsplads Kollidagen

Translat

F.

Anno 1826 den 30 Aug. Sølv. – Vor Kundskab skeer paa Kalli-
cheren Sammy evig Agoram, nu Bud af Ramalenga Pillai
ideren udi Lodd Numer Gjerdsbanies, nemlig – Vor
vore Medbrudsfuldmægtiger Sammen evig Sagt af Sam-
mi Laan den Summa 58 Compagnie Rupier. – Da-
evig Pesth Otte og Halvtredsindstyve Rúpier i Contant
Sammen bekommet, paa Lovmaaling at Sammen ikke

Translat
Samodaran.

Sidstnævnte Transquebars Ret. Mandagen den 11 Aug.
September 1826, samt indført i Forretn: og Vidn: Pro-
tocollen Lit. L. pag. 296 testeres
Transquebar ved Sognet. Rehling
Fuglsang

emaanen Hej Kaukar fra af jaant at betale Cabes-
tal aend Beløbet Kaukar i Contant i eedru ud-
kommende 30te Januarij fremmøder ej Sal
modtage ikke Længer tilbage. - Realuk Ranang
Agora Pälle forvoirt og Eiendom ikke Længer hie
Kiöbbaa Selly paa Kattiekerie.

Forfattet af Ramasang
Brd Skiemasalam. -
Fr. Sattaappen. -

Deste Olle og Halvtec Dands
tyve Rupier fuldmin
bekommet i Contant

Agoram
Haufaand

Translateret af
Tamodaran

Lgt Eiendom Tranquebars Ret. Mandagen den 11te
September 1826; jaant indført i Jaant- og Skiöds Pro
tocollen Litt. L. pag. 297.
Tranquebar ut supra.

testerer
Rehling
Justitiarius

G.

Translat.

Anno 1826 den 20de July. - Da Sinivasaga Naiker
paa Executtaneherie fandt ej Sennara Naiker
Kommen fød Ramasang Naiker paa Thanjoer,
indstod denne Gieldsbrevet uredig. - Lønnen...
Hvilken min Velforfattede fandt ej laant af
fem 15 Stort Pagoder eller Mkr 43⅛. og den ej Deste
15 Pagoder eller Tre og Tyvetyve og 1/6 Madras Rupier
i Contant fandt modtaget af fem, paa hvilken ej
fandt for denne 15 Pagoder, at bortfølge 500
Grøften Nellie Grund veg 200 Grøften Nattene Grun
de, paafandt ej modtaget denne Aars Grøde,
uden nogen Vedfølgende Realuke for

mögt fandt ej Underteignet ikke i Bidrund Daar.

Ramasang
Igrufaand

Translateret af
Tamodaran

Lgt Eiendom Tranquebars Ret. Mandagen den 11 Septbr.
1826; jaant indført i Jaant- og Skiöds Protocollen Litt. L.
pag. 298.
Tranquebar ut supra.

testerer
Rehling
Justitiarius

Tranquebar den 8de September 1826

Jeg undertegnede Skjøtaar Selly Ligtaand med denne
min Obligation, bekjender at have tilbørligen
Gjennemmodtaget i rent mynthæftig Gield den Summa
Fire Hundrede Tyve og Fire Madras Rupier, Sex Annah.
Fire Hundrede Tyve og Fire Madras Rupier for 200 Calle ellan Fem
hundrede Kiöbesummen for 200 Calle ellan Fem
hundrede Kiöbesummen for 200 Calle ellan Fem
Gaard Nellie, hvilken jeg med Auction af 28de f. M. fik
tilforhandlet mig, og modtaget af det Kongelige Cod
Skrive. -

Forbemeldte Summa forbegjærer jeg mig snart
til at indbetale til den Kongelige Casse, hvorimod Ju-
stitsen, den 28de Februarij 1827, og paatholder jeg
skjøtaar den 28de Februarij 1827, og paatholder jeg
fremmed til Rekkenskab for paaskeede Obligation,
til den Kongelige Dansk Gjennemmodtaget med 1/3dje
Priorités Jandsum 139⅔ Grøften Nellie Agaar, be-
liggende paa Executtaneherie, paa hvilken Land
paa Kanaga Selly Kaar, hvilket 989½ Grøften Nelle
Agar, liggende beliggende paa Executtaneherie
paa hvilken Land og Kaus Commissions Auction
paa hvilken Land og Kaus Commissions Auction
med Kongl. Dansk, den 24 November 1804 bijdrøm paa
med Kongl. Dansk, den 24 November 1804 bijdrøm paa

Nyaanm Sattes Klamm. —

Rejtd Lynnet Arkeuctsm forbinn. i ec Ret
uemonnecdn Gerldt Afsondaking i Ru Longn
legn Kapstn. —

Nyaanmm

Rednn

Pamodaran

Mattieuomaren. —

Lgt Fenrn Franquebars Ant. Mandagnen
dn 11te September 1826, fanst indført i Fanstn
og Rioth Protokollen Lttr. G. pagd 299. hvorfor
dillegn attestnes at det ikke af Fanstbogen
can bepaanes at R i dn uemonnedn
Pdlegaaen eiendommende Gjndomm
er af Ukyldenne ikt Rako dil nogen anden
Folgt, pnedtjent, allen med nogen anden
Hefteghd belagdn. — ec Exbrefteln — eiendom
mer Fjaand og Fugtekreus Engl. — testeer

Franquebar dn 25de Septbr.

Rekleng
Fugtskriver.

A. Johan Rekleng
Regnskabsførende Fugts
Kasserer og Auctions Decr
teur i Franquebar
gjøre Vitterligt.

At Aarid 1826 den 15 Septbr
blev paa Forlangende af Kjøbmand Pedersen
og i Overvær af Vrne og Vurderm. efterskrevne
Eiendomme Forordning i Tranquebar
forlagt offentlig Auction over et
Pavnies beliggende Hvide og Grund

beliggende i Stekengade Gadn paa Ostre Vandgangsalm
Pn hvor ved sidste Auction blev afsolt. dn 12te og 14
Pn hvor ved sidste Auction blev afsolt. dn 12te og 14
dennes ved at nogen Leil Grund
dennes ved at nogen Leil Grund
Conditionerne vilde ifølge Reglementet pag. 176
1, 2 og 3 Lod de vedkommende Eiendomme
Hvert af dem blev først budet 40 Rdp. Mdt.
for 60 Rdp. da rimdt Leil Grund udfat 40 Rdp. Mdt.
tia sidste bød 60 Rdp. Mattieuada Pallei 55 Rdp. Annaco.
vil 57 Rdp. Mattieuada Pallei 60 Rdp. Mattia sidste bilk
Lod forblev det sidste og højeste Bud. — Efi blev
dennes Eiendomme tilslagen Mattia sidste for den
Summa 61 Rdp. —

Da ikke afdnemde Mattia sidste Fand overlagt
fuldbyrdelse ifølge Conditionerne overlagde Kjøbmand
Kjøbesummen med 61 Rdp Fredsdagen og Ejen
Madras Rdpr, fandt Auctions Forretningen ifølge Aarsag
saa tilendebragt herved.

Ostre vandgangsalm Mattia sidste for samt ovenmeldte
Eiendomme bestaaende i Hvide og Grund be-
liggende i Stekengade Gadn paa Ostre Vandgangsalm
lem det Fae og Ammegn Kjøbmand Pedersen bøiede
bøiede og afsondt ophørt Lovlig Eyelen ikke
noget videre erklærede Fandende —
Dette til Vedkommende ikke mere i Fjaand og Lod.
tvistes Engl. —

Tranquebar den 20de September 1826 Rekleng
Auctions Decreteur i Tranqbr
(L. S.)

Auctions Skiøde
for
Mattia sidste
paa Hvide og Grund beliggende
i Stekengade Gadn paa Ostre Vandgangsalm

Uti Fiskeri Tranquebars Ret Tinstagen den 26
September 1826; samt i enfört i Fiskeri- og Tiendt
Protokollen Litt. L. pag. 300.
Tranquebar d. s. s. supra.

Rehling
Fiskeriassessor

D:o vice [illegible] Litt. L. pag. 214.
— — — —

September 1826, jacet exfort i Tranquebar og Wéröd Protocollen Lit. A. pag. 302. —

Tranquebar ut supra. —

testeras
Rehling
Justitiarius

C. vide F. og 65 Dr Litt. A. 16. pag. 154.
— " " " " " O— " 104.
— " " " " " O— " 106.

Translat

Paa Forlaeggrund af Pappé Sætty Summi
Skyldrmand Enstorf Rasen Allaf. anmeldt:
At det at den afdöde Muttalé Naiken efter
dette Pröves Forordnede Skifte paa Forskjellige
Gjeldsposter, maa af Rasen Lakan Sennia
Naiken, folgt til ommeldte Pappé Sætty
Under 19de Januarij 1811, og jacuum Pröves
udsatte Pappé Sættes Forseglelse, allfaa dan
Sennia Naiken bevilget den af Döde Muttalé
tales Naikens Gjeldsposter forn Anmeldte
Hotel, hvilket Enkefolk nu endnu nyder
Rasen Kristnan.

Anket 1826 den 18 Septbr.

Hans Pröves
Tergittarane Nain
Ravanien.
Vinapattien
Kättajen.
Kuttien
Hans Pappé Vinapen.
Do Annamgam
Do Vali
Ett Pröves Sellapéumal
Hans Rinia Naiken
Ett Pröves Veragé Naiken

Translaterad af
Dewasagayam.

Efter Rasen Tranquebars Ehr. Tribunal den 26 Septbr. 1826, jacuta Ekört i Jacut- og Wéröd Protocollen Lit. A. pag. 304.
Tranquebar ut supra.
testeras Rehling
Justitiarius

---

vide F. og 65 Dr Litt. A. 16. pag. 304.

Translat.

Efter Salivagams Forordning, dateret 1793 og Hendes Enkefru Salivagams Forordning dateret 1794 i Aarene Pramadda den 3die Januarij — det nu den 19de Januarij 1811. — De Vedtegnede Pappé Sætty, nu Död af Trälamiette Settiar i Tranquebar, fandt ey Sennia Naiken, ibidem, uforstaaet Rasen Valgforsvarer Hr. Andreas Mutta Pillai Enke: — Hvilke for Enkefruen Hr. Schmidt Mutta Pillais Vegne: — Hvilke for Hendes Naikens Vedkommende: — Hvilke for Enkefru Hr. Naikens Vedkommende: — Hvilke for Rasen Hr. Naikens Vedkommende: — Den under Dags Dato indgivne Petition angaaende Forseglingen af Pappé Sætty bifaldt Kammerraad Hr. Pröves og Grand-Justitiarius Hr. Rehling forsaavidt ey bortfalgt til Fordel for den Kongl. Skatt 66 Pagoder, svarende til 189 Rupier 12 Anna. — Da ey fandtes omordnet Jaamal Auctions Ekört paa Enkefruens Pröves og Grand-Justitiarius Hr. Rehlings Vegne ey fandt tilbörligt ey at lade Forseglingen af Pappé Sætty, som under 31 Octobr. 1805, fore og ved Förbodne Auctions Ekört var bleven Enkefruen Sennia Naiken tilskjödt, ophæve, da ey heller Hr. Rasen Valgforsvarer, hvis Hustru Enkefruen Sennia Naiken er Arving til Pappé Sætty, havde Noget at indvende derimod, saa vidt Hr. Rasen Valgforsvarer vidste, og Enkefruen Sennia Naiken forsikrede ved Tolk, at hun ey havde Noget at indvende derimod, saa vidt hun vidste, saa

Vir Lucra fortil nre. Forbid Allagiri Nair. Ka
ruvappa Nacken, Veerapattira Mestre ey Sennaraven
Settear fra Sattangede —

Decree Long Criminal for Bleu forfaiture of Ara
nasalam / Warinam i Poleteen Adhee /

Bred Vakkergu Sennica Naiken
" Allagiri (Engaged)
" Kiliruppa Naiken
" Veerapattira Mestre
" Sennaraven —

Dumfast of
Waitelingam

Do Tiendra Swangiebars And Two Pagrum
26 September 1826, fautieud Fort. Fautmog Bleu
Protokolden Litt. F. pag. 306. Fnor for Tellign
attn Fnord: at Ht ibden af Fautubagrum
Saw-mfand: at Ht i common mth Valg
for Ewig Fri unatkomm Frieheim
en af Ht Hr Fnor af common Ht Fremmed
pllen for Fnr Fsonn mth Fjord Ht Bleu Fan
Ht Flake Ht mogn mkne folgt. Fau Ht Fast
pllen und mogn mkne Fofts for Talagt —
Upte Ht Tabroft Fr mkne Fau und Fjaard
af Fustitiarius Rgt —
Swangiebar ubi supra.

testeer
Redley
Fustitiarius

Know all Men by these Presents, that I Alexander Wright of Chidambaram Merchant Am held and firmly bound unto Messrs Hale and Bainbridge of Madras Merchants and Agents in the penal Sum of Eighteen Thousand Rupees to the payment whereof well and truly to be made to the said Messrs

Penal Sum 18000 Rupees

Hale and Bainbridge their Heirs, Executors, Administrators or Assigns, I do hereby bind myself my Heirs, Executors and Administrators, firmly by these Presents. In Wittness whereof have hereunto set my Hand and Seal in Madras this Eighteenth day of September in the Year One Thousand Eight Hundred and Twenty six

Whereas the above bound Alexander Wright hath borrowed and received of the above named Messrs Hale & Bainbridge the full and just Sum of Nine Thousand Rupees to our at Interest at the Rate of Eight per Cent. per Annum —

Now the Condition of this Obligation is such, that if the above bound Alexander Wright his Heirs, Executors, Administrators, or Assigns, shall well and truly pay or cause to be paid unto Messrs Hale & Bainbridge their Heirs, Executors, Administrators, or Assigns the full and just sum of Nine Thousand Rupees together with such Interest as shall or may become due thereon, then this Obligation to be void and of no effect, otherwise to remain in full Force and Virtue

Signed, Sealed, and Delivered
where no Stamp'd Paper is to be had.
in the Presence of
C Vardacajah
Schwenxe. —

A. Wright
(L.S.)

Know all Men by these Presents, that I the said Alexander Wright for the better securing of the Re-payment of the within Sum of Nine Thousand Rupees so Borrowed and Received by me at the time within mentioned, have granted, bargained, sold, assigned, and set over, and by these Presents, do grant, bargain sell, assign, and set over unto the said Messrs Hall and Bainbridge their Heirs, Executors, Administrators or Assigns My Garden House with Lands and all Buildings attached thereto Situated in the Village of Cheringamangalam in Tranquebar and also Two Dwelling Houses Situated in the Town of Tranquebar - One in the New Street between Mr Sennam & Beeds houses - and the other near the Ramparts in the Corner

prouding Mr Petersens and all My Interest due, and to grow-
ded thereon, and all Right, Title, Interest, Claim or De-
mand whatsoever of me, or to the same and should defaisnt
be hereafter made in payment of the within Sum of Six
Thousand Rupees so Borrowed and Received by me as afore-
said, when the same shall become due, then I do hereby for
myself my Heirs, Executors, and Administrators authe
rize and empower the said Messrs Hale & Bainbridge
by giving three Days notice, to sell and dispose of
the said property hereby assigned and set over, or Inten-
ded to be, and to pay and apply the proceeds of such sale,
in discharge of the Principals and Interest due on the
within Bond.

A. Wright
(L.S.)

Signed, Sealed & Delivered
where no stamp'd Paper is to be
had in the Presence of
C Varadarajah
Sekewenre

Lg Grieve Franquebars Ad. Mandagne den 16
October 1826, faut enfort i Faut. og Vidn Grate-
eller Litt. L. pag. 306 - Exorsos tillagd at Stamp 5-
at Ritten af Faut Erbogamm kan återfinnas uti
Signaturen uti af Inbitorna til Dato til
vogna under folgt. faut Hafts allan rund vogna
under Postens belagte. til Underskrift än
Ser wie Faand og Justitiens Segl - bestyrcs
Franquebar uti supra.

Rehling
Justitiarius

Know all men by these Presents, that I Alexan-
der Wright of Chidambaram Merchand Am held
and firmly bound unto William Strange of Madras
in the penal Sum of Twelve Thousand Rupees to

Penal Sum 12000 Rupees

the payment Whereof well and truly to be made to the said
William Strange his Heirs, Executors, Administrators or
Assigns, I do hereby bind myself my Heirs, Executors, Admi-
nistrators, firmly by these Presents. In Witness whereof
I have hereunto set my Hand and Seal in Madras this Eigh-
teenth day of September in the year One Thousand Eight
Hundred and Twenty Six.

Whereas the above bound Alexander Wright hath borro-
wed and received of the above named William Strange
the full and just Sum of Six Thousand Rupees to run
at Interest at the Rate of Eight per Cent per Annum
Payable in one year.

Now the Condition of this Obligation is such, that
if the above bound Alexander Wright his Heirs, Executors,
Administrators, or Assigns, shall well and truly pay
or cause to be paid unto William Strange his Heirs
Executors, Administrators, or Assigns the full and just
sum of Six Thousand Rupees together with such Interest
as shall or may become due thereon, then this Obligation
to be void, of no effect, otherwise to remain in full Force
and Virtue

Signed, Sealed and Delivered
where no Stamp'd Paper is to be
had in the Presence of
C Varadayah
Sekewenre

A. Wright
(L.S.)

Know all men by these Presents, that I the said Alexander
Wright for the better securing of the Re-Payment of the wi-
thin Sum of Six Thousand Rupees so Borrowed and Recei-
ved by me at the time within mentioned, have granted,
bargained, sold, assigned, and set over, and by these Presents
do grant, bargain, sell, assign, and set over unto William
Strange his Heirs, Executors, Administrators or

Assigns All & my Movable Property of every description
Whatsoever without any exception as Contained in the
Accompanying list with my Seal & Superscription in Tran-
quebar and its Limits and all my Interest due and to
grow due thereon, and all Right, Title, Interest, Claim
or Demand, Whatsoever of, in, or to same, and should de-
fault be hereafter made in payment of the within
Sum of five Thousand Rupees so Borrowed and Received
by me as aforesaid, when the same shall become
due, then I do hereby for myself my Heirs, Executors,
and Administrators, authorize and empower the
said William Strange by giving three Days notice
to sell and dispose of the said property hereby assigned
and set over, or intended to be, and to pay and apply the
proceeds of such sale, in discharge of the Principal
and Interest due on the within Bond.

Signed, Sealed & Delivered
where no Stamp'd Paper is to be
had, in the Presence of

A. Wright
J.P.S.J.

C. Veiradayar
Sekewenne

Skjødte fra Tranquebar til Kst. Mauritzen dat. 16de
October 1826, paaskrevet i Tranquebar Birke Ret
tocallen Litt. Y. pag. 308 fremstod Skriveren ved Byfo-
gedretten, af Ret ibrev af Tranquebar Landsret samt
af Dem i Fuldmagtsforen Skrivelse omtalte
Assessor Mandal og Efterskrevne af Ansigtet
til Dato til mig ubekiendte, som af Retten
med mig ubekiendte Vidner tilstod. Ifølge Lodsed
Skjødets indhold og Fastholdt Vogt-
Tranquebar d. 17de Septbr 1826 testerer

Rekling
Justitsraad

List of Furniture &c. in the House of Tranquebar the Property of Mr. A. Wright mortgaged to Mr. William Strange of Madras 18th Septbr. 1826.

Plated Ware

2 Large plated shade stand with shades -
3 Small ——— Do. ——— Do
2 plated toiled Do with Do and Snuffers
6 plated Candle Sticks and
1 Do Coreh Screw

Glass Ware

1 Large Luster Complete with 8 Shades
18 Globes of diffr. Size with 18 diffr. Top
15 Iron Hooks 12 Chains for glasses
16 Lamp Glasses & 12 Iron wires for the Glasses —
2 Varandah Globes with Top
2 Long Shades -
12 Wall shades Complete
2 Large Pier Glasses
2 Oval Do
1 Ladies dressing Do
24 Tumblers
20 Wine Glasses diffr. Size
24 Claret Ditto
1 Glass Butter Pot
1 Do Sugar Do
1 Cut Glass Decanters
3 Glass Decanters
4 Do Salt Sellers
12 Blue Hand Glasses
1 Spy Glass

Pictures

1 Large Picture with gilted frame and Mould Glass
8 Smaller Do with gilted frame with Glass on one of which the glass is cracked -
24 Picture with black frames of diffrent Size from Mr. Horstmann (without 25 with cracked Glasses)
10 Oil Pictures with Glass -
2 Picture formes with Do
12 Do of Shaves pear -

Furniture

1 Table Watch Stand table & Glass Cover to it
1 Large Mahogony Buffet
1 Do blackwood Divina Table Cents & Tables Complete & Cover
1 Round Mahogony Table with Cover
2 Mahogony Card Table -
2 Blackwood Do
2 Large Teakwood Table -
1 Mahogony Ladies Working Table with Cover & 3 power Pots
2 Silver Mounted Bureau -
1 Almira with Glass doors
2 New Mahogony Sofa with Cover
2 Do Do Mocaks Do
12 Do Do Arm Chairs Do
2 Do Do Seapoys
2 Sofa with curape Chintze Coverings
2 Couches with 2 Matresses & 8 Bellows with Curope Chintz Covers -
2 New teakwood Couches with 2 Matresses
1 Small Old Couch -
1 Large Bedstand Compleat with a Mosquito & 2 Palampores -
1 Small Do with a Matress
1 Large Cushin Arm Chairs
12 Yellow Arm Do
1 Do washing stand
4 Do Seapoys
4 Do Round Shade Stand
12 Teakwood Chairs
2 Old Do Do
1 Small Liquer Cased Complete & 12 Glasses wanting
1 Large empty Liquer Cases -

1 Billard Table with 6 Balls & Cue & Rack
& a Cue stand —
12 Billard room Lanthorns (broken)
2 Screens.
2 Lamp Ladder —
1 Punkah
1 Steel Snuffer with plate
1 Iron Cork screw —
1 Tin Teatray
1 Iron Lamp Lighter
1 Small Oil Funnel
1 Mat Preserver.
1 Vis a Vis with Harness Complete
1 Bondy with Do Compte
1 Gueguetette Stand
1 Boat Compleat.
2 Fly Frames
6 Windows Securum covered.
2 Do Do frames.

Porcelain Ware

6 Hot water Plate.
12 Do Do.
14 Flat Do.
5 Soup Do.
18 Desert Do.
4 Dishes
1 Pickle Pot.
6 Blue Cups & Saucers
1 Bole —

Old Set.

23 Soup Plates.
71 Flat Do.
36 Desert Do.
2 Soup Terrins with Cover.
4 Pickle Pot with 2 Cover.
4 Sauce Do with 2 Spoons.
1 Sugar & with Cover.
20 Dishes of Diffent Size.
4 Rice & Curry Dishes with cover
3 Salad Bole —

6 Fruit Basket.
2 Bye Dishes
6 Gilted Desert plates
6 Do Cups & Saucers
6 Do Coffee Do
12 Blue Cups & Saucers
1 Blue Milk Bole
3 Do Sneares with Cover & Cutters
from Mr Rowlowns

Knives & Forkes

1 Carving Knife & Fork.
16 Table Do 5 a 18 Do
5 Desert Do 2 & 6 Do
6 Table Cloth.
10 Dinner Napkins.

Kitchen Utensil

1 Old Tin Kettle
1 Iron Spit with 2 Iron Bars
2 Gridiron
1 Kitchen Knife.
1 Grindstone with Grinder
1 Wooden Stamper.

Liquir & Empty Bottles

3 Cases with 40 Case bottles of Do
2 Do Claret.
165 bottles of Madeira
53 Do of Brandy
2 pints of Salled Oil.
16 Open empty Bottles.
2 Do half pint Do
5 Do 4 empty Case Do

Sundries

4 Copper Spouts.
3 Cask pieces
1 Large Almirah
1 Cradle.
2 Card Tables.
1 Watchstands stand.
1 Camp Table with 2 Ends
Library of Books &c &c

A. Wright (Z. S.)

Taget inden Tranquebars Kat. Mandagen den 16de October 1826
fandt indført i Fandts og Vicets Protocollen Litr. G. pag. 311
Tranquebar ut supra. —

testeres
Rehling
Fuglsang

D. — Det Kongelige Gouvernement i Tranquebar. Gier vitterligt
at Told-Afgiften, for ved Tranquebars Storport indgaaende Øl
og Malet, som til Kiøb skal udsøges, er fremdeles ansat til Een
Pro Centum for et Aar-gammelt fra 1ste October 1826 til 30te Septbr. 1827
Hvorefter Alle ved Commercen sig have at rette og forholde.
Castellet Dansborg i Gouvernementet den 29 September 1826
H. D. B. Leidelein. Rehling. C. Behrns.

Taget inden Tranquebars Kat. Mandagen den 16 October 1826 fandt
indført i Fandts og Vicets Protocollen Litr. G. pag. 310
Tranquebar ut supra. —

testeres
Rehling
Fuglsang

E. — Boutiqueerne ideden for Byen. Mariappen
vide Fandts og Vicets Protocollen Litr. G. pag. 281
Hermed udstedes Contract for nogle fremmed for ved Aar, eenmeget
fra 1ste October 1826 til 30te September 1827, imod Rendtegnelse af
at den aarlige Afgift nu endsat til 440 Fanoer Fire Hundrede og Tyvegetyve Madras Rupier. Og da den med Sinnaxanni
og Vengidasala Tillads Fandtsforbindelse fremdeles maa tolerere
at nøie Efterlevelse for den forbindt Forpagtning, saa fremmede
Sinnaxanni og Vengidasalen tillige Eiendomsrettighed til
Castellet Dansborg, i Gouvernementets Secretariat den 1ste October 1826
fra det Kongelige Gouvernements Borgen, og ofstaar Commercen Enfaldig

Eiendomsrettighed. — C. Blume
Mariappen
Vengidasalen.
Sinnaxanni. —

(Taget Afskrift af Kiøbs-Contract af 29 Decbr 1826 om
Boutiquerne paa Tranquebar Rhed, indgaaet imellem Byens Fandt og Vicet
og Mariappen Vengidasalen og Sinnaxanni. Tranquebar den 26 Decbr. 1826. Lars Fuglsang)

Lofl. Fredrikshalds Tranquebars Kgl. Mandagnes Ret 16 October 1826
fandt sig indfört i Fandts og Skiöds Protocollen Litt. Z. pag. 312
hvorfor tilligemed anfremmede til Documentet
allerunderdanigst anhelages om Stadfæstelse på Indholdet
Tranquebar d. 13 Septbr. 1826.

Lofl. Fredrikshalds Tranquebars Kgl. Mandagnes Ret 16 October 1826
fandt sig indfört i Fandts og Skiöds Protocollen Litt. Z. pag. 312
testeres
Redling
Justitiarius

Contract
om
Forpagtningen af Boutiquerne i Byen imellem det
Kongelige Gouvernement i Tranquebar og Pappé Setty

§. 1.

Det Kongelige Gouvernement overdrager herved til
Contractanten Pappé Setty Boutiquerne forpagtningen i Byen
Tranquebar for et Aar fra 1ste October 1826 til 30 Septem
ber 1827.

§. 2

I følge foranførte overdragne forret for det ommeldte tidsrum
til Forpagtningen Pappé Setty, Kistnen og Tongnen af de 13 med
Forpagtningen hørende Huse tilhørende Boutiquerne

§. 3

Forpagtningen skal drives mon bannligt og forpligter
til selv at opslaae og holde ellers selv lade Boutiquerne med de til
Byen anhørende i selve Byen Tranquebar. Og ikke imin
dre med nogen Boutiquer i forrige Gade.

§. 4

Forpagtningen eller dens fuldmægtige forpligter sig at forrette
sig efter alle lovlige Befalinger som dem fra Gouvernementet
eller Overretten af 16de September 1826 maatte blive tilskikket, for det øvrige
Tranquebar. ——

§. 5.

Jeg Pappé Setty forpligter mig herved til at anlegge Capital
til Forpagtningen paa Rdr 500 — skrive Fem
Hundrede Rigsdaler Courant, samt til min Tid at tilbagebetale
de under 16de September 1826 udbetalte Penge

Tranquebar d. 14de December 1826.

Pappé Setty mit Segl
Contract om Forpagtningen af Boutiquerne

tioner, saavidt fornævnte Forpagtningsbrev og Skiøder afhænder af
gift, som det ommeldte Indfald af disse Conditioner. —

§. 6.

Til Vedligeholdelse for denne Contracts Opfyldelse pantsætter og stadfæster
Forpagteren af Afgiften, Inventarium og alt andet ganskee som til det
Kongelige Gouvernement med 1ste Decembr. paaskrevet følgende Eiendom
a. Det i Selskabs Gade i Byen Tranquebar under No. 615 beliggende
Stenhuus med Kiælder og Grund, Kistnesamy Setty tilhørende, og
som ved Secretariats Decret af 11te Octbr. 1811
b. Det i Angalammens Gade i Tranquebar under No. 418 belig
gende Stenhuus med Kiælder og Grund, Valeé Setty tilhørende
Secretariats Decret paa dennes Grundvold, dat. 23de Octbr. 1770
og siden overdraget til forskellige, nu ifølge nye Stadfæstelse Pappé
Setty, Valeé Setty med flere som Arve tilfalden. —

§. 7.

Hr. Kistnesamy Setty og Valeé Setty underskriver denne Contract
ligesaadanne til Vished som at vi have paaskrevet i Fandtsprotocollen
af Rescript No. 86 litt. a. d. 10de Novbr. ved nøyagtigen tilforordnede Com
mission til Vedligeholdelse som overhovedet for de Pappé Setty efter vorno
mendte Contract meldelse i ethvert paaliggende Forretningsvæ
sen. Og forbliver De saaledes forpligtede til at holde Sin Indskud i den
Kongelige Kasse, eller til alle Pappé Setties Forretninger vor efter
kommer. —

§. 8.

Vornemte Contract og Stadfæstelsesforretning Enhver paa sin
Eed og Parole til os Pappé Setty, Kistnesamy Setty og Valeé Setty —
Castellet Dansborg i Gouvernementets Secretariat den 16de October 1826. —
Paa det Kongelige Gouvernements Vegne og efter dens allerhøyeste Befaling

C. Wilkins
Pappé Setty
Kistnesamy Setty
Valeé Setty

Lofl. Fredrikshalds Tranquebars Kgl. Mandagnes Ret 16 October 1826
fandt sig indfört i Fandts og Skiöds Protocollen Litt. Z. pag. 314
hvorfor tilligemed anfremmede til Documentet
allerunderdanigst anhelages om Stadfæstelse på Indholdet
Tranquebar d. 13 Septbr. 1826.

[illegible] til nogen anden Følge paa Haandlen end nogen anden Europæisk Nation

[illegible] og Fæstelsen i Regl

Tranquebar d 15 Septbr 1827

testeres
Rehling
Fæstelsesmd

Contract
om
Forpagtningen af Udsalget af Øyen, mm.
imellem
Det Kongelige Gouvernement i Tranquebar
og
Øyen

§ 1.

Det Kongelige Gouvernement overdrager herved til Contrahenten Øyen, for nærværende Tid til i saa Maader Vilkaar, og paa saadanne Betingelser, som nedenfor ere bestemte, fra 1ste October 1826 til 30 September 1827. at indfølge alle med følgende Undtagelser Fæstelsen af Øyen.

a. Det Kongelige Gouvernement forbeholder sig Fæstelsen af Øyen-Plantagerne, saavel som Fæstelsen af Øyen-Grønsags-Haven for den Pris, som maatte findes passende for den Tid, og saaledes som Fæstelsen af Øyen-Plantagerne maatte blive afbrugt, eller at fuldbyrde Øyen-Forpagtningen paa Betingelser, som maatte findes passende for Tiden, hvilken Fæstelse skal ske ved offentlig Auction af Gouvernementet, og i Tilfælde af Mistydelighed, ved Tilbud, som maatte blive indgivne til Gouvernementet, forinden Auctionen paabegyndes, hvilke Tilbud skulle være Gouvernementet forbeholdne at antage eller forkaste, uden at Øyen har nogen Ret til at gøre Indsigelse derimod.

b. Det Kongelige Gouvernement forbeholder sig Fæstelsen af Øyen-Fiskeriet, hvilken Fæstelse skal ske ved offentlig Auction, eller ved Tilbud, som maatte blive indgivne til Gouvernementet, forinden Auctionen paabegyndes, hvilke Tilbud skulle være Gouvernementet forbeholdne at antage eller forkaste, uden at Øyen har nogen Ret til at gøre Indsigelse derimod.

c. Det Kongelige Gouvernement forbeholder sig Fæstelsen af Øyen-Tørvegravningen, hvilken Fæstelse skal ske ved offentlig Auction, eller ved Tilbud, som maatte blive indgivne til Gouvernementet, forinden Auctionen paabegyndes, hvilke Tilbud skulle være Gouvernementet forbeholdne at antage eller forkaste, uden at Øyen har nogen Ret til at gøre Indsigelse derimod.

d. Det Kongelige Gouvernement forbeholder sig Fæstelsen af Øyen-Kalkbrænderiet, hvilken Fæstelse skal ske ved offentlig Auction, eller ved Tilbud, som maatte blive indgivne til Gouvernementet, forinden Auctionen paabegyndes, hvilke Tilbud skulle være Gouvernementet forbeholdne at antage eller forkaste, uden at Øyen har nogen Ret til at gøre Indsigelse derimod.

e. Det Kongelige Gouvernement forbeholder sig Fæstelsen af Øyen-Kalkbrænderiet, hvilken Fæstelse skal ske ved offentlig Auction, eller ved Tilbud, som maatte blive indgivne til Gouvernementet, forinden Auctionen paabegyndes, hvilke Tilbud skulle være Gouvernementet forbeholdne at antage eller forkaste, uden at Øyen har nogen Ret til at gøre Indsigelse derimod.

Øyen at Fæstelsen skal ske, til egnet Forbrug og det Europæiske til fornødent Brug, uden nogen Told i Tolderiet

6. Øyen tilsiger, skulle mere forlanges end at betale 2000 Pardoer aarlig til Øyen-Forpagtningen uden Betaling af 20 pCt mindre end Fragten udfalder. —

§ 2.

Øyen-Forpagtningen forbliver Øyen for den Tid at følge Contractens Bestemmelser og ikke videre Mandskab til at passe Øyen-Plantagerne, og i Tilfælde af Nødvendighed, end Contractens Mandskab, skal Øyen betale Pardoer, som Gouvernementet bestemmer og med Øyen overenskommer.

§ 3.

Forpagtningen Øyen forbliver Øyen for den Tid at betale i aarlig Afgift af Øyen-Plantagerne Forpagtningen Pardoer 1410, Eet Tusinde Fire Hundrede og Ti Madras Rupier, samt til at betale at Øyen-Commen d 12te September 1826 publicerede aldeles Conditioner, samt saadanne Forandringer og Tillæg af Øyen Afgift, som til enhver Tid af Øyen Conditioner. —

§ 4.

En Tilbageset for denne Contracts Bestemmelser, samt gjorde og ikke overholdne af Øyen, efter Gouvernementets Skjønt og alt videre vedkommende og samt Forholdet mellem Øyen og Gouvernementet, skal det Kongelige Gouvernement, følgende være Tranquebar. —

For Øyen Maaneds Gage Pardoer, udbetalt af det Kongelige Forrath — — —

[illegible] Indo maatte paaraabe gaae Ejendomme Ejere
Dette og paa Hjelland til det Kongelige Gouvernement
med den mig fulde Bekommelse Handle og andre
Rettigheder, følgende Summer af mig tilkommende Fauths
Obligationer:—

a. Fauths Obligation udstedt den 16de Februarij 1824
lydende paa 233 Spd. 4ß af Thorbjørnsmarken Pallle til
mig ejendommen for 180 Spd. 5ß, med 1ste Termin
Aste Fauchaant i Debitors Gaard gaae Stjeladags
Fauet Rettighed til, samt Gentagen eller enhver
5 Aars Antall, dersom nogen Lovmaal og Skove at
høge Fauchet til Ejendom. Secretariat Skiøde gun
dersom Ejendom af 19 Januarij 1810 om denne Obligat.
tion ved Hæftet.—

b. Fauths Obligation udstedt den 24de Januarij 1824 lyd.
lydende paa 115 Spd. med 1ste Prioritets Fauchaant
deelfed i Debitors Gaard gaae Tomarasand, samt Ret.
tighed til, samt Gentagen eller enhver 5te Aars en
bstall, Lauvved nogen Lovmaal og Skove at
høge Fauchet til Ejendom. Skøde og Panteat
gaae dennem Ejendom af 7 Julij 1810 om denne Fauths
Obligation ved Hæftet.—

Begge saadanne til Fauchstedet Kongsgaard og Obli.
gationer fordrende in deposito i den Kongelige Kaste.
eiendel alle de Forgangenne Ejere eller Rettighedshavere
ifølge nedennævnte Contract paaliggende Lov.
pligtighed ved fyldestgjørelse.—

§5.

Nedennævnte Contract og Fauchsom Kommunig
meddeelig løses Eieren nemlig Lod og Bunde

til Dr. Ejer og Ejendommen.
Castellet Dansborg, i Gouvernementet Secretariat den 15de Octbr. 1826
saa det Kongelige Gouvernements Bygning og østen Kommune Forfalding
E. Blehme.
Ejer
Ejendommen.

Lyst i den Franquebaarske Kat. Ottesdagsret den 16 Octbr. 1826
saaledes forsat i Fauchs og Skiøde Protocollen Lit. H. pag. 316.
hvorfor tilligemed attesteres, at det ikke af Fauchobligationen
bar erfares at der ikke nedennævnte Lodseiendom med.
dem Fauchs Obligation, som af foranstaaende Dato
til nogen anden transporteret eller af Fordringsmand Lod Lor.
dorfslod endnu uden Kjøb og Justitieraad Vogl.
testeer
Rehling
Justitieraadet

H. Comarasamj Pallle — Dranx forpagtning
vide Fauchs og Skiøde Protocollen Lit. H. pag. 328.

Nedennævnte Contract og Fauchsforskrivning forsynes fra.
med, i alle Dele og Stykker, for ni Aar, fra 1ste October 1826
til 30te September 1827.—
Castellet Dansborg, i Gouvernementets Secretariat, 21 Octbr. 1826
saa det Kongelige Gouvernements Bygning og østen Kommune Forfalding
E. Blehme
Comarasamj Pallle.

Lyst i den Franquebaarske Kat. Ottesdagsret den 16 October 1826
samt indført i Fauchs og Skiøde Protocollen Lit. H. pag.
hvorfor tilligemed attesteres til den nedennævnte
Jordeiendom allerede paalagende Adkomst Lod Lordorfslod
endnu uden Kjøb og Justitieraad Vogl.
testeer
Franquebar den 1ste Januar.
Rehling
Justitieraadet

Fauchsbrev den 1ste Januar 1827. Pallle

Johan Rehling
Sagførerfuldmægtig Justits
Assessor og Auctions Deres
tjener i Tranquebar

Gjør Vitterligt: At der ved 1826 den 28 Julij blev paa
Forlæggernes af Sælg og i Mandtal Forbig og herefter
anførte 2 Stæng fast og opbygd Eiendoms
offentlig Auction forrettet angaaende Eiendommen
Lejlighed Huse og Grund beliggende paa
Sorreas i Nellalamarieres Gade Hvorved
forgik Auctionen blev afholdt den 23de og 24de Dito.
Conditionerne vare forelæste
1240 Legfæste Bøger pag. 196
Dernæst blev Grunden Gaarden opfalgt og
udbudt for 40 Rdlr. men Laudet blev ej standset
enkjøbt til 60 Rdlr. ved mere end een Mand
Laib bød 225 Rdlr. Manekad Laib 200 Rdlr. Laib 35 Rdlr
hvis Beløb det sidste og sidst blev bød
over Grunden paalobne Lejlighed Laib for 35 Rdlr
Da ei videre afbydes Laib saaledes solgt ifølge
Conditionerne nedlagde Bud ei mere ifølge
dette Auctions Forretning
Saaledes skeedes herved
Afbemeldte Laib for sagen nedenskrevne Eiendom
ommeldte Huse og Grund beliggende paa
Sorreas i Nellalamarieres Gade solgte Eiendom
Jaug Anmeldere Lejlighed Laibs Laugbydag
afbydes ifølge den 27de og 28de Dito ingen videre
ildre Forrandre.

Fritte til Laugsbydag i næste Maaned og Foretagelse Dagis
Tranquebar den 14de September 1826

Rehling
Auctions Deputerede Prompt
(L. S.)

Auctions Skiøde
for Laib paa 1 Stæng Grund
beliggende paa Sorreas i Nellala
marieres Gade.

Lydt i Byen Tranquebars Ret, Raadstuen den 16 October 1826
samt indført i Laugs og Skiøde Protocollen Lit. H. pag. 320
tilstedes
Rehling
Fogedbetjent

Den ovenskrevne
Auctions Forretning i Protocollen

Formedelst Politi Betjent Rehlings Fraværelse paa Landet, har Undertegnede paataget sig at lade Auctionen over Laib Eiendommen forrette, hvilken Laib ifølge Auctions Forretningen er bleven bortsolgt for 60 Rdlr. Sextig Rigsdaler, hvilken Sum Køberen Laib har erlagt til Auctionen, og Undertegnede har modtaget, hvorfor Kvittering herved gives.
Tranquebar d. 15de September 1826
Johan Rehling

Da Laib Eiendommen ifølge Auctions Forretningen er bleven bortsolgt for 60 Rdlr. Sextig Rigsdaler, og Køberen Laib har erlagt Auctionen denne Sum, saa har Undertegnede modtaget Pengene, og herved Kvittering givet.
Tranquebar d. 15de September 1826
Johan Rehling
Politi Betjent

Da Laib Eiendommen ifølge Auctions Forretningen er bleven bortsolgt for 60 Rdlr. Sextig Rigsdaler, og Køberen Laib har erlagt Auctionen denne Sum, saa har Undertegnede modtaget Pengene, og herved Kvittering givet.
Tranquebar d. 15de September 1826
Johan Rehling
Politi Betjent

Den ovenskrevne Auctions Forretning i Protocollen

Formedelst Politi Betjent Rehlings Fraværelse paa Landet, har Undertegnede paataget sig at lade Auctionen over Laib Eiendommen forrette, hvilken Laib ifølge Auctions Forretningen er bleven bortsolgt for 60 Rdlr. Sextig Rigsdaler, hvilken Sum Køberen Laib har erlagt til Auctionen, og Undertegnede har modtaget, hvorfor Kvittering herved gives.
Tranquebar d. 15de September 1826
Johan Rehling

Da Laib Eiendommen ifølge Auctions Forretningen er bleven bortsolgt for 60 Rdlr. Sextig Rigsdaler, og Køberen Laib har erlagt Auctionen denne Sum, saa har Undertegnede modtaget Pengene, og herved Kvittering givet.
Tranquebar d. 15de September 1826
Johan Rehling
Politi Betjent

Da Laib Eiendommen ifølge Auctions Forretningen er bleven bortsolgt for 60 Rdlr. Sextig Rigsdaler, og Køberen Laib har erlagt Auctionen denne Sum, saa har Undertegnede modtaget Pengene, og herved Kvittering givet.
Tranquebar d. 15de September 1826
Johan Rehling
Politi Betjent

sollen Dom endtlig mer-an / Lestad og Endt-mellem-
Tranquebar den 9de October 1826.

Dobbelag
Sivasidambaram
1. Dalavoneipist /

Omrandt af
Piragasam Salomonsen

Løfteren Tranquebars Ord. Maadagen den 16de
October 1826, fandt indført i Fauder og Skiöds Pro-
tocollen Litt. H. pag. 321. Fremsat tilligemed adskillige i
vedkommende Documenter med Fauder og Skiöde
Protocollen af Pannambala Pillei allmk.
som Exemplar af 26 Augusty 1826 følgt at gaae fandt gaae
Executionskiæret beliggende Byen hos Appasamy Ajer
solgte Ralgsforseelser den 18 Septbr. 1826. Der Ejendommen bestaar
og Regl.

Tranquebar ut supra

testeer
Rehling
Justitsborgmester

L. Translat

Anno 1824 den 18de Juny. Da for mig Dansk-Forsamlede
fremkommen Mutturamen Mudaliar i Stet-
gaden vorned Ostrogamangalam og fremviste
ifølge sit Høygunstige Gouvernements Ordre, Skiøde
fornden agtnedt og bekiendt af følgende Dags
dato, hvorved for Høygnte Gade paa Stet-
gaden Gaden, Nordre for Tanappa Mudalis Gaard
Vesten Gaden og Søndre for Arunasala
ga Mudalis Grund og Tanappa Mudalis Grunden
Grund som bekiendt i Bogstav H Tillæget
blev afmaalt ved Landmaaleren Hr. Schmidt

sig S Nord fra Ø til Vest 17 Lod. S Øst fra Ø til Vest 17
Lod. S Øst fra Ø til Nord 29 Lod. samt i Øst ad Stetsgaden fra
Lod. fra Øst til Nord 29 Lod. samt i Øst ad Stetsgaden fra
Øst til Nord. 21 Lod og fra Ø til Vest 12 Lod. Denne Grund
blev endvidere for den Summa 11 Rupier, hvoraf Kongens
Hoygrd Rettighed blev afstaaet ifølge sit Øvrighedens
Høye Gouvernements Ordre dato 12 May 1800. Da Kiøber
for fornævnte Grund saaledes vedkiender at have
fuldkommen Ret til samme, som saadan
tilkiendt sig endvidere 5 Juny 1824, da at skulle betale Skiødes
med Expl. Documenter Grundbrev saavelsom Mutturamen
Mudaly og fandt Anmeldelsen Skatte og andre vedkommende, aftaler
fandt godtbefundne, som saaledes bør at vedkommende
Forfattet af Mutturamy

Læsset
Landbygrd Maniagar /

Omrandt af Christian
Conferert af Duvvesagajam

Løfteren Tranquebars Ord. Maadagen den 16 October
1826, fandt indført i Fauder og Skiöds Protocollen Litt. H.
pag. 322.

testeer
Rehling
Justitsborgmester

Tranquebar ut supra

Anno 1824 den 25te Juny. Da afgaaende dette Skiøde af Se.
Dansk-Forsamlede Tornead Jamen og afstrodde Mudaly
nu Døde af Mudaliar i Stetsgaden Gaden vedkom-
mende Skiøde med Expl. Documenter Skiøde-Forskrivelse med
Ostrogamangalam Tilstod Indseet Kalg-Forskrivelse med
Hvorpaa Jamen Skiøde til Jamen Mutturamen
Hvorved Jamen erklærede sig tilfredsstillet
Gud vorgaaende ifølge Jamens Secretariat Skiødes

Sudfoged vedkommende gaa ved Mandstiden d. 21 Septbr. 1814 Dommerne Bønder og Grund Eiendom Lovene Skatte og Told samt Skiftet afsondrige sammenlignende forrigtigt og saavidt undersøgt befindes i Overensstemmelse med Dommerne.

Skrander
(egenhændig)

Bmd Cakabadi
Dr Ajacappen
Dr Sidambaram
Dr Vannambalam (Gældfund)

Oversadt af Christian
Conferered af Devasagayam

Loft i min Tranquebars Ret. Mandagen den 16de October 1826, samt indført i Skatte og Skifte Protocollen Litt. L. pag. 323. Hvorfor tilligemed attesteres at Ret i ovenmeldte Dokuments underdanigste Efterkommelse er af Skifteforretningen taget til nogen videre Følge samt Skatte, eller med nogen videre Forretning bemægtiget. Til Sudfogdens Tieneste min Hand og Segl.

Peteras Vogt.

Tranquebar ut supra.

testeres
Rehling
Justitiarius

vide F. og B. Dr Litt. S. pag. 130.

N. Da jeg under Examen saavel bortfølgt ommeldte Bønder til Muttiarana Mudaliar Vinnan Arunasalen Mudali m.fl. fra Kottiar og afgaaet den i Ilekengadu Gade vedmed Chrisnamangalam, for den Vinn 87 Rup. og saavel bekommet samme gaaldende Summa, paa saavel mig overbragt til den Afdøde Enkes og den Ret og Skiftighed forvalg saavel samt Lensgaa: og Laa Dr. Dom Efterladen

vedkommende Skatte og andre ommeldte Bønder samt Eiendom og af samme fuldbyrdet Dom Skiftighed og lovlig Taxation saavidt undersøgt befindes i Overensstemmelse med Dommerne.

Skrander
(egenhændig)

Dommerne
Tranquebar den 20 Febr. 1826
Bmd Vencatasalam
Dr Arunasalam
(Konnade Boatigue)

Oversadt af
Christian
Conferered af Devasagayam

Loft i min Tranquebars Ret. Mandagen den 16 Octbr. 1826 samt indført i Skatte og Skifte Protocollen Litt. L. pag. 324

testeres
Rehling
Justitiarius

Tranquebar ut supra

O. Know all Men by these Presents that I have for sundry Considerations unto me moving made over the Premises containing in these Papers to my Beloved Daughter Arbella Matilda for her and her Heirs to hold for ever given under my hand and Seal at Cambaraketter this 16 Day of September 1818.

A. Wright

Loft i min Tranquebars Ret. Mandagen den 16 Octbr. 1826 samt indført i Skatte og Skifte Protocollen Litt. L. pag. 325.

testeres
Rehling
Justitiarius

P. Translat

Anno Tarikh den 23 February ullah Anno 1824 den 3d March Commissioning omme Ambalavana Setty Vyjiraj vomeh det Muttiarana Mudaliy

Son to Caliar Lormahan (Sudra Mirricambaia Samba)

1 Corge 45 Pagoder giör for 1 Courge Pagoder — 22½.
for 6/20 Corge 2 Dubloner Salair Saxuanna Lentete
Lambü à Corge 15 Pagoder eengiør — — — — 4½.
— 1/4 Corge Lonnder Salair Nattucambaram à
Corge 16 Pagoder eengiør — — — — 4.
I Alt saa saa Inkommet i forskrellige Sorter
Lonnder 1/4 Courge Freisen eengiør — — — 31 Pagr.

Dommeldte Pattana lonnes ey at betale i Con-
tant eller Maj Maaned Da. Skiels dennes Ennane
nen eller Löbne lonnes ey at saavel i pte maanedlig
Rente, saavel at betale Capital og paaløben Rente.

Mad Nagamuttu.
Dr. Mengidasamy

Ambalawanen.
(Segnet)
Overtaget af Christian.
Conferret af Devasagayam.

Læst inden Tranquebars Ret. Mandagen den 16 October
1826; saavel indført i Saadan og Skiöds Protocollen Litt
Z. pag. 325.
Tranquebar ddt supra

testerer
Redleng
Justitiarius

Q. Translat.

Anno 1825 den 30te November. Efter Sendiden Lauei Siran
ngé gaa Lorneed saavel ey Skiöds Pattana Sætte
nu Aow af Pungal ikkeram eftet H. Hanen Religion
Forenisk bekræftede nu Grund, endog — hvor
lefornevnte Grund beliggende Meeren for Grund
Gaden, Nordre for 3 Lod af Fuldgangen fra Vester
ner Havderian, Østre Mand, Vesten for Grund
Gaden og Øster for Egendoms grunden Syrris Grund.
Den i Alt 4 Sættiateder, beliggende Grund Eien
dommelt vedkommende Skiöds Pattana Sætte
Aow af Pungal forvaret og saavel eftet den
Sætte Aow Valg-Lovforordning den Sendiden Lauei Siranguè —
Forfattet af Tillæmetta Sitte Engen Pattani
efterskr. Skipper, Landstyrkemag. De De ebuttien
De Sennappen De De Ponnal
Translateret af
Samodaran.

Læst inden Tranquebars Ret. Mandagen den 16 Octbr
1826; saavel indført i Saadan og Skiöds Protocollen
Litt. Z. pag. 326. Hvorfor dette Skiöd attesteres af
den vedkommende Dokument ansvarsvarende
Auctions Skiöds nøiagtighed med vedkommende Dok.
ument, og skeer enhver Forandring eller Tilsætning til Do-
kumentet ey, saavel ey Skiödsmanden noget Ansvar
derfor, hvorimod Forsømmelse og Skiödsmandens Pligt.
Tranquebar ddt supra testerer Redleng
Justitiarius

A.

Translat

Aaret Wia den 19 September 1826 og den 2 October 1826 Da vare
Ombringsfor Mayabürg Pullas paa Batuckaru Landsby
ej fra af Lord Fremmengedo Mattias Efter Naga.
meij ibeiden værende Hollandsk Kolonistamme indfødte —
Da vi ergre Overhoved blandt Fjeldboerne samt
samt i norne Egenskab Da vor Jau den næste bos.
nærliggende Kolonie og vore Mands Gravsteder,
Da Jau ogsaa vore allerede Jamt formaalet vore
Mands sørgelige Ceremonier, Da vor det Jamt gaaelig
Pligt ligeledes at forrette vore sørgelige
Ceremonier vore. — Da Jau blev bekjendt Jeres
Ønskelighed til at forrette Jamme Begravelse vore
Mands omtalte sørgelige Ceremonier Jom vor Sæd
Jørgelige Ceremonier Jamt maaliga Liki Ceremonier
vore Jamet at Da Jau blev Bekjendt, at vor Høje
Mands Gravsteder vare forfaldne, Da vor vore
efter bygge Vanskjær
forfattet af Lupsen
Mand Romantzi Agenda

Mayabürg Nagamei
/Kontrasigneret/

Mand Knappen
Do
Do Wayabürg
Do Lasaselam
Do Wayabürg for Illepata
Do Appa
Do Linnappen for Tirunainiee
Do Arunaselam
Do Kiddiwedi
Do Koninden —

Overfaldsmand Waitilingam.

Lydt indtil Tranquebars Kbt. Mandsgrue den 16 October 1826
Jamt indført i Dansk og Tamil Protocollen Litr. L pag. 228.
testeret
Rehling
Fogedassistent

Uddrag
Af Tranquebars Birks Log.

1826 den 3 Tdly blev Tranquebars Kbt. Lysning Jamt af Fogedassistenten
Overmanden og Mandsmændene i de forskjellige Landsbyer Mandsmændene
Tdly samt den forste Tdly — den 2den Tdly Tingdagen og Lørdag
forbydtes Saldsfældere blev fremlagt, fremlæst og
ustemt. — Søndagen — Det fremlagte Lysningsbrev
blev fremlæst Tingdagen og ustemt — Søndagen blev
Tingen udsat til Mandagen den 9de Tdly for i Mellemtiden at undersøge
Tingen til Mandagen den 10 Tdly
Jammen — Ustemt — Tingen blev udsat til den 10 Tdly
Jammen — Ustemt
Rehling — Fogedassistenten

Overfaldsmand
Waitilingam

Det fremlagte Saldsfældere Lysningsbrev
Det fremlagte af Samiega Selly — med Saldsfældere
Paa Forlangende af

fremstillede sig for Forretningen Forvalter Ottesen
som Sagsøger for Tranquebars Amt. Ret 3 Julij 1826 for:
sig selv og Eiendommen tilhørende Sagsøgeren
og fuldmægtigen Lagde i Rette Sandt fornemm Brev
dat. Kiøbenhavn d. 21 Octbr. 1825 hvorved Hans
Kongelige Majestæt Allernaadigst Bevilger
Sagsøgeren Tilladelse til at Indkalde Sagsøgte
Sorina Selly for Forskrevne Commission
Sorina Selly Tilgiftede at betale til Sagsøgeren
1400 Rupier i Capital og 10 Rdlr Rd. i Rente af Sidstnævnte Summe af 15 Augt
1822 og anstillede Sagsøgeren Dag Tiltalefuldmagt
ligeså.

Tranquebars Amtstue Contoir den 26 Julij 1826
Lauritz Pedersen Hansen
Rekleng. Justitiarius

Anno 1826 den 10 Julij blev Tranquebars Amt. Ret og fuld
Sagsøgeren Forvalter Ottesen og blev Sagsøgte Sorina Selly
Fuldmægtigen Dagen No. 312. Sammesteds Selly contra Sorina Selly
Fuldmægtigen vedtog og bad at Lægge Sagsøgeren Kjendelse
til Efterretning for at afgive Sine Vedkommende
Forklaring og Indlæggende og bad Ret i saa Henseende
Forskrevne Summa Capitalis Selly. Ordinaire Selly. Salarium
Selly og Resta Rullet. Sagsøgeren begiærede Ret. til Sin
Laugte og Indkaldte Dagen til Mandagen den 17de
Julij.

Actum ut supra
Rekleng. Justitiarius

Decreta gagam.
Vaitelingam
Tamobaran.

Anno 1826 den 17de Julij blev Tranquebars Amt. Ret og

og fuldmægtigen Justitiarius i de Kongelige Collens og Eiendommene
Sammesteds Overvarende og blev Sagen for omtalt Dagen No. 312
forlænget til den 24 Julij. Fuldmægtigen Dagen bevarede til den 24
Julij

Actum ut supra
Rekleng. Justitiarius

Decreta gagam
Vaitelingam
Tamobaran

1826 den 24de Julij blev Tranquebars Amt. Ret og fuldmægtigen
Justitiarius i de Kongelige Collens og Eiendommene Sammesteds
Overvarende og blev Sagen for omtalt Dagen No.
312. Sammesteds Selly contra Sorina Selly Fuldmægtigen vedtog
og bad gjensidigen Dagen udsat til Mandagen den

7de Augustij

Actum ut supra
Rekleng. Justitiarius

Decreta gagam
Vaitelingam
Tamobaran

Anno 1826 den 7de Augustij blev Tranquebars Amt. Ret
og fuldmægtigen Justitiarius i de Kongelige Collens og Eiendommene
Sammesteds Overvarende og blev Sagen for omtalt Dagen No.
312. Sammesteds Selly contra Sorina Selly. Fuldmægtigen vedtog
som blev gaaet igaar og adtvarst. for med Dagen
udsat den nu afgjort fremstillet Kronsplan af
Forvalteren igaar i Protocollen die Vaitelingam
Forvalteren bad Dagen forat. de Documenter fremlagde
i Sagen og Rigtig Protocollen tage i Betænkning. Dagen
blev hermed som forlagt forat

60 Rd.

Anno 1826.

Dette sagsgagam
Vaitilingam
Tamadaram

Det fremlagte Forlig findes ført i nærværende
Original-Protocoll

Rekling
Justitiarius

Ex regtig Dags-Brevs-Contrarotulerum eund
Prangiebars Birg Sog bemeldtem

Rekling
Justitiarius
[L. S.]

Angaaende de Lønnede Boeltigeres Salarer
gaaende imellem Sameiga Selly og Lorna Selly siden
sidst d. 5te Nov. Justitiarien Ovrø i Mandtalsførselen afgiorte
af bygge Partier i Tegnet Talcom Maaned Over-
mendte Salarier som følger:

Anno 1826 den 5te Augusti blev Angaaende
som angik Lønnede Boeltigeres Salarer imellem
disse bygge paarørende Partier Sameiga Selly og
Lorna Selly af Commissionen Tilkjendt
Sameiga Selly Summen indeholdt fra 6 August Maaned
til ultimo Juli Maaned Anno 1827 399 22/320 Rdlr
Sameiga Selly som paaskrevet seer at betale til forskiel
lige Told 69 49/80 Rdlr. Afgaa bygge Partier udgiør 468 225/320 Rdlr
Disse Paaregnede Salarier som man modtaget af Cata-
rien Sameiga Selly 104 67/80 C. Sagt allene 85 281/320 Rdlr.

Vaffre og Pandt. som ere i Forslag i den Selly Boel-
tigueer 534 7/16 Riksdr allene 149 135/160 Rdlr.

Angaaende de Lønnede Boeltigeres Salarer
og Tarjoer for Januarii Maaned 1827 Rdlr.

Lønnes Gage 24 Rdlr.

Rekapa Selly og Sameiga Selly Andeel af den Paastaaede Sum
Jaaer paa Tirucchinapolly og Tarjoire 42 Rdlr allene 12 Rdlr.

Paa denne Post udgiør 27 1/20 Rdlr.

Alt denne Summa er fradraget ingaaen Tilfælde da

Afsenat Deeres Summa er Sameiga Selly 197 25/320 Rdlr.

Da Sameiga Selly for paaskrevet seg. at indkræve de
Indstaaende Restancer som er til Hundrede Halofem.
sindstyve Ugo og 95/320 Starre Pagoder paa Summen Lorna
Selly at godtgiøre Sameiga Selly 35 Rdlr. Juelen Tredive
og Fem Starre Pagoder beregnede af Lorna Selly til Sameiga
Selly 5 Maaneder fradrages, Hvilken Beregning Sameiga
til Deres examinerede, da skal Summen 1/16 Maaned Regnet.
og saaledes betales Capitalen med paaløbende Rente
Lorna Selly paaregnes til Sameiga Selly, for Told for forrige
Restancer som ikke Indstaaer Maaned fra Rdlr
Lar skal paaregnes i Rente en Maaned fra Rdlr
Dato; Dersom Lorna Selly forsømmer ikke Da
skal saa vorde anseet for paaregnet Restaaende
Dersom ikke bliver overbeviist at Lorna Selly
allerede Deres Andeel Rente, da maae de betale
sin Part af bemeldte Restancer, da maae de betale
Sameiga Selly i contant

Angaaende de Lønnede Boeltigeres som ere i Forslag
paa Tarjoir Da maae Sameiga Selly nil fremb. Deres
Pretention at gjøre imellem bygge paarørende Lorna
Selly og Sameiga Selly betroffende Dekets og Decedets
Eiendeele Dividende som ei bygge Partier som
Eiggiendele

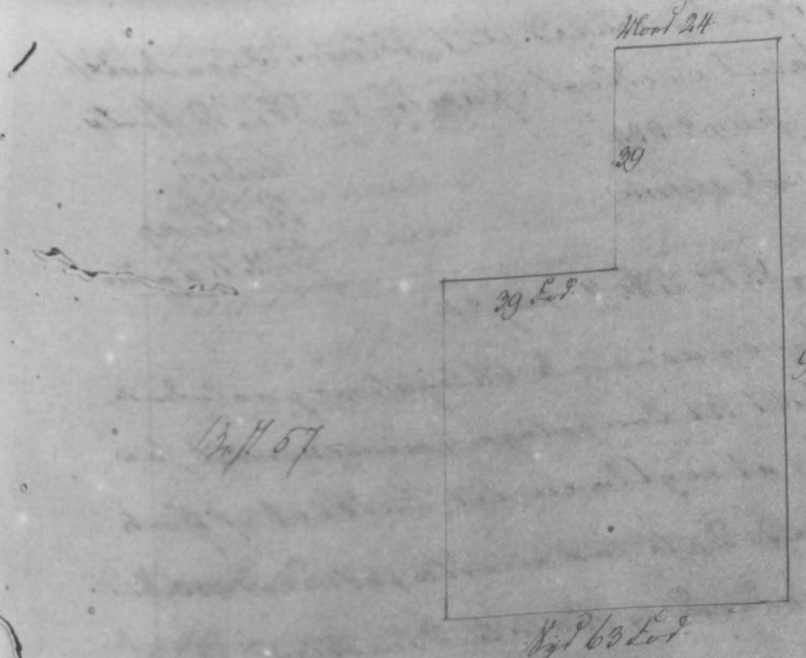
nöjaktig ej fann någon Tvist emellan Parterne af Kobala Pulle, Annamalei
Aeúnúga Lelly Lidasuwa Lelly ej
Legnietaleeuwendt samúga Lelly
Kobalan. Sornan.
Aeúnúgan
Annamalei.
Ladasuwan

Translaterat af
Demasaggyam
Lofligen Translaterades Kst. Maendagen den
16 October 1826, samt i enlighet med Protocollen Lett. L. pag. 329.
Translateur tillsvidare
testeras
Rehberg
Justitiarius

T. (L.S.) Christian Pullin Boalth
constituerad Gouvernements Secre
tair i Trangúebar

Gör Witterligt, Att som den 12 December 1800 för mig och förordnade Witnesmän Segú Naina och Sámen begiort ansökning och fejtal i Rätt att jemte tillbörliga Utmätnings och Gränsbeläggnings jemte Protocoll i Pallivasel Gatan No. 292 låta förrätta och befästa af följande Begrep och Gränsar

I Öster — — — — —	63 Fod
Tredje sidstyne och tre fad	
I Väst — — — — —	96 Fod
Halfjerde sidstyne och sex fad	
I Väst — — — — —	96 Fod
Halfjerde sidstyne och sex fad	
I Nord — — — — —	24 Fod
Tyne och fire fad	



Hvilket sker uppå Witnesmän och följaren i Westog Nord samt
Gränsar till
Lag på sam förrättning beneämnt fält tomtegrund 63 Fod
Lika till berörde fälts och Gränsars värderade för 75
Rd. Vagt. hvaraf Sökanden skattlagt sig uppå sin
vernementets Resolution af 12 May 1.a. nästkommande
sina tillkommande Utmätningsmän Segú Naina
och tillgripskornen Utmätningsmän och Gränsar beläggnade
sina Sorrear i Pallivasel Gatan No. 292 som nu sam
och Sökanden och Swaranden tillförsäkrade sig att
hålla wänskap, vil och sina ärliga Fränder att förnya
det som mera, som till Sökandens Fördel kan lända
legn Gouvernements Regl. förgå sin sak, och af mig
ogrundadt ärendes förnyas — C. P. Boalth.
Trangúebar tillsvidare
Skrifvit för Segú Naina
sina samt Utmätnings och Gränsar sina Sorrear
i Pallivasel Gatan No. 292

Løytnanten Tranquebars Dist. Mandagna den 16
October 1826. fandt indfört i Jaffna og Kiöbt Pro-
tocollen Litt. L. pag. 334.
Tranquebar d. 18 sejrna

testerer
Rehling
Justitiarius

vide Fog 82. Pg. Litt. H. pag. 419

Da. oftanstaaende Obligations gyldighed
Kiöbet nu betaldt til Kongelige Gouvernement for
bvilket meg at ingtaaw til Kiöbet af Gaarden
skiedt er dags Dato for overlaget rund 450 Pa-
goder Fire Hundrede og Halvtredsindstyve Madras
Rupier, saa forsegne forend denne Obligation i
alle Maader og Kiendelser skulde at være forsty-
Afbetalingsbanneret af denne egen Gield ind
falder den 15 November 1826. Alle indtagende
af meg Hodandaragiahe forn Arbeidere, og af mig Han-
mikanny Naik forn Cavalleriet og Vela Tyl Duar, og
forn Gaar af de forskrevne Jaffna Gaarde egen gjort
falde Inventarium.

Chinnamegwannadeggy
Kannikanny Naik

Tamodaran

Løytnanten Tranquebars Dist. Mandagna den 16
October 1826, fandt indfört i Jaffna og Kiöbt Pro-
tocollen Litt. L. pag. 336. Gaarden tilligen ansatte
til den vornevnte Documents allerede
gvaldgivende Afkast til Landskatten under
inrei Gaard og Justitiarius Regl.

testerer
Rehling
Justitiarius

Tranquebar d. 18 sejrna

vide F. og 82. Pg. Litt. L. pag. 334.

Translat

Aarend 1826 den 30 August. Allen Undertegnede Liga den 20 dennes
Pee Kuppey nu Vow af Pallimeddegan Mariale paa Porrear
Jaffna og Naina Marcar Parle Gaarden fra Nagapatnam
Chetti Kuppey Vulgforskrivning paa et Liggende Gaard
og Grund, nemlig – Efterfølgende Secretariat Kiöbt forn lydende
paa mit Navn udmisunder at Eiga dennes Hus og Grund
beliggende i Nirale mey Marcars Gade paa Porrear Ostre
for Nirale Marcars Grund, Vesten for Manuna Marc-
kars Grund, Nyuden for Neimale mey Alemaide og Mutta
kannier Taggaard, og Norden for Lougnat Gade. Da dette
i 4 Ps Situationers beliggende Hus og Grund ifølge dette
Secret Kiöbt Jaffna og dertilhørende Pagoder eller Madkup 112½. Da eg denne Ett Hundrede
Tolv og ½ Madkuper af Gaarden i Contant Jaffna bekommet
paa Lau Jaffna og Gaarden beliggende og beseet
Gaarden Hus og Grund med nærmeste Gaards Grund
og ovennævnte Boder med Vela og Kaarum
og ovennævnte Gaarde, Vand og riegen Forbindelser Fergna, som
Gaarden, Vand og riegen Forbindelser Fergna, som
paahvad Kiöb og konnen, forbigaaen nogle Afgiorn
Gaarden. Vedlade forordnet Jaffna og Segunarna
Marcar Gaard Kiöbt Denne Vulgforskrivning til Kuppey
Efter begge Parter Vedlydelse forfattet af Vinaegie.

Segunarna
Efterskrevne

Wad Makanedunaina
Pe Ismael Marcar
Pe Marcarer
Pe Mainainaradu
Pe Saibulleney

Translateur af
Tamodaran

Løytnanten Tranquebars Dist. Mandagna den 16de

October 1826: fandt indført i Fangen og Skifte Protocollen Litr. F. pag. 397. hvorfor tilligemed allerførst at bemærke af Fogdebogen kan erfares, at den indvorrende Kobberpot uredelig Gjældsmand er af Skifteforvalteren dømt til Bøde til Kongen eller, følgelig Fangenskab, eller endnu videre Kongens Skyldfolgelse, hvilket Alt er Skifteforvalteren vitterligt. Fangebar d. 19 supra. Skriver

Skifteforvalteren

Extract
Af Fangebars Birk Dag Bog
Anno 1826 den 17de Julii blev Fangebars Ret holdt og paa Skifteforvalterens Kongelige Ordre den underskrevne Dom- mer og Birkelagsmænd indkaldte Dom- mer, Nemlig og blev da forelagt Regnr. 336. Siwandabada Fulles contra Skifteforvalteren, nu Død og Arvinge efter Sinna Fulles. Den til i Dag ud- lagde og lovlig forbigangne Fuldmægtige blev fremlagt, paaskrevet og adlagt. Fuldmægtigen mødte. Efter dog gjorde Skriveren Skifteforvalteren bekjendt den Kommission han forhandt sig til i Maaned fra Fato Skifteholm til Citanten, at Citanten endnu Vrafs af Mangel og Ufuldkommenhed i sin Fremstilling skulde Fremstillingen endnu engang Exhibere, som han forbliver Citanten at forkynde Prioritato Fogden til Vedkommende for videre

---

Regnr. 336 Rep. 4to. Citanten fremmødt selvsagt og Ragnar ved Skranken.

Svarandarnes Fuldmægtige —

Dommeren

Efter som ikke Skifteforvalteren Kongelig Fuldmægtige

Dewasagayam
Vaitilingam
Sinnadacan.

Skriveren
Dahlen.
C. Salomon

har fremlagt Skifteprotocollen lydende saaledes: —

Paa Forlangende af Siwandabada Fulles enkede Fru med dertil nedsat Forlagsmand Skifteforvalteren Kongelig Fuldmægtige Dewasagayam Vaitilingam Sinnadacan, skal herved bekjendtgjøres, at Skifte- forvalteren Kongelig Fuldmægtige Dewasagayam Vaitilingam Sinnadacan, som Bestyrer af Fangebars Kongelige Skifteforvalterembede, har ansat Dag til Skifte efter afdøde Siwandabada Fulle, hvorved alle Dem, som maatte have Fordring paa Boet, hermed indkaldes, at de inden 6 Uger fra Dato herefter, ved Skifteforvalterembedets Kontor i Fangebar, enten selv eller ved lovlig Fuldmægtige, bør møde og anmelde deres Fordringer, for at de kan blive Dem tilkjendte, hvad Ret de maatte have til at fordre Betaling af Boet, og for at Skifteforvalteren Kongelig Fuldmægtige Dewasagayam Vaitilingam Sinnadacan, som Bestyrer af Fangebars Kongelige Skifteforvalterembede, kan blive i Stand til at afgjøre, hvorvidt og i hvilken Maade Boet kan blive Dem udbetalt, som have Fordring paa samme. Fangebars Skifteforvalter Contoret den 6 July 1826

Skifteforvalteren Gaard
Skriver Skifteforvalteren

Dd No. 356/1826 Fr. Rets Pa. den 17 July 1826

Skriver

Forvigelig Skifteprotocollen vedkommende Fangebars Birk Dag Bog bekræftes

Skriver
Skifteforvalteren
(L. S.)

Lyftesmän Franquebars Dist. Wacht Lagmän
16 October 1826, funnit införd i Fiendtlig Skuld-
Protocollen Lett. L. pag:o 338.
Tranquebar d. 8 supra

testeras
Rehling
Justitiarius

Johan Rehling
Dejouriegrand. Justitia
och Auctions Directeur
i Tranquebar

Giör Vitterligt At, Anno 1825 den 28de October
blifwa Lördagen den af Sufparegen och i
förmiddag Klockan på Slagit
warit At Sappal tillförene Huus och Grund
belägen Jun:o Qvarter i Admiral Gatan No. 185.
Lofl:e Auction och 2:a Auction blifwit afhållit den 14:de
och 26: Octo: 1825 utan at något Bud blifwit
Conditionerne warit saaledes:-

/: 1:o Betalas Köpet Klart pag:o 176 :/

Förnämst blifwer Huset Grund och marck för
150 Rdr Rixp. Så vidt Bud stannar antaget till
130 Rdr Rixp. egnas antaget till 100 Rixp. skillnat emellan
tomter är Elevade at vara för Bud. Maijaburi
dem 105 Rixp. Rolandsmudlie Pillai 110 Rixp. Rama-
samij 115 Rixp. Lutchemi 120 Rixp. Ramasamij 125 Rixpie
Maijaburi 130 Rixp. Ramasamij 135 Rixp. Maijaburi
137 Rixp. Ramasamij 140 Rixp. skillnat Bud för-
blifwer det fästa och förstås och blifwer försäld den
som Högsta Budet tillslagit Ramasamy Pillay för den
Summan 140 Rixpie.

Förenämde afhörande Ramasamy Pillay förklarar / svad
Mer ifölgn Conditionerne anlagda Hus och tomt belägen
uti Pettanum uti 9/1140/ Et Hundrade och Fyrtiotjue Madras
Rupier samt Undertecknar härom denne
Dag
Sås tillskiedes hvarvid
Ramasamy Pillay som satt sin namnsTeckning hjemlom
omskrifven Hus och Grund belägen hemvid
i Admiral Gatan No. 185. til Jan och Evinnerlig Dunn
Bruga Bruuka och afhända sådan bästa Lagliga sätt
och medel sig tillhör eller Jemnedes
Hvilka til Lagen och Rätt sig Hemvid Jan och förbinder
Vogt.
Tranquebar den 15. December 1825

Rehling
Auctions Directeur
(L. S.)

Auctions Skiöde
för
Ramasamy Pillay
på Stenmurad Hus och Grund
belägen Jun:o i Qvarter i Admiral Gatan
No. 185.

Lyftesmän Tranquebars Dist. Wacht Lagmän den
16 October 1826, funnit införd i Fiendtlig Skuld Proto-
coller Lett. L. pag:o 340
Tranquebar d. 8 supra

testeras
Rehling
Justitiarius

/: vide F. och 83. Qr. Lett. L. pag:o 341. :/

Translat.

Anno 1826 den 18:de Februarii. Uti Mangidasala Mestry
Stora gatu Qvarter uti Chrugamangalam belägen
Tranquebar, famnar ung Ramasamy Pillay Boka Man-

Jaawa yaa Cottúpalaam-oorwaal Cúrúttanchetti, uñ
Ssoll Swami Valgonsheinsh bnbroffiuch Gñuo
urudeg. Jeg jaawa bonfolgt til jaad Pappal Via
ngula Marials Gñuo, joou eg ñuchw 28 October
1826 jaawa tilbiúbt urig jaa Mutéaw. og joou
bleggiuch i et Dimical Gatw jaa i Lyaw for
ñu Summa 170 Compagnie Rup. Af Listw 1 Rix
Dreed og Halo jiardvindstgiu Rupier, jaawa eg
ñuchw dag Dato. bekaauaut af jaau 70 Rupie
og jaad augaaw 2 ómveign 100 Rupier. Da jaw
jaad ñsstoll til urig at Gienlbaaig til at betala
urig jaauaw ñuchw 30te Marty næstkaauaud
jaa jaawa eg omraadragat til jaau i Veiluaw
Swaamongh all uiu Eddw og Addlegjd joou
eg jaawh jaa bruuldhw Gñuo, og til foraldaa Gud
Jaawa eg ñuchw Laauaw Jaargaa.

Forfattet af Samiaden /Kriuna/ Ramasamy
Vaad Vippasamy /signeret/
De Sinnappaú.

Oversat af
Tamularen.

Last i uiden Tranquébars Skt. Hans Lagu den
16 October 1826, samt indført i Skiöte og Pante
Protocollen Litr. L. pag. 341.
Tranquébar d. 18 supra. testerer
Rehling
Justitiarius

vide F. og Hp. Dr. Litr. L. pag. 341.

A.

Translat

Anno 1826 den 2 Julij. De Undertegnede Ramagappen i Lyaw
Tranquébar, samt eg Vengiedasala Mesteren paa

Hokengadu Gatw uorwaal Okrúganangalam, eg Ssoll Swami Valg
sonsheinsh bnbroffiuch Gñuo urudeg. — ñuchw 18 February
1826, eg jaw tilbiúbt urig af Kobmaugjn Ramasamy Settiar,
og selmeld jeg jaa Kottúpalaam uorwaal Cúrúttanchetti, at
Pappal Viagula Marial tilfornuch Gñuo med Gñuod, bv.
leggiuch i et Dimical Gatw i Lyaw, af foraldt Gñuo eg ja
maa bonfolgt til jaau ikke tilbaggeleggiuch Gñuod med
Vangsa Jaauich Mñuu for ñu Jaad eg almeelig
jaa enstiemt og bonfolgt for ñu Summa 35 Mte Rupie
Du eg Sixti Fiedine og Fem Rupier i Contant jaawa bn
kommet, jaa jaawa eg omraadragat dig jaau bosch
meldelsed, joou tilforn brugelig Gñuod med all
Ret og Addlegjd, joou eg jaawh Laagaa, jaad ñuchw
Skiøtw jaagaa i Dr Kjöbmd Dwaamongh —

Forfattet af Isac Arbi Engu
Vaad Sivaraadam Vengiedasala Mestei
De Devasagayam /Signeret/

Translateret af
Tamularen.

Last i uiden Tranquébars Skt. Hans Lagu den 16 Octbr.
1826, samt indført i Skiöte og Pante Protocollen Litr. L.
pag. 342.
Tranquébar d. 18 supra. testeret
Rehling
Justitiarius

vide F. og Hp. Dr. Litr. L. pag. 537. —

D. —

Da eg jaawa bonfolgt omraadefoorte Has Bóutegué
til Ramalinga Pillai for ñu Gñuo 32 Rupier, og jaawa
i Contant bekommet bruuldte Fæ og Fiedine Rupier
fua vara jaau bofjeldt og bruugte omraadefoorte Bou
tegué med alle ñu Ret og Addlegjd, joou eg jaawh
bobil. —

Anno 1826 den 10de Augusty
Blev Tinnamalei Letty
Da. Narainen

Vocalets Forfattelse og
Underskrivt af
Narainasamy
Translateret af
Tamodaran.

Lyst inden Trangvebars Ret. Mandagen den 16 Octo-
ber 1826; samt indført i Forlig og Skiøds Protocollen
Litt. Z. pag. 340 —
Trangvebar dt supra

testeret
Rehling
Justitiarius.

A. 1.

Transat

Aaret 1826 den 28de July. Da Ramalinga Pillai paa Porreal
Jeg undertegnede Lensmand Sinnan Pillai i Trangvebar indfandt sig
Forbemeldte underdanigst. Da Mallu Appen tilbragte sine
skreven paa Porreal, Lucka No. 21 Nagaladi Cultivt indfal-
dende 236 Grøftar, hvoraf Jorden i Monsoonen Aarene
60 pCt., og den Mallu Appen eiendommelig tilhørende
under Mr. 179 indfalden 120 Grøftar tilliggende i Kala
veli Jorden, hvoraf Jorden i Monsoonen
Aarene 55 pCt., samt den Mallu Appen paa fremmed
Kottagam Lucka Mr. 179 indfalden 378 Grøftar, hvor
af Jorden i Monsoonen Aarene 60 pCt. eller sammen
668 Grøftar, foruden Grøftar Jorden jeg paa stedet befan-
dt og lovede Langsua den Rente 10 Rdlr; Af Pct. Kon
tre Rupier, lovede jeg at betale i pCt. maaned-
lig Rente og betale Capitalen med Renter, naar
Creditoren forlangte samme, hvilket jeg Da
eller betales i Contant; Da kan jeg ikke vide
Som og dette ikke bortfølge samme med offentlig
Auction, og giorde jeg betalt Capital med Rente til
den tid Indlæggen skeer. Da Embedsforretningen

Jorden jeg om nogle maaned det Jorden forbemeldte Skiøds lig
skeer paa Pillaimmeis Mand Suppa Pillais
Lucka paa jeg Sinnan Pillai forbemeldt og Jorden dertil hørende
Kalle Agrn. —
Forfattet af Sidambaram
Brd Pillappen
Da. Tinnamalei Letty

Pct. Pct. 100 Rupier
Sinnan
Tegnsmand.

Translateret af
Tamodaran.

Lyst inden Trangvebars Ret. Mandagen den 16
October 1826; samt indført i Forlig og Skiøds Protocol-
len Litt. Z. pag. 344 — hvorfor tillegges anmerket at det
af Forlig og Skiøds Protocollen forundgaaer at skeer af
Sidst Pillaimmei, Jeg ophæver forbemeldte Mand Suppa Pillai
Jorden med den i nærværende Afgangsbrev anmeldte
over til Eiendom, med Dato anmeldt af 18 February 1821
Jeg for eiendes Retten den 26 February nærværende
Jorden Decidendt og giver Skiødsbrev af mig udgivne Obliga-
tion Sinnan Samme Eiendom, der skeer for
lovlig befindes. — Det adskjænde med mellem at det
ikke af Forbemeldte Obligationen kan erfares, at den i meld-
melde Obligation anmeldte Eiendom
af Suppa Pillai, Pillaimmei, eller dens Arving mod-
tager Debitor Sinnia Pillai til nogen anden følgt, samt
sat, eller med nogen anden Forbindelse behæftet. Til For-
bindelse under min Hand og Justitiarius Segl. —
Trangvebar dt supra

testeret
Rehling
Justitiarius.

B.B.

Jens Koefoed
constituteret af Gouvernementet
paa Madras til Jens Person paa
Gouvernements Secretair i Trangve-
bar, ret og pruuvet Hvem og Hvorda
og Dagen at indføre Skrivelse

Giör Witterligt: At, Anno 1814 den 24de September, for
mig nu förekommet Mutturamamiddaly/Palanis
Middalis Dom/ og fanns begiärt af mennt og sig tel
Ewärt at fann tilförmäkt Skattefäll og Grund. be-
leggiande på Ohrangamangalam i Stygengadugatan
under N:o 48. Hvilken fanns Klammar ofvanmält
og befinnes af följande Lägenhet och Beskaffenhet.

Enar Hyl Trad — — — — — — — — — 38 Ld.

Tredime, og Otte Tad — — — — — — — — —

Enar Hagl — — — — — — — — — 88½ Ld.

Fiesindestjue, Otte og Een Halo Tad. —

Enar Kard — — — — — — — — — 37½ Ld.

Tredime, Ljus, og Een Halo Tad. —

Enar Hyl — — — — — — — — — 90 Ld.

Halofemsindestjue Tad. —

Hvilket fast egnat Mäcken med Hus, och Gården
egen jordad i Hyl. —

Ligga belägen Mutturama Middaly/Palanimd.
Dalis Rote, för hvilken fanns Boningshus,
Kok, och Ladugårds, del belägen Skattefäll och Grund
på hvilken fanns fanns Boning, som med
fanns Ladugård, med Kalla tilförene tjen-
ande, som fanns allas de langiöm sig fanns nyttig
som de bäst med, nit, och kan, äfven Jordabalk
af sman del med mera.

Tranquebar uti, supra
Hvilken mera fanns Eng:

Skiöde
för Mutturama Middaly/Palani Middalis Dom/
på et fanns tilförene Skattefäll och
Grund, belägen på Ohrangamans
agalam i Stygengadugatan under
N:o 48. —

J. Koefoed
(L.S.)

Lyst uthi Tranquebars Kgl. Mandagsrätta d. 16 October 1826
fanns instämt i fanns och Skiöts Protocollen Litt. J. pag. 315.
Utteres
Rehling
Fogdebetjent

Translat

Anno Nittonhundra den 30te May. I anno den 30te May 1830.
För Mutturamba Middaliar, og godkiende sig jag Kari-
kal, fanns sig Mutturama Middaly nu. Dom af Palani
Middaly på Ohrangamangalam uttvunnen Process. uti
den fanns Förra Embetsår, behandlat på Hans vnr.
sig. — Uti sig tilförene på Skattefäll belägen Hus på
Wiraragiä Gatan, Wästra på Mangala Vaiseo Gatan
Sydvest, Norden på Skarrida Middalis Gården, och Öster
på Tvärgatan Gjord. — Hvilka Fastighetsen på Gården
befinnes i behörig Ordning Situationen, og fastighetsen Skick
fanns sig yttermera tilfara, og tagit Kungörelsen den Skiöte
till Laun i Contant 30 Star Pagoder, Det sig Lyst Skiöte
Pagoder af fem i Contant fanns bekommet, fan lovar sig
at fanns i jämte manantlig Ränta, fastän betala Capitalen
vid jemnälbundna Årstar, senast den 30te Octobr förfl.
kommande, emot at sig anförde Skattefäll och Grund
Fastighet förskrifning, og den öfrigen följde Skiöte. Hvilka
Skiöte Skrifvelse vore utlöpne, fan den fan följde Skiöte
fast Ordnar-mäkar Lon og Porto, efter det dagliga Skiöte,
som lyder på vist Mark, og given sig fanns betald
fanns tilförsäkrande Capital og Räntor, och motlagde
sig det Ordnungsmål, og Skiöte emellan i enhyfta case
sig för fanns. — Hvilket nu sig Mutturamamidda-
liy förmälles förnöjt, och fanns äktenskaps Skrifvelse
förskrifning det Mutturamba Middaly
Den Wittterligt
Wpt Sadasiva Nair
Dt. Annamädi Middaliar
Efter bägge Parters Edsen författat af
Translaterad
Conferered af Ohwasagajam / Konsulent

För Lyst Nr 30 Pagoder.
Mutturama Middaly
Translaterad uf Christian
Conferered af Ohwasagajam / Konsulent

Lagt i andre Franquebars Ret Mandagen den 16de Octbr 1826, samt indført i Dansk og Tydsk Protocollen Lit. Z. pag. 347 hvorfor tilligemed attest, Extract i commercie Sammenhæng mellem Dansk og Tydsk Protocollen, at Afskrifterne af ovenmeldte Collegialbog Matricula Mudaly for udstedt ved Collegialbog af 30 Decbr. 1799. den nu lagt fornidrede Collegialbog 6 Januarg 1800. det Sidambarai Letti for 70 Pagod. imod Dansk ikke befindes paa Ordrugamangalem beliggende Gods, men om det nu den samme Grundbog som nu commercerende Documenter allene og Extract af Dagbogen. Extract Collegialbogen og dig til Dato udstedt af Dansk og Tydsk Protocoller. Tillige anmerket at Matricula Mudaly for udstedt Secretariat Tydsk paa de i commercerende Collegialbog anmeldte ved 24 Septbr. 1814. Jordbit Tydsk og lagt fornidrede Rotter den 16 Octbr. 1826. — Hvorvidt forskrifter af Dansk Grundbogen at den nu angivne Jorder allene ved Dansk paa den i Collegialbog bilagt. — Ikke lide Tvivl af dette ovenfor anførte Dansk og Tydsk Protocoller. Franquebar ut supra.

Bogl. testeres Rekling Justitiarius.

Translat

Anno 1826 den 9de October. Lod undertegnede Condu Waitilinga Settis Kon Sambasiva Setty paa Tillads og Forlangende begiert sig at undersøge Tydsk Protocoller paa Kontoret i Byen om Jordbrugs og Grundskyld, ifølge det Kongelige Gouvernements Ordre samme angaaende, fandtes følgende Tinglysning Protocoller for Landsbyen Gadu, Afskrift for Landsbyen Sidatteri Pallaiam Pagods Tinglysning, Kontoret for Sandspads Lands og Kontoret for Kaimuppilai Tirumudi i Tinglysning

E. —

Contract
om
Forpagtningen af Tobaksafgiften og Detailhandel med Tobak m. v. samt Forpagtningen af Landtolden, Arasie Rettigheder samt Stempelafgiften for sø- og vestre Landes imellem Det Kongelige Gouvernement i Tranquebar og Kantyamanada Pallai.

§ 1.

Det Kongelige Gouvernement overdrager for Contrahenten Kantyamanada Pallai Arrendet for det i næst Aar fra 1ste October 1826 til 30 September 1827, at oppebære den Kongelige Tilkommende Afgift af Tobaks plantering og Indførsel paa Tranquebars Territorium

Lagt i andre Franquebars Ret Mandagen den 16 Octbr 1826, samt indført i Dansk og Tydsk Protocollen Lit. Z. pag. 348.

Franquebar ut supra.

testeres Rekling Justitiarius.

og Lemmerklæring det Skiftag indeholdt af Lodsen, ville Overretten Lemmerne med Recurs af 17 September 1829 publicerede Ordonnantz for Tobaks Cultur og Handel. —

§. 2.

Det Kongelige Gouvernement overlader Contrahenten Kantyamanada Pulle Lemmerklæring til i næst Aar, fra 1ste October 1836 til 30 September 1837, at opgive Fuldmagt af Landshøvding Hansen Skiftig for den nye Gouvernementets Publication af 25 August 1835 paabuden i Forb. Stempelafgift af Documenter indførte Lovregler. Alle i Overretten Lemmerklæringer med Dom dennes Kongelige Grundlov gjældende Ordonnantzer og Publicationer. —

§. 3.

Contrahenten Kantyamanada Pulle, forpligter sig herved til, i aarlig Afgift af Eigte Landsk Tobaks Cultur Kongen Forpagtningen at erlegge for Tobaks Forpagtningen Madras Rupier 2500, og for Forpagtningen af Landsk Madras Rupier 2740, i Alt Madras Rupier 5250, skriver Fem Tusinde To Hundrede og Halvtredsindstyve. — Den forpligter Contrahenten sig ved sin Dom til ingen at afhandle under Eigtskr. 1826 §. 5. bestemte ulovmæssige Conditioner, saavel som den angaaende Erlæggelsen og Maaden af denne Afgift, samt de øvrige Tilfælde af Eigtsk. Conditioner. —

§. 4.

Den Sikkerhed for denne Contracts Opfyldelse, samt gjældende Erlæggelse af Afgiften, ifølge §. 3. bestemt at skee, stiller Kantyamanada Pulle samt til det Kongelige Gouvernement, med 1ste Prioritets Panteret, følgende ungjældende Ejendomme. —

a. En Kongs Boutique, beliggende i Store Bazar Gade i Fort St. David den 13 November 1815.

b. Een Grund i Nellabazargaden i Porcar, tilhørende mig af Auctions Pantebrev dat 19 Februar 1816 tilligemed En Een fiskin gaa. Bygning 8 Gadelonger, med Alt tilbehør. —

c. Een Gadelonger, beliggende i samme Gade og Lyd, paa fælles mig ved ovenmeldt Auctions Skiøde af 19 Februar 1816. —

d. Een Have i Sinnamanikapungel, paalydende som sammesteds ved Skiøde af 30 Maj 1818

e. En 2169/4 Grøfter Nellie-Ager Land, som med Familien Pulleys Dokument af 2den August 1819, tinglyst 4de 21de Februar 1820, med mig som Eiendom tilhører. —

§. 5.

Adkomsterne til disse Eiendomme, naadeg. de originale Skiøder lydende under Litt. a, b, c og d bemeldte, og det sidste Skiøde af den under Litt. e omtalte Familie-Pulleys Dokument, forbleve in depósito i den Kongelige Kasse, indtil alle de af nærværende Contract nu eller i tiden mig Kantyamanada Pulle paaliggende Forpligtelser ere opfyldte. —

§. 6.

Nærværende Contract og Fuldmagtsskrivelse mig saa længe fra under Told og Bevogtning til mig Kantyamanada Pulle Castellet Dansborg i Gouvernementets Secretariat d. 5te Octbr. 1836 paa det Kongelige Gouvernements Vegne mig ifølge Dato

C Bluhme

Paa vegne Kongen

Kantyamanaden

Lyd Tenor Tranquebars Stad, Landgreve Rud 6 Octbr. 1836, paaskrevet i Forseglings Bøger Protocollen Litt. H. pag. 349 — Hvad jeg herved attesterer at det ikke af Forseglingen kan erfares, at der nærværende Documenter medfølger Fuldmagtsskrivelsen er af Dato lige med nogen anden følgende Fuldmagtsskrivelse, eller med nogen anden Forsegls bilagte. — Dette til Forsegls ved min Haand og Forsegl. Tranquebar ut supra. —

testeer

Reklinij

Forsegl.

FF.

Translat.

Fra Forlangerne af Aeunasala Meddale w.s. Forsamlede
i underskrevnen af Rand Eastar og vorbekiendte Forsam
afgivet følgende Andragende. Forskr. afgangne Rotter
Muttiarama Mudalies efterladte Lysthavende med
omrørende Personer, som rimelig og retmæssigen
Anmeldere. Hvilket vi herved underdanigst
skriver. –

Anno 1826 den 17de September.

Naraina
Nagappa –
Nagalingam
Sithegu Palany
Varabary
Virappen
Karimutti
Muttien
Sithegu Aeunasalam
Sipparamanien
Sithegu Nagappen –
Do Naraina
Lipparayen –

Translateret af
D. Christian

Conferered af
Aeunasagayam

Efterskrevne Tranquebars Ret, Mandagen den 2den Octobr
1826, fandt indført i Fandts og Skiøde Protocollen Litt. J.
pag. 352.

Tranquebar ut supra.

testatur
Rodtzen
Fogedskriver

GG.

Translat.

Anno 1826 den 17de September. Der Walliappa Settiar
fra Karaikudi, samt de 2de Forsamlede underskrevne, Aeuna
sala Meddali, Muttien og Sabadali, Varenne af Rotter
sama Mudaliar fra Rotter, og Salarer der i Stedet for

Gaden, vorrørende Arvegangsalen efterladt Arvegods Gjeld og Forbrie-
delse Mandag – Vil fornu til dags Dato afgivent vor Forsamlede
vorfra Mandag – Vil fornu til dags Dato afgivent vor Forsamlede
og vorskaffenhed Arbeid og Beskæftigelse og nu skriftlig til forn
4/4 Madras Rupier Arvegods vogter vidner Pretention. Af disse Fire
Hundrede, Treogfirstyve og Fire Rupier, lovn vi at fornøie i forbe-
meldte Forsamlede, samt at betale Capitalen med gvaldens
vaaenskrigelsesbeløb, samt at betale Capitalen med gvaldens
Rente i Contant inden 5 Maaneder fra dags Dato. – Vil di-
dertil forn vi paaskyde til forn at Arvegodset med
beliggende i Stegengade Gaden ifølge forn 2de Arvegods
skjøder, som vi forn tilbiede os afskrevet sette inden 30te
Dage, forn vi forn tilbiede os afskrevet sette inden 30te
Juli 1826 for den Summa 87 3/4 Rupier, og nu Grund beliggende
i Stegengade Gaden forn vores afgangne Fader Muttiarama
Mudaliy forn tilbiede sig for den Summa 11 Rupier, forn
med Arvegodset Klods indskrevet inden 18 Juli 1824, og at
vor Arvegodsets Klods indskrevet af Ambalavana Setty i Tranquebar
Auctionsvæsen indskrevet af Ambalavana Setty i Tranquebar
til vore afgangne Fader Muttiarama Mudaliy inden 22de
Februarij Aaret Forn Anno 1824 den 3 March for den
Summa 31 Dage og forn med gvaldens Rente, samt forbyg
dem os at Lagd Vurderingsafbrændelse Muttiens Efterlø-
forn forn for den vi dog sig til Borden 40 Pagoder forn forn
forn retourneres fra forn Moders Gaard. – Hvilke vi forn
dette forn forskrevne rørlige og urørlige Effecter,
forn lydes forn vore Mand eller vore afgangne Fa-
der Muttiarama Mudalies Mand, da forn dertil følge forn
med Muttiarama Mudalies Mand, da forn dertil følge forn
med 1ste Prioritets Rettighed for samt ellers forn
Rente vi ikke betale omskrevne Capital og Rente
inden fastsatte Termin, da da forn forbeholdt os
ikke forn Lov og Dom da dertil følge forn med
ligt Auction og gjøre sig skadesholdt, ligesom at ne
nedsyttaane for det Mangelende, og vor vi ovenfornævnte
forn de formeldte Arvegodsskjøder –

Hvilke vor vi fremstillegne for rigtigt og sam-

Undertecknad Klla i Betreffande Donnonsfa-
Forfattat af Klekealingam Nunnasalam Enclosure
Knut Ajaraan — Mullens — Do.
Do. Hattan — Sakaläay — Ditto
Do. Mayabäri

Translaterat af Christian
Conferencet af Dewasagayam

Lofpriskna Trankebars Kat. Wlaedagne den 16 Octobet 1826, fanet inforst i Fanchs og Skiöls Protocollen Lit. L. pag. 252 hwarfoo tillign at Kayserne. at det ibden af Fanchstaagnen bar-nefanne: at de i den vormonnade Obligationen meddelacanade Gyndaccaen nun af Arbetarne det dato tillagnen.
Den folgt. paa Hat. allan med nogra andra Hoftafen anlagt. - Tillign accordat: at Arbetarne Lakn Mutteirama i Meddaly fan ingott nu Fanchs Obligationen till de. damlara tillg: for 70 Pagoder med Fanch i nt fan dilfonnadgaa Okrugamangalam beliggand Hem den 20 Decembet 1799 og den nu lyd fanaadne ekallan den 6 Januaty 1800. og nu ai det dato infattat af Fanchs og Skiöls Protocollen. - Tegnla dto accordat: at omne andra Mutteirama Meddaly fan ingott nu Fanchs Obligationen till Mutteiri damlara Meddaly fanen af falkn fig gaa Carricad for 30 Tfeat Pagoder med Fanch i nt fan dilfonnadgaa Okrugamangalam

beliggand hem den 30te May 1830. og den nu lyd
fanaadne Kallan den 16 Octobet 1826. og nu nyligen dato ef-
fattat af Fanchs og Skiöls Protocollen. - Hvilka tre Lydno af.
Fanchstaagnen med Fanch og Fiskeridens Regl. -

testeer
Rehberg
Justitiarius

Translat

Anno 1826 den 5te Augusty. - Die Muttunaida Pillai pua
Okrugamangalam i Elyergadd Gudna Jawa eig Peniatambi
Letchumana Setty Jun i Byned infor Kayserl. Fanchstaagna
skion dess dagsfinds nu giorde anmodig. - Att emig tillförnadt
Kiöna dess dagsfinds nu giorde anmodig. - Att emig tillförnadt
giorde beliggand pua Okrugamangalam fand Hygga
nyligen utgifvit Secretarial Skiöt af 16 Januaty 1825 Jawa eig
nyligen utgifvit Secretarial Skiöt af 16 Januaty 1825 Jawa eig
pandsfat till Jord, og Hygga band 26 Mahds -
pandsfat till Jord, og Hygga band 26 Mahds -
Da eig dylt Jemog Fyad Rupier i Contant Jawa bekomm
Da eig dylt Jemog Fyad Rupier i Contant Jawa bekomm
faa dan Jord eig Fanchs for Auctor Jawa brugtlig Enemärke
faa dan Jord eig Fanchs for Auctor Jawa brugtlig Enemärke
Hägen benemd Skrugtan og Jord Pächtan i Tee Aad inne-
Hägen benemd Skrugtan og Jord Pächtan i Tee Aad inne-
dig innan 6 Augusty 1829 Da eig betalan Capitalen dee
dig innan 6 Augusty 1829 Da eig betalan Capitalen dee
benemda Summa og emottagen min Hägen Akkom-
benemda Summa og emottagen min Hägen Akkom-
Jord och Kuny Fanchstaagnen. -
Jord och Kuny Fanchstaagnen. -
Uti Capitalen af mig ofvan benämnd betalt till bemälte
Uti Capitalen af mig ofvan benämnd betalt till bemälte
emmyllen Ja dan Jord bemälte Hägen innan Jammans Gränsar
emmyllen Ja dan Jord bemälte Hägen innan Jammans Gränsar
Vexigt Jord som förmäldt och brugtlig Jammans Gränsar
Vexigt Jord som förmäldt och brugtlig Jammans Gränsar
och afhalfvan Corum Telack, dog undan Jordens afsäg
och afhalfvan Corum Telack, dog undan Jordens afsäg
gd mogen af Hägnen förskrifven allan Corum emot-
gd mogen af Hägnen förskrifven allan Corum emot-
Qvitto nu mig Peniatambi Letchumanen förmögd
Qvitto nu mig Peniatambi Letchumanen förmögd
och Jammans Fanchstaagnen till Mott
och Jammans Fanchstaagnen till Mott
Confattat och undertecknat af
Confattat och undertecknat af
tvenne Vittnen Peniatambi Letchumanen
tvenne Vittnen Peniatambi Letchumanen
Brand i Vengidasalam
Brand i Vengidasalam
Translaterat af Jamadanan
Translaterat af Jamadanan

Lagfæstet for Tranquebars Kgl. Amtsdagsret den 20 October 1826. Jaaret indført i Pantebog Litr. D. for Tranquebar Taxt. Litr. L. pag. 353. — Hvorfor tilligemed tilbydes at det ikke af Pantehaveren bør ansees at den i ommeldte Obligationer omhandlede Rente-Afgift af Gaarden No. 196 for sidste Termin ikke er betalt, men at den i Henhold til Forordningen af 4de Januar 1822 § 3 bør ansees som en Del af Kapitalen, hvorfor Gaarden ikke kan ansees for at være forfalden til Exekution, førend Renterne af Kapitalen ere forfaldne til Betaling. — Dato til Lovbestemt Tinglæsning Kaand og Justitsens Segl.

Tranquebar d. 8 Septbr. 1826.

testeres
Rehling
Justitsvicefor.

Translat

Jeg undertegnede Commun Secretaire Lieutenant Jan tager til Vitterlighed at Muttiah Pillai i Conformitet med Nummer 25 Compagnie Skrift af dette Aar og dem Rupier, skal og forrente à 1% Maaneds Rente i Rep. Mynt Krig- og Inkalo-Conto indtil 46 Dage fra dato. Til Sikkerhed for samme og ligpotheqverer sig Jan et Huus og Secretarial Grund Jan et Pund beliggende i Admiral Gade under No. 196. som og Jan et Stykke Grund i Fort Prince liggende, hvilken Auction og skal og Jan tilbagelevere Obligationen naar Capitalen med Renter er betalt. Dette Documentum

Tranquebar den 8 Februar 1826

Muttiah Tersakaden
Underskrift af
Secretary Lieutenanten

Underskrift af
Muttiah Naranaisamy
Dr. Sattiappen

Lagfæstet for Tranquebars Kgl. Amtsdagsret den 23 October 1826 og indført i Pantebog Litr. D. for Tranquebar Taxt. Litr. L. pag. 356. hvorfor tilligemed tilbydes at det ikke af Pantehaveren bør ansees at den i ommeldte Obligationer omhandlede Rente-Afgift af Gaarden No. 196 for sidste Termin ikke er betalt, men at den i Henhold til Forordningen af 4de Januar 1822 § 3 bør ansees som en Del af Kapitalen, hvorfor Gaarden ikke kan ansees for at være forfalden til Exekution, førend Renterne af Kapitalen ere forfaldne til Betaling. — Dato til Lovbestemt Tinglæsning Kaand og Justitsens Segl.

Tranquebar d. 8 Septbr.

testeres
Rehling
Justitsvicefor.

C. Gaard Settiappa Chetty Underskrift

Translat

Jeg Undertegnede Gaard Pillai for vitterlighed og sandhed bekiender Underskrevne herved — At jeg Gaard Pillai Kiøbte af min Broder Gaard Pillai for Rdr. 1000 Rdr. Tusinde Rigsdaler Courant, hvilken Kiøbesum jeg har betalt ham for Gaarden No. 196 med Tilliggende, som ligger i Admiral Gade, og som jeg har Skiøde og Documenter paa, og som jeg har Ret til at sælge, pantsætte og forandre efter min egen Villie og Behag

Ego undertecknad Brodern Mengidasala Sattij och Swenska Församlingen
i Tranquebar förkunnar härmedelst, att jag på min Ordinarie
Predikostol och Gård, som är belägen på Norra Gatan
till min Hustru Ego undertecknads Broders Mengidasala Sattij
till fulla Dotal, — det jag med Warans lyckliga
Hemkomst, bekräftar och jag Förmår, vilket 20 Rdr
Specie förbinner befinnelig till min Ego undertecknads
Brodern Mengidasala Sattij och Swenska Församlingen
mera regelig och rätt i Alla Måtto.

Skulle nu Ego, mitt i dag lemna, icke bortgifta
den mig underställda Ego undertecknad befinnelige Tjenare
och Tull Jungfrun finna att Dom Herren
för Oliks, och bortgifta sig till den Maad som
är här förordnat vid Legala Skilsmässa
icke gifva Frihet för Swenska Kristna samfund
och jag afsäger mig ordentlig med min Ego undertecknads
Brodern och Swenska Församlingen, jag dan jag, efter
Tjenstens formälna fulla Frihet och gifva Förbindelse
till förenämnde Skilsmässa och Swenska Dan:
mina Ego undertecknads Brodern och Swenska Dan efter dess
Skilsmässa bortfalla min, i dess Borgerliga
Förbindelser och penninglig afgift och ansvar
mig förmedla Hustru. Förrättningen skall vid mitt
så förmälta min Herrliga Ceremonie som
Förbindelsen, allenast bruglig och befinnelig
efter min Ego undertecknads Brodern eller dess af Swenska
Dan Amedlen, som rätteligt Lagligt skulle

Jag undertecknad Brodern Mengidasala Sattij och Swenska Församlingen
i Tranquebar förkunnar härmedelst, att jag på min Ordinarie
Predikostol och Gård, som är belägen på Norra Gatan
till min Hustru Ego undertecknads Broders Mengidasala Sattij
till fulla Dotal, — det jag med Warans lyckliga
Hemkomst, bekräftar och jag Förmår, vilket 20 Rdr
Specie förbinner befinnelig till min Ego undertecknads
Brodern Mengidasala Sattij och Swenska Församlingen
mera regelig och rätt i Alla Måtto.

Skulle nu Ego, mitt i dag lemna, icke bortgifta
den mig underställda Ego undertecknad befinnelige Tjenare
och Tull Jungfrun finna att Dom Herren
för Oliks, och bortgifta sig till den Maad som
är här förordnat vid Legala Skilsmässa
icke gifva Frihet för Swenska Kristna samfund
och jag afsäger mig ordentlig med min Ego undertecknads
Brodern och Swenska Församlingen, jag dan jag, efter
Tjenstens formälna fulla Frihet och gifva Förbindelse
till förenämnde Skilsmässa och Swenska Dan:
mina Ego undertecknads Brodern och Swenska Dan efter dess
Skilsmässa bortfalla min, i dess Borgerliga
Förbindelser och penninglig afgift och ansvar
mig förmedla Hustru. Förrättningen skall vid mitt
så förmälta min Herrliga Ceremonie som
Förbindelsen, allenast bruglig och befinnelig
efter min Ego undertecknads Brodern eller dess af Swenska
Dan Amedlen, som rätteligt Lagligt skulle

Afgifven Sittunada Söndagen Wattjegandi. —

Anno 1826 den 2 October

Författad af Sedumbaram
och foldrad för Swenska
efter Salaiamanals Afgång

Med Peria tamba Setchumanen
Do Satteinaden
Do Parisa Sattij för Swenska.
Do Ergu Sattin Sattij
Med Do Do Kaweripatnam Mengidasalam
Do Do Sinna Sattij
Do Do Ramasamy
Do Mengidasalam
Do Suppiramanian
Do Waitlingam
Do Rayen
Do Appa Sattij
Do Ramanatchi
Do Sinnaraman
Do Sattangudi Pillai
Do Tirumäly
Do Ergu Ramasamy Sattij

Ego undertecknad Brodern Mengidasala Sattij och Swenska Församlingen

Uttrygd
Pallij
egenhändigt

Omvexlat af
Ramasaram

Ego undertecknad Tranquebars Dansk Kongl. Maj:ts Fogde och Herads Protocollator
1826, förvarar intygat i Fogde och Herads Protocollen
testerar Pallij
Lett. L. pag. 357. Tyfvelanda
Tranquebar d. 27 Septbr

D.

Translat.

Aar 1826, den 11 1/2 October, til Wergidasúpparagalú og Maléfra Kaxapuram udi ogfalduk fejgjord Torrew fanns ig dend oldfr. Mons Ellaxammal, ikkedem 39 ár, ydet denne Lovbigtsfr. underdig. –

Jeg har anmodet denne boggivnat fornulte Ræv. monden med rigt ßprogfr, og rigen Lovgivlig Ceremonie fremmed fr Lægge mand kalfnde, – og derfor tilkaldt ig med alle mine vorlige og uvorlige Gjeldere til en extraordinair Wergidasúpparagalú imod 27/80 Dele Wergatekiammal, ren Pustrud af Valú 13/40 Dele – og til mig fals 27/80 D. Vaalabo ßkuld Penge, – og fremdi mig tilkommen i Arvegod kan ig bruge ofter Arvegal af Pust bebord tilligg af omrendt 2 Pers. fornu for bestandig. – Derfore den ßkuldr forgyng. dend Lodrus Vdom, da ingen ville staa i Wergidasúp. paragalús og Dukkorsgaards Kommandr. – og Fuldkom. gjorde dend af dend første omrendforte Mand pardrag imodtage tilkommen Wergatekiammal 6, derfor forfordrer Vergildsmænd, at dem for fremdr. ßkuldr Vergildsmænd regne af dend 2den Person dem vorn faalenge fem kanne, ingen ofstad fin. dre Pod kan bygge modtage fammen. Hvad dem gaar da af mig og dragen Vergerdallen Wergat. kiammals tilkommen Pruge, – da beroer fam. men fremdr Lommerieg – og dragt fordrer fuld dannen til fremdr. Fældfolk af min nærmeste Pruge. Da bortfolger ig til dem min Andel af Pust per 35 Rixer. –

Vaalabo Jamar ig Ellaxammal fomdrint ud

Translat.

Jeg Undertegnede af Seraff Kristrasamy Settyar, Jarmar ig ovenfr fornemmer udi Lovbigtsfr følgende underdig. – At Vergidallens Settaar og Wergidasúpparagalú Settaars Nærgiemænd Grund paa Anaxamil Pundru Nro 39 Nedsumtidal dukkorsgaard 500 Grafter og dertilhørende Enkeltglads for indfolden Kristrasamy Settaar tilkiendt fig i fit Navn og bruglig fejl af Katekini Krug og at denne er fand dem bevilgen ig underskrift Dukkorsgaard. –

Aar 1826 den 15 April.

Oversat af Jamadaran

Lagt under Translaters Kst. Mandagen den 23 October 1826; fand indført i Jaudr og Kiöb Protocollen Litr. Z pag. 361. –

Translatet bekræftes

Rehling
Justitiarius

Wergidasúpparagalú og Maléfra Ellaxammal

Dukkorsgaard

Jamadaran

Lagt under Translaters Kst. Mandagen den 23 October 1826; fand indført i Jaudr og Kiöb Protocollen Litr. Z pag. 360.

Translatet bekræftes

Rehling
Justitiarius

Pag. 378

E. –

Translat

Jeg Undertegnede af Seraff Kristrasamy Settyar, Jarmar ig ovenfr fornemmer udi Lovbigtsfr følgende underdig. – At Vergidallens Settaar og Wergidasúpparagalú Settaars Nærgiemænd Grund paa Anaxamil Pundru Nro 39 Nedsumtidal dukkorsgaard 500 Grafter og dertilhørende Enkeltglads for indfolden Kristrasamy Settaar tilkiendt fig i fit Navn og bruglig fejl af Katekini Krug og at denne er fand dem bevilgen ig underskrift Dukkorsgaard. –

Aar 1826 den 15 April.

Oversat af Jamadaran

Lagt under Translaters Kst. Mandagen den 23 October 1826; fand indført i Jaudr og Kiöb Protocollen Litr. Z pag. 361. –

Translatet bekræftes

Rehling
Justitiarius

A (L.S.) Christian Albrecht Blichme
(Se igjennem Bichrt pag: 249)

Gjör vitterligt: At Aarstid 1826 den 4de October for mig som forordnet Auctionsholder Mattias Pullei med Vidner omsider fik Lidsiicht at saa tilsiønede Grund og Grund beliggende i Dronningens Gade i Byen Tranquebar, saaledes Grund og Grund ved siden af Landsmanden af benævnte Mattias Pullei under 4de October 1826 saa vidt lagt ifra mig som Secretariatet Assistant Pullei og Pullei selv bestedt og befundet af Egenskab Ligelydende som følger —

Nord
133½ Rh. Fod

West 20½ Rh. Fod — Øst Front til Gaden — 28 Rh. Fod

Syd 100½ Rh. Fod

I Nord Et Hundrede Tredive og Treen halv Skillandske Fod
I Øst Tyve og Otte Rhinlandske Fod. Front til Gaden
I Syd Et Hundred Tredive og Tre en halv Rhinlandske Fod
I West Tyve en halv Rhinlandske Fod.

Naboerne i Nord og Øst ere Eiendommens i West og Syd Naboers Eiendommer grandser
I Nord til Sivadaraniapattens Grund
I Øst ved Front til Gaden —
I Syd til Sellaperumals Huus og Grund
I West til Missionens Skole-Haage

Og saaledes vides Mattias Pullei for mig saavidt bemeldte beliggende Grund og Grund til lovlige Ret og Eiendom til bem.

meldte Huus og Grund saa tilsiiende saavidt bemeldte Huus og Grund for mig saavidt og Vidnerne ved dette tilsiønede Eiendoms forretning Ret at forstaae vil, og som saadan alle de kan giøre sig saa Lovlig Ret og Eiendom med mer og bedre saaledes sig tilsiende som de best og Lovligst med mer maatte.

Dette til Vitterlighed og det Lovlige Giørende underskrevet

Rigt justit sat og dette Bref af mig egenhendig underskrevet

Tranquebar den 6te November 1826 C. Blichme

Skiøde for
Mattias Pullei
paa saadan Huus og Grund beliggende
i Dronningens Gade i Byen Tranquebar.

Tinglæst Tranquebars Ret. Mandagen den 6te November 1826
samt indført i Skiøde og Bref Protocollen Litr. J. pag: 362.
testerer
Rehling
Justitsraadens

B. (L.S.) Christian Albrecht Blichme
(Se igjennem Bichrt pag: 249)

Gjör vitterligt: Aarstid 1826 den 5te October for mig som forordnet Auctionsholder Mattias Pullei med Vidner omsider fik tilsiønede Grund og Grund beliggende i Walkhannaudgade paa Sattangudi, saaledes Huus og Grund ved siden af Mattias Pullei under 5te October 1826 saa vidt lagt ifra mig som Secretariatet Assistant Pullei og Pullei selv bestedt, og befundet af Egenskab Ligelydende som følger —

Nord
107 Rh. Fod

West 58 Rh. Fod — Øst Front til Gaden 78 Rh. Fod

Syd
107 Rh. Fod

I Nord Et Hundrede og Syv Rhinlandske Fod
I Øst Otte og Sytti Rhinlandske Fod. Front til Gaden
I Syd Et Hundrede og Syv Rhinlandske Fod
I West Otte og Halvfemsindstyve Rhinlandske Fod

Naboerne i Nord og Øst ere Eiendommens i West og Syd Naboers Eiendommer grandser
I Nord til Sivadaraniapattens Grund
I Øst ved Front til Gaden —
I Syd til Sellaperumals Huus og Grund
I West til Missionens Skole-Haage

Og saaledes vides Mattias Pullei for mig saavidt bemeldte beliggende Grund og Grund til lovlige Ret og Eiendom til bem.

I Nord Tel Hundred og Syv Rhinlandske Fod
I Ost Halvfierdsindstyve og Otte Rhinlandske Fod Frantz Gade
I Syd Ti Hundred og Syv Rhinlandske Fod
I West Halvtredsindstyve og Otte Rhinlandske Fod
Muren ere Eiendommens Gjerder i Nord og West ere Na
boens, i Syd Eiendommens.

Eiendommen grændser:
i Nord til Brom Gaden
i Ost ved Frantz til Gaden
i Syd til Wadtzmand Muttis Grund
i West til Narraina Pullis Grund

Og da Muttia Pulli for mig samme Dansk
gjorde sin lovlige Ret og Adkomst til ofte
nævnte Hus og Grund, saa bekiender Jeg
Hus og Grund, ligesaa Laugrus Ret til Plads
en saa og Brønden ved Ruth tilhørende Hus
Lov, saaledes saa alle De kan gjøre sig vitterlig
som de bedst og lovligen med, til og kan ske
de af sagen ret ved vorde maatte.

Ret til Eiendommen er ikke Europæisk Gouvernements
Regl fuldt fast og ikke Kiøb afslag forsvarlig
underskrevet.

Tranquebar den 6te November 1826. C. Bleckme

Skiødet for
Muttia Pulli
paa saa Hus og Grund
i Wadtzmands Gadjea
sattarquidi.

Lydt i Byen Tranquebar Ved Ugedagen den 6te No
vember 1826; fandt indført i Dandt og Kiøb Protocol
len Lit. Z. pag. 363.

Tranquebar ut supra.

testeres
Rehling
Justitiarius

Jeg undertegnede Sepoy Nagappa Setty Fuldmægtig af Tranquebar
bor bekiender herved at have contant uforbeholden til Laurid af Hans
Lyses Sagfører den Ædle Feedine og Fem (5) elleve Rupie som
tilbagebetales med Tolv pCt. Rupie herav for et Aar fra Capitalens
del den fulde Capital 25 Rupie med årlige rentebeløb forbinder
jeg mig i Kraften af denne 5 pCte aarlig fra Dags Dato
ene Rente ret for Capital og Rentens gaae Vederlag
fremdeles til første Decembr næstkommende Hus og
Grund beliggende i Landsbyen Nr. 204 i Admiral Gaden her
i Byen Tranquebar som Secretariatets Skiøde af 10 August
1826 fremdeles følger. Derom mine Fuldt Odlegatarier
kan gøre mine behørige Tiltro til Evig Lyse og protocollens
Eiere mig rette Adresse.

Tranquebar den 27 October 1826

Nagappen
Egenhændig

Lydt i Byen Tranquebar Ved Ugedagen den 6te Novb.
1826; fandt indført i Dandt og Kiøb Protocollen Lit. Z. pag.
365.

Tranquebar ut supra

testeres
Rehling
Justitiarius

Dette attestere at det ikke af Dandtbogen kan
erfares at den i vormorden Odlegatarier anførte
nævnte Eiendom nu af Arbitor Let Dato til nogen
anden solgt, pantsat, eller med nogen anden Ret
end bemeldt. Dato ikke Eiendom nu Ved vedkommende

testeres
Rehling
Justitiarius

Transtat.

Eiendommen saa udstaar Byen Tranquebar til
Sinnatambi Naiker, nemlig Det Vigtige Skiøde Hvor som
nu undskrevet; ikke Brev, som mig tilhører samme

och Lott, og fuldkommen Skjøde derpaa meddeles Kjøberen.

Dagen for Auctionens Begyndelse bekjendtgjøres ved Auctionens Begyndelse.

Dags Dato, og følger at betragte Kjøbesummen for Varerne, og fuldkommen Skjøde meddeles Kjøberen af Varerne. Skulde Kjøberen eller Nogen af hans Creditorer ikke være tilfreds med Auctionen, saa skal den ved Auctionens Begyndelse bekjendtgjøres, at Auctionen ophører, og Varerne igjen skal tages i Forvaring, indtil Auctionen igjen begynder, hvilket skal skee inden 24 Timer derefter.

Auctionen begynder Formiddag og Eftermiddag Kl. 8 Slet.

Madras den 8de September 1826.

Wm. Acasier Auctioneer

Do. Ramasamy Auctioneer.

Efter begge Parters Ønske forfattet af undertegnede

Tamodaran

Efterskrift. Ovenstaaende Auctions Vilkaar, hvorefter 6te November 1826 skulde afholdes, er i Overensstemmelse med Protocollen Litt. L. pag. 365 bleven udsat til Torsdagen den 16de November 1826 for at Auctionen kunde blive afholdet af Mergidasala Naiken, som ifølge Auctionsbekjendtgjørelsen af 30 Julij 1818 havde faaet det Tilsagn af Byens Øvrighed, at han skulde være den eneste Auctionator i Byen. Efterskrift. Ovenstaaende Auctions Vilkaar, hvorefter 6te November 1826 skulde afholdes, er i Overensstemmelse med Protocollen Litt. L. pag. 365 bleven udsat til Torsdagen den 16de November 1826 for at Auctionen kunde blive afholdet af Mergidasala Naiken, som ifølge Auctionsbekjendtgjørelsen af 30 Julij 1818 havde faaet det Tilsagn af Byens Øvrighed, at han skulde være den eneste Auctionator i Byen.

Madras Raadhuus den 13 April 1824 og er nu ved Auctionens Begyndelse bekjendtgjort, at Auctionen ophører, og Varerne igjen skal tages i Forvaring, indtil Auctionen igjen begynder, hvilket skal skee inden 24 Timer derefter.

Madras Raadhuus den 13 April 1824 og er nu ved Auctionens Begyndelse bekjendtgjort, at Auctionen ophører, og Varerne igjen skal tages i Forvaring, indtil Auctionen igjen begynder, hvilket skal skee inden 24 Timer derefter.

Auctionen begynder Formiddag og Eftermiddag Kl. 8 Slet.

Dagen for Auctionens Begyndelse bekjendtgjøres ved Auctionens Begyndelse.

Dags Dato, og følger at betragte Kjøbesummen for Varerne, og fuldkommen Skjøde meddeles Kjøberen.

Tranquebar d. 25 Oct. 1826

Efterskrift. Ovenstaaende Auctions Vilkaar, hvorefter 6te November 1826 skulde afholdes, er i Overensstemmelse med Protocollen Litt. L. pag. 365 bleven udsat til Torsdagen den 16de November 1826 for at Auctionen kunde blive afholdet af Mergidasala Naiken, som ifølge Auctionsbekjendtgjørelsen af 30 Julij 1818 havde faaet det Tilsagn af Byens Øvrighed, at han skulde være den eneste Auctionator i Byen.

Tranquebar d. 25 Oct. 1826

C. A List of Furnitures

16	Globe Lamps	per Pair	14	Star Pagodas
6	Pillar Shades	"	14	" "
35	Wall Shades	"	4	" "
1	India Shade		2	" "
1	Side Board		10	" "
3	Dineing Tables / Squares /	Each	3	" " Teakwood
1	Table in three pieces		8	" " Chittagong
1	Square Table		12	" " Blackwood
1	Camp Do		3	" " Teakwood
1	Round Do		10	" " Rakagong
2	Card Do	per Pair	14	" " Blackwood
2	Soffas	Each	3	" "
2	Fashionable Couches		25	" " Blackwood
1	Cleopatre		3	" " Teakwood
4	Dozen Arm Chairs	each	5	Rupees Blackwood
4	Tea Pogs	per Pair		
	Decanters cut glass		5	Star Pagodas
1	Organ		200	Rupees
2	Pallankeens	each	85	Rupees

I do not wish to bind my friend Defolons to a few Rupees more or less, as I am convinced he will do the best for me.

Tranquebar
29th October 1826

(signed) R. Harris

List
of sundry Silver Articles belonging to Captain Harris
to be sold by Mr Delolons.

	weighing Mk.	
1 Coffee Pot		88.
1 Egg Stand		58.
1 Kettle		135
1 Mulled Bowl with Spoon		125¾
1 Desh		67.
1 Bitterman		44½
1 Teapot		82.
2 Rose water urns		24¾
2 Sugar boxes		97½
1 Table Cross		49.
4 Salt sellers		42¾
4 Bottle Stands		48.
24 Table Spoons		42½
1 Ladle Spoon		20⅝
2 Rice Spoons		28.
24 Desert Spoons		73¾
1 Melo Spoon		5½
4 Plates with chains		4
4 Latt Spoons		5½
2 long forks for toasts		8.
4 Corks		5½
1 Punch spoon		3.
2 Butter Knives		5½.
Weighing Mk. Rdp		1154

Do. ifølge Forretning af Capitain Harris for-
meldt Gienpart, den med Fane Pakke-
gudebars Overformynderie, Kalla følgde
for Overformynderiets Regning, og ved
Forhandling af Kalgsummen i Overfor-

meldte Capitain Harris Fuldmagtig
Hr. A. Delolons, saa Autoriseret som Følget af Pgte
Gienpart Forhandl Enclus de forskaarede Inventarier
og Effecter anførte omstændelige Priser.
Tranquebars Overformynderie d. 6te November 1826
C. Bluhme

Underskrevne A. Delolons forklarer mig herved
som Fuldmagtig for Capitain Harris at indbetale
i Overformynderiets Kasse den indbragte med omm-
meldte mig overdragne Sølv.
Tranquebar, Datum ut supra
A. Delolons.

Lydende Tranquebars Raad Mandagen den 6 Novem-
ber 1826, saavel indført i Forhr og Skifte Protocollen Litt
F. pag. 367.
Tranquebar ut supra
testerer Redling
Justitiarius

A. 21 Skrift
Af Tranquebars Birg Ting.
Anno 1826 den 17de October blev Tranquebars Raad holdt og falt
af Justitiarius i de lovlige Dele og Embeds
med de Tranquebarske Overformynderie vedkommende
Sager Kagne No. 475. Anmeldes Sellig contra Meinaas
de Pedersen. Da til i Dag indlagen og lovlig for-
kyndt Dom af 2den Oct. blev skrift som fuldt i Raad
den 2 October, men for sin Gyldighed af Dem i Protocol-
len pag. 539 anførte Anførsler i Dens Dom, blev
formeldt paakjendt og afsagt. Saaledes
word. Den Justitiarius vor Ligs Gienpart og forbud
deg ikke 45 Dage fra Dato den 17de December næstkom-
mende at betale Rdr Galvd af den paastevnte
Summen med 5½ Rdp. 15 ß 24 ßs samt 12 pCto Rente

af Rentheer Grevskonto Rdr 105 Rbd 15ß 5Rß.
fra Stemningens Datum den 26 September 1826
indtil Exekutions Dag, formedelst Rendte Mandag
at betale Sr Overauge 52 Rbd 15ß 24ß tilligemed
12 pCt Rente af fornævnte Rdr 105 fra den
første Exekutions Dag indtil betalingen skeer
samt i Mangel af Betaling til ommeldte
Eed. - Citanten fremmødte Kiefoed og Kagen nedlagde
Paastand efter Stemningen.

Stetem ut supra
Rehling - Justitiarius

Wahtelingam
Tamodaran. -

Efterdi fornævnte Indfødte Vahtelingam
paa Forlangendet af Rentheer Selby indkaldt
og fremmødt Eidet nægtede at aflægge
vedkommende Lovbydende Forretning
den 3die October 1826 Lovmedhng Efterlod for den
i Sagen, samt paa vedkommende Exekutionsøvrigheds
videre Ansøgning Exekutionsforretningen
ansaae og Dom at lide, ved Fuldbyrdelse bemeldte
Stemning Sælby formedelst ingrommede Stemnings
Rdr 15ß 5Rß ufortøvet at betale til samme 105
vedkommende Rdr Underskrivning.
Tranquebars Justits Contoir den 26 September 1826.

Rehling
Justitiarius

Dd 11te 1795/1826 Fr. Rets Pr. den 17 Octobr 1826

Rehling

Lovbydelig Eksekution ommeldte Rentheer Selby contra
Vahtelingam Tamodaran

Rehling
Justitiarius
(L.S.)

Saaledes Tranquebars Indf. Magistrats den 13 Novbr
1826; samt indført i Rents og Skjøde Protocollen Lit.
Z. pag. 369. -
Tranquebar ut supra.

testerer
Rehling.
Justitiarius

---

13 vide Skj. og Pdt. Pr. Lit. K. pag. 422.

Nicolai Christian Lindgreen
fandt Lovbydelig Majestets Be-
talten Regjerings Raad og
Auctions Directeur for for i
Tranquebar. -

Gjør vitterligt
At Anno 1815 den 18de November blev efter foregaaen
de Publikation samt Rente og Skatte Auction
paa forfaldne Lindgaards Forlangende over Vahtela
gens Grund i den Byelige Boelgade fra i Lysne, saaledes
som fornævnt Secretariat Skrivt af 2den October dette
Aar og forklaret; da dennes sidste Auctioner blev holdte
den 15 og 16 d. Mc; alt Hvilket paa Grund af nævnte Forla
ning for Vedkommende til Regjeringsraadens efter holdt
og bevilget Fuldmagtsbrev af 21 Januarij 1810 for Exce
lence 15 Mgde tilligemed fornævnte Rente 12 pCt
fra 20 Julij 1814 til Dato. Hvorom Skatte Inspektor samt
Skatteforvalteren samt forskrevne Auctionerens Skrivt
Hvilke vedlagt for Sagen fornævnte Rehling at den videre
ved fornævnte Vahtelingam Tamodaran efterkommes
ning. Conditionerne blev tvungen og holdt og saaledes
lydende: —

1. Grunden bortfølger i den Stand, som den nu befinder sig i, dagt- nu og forresten og saaledes som Køberen selv har seet og befundet den, hvorfor Sælgeren ikke skal være pligtig til nogen Forbedring eller Reparation i alle paatænkelige Maader, men Køberen skal være forpligtet til at overtage den i den Stand, den nu befinder sig i, saaledes som den ligger for Øjet.

2. Den højstbydende med Auctionen skal forbinde sig til at betale Kjøbesummen for Grunden, til alt Gavn inden 8 Dage efter Auctionen, og skal for samme være Sælgeren ansvarlig for Caution, saalænge den højstbydende paa Auctionsdagen ikke stiller Sælgeren ansvarlig Sikkerhed for sit gjentagne Bud, ansees den Højstbydende for saaledes som Højstbydende.

3. Kjøbesummen betales forinden Kjøbesummen udleveres af Auctionsholderen, fradrages 3 pCt. Auctions og Inscription Vederlag, Publikation, Opmaaling, Skrivtøi for Lov og Dom og Extract angaaende Grundens Beskaffenhed, som Sælgeren efterkommer at forskaffe, og i Mangel af grundige Forklaringer der herom skriftlig gives, Grundens Størrelse, Lov og Dom og Extract angaaende Beskaffenheden vedkommende ny Auction for Kjøbmandens og Cautionistens Regning og Ansvar bortfølger, og som nu følger saaledes af Auctionsbetingelserne for Creditoren at skee ikke Mangler i den Ene eller Anden Henseende skal kunne paaberaabes.

Saaledes Grund Liden Europæer ejendom for den Sum 6 Mgr. Fanoer Fanam Lød af Mestlig Fuldmægtig, samt 16 Mgr. af Armenisk Letty, samt 9 10 Mgr. af

Mestlig Fuldmægtig 11 Mgr. af Armenisk Letty, samt 15 Mgr. den Hvor Retsfjøjnsdag og sidste Auctionsdag, og saaledes Armenisk Letty alt, saa forauctionerede Grund tilslagent for den Høieste Fiirten Pagoder (15 Mgr.)

Det attesteres herved forbemeldte Armenisk Letty forauctionerede Grund i den vestlige Voldgade paa Eiendom og Armenieren Samuel Rabbi tilfornemme Gjendom, som den allerede Da har gjort sig saa nøiagtig bekjendt med og saaledes selvsagt allerede paa Auctionen af egen Fuldmagt Mand anseet som, og saaledes saa del Auctionsbetingelserne vedlagt, samt de efter forskaffede Conditioner vedlagte Skjøde imellem Kjøbesummen Fiirten Pagoder samt paaagaaende Auctionsbetingelser.

Kjøbesummen samme at have Ret til Auctionsskjøde imod Tilbagelevering.

Til Bekræftelse underskriver min Haand og Segl.

Tranquebar den 19de December 1815.

Lindgreen
Regieringsraad og
Auctionsdirecteur
(L. S.)

Auctions-Skiøde
for
Armenisk Letty
paa en Grund i den Vestlige Voldgade
her i Tranquebar.

Læst i Retten i Tranquebar Overformynderi Mandagen den 13de November 1826, samt indført i Jour- og Kjøbs Protocollen Lit. H. pag. 371.

Tranquebar ut supra.

testerer
Rehling
Justitiarius

C. vide F. og 68. Bl. Lit. H. pag. 371.

Translat.

Anno 1826 den 20de October. Til Regnskabsdelerator Maare. har nu Kom af Allisajabu Marcarar i Tranquebar, som

[illegible] Skiönniga Settear yfer Sattangude Ejdsöre H. Amun
Kalfonteen Jör yfer nu Gröna rexaly. Tranquebar
og Skiö omyttanneb Mötte forra ing Cörs den 18de
November 1815 tilskrifft wid offentlig Auctionen
uti Kamu i Tranquebar, fremmandes Inlefft
til Jamn för 17 Rdr. Compagnie Rupier. Skrifva
Sjutton Rupier Jamn i Contant betalandet
Jen Jamn wid ing omnämnd Gut Jamn blefwen
Skiötens Skrifwelse uti wid nu Rätt og Skifte
Jull ing Jamtid Lagman och Inneförmant
Sakör i Bilagan Nr. 1 Jom Nr. 2 —

Lösöret af Skiöpen Kandeln
Rätt Kapitaman Sotty Skiönnigam
Do Skiöttinvarpen Hjemfallen
Do Tandawaraijen. —
Do Appasamy. —

Translaterat af Tamodaran.

Löjtinanten Tranquebars Rät. Mandagen den
13de November 1826; fanns införd i Fandtz och Skiö
Protocollen Lätt. L. pag. 373. Jom förestämmes.
Enligt utdrag och Skiöts Protocollen attesteras.
att nu nämnde Skiönniga Settear Jamt gifwit Caution
och Halfskyldinne för Adinarayana Pillai, emot Jam
wälbo och ärwärdige Lyttedomen, fröldw
af 25 October 1814 wg Nr. 11 Lagf. förordnade Auction
den 19 December f. a. för 158 Rdr. Essent Pagodr. till Jaham
Mathias Stahlmann. — Omnämnde Skiöjaktion
är ej till Dato införlifvad af Fandtz och Skiöts
Protocollen. I öfrigt finnes ickte at den
är emot Lag, Jamt, utan andra Hofrätts
bilagd. Dato till Landrosts Ämbetet emot

D. Jom Sorlagenet af Namasiwaia Mudaliar Jam
me Auctionen afgifwit Jolgande Attest. —
Wi Undertecknade Jom Sorestår att bemälte
Namasiwaia Mudaliar wid nämnde Auction
till sat bortsålgt och gifwit Skuldsedlar för Jamma
Tenappa Mudalis afstorlatte wälegne och ärfwin
legn Egendomen.
Anno 1826 den 20 October.

Skättien
Soekalingam
Samugam
Wayaburij
Sewasalam
Skättien
Sakabadi
Dngu Pawadei
Kattan
Seinatamby
Dngu Nagappen.
Omnämnde Sal
Tamodaran.

Löjtinanten Tranquebars Rät. Mandagen den 13de
November 1826; fanns införd i Fandtz och Skiöts
Protocollen Lätt. L. pag. 375. testeras

Tranquebar ut supra. —

Rehling
Justitiarius

uide Fog 83. Pr Litt. A. pag. 232 og Litt. Z pag. 375

De Fog Underskrevne fad ufstet. denne Kalgfor-
sterenigs dit Ladaxeba Naiker paa Ohraga
mangalam Rundeg. — Hvorig dessforend
paa bleggrum sammenskadt og grund
ligt ud paa min Fader Tannappa Mudalis
Maxw, som Secretair ved Skiøt er Datum
den 8 Octobr 1810. Ermeldte Grund og Grund sa-
vel som fulgt til sam for den Summa
300 Pagoder Compagnie Rupier hvorfor
sammen af sam i Contant sad betalt,
paa den sam dengang og dessforend bemeldte
dut —

Vaalaxe ufstet denne Kalgforenigs
paa Grund og Grund —
Anno 1826 den 20 Octobr —
Grd Alagie Naiker
Fg Mudali —

Namasiwayam
sagesanny

Translateret af
Tamulsken
Fog

Ofskrifne Tranquebars Ret. Skifvelingen den 13de
November 1826. samt indført i Grund og Skiøte Pro-
tocollen Litt. Z. pag. 376 Hvorefter i overensstemmelse
med Fogdens og Skiøte Protocollen skiftet skeer
dags dat at være den 22de Septbr 1820 imellem
den 29de September saa afskrevet Forlig imellem sam
og nu vids Namasiwayam saavel som Namasiwayam
Vitalen til Ladaxeben 17 Rup. imden 18de Pag. for mer

imellem Skiøte Protocollen Ligeledes at ommeldte
Namasiwayam saa vel som den 2den forommeldte Grundtroblige
Vitalen til Ladagoben for 21/2 Mdr. og 9 2 1/2 Rup. imod Grund
Skiøte ufstet

at gaaskjøb foranlediget og vedtaget Kiøbe Brev
gjennemgaaes Aadkjendt Exhibt. Tranquebarske Landsting paamee pat
Stemme og Eiendom vorder forgaa

Rumen Appu
Ayen
Mirapallien fra Pillei
St Pandawaraien
Ishenga Marimutta
Mogalergam
Ramasamy
Swamen
Pacasuramen
Nellasen
Welajudam
Sinnasamy
Kalaniragen
Omrafat Hus
Tamodaran

Lyst i Retten Tranquebars Ret. Mandagen den 13de
November 1826; fandt indført i Forhs og Kiøbs
Protocollen Litt. Z. pag. 377
Tranquebar ut supra

testes
Rekleng
Fuglebjerg

Litt. F. nr. 361 F. Jeg undertegnede Landsfiskal ved Landsretten i Kudelur
erklærer herved og meddeler herved det Fiskeri
skal for de Fremmede, som ere i følge Forordningen af
29de October 1817, 8de August 1835, samt 8 August
1835 ved de Kongelige Anordninger og Skrivelser
Dags, gives Fiskeri-Anordninger og Skrivelser
dato Forordnet vorder i Overeensstemmelse

gjældende Lejligheder, med Hensyn til Forskjellige
Fiskeri, som med Tilladelse for dem Ere, som ere bemeldte
Fiskeri-Lodder Tilhørige og Lejlige, med mere andre Tilfælde med
Fiskeriet at forholde ere, med Hensyn til bemeldte Fiskeri,
maatte afholdes og iagttages, ligesaavidt samme ikke
ere Kongelige Anordninger, som angaaende Fiskeriet
og afhænget, Tilfælde ogsaa som Fiskeri-Inspectionen
Instruction, forskrevet at bemeldte Anordninger
og Skrivelser, forskrevet Fiskeri-Lodder, Fiskeriet
angaaende i Tranquebar Landsting vorder givne, Fiskeriet
angaaende, med Hensyn til Fiskeri-Inspectionen Fiskeri-Lodder
og afhænget, vorder og forbliver bemeldte Kongelige
Anordninger og Fiskeri-Inspectionen Instruction, saavidt
Lejligheden det Fordrer, efterlevede og fulgte, Fiskeriet
Lejligheder, efter en Fiskeri-Inspectionen Dom, det Fiskeri
Anordninger Gaard, Tilfælde, og Klager over Fiskeri-
Lodder Tilhørige, og Fiskeriet ved Fiskeri-Lodder
Fiskeri-Inspectionen Gaard og Fiskeriet

Fugl-
Tranquebar den 23de October 1826

Math. Muhldorff
(L. S.)

Lyst i Retten Tranquebars Ret. Mandagen den 23de Octbr.
1826, fandt indført i Forhs og Kiøbs Protocollen Litt. Z.
pag. 378. Foranstaaende Tilladelse til Fiskeri at Kongelige
vandt Muhldorff med Fiskeri-Anordninger af 28 April
1820 den 30te April 1824 den 30te April samt den
1826 den 30te Septbr. Tilladelse for 2000 Fiskeri-Lodder
til Fiskeri Lejligheder Fiskeri-Lodder, Fiskeriet
Fiskeri-Inspectionen Fiskeri-Lodder Fiskeri-Inspectionen
Fiskeri-Inspectionen Fiskeri-Lodder Fiskeri-Inspectionen
og Kiøbs Protocollen. Forsaavidt Fiskeriet ikke ere
med Fiskeri-Inspectionen Fiskeri-Lodder Fiskeri-Inspectionen
Fiskeri-Inspectionen Fiskeri-Lodder Fiskeri-Inspectionen
Fiskeri-Inspectionen Fiskeri-Lodder Fiskeri-Inspectionen

Lagt
Leangdekar Skaupmaa
Lesteren
Rekleg
Gnjeldsmaa

A (L.S.)

Jacob Edvard Colbiørnsen

Laugtags Major og Ridder af Hans Kongelige Majestæts Norske Hæder
Kammerherre Amtmand og Foged over Nedenæs Amt
Gjør vitterligt: At Aar 1788 den 29de August
ere for mig ved Forhørsretten paa Overøen
mødte Lensmand Niels Pedersen Hvidsteen
paa Hvidsteen og Fuldmægtig Peder Christian
Hansen Bentzen paa Overøen, og fremlagde
paa Retten Skiøde af 26de Juni 1788 paa
Gaarden Hvidsteen med Underliggende
Bruug og Parcel, som Ole Pedersen Hvidsteen
ved Auction har kiøbt af Sorenskriver
Jacob Edvard Colbiørnsen for 1000 Rdlr
Courant, hvilket Skiøde Retten har
ladet indføre i Protocollen, saaledes
som det nu findes indført fra Side
til Side, og derefter Kiøberen igien
tilskiødet Gaarden med Underliggende
Bruug og Parcel for 1000 Rdlr Courant
Hvilken Handel Kiøberen har erklæret
sig fornøiet med, og Sælgeren har
ligeledes erklæret sig fornøiet med
at have modtaget Kiøbesummen
Hvorefter Sælgeren har begiært
Skiødet tinglæst, hvilket ogsaa
er skeet, og Skiødet derefter
igien udleveret til Kiøberen
Actum ut supra

Colbiørnsen

Skiødet for Lensmandsleiet
paa Hvidsteen paa Overøen

Jacob Edvard Colbiørnsen
Forordnet Sorenskriver

Lagt i Nedre Jarnsyssel Ret. Mandagen den 27 Novbr
1826 fandtes indført i Jarlsø og Nedre Sorenskriveri Tingbog Litr H pag. 380
Lesteren
Rekleg
Gnjeldsmaa

Dito pag. H. R. Litr H pag. 380.

Jeg undertegnede Lensmand for Hvidsteen Jarnø Gods i Jarlsø Fogderie
Amt og Stift bekiender herved at have modtaget af Kiøberen Gaardbruger
Ole Pedersen Hvidsteen Kiøbesummen for Hvidsteen Gaard med Underliggende
Bruug og Parcel, som ved Auction er solgt til ham af Sorenskriver Colbiørnsen
for 1000 Rdlr Courant, hvilken Kiøbesum Kiøberen har erklæret sig fornøiet
med at betale, og Sælgeren har erklæret sig fornøiet med at have modtaget
Hvidsteen Lensmandsleie den 29de August 1788

Peder Christian Hansen Bentzen

Dito Sorenskriveren har paa Sælgerens Vegne erklæret sig fornøiet med
at have modtaget Kiøbesummen for Hvidsteen Gaard med Underliggende
Bruug og Parcel, som ved Auction er solgt til Kiøberen for 1000 Rdlr
Courant, hvilken Kiøbesum Kiøberen har erklæret sig fornøiet med at betale

Jacob Edvard Colbiørnsen
Forordnet Sorenskriver

Dito Kiøberen har erklæret sig fornøiet med at have modtaget Skiødet
paa Hvidsteen Gaard med Underliggende Bruug og Parcel

Ole Pedersen Hvidsteen

Extract af Jarlsø Sorenskriveri Tingbog Litr H pag. 380.

Jeg undertegnede Lensmand for Hvidsteen Jarnø Gods i Jarlsø Fogderie
Amt og Stift bekiender herved at have modtaget af Kiøberen Gaardbruger
Ole Pedersen Hvidsteen Kiøbesummen for Hvidsteen Gaard med Underliggende
Bruug og Parcel, som ved Auction er solgt til ham af Sorenskriver Colbiørnsen
for 1000 Rdlr Courant, hvilken Kiøbesum Kiøberen har erklæret sig fornøiet
med at betale, og Sælgeren har erklæret sig fornøiet med at have modtaget
Hvidsteen Lensmandsleie den 29de August 1788

Peder Christian Hansen Bentzen

Dito Sorenskriveren har paa Sælgerens Vegne erklæret sig fornøiet med
at have modtaget Kiøbesummen for Hvidsteen Gaard med Underliggende
Bruug og Parcel, som ved Auction er solgt til Kiøberen for 1000 Rdlr
Courant, hvilken Kiøbesum Kiøberen har erklæret sig fornøiet med at betale

Jacob Edvard Colbiørnsen
Forordnet Sorenskriver

Dito Kiøberen har erklæret sig fornøiet med at have modtaget Skiødet
paa Hvidsteen Gaard med Underliggende Bruug og Parcel

Ole Pedersen Hvidsteen

Extract af Jarlsø Sorenskriveri Tingbog Litr H pag. 380.

Jeg undertegnede Lensmand for Hvidsteen Jarnø Gods i Jarlsø Fogderie
Amt og Stift bekiender herved at have modtaget af Kiøberen Gaardbruger
Ole Pedersen Hvidsteen Kiøbesummen for Hvidsteen Gaard med Underliggende
Bruug og Parcel, som ved Auction er solgt til ham af Sorenskriver Colbiørnsen
for 1000 Rdlr Courant, hvilken Kiøbesum Kiøberen har erklæret sig fornøiet
med at betale, og Sælgeren har erklæret sig fornøiet med at have modtaget
Hvidsteen Lensmandsleie den 29de August 1788

Peder Christian Hansen Bentzen

Dito Sorenskriveren har paa Sælgerens Vegne erklæret sig fornøiet med
at have modtaget Kiøbesummen for Hvidsteen Gaard med Underliggende
Bruug og Parcel, som ved Auction er solgt til Kiøberen for 1000 Rdlr
Courant, hvilken Kiøbesum Kiøberen har erklæret sig fornøiet med at betale

Jacob Edvard Colbiørnsen
Forordnet Sorenskriver

Dito Kiøberen har erklæret sig fornøiet med at have modtaget Skiødet
paa Hvidsteen Gaard med Underliggende Bruug og Parcel

Ole Pedersen Hvidsteen

Extract af Jarlsø Sorenskriveri Tingbog Litr H pag. 380.

Jeg undertegnede Lensmand for Hvidsteen Jarnø Gods i Jarlsø Fogderie
Amt og Stift bekiender herved at have modtaget af Kiøberen Gaardbruger
Ole Pedersen Hvidsteen Kiøbesummen for Hvidsteen Gaard med Underliggende
Bruug og Parcel, som ved Auction er solgt til ham af Sorenskriver Colbiørnsen
for 1000 Rdlr Courant, hvilken Kiøbesum Kiøberen har erklæret sig fornøiet
med at betale, og Sælgeren har erklæret sig fornøiet med at have modtaget
Hvidsteen Lensmandsleie den 29de August 1788

Peder Christian Hansen Bentzen

Dito Sorenskriveren har paa Sælgerens Vegne erklæret sig fornøiet med
at have modtaget Kiøbesummen for Hvidsteen Gaard med Underliggende
Bruug og Parcel, som ved Auction er solgt til Kiøberen for 1000 Rdlr
Courant, hvilken Kiøbesum Kiøberen har erklæret sig fornøiet med at betale

Jacob Edvard Colbiørnsen
Forordnet Sorenskriver

Dito Kiøberen har erklæret sig fornøiet med at have modtaget Skiødet
paa Hvidsteen Gaard med Underliggende Bruug og Parcel

Ole Pedersen Hvidsteen

allen og Lauritz Eriksen Tiömann. Hvilke til Vidnesbyrd
ere underskrevne og forseglede med Byets
Segl. — Tranquebar d. 28 Septbr. 1839.

Carsten
Rehling
Justitiarius

Tranquebar Byes Skifte-Protocol No. 7. pag. 574 ff.

Transtat.

C. Anno 1811 den 18de Januarii blev Skifte-
Forretning efter afgangne Madame Ellen Kalch
Pullers Boe, som ved Skifte-Forretningen
af 30te October 1838, og den derpaa
følgende Auction af 21de Novbr. 1839 —
Justitiarius Rehling

Jan Larsen B. Enden 20de May 1816, fremmødte
for Underretten Sinnataarbi som Sagfører
Jacob Fosvold Hr. Jens Hall, og Hr. Andreas
Falch Hall dertil fulgte og Forevarede Actionen
i Overensstemmelse med Sinnataarbis ofte-
nævnte Dom og ovenfor Underretten
til vedkommende Ting og Grund. Dog forsømte Sig
Siegfred Jans ni Enden Forsvarer.

Anno 1820 den 3die Juny

Aron Lund — Overretsassessor
Ismael Mathiesen — Overretsassessor
Christian Rein — Overretsassessor
Schattenfeldt — Overretsassessor
Badamia — —
Saxild — —

Overretsdom.

Sagen indrettet Tranquebars Ret. Mandagen den 27de
November 1826, fremt indført i Forretn. og Skiød
Protocollen Litt. L. pag. 333. — Forsaavidt tillige indt.
Sagføreren ved Skiødet af Forretningen dem
oplæste ovenfor at den i nogle vedkommende Punkter
mangelfuldt Fundament har af Underretten
til Dato dit nogen videre følget, paastod
ellers endel nogen anden Forandring skulde
Dit Vedkommende under dem Grund og
Justitiarius Regl. —

Tranquebar Ret d. ut supra

Tilføie anmodes at den ej mangelfuldt Fundament
vårdert —

Testeren
Rehling
Justitiarius

Dom

Sagen No. 43/1826 Dr. Dats B. Dal Kongelige Bataverne contra
i Tragau Overretsassessor Schaapa Agent —
Underretten Schaapa Agent.

Ved Vedkommende afsagte Dom, hvilken forinden
Sagen for Skiødet i Skiødet Forretning Kongelige Collegie
Ret ovenfor fuldt ud i Skiødet Forretning Underretten
Jan for Skiødet mødte Hr. Justitsraad Underretten
Schaapa Agent og paastod Jan tilbyttet med Forord
dem af Kongen og Regjeringen, at gottgjøre Jan det Tab
at Kongen og Regjeringen af Skiødet af Jan Manila-
spergel beliggende Hr. Justitsraad Tilfornævnte Gård
den Kallegrund, Enden af Jan ville at anlegge en
Jan Afgift til Jans Majestæts Kasse, forsaavidt Kongelige
gelige Collegie Jan at pligt Summen, Skiødet Forretning
paastod Underretten Hr. Underretten Schaapa Agent
Agent til Afgjørelsen Jan Hr. Justitsraad Forretning
Jan for Skiødet Jan Hr. Justitsraad Forretning
Skiødet Jan Hr. Justitsraad Forretning Underretten

Ao 806. giøre Marica Borgel bekiendt, hvo Justitsraad
Jo: Lefrønck Hallegrefftar bør-mon beordte
gaard til fra dato og hvis grundtilliggende Ad
fast Tall. Lehnsgifftar maa ligeud afgiftsfri
giestfrie at bøxle og bruge vnmeldte
Hallegrund. –

Tranquebar den 7de Februarij 1826 A Kelleng
Ekl og affagt inden Tranquebars Ret den 7de Fe
bruarij 1826
Sagtvard
A Kelleng

Constituerede Dom klar nglagt i rætten, hvori
da paa Justitsraadet Regnes vidtløftige Sup
pliqve ansøgning skjer –

Tranquebar den 31 Maij 1826 Secretairagsgiøre

Jo vigtig Kiøbskrift overgaaer Tamilmandt
mand Tranquebars Dom Gordadall dennes Kone

Kelleng
Justitsdanmis
(L S)

Læst inden Tranquebars Ret, Kiøbmandagen
den 27de November 1826; fandt indført i Fæl
og Kiøbs Protocollen Lit. L pag. 385 —
Tranquebar dt supra

Kelleng
Justitsdanmis

F. i Kiøge d. 29/11 1826. Sr. Ret. Det Kongelige Cathedeur constitu
Kiøge Sostens Dom og Anordning ifølge Regnskabs Lastes –

Ved Calbyge Ret afsiddes Skadeløs Forkiendelse, som under 30te
nogstaaende fandtes i Sagen for det Kongelige Cathedeur Jens Jo
Dalton mod Ladt. Hr. Gaardmand Kiøge Sostes og paa
Vaagt Jens Selgelagt ved Forretningen af Lovlige Ad
Lovsvar at gøre gjøre Jen Ret til at bøxle og beseet
de ved Cathedeur og 150 paa Tømmer
beliggende Jens hvorfra Hallegrund med dertil
af samme at overlegge i eigen Afgift til Jens Major
Gods Sostes, saavel det Kongelige Cathedeur, som det Eyl
vedkom Fælds Vogter, paa Tømmer hvorfra Kiøbes
Jet gaa fra nu af og Maaned, Sylfest for hvert Hus
Aged til Afgiftsfrihed til Jens Major Gods Sostes
Hr. Gaardmand Jens i følge Hans Afstandelse paa Forret
ret at Jens Lade og Anordning Regnskabs Lastes under
26de Januarij 1805 med Kald Land og Skoven Commissions Kiend
Hr. Fiskbrug Jens og Jens Anordning Gaardmand og
Afgiftsfrihed, for de 100 paa Cathedeur beliggende Gaard
Lad, samt nu Dissert af Jens og Kiøbs Forretningen
Hr. Hvor at Jens Indhold under 26de Januarij 1805 lyd
Hr. Gaardmand Lade under 26de Januarij 1805 med Kald
Land Skoven Commissions Kiend. Hr. Fiskbrug Hr. Jens
Ret og Tilsvar for de omrørte paa Gaardmand 150 paa
Tømmer beliggende Gaard, at under de Lov
lige Jens Hvorfra Kiøbs indhold. Ifølge
Jens Mand Hr. Gaardmand og anfør følgende
ordentlig Lejedrag af det paa Gaard Gaard
Fiskbrug, som Kontraktligt til Afgiftsfrihed at
bøxle og beseet Jens, saaledes de i Kiø

Att fastställa Tabellingarne emellan egare och fiskare.

Uti Justitie Rättens Lastes ärende emellan Fiskare och Tillsyningsmannen för Fiskeriet Kattiacherie å ena och Egarene till Fiskeredskapen å andra sidan, angående Tabellingarne för Fiskeriet, hvarom Rätten den 7de Februari 1826 Protocollerat, har Rätten denna dag låtit föredraga Tabellingarne, som Justitie Rättens Lastes Fiskare och Egare till Fiskeredskapen, enligt Rättens Protocoll för den 7de Februari 1826 blifvit ålagde att förfärdiga, och som Rätten, efter Tabellingarnes granskande, funnit vara i alla delar riktige och öfverensstämmande med Rättens Protocoll för den 7de Februari 1826, hvarföre Rätten förordnar, att Tabellingarne, som äro underskrefne af Justitie Rättens Lastes Fiskare och Egare till Fiskeredskapen, skola vara gällande och efterlefvas af alla vidkommande.

Tranquebar den 7de Februari 1826

Rekling

Tabellingarne äro underskrefne af Justitie Rättens Lastes Fiskare och Egare till Fiskeredskapen.

Tranquebar den 3die May 1826

Rekling

Uti Justitie Rättens Lastes ärende emellan Fiskare och Egare till Fiskeredskapen å ena och Tillsyningsmannen för Fiskeriet å andra sidan, angående Tabellingarne för Fiskeriet, hvarom Justitie Rätten den 3die May 1826 Protocollerat, har Rätten denna dag låtit föredraga Tabellingarne, som Justitie Rättens Lastes Fiskare och Egare till Fiskeredskapen, enligt Rättens Protocoll för den 3die May 1826 blifvit ålagde att förfärdiga, och som Rätten, efter Tabellingarnes granskande, funnit vara i alla delar riktige och öfverensstämmande med Rättens Protocoll för den 3die May 1826, hvarföre Rätten förordnar, att Tabellingarne, som äro underskrefne af Justitie Rättens Lastes Fiskare och Egare till Fiskeredskapen, skola vara gällande och efterlefvas af alla vidkommande.

Tranquebar den 28de November 1826, samt uppläst i Fiskeri Protocollen Lit. L. pag. 387

Tranquebar ut supra

Rekling
Justitiarius

G.

Translat

Anno 1826. den 28de November — Att av den 18de November Anno Wia — Jag Hailava Pillai jura Kattiacherie Jan — antagit till Testament till min Gatlan Mangalam

Lotteffande minen afterlemnade fiendomar, Tu
vog i egen Grangiborn Jan Jaulahe — Jag Jan om
lemnar till min Gatlan ekangalam, som hemlig
gat hatil, alle mine wörliga och owörliga Fiendom
ar — samt al Björk Jan nu Ägen, belägnade
uti Tewanallur, wg som jag Jan gemenskap af Affäi
jan Tewanallur — Jan ew mejna Enkan, antan Jan minen
Brorsdotter allen Hogkuriga, mejna Pretension
Jan Lamalika Fiendomarne — Paulahe nu jag
Jan nöjd och Jan med full Vanlekg och tillfred
Jet emellan Jan gjord i minen Lagtand og
Lefvagtade Dannonsa — Mitt Sörja Ceremonie Jan
rättas af mine Gatlar Mangalam Jorja Mak

af Namnlösjan

Hailavan
(Egenhändig)

Pr. Agoram
Pr. Mangaty
Pr. Hannapan
Pr. Muttiwelu
Pr. Ramadang
Pr. Lidambaram
Pr. Arunasalam
Pr. Ongu Ancapan
Pr. Pr. Tendai
Pr. Wirapallian
Pr. Narainen
Pr. Mugahäng
Pr. Muttiruden

Dansk Translat af

Wattelingan

Lyd Sirkus Tranquebars Ret. Wandag den 27de
November 1826; fandt indført i Fødsels og Dåbs
Protocollen Litr. L. pag. 388
Tranquebar dd supra

testeres
Rehling
Justitiarius

Transtat

Anno 1826 den 16de November blev Anne Ma
den 6te November. Født og døbt af Fader Ma
af Tiagarasa Kaste fød i Tranquebar som
ekapulekuppan og afdød sig igen Torsdag
Formid mord Lasten Torsdag om Aftenen
ved uren Tranquebar Mengudasala Kaste som
Kuppen som er Communicant hos Kapulekuppan
som uden Von, saa længe jeg erindre mig
Jan ulla uren vorlig og Ægteviet
dommen med Forældre, Formynder
Lovlig og Fuldkommelig for mig
og forvalte for mig Fødselen Ceremonien som
Vår, uden de Onde som ingen Forklaring
uden Fader at giøre Navn Daabs Navn
sig frivilligen forlanget og som Daabs
vorder dog Enke Navn Torsdag
Borger af Kirkusalem

Ward Ayaran
Dr Ayacutten
Dr Tirumidi Lelly
Dr Ammaiappen

Kullatakk
Tranquebar

Ward Ammamalai
Dr Vayabürg
Dr Kolandavelü
Dr Ayari
Dr Arnüdaliyagam
Dr Amordaliyagam
Dr Tarbawaiyagam
Dr Lufpuramanian
Dr Tirumeni
Dr Tirunaraki Lelly
Dr Sahakadej
Dr Naina

Transkaterettet
Devasagayam

Lyd Sirkus Tranquebars Ret. Wandagen den 27de
November 1826; fandt indført i Fødsels og Dåbs
Protocollen Litr. L. pag. 390

testeren
Rehling
Justitiarius

Tranquebar dd supra.

Transtat

Aaret Subanú den 20de September som Den 30 Septbr
1822 fød Mellü Wadan Allagappans paa Cuddal
chiru Kot med Tranquebar, som og Nagappa
Settis Kone af Rama Lelly, en Hoff Ridde Gudsbenins
Wandag. Jeg Jeremias modtaget af samme for i Lors
af Fruentimmer Sølvger som 38½ Pagoder og 1/2 Fanam Sølv
Mynt Sølvger som 7 Pagoder. I Alt begge Summer 45
giør 45½ Pagoder. Af samme Summ og Sølvgen 45 Pago
Der lovet og at faae i Aar Mynt regnet
og at betale Capitalen med Rente af samme
dannt rettes mod Kvittering til 30 Maty, Kvit

Kuun Termin-mad ulatuban Da Kalevipoja
ja poiste maa-ulatuse Kuulu-ega ei tohtis Expedi-
tsiooni Jaalobun Kuuden maan Kaasa võtta
laugus jaamus. — Paalaste ei ole ega tarvigat
ega jaan üksteist Kohta Kuuse 2½ Wakamaa
Ettepanekuks —

Loetud ette ja Kinnitatud

Kohtuga Wend Tambeli Lellg.

Do. Do. Andrea Lellg.

Nagajõgan
Jõgeva[illegible]

Translateeritud
Tamadaran
Ja Kuuden Kaupmehe Kat. Mandagun den
27 Novembr 1826, jaute ülesvõetud i Paanka ega
Kõrk Protocollen Lett. L. fol.ga 391 ulatuse
Kaupmehe ülesütlemise.

Rehkeng
Jõgeva Kõrs

Translat

Anno 1826 den 29de Maay on Wenepa Kirikus
i Tõgeva Kaupmehe, Jaanuary Walasepa
Carlupalaan üksteist Kuun Valgeoinaliste
Kohtomehe Gründ. seaduse järele Kuuse
Kohe, Kooka for Loonigaku, Tooka
Pastu Lellas Laeba vormi Nagaduse,
ja Kirjau for Kõrgeka Kirmaalase Gründ ega Gründ
ärakutles Gründ. Kus Pastu Ka Selletaolisse
Jõ Kohtumehe Gründ, Kooka Jõ jaa Kõl

Kit Wastu Kõnelnud Kirik ehk Kõnelemata ehk ei ole Mooka
Kirik for Kõl kit Wastu 30 Kõ Do ega jaa Kõl Do kit Mooka 98 Do. —
Jõeldud Grund Loosin ei pandud Kõl jaa mu Kaupa.
Jaamun ei Lahati, jaa Jaan ega jaa Grund jaa-
mi Lookolgi kit Jaa Jaamun Grund for ka Kummu
40 Rahkup. Do ega Kõik Kõrgeka Kupeer i Contant Jaan
Lahamat ei Jaan, Jaa Kaa Jaa Jaa Klogi kit Klogi Kõnelda
ega Kõigilla Jaamun, Jaa at Jaa Kõik Kohtomehe Jaa-
Jõlla ellen Jolgi Jaamun. — Ka ei ega Kõnelemata
Kogaa Kõik Klogi ega Kummu, Da Kalevipoja
ega Jaa Jaa. Paalaste ei ega Jõnõ ega Jaa
Kinkolgad i Kõigi aa Ettepanekuks —

Ülles loetud Paaletyõks Jõnõ Kõlatud Jõgeva Kõrs
Jaanig —

Wend Seivalingan
Do Tõgeva Kõrs

Walasepa Jaamanden
Jõgeva Jõnõ

Loetud ette
Waitelingan

Loetud Kaupmehe Kat. Mandagun den 27 No-
vembr 1826, jaute ülesvõetud i Paanka ega Kõrk Pro-
tocollen Lett. L. fol.ga 392 Jaanse Kõigi Kõnelemata
ega Jaa Jaa Jaa Jõnõ Kõigi Kõnelemata ega
Jaa Jaa Kõigi Kõnelemata ega Kõrk Kõigi
Jõnõ Kõigi Kõnelemata ega Kõigi Kõnelemata
Kõigi Kõnelemata ega Kõigi Kõnelemata

Waitelingan
Jõgeva Kõrs

Kõigi Kõnelemata

Kõigi Kõnelemata Kõigi Kõnelemata:

Kõigi Kõnelemata Kõigi Kõnelemata Kõigi Kõnelemata ega Kõigi Kõnelemata
ega Kõigi Kõnelemata Kõigi Kõnelemata Kõigi Kõnelemata Kõigi Kõnelemata
Kõigi Kõnelemata Kõigi Kõnelemata Kõigi Kõnelemata Kõigi Kõnelemata

Lit ung, som Jomfru ej Leg. at nu K. Stiftamtet Naga
linga elbudaly agtar at skifte og dele sammans
Mudalis Gjenlevende enskjønt Aanningen Kan
elbudaly og Appu elbudaly, som under Gyldigas
mark Gield blevne beladt lit ung. Prosper
jaadan Skifte og Arvinge Pabirmant maatte
eftersees til Lovung i dette Da maatte
jammed Arvingerne forundgjældig, og Sinn
ende Protokol maatte indfindes i Jaffna og
Skiek Protocollen. —

Tranquebar den 27 Novembr 1826 — Kiddelagh
Kobalam
Translateret af / Peter Gnanapiragasam
Decanagagam

Lofvenden Tranquebar Ret d 4 Mandagen den 4 de
December 1826; fandt indfört i Jaffna og Skiek
Protocollen Litr L pag 392. —
Tranquebar ut supra —

Lecture
Redberg
Justitiarius

B. Sta Grundlov Ret
Kiddelagh

Eftersom jeg undertegnede ingen modtagelse skriftlig
lagde Mine Protest imodsig Pa eng ude fastbygt
i Erfaring at mine Landsmænd Mine Hustruer for
mogle Dage siden med Skriftlig afgift, for hvert fornævnt
Fadder elbangalams Landsdr. Kobalasingam for
Efterladenskabs Inventarium, Vurdering og Auktion for
ovenmeldte Annang Kobe, som protokolleres
og paa det Kraftigste, med ovenstående ingen
af jammen Dokument som i Kobbar og Kobe

ikal protokolleres Mine mod ovenn Protest i Jaffna og Skiek Pro-
tocollen —
Tranquebar den 27de November 1826 — Kiddelagh
Ramalingam

Dennefærdig af Mattelingam —

Lofvenden Tranquebars Ret d 4 Mandagen den 4 de December
1826; fandt indfört i Jaffna og Skiek Protocollen Litr L pag
394 — hvorfor tilliga vorennævnte Jammenmed mod Jaffna
og Skiek Protocollen allegerede at den i ovennævnte
Jordenmed oprettede Testament fra Kailasen under
26 de November 1826, forfattet i Jaffna af Jaffna Kan
galam, for Eldre testament den 27 de Lgt for under skrifne den
27 November 1826 — Til Lovbestyrkelse under mine Hænder og
Justitiarii Segl —
Tranquebar ut supra

testeer
Redberg
Justitiarius

C Skiftet

Af Tranquebars Ding Ting.

1826 den 22 de August blev Tranquebars Ret lyst og
holdt af Justitiarius i Ret Langelige Eddre og Em-
bedsmænd Ting mands Dommere og blev
Ly fontaget Sagen Nr 310 et Dolph contra Kayap
da Pulle. — Den til i dag Eftersagen og Loglig forbydt
de Tilforladte dem fornemlig paatalegat og
aftvist. — Hvorhos mødte og forlegte sig paa
følgende Maade. — Den Indstevnte forbandt sig
til ultimo September mdsk at indven
de til gavnende forordnede Lovlige Lenlob und
og Rap 20 / hvad der jammes Ret at nedlegge til
forfalden Dato under 12 pCt for omme-
meldte Lovlige Interesse den 15 de November

1824 indtil Betaling er pleiet, alt saavidt Stor-
af Klam og Gendtieland i fein Grundmand i
Mangel af Betaling til vommunalle el. Distrikts
formind tilfordt og Regnet mellem Rad —
A. Mellemdrains —

Actum ut supra
Rekling — Fuglsang

Dewaldsgaard
Tamatacan —

Det forelagde Tallerkener tjente for Rad —
Jan Torlangaard afstedkalst indtil Rads forsam-
lere vidne Lovlagte Rajaffa Pulle at
vide indtil Trangisvaar Rad den 4de August
1826 Formiddag Klokken forsvar og Betaling
vidnesbyrd og Dokumenter lagde i Sagen, fand
fais vidnelig Overensstemmelse at vide
Sagen har berørte Jan Jan
forvidne vommunalle Rajaffa Pulle ind
dadt for at have d. 6te November 1824 ind
gaaet vmm ulovlig Forbund til Betaling for
fat i Forbudsmaalsbrud og vfalde Bøder
dagsvidner

Trangisvaar Fuglsø Tinglæst Contoir den 7 August 1826
Rekling
Fuglsang

Dd Nr. 410/1826 fr. Rets. Pr. den 22 August 1826
Rekling

til nigleg Politi vommunalbestyrelse i
Trangisvaar Fuglsø Sorenskriverembede

(L. S.) Rekling
Fuglsang

Sysselrets Trangisvaar Ret, Klaksvigen den 4 December
1826, fandt indført i Forhør og Dom Protocollen Lit. H. pag.
397 —
Trangisvaar ut supra —

testeer
Rekling
Fuglsang

vide F. og 82 P. Lit. H. pag. 395.

D.

I do hereby acknowledge the receipt of this Certificate for the legal advantages that I propose on this sentence as I have received the full amount of this from him —

In testimony whereof I set my hand in the presence of witnesses on this 7th day of October 1826 Trangisvaar

A. Mellemdrains

Witness
(Translator)

Witness J. C. Abrahamsen

Sysselrets Trangisvaars Ret, Klaksvigen den 4 Dec.
ber 1826, fandt indført i Forhør og Dom Protocollen Lit. H
H. pag. 397.

testeer
Rekling
Fuglsang

vide F. og 82 P. Lit. H. pag. 163.

Translat

Jeg Undertegnede Jan Jacobsen Mitte Gjeldbønder
til Vuntyia Kalleri paa Færøerne, meddeler herved
Regnskab af noget Vellemmelsomme, hvorom jeg
til Sam Fogding den Dannemarks 434 Rigsbk. Sølv Skilling
skal for Sagen Tyvstyld og Tvist Rettes Sagsøgte
og Tvistens Sagsøger, som jeg med Navn
Thorgrim Nolsøe Nolsøen Samme Sted. Den 30 Ju-
ly 1815 for Indkald til mig, saavidt den Sag
vedkommer, Undertegnede, som jeg fandt for
til Stede vor Navn Stemme og Person, jeg

Gerlma Enkald.

Vaalakonna ang forrigt og Jaana Endrekson
wat Jenjan. —

Lidambacaan den 20de January 1826

Brd Lastfattat og Underskrivet.
Mattiacommaca
Lidambaca Pitgeder Lappajerw
Lappajerw —

Domjuttaf

Maiettingaan

Loft Jacken Tranquebars Stat, Mandagaan
den 4de December 1826, jamt indfort i Jaudts
og Skiöds Protocollen Lettr. J. fags. 297 flyv.
Jordelliga attestered i omnamnes Skiemnd
uvar Jaudts og Skiöds Protocollen ut Mengde
stala Nair Jaanvard nu Jaudts Obligation
af 25de Februarij 1824 ang Lott til Lininasaragala
Tranquebar-Jord uti Kap. uccod 2den Jordmatte
Jaudtsnäat jaa Ras-commando Sokn
wnat wnSkstad i Ste Prioretets Jaudtsbok
galeau, wnrulleomwnda Jaanga, sait
Jord Obligation Jaa af Lininaskäragala
Asjenkar igjenw ucuckan 31 Marty 1826 tem
sporteret til Lettaraina Agar Domwnalla
Obligation og teemsporten den nu Loftw
Jaaccedew ekalbaw den 12te April 1826
Jaaw til Skade ni uNskattat af Jaudts
og Skiöds Protocollen — Legalakar attestw
ned at Mengidacala Nair Jaa-vnd nw
Jongleygtskja af 8 September 1826 uNskatt

det Linicatamber Nair, Jaanvard Jaa forrigtan at nekt
ucklosfan ommendtte Patomrecken 4 Mackanden
Ut vnderwndte Jaanga og Ucklaanow Jaa Jaud Radel
af Jaanga, Jaadand Jongleygtska den nulogt Jaanvard
Rutten den 6 Februarij 1826 ennw ej tet Jalo tilhagaskalt
Jet Jaksoftatte Jaandan ennw Jaand og Jastskrivaar

testeer
Rekleig
Justitsraaden

Jeg Undertegnede Smedemester Peller Tejsen fan-
der at være ret nitterlig Jeldsmed Egelig til Dit
nye Nairer den Decembr 1826 Mester. — Ha ej Dette
nye Nairer den Decembr 1826 Mester. — Ha ej Dette
Jor Klinkrette og Tredive Ruller i Contanter fad beha
vendt, for hvilken ej 1 pCt minimerlig Rente og
lover ej at betale Capital med tilforbud Rente
lover ej at betale Capital med tilforbud Rente
Jor ni Rixdaler for hver Jald. — Jet Vedkommende for
ni Rixdaler for hver Jald. — Jet Vedkommende for
ni Rixdaler for hver Jald. — Jet Vedkommende for

100

Kanria Pastorat i følge Overformynderiets af 18de Novbr 1826 No 4) tilstod 18de Gaardbruger Halvor Olsen Gaarden Kallaa Øgre paa Øvre Eidsvolds Eiendom af Lensmand Nilsen Kallaa for Kjøbesummen af 91 Marker 1826 tilligemed 3 Ort for Pengenes Overbringelse. Kjøberen bekjender at have betalt Kanria Capital og Rente saa den fuldstændige Deel Løn og Dom Kostpenge Embedet tilkommer Hvilket med Attest, og giver saaledes Gaardbruger Halvor Olsen Kallaa fuld og fuldstændig Decharge for Kanria Capital og Rente saa den fuldstændige Deel Løn og Dom Kostpenge Embedet tilkommer

Tranquebar den 18 Novbr 1826

Lieutenant Tranquebar

Fogden sammesteds

Capitain & Commandeur for Tranquebar

Byfoged Tranquebar

Dr Assessor

Læst i den Tranquebarske Stats Mandagsret den 4de December 1826, samt indført i Justits og Politi Protocollen Lit. L pag. 399 hvorfor tilligemed alle de ved samme Ret i Sagen af Justitsborgmesteren Lieutenant Nielsen og Byfoged Tranquebar ikke indfundne Gaardbrugere som af Sagen det Fald tilkommer vorder efterfulgt, gaar Halvor Olsen Kallaa med sagen videre for Justitsborgmesteren Tranquebar ikke videre

Testeret
Rolling
Justitsborgmester

Translat

G. Anno 1826 den 28de Julii ... Lettiar paa Kattipalaam ... Kanria ...

Translat

Anno 1826 den 28de Julii ... Lettiar paa Kattipalaam ... Kanria ...

101

... Kanria Pastorat ... Gaardbruger Halvor Olsen Kallaa Øgre ... Eidsvolds Eiendom ... Lensmand Nilsen Kallaa ... 91 Marker ... 3 Ort ... Kanria Capital og Rente ... Kostpenge ... Embedet tilkommer ... Halvor Olsen Kallaa ... Tranquebar den 18 Novbr 1826 ... Lieutenant Tranquebar ... Fogden sammesteds ... Capitain & Commandeur for Tranquebar ... Byfoged Tranquebar ... Dr Assessor ... Læst i den Tranquebarske Stats Mandagsret den 4de December 1826, samt indført i Justits og Politi Protocollen Lit. L pag. 399 ... Justitsborgmesteren Lieutenant Nielsen og Byfoged Tranquebar ... Gaardbrugere ... Sagen videre for Justitsborgmesteren Tranquebar ikke videre

Testeret
Rolling
Justitsborgmester

Translat

ungefähr und Jacobs og Kiærs Protocollen atte-
stere: at nu mis Pacobadam Jørgensdatter Protest
af 28 August 1826 protesteret imod Nadsiappa Mikkels
Kortfølgelse og gentagne Forbydelse gaae videre og lovlig
lige Exindocation, hvilken Protest nu lyder herimod
dateret d. 28 Aug. f. A. 26 og vi det Dato tilbageleveret
Forøvrigt fremkommer ikke af Protocollationen at den
nævnte Pacobadam Jørgensdatter ikke skulle have
Fornøden Eiendom, hvorfra Executionen kunde
tilfredsstilles. Til Vidnesbyrd under vore Hænder og Segl.

testeres
Rehling
Fjellerup

Translatet

H.

Jaa Forlangende af Rama Pulles paa Tillaly
Jørgensdatter og Kiærs Herreder Lovlige Landsbyens
Nakkagar ibidem Indkaldt Rettens Afskrivere.
Da der nu paa Actionist vorderende paa Rama
Pulles Fremmødende eiendomme og gaarde Huse
og Jammer Grund beliggende paa Sergidan
karei Sted ved Tillaly Jurisdiction og den Landsby
gat til Brandstads Huse og Grunde og den Rama
Pulles allerede forhen værende og nuværende Ar-
vinge bortskiftede og paaskiftede Jammen. Hvil
ket Forretning ved vore Underskrift
Anno 1826 den 15 Novbr.

Nakkapa Ajen
Lovlig Nakkagar

Translateret af Christian

Conferered af Devasagayam

Ligelydende Translater med Actum Nakkagar den
4 December 1826; samt indført i Jacobs og Kiærs
Protocollen Litt. L. pag. 402.

testeres
Rehling
Fjellerup

Translatet

J.

Paa Forlangende af Rama Pulles paa Tillaly Jørgens
dotter Lovlige Landsbyens Nakkagar
dette Forretning Lovlige Landsbyens Nakkagar
Eiendom indskrevet Actum vedlagt. Da der nogle
Eiendomme indskrevet for Rama Nakken fra Nakkapa
Adkomster afstaaet for Rama Nakken fra Nakkapa
mulet selvsamme Jammeligt Huse og Jammen
Grund beliggende paa Sergidangarei Sted ved Tillaly
og benævnte Rama Pulles paa Nagel Jammen Huse
og Jammen Grund. Hvilket der nu for
Arvinge del benævnte Huse og Grund. Hvilket vi
bekræfter ved vore Underskrift.

Nakkapa Ajen
Lovlig Nakkagar

Translateret af Christian

Conferered af Devasagayam

Ligelydende Translater med Actum Nakkagar den 4de
December 1826; samt indført i Jacobs og Kiærs Pro-
tocollen Litt. L. pag. 403.

testeres
Rehling
Fjellerup

Translatet

H.

Aaret Subanu den 11te Tully d. n. den 11te Tully 1822. Da
Rama Pulles den Kone af Katta Pulles paa Sergidangarei
Rama Pulles og Kone af Katta Pulles paa Sergidangarei
Sted ved Tillaly Jurisdiction og Rama Nakken fra Nakkapa
mulet ved og faldne sig paa Tillaly i Indkrevet den
Jammeligt Fremmøde bortskiftede af Huse og Grund
Hvilket - Hvorved selvsamme Jammeligt Huse
og Grund beliggende Vesten for Vellatambi Sted
leis Grund, Østen for Seckalans Grund og Nordre
for den vestlige og nordlige Indgang - Hvilke Jam-
meligt Huse og Grund, som bekræftes i bekræftede
4te Situationer. Jamvel ved gaaet Hvert til sine

og dagsl Laugardei Lauus i Contant 30 Copeg
Rúpier, og nu eg fáa Fyrleg ofann og giorda
dyrgæig 4½ Comp. Rúp. – Allt byggt festmund
giöra 7½ Comp. Rúpier – Fa eg Lestir Kalo fiæddrids.
tyne Eir og kalfa Rúpier af fáa i Contant saman
bókunnt, fáa lowan eg at fáa dræg 1½ %
mánaðarleg skuld, samt at borgla Capitalen
med jardarbeen skuldar eirdar fonskonunnar
dag 20 Januarg: – Vilk borgalegnu ekki fær
i dagsagh Laugardag, la skal eg borgfolgt omm.
mundlig fæid og dag skilfórandi Grund ofann á
Mands Taxation og giöra seg Lrasf borgall fáa
skilgar Jarnandi Capitael og skuldna.

Radaldi nu eg Rama Kaiken fongiegt
og samm undskrift dagar fyrir fonskonunnar
betrofstandi af fæid og Godum skil Rama Kalla
Confallmant af skilda Laugardi nu Melajúdem.

Vitd Vitnega
Karúppa Pallei
D:o D:o Pilleiapillei
D:o Arunasalam
D:o D:o Appaí

Translat af Christian
Conferert af Dewasagayam

Loftrúdur Frangúskar Skt. Mau Lagnu dag
dag 4½ December 1826; samt indfört i Jarnb:
og Vitnb Protocollen Lit: L. pag:o 403 – Fyrir
job tillign atburdann: at dr ildn af Jarnb:
bogn dan Lau nu fann: at dag i nóttmundi
da Einnunt innbrotsmannd Gjardarinna
nn af Fabrikor skil Dala skil nogrú undan

Translat

Anno 1826 dag 6½ November. – Fyr Sorbú Maurar, og skolda
dag fæ fyrir Karrical, fann ni byggd mannalæg, eg Rama
Pilleí, nu Bónd af Katta Pilleí, og eg Arunasala Padeiatji
nu Bónd af Pacasúruma Padeiatji fyrir dengiddanvarei skil
med Tillalji Innfödt Dræng Songlegt dags, mannleg: Ríki

Translat

Anno 1826 dag 15 November

Translaterat af Christian

Conferert af Dewasagayam

Loftrúdur Frangúskar Skt. Mau Lagnu dag
4½ December 1826; samt indfört i Jarnb:og Vitn:
dag Protocollen Lit: L. pag:o 405. –

Frangúskar úr sagda. –

testerar
Rehling
Justitiarius

Translat

Vor Lovlaugnudu af Arunasala Padeiatji Jarnm
og undirsátnum Lovugligu Landbúgnudi Manaagar
fyrir Vitd undskrifad Anno Agsl. Manadag.
fyrir Jarnm Vitd undskrifad fyrir Arunasala
Padeiatji skilfórandi Jarnmundum Fæidum og Gnud
bolleggjandi fyrir ommundum Vitd i Landaudi Gja
dag, sem dag nu fáa brandlegast til brandalda
fæidum, og dau Arunasala Padeiatji ullarun
fáa rannsaka og ordinarlega Armæig bortfolga
og grundfalta fáarun. – Gnedist eg dannadum
med dessa Vitnisburd. – Narnapa Águst
Lovugligu Manaagar

Anno 1826 dag 15 November

Translaterat af Christian

Conferert af Dewasagayam

Loftrúdur Frangúskar Skt. Mau Lagnu dag
4½ December 1826; samt indfört i Jarnb:og Vitn:
dag Protocollen Lit: L. pag:o 405. –

testerar
Rehling
Justitiarius

Translat

Anno 1826 dag 6½ November. – Fyr Sorbú Maurar, og skolda
dag fæ fyrir Karrical, fann ni byggd mannalæg, eg Rama
Pilleí, nu Bónd af Katta Pilleí, og eg Arunasala Padeiatji
nu Bónd af Pacasúruma Padeiatji fyrir dengiddanvarei skil
med Tillalji Innfödt Dræng Songlegt dags, mannleg: Ríki

2 Skattbrev af Kaiken Ratteran dagsl Lauus 5½ Copeg
Rúpier, samt mánaðarleg Kaisar Lauus 1½ Copeg
Arunasalam 3 Septbr. 1826

Rama Kaiken

Lægge Tiglehr til Jaw-følge at Forleig-Summa
eidgrant i mellem Jaw og Pardeen d. 19de May
1826. hu Summa 382 Compagnies Rupies 2ro 24ro Mhu
da Embedsmegs Embedsmen med tilbørlig Jordsam-
mi Hypotheguret til Jaw-Kontor følgende. - Jay
Rama Pulle 2dr Jordmannah Gaard, og
at gaa ennu og at nyt Gaard og Embedsgaard
Grund. og 2dr Eyendomme, item nu Jordsam-
Kontor for 7¼ Comp. Rupier, som Rama Naiker
fra Kannattamuller Jamm udstodt til mig
hu 1ste Feby Aarh Embedsmand Lubanu d. hu 11te Feby 1826
paa Jacob Jordmannah Gaard og Grund
Tilligmed nærlige og ennærlige Gaardsrum
Jay Arumasala Pardeatje Hypotheguret til mig
Tilkommende Jordmannah Gaard, og
gaa hu forskr. forbigaa Eyendomme, enda
saldt Wisemandingum for Jaw Rente og
Jordmannah Grund, item nu Jaw-Kontor Kammer
for 113¾ Rupie som man Udstodt til mig af Feby
paa Vettis Kammen Pawadei og Ramen hu 3dje May
naarh Partikar d. m. hu 10de Feby 1825, og til nærlige
nærlige og ennærlige Gaardsrum, - Alle Dette
Jaugt nu Forbemeldte Termin af 5 Aarh.
Jay lovar at betale Jaw i Contant omsummelt
382 Rupie 2dr 24ro i Forbemeldte Termen og modtage
af Jaw-mand Hypotheguet Tilligmed hvad
Jaw vorfalder Kvittering af nt Forleig i modsat
paa mand Rama. - Hvilket Forbemeldte idag

Jaw i dennem Jay Jaw-Jaw mod Vedkommendes
Jordmannah Hypotheguret Tilligmed
Jordmannah Gaard til Jordmannah Gaard
Jordmannah Gaard Jordmannah Gaard
Jordmannah Gaard Jordmannah Gaard
Jordmannah Gaard

at Lovleg fora in effterat finnadu dathan
Cundu 17 Octobr 1826. faarma for 105 Rdr 15 ßß
finlbru Kiimma fan forbaut 17 pCt 17 ßß
til famaadu 2½ Kimaan, nemleg den 17
December 1826 og 17 Januarg 1827 Cundu
all Cundu Kraf af Mann og Lendaleau i fand
Gimdaamu, emmaandu Lovleg Kimma
Dgt finnadu dathan den 13 November 1826
og nu til dato Cufflattat af Parten og Dis
du Protokollau. Jamnegt finnadu ikkun af
Klaudt, ellu andre Poftalfa bilagdu.
Dee Cadroftafa Cundu mun Jaraud og
Jaftitiaru Regl.
Franzöfiskar ett exprw

testeer
Rekling
Justitiarius

N.

Translat.

Aarit Wia den 12te November ellu den 25 Novb
1826. Jam ni Dagu naamulegu eig Omaandlu
Pallen Lund Sinnatal og finnadu Cundu Sinna
med Tillaug til Kgl. Hdd Adgangsbrew
til mew Sinnattals Cundu Suppleeanaria
Pallen Kiud Pannaandalam fra Tappitoret
jua Grund af ni i Jan nu Kow nemleg Dee
Jac. Pannaandalam, Jfan ofwanfa Jand Ca
dre Suppleeanaria Pallen Dotra Jon nedanut
15 Klaar finnadu allyd. mand Cofaleig og fandt
Dig jand mand Dagu Kiex og mand Embag
Dig i alla maada Lyda eig Ellgda Jfran ad Ca
maalda Adgangsbrew Kiud Pannaandalam

Cundu Dagu Lovleg og alla
maada Dydu og Gradu mu fan nyafta Aarieg Ca
dal, Jfranden fammaadu af fand maad Dagu
dig Ceremonier fom den nyafta Aarieg. Dee Cadroft
afa fand Clamaadu Adgangsbrew fanfattat
Cundu mannfrid af Borradafran Jiudadomm og
Cafian jua Lengidanmaar og dee fmaadu Cundu fand
ni emmaadu Kimmat maadu med Kongelig
emmaadu dee Cadroftafa fand fand ni emmaadu.
mand den Cundu Dagu Lovleg Kongelig
ratafran, Jfiudadomm og Cafiamm fan fanfattat
Cundu 7de Februarg Aarit Nattaatga, om mand
Lovfald med Lisnapa Cullei Dotra, fand Cundu
Kimmat maadu. Kthaagen Sinnattal Cgrufaad
Dn. Dr. Wisalatyt / Dn. /

Fanfattat af Suppleeanyen
(Protocollen)
Borradarer
Brd Mellesang
Dn. Appa Lillembaran
Dn. Hanagasaki
Dn. Ramalingam
Jiudadomm
Hanagasaki
Sinnapfi —
Brd Vantjenaden
Dn. Sinnan
Dn. Pellucetti
Nagamuttu
Langaran
Kthaagen Brd Hanagan
Brd Sinappen / Cgrufaad
Dn. Appa

Translateeret af
Devanagayam

Lofficier Tranquebars Ark. Mandag den 4de December 1826. fandt indført i Fanitz og Skiøde Protocollen Litt. L. pag. 408. testeres
Tranquebar d. s. dags. Rehling
Justitiarius

P.

Translat

Anno 1812 den 11te Febr. — Fandt jeg Undertegnede Underskrevne af Nicapatticu Paddiatyi paa Porneo eiendom Tranquebar Eiendom bestaaende i Huus Grund og Have beliggende i Nicapattinam Mandag — den 9de dennes at have forhandlet med Maria Appen / som Eiendommen tilhører / om Kiøb af bemeldte Eiendom, hvilken Maria Appen / efterdi hun ikke selv var tilstede / ved sin Fuldmægtig Ponnen Appen / lod tilbyde mig for 1000 Rdr. Courant, hvilket Tilbud jeg / efterdi jeg ikke fandt Eiendommen værd saa mange Penge / afslog, men derimod tilbød 800 Rdr. Courant, hvilket Tilbud Ponnen Appen / som paa Maria Appens Vegne handlede / antog, og derpaa Eiendommen til mig overleverede, hvorpaa jeg strax betalte ham 100 Rdr. Courant i Forskud, og Resten 700 Rdr. Courant skulde jeg betale inden 3 Maaneder fra Dato, hvilket jeg ogsaa i Overværelse af de underskrevne Vidner har opfyldt, og derfor har jeg erholdt Skiøde Brev paa Eiendommen, som Maria Appen har underskrevet i Overværelse af de underskrevne Vidner, og Segl derpaa trykket.

Nicappen / egenhændig

Confirmeret af Skriveren
Bard Mattiesen

Translateret af
D. Christian

Conferet af
Secretairen
Lofficier Tranquebars Ark. Mandag

Ark. den 4de December 1826. fandt indført i Fanitz og Skiøde Protocollen Litt. L. pag. 410. testeres
Tranquebar d. s. dags. Rehling
Justitiarius

P.

Translat

Anno 1826 den 25de November fandt jeg Undertegnede Paddiatyi Eva Mari Paddiatyi paa Porneo indstod til mig Underskrevne Skriftlig Anmodning om, at Hun i den Tid af 25 Aar som Landet med mig, og Hun i nærværende Tid ej skal kunne nyde Rigtighed af mig, samt at Hun ej skal kunne Gjendemæle og Klage for at være Hun Mig behørende, saa fandt jeg mig aldeles beføiet paa Porneo i Nicapattinam dette Skriverens Embedes Beliggenhed d. 4de Septembr. Tilstaaende som fandtes Hendes Fuldmægtig Ponnen Appen, paa det at Hun som kunde Hun Tid til mig Penge fordrende Hun Tid Tiden at leve Mangel for Det 2det Commun, og at Hun forgjeves Commissarius mig om Penge begjærer Hvorved

Hun og Hun Fader Kamalei Lace bragte den Grund og Have som beskrevet paa bemeldte Grund og som Lidelig Eiendom — Men dermed faa mig Hun Tiden ikke at forfølge Hendes Fader i Skifte Ret Hvorom — Hun nu mig Fuldmagt at gjøre og fuldføre Kiøbet med Maria Appen, Hvilket jeg ogsaa har gjort, og Hun mig Skiøde Brev derpaa udstedt, Hvorpaa jeg strax betalte Hende 100 Rdr. Courant i Forskud, og Resten 700 Rdr. Courant skulde jeg betale inden 3 Maaneder fra Dato, hvilket jeg ogsaa i Overværelse af de underskrevne Vidner har opfyldt, og derfor har jeg erholdt Skiøde Brev paa Eiendommen, som Maria Appen har underskrevet i Overværelse af de underskrevne Vidner, og Segl derpaa trykket.

Maria Appens
/: egenhændig :/

Confirmeret af Skriveren
Bard Mattiesen
Do. Tirumudi
Do. Koneraj
Do. Vaitilingam

Translateret af
Secretairen

Löfliche Trankebars Ehrl. Rätta Tingsrätt Måndagen den 4de December-dagarne December 1826, hvarest införd i Rättens Protocoller Lit. Y. pag. 471. — testerar

Trankebar ut supra. —

Rekling
Justitiesekreterare

A. vide Tingsrättens Protocoller Lit. B. pag. 99.

Translat

Anno 1826 den 10 Augusti. Efter anmodan av afgudadyrkaren Madumanivannanadas hustru Mariecavalliammai och gudinnan Pagod i Trankebar, hvarom jag Skrivaren Fullen idkidem erhållit skrivelse. Skrivaren gick nu till Hallå Dagen ensamt: — Hallå Dagen Bestyrer för Afgudatjänsten med Seniars Daudrar, Rådets förre Secreterare Daudrar Hans och Alfars Bror och Moster förre Hallå Dagen Lakshmi Kaalicceili. Denne Hallå Dagen som besticker ibefattade 4 Litteratörer den 18 Augusti innevarande år i Hans ofvannämnde och besatte 308 Gråstar, hvilka Tre Hundrade och åtta Gråstar hvaraf Morradafolket eger 75 för sin Andel och som jag samt tillbörligt mig af Sesagasla Settiars Hus Vexelagent Settiar från Karnapiram, gaf mig Lemna den 5 Januarij 1823, hvarom jag bortfört det omnämnde Afgud för den Summa 150 Madraspund, så jag Dessa Ett Hundrade och Halvtreds sextiga Rupier i Contant samt Testamente och omvänt samt Documenten och Kvitto som är förmerkt gula mit

Namn, som han sedan till evigtlig Vitterhet och Bevis gifvit af sig. — Vidare har jag förmält Vederbörande vad som förut är anfördt och Tingsrätten derom förfogat och sedan Documenten blifvit i Vederbörande Parters Närvaro

Siverna Kapilamani.

Tgrisfaar.

Translaterat af
D. Christian
Confererat af Devasagayam

Löfliche Trankebars Ehrl. Rätta Tingsrätt den 11 December 1826, hvarest införd i Rättens Protocoller Lit. Y. pag. 412. — Hvarför tillagd vederbörande att till råds af Rättens Protocoller anmodade Tolkar att den i domen nämnde Pödiemand anmodades Lemna sin af Rättens del till Saken till ingen ända följd, hvarvid, allt emot vanligt mycket förfallen Tolk. — De Undersökte funne vara sig och Tingsrätten Enligt. — testerar

Rekling
Justitiesekreterare

Trankebar ut supra. —

Translat.

B. Anno 1826 den 11 July. Die Sessionis Settiar från Porto Novo, som är 4 Personer emellan Andia Pillay Andalo Pullei, Hatta Pullei och Sivanamasalae mania Pullei, Constituerade sig Settiarcippiddeie Pagod i Byen Trankebar, erhöll denne Rättens Kännedom betroffande en Hallå Dagen emellan Die Pillay Hallå Dagen Bestyrer och Pödiemand emellan Hans Hustru Afgud Thanivanadae och Gudinnan Mariecavalliammens Namn den 10 Augusti 1826 Emellan Ahmed 308 Gråstar, som är genomfaret till Sinn och Lagen Langvarighet i Tan 150 Madras Compagniets Rupier. — Hvarför Dessa

Augusti 1826

Et Hundrede og Halvtredsindstyve Rubler i
Contant fornøiet bekiendtgiør Undertegnede
for Arvingerne fra Skiftet fremmede af Capitalen
og Gaarden beliggende Mellö Egen, indbefattende
308 Qvadratfavne og bestaaende fornemmelig af Mellö
og andre Eiendomme, og forbinder den Afgivelse
fra Skiftet fremmede til Ommeldte Gaard
at gjøre det vorneygtigste Prioritetskiøde fra Dags Da-
to til 11te Julii 1831 i Stykker for Landet. Tilbage
at tilbagebetale allene fornævnte Capital til Arvin-
gerne. For at dette Tilbageskjød for fornævnte Capital
og at Secretariat Skiøde paa nu gjængse beliggende
Lot med bekiendte Mellö Egen ligeledes paa be-
tagde Afgiftsmand fra Arvingerne maae be-
kiendte ommeldte Mellö Egen ligeledes paa be-
sin Lon og Vand ved Lach gjøre Forbindelse paa
bekiendte Hypotheker og bortfølge fornævnte
med Skiøter og gjøre jeg denne fornævnte Capital
opkald. — Bekiendte vor ni Lon Landsmænd
vandelige Andreas Pallei, eldre Dala Pallen, Hatta
Pallen og Simonnasiilamanien Pallen fornævnte
og fornævnte Skifte Rnud Haraldsen Kuinnefos
til Skiens Sattiar og Eiendomsmænd Hallen
Bekiendte Ommeldte fornævnte fornævnte Hallen
Hvoraf blev betalt paa bekiendte Gaard 115 Rbd
Forfattet af Andalam.
Vand Sirúnæði.

Andalam Lagmand
Andreasen f. Do.
Hatten f. Do.
Simonnasiilamanien f. Do.

Oversat af
Dewasagajam.

Lagmand Franquebar Ret. Mandagen den 11te December
1826, fandt indført i Dets Tryk og Skiøde Protocollen Lit. H
pag. 419. Hvorfor tilligen attestered: at det ikke af Dom-
mene bogrunden kan erfares: at der ikke commeneret Obliga-
tion eller Pant-Gieldsbrev paa af Forfatteren
den omskrevne Gaard Eiendommen, som af Forfatteren
er til Pant til nogen anden følgt, saa at Gaarden
med nogen anden Gield ikke er belagt. Dette
til Vedkommende herved Gaard og Segl.

Segl.
Franquebar ût supra

testeres
Rehling
Justitiarius

C. Vide F. og 85 Pk. Lit. B. pag. 118.

Translat.

Anno 1826 den 25de November, saavidt og Vacada Ajen
kan paa Porneau indstoll Rumen Valgforsamlings Lis
Politiprocitten Hans Soekalinga Patten i Byen Tranquebar
vandelig — Jeg fandt bortfølgt til Jern, nu meg tilformodn
Grund med Skiøde dateret 30te April 1823 til Eiendom meg
af Hadderiden Kaptainlieutenant og efølgt til Rum
municipalitetens Secretariat Skiøde udstedt fra
den Rumma 15 Compagnie Rupier. — Da jeg dette Fyr
getyve og Fem Rupier i Contant af Jern fornøiet bekom-
met, saa kan Jern fra Klagt til Klagt bekiendte og
brugelig bekiendte Grund med Skiøde Rumen
tilligemed den nordre Grund og Enden og den
forfeldende Hatta, Paalegn Bolig og Plads
opkaldt, med alt det til at bortskiøde, fandt
dette og bortfølgt Jern og kan lydelig. — Dis
dato nu jeg forevæget, og saavidt forfattet Rumen
Valgforsamlings Fund Underskrivt Forsegl
i Byen Tranquebar Amtmandskab, og omvalgt med Jern
med de forskrevne Vidnesbyrd.—

Forfattet af Naina
Best Tadeeappen
D:o Vellavaranan
D:o Ramasawmyam
/: fra Tellipalaiur :/

Vaalende
Warada Ayenwar
/ Agrufaand /

Dansk Oversættelse af
Maitiligam
Lofl: ikke Tranquebars Ret, Mandagsdag den
11te December 1826, fandt indført i Forhør og Skiøds
Protocollen Litr. F. pag: 415
Tranquebar ut supra

Justeret
Rehling
Justitsforvalter

Translat

Anno 1826 den 9de Mallabarske Kiøl Aars Uge d. 5te
Tiruj. Den Eyendom Jettiar, som nu Kongen til
Segapermaal Jettiar paa Ericattanakerie, som
vi bygge vandelige Kirkemarker Nairen Kom
Serjamie Naiken og Kommen Kom Kovindappa
Naiken paa Serjamaniecaporgel i Stad Trund
norre Byen, som vi Ejendom Dage Dato gandt
fast Jet Jord norre Mallu Byen Landt Jord
vedbørlig paa Serjamaniecaporgee
Jet med Ericattanekeries Vestlig Ejendom
beliggende, Østen for Prostund Mallu Byen, Nor-
den for den Vandrende som fører til Mallu
Byens Landtbrugeres Kollagam, Vesten
for Rengappa Naikens og Ramens Grunde Grund
og Sønden for Tambi Naikens, Malappa Pallies
og Naneis Grunde Grund. Denne Mallu Byen
som befinder i Besiddelse af Jettiatterne Elen
og vedkommende Afgiftsfrie Land Mund og den
Sø med Vild Græsden, Fast Ejendom

Translat

Anno 1826 den 9de Mallabarske Kiøl Aars Uge d. 5te
Tiruj. Den Eyendom Jettiar, som nu Kongen til
Segapermaal Jettiar paa Ericattanakerie, som
vi bygge vandelige Kirkemarker Nairen Kom
Serjamie Naiken og Kommen Kom Kovindappa
Naiken paa Serjamaniecaporgel i Stad Trund
norre Byen, som vi Ejendom Dage Dato gandt
fast Jet Jord norre Mallu Byen Landt Jord
vedbørlig paa Serjamaniecaporgee
Jet med Ericattanekeries Vestlig Ejendom
beliggende, Østen for Prostund Mallu Byen, Nor-
den for den Vandrende som fører til Mallu
Byens Landtbrugeres Kollagam, Vesten
for Rengappa Naikens og Ramens Grunde Grund
og Sønden for Tambi Naikens, Malappa Pallies
og Naneis Grunde Grund. Denne Mallu Byen
som befinder i Besiddelse af Jettiatterne Elen
og vedkommende Afgiftsfrie Land Mund og den
Sø med Vild Græsden, Fast Ejendom

og Sønden Grøften, Jnorgaa man mig med Kreds Ret
af Forlignelses Commission og med deraf Ordre Ja
Kunne Jaa nu gandt fast til Jaa og dagt af Jaa den
paa dis Lands den Kurrina 30 Compagnies Rupier, da nu
bygge Sexte Tredive Rupier paa rugang i Contant Jaa
beliggende, paa Jaa mig Ejendom Arealet af Sexte 30 Rupie
Vedkomm

eragan anden Folge, paa Hvilken Allen med magan anden Høstlig Lovlig Lodsejer eller Embedsmand Ret og Vigt.

testeer
Rehling
Justitiarius

C. Translat.

Anno 1826 den 25de November. Lod mig Kundgjøre herved en Forandring i Begyndelsen af Høsten i Mergidasalams Land Cuppammal og Pallairam Land Kunchai, fra Valia Perium Gadu paa Forstad og begynde Kuruvaalsog med Pandi Chitiri paa Dens Grund, saaledes mig efterfølger Kongelige Gouvernements Ordre af Dato Januar 1826 angaaende Kuruvalla Grund, og befandtes Jammen ifølge Strokur igen Kundgjort Norden for Grand Gadu Mandige Vest Valia Perium, Øster for Nacairasamy Settis Tyngdeeiendom Grund, Østen for Veiapa Settis Tyngdeeiendom Grund, Østen for Padapa Settis Tyngdeeiendom Grund. Denne Plads 4 Situationer for begrendsede Grund Grokker for Land til Gadu fra Vest til Vest Afstand Ler Ler 22½ Ler
Norden Dito fra Vest til Vest — — — 24 —
Vesten Dito fra Syd til Nord — — — 120 —
Østen Dito fra Syd til Nord — — — 120 —
Mellem — — — — — 27½

Denne Grund blev undersøgt for 20 Rdr af forbemeldte Tyge Kapier Cangany Vangelandske Distrikt og det Kongelige Gouvernements Resolution af 12 May 1800 blev afstrygemt. Denne Grund af Navn Grund har forevist mig Kaleboerum af Dato 27 April 1825 fra Klem-Rdr Vicedr. med Navn Kuruvalla Cuppammal og Pennetai og Navn Annegan Laubrigsta

---

og begrendsede omskrevne Grund, som er beliggende Lovlig Lodsejer Slusper
Land og Lovlig Lodsejer Landbygning Mandagai
Forfattedes Tillæmpelse

Læmpefuldt af
Mudaliergan
Læsning for Vangelandske Ret, Mandagen den 11 Decb.
1826, fandt sted i Jaffna og blev Protocollen Litt. Z.
pag. 418
Vangelandske Ret supra

testeer
Rehling
Justitiarius

F. Paa Forlangende af Kaiti Pillai af Sellingen Cast i Ligu Tran-
quebar Jaffna og i en Forskrivelse, dateret 27 April Nærværende Dato
og Vara Dappa Nairer indført Kunna Attapt mandtal
Dannelsen alle Sellingens allerede forhen Jaffna gaaet
til at foretage alle Lyndommen, som og fandt for
mueller rin for Forskrivelse, paa Jaffna og Tog ikke
gen Testamentet ifølge den formeldte Jaffna Forskrivning
at gjøre paa et Grund og Grund beliggende paa Forrige
forbemeldte Kaiti Pillai paa Velbehag fejafskiva
Kunnawami Nairer
i Jaffna

Translateret af
Devasagayam

Læst under Vangelandske Ret, Mandag den
11te December 1826, fandt sted i Jaffna og blev
Protocollen Litt. Z. pag. 419
Vangelandske Ret supra

testeer
Rehling
Justitiarius

Up vide 7 og 85. Dr Litr. G. pag. 697.

Anno 1826 den 27de October. Der Allerpersonlig Comparerede Lotter Kow Ramasawmy og Lotty i Trangambar Jurisdiction og Selskabet Kattan Pillai ibide vedkiendt Indbyggere Hvilke for Retten erklærede at Have indgaaet følgende Contract. Nemlig at Hvide Kow Ramasawmy skal bygge et Huus og Allerhaande andet Arbeide for Kattan Pillai paa hans Grund i Trangambar. Huusets Længde skal være 60 Fod, Bredden 30 Fod, Høiden fra Grunden til Overkanten af Bielkerne 12 Fod, Dybden af Fundamentet 3 Fod, Tykkelsen af Muurene 2½ Fod, Dørene 7 Fod høie og 3½ Fod brede, Vinduerne 5 Fod høie og 3 Fod brede, Muurene skal være 2 Fod høie, Gulvet skal være belagt med Stene, Taget skal være belagt med Tagsten, Muurene skal være pudsede og hvidtede, Huusets Grund skal være 3 Fod dybere end Muurene, Arbeidslønnen for dette Huus er 76 Madras Rupier, Hvoraf Kattan Pillai skal betale 30 Rupier i Contant, Resten skal betales efterhaanden som Arbeidet skrider frem, Kattan Pillai skal levere Kalk, Sten og Tømmer, Kow Ramasawmy skal levere Arbeidslønnen og Materialier, Kattan Pillai skal ikke have Ret til at forlange Arbeidet fuldendt inden 6 Maaneder, Kow Ramasawmy skal ikke have Ret til at forlange Arbeidslønnen udbetalt inden Arbeidet er fuldendt, Kattan Pillai skal ikke have Ret til at forlange Arbeidet fuldendt inden Arbeidslønnen er betal

Skjøpen
/Landbygnds Matrikuls/
Dannefalt af
Creigasaar Lalonsoner.

Løftes ikke Tranquebars Ret. Mandagen den 18 December 1826. samt indført i Jorde og Hiith Protocollen Litt. Z. pag. 421.

Tranquebar d. 18 Septbr.

testeres
Rehling
Justitiarius

B.

Translat

Anno 1826 den 8 de December allerunderdanigst meldes herved Hans Excellence Mr. den 25 November. Den Sinnataanis Fuldmægtige Skriver paa Executionscontoiret Jaandagi og Vardawaraia Lotty paa Vegne af Fruen paa Wolipalaam indfødt Hollandsk Creatur allerunderdanigst andragende, at Hans Excellence vilde allernaadigst behage at confirmere Skjøde og Documenter, hvorved Hans Excellence allernaadigst har confirmeret Skjøde af 18 Septbr. 1826 paa 1 Gaard i Wiilliwakam, 1 Gaard i Wiilliwakam, 1 Gaard i Wiilliwakam,

Lób af Gaarden. — Dte Kiøbesum for Jorden og Huus-
loß Exhalering af Capitat og Renten Eendom forre-
staaende Vilkaar, paa Hvilken og ej forend med
1ste Prioritets Panteret dette Skiøde allernaadigst for-
dres i Tinglæsningen Vedkommende af-
vinsfrende eller forøvrigt vedkommende Gage, Told-
og Accise-Embeder, m. m., samt alle andre
i Norge vinsfrende og forøvrigt vedkommende
de forskjellige Slags af saadanne forefaldende Klage.
Dette paa Hvilken og ej, Sophie Elisabeth Wilhelmine
Wodskow, dette Skiøde for Fremmede gjældende med
1ste Prioritets Panteret, mere vinsfrende og
forøvrigt vedkommende forskjellige Slags, ligesom
de selv dertil maatte være forpligtede, med
Jette dette Skiøde paa Ejendommen fuldt Lov og Lovmedhold.
Hvilket dette Skiøde paa Ejendommen ej gaaer forinden
Regjeringen Rente-Kammer, ligesom og vedkom-
mende Collegier Embeds-Forretn. paa vinsfrende
Sophia Elisabeth Wilhelmine Wodskows Vegne,
af dens Lader og Borgm. Hans S. S. Wodskow. —

G. A. Haae — S. E. W. Wodskow
H. S. Wodskow

Lest i dette Tranquebars Ret, Tvende Dage fra 28de
December 1826; samt indført i Tinglæsning Skiøde-
Protocollen Lit. Y. pag. 423. Hvorfor tilbageskrives
Hans: at det ikke af Kiøbesummen dette
Hans: at den paa Ejendommen dette
Collegierne af Rentekammeret gjennem den almin-
delige Indskrivning til Rettighed fordrende vedgaaende
Forretninger — dette til Vedkommende
dette dette Hans og Hustrues Regl.
Tranquebar ut supra. —

testeres
Rentekammeret
Hustrues

vide Pag. 58 Pr. Litt. Y. pag. 361.

B.

Translat

Anno 1825 den 21ste December. — Dte Skiøde og Tinglæsning i Tranque-
bar for nærværende Tinglæsningsdag for Salade til Anno Tinglæsning paa
dette Jorden nu bygget værende Vinkelformede Mergidasala
Tinglæsning nu Rom af Karunabaram Vesasala Tinglæsning og ejen
Mergidasuppaccalai Tinglæsning nu Rom af Pettambe Tinglæsning
paa Vorvar ved Hoff Hvem Valgsforsamlingsstæd paa nu
Natchini Grund Kuuley. — Hvo til forskrevne Natchini
Grund beliggende paa ethvert Vaar Nedenmidel
Enden No 39. Østen for Nagorden Enden Agre Vaar Nedenmidel
mellem. — Vesten for Naikens Enden Agre og Pottiyapatte
Naikens Kattaler 1/20 Mellem Agre samt Mapulei Naikens
Kottagam. — Norden for bemeldte Mapulei Naikens Kotta-
gam og Vesten for bemeldte Naikens Enden Agre Vaar
Mellemnedenmidel. — Paa fornævnte Grund forn
beskrevne i Aaragh 4 Situationer Vaar Nedenmidel
og ved Skippei Enden. — Norden for bemeldte Nagods Gaard
paa bemeldte Landsbye og Vesten for den i Klage Gaard
tilliggende Hvilkesforskrevne Grund saaledes bortfølger
til Sum for den Pieces 35 Conveyg Rupier. — Da nu
Køberen Fem og Tredive Rupier af Sum i Contant Sammen
betalt, paa den Sum ejendt Ejendomsbond til Vished
bragte og besørget, jeg Sammen og Vaar lydelig
dermed ejendt Retention paa Sammen, Vaar Vaa
Sagt og Vaar Vaar til Vished afgiven Sammen
Vaar dre Sum nu bygge Sammenliggende Vaar Vaar den
nu Valgforsamlingsstæd i Vedvaar Overværelse
Dens Partiske den 19 December. — Mergidattiei Hyppe
Forfattet af Maitlingam Pillay Mergidasuppacagalei
Vedstrømugam
Do Kuttiagen Dommelt af Christian
Do Mergapagen Conferred af Devasagayam

Læstedes i Tranquebars Ret. Torsdagen den 28 December 1826, samt indført i Rets og Birke Protocol Lit. L. pag. 425. — Hvorfor bekiegs anmodes i over-ensstemmelse med Rets og Birke Protocollen at Vidnesbyrd for nysalt til Mariagacens Afkald af 15 April 1826 og den nu læste Forening den 23 October 1826 paa den i ovenmeldte Documenter omhandlede Ejendommes Skylder indført i Rets og Birke Protocollen Lit. L. pag. 361. — Et Lovbefalet Exekutions Beløb og Justitiens Regl. —

Tranquebar Rets Contoir.

testeres
Rehberg
Justitiarius

A. — vide Ø. og H. B. Lit. L. pag. 73.

Da, ifølge den ovenmeldte Obligations Gyldighed Beløb er betalt, at Creditor Gjenmælet saa bemeldte Obligation, skiønt ei Dags Dato saa modtaget med 450 Rixmønt Fire Hundrede og Halvtredsindstyve Sølv Rupier, saa fornøden formaar denne Skrivelse Obligationen i alle dens Dele og Punkter ugyldig at gjøre for enhver Afhandlings Fremme. Den 15 Februar 1827

Tranquebar den 15 Januar 1827 Davson.

Annoteret
S. Beck.

Læstedes i Tranquebars Ret. Mandagen den 5 Februar 1827, samt indført i Rets og Birke Protocollen Lit. L. pag. 426. — Hvorfor bekiegs anmodes i over-ensstemmelse med den ovenmeldte Documenter udvisende Gaard og Justitiens Regl. testeres

Tranquebar Rets Contoir. —

Rehberg
Justitiarius

Translat.

B. Anno 1825 den 12 September. Jeg Samuel Rasmussen Kaiser i Byen Tranquebar, gjører vitterligt ved dette Skiøde og Stadfæstelses Brev for mig og mine Arvinger og Efterkommere, at jeg for Kiøbet af Hendes Velædle Frue Jacobine Sophie Friederike Brandt født Hansen, Enke efter afdøde Hr. Justitsraad og Amtmand Peter Brandt, til Hendes Velædle Frue og Hendes Arvinger og Efterkommere, for Mig og mine Arvinger og Efterkommere, har bekommet og herved bekommer, en Grund og Plads beliggende i Nordre Side Jacobsens Gade, for Fremmedes Side, beliggende imellem Hendes Velædle Frue Enkens Gaard og Hendes Velædle Frue Enkens Have, som Grunden er 28 Favne lang og 20 Favne bred, og saaledes indeholder 120 Kvadrat Favne, for og uden 32 Rixdaler Sølv Rupier i Contant Penge, det er tredive og tyve Rupier i Contant Penge, hvilke Penge jeg herved bekiender mig at have fuldkommen og tilfredsstillende bekommet, saa at Hendes Velædle Frue Enken Brandt, for sig og sine Arvinger og Efterkommere, herefter ikke videre for Grunden og Pladsen, som ovenmeldt, skal have at fordre, men jeg for mig og mine Arvinger og Efterkommere, for Hendes Velædle Frue Enken Brandt og hendes Arvinger og Efterkommere, skal og bør være forbunden at forsvare og forsvare Grunden og Pladsen, som ovenmeldt, for enhver Tiltale og Paastand, som nogensomhelst kunde have at gjøre derpaa, saa længe Verden staar. Til Vidnesbyrd herpaa har jeg underskrevet dette Skiøde og Stadfæstelses Brev med mit Navn og fortrykt mit Segl, som er et Kiæde med Hjerte, og ladet det underskrives af to Mænd, som ere Indbyggere i Byen Tranquebar, og som have overværet Handlingen.

Samuel Rasmussen
Kaiser i Byen Tranquebar

Hendes Velædle Frue Enken Brandts Fuldmægtig, som har ladet dette Skiøde og Stadfæstelses Brev indføre i Rets og Birke Protocollen Lit. L. pag. 425. Tranquebar Rets Contoir den 27 November 1825. Justitiarius Rehberg.

Vidner:
Christian Bastian
Conradt Schepper
Conrad Svanesidenkaram
Jacob Vengidasamy

Translateret af
Tamodaran.

Læstedes i Tranquebars Ret. Mandagen den 5 Februar 1827, samt indført i Rets og Birke Protocollen Lit. L. pag. 426. — Hvorfor bekiegs anmodes i over-ensstemmelse med den ovenmeldte Documenter udvisende Gaard og Justitiens Regl. testeres

Tranquebar Rets Contoir. —

Rehberg
Justitiarius

Læstedes i Tranquebars Ret. Mandagen den 5 Februar 1827, samt indført i Rets og Birke Protocollen Lit. L. pag. 426. — Hvorfor bekiegs anmodes i over-ensstemmelse med den ovenmeldte Documenter udvisende Gaard og Justitiens Regl. testeres

Tranquebar Rets Contoir. —

Rehberg
Justitiarius

protocollen Lit. F. No. 7. pag. 427. — hvorfor tilligemed udbeskrives
at skrides af Landhaböfvedsmanden for Smaalenene
at holde Auktion over nedenmeldte Pantelagte Effecter
tilhørende Gjæstgiver Jens Olsen Stie
Dato til ovenmeldte Auktion følger paategnet, allerede
under ovenmeldte Politiets Forkortning bekjendtgjort. Eet Exemplar
bedstyrket ved min Haand og Segl.

Segl.

Frankiebar d. 15 Septbr. 1827.

testeres
Rehling
Fogdfuldmægtig

Translat.

Det vides at Anno Eight hundrede og Syv og Tyve den Femtende Dag
af September Maaned Tolvte Dag i Christmonath, Jeg undertegnede
Fuldmægtig for Fogden over Smaalenene Lensmand Hr. Christian Rehling
Dom og tredsindstyve og tre Rixdaler, som forrinden ved
Skiøde Dags Dato er solgt til Jens Olsen Stie
Nr. 54, No. 6 og No. 8. — Skyld No. 8 indfalder 1358 3/3
Grøften staar at give ved Mandtal Anno 1825 Tolv Rixdaler
Dragten af Brugets No. 163 Rix bemeldte af Jens
Stie til Selveiendom Matrikulen Anno 1826 Fem Rixdaler
af den indfødte Skyld i Smaalenene Amt — Hvad
i Dragten som particulair Matrikulen 38 pCt.
Dragten skal Jens bemeldte Jensen i Stie
fra slagne Dato. — Brugets Tienere bekjendt
den omhandlende Capitale og indfalden Tillæg

med Skiøde; Skyldes Hvidde bekjendt i Rente Tienere og ved
Skiøde; Skyldes Hvidde bekjendt i Rente Tienere og ved
Lysning paa Skyldes ingen videre Indsigelse, Skyldes
Agrer med 1/4 Prioritets Ret paa offentlig Auktion. Skyldes
Hvidde Skyldes Skyldes Skyldes Skyldes Skyldes Skyldes
følge af alle Slags øvrige Gjældsposter. Skyldes Skyldes
ved forvidnet, at fyldestgjøre Jens Olsen Stie
af. Rette Tienere og til Bedste Fogden Jens Olsen
Herved forgaar i Vidnes Overværelse. —

Arena Kaiser
(Egenhaand)

Efter Dictat Fuldmægtigen
Forfattet af Tienere Skyldes
Anno 1827 den 15 Septbr.
Bpd. Rasmussen Skyldes
Jo. Matthiesen Kaiser

Translateret
Jamodaan.

Translat.

Anno 1827 den 9de Januarii. Lod mig undertegnede
Fuldmægtig for Fogden over Smaalenene Lensmand Hr. Christian Rehling
underdanigst Jens af Skyldes Gjæld Gjældsposter Jens Olsen
beliggende paa Eidsvoldsgade Jens Olsen Gjældsposter
ifølge Skyldes Kongelige Gouvernements Ordre af Januar
og bekjendtgjort af følgende Tingbog Vidnesbyrd. —

Translat

Anno 1827 den 9de Januarii. Lod mig undertegnede
Fuldmægtig for Fogden over Smaalenene Lensmand Hr. Christian Rehling
underdanigst Jens af Skyldes Gjæld Gjældsposter Jens Olsen
beliggende paa Eidsvoldsgade Jens Olsen Gjældsposter
ifølge Skyldes Kongelige Gouvernements Ordre af Januar
og bekjendtgjort af følgende Tingbog Vidnesbyrd. —

Bastian for Garden fromi Jeriemia Afgiedt Bogutaddas
Köicked for Ramatattica Pullei Jiira Gud. Kistan
for Aeinasala Ajers Grund og Mordu for Savari
Pellei Grund. Denne Grund fores beskrives i Lø.
jagrd 4re Sattuationes fra Oste fra Syd
til Nord 25 Skiulande Lod; Vest fra Syd til
Nord 42 Dr. Syd fra Vest til Vest 142 Dr. Nord
fra Vest til Vest 142 Dr. Denne Grund og Jord
fornemt vordiges, myndiges og sydiges Gaards
Plan vurderet for den Summa 35 Rdr. fremfor
igrue Wrangel Skattefod Plan opslangivet ifølge det
Kongelige Gouvernements Resolution af 12te May 1800
Da Gjenne for fornemt mig Arbeidt fore saa for
skiöt under 19 November 1800 for Plan Skatte Skiöds Ole
man Arali. Hvorfor Nacainasamy Sotty og fand Arvin
igen besidte og brugte fig af omrörende Grund fore
de Vest med nil og Lav.
Forfattet af denne } Tiagappen
Assistant Manager } (Landbyens Manager)

Translateret af
Christian
Conferet af
Lø. Tranquebar Skat. Mandagen den 5te Februar
1827; samt indført i Pante og Skiöds Protocollen Litt.
Z. pag. 429.
Tranquebar ut supra. —

testerer
Rehling
Justitiarius

Cfr. F. og H. B. Litt. P. pag. 170 og Litt. G. pag. 461

Translat.

Anno 1826 den 27de September. Hvorved erg Arr Pacolan
Selapeyer paa Ohriegamangalam indstod den Kong
Forordnede Birkefoged Kelle Agnu. ved Eed
Salter Simandalinga Pellei paa Ewerttanekerie
anmeldt: At erg besönnede Kelleagnu Valj

paa Salu Ohriegamangalam ifølge Landvæsens Commis.
sions Skiöd ligesom paa erg. Broder Ramasami Ayers Have,
sores Skiöd ligeledes paa erg. under Nro 75, 78 Grofstue Paramúngiladi Valdt fra vest fra
Worradofarred i Aarl 70 pCte. og under Nro 63, 10 Grofstue
Pattuary Valdt. fra vest fra Worradofarred i Aarl
60 pCte. Tilsat 2 de Nummere indfalder 88 Grofstue. Hvilken Eiend.
den Nummer 42 Rdr. Hvilke erg dette Tyngetyge og Fuse Rup
i Contant samme Dokument. fore Landsen med Tone og Sönne
Lövd besidte og brugte Samuel Kelle Agnu ved Skiöd
Skattefod. ifølge Hvilke Skiöd ellers afsordrer Jorden og Hus
lydelig. — Paaskrev nu erg formelig forrigt og fa.
vnt ved Skiöd Brevet Valg Forskrevne Jorder med
vnt Fregne i Vidnes Overvorelse

Andaxolam
Selapayer
Ogneiaard

Paaskrev ofstue bygte Pandtjeden
Forfattet af Swalingam
Brad Padasaram
Dr. Ramasamy

Translateret af
Wattilingam —

Lø. i undre Tranquebar Skat. Mandagen den 5te Febru.
ary 1827, samt indført i Pante og Skiöds Protocollen
Litt. Z. pag. 430. — Hvorfor tillige attestere at det ibi
af Pantebogen dem saa ovfarne at det i den overordnede
Dokument omskrevne Gjendomme nu af Eftfø.
dende ikke det dato til nogen anden følge, pantsat. eller
end nogen anden Kreditor belagt. — Til Bekræftelse
Under min Haand og Justitiens Segl. —

testerer
Rehling
Justitiarius

F.

Translat

Anno 1827 den 15de Januarij. Die Soesalenga Pulleer
udi Aldeen af Pulleia Pulleer paa Sengidamaree Lot med
Tillalg, saavelsom og Lovrads Boutteguier Liwandabadas
Pulleer udi Lodt ibrige Afstaaelses Lavies, nemlig-
Een den eie paa Plantage i meie Lovrads
Boutteguier, saavelsom og den dags Dato ibrige al
laar medtaget Arguerig Jord med tilhørende
Arguerig Mandeel meie andeel Klaveller
Arguerigen opgiort med den dags Dato saavelsom
paa Lodtrer meeg 27½ Compagniets Rupier Pa
eeg Pesse Liggweg Tegne 3/4 Rupier meeden Dags Dato
Contant saavelsom bekommet, paa Lau saa
leeies ibrige paa at Afstaaelses Lavies al
aller slags Praga Praga Lomm med alt klas afgiordt
imellem saavelsom meeg — Dual Ske meeg
forneevnt og saaden meeden Contract ibrige i
Bibeend Omrmonds. —
Corfattet af Liwandabadam. Liwandabadam.
Ward Liwandaraam
Dr. Socnalingam.

Translateret
Christian
Conferet og attesteret af
Liwandagajam.
J. Lough. Oberstold.

Lodtrekken Trangueebars Rat. Mandagen den
5te Februarij 1827, saaledes indført i Handels og
Kiöbs Protocollen Litr. H. pag. 132
Trangueebar ut supra.

testeur
Rehling

Translat.

G. Anno 1826 den 11de Januarij. Die Lúppiemanicia Settiar i
Trangúebar, saavelsom og Kiistna Pulleer ibidem udi Lodt Numa
Contract Compliments. emnelig — Ondatyia Pulleers Son Vaite
nada Pulleer paa gaaet saa fis Stammeeiendom hiemlaa-
degnede i eet Comical Gaard til meeg afdød Laabas
dis Appú Vengidasala Pulleer, hvorfore saavelsom eeg ibkommet
meed forne Lúppiemanicia Settiy, saa udbetaler afstaa meed Vai
tinada Pulleer at kiöbe saamme hiemlaa for den Vaaga
43½ Rupier; Af hvilken Summa Tre og Tyvetyve Rupier saavel
eeg i Forvejen modtaget af saa i Contant den Summa
25 Rupier. — Da i eg saavel kiöbe vil saa at bem saamme hiemlaa
ibkommen Lod, saa lovner eeg i Dyd af denne Forskrivelse
at kiöbe bemeldte hiemlaa for forskrevne 3 Maaneder fra
dags Dato imod at eeg modtager af saa d. ovnegd 16½ Rup
eeg udi Lodtrer saa hvorfor d. Forrettes. — Forsaa
vidt eeg ikke efterkommer min Forskrivelse, da lovner eeg at bala
eeg ibkommen efterkommer min Forskrivelse, da lovner eeg at bala
dis saa Summa Tvivl Capitalen 25 Rup. saa eeg saa modta
get af saa billigmaad i Forste maaneder eeg dertil lejefor
og forpligter meeg at betale saa bemeldte 5 Rup maa
eeg mig efterkommer min Forskrivelse. — Forvidere saavel saa bestiidt
5 Rup. 2 Pence saa at reparere bemeldte hiemlaa dertil
hvorved eeg forskaffer saa hiemlaa til bemeldte Kiöbs. En maa
Leie 3 Rup 2 Pe. førre til saa dagen eeg. — I Mangelmaa
fald saa eeg gottgiører saa bemeldte 3 Rup 2 Pe. saa mine
Vidt billigmaad i Forste maaneder eeg dertil Rente. — Saaledes for
eeg frimilligen forskrevet og saaden meeden Contract ibrige i
Bibeend Omrmonds. —

Kiistnen
Egnefaar

Ward Tiagú
Dr. Aranasalam

Translateret af
Liwandagajam

Lagtinget Tranquebars Ret. Mandagen den 5te Februarij 1827, blev indført i Dansk og Tamil Protocollen Lit. L. pag. 433.

testeret
Rekling
Justitsraad

Tranquebar ut supra.

Translat.

Jeg Undertegnede af Indfødte Christen Forældre Født, Døbt og Opdragen i Den Christelige Religion, Gifter mig herved med Jomfru Elisabeth Margrethe Wulff, Født i Tranquebar, Datter af afdøde Kjøbmand Wulff og Hustru Elisabeth Wulff, født Hansen, begge Indfødte Christne, efter Indbydelse af Hendes Forældre, og Slutter med Hende Ægteskab efter Lovens Forskrift. Til Vidnesbyrd herpå underskriver jeg denne Attest med mit Navn.

Tranquebar den 30 Januarij 1826.

Ayasamy
Nagalingam
Samigam
Sidambaram
Sahabadi
Ranagasalei
Mayabürg
Samij
Sufferamanian
Sameraden
Arramalei
Wedajen

Undertegnede af Christian Conferent af Devasagayam

/ Engl. Missionair /

Lagtinget Tranquebars Ret. Mandagen den 5te Februarij 1827, blev indført i Dansk og Tamil Protocollen Lit. L. pag. 434.

testeret
Rekling
Justitsraad

Tranquebar ut supra.

Translat.

Anno 1826 den 20de Januarij afstod undertegnede Pulle Aarut Partiba den 15de Januarij for Nagappa Pillai en Del af Ejendomsgrunden, som afgrændses paa Pillai Samanadu, Mandig: — Mod Øster Pulle Mirattes Ejendom, for hvilken der gives Tamil Compagnie Rupier. — Af Pligt Sex og Tredivestyve Rupier lover jeg at betale i Port. Mynter Hvert Aar, saasnart at Indtægterne af Pulle Capitalen med Renterne af Aarut Vikas den 30te Januarij, hvilket nu er den 10de Februarij 1827. er Pligtskyldigt først paa samme og hypothequeret til samme Pulle Mirattes Ejendom til Gjæld dateret den 28 Julij 1817. paa mine afdøde Fædres Mirattes Navne, tilligemed samtlige Executorial Skifte. — Pulle Indtægterne af Capitat og Renter ikke kan til ommeldte Termin, da skal jeg indforvente med Rettelig Termin derefter følge, saasnart med offentlig Auction og gjøre sig Brug af Pulle Ejendom til Gjældsforminskelse af Capitat og Renter. — Pulle nu jeg frivillig.

igjen forrebygdt. og saavel Justits Kamm Secretair
Forhandlingerne i Skifte og Panteprotocollen
Forfattedes af Skifte Forvalteren
Sagen. —
Brud Kanakadi
Dr. Nagalingam

Skrædder Peivanei
(ugift)

Umyndig af Christian
Confirmet af Devasagayam
(Evangl. Dan. Confl.)

Laftinden Franquebars Ret. Vidnedagsvidne
6te Februarij 1827. fandt sin Gang i Forretning
Skiøde Protocollen Lit. H. pag. 435 — Fremstodte
Ligvel adkomstmand at Skifte af Jordstykket
saavelsom ogsaa vel Skifte Forvalteren
gadeaf umyndiggjorte Gjendom nu af
Fabrikmester til Dato til ovgnede anden Salgs
jordstykke, alene med nogen anden Kjøbs
betingelse — ere Enkestolsk enke min Kjend
og Justitsraad Vogt —
Franquebar d. 1sta — testeres
Pedersen
Justitsraads

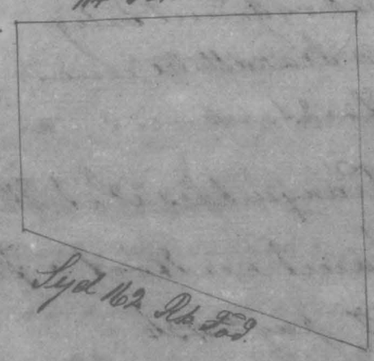
A. L. S. Christian Albrecht Blichme
(Dod til Rudkjøbing Kirke pag. 239)

Gjør vitterligt: At Aarets 1827 den 20de Januarij for
mig og fremkommen Lascar Pandaraijen med
Forsigtighed vel at kiende fik Jeg tilskiødt at skjøde
tilforordnede Kjøbmand Kjøbe og Grund beliggende
i Romanakattalei, forbemeldte Kjøbe og Grund vidt
og bredt Lovlangrendt af Forordnede Lascar Pandaraijen

under 2den January 1827 for Lands nedskrevne med Secretair
etets Assistance paa Fuldmegtig Justitis Sekretedt og besigtiget
af Skifteforvalteren og Jorgrab saaledes følgende. —

Nord
114 Rh. Fod

West 46 Rh. Fod



Ost
Front til Gaden
131 Rh. Fod

Syd 162 Rh. Fod

1. Nord Et Hundrede og Fierten Rhinlandsk Fod —
2. Ost Et Hundrede Tredive og Een Rhinlandsk Fod Front til Gaden
3. West Fyrretyve og Seks Rhinlandsk Fod.
4. Syd Et Hundrede Tredsindstyve og To Rhinlandsk Fod —

Huset Grandser

1. Nord til Palmeer Skov —
2. Ost med Front til Gaden. —
3. Syd til Karpaga Pulleiars Pagodes Skov
4. West til Palmeer Skov. —

Alle Maure og Gierdene ere Eiendommens. —

Og da Lascar Pandaraijen for mig saavel domicilleg
gjort sin lovlige Ret og Adkomst til ommeldte
Kjøbe og Grund, saa tilskiøde jeg ham dette Kjøbe-Kjøbe
og Grund, hvoraf Forsigtig Ret nu afstaar med fuld
me sam og Ommeldte lovlige tilforordnede Gjendom
fuldrad saa vidt Jo Lovene gjøre sig gjældende
seg, som Ret og lovlige med, vel og Ære, ikke
Paatale af Jordmed Ret med mindste mon. —
Dette til Endskabs nu Ret Lovlige Gaderum
mindre Vogt saavel for sig og sine Arvinger og

ogsaa for Deig Eiendom i Ermant. —
Tranquebar den 19de Februarij 1827 C. Bliekme

Skiøde
for Lascar Tandavarayen paa
Jaad Hjørbl Huus og Grund beleg
gnede paa Komadanattalei i under
Catuchcheris Bestrid. —

Læst i den Tranquebars Ark. Mandags Ret den 5te
Marty 1827; saavel indført i Jour. og Skiøde Pro
tocollen Litt. Z. pag. 436. —
Tranquebar ut supra

testerer
Rehling
Justitiarius

P.B. (L.S.) Christian Albrecht Bliekme
gjør vitterligt: At Anno 1826 den 20de December
for mig og fornævnte Vidner Sembaliga Setty
under Ingrining om at have jeg tilforhandlet mig
saa tilforn nævnte Huus og Grund beliggende
i Kilbanonna Gade paa Mottiupalaam, bestaa
ende Huus og Grund og paa Forlangende efter
meldte Sembaliga Setty, under 23 December
1826 paa Dansk ufarmeldt med Secretariatets Segl
stemplet Kjøbe Document, Tilligemed Tegning
ufundet af Opstrækning som følger —

Nord
221 Rh. Fod.

West 30 Rh. Fod		Ost Front til Gaden 31½ Rh. Fod.

Syd 221½ Rh. Fod.

I Nord To Hundrede Tyve og Een Rhinlandsk Fod.
I Ost Tredive og Een en halv Rhinlandsk Fod Front til Gaden.
I Syd To Hundrede Tyve og Een en halv Rhinlandsk Fod
I West Tredive Rhinlandske Fod
Huset grundfæst
I Nord til Letchúmana Naicks Hybel-Huus
I Ost med Front til Gaden. —
I Syd til Letchúmana tilhørende Huus
I West til Nexgida Aya tilhørende Kallicagar. —
Murene ere Eiendommens. Gierdene i Nord og West Eiendommens
i Syd Naboens. —
Og Sembaliga Setty selv mig fornævnte beroerligt
som lovlig Ejer og ret Lovmæssig til ofteneevnte Huus og Grund,
saa tilskiøde forne dette Huus og Grund, forsaavidt Kongens
Ret ved ofteneevnte, forne mig saaledes og saa meget lovlegen
tilhørende Eiendom, saaledes saa vidt jeg Samme gjen
feg saa vidt og lovlegen med Pæl og Lænke
staadt af forne Ret med vore rette. —
Dette tre Underskrevne ved Ret Kongelige Overretsmands
Vidt forlie fast og dette Skiøde af mig ogsaa forelæst
Ermant. —
Tranquebar den 19de Februarij 1827 C. Bliekme

Skiøde
for Sembaliga Setty paa
Jaad Huus og Grund i Kilbanonna
Gade paa Mottiupalaam. —

Læst i den Tranquebars Ark. Mandags Ret den 5te Marty
1827; saavel indført i Jour. og Skiøde Protocollen Litt. Z.
pag. 438. —
Tranquebar ut supra. —

testerer
Rehling
Justitiarius

C. Johan Rehling
Regnskabsrevisor ved Justitiarius
og Notarius Secretair i Tran-
quebar Vice Vice. —

Giör vitterligt: At Anno 1826 den 7de November
Eftermiddag Kl. 5 Klat blev paa Landgaarden
af Tegapi og i Medfold Lovlig og Proclamer under
3die Auctionsdag 1826 paatvert Auctionsforvalterens
offentlig Auction fortlagt over den hos Arvingerne
beforhandle Halvpart af Gaard og Grund beliggende
paa Tillalij i Sergidenkarei Gade.

Første og Anden Auction blev afholdte den 4de
og 5te November 1826 uden at nogen Bud skete.—

Conditionerne vare saalydende.

1.

Ejendommen bortsolgt i den tilstand som samme
med Auctionen fremlagt forefindes uden nogen
videre Ansvar for Volgrene.—

2.

Den Højstbydende maae vise forlangende Tilbud
sat for sit Bud og i Mangel saadanne den Næst-
bydende staae ved sit Bud.

3.

Købesummen betales forinden Købsbrevene af
Auctionen skjænkes Landsoverretens Auctions
og Inscriptions Kollegium samme
til Auktorisation inden 6 Dage fra Auctionen,
Ingen Bud tilbage Ejendommen igjen
til Auction og bortsolgt for som første Købers
Regning med Erstatning ved Efterslag.—

Ingen blev Halvparten af samme Ejendom gaaet
for 40 Rupie da intet Bud videre skete og
for 30 Rupie, da ligeledes intet Bud videre fandtes
opraabt for 10 Rupie fremgik Auctionen
Appaji Pillai 12 Rupie hvilket forblev det sidste
og sidste Bud og blev saaledes denne Ejendom

tilslagt Appaji Pillai for 12 eet Rupie.—

Da nu ingen Appaji Pillai har nulagt saadan ifølge Con-
ditionerne nedlagde Pillai ingen Indbetaling ved 3/12 Slet
Madrispenge Auctionsforvalterens ofter Regning.—

Saa tilsiges herved

Appaji Pillai forbemeldte ovenfor Ejendom
Halvparten af ommeldte Hus og Grund beliggende
paa Tillalij i Sergidenkarei Gade den saa og samtlige
brugs Redskaber og Effecter ofter bedste Evne Viden ingen
Erstatning allen Garanti.—

Ende dis Auctionsforretning under min Hand og Segl.

Segl.—

Pondichery den 16de Februarij 1827.— Rehling
Auctions Directeur i Pondichery
(L. S.)

Auctions Skiøde

for Appaji Pillai

paa Halvparten af et Hus
og Grund beliggende i Sergidan-
karei Gade paa Tillalij.—

Lader Jeg Pondichery Ret, Mandagen den 5te Marts
1827; fandt indført i Journ. og Skiøde Protocollen Litr. L
pag. 439.— testerer

Pondichery ut supra.— Rehling
Justitiarius

---

vide P. og H. Pr. Litr. P. pag. 188.—

D. 7 Jeg undertegnede Angelique Moller, Enke efter af-
gangen Kjøbmand Niels Moller, medgaaende samme,
at samme følge og afgaaende til Lund ex Auktion at mig
tilkommende Halvgaard og Jammin beliggende
Grund, beliggende paa Ohrigamangalam, i Gaden
Ryenkadi beliggende, norden Porten, for den Summa

175 eMdr. Rdr. tot Kjendsk. Pulmsinn Pfeildstyrm og Sønd eMadras Rupier, dy Jo eig samme anfolkt saw forskrevne Kalgfrøuna contant udbetalt, hvor. følger og afstoudiger samme fra mig og Arvinger, bemeldte Pangsøm og grund til Sønd. St. Rukde, som nu Sandt retmessig Gjendom tilkommer, og at sjd mind kan saaunes Ret og Rettighed, søge eig samme fant Langan, og som Skiødt af dyknd i mine afdød Mands Mand. Pulmisinn, dy saw saalakes Sønd Rukde bekjendt, bevidnd. og giorn mind bemeldte Gjendoms fuld Pine bekjendtgjemaldt fuldt forgodt, Jo rettigen fan eng nu Pontan. Mow Langan. —

Til Vedkjendtskab Sandt eig og underskrevet i Tranquebar dn 28de December 1826 A. Möller

Læst inden Tranquebars Ret, Mandagen den 5te Marty 1827; samt indført i Skjøde og Skiøde Protocollen Litt. J. pag. 441. — hvoraf tilligemed attesteres at Ret ikke af Skjødebogerne kan erfare, at den i nærværende Document omhandlede Gjendom af Skjødehaveren, eller andre inden 4 Aar fra Dato til nogen anden fast, gyldig Ejendom, eller anden Post er bleven bragt. — Dato til Vedkjendtskabens videre Gyldighed vides Segl og Justitsius Segl. — Nb. Attestanten ej underskrevet. — testeres

Tranquebar ut supra. —

Redsing
Justitsius

E. I hereby authorize my Aunt Miss Anna Maria Mayer either to sell or Mortgage (which ever

and whenever she may think proper) my House, laying in New Street, which was transfered over to me by Mr. Rich. Harris for the Sum of One Hundred and Fifty Star Pagodas. — Halse

Tranquebar
28th January 1827

Done in the presence of
J. Modsethoca — Thaae

Læst inden Tranquebars Ret, Mandagen den 5te Marty 1827; samt indført i Skjøde og Skiøde Protocollen Litt. J. pag. 442. — testeres

Tranquebar ut supra. —

F. Jeg undertegnede Anna Maria Mayer bekjender og vedkjender herved, at jeg af Hr. Dr. Caemmerer har laant den Summa 200 Rdr. eMad. Rupier, skriver To Hundrede Madras Rupier, og forbinder mig forsvarlig Caroline Becker, afdøde Capital, saaledes jeg den samme i indkjørende forpligter mig samme til at forrente Hr. Dr. Caemmerer aarlig i Marken 8 Procents Rente, hvilken Rente Dato, aarlig erlagte fra den 6te Maaned, hvorfra forpligter jeg mig og saa til at tilbagebetale Hr. Dr. Caemmerer den fuld Capital, naar at Kreditoren bemeldte Hr. Dr. Caemmerer den fuld Capital tilbagebetales, da forbinder jeg mig og mine Arvinger, samt alle og enhver min Eiendom, hvor den findes, til Dato Betalingen. Til Vedkjendtskab og større Vished underskrevet forsynet med Segl. —

Dg give det Hr. Dr. Caemmerer Lov naar som helst at opsige samme for den omhandlede Hr. C. Becker tilkommende Capital, som og Rente og alle andre dertil forpligtende Beskaffenheder, saa ofte som jeg den samme i følge Hr. Frederick Halses modtager, grønne Guldpagoder, mønt som den samme

Tranquebar d. 8de Februarij 1827.

Til Vitterlighed Anna Maria Mayer
Thaae. — f. Wobseboer. —

Laugtinget Tranquebars Ret. Mandagen den
5te Marts Aaben Marts 1827; fandt indført i Dombog
Vidne Protocollen Litt. L. pag. 449. Hvorfor tilbage
lagt attestaret at Skiftet af Dombogen
kan erfares at Skifte vedkommende Obligation
medbevirket Hjemlevering af Pabisvælg,
til Dato tilnogen anden følge fandt Hvorfor, allen
med nogen anden Forhindring belagt — Dato til
Laugtinget Vidne vorde Ed og Forklaring
Vogt. —

Tranquebar d. 8de dito.

testeret
Rehling
Justitiarius

G. vide Vogt 18. Pk. Litt. S. pag. 5 og Litt. V. pag. 80. —

Translat.

Anno 1827 den 2den Februarij. — For Tappen Pullers
Kone Ramalinga Pullen paa Langidannaca, Tillegs
de Tillaly, fandt jeg undertegnede Appareé Virappen Pullei i

Tranquebar d. 8de dito. Vidne Vogt Forhandlingen betroffende Ed
ommeldt. — Da jeg undertegnede Vogt blev bortfulgt til Vidne
sala Pullei paa Tsunidakaly 2 Fjerdingvei Plomland, af vidne 2½
Fjerdingvei Plomland i 7te Kvarteerslaug paa Tillaly og Langidan-
naci, som befalet mig ifølge Auctions Skrivt af 24 Juny
1812, lydende paa afdøde Langidasala Pullei Hanuma og ifølge
Forordning af Juni Dronning Kristina Pullei, dateret 8de
September 1819 til mig indsendte Transport og overlagde
Vidne Langidasala Pullei Hanuma Pordiumuttu,
som fandt sig ved mødet bortfulgt til Vidnets Ha-
malinga Pullei Hanuma myndige Søn, ½ Fjerdingvei Plom-
land, tilligemed Vidnet Pullei Tappa Enke,
fandt Tilgiengæld Gjenstand til Ed Pullei Vidne Enken,
for den Summa 100 Rdlr. — Dereg Fifty Hundred
Rupier i Content som Vidnet, som den fandt sig ved
Love og Forordninger befalet og bragte fandtes. — Den
Ed vorde derefter gudfrygtig formaalt og fandt ved Ed
Vidnet Pullei Appareé Virappen
Vidnet af Appasamy
Vidnet Muttusamy
Dito Ramasamy
Dito Appú. —

Forskrevet
Vaatilengam

Laugtinget Tranquebars Ret. Mandagen den 5te Marts
1827; fandt indført i Dom- og Vidne Protocollen Litt. L.
pag. 449. Hvorfor tilbage lagt attestaret at Skifte af Dom-
bogen kan erfares at Skifte vedkommende Pabis
medbevirket Hjemlevering, at af Pr. Kolmus
til Dato tilnogen anden følge, fandt Hvorfor, allen

und magen andren Rostasts belagt. Dito die Erbrostasts Pachtungen Garand og Justitsraus testerer
Pgl. Rehling
Tranquebar ut supra. Justitsraus

vide F. og Vs. Pr. Litt. T. pag. 5. og Litt. V. pag. 80.

H.

Translat.

Anno 1827 den 2den Februarij for Retten Pullei, bosatt paa Tirunidanali, fremkom og Ap. parerede Viraspa Pullei i Egen Tranquebar udstedt Skiøde Pullesonderingsk Arvegods angaaende. Jeg har bortfolgt til samme 2½ Jordlodder Plantered Nellie Agre, med dertil forefindende Nattyni Grunde, af hvilke tilsammen og enhver Deres Plantered, indbefattet i Havemilam paa Tillaly, som forsaa med Retten blev tiendt paa 1 Oppe Mengidasala Pullei Mand for den Summa 380 Rdr Rupier Comp. Paring Fire Hundrede og Fredsindstyve Rupier i Contant saaledes bekommet, saa jeg saa bekjender og bevidner herved Parterne Paa Deres Plantered Nellie Agre og Nattyni Grunde, med dertil følgende bestaaende Huse og Jordfald sammen. Paaladt nu vig ethvert Viraspa Pullei fornoiet og forsynet udstedt Kongsorderingsk Skiøde paa Forskrevne Jordlodder Plantered Nellie Agre og Nattyni Grunde, med dertil følgende bestaaende Huse og Jordfald sammen. Forsaavidt Ap. parerede Mariappen Pullei Sønnesøn af Ramalingam Pullei

Ap. parerede Mariappen

Dr. Apparen Tiruambacam } Vidner paa Pullei's
Dr. Karagasabei } Vegne
Dr. Appaen
Dr. Mariappen fra Putzatanur
Dr. Appen Poppa Pullei's Svigersøn

Underskrevet
Waitz

Anno 1827. den 7de Februarij fremkom for Retten paa Melavalipalen, udstedt Kongs Skiøde. Jeg har solgt og skjøder herved til ethvert Pullei, navnlig — Paa vig fremvist Skiøde af Dato Tranquebar den 5te Marty 1827 og indført i Tranquebar Land Skiøde Protocollen Litt. T. pag. 446. hvorved jeg af Fuldmagt af Landbogvæsenet Proviso Pillegn allerunderdanigst har solgt og skjødet til Pullei Sønnesøn Ramalingam Pullei Sønnesøn af Ramalingam Pullei Jordlodder Plantered Nellie Agre og Nattyni Grunde, med dertil følgende bestaaende Huse og Jordfald sammen. Paaladt nu vig ethvert Viraspa Pullei fornoiet og forsynet udstedt Kongsorderingsk Skiøde paa Forskrevne Jordlodder Plantered Nellie Agre og Nattyni Grunde, med dertil følgende bestaaende Huse og Jordfald sammen. Forsaavidt Ap. parerede Mariappen Pullei Sønnesøn af Ramalingam Pullei

Ap. parerede Mariappen

Dr. Apparen Tiruambacam } Vidner paa Pullei's
Dr. Karagasabei } Vegne
Dr. Appaen
Dr. Mariappen fra Putzatanur
Dr. Appen Poppa Pullei's Svigersøn

Underskrevet
Waitz

Translat.

Anno 1827. den 7de Februarij fremkom for Retten Pullei Melavalipalen, udstedt Kongs Skiøde. Jeg har solgt og skjøder herved til ethvert Pullei, navnlig — Paa vig fremvist Skiøde af Dato Tranquebar den 5te Marty 1827 og indført i Tranquebar Land Skiøde Protocollen Litt. T. pag. 446. hvorved jeg af Fuldmagt af Landbogvæsenet Proviso Pillegn allerunderdanigst har solgt og skjødet til Pullei Sønnesøn Ramalingam Pullei Sønnesøn af Ramalingam Pullei Jordlodder Plantered Nellie Agre og Nattyni Grunde, med dertil følgende bestaaende Huse og Jordfald sammen. Paaladt nu vig ethvert Viraspa Pullei fornoiet og forsynet udstedt Kongsorderingsk Skiøde paa Forskrevne Jordlodder Plantered Nellie Agre og Nattyni Grunde, med dertil følgende bestaaende Huse og Jordfald sammen. Forsaavidt Ap. parerede Mariappen Pullei Sønnesøn af Ramalingam Pullei

Ap. parerede Mariappen

Dr. Apparen Tiruambacam } Vidner paa Pullei's
Dr. Karagasabei } Vegne
Dr. Appaen
Dr. Mariappen fra Putzatanur
Dr. Appen Poppa Pullei's Svigersøn

Underskrevet
Waitz

Translat.

Anno 1827. den 7de Februarij fremkom for Retten Pullei Melavalipalen, udstedt Kongs Skiøde. Jeg har solgt og skjøder herved til ethvert Pullei, navnlig — Paa vig fremvist Skiøde af Dato Tranquebar den 5te Marty 1827 og indført i Tranquebar Land Skiøde Protocollen Litt. T. pag. 446. hvorved jeg af Fuldmagt af Landbogvæsenet Proviso Pillegn allerunderdanigst har solgt og skjødet til Pullei Sønnesøn Ramalingam Pullei Sønnesøn af Ramalingam Pullei Jordlodder Plantered Nellie Agre og Nattyni Grunde, med dertil følgende bestaaende Huse og Jordfald sammen. Paaladt nu vig ethvert Viraspa Pullei fornoiet og forsynet udstedt Kongsorderingsk Skiøde paa Forskrevne Jordlodder Plantered Nellie Agre og Nattyni Grunde, med dertil følgende bestaaende Huse og Jordfald sammen. Forsaavidt Ap. parerede Mariappen Pullei Sønnesøn af Ramalingam Pullei

Ap. parerede Mariappen

Dr. Apparen Tiruambacam } Vidner paa Pullei's
Dr. Karagasabei } Vegne
Dr. Appaen
Dr. Mariappen fra Putzatanur
Dr. Appen Poppa Pullei's Svigersøn

Underskrevet
Waitz

Hrad Malcappen
Fra Maaris
Dr Mattieu af Felingebäck

Domsfald
Tamodaran

Laft i ret Franquebars Sat. Mandagen den 5te Marty 1827; fandt ret Sorl: Jacob og Bech Protocollen Litt: L. pag: 447 — Enrolde Tillegnet. Saafom: at det rider af Jacob Sabagunna den erfarne at han i commercie Jacobs Obligation mactiviseret Gjeldsbrev af Debitor del Pato del negre anden Folgt paa Haft, eller end negre anden Hofhals belagt — Dito til Exhaftelsen ihr. Jacob Jacob og Justitiarius Vogt — Franquebar ubi supra — testeer Rehling Justitiarius

Translat

Anno Tarinca, det nu den 27de Februarij 1825 Ere Arrinaga sette paa Tillay, efterskrevne Fig paa Portear, samt en Wagabeer Mudalis Hoa Sababa Mudaly paa Kattichery til Stolt Rette Afstaaelse Lavrids, nemlig: Fig paa negre nedre Angivelse bestaaende i Debet eller Credet, eller noget andet Forklaring paa Sag, til Hagen samt Tyveleje 27de Rupier, som omtales i det af samme under Dags Dato til mig udstedte Gjeldsbrevis. — Da saa Sag nemt som Sild

Laurd Mand Jeltendorf
Boutegue, saa fandt ret Sog ridt negre Arrestation paa
ellen Confinat for Summa 10 Pardiques Pardi Sub. Dan
Ende Confinat for Summa 10 Pardiques Pardi Sub. Dan
Lavs samme sig frivillig til Stolt Rette Afstaaelse.
Ende, fandt sig og mine Curator Mattisamy Mudaly
paa Stolt Sangvar Birdsen Emmanuels —
Confulted af Mattieommaren Ramalinga
Hrad Kobalen Sababa
Dr Sadasivan Tagne Jaan
Mattisamy Dr
Curator

Domsfald Mastelingam

Laft i ret Franquebars Sat. Mandagen den 5 Marty 1827; fandt ret Sorl: Jacob og Bech Protocollen Litt: L. pag: 448 — testeer Rehling Justitiarius

Franquebar ubi supra

L. Anno 1827, den 16de Februarij, samme dag Melajieda Tul. leis Bou Mariappa Pullai paa Portear, som med Franquie bar samme Ret stolt sidste forbydelige Afstaaelse Lavrids Nallatays Pattan Emmanuel, som nu mine Justitie Sjeldsbrev paa Portear, en dels: — Paa Emmanuel Sjeldsbrev paa Portear, en dels: — Paa Emmanuel saa lovet mig den Kontrakt, efter det jeg optog Sagen, da nægtede og stod Emmanuel imellem og Sagen, da nægtede og stod Emmanuel imellem og Sagen, hvorpaa jeg Sagen lagde for mig til Sandsmodes Mode og klagede derom mig, at mig Sandsmodes Sjeldsbrev grebsommelig, hvorpaa jeg ikke klagede over Sagen for Overrigheden Hanfomen. end paa Portear og sagde Sagen Sagen Sandsmodes, ikke nægtede mig af Tilligt sidst dagte om Sagen, at Sagen Sag bekommet Sommen, hvorfor Sagen Sagen, som fragtede for at land med mig, skrive dig Sagen, at mig Sandsmodes gifte mig med

...ra aadre Dansk Forsaanfang Jomfru ing: ude
...vaatlagt af Fruen i Forbigang Dueskytten.
...gro. Centant Nu Summa 163 Rd Rigsbr Paug
Sigtd Et Hundrede Tredsindstyve og Tre Rigsbr
Jomfr Sakomment. faa Jfr ing og ingen.
Annexeyn i Forudsiden nogen Forbin
dene gro. vlem Korporlsvidne Jomfru,
vllem det af Jfr fød Tvingsbrigs Pige
baro; - og til Jfr dem Jfr Jomfru ing
Tilstod Jomfru Rtte Assurance Forsk. at
Fruen flag Forkastevinn ikke
var afgjort og rett. - Hvorom ing vor stodes
Rtte Tidsbrigkligs Forsk i Forudsiden og
begyndte nogen Klage Jfr mod
Jomfru vllem Jfr fød Tjegbard, Jomfru
Jomfrelt Rst og paa det at Jfr
Tvinds vor vunne Forbrygget Jomfru ing for
villig var Tvinds Rtte Assurance Forbr.
Tvis i nogle Jomfrus og Bidrags Summe
villigen var ing formeent vedtaget Rtte
Lov vidne Tranquebars Rst og indfor i Forste
Sallad. -

Aetfaa vaafr vi Jomfruen i Forudsiden
Jord Jomfrund, vnn Jomfru ing nogen
Klogtfab vllem Korporlsvidne Jomfru Jomfru Bru. -
Paadrbe nu ing Wirappa Pullei Jomfrejst
og Jomfru Tilstod Rtte Assurance Forbr
Tvis vnne Forsn Annamalei, at al Klagt
Forskrivelsen nu afgjort. -

Hvorvt af Tuppen. — Wirappen
Vnd Narainen. — (ingen Jomfru)
Do. Ameiappen
Do. Tiffeinaigam. —
Do. Tillainaigam. — Translateret af
Devasagayam
Tranquebars Rst, Mandagen den 5te
Marty 1827, Jomfru indført i Jomfru og Tilsk Prot
vollen Litt. L. pag. 449. — testerer.
Tranquebar ut supra. — Rehling.
Justitiarius

A. Udskrift
Af Tranquebars Ting Prot.
Anno 1825 den 15de November blev Tranquebars Rst lgt
og sat af Justitiarius i sit Forordnede Sal og Time
Jagttagne Maade Forordnelse og blev da forta-
get Sag Nr. 645. Appel Salomon Pulle for Mau-
gal Sag Nr. 645. Appel Salomon Pulle for Mau-
Salarius for A. Wright contra Tuppen Sagens
Indhold i Dag indlagen og lovlig forkyndt Sal-
fald blev fornemlagt, gjentagen og adskil-
lig Gang mødt. - Ellers og ingen af Sagens
blev Justitiarius i Alt det Citanten Regning 12 Rdr.
15 Sk. 2 Pd. - Dennes Summa fornemt Jan sig bel
Sal blev Citanten at indrette 40 Dage fra Dato
alt under Straf af Mandag Gendelom i sin Sjus
Summa i Mangel af Betaling til ommeldte Tid. - Citanten Jomfru Velfinds og Sagen sat.
Dato Tranquebars ut supra
Actum ut supra
Rehling. Justitiarius
Devasagayam
Vaitilingam
Tamodaran

Det fremlagte Dokument Litr. A. er oplæst.

Jens Torlaugsen Fl. etc. Appé Salomon Politi som Mandatarius for A. Wright indkalder herved sidstnævnte Sorenskriver Tappen Pladsen at møde i Tranquebars Ret. den 18 Novbr. 1825 Formiddag Kl. 9 slet for der og da at forestille Forligsforhandling og Dokumenter angaaende Kommunen og Politi-Embedet i Tranquebar at besvare Politi-Fiskalen Appé Salomon Politi for mulden ommeldte Tappen Pladsen tilfølgelig at betale dem Jens 10 Rdlr. 8 Sk. i Kapital og 2 Rdlr. 5 Sk. 2 As. i Rente og Dokumenter efter Ordre af 23 December 1824. samt alle Sagens Omkostninger. —

Tranquebars Justits Contoir den 31 October 1825

Under Justitsarium Hammond

Rehling. Justitiarius

Pd. Nr. 645/1825 F. Rets. Pr. den 15 Novbr. 1825. —

Rehling

Overensstemmende Kommunen med Tranquebars Byting Dag bemeldt

(L. S.) Rehling

Justitiarius

Læst i Rets Tranquebars Kat. Mandagen den 12 Marty 1827; samt indført i Forhørs og Vidnes Protocollen Litr. L. pag. 401. —

Tranquebar dato ut supra

Rehling

testerer

Justitiarius

Byting

Tranquebar

Anno 1825 den 11 October blev Tranquebars Kat. Ting holdt af Justitiarius i de Sorgelige Tilfælde og Underretningsmand Mandatarius for A. Wright Appé Salomon Politi, som Mandatarius for ovenstående Sag No. 587. contra Skyldmand Politi-Fiskalen. Da blev i Dag Citationen og forberørte Dokumenter afhørt. — Parterne mødte ikke. — Justitiarius erklærede at Sagen ikke kunde foretages, da Indstævnte ikke var tilstede. — Politi-Fiskalen begjærede Sagen udsat til næste Byting, for at Indstævnte kunde blive tilholdt at møde for at besvare Politi-Fiskalens Tiltale. — Indstævnte blev ved Citation af 9 Januar d. A. tilholdt at møde for Retten den 9 Februar d. A. for at besvare Politi-Fiskalens Tiltale, da Indstævnte ikke mødte, blev Sagen udsat til næste Byting, og Indstævnte ved Citation af 9 Februar d. A. tilholdt at møde for Retten den 9 Marty d. A. for at besvare Politi-Fiskalens Tiltale, da Indstævnte ikke mødte, blev Sagen udsat til næste Byting, og Indstævnte ved Citation af 9 Marty d. A. tilholdt at møde for Retten den 9 April d. A. for at besvare Politi-Fiskalens Tiltale, da Indstævnte ikke mødte, blev Sagen udsat til næste Byting, og Indstævnte ved Citation af 9 April d. A. tilholdt at møde for Retten den 9 Maj d. A. for at besvare Politi-Fiskalens Tiltale, da Indstævnte ikke mødte, blev Sagen udsat til næste Byting, og Indstævnte ved Citation af 9 Maj d. A. tilholdt at møde for Retten den 9 Juni d. A. for at besvare Politi-Fiskalens Tiltale, da Indstævnte ikke mødte, blev Sagen udsat til næste Byting, og Indstævnte ved Citation af 9 Juni d. A. tilholdt at møde for Retten den 9 Juli d. A. for at besvare Politi-Fiskalens Tiltale, da Indstævnte ikke mødte, blev Sagen udsat til næste Byting, og Indstævnte ved Citation af 9 Juli d. A. tilholdt at møde for Retten den 9 August d. A. for at besvare Politi-Fiskalens Tiltale, da Indstævnte ikke mødte, blev Sagen udsat til næste Byting, og Indstævnte ved Citation af 9 August d. A. tilholdt at møde for Retten den 9 September d. A. for at besvare Politi-Fiskalens Tiltale, da Indstævnte ikke mødte, blev Sagen udsat til næste Byting, og Indstævnte ved Citation af 9 September d. A. tilholdt at møde for Retten den 9 October d. A. for at besvare Politi-Fiskalens Tiltale, da Indstævnte ikke mødte, blev Sagen udsat til næste Byting, og Indstævnte ved Citation af 9 October d. A. tilholdt at møde for Retten den 9 November d. A. for at besvare Politi-Fiskalens Tiltale, da Indstævnte ikke mødte, blev Sagen udsat til næste Byting, og Indstævnte ved Citation af 9 November d. A. tilholdt at møde for Retten den 9 December d. A. for at besvare Politi-Fiskalens Tiltale, da Indstævnte ikke mødte, blev Sagen udsat til næste Byting, og Indstævnte ved Citation af 9 December d. A. tilholdt at møde for Retten den 9 Januar d. A. for at besvare Politi-Fiskalens Tiltale, da Indstævnte ikke mødte, blev Sagen udsat til næste Byting, og Indstævnte

ensagtig for at Wright eindkalde sammen dette
sidste Tonlagsting Skjøde og Pantebrev, Navn at meddele
endvidere Tranquebars Ret den 11te October 1825
Formiddag Kl. 9 sat for den og da at fremlægge
dertil gyldig Dokumenter lagte i Retten samt
sine eventuelle Indvendinger ske indtrædende
Ordre Lovmedhold Tranquebar at anfører og
Jomfruet lidt med sidstnævnte Skjøde Pantebrev
mod Pullei forvarsles ovennævnte Skjøde
Navn tilligemed at betale til Fogden 17 Rdr 8ß i
Capitalen og 3 Rdr 13ß 27ß i Rente og Omkostninger
ifølge med Forordningen Lovbudne Pantebrev
af 12 Novbr. 1824 fornødne Foranstaltninger
iværksat. –

Tranquebars Justitz Contoir den 18de October 1825.

Rekling.

Efterskrift
af Tranquebars Ting Log
Anno 1826 den 18de Februarij blev Tranquebar
Ret, lyst og forbudt af Fiskalen i Overgaarden
Lovbud og Forordningen i Forsamlingen
Rekling
Fiskalen

Efterskrift
af Tranquebars Ting Log
Anno 1826 den 18de Februarij blev Tranquebar
Ret, lyst og forbudt af Fiskalen i Overgaarden
Lovbud og Forordningen i Forsamlingen

Tranquebars Ret den 12te Marts 1827; fremviist i Forsamlingen og blev
Protocollen Litr. Z. pag. 458. – testeret
Tranquebar Ret ut supra.
Rekling
Fiskalen

C.

Efterskrift
af Tranquebars Ting Log
Anno 1826 den 18de Februarij blev Tranquebar
Ret, lyst og forbudt af Fiskalen i Overgaarden
Lovbud og Forordningen i Forsamlingen

Dernæst blev Skjøde og Pantebrev 16/79 dateret
Salomon Pullei, som Mandatarius for at Wright sendte
Tirumúdi Pedeatyi. – Den indlagde og lovlig forbydelse
Feldskabe blev forelagt paaskrevet og oplæst. Jor.
Navn. indtrådte. – Den Jordlodde forbandt sig til
45 Dage fra Datoen til Citanten paa Rente Mandats
Vegne at indvinde Regnskab og betale Rdr 17
med Capital, Rente og Justitsforretninger ifølge
57 Rdr 5ß 08ß at Citanten Kraft af Mangel af Betaling
i fejen Forfaldstiden i Mangel af Betaling blev
overvundet ved. – Citanten begjærede Skilsmisse og
Dagen i Rette. –

Actum ut supra
Rekling. – Fogdens
Decreta sagsøgtes
Tamildansk – [illegible]

Det fremlagte Feldskabe lydende saaledes: –
Fra Forlangende af ærbare Salomon Pullei som
Feldmægtig for at Wright indkalder sammen
sidste ordinaire Tirumúdi Pedeatyi
at møde ved Tranquebars Ret, den 13te
Februarij 1826 Formiddag Kl. 9 sat for den
og da at fremlægge Skjøde og Dokumenter
lagte i Retten, samt fremkomne Indvendinger
saas. Pantebrev at anføre og Jomfruet lidt
med sidstnævnte Skjøde Pullei
Pullei forvarsles ovennævnte Tirumúdi

Sadeatyi dilyglast at betala dit Jan 46 Rdr 13 Sk i Capital oc 10 Rdr 4 Sk 38 Rst i Rentan oc Domk
cuegan i sten Lonnis af 16 Novbr 1825, jamt
at ersatta Wagnes Enckestuegan
Tranquebars Lästely Contoir den 6 Februarij 1826

Enckes Justitiaemin Hand
S. Rehling - Justitiaemin

Ad N:o 79/1825 Fr. Rets Pr den 13 Februarij 1826

Rehling

fu nigtig Dl Exekut omnämnes Kammaren
uti Tranquebars Ding Lag bemälte

Rehling
Justitiaemin
L. S.

Lyckta Tranquebars Rät. d. 12 Martij 1827; jamt införd i Jam Ho och Wäx Protocoll Lit. L. pag. 454.
Tranquebar ut supra

testerar
Rehling
Justitiaemin

D.

Dom

i Wagnes N:o 109/1826 Fr. Rets Pr. uppå Salomon Pullei
som Mandatarius för S. Wright emot Wergida-
sala Sadeatyi och samt Kalm Kyl Enum Cautionist Pari
maram. —

Conclutionen af Kammaren lyder saledes —

Uti Enckes sak

Du Justitiaemin Wergidasala Sadeatyi och samt Cau
tionist och Kalm Kyl Enum Parimaram bör, Ini
mon Pullei, som Mandatarius åt S. Wright

Dom den gravstenade Rum uti 57 Skedar Ris 13 Sk 40 Rst.
Kan Enckan dog gifva samma S. Wright Wagnes Pudesteen
egen uti 2 Rdr 6 Sk.
Det Gäldenär at Enckan icke 15 Dec Dagen efter Denne
Dom lonligen Lor Ejendom Enckan Afsked efter Lonn.
Tranquebar den 14 Martij 1826 J. Rehling

Lyckta Tranquebars Rät den 14 Martij 1826.
Justus
J. Rehling

Som Kammaren den Klamaglast inkallar, finner sig
Tranquebar emot Dom. —
Tranquebar den 17 Februarie 1826 Dewasagayam

fu nigtig Dl Exekut omnämnes Kammaren uti Tran
quebars Ding Lag bemälte J. Rehling
Justitiaemin

Läst uti Tranquebars Rät d. 12 Martij
1827; jamt införd i Jam Ho och Wäx Protocoll Lit. L pag.
456.
Tranquebar ut supra

testerar
Rehling
Justitiaemin

E.

Dom

i Wagnes N:o 108/1826 Fr. Rets Pr. uppå Salomon Pullei som
S. Wrights Mandatarius för Wergidasala Sadeatyi och
samt Kalm Kyl Enum Cautionist Wergidasala Sadeatyi.

Conclution af Rätten lyder saledes —

Uti Enckes sak för Rät

Du Justitiaemin Wergidasala Sadeatyi och samt Cau
tionist Wergidasala Sadeatyi bör Ini som Swarande
och Swarad för sad Käranden uppå Salomon Pullei
som Mandatarius för S. Wright utbetala Rum
gravstenade Rum uti 78 Rdr 3 Sk 34 Rst. —

Vara uppfattad å Jansyra jaminn Mårten Ragnar Lundestiernan uppå 2 Rdlr. 6 sk. —

Att Stämning att ödmjukt vidkännas 15 dagar uppskjutas uppå förenämnde lovmässiga Sorbjudsdag emellan Allmänt uppstår Lagman —

Tranquebar den 14 Februarii 1826 J. Rehling.

Lagfaget uppsagt vidkännes Tranquebars Rätt den 14 Martii 1826

testerer

Rehling

Konstaneck Doctor Klemp och Gift i Sakens förenda beggestar Advocaten och Cancelliet Mengidasala Pedretty, som mötte, men Justitionen ej mera vidkännes.

Tranquebar den 17 April 1826 Dewasagayam.

Lagmannen Justitiarius Rehling

Justitiarius

Lagfaren Tranquebars Rätt Allmänna dag den 12 Martii 1827 i jämt införd i Jämte och Skiöts Protocoll Litt. Z. pag. 457. —

Tranquebar ut supra

testerer

Rehling

Justitiarius

F.

Dom

i Ragnu Mr. 257/1826 Fr. Rets. Pr. uppå Lagmannen Pellei jemte Allmänningen för J. Wright contra Mengidasala Naick och dennes Bolm Vegliunn Cancellisten Perumal Dia Pellei. —

Conclusion af Commun Lyckan fasladd: —

Efter Lagrum för Rätt

Att Justitionen Mengidasala Naick och Perumal Dia Pellei bör taga för dragen och bragta för den till Cancelliet

Lagman uppå Lagmannen Pellei jemte Allmänningen för J. Wright Ragnu tillvunnen Rättegångskostnad Rdr. uppå 78 Rdlr. 3 sk. 25 Cr. —

Vara uppfattad Jansyra jaminn Mårten Ragnar Lundestiernan uppå 2 Rdlr. 4 sk.

Att Stämning att vidkännas 15 dagar uppskjutas uppå förenämnde lovmässiga Sorbjudsdag emellan Allmänt uppstår Lagman. —

Tranquebar den 6 Februarii 1826 Rehling

Lagfaget uppsagt vidkännes Tranquebars Rätt den 6 Februarii 1826

testerer

Rehling

Konstaneck Doctor Klemp och Gift i Sakens förenda beggestar Advocaten och Cancelliet Mengidasala Pedretty, som mötte, men Justitionen ej mera vidkännes.

Tranquebar den 21 Martii Angästy 1826 Dewasagayam

Lagmannen Justitiarius Rehling

Justitiarius

Lagfaren Tranquebars Rätt Allmänna dag den 12 Martii 1827 i jämt införd i Jämte och Skiöts Protocoll Litt. Z. pag. 458. —

Tranquebar ut supra. —

G

Dom

i Ragnu Mr. 591/1825. Fr. Rets. Pr. uppå Lagmannen Pellei jemte Allmänningen för J. Wright contra Mirapa Padeattyr.

Conclusion af Commun lyckan fasladd: —

Efter Lagrum för Rätt

Att Justitionen Mirapa Padeattyr bör till Advocaten uppå Lagmannen Pellei jemte J. Wrights Ragnu betala den pröfvade Rätte uppå 26 Rdlr. 11 sk.

Vara uppfattad jämt jemte jaminn Allmänt Ragnar Lundestiernan uppå 1 Rdlr. 1 sk. —

Att Förmyndare uti ödemarks ärenden 15 Dagars stånd uti
uti Pondicherry Landsköpt Emanuel Ayrenius
Att Lemma —

Tranquebar den 11te October 1825

Rekleng

Lösen afsagt inför Tranquebars Ret den 11te October
1825 —

Justerat
Rekleng

Konstaneck Dom blev af Lösen i sådana fordra
Citanten näst emot, men Justitiarius Borgen
vann emot som Svaranden Lemma

Tranquebar den 26 October 1825

Decemsagaram
Tamiligt Rättvist omsvarar Translatorn vid
Tranquebars Dom Protokoll Tamiliam

Rekleng
Justitiarius

Lyst inför Tranquebars Ret, Mandagen den 12te
Martz 1827; fant riktigt i Jour- och Skrift
Protocollen Lett. Z pag. 459.

Tranquebar uti dato som
testerar
Rekleng
Justitiarius

Uti Rättvisans
Af Tranquebars Lagd Protokoll.

Anno 1826 den 17de Februarij i afsaknad af M. C. Peter
sen den som afstyrkat sig Justitiarius och sam
manes Borgen fungerade som Lagmans Lagd
man Pallegaren Mandrup och enkan med Lemma
Pedeiatys Gård gata Nomen i Stjelad Gaden
som Exegrund på inför Tranquebars Ret, den
26 October 1825 i Dagen No. 677/1825 Appu Salomon
Pillai som Mandadanius för Sr. A. Wright
contra Lesina Pedeiatys Swarsman Lan sig som

som sålda som belegen den Lemma 45 Rix. 11 36 Re. Komplerad
med ökad Lagfard — Som Pompe mann Lagsökning afsk.
Lemma Lagman enkomligt Bref i det Lemma Pedeiatys
Lilgående Fäste och Grund belägenhet som omnämnda
för den Lemma 45 Rix. 11 36 Re. fant sig för rätt Lemk.
mäg Domslutningen. Lemalta med Exekutions
mäg Domslutningen. Lemalta med Exekutions
bolaga Gäldaren Lemma det Fastlösning i 21 dage efter
Inskrifne års Lörlöb, samma med Offentlig Auktion
blifvit dertill följt. Uthvad Allo og Susanna Lemalta
med omsvarat ibm den Lemma Lemalta Lagsökning sökt

Actum ut supra — N. C. Petersen
P. Holm. — C. F. Brandis Tamulicae — Assistant

Tamiligt Rättvist omsvarar Translatorn vid
Tranquebars Lagd Protokoll Tamiliam

Rekleng
Justitiarius

Lyst inför Tranquebars Ret, Mandagen den 12te
Martz 1827; fant riktigt i Jour- och Skrift Protocol
len Lett. Z. pag. 460. —

Tranquebar uti supra.

testerar
Rekleng
Justitiarius

Uti Rättvisans
Af Tranquebars Lagd Protokoll.

Anno 1826 den 9de Februarij Lemgenvarde för mig N.
C. Petersen den som afstyrkat sig Justitiarius och sam
manes Borgen fungerade som Lagmans Lagd
Qvarnemdn af Pallegaren och Mandrup Appu Salomon
Pillai och protokollerade uti inför Tranquebars Ret
i Dagen No. 575/1825 Appu Salomon Pillai som Mandad
anius för A. Wright contra Madigaranda Pillai inför
den 11te October 1825 afkunnad Lombig den Lemma granskning
och åtkant, hvarefter som begärande i rätt stält Lemma
Madigaranda Pillai och som afsvarat den Lemman

40 Rdl: 8 ß: 32 Sk: Debitor indtil med Forretningen Tegne afsondre sine omtvistede Pretium — saa vidt som Debitor selv paa Stand dertil at betale samme, men anmodede at faa en Tjener af Retten til Gjennemgang i Gaarden for Tilbehør Creditor paa Veien til Tinget — Creditor paa dertil fremsat Forslag — Efterat Retten i overensstemmende Medfør af Forordningen af 21 Mai 1824 § 2 Nr 1 havde tilkjendegivet Parterne, at Retten ikke kunde tage Hensyn til Creditors Forslag, da det ikke var indgivet skriftligt, og Debitor ikke havde Leilighed til at udtale sig derom, blev Forretningen fortsat, og Debitor erklærede, at han ikke havde Noget at indvende imod Creditors Forslag, hvorefter Retten paakjendte som Ret er.

Actum ut supra

C. F. Brandis — W. Schwartzen Tancredsen — W. C. Petersen, Assistent

Saavidt Politiforhandlingen angaaer.

Rekling, Justitiarius

Skriftlig Tranquebars Ret, Attest Tinget den 12te Marts 1827, saavidt indført i Jour- og Decret Protocoll Litr. L. pag. 461.

Tranquebar ut supra

Rekling, Justitiarius

H. Extract

Af Tranquebars Tinget Protocoll

Anno 1826 den 8de Februar Tinget aarnaaet for Assistent ved Justitsretten Wilhelm Christian Petersen i Sagen imellem Skriftlig Attest og Tinget Tranquebar Tinget Protocoll

gjorde som Creditor Tingen i Anledning af Mandatum og Creditor Assessor Salomon Pillay som Fuldmægtig for Mr. Wright og som Vidner mødte Parterne i Sagen No. 589 Assessor Salomon Pillay som Mandatarius for Mr. Wright contra Servasamy Nair under 25 October 1825 afsluttet Forlig, hvilket Forlig blev paaskrevet og oplæst, hvorefter Sagen begyndte Servasamy Nair vidtløftig og Sagen afsondret. Den Summa 40 Rdl: 8 ß: 32 Sk: Servasamy Nair mødte med Forretningen. Sagen afsondrede Sagen omtvistede Summa 40 Rdl: 8 ß: 32 Sk: Debitor erklærede sig villig paa Stand til at betale den Summa, men anmodede at faa en Tjener af Retten til og Gaarden beliggende paa Pillay Town i Sagen mellem Creditor Tingen for Creditor paa Veien til Tinget. Creditor paa dertil fremsat Forslag. Efterat Retten i Overensstemmelse med Forordningen af 21 Mai 1824 § 2 Nr 1 havde tilkjendegivet Parterne, at Retten ikke kunde tage Hensyn til Creditors Forslag, da det ikke var indgivet skriftligt, og Debitor ikke havde Noget at indvende imod Creditors Forslag, hvorefter Retten paakjendte som Ret er.

Actum ut supra — W. C. Petersen, Assistent

P. Rohn — C. F. Brandis — Waitelingam

Saavidt Politiforhandlingen angaaer.

Rekling, Justitiarius

Skriftlig Tranquebars Ret, Attest Tinget den 12te Marts 1827, saavidt indført i Jour- og Decret Protocollen Litr. L. pag. 462.

Tranquebar ut supra

Rekling, Justitiarius

L.

Utskrift

Af Tranquebars Lagmans Protokoll

Anno 1826 den 9de Februarij tvungenmodt for mig
W. C. Petersen, som som Assistent for Justitiæmodet
og paa Lagmand Borgen fungerende som Borgmes
Lagmand i Overensstemmelse af Reglerne og Mandatet. Appellan
Salomon Pillai som Fuldmægtig for A. Wright
protocolleret at i Dagen d. 5te 6/1825. Appellan Salomon
Pillai som Mandatarius for A. Wright contra
Rayappa Pillai Enken 18de October 1825 forevist
Auktionsindgaaet Forlig, den deri paadagtede og
paa Pillai indkaldt og som afsagdt den Summa
64 Rdr 13ß 28ß – Arbitrationsmodet med Forestillingen –
64 Rdr 13ß 28ß – som overensmodet Summa
at betale Fordringsmand, samt anmodet at for
Velipalaiam i Fredsdommer Forretning saa vidt
det at lade Creditor indkalde for den Pligtige Summa
Creditor paa dertil fastsat Fremmøde – Justitsmodet
Lagmand Borgen i overensmodet Summa Pligtige
den Summa 64 Rdr 13ß 28ß samt for denne Forret
ningens Omkostninger, den Stævnet til Fuldbyrdelse
21 Dage efter Fredsdommerens Forlig fornemmes
offentlig Auction eller Forlig fornemmes med
Alle og Enhver herved vorder Forbudt – Efterat
denne Forretning paa den Maade fuldført

Actum ut supra

C. F. Brandis Interpreteur
for nærværende Afskrift

W. C. Petersen
Actis

Rekling
Justitiarius

Ovenstaaende Tranquebars Lagmands Protokoll bemeldte
samt indført i dennes Protokoll Lette H. pag. 464
testerer

Tranquebar ut supra. –

Rekling
Justitiarius

M.

Utskrift

Af Tranquebars Lagmands Protokoll.

Anno 1825 den 17de December sin Haandlag W. C. Petersen som som
Assistent for Justitiæmodet, og paa Lagmand Borgen fun-
gerende som Borgmes Lagmand meget tilligemed Mandatet og
Fuldmagt af Appellan Salomon Pillai
som Fuldmægtig for A. Wright paa Ahtigamangalam
med Narayna Padeatys Borgel fremmødte den anlagte
paa ovenbemeldte Tranquebars Auktionskammer den 17de November d. a.
afsagt og dennelse endelig forbyd til Dom i Dagen d. 6/18 Fr.
Rdr. 138 Rupier 12ß 21ms, som saa vidt fornemmes Dom nu blev
Appellan Salomon Pillai som Fuldmægtig for A. Wright
contra Narayna Padeatys Enke paa Mandatet
Enken Lagmand Borgen i overensmodet Narayna Padeatys
gjorde Lagmand Rekling i overensmodet Salomon Pillai
paa Ahtigamangalam som den Summa
Pligtig at erlægge med Omkostninger samt for denne
Forretning Dagsforretning. – Summa med Dommen
bekjendt gjorde til Fuldbyrdelse 21 Dage efter
Fredsdommerens Forlig fornemmes med offentlig Auction
Enken eller Forlig fornemmes med Alle og Enhver
Eiendom bortfølgt. – Efterat Forretningen saaledes

Argunt og aktnant og alle og Enhver som Lovligt skal
vitterlig at være, Dag Aaret og Loven lovlig skal
skulle. Actum ut supra N. C. Petersen
P. Holm. C. F. Brandis. Tjenedarer.

Foranstaaende Skjøde er omskrevet i Tranquebars Kgl. Protocoll
1827, pag. 465.
Tranquebar ut supra

Retsling
Justitsraad

Skjøde
Af Tranquebars Kgl. Protocoll
Anno 1825 den 17de December indkom og N. C. Peter
sen der for Os Afstand for Justitsraad og Byfogden
Hr. Wegner fremstod for Os Eieren af og
Skyldner til Mouldrup og Volden med Tilliggende
Gaarde for sin Lodsejendom af Skipper Salomon Pullei
som Fuldmægtig for A. Wright at overgive den under
Tranquebars Ret dateret 11te October 1825 i Dagen N 4582
Skipper Salomon Pullei eenten Skipperamanuensis Pullei af
sagt og konstitueret for bemeldte Hr. Jacob Christian Rodsøe
med Dennem Lidgrende for Rodsoelte den Eiendom
23 Rdr. 5 ß 37 ps. Rodsoelte med alden Skjøde. Gaar
Dem indeholdt Jorden. Tegningen vogtede med Seal.
At nævnte Hr. Rodsøe for Sandt. Hans overdrager at sin
Hand til at betale Dennem paaskyldende Sum
men. Hans Forlangende af Dennem ved
Tegning nu Kjøbmandighed at gjøre Hans Skøde

i Rodsoeltes Hænder og Eiendom Lidgrende som omskrevet staar
for den Købesum 23 Rdr. 5 ß 37 ps. samt for denne Forretnings
Udskrivninger. Rodsoelte dem ikke skjøde Tegning
mildt Hans Rodsoeltes Forlangende gives Hans og afforbemeldt
Hans omskrevne Rodsoeltes fyldestgjørende Kiøbesum 23 Rdr. 5 ß 37 ps. Hans
ikke indeholdt Fejl eller af Mangel lide at betale Hans eiendom
mens tilforn med 24 ß Hans Hænder som omskrevne gjorde
Skjøde. Skjødet med Skjøg belagte Signeter Hænder til
Justering i 21 Dage efter Hvilken Tidsrum Skjødet eller Lovlig
ved offentlig Auktion skiønnes bortfølge. Actum Ut Supra
som nær gaaet og aklant og actum Ut Supra
Jens Lovlige Act nær omskrevne Dag Aar Forretning
skal skulle. Actum ut supra N. C. Petersen

P. Holm. C. F. Brandis. Tjenedarer.

Foranstaaende Skjøde er omskrevet i Tranquebars Kgl. Protocoll
1827, pag. 466.
Tranquebar ut supra

Retsling
Justitsraad

Skjøde
Af Tranquebars Kgl. Protocoll
Anno 1825 den 17de December indkom og N. C. Petersen
der for Os Afstand for Justitsraad og Byfogden
Hr. Wegner fremstod for Os Eieren af og
Skyldner til Mouldrup med Vedkommende
tilliggende Gaarde for sin Lodsejendom af
Skipper Salomon Pullei som Fuldmægtig for A. Wright

at regjerand ex edictal Tranquebars Lands ündern
11te Octobeer f. A. i Regnet № 590/1825 Appel. Salomon
Pullei som Fuldmegtig for Hr. Wright contra Nada
casa Pullei uffagt og lovlig forbigaet Dom. Inmst.
Stævnet for Rompetents Commun. tilgodr. 23 Rbd.
12 ß. 32 ₰ – Rompetents-mandets tilkjendt. – Paa Lov
langning af denne Dom gav Logmd Jens Ed
dag i den Rompetents tilkjendte 1/2 Del af ommeldte
Pund og Grund medrant til 50 Rbd for omm.
meldte Kjøbte Kiøbmands Jacob for dennes
Fordringes Dækkelse. – Dommeren, med
Tilkald bekjendt Gaarden til Fuldkommelig
med offentlig Auction mod den Lavest Bydende
skulle sælges, som imidlertid bortfalgt blev.
at indkræve Rompetents omkostninger Rabommen
Erpedicions Forretning. – Ufstaar Allen, hvem
Dommen til nærværende Forretning jvaldes fældet. –

Actum ut supra

P. Holm. C. F. Brandis – Tamdaran

W. C. Petersen

En riglig Dags Extract omskrives Fremmed- med Dan-
ske Tranquebars Logmds Protocoll Dennes

Reberig
Justitiarius

Lagt i den Tranquebars Ret. 2 Mandagen den 12te
Marty 1827; saaledes indført i Jacobs og Kiedt Pro-
tocollen Lettr. Z. pag. 467. –
Tranquebar ut supra. –

Tilskrift
Af Tranquebars Logmds Protocoll
Anno 1826 den 10 de Februarij Recognoverede for mig
W. C. Petersen der som Actionist god Justitiarius

og paa Jamens Vegne fremgaaende som Dom. Logmd
i Overmonds Ufvalders og Mandrier etatsr Salomon Pulle
som Fuldmegtig for Hr. St. Wright og producerende i
Regnet № 575. Appel. Salomon Pullei som Fuldmegtig for St.
Wright contra Manad Nain Ended 21 September 1825 for ende
Dom afsagt Lovlig Tid blev paaskrevet og aklaret
fremstaar paa Logmds Vegne Indstævnte Manad Nain ind Ked
og paa afforedrat den Summa 15 Rbd 11 ß 22 ₰ – Pabit or
mældte med Forrentninger. – Logmd afforedrede paa
ommeldte Kjøbte Summa. – Indstævnte protesterede
at faae sin videre Udsættelse til at betale paa
samme at anmode at faae sin Gaard af det Pund beliggende
i Foravadaammens Pagods Gade paa Tillæg, hvori han var
villig til at lade Creditor indføre for den Kjøbte Summa
Creditor maatte fornøden skjønne. – Efter afholdt Logmds
paa begge Vegne Tilkald i ommeldte Pund. for den
Kjøbte Summa 15 Rbd 11 ß 22 ₰ samt for dennes Forretninger den
Indstævnte, den Gaard til Fuldkommelig i 21 Dage efter
Fuldkommelig Udløb fornøden med offentlig Auction til
mest bortfalgt. – Ufstaar Allen og Enhver lovlig Ind. maa
vare forvarsel blev den paa Forretning jvaldes fældet

Actum ut supra

P. Holm. C. F. Brandis Tilstedeværende

En riglig Dags Extract omskrives Fremmed- med Tran-
quebars Logmds Protocoll. Dennes

Reberig
Justitiarius

Lagt i den Tranquebars Ret. 2 Mandagen den
12 Marty 1827; saaledes indført i Jacobs og Kiedt Protocol
len Lettr. Z. – pag. 468. –
Tranquebar ut supra

testerer
Reberig
Justitiarius

9.

Skjøde

Af Franquebars Sogns Protokoll.

Anno 1826 den 1ste Marty indgaaende for mig W. C. Petersen Kongl. Justitsraad og Ridder af Dannebrogen som Birkedommer for Nørre Herred i Tranquebar Bagaa fungerende som Sognets Sogne Ordfører af Raadet og Medlemmer af Kolonien Salomon Sulle som Medlemmer af Wright og Grønlandmand nu Kapmejstere af 24de February 1826 den Dom gaaende ud og afsagt, fremstaar for Bogen ind Kaptain nu med Kompagnie Paderatje og som aflagt Birkeed for den Kiøn Capitain tilliggende Sandet og Dunkestrangen 36 Rdr. 8ß. 19ps. som saa ifølge Tegnet til Hr. A. Wright under 16de Augusty 1825 og 28de September 1825 udstedte Examina blev Syldig fundet Examina blev fremlagte, godkjendte og afskrevne fulde Examina blev af saadan Beskaffenhed fandt fremdeles befalede ved et lovligt Forhør. - Arbeidere med Navn med Navn ere gaaet og medgik for Underskrift paa de fremlagte Examina som de Syldige paa nævnede fej Ende af Hand til for Rettighed at stille den forlangte Erkjendt. - Eiendom som der for i den Mellemtidighed paa Creditors Begjæring til fandt for den Syldige Summa 36 Rdr. 8ß. 19ps. ved Erkjendt for den Kiøn Tomtarings Dunkestrang ved et lovligt Forhør at beløbe 3½ Arbeidere tilsammen Dem vundet til 37 Rdr. fandt i Arbeidere tilsammen Hus og Grund beliggende paa Torvet i Styregade Gade - Summen Forhør fandt Regnemaaden til lovlig Eid og Hand at forfølge. - Efter at alle og Kjøbmand lovligen skal naar erfarenhed

Kiøn Tomtarings Dunkestrang. -

Actum ut supra W. C. Petersen

I Rolm C. F. Brandis. Tomodaran.

Fr. forneulegt Dokumentet lydte fraskrevet. -

Til L. T. Hans Secretair Petersen gaa Kongens Sogn

Hvor Hvor Hvor i Tranquebar

Arbejdsgt. J. M.

Da i nærfølgende Tegn. nævnte Personer, nu fuldmonstrat fremmaa til at tilbageholde mit Pantebrev hos Hr. A. Wright, skrevet af forn. nedlagte Kongl. Sogn, tilligmed Gjenpart og Birkeforretningen, som alt i Overret Ved Tegnet findes fejdrifteret, saa beder og forvender Arbejdsgt. at bemeldte Personer Hjemlommen maatte beleggjes med Arrest, forend de føge at Pantebrev hos Prinsjørn Overretslob med fornemmelse i Prinsjørn Sogns Ward. - Hvor Arrest og dens Følger ikke Hvor Hvor

Hvor ikke

Tranquebar den 24de February 1826

Arbejdsgt.
Salomon Appie
Rolm Conceipeit'

Translateret af
Devasagayam

Fremlagt og lagt at Protokollen paa Aarsforretning den
1ste Marty 1826

for Summa
W. C. Petersen

Anno 1825 den 16de Augusty. - Da Hr. Wright & Comp. fornemmelse Kapmestere og Grønlandmand Paderatje paa Skytlade. Eidstad dennes Contract angaaende Gjældige Blade fremmøde. - Jeg fornemmet sagt af dem i Sommer 12 Rdr. 8ß. for at befare 3/8 Kane Grund med Gjældige Fleerhed. - Da jeg dertil Tolv Skjønsmænd og Eidsvorne i Contant for bekommet, paa lovmæssig at befare bemeldte 3/8 Kane Grund med Gjældige Fleerhed, i den Tidsel begynnende Aar, nemlig den 15 December, i den Tidsel begynnende Aar

og brugelige Told.- Als ofte Lestes Eide at den
med Klaus Engelsk Klausen fandt at Eidsvold den 1
sidstkommende 31 Januarg 1826. Klausens gjennem
Dem i Meddelelsen. Eidsvolds Lensmand og Told
og Told med Dahls bemeldte Fuldgd Bretons Lauds
sammen til Stor. Eidsv at meget Tand ellers Hilla
Klausen Irri; - Ovenstaaende Lensmands Dem sammen
med Dens Paa Vangaard pr. Garee til 35 Rbd og
saaledes tilkommende Dem den 31te Marty 36 Kalen 3 Md
den 30te Juny 54 Kalen og 8 Marcival og den 30te
September 54 Kalen 5 Marcival. Jeg lovede at vente
Lovede det ovenstaaende Skiøde til Dem, og tilsid
med dette med at opfylde Quittering af Dens
Told med Fuldgd Laboratium og saaledes betales
skeer Fyldgjørelsen den 12 Rbd 13ß og bekommer Jeg
gjerne for Dem for den ovenstaaende Fuldgd Skade som
af mig er udlovede. Skiede den og bevidner mogen
ovenfor, skeer at jeg opfylde Quittering af Told
som nu antaget med Fuldgd Laboratium, da skal
jeg forfølge mig efter Dens Anmeldelse. Forsaavidt jeg om-
gjælder min Grund i den 30 Septbr. skeer Hans Ed
ladsfd. skede omskrevne Jacobsen bekendt, det Dens
Skade, saa lovede jeg ikke at gjøre Dem 10 Rbd pr. Kan
Grund. Forsaavidt jeg Skede omskrev. Fuldgd Skade til
andre, skede forderne Jacobsen endvidere modtage
skede Jacobsen at indmelde Fuldgd Skøndt
foranstaaende Anmeldelse. Da skal jeg overlegge dette
med Lidelse Beskeed. - Skede jeg ikke forinden
Dem Fuldgd Klausen i mødende Stand den 2den
Januarg pr. Klokkeslet, saa skal jeg gjøre
Dem 1½ Mdr i Gjældsg og 10 pCto Lov til Laboratium
med tilligemed 12 Rbd 13ß som jeg saa modtager af Dem
Jeg som saaledes vil betale i Contant, den da opfylde

Quittering af Dens Laboratium med Fuldgd Laboratium, som saaledes
til Dem anmeldt overkommen. - Dersom Dahls Skade ogkommen
angaaende mit Kjøbegrundet til Dem skede end det som jeg da-
ste overlegge til Dens Laboratium skede modtage, da skal jeg betale
Dem Pengene, efter Dens Angivelse skede modtage Fuldgd. - Dem
saaledes forevrig forsikrede jeg Dem Contract - Skede
saaledes som Anna Pedersdtr gav Stjelade og Skoambeere Pallisgaa
Kollegaard. -

Wienpattica Pedersdtr
egenhændig

Vandetna
Dr. Skoambeergaard.

Overfaldt af
Deponenten

Forelæst og bragt ad acta, med den Lovlige Lovmedhold
den 1ste Marty 1826

for Dommen
W. C. Petersen

Translet

Anno 1825 den 23de September. - Efter Mr. A. Wright & Comp.
Forord og Wienpattica Pedersdtr gav Stjelade, at Hold
skeed Lovlighedsfor, mandag, Eidsvold og Jeg for
Eidsvold skal drage Lovlighedsfor over at bevidne den
Fuldgd Skade i den Anm, imod at jeg skeer for
modtaget Lovhold, saa vil den dag drive Jeg Lov-
fomandsfor for mig Ret, med mig at bekomme
den Fuldgd Skade i den Lovlighedsfor forfalder
Jeg Fomandsfor modtage 17 Rbd 2ß efter Overgangen
med Eidsvold af, at de mig for modtaget den omtalte Fuldgd
Skade, saa for jeg indstendig anmodt Dem om, at
Dahl mig følgende. - Jeg forbeder mig efterfølgende
mig Eidsvolds Lovlighedsfor af 6te November 1824, at
bafaar Grunden med Fuldgd Rod i Skiødet, og at
Dragen sammen i Dahl mindelighed Hand og Hjerte.

den 31te Januarij 1826.

Hvilken ing ikke til den Ret forsamlede den Juridiske Bestyrer, paa dennes veg. siden Justitsraad Abbe. Hald den ved Contant, inden Kjøbingnæsets Capital 17 Rdr 2ø tilligemed 12 pCt. i Gamen. Rente 10/11. i Lov til Exlen at annex med Juridiske Sabrikkens Vaaludsø nd ing forsaat og saa endvidere Ret til 2 Maaneders Omsamsø.

Mikapateren
/ segnet /

Dn. Aldagspapadeistyr.

Translateret af
Dewasagajam

Forudagt og dagst. dato, modtaget Dagb. Exmt. den 1ste Marty 1826. —

Ja Forn
M.C. Petersen

Kjøbesig Skjøde ovenanførte Ejendom. med Tranquebars Dagb. Protokoll bevidnes

Rehling
Justitsborgm.

Dagbogen Tranquebars Amt. Ukvandsdagen den 12 Marty 1827; saaledes indført i Jour. og Skjøde Protocollen Litt. L. pag. 470.

Tranquebar d. 13 Marty 1827.

Rehling
Justitsborgm.

R.

Skjøde

Af Tranquebars Dagb. Protokoll.

Anno 1826 den 1ste Marty for undertegnede Dagb. M.C. Petersen den som Ejendomsret for indførte Justitsborgmester Rehling paa Dagbogen fremmødte Dagbogs Skriver Salomon Pedersen som Fuldmægtig for A. Wright og fremlagde nu Skjøde af 24 Februarij 1826, den ikke forudagt, gjenlæst og oplæst

forommeldte Jord begrændset med det ved nu indførte Appel Declaration og Jorden tilhørende Bygninger for den Kjøbende Capital, Rente og Omkostninger 93 Rdr 5ø 18ß som han ifølge nu det Hr. A. Wright under 28de September 1825 udstedte Gjældsbrev, den ham fremlagt, gjenlæst og oplæst, blev ham Eiendommen af forbemeldte Jord tilhørende Bygninger med tilliggende Have og Jordstykke, ellers i Mangel af saadanne Bygninger Jorden tilhørende med tilliggende Have og Jordstykke, saaledes som den nu er indrettet og forsynet med Brønd, Port og Dørlukning, som den af Sælgeren er bleven Køberen overleveret, saa vidt Sælgeren sig derom har at vide, med Ret for Køberen til at bruge Passagen igjennem Sælgerens tilstødende Grund til og fra Jorden, saa ofte det maatte behøves, med Forret til at gjøre Overfald med sammes Indbringelse til Køberens Grund. Saa vel som Sælgeren og hans Arvinger sig ikke noget videre Ret til Jorden end Køberen selv, men skal Jorden med Bygninger og Tilliggende være Køberen fri for Gjæld og Rettigheder, som ikke ere i Skjødet udtrykkelig undtagne, saa vidt Sælgeren sig derom har at vide, for hvilken Jord Køberen skal betale Sælgeren 300 Rdr. til Kjøbesummen for den ovenmeldte Ejendom 93 Rdr 5ø 18ß samt for hvad Sælgeren maatte have udlagt for Jordskyldige Rente. Saaledes Skjøde som Køberen ikke allerede har i Eie og Brug at forfølge. Tilstod Alle og Enhver hvis det maatte vedkomme blev denne Overdragelse stadfæstet.

Actum ut supra.

M.C. Petersen

P. Holm. C. Z. Brandis. Tamodaran.

Dn. forudagte Dokument er bjerved fraskrevet.

Ex

S.T. Hr. Secretair Petersen paa Dagbogen Dagb.
Hr. A. Wright i Tranquebar

Kjøbesig. J. P. 216.

Da der i nedfølgende Skjøde omtales Jordens, at samme ikke at forvexles til at tilbagebetale uden Fradrag for A. Wright, dersom af samme ved Dagen Overdragelse tilligemed Gjæld og Rentekostninger, som alt i dennes Skjøde specificeret, saa beløber sig Summen Kjøbesig at betale Jordens Eiendommen erhvervede Kjøbesum med den. ved Jordens Fradrag er fogd at gjøre Overfald med sammes til mere Fradrag Hvad der omhandlende og paa Dagbogen indskrevne sig

Tranquebar den 24de Februarij 1826

Kjøbesig
Salomon Appi.
/ Dales Conceipist /

Translateret af Dewasagajam.

Forenlagt og tagt adacta mellem den Lagd Forretning
den 1ste Marty 1826
Justitsraad
W.C. Petersen

Anno 1825 den 28de September erd Mr. A. Wright & Comp.
fremkom og appellerede Sagen for Stiftsoverretten
ved Kongelige Rendej. Justitsraad og Justitiarius Hr.
Hvorhos de den nu Kongelige, at forkaste den Dem
tilkendte Erstatning. Saa fandt jeg Grund for
nærmere den Dem Kongelige Ret, Ret i Kongelige Hof forkastede
Erstatning. Men da de nu forlanger af mig at betale
den dem tilgodekommende 76 Rbd. 8ß Rigsmønt Sagens
gang Grund af at De nægter at jeg modtager
Dem Kongelige Penge, saa fandt jeg Dem ikke
bort dømme, at tilstaae mig Salarium, den Ehr
Justitsraad Hr. Bruun 3 November 1824 af
den fælles Kommune Kasse maatte komme mig
saa Grunden med Dem Kongelige Ord og Ansøgning
den 31te Januar 1826. - Hvorfor jeg idag
maatte dømme Dem Kongelige Regering, saa Forordning
at betale den i Courant Sølv med den Kongelige
min Kongelige Capital 76 Rbd. 8ß med
12 pCt. i Gienmst. samt 12 pCt. i Sø for Salarium.
Dom Kongelige Ret maa jeg formode at
komme til at afsige i 2den Retsmøde
Ret Appellationsfilum.
Den Kongelige.

Appellanten
Translateret af
Dewasagayam

Forenlagt og tagt adacta med den Lagd Forretning
mig den 1ste Marty 1826
W.C. Petersen

Forenlagt Dom Skrift og Forretning Tranquebar imod Franque
bars Lagd Provstedall Familiens.

Rekling
Justitsraad

Dom Kongelige Tranquebar Ret, Mandagen den 12te Marty 1827.
fremt indført i Rents og Skifte Protocollen Lette H. pag.
474. -
Tranquebar ut supra.

testerer
Rekling
Justitsraad

L.

Skrift
Af Tranquebars Lagd Provstedall.

Anno 1826 den 1ste Marty Retsgangen for mig W.C. Peter
sen ved som Assistent Justitsraad Hr. Rekling og paa samme
Rigsmønt Tranquebar som Lagrette Lagd Ombudsmand af
Taldig og Mandrup stedfortræder Lars Madsen og
mig for A. Wright og Producenten nu dagmeldt blev af
Februarg 1826 den blev paadagent og adtent fremstaar
den Lagrettes indkaldt nu mer Nicagit Nair og som af
fordret Vedkiendt for den Summa Capital tilligemed den
store og Dennes Kurtagen 66 Rdr 7ß 38ch som saa ifølge
at det sidste gjennemlæst for Mandamd Hr. A. Wright den
den 28de September 1825 udstedt Bonier nu Skyldig allerede i
Mangel paa saa Gjældsmidler beslaglagt med det kon
gelige Forflag. - Debitor indvilte med Forretningen og
begjærte sin Dom Skrift paa det fremlagte Gjældsbe
vis. Som derefter paa dette begjærte Skrift. Lagrettens afsord
de saa Vedkiendt for ommeldte Summa 66 Rdr 7ß 8ch
Debitor anklagede sig ud af Stand for at
Debitors Lagrettes nu i den Mødmaade
skal det Vedkiendt for den som meldt Gjældsbe Summa,
samt for dennes Forretnings Omkostninger at
afkortes med det kongelige Forflag i 3de Debitor til Kjøn
de Aar maanedlig det 21 Rdr samt i den Kongelige Ager

beliggende paa Tranquebar indfalden 400 Gröftan
Brandtø Anslag, samt dagsmulaw dit lovlige
og Rett at forfølge. Efterat Alder og Lejsmaal lovlige
skal være afsamvaret blandt Arvingerne Forretning
saaledes sluttet.

Actum ût supra W.C. Petersen.

L. Holm. C.F. Brandis Tamadsaar.

Ao. Fremdeles blev Protocollen oplæst saalydende: —
Da de i nærfølgende Liste nævnte Personer i
Sam maal at fornemme dit at tilbagebetale
min Principal Hr. A. Wright Rente af Sum med
Sagen Konkurs beliggende Gjæld og Renteforsin-
ger som alt i bemeldte Liste fuldt specificeret
Sau bekræfter jeg herved at bemeldte
Personer have udlovet mødt beliggende
Dom til Tranquebar den 24de Februarij 1826.

Underligt
Salomon Appia
J. Rahn Conciperit/

Translateret af Devasagayam

Forelagt og lagt adacta, med nu Lagd Forretning
mig den 1ste Marty 1827 —

Attesteres
W.C. Petersen

Anno 1825 den 28de September. Efter Mr. A. Wright
& Comp. Sammes mig Underskrevne Skriver paa Stedet
udstedt Rescript af Hans Kongelige Majestæts Høje
ret Kammer Kongelige Rentekammer, at for-
skaffe den Justitz Etats Raad i Danmark, med at for-
fremme sagen med videre, hvorfor jeg med Lagt Kongl.
skrift Kommission samt Sam fra mig vare. Kiøbenhavn

vil at bekomme den Justitz Etats Raad i den Kongelige Høje
Justits Collegium. Hvilken Dom mig forbyder af mig at betale den
Dom belagte Summa 50 Rdr 8ß efter Regning paa Grund af at
Dom jeg har modtaget bemeldte Justitz Etats Raad, saa fald mig ind.
Foruden vilde den at tilstaae mig følgende. Jeg for-
bevidner mig i følge min Kongelige af 26 November 1824.
at besvare Grunden med Justitz Etats Raad mig
paa Tranquebar i Sagen imellem Hans Excellence Grev
Januarij 1826. Endelig mig ikke bør den til fornemme Dom
Justitz Etats Raad, saa lover mig ikke Hans Excellence at betale
den Dom i Contant mine Kjøbegrundede Capital 50 Rdr 8ß til-
liggende 12 pCt. i Gave og 10 pCt. i Løn til Sekretairen
med Justitz Sagens Beløb. Derefter vil mig forvisse
Sam under Sagen Mineralogie Kaiser
Brandt Allaga Pakiadyr Inspector
Dr. Appia Pullers Row paagaaende
Adsinuland. —

Translateret af
Devasagayam

Forelagt og lagt adacta, med nu Lagd Forretning
den 1ste Marty 1826 Attesteres
W.C. Petersen

Som vedlig Afskrift omsorgfuldt Examineret med Tran-
quebars Lagd Protocoll bemeldt

Rekling
Justitiarius

Lof eudtog Tranquebars Ret, Mandagen den 2 Marty
1827, samt eudført i Samme og Skiøde Protocollen Litr. Y
pag. 477 —

Tranquebar ût supra testeres
Rekling
Justitiarius

Afskrift
Af Tranquebars Lagd Protocoll

Anno 1826 den 1ste Marty Compareerede for mig W.C. Peter-
sen og fornemme Assistenter hos Justitiarius og gjorde Sam

Byfogden fremgannede forre Borgmd Lagmd: Lorentz
samtlige af Calmeyer og Klaudius opptd Salomon Pallesen
forre Marcellatamius for A. Wright og gav Lejlighed
til Regnskabsvæsenets af 24 Februarij 1826 den blivne gaaede
ordning og aflæggelse, fremstillede forre Regierings Assessor
og Amts Forvalter Jacob Christian Lorentzen
som Commissarius for Kongens Kammer, hvorpaa Sagen
forrettedes som følger. — Efterat Allen og Enhver havde
erklæret sig vel bekjendt med Regnskabets Indhold
og Realiteten af de deri opførte Poster, fremlagde
Commissarius Lorentzen Regnskabet med Bilag
til Revision, hvilket Regnskab er saalydende:

Regnskab for den Kongelige Commerce Collegii Capital
tilhørende Grønlandske Handel og Directionen derfor
for Aaret 1825.

		Rbd.	Sk.
1825			
Januar 1	Beholdning ifølge Regnskab for 1824	88	6
	Indtægt:		
	Ingen		
	Udgift:		
	Ingen		
	Beholdning	88	6

Kjøbenhavn den 31 December 1825.

Salomon Pallesen.

Ovenstaaende Regnskab med Bilag er af mig undersøgt og befindes rigtigt.

Kjøbenhavn den 31 December 1825.

Lorentzen.

Ovenstaaende Regnskab med Bilag blev derefter af Commissarius Lorentzen
paany forevist og fremlagt til Revision

Skiöte i 2:ne Exemplarer emellan Herr Johan Christian Rehling å ena och Sommalingam å andra sidan angående Sommalingam Dito i Muttira belägna Tillhörighet.

Anno Sommalingam
Dito i Muttira belägna

Lösensbalam.
Ingenjeur.

Translaterat af
Dewasagajam
Lingualagi och dagtalare vid
Collegium Fort St. George d. 12 Martii 1826.

Inför
W. Petrean

Kongl. Rätts-Commissionen uppläste Translatet med
Franquebars Kongl. Protokoll Justerade

Rehling.
Fr. Schlichkau
C. S.

Uppläste Tranquebars Kongl. Commissions Rätt d. 12 Martii 1827, samt införde i Fasta och Lösa Protocollen Lett. L. pag. 479.

Tranquebar ut supra.

Fr. Schlichkau
Justitiarius

Vide F. och N:o B. Lett. V. pag:o 512 och Lett. Y. pag:o 500

We do hereby Certify to have assigned the property mentioned to the before mentioned W. Bard and Joseph Pugh of Madras by way of Mortgage.

A. Wright

Tranquebar 29 November 1826

Upläste inför Tranquebars Kongl. Commission d. 12 Martii 1827; samt införde i Fasta och Lösa Protocollen Lett. L. pag:o 482. Hvarföre tillägges attestanten att det ofvanstående Skiötet lika med det ofvanstående Documentet med dess Bilagor är af Ehrl. Fadern lika lydande till ordet som det i Fasta och Lösa Protocollen införda, hvilket med vidhängande Bilagor under min Hand och Justitiæ Sigill här bekräftas.

Actum ut supra

J. Rehling
Justitiarius

Translat.

W.

Anno 1826. den 28:de Martii. Till Tranquebar Lotty som med nu Bud af den afsände Pulicatty Lotta Fad afsände till Kongl. Commissionen Rätt i Tranquebar, som med 2:ne Exemplar af samma Pulicatty Lotty vidhängde. — Hedyamalei Lotty och Avattarai Lotty. — Först och Rätte afhandlas Lemire, nemligen: Hr. som skiftat och dött med Lämne efterlemnade Egendomen, fordrar som följer. — 1.) Det Fanamändom Hus, ligger i Muttira Lotta af det fulla verkliga Värde som finnes Bestånd för 100 Rupier, inräknat den öfliga Mäuer, värderat för 100 Rupier 2:dra Hus öfliga Byggning af samma Hus, med mycket Mäuer, inräknat det Verkliga Värde, värderat för 100:de Rup. — 2.) 1 st Fanamändom Hus och Gård, som med Bråd af Ellappa Lotty, värderat för 140 Rup. 3.) En Hage värderat för 80 Rup. — 5.) En Slaf med Hustru och Barn, kallad Vandawanam, värderat för 40 Rup. 6.) En Gård som ligger ovan för Hufvud-Vägen, värderat för 60 Rup. 7.) En Gård som med Bråd af Appan med Allen Barn, värderat för 25 Rup. — 8.) En Gård Bråd af Tadiam yra Lotty nadaburam, värderat för 15 Rup. 9.) 1 st Fanamändom Hus, i den förliga Gata 450 Rup. 10.) 2:dra Slags Kallagrund i nedfallande 1500 Grafter, kallad Kalavapallam och Mullipallam värderat för 450 Rup. Alla dessa förmälte Egendomar Lösöre, nemligen: Bi samma Skiftes

Aforb byggd jan Kantyamalei Letty bekommit Stycken
No 9, innehållande 5 Tdr. beläggning i sin fädeliga
Gård, som blev införsåkt för 450 Rupier vg af Kalla Agn.
en Tomt No 10 Lagd i Mullipallam, mindre emot
Ingalsped 500 Grafter införsåkt för 150 Rupier i alt
600 Rupier. - Avatarna Letty har uptagit sit Stycke
No 1 innehållande 5 Tdr. Sädesland med Gård, Bo-
stad för brukets Män med Redskapen af den
sälliga Mäns, liggande vid Lacus af det stora nord-
liga Diket, som är införsåkt för 400 Rupier. Lg en
del af Agrum Tomt No 10 Lagd i Kalavaipallam.
ligger vid Lacus af den Westliga Allemej, från Vägen
till Nord 350 Grafter, införsåkt för 130 Rup. samt ligg
ande af Agrum Mullipallam Lagd, Westan för samt
Agr. från Vägen till Nord. till samman 150 Grafter
införsåkt för 20 Rup. i alt 600 Rup. Då vi samtalade om
Skiftet vg dels vi Enskilt, samt tillsa 5 omvägar om
Vad, vg Mi som tvistes Vald, så att vi regne midten
Framdeles på Dessa samt tillförene Gränsen,
vg så samt som sidst som införsåkt, eller så samt
som i Enskilte vistelse införsåkt, sig, ligesom vi är
sällne samt mycket att klaga uti samt Gård. - De samtalade
om vid Skiftet vg dels, så att samt befintlig bingde
omvisade Gränsen samtalade Mäster vg
Nord mot Enare vg Land Lyktelig. - Så samt Lagman
Lau Avatarna Letty samt vi Den Möller vg gemensk Den
vidre samt Lönen Lone, vg Lau samt alldeles gam
i Avatarna Letties Lagman, vg Lagd Band i samman
Lagmans Bröd. - Derefter vi bygge Kantya
mälei Letty vg Avatarna Letty förmälig Servitut vg
samt Enstod Stycke afsatte Lemna till Redajuda
Letty, samt Enstämmande Gränsen i Westen

Domsmanna. Författare af detta Gränse och Skiftesbrev

Wmd Rätte Lagstar Lonna Letty — Kantyamalei (ingefaand)
" " Enga Mallappa Letty — Avatarnas (Dito)
Dito Wmd Ramasamij
" " Mudesamij
" " Seppiramanien
" " Kadtien. -

Translaterat af Devasagayam

Lyst inden Tranquebars Kgl. Wanding den 12 Martii
1827; samt införd i Domb- och Skiftes Protocollen Lit. T.
pag. 483. —
Tranquebar d. s. supra. —

testerer
Rehling
Justitiesecr.

Jag Undertecknad erkänner Pillai Lingham förrd. a
mord mot mellanlig Gäld Lydig till Kistnappa Naiker den
Lupt 18 Cumma 100 Rupier Madras Rupier. — Så erlägger Jag Fyrahundrade
Rupier i Contant för bekommet af samt, så lovar Jag att
framdeles 1 Mars månad Jag årligen af 60 Rupier, och öfverlägga
40 Rupier emot ränta, och förbinder Jag mig att tillbetala den
dels bemälte Capital samt förfallande Räntan inom 3 År
från dags Dato. Till Säkerhet för betalning af bemälte Capi-
tal och Räntan lämnar bemälte Jag mig
1/3 Prioritets Rätt i Jordstycke belägna samt Gård,
belägnade i Franciscus Gata, samt samman Secreta
riat Qvick. Datum 6 November 1826. Skulle Jag icke
betala i bestämde Termin bemälte Capital och Räntan
så har Creditor bortfölja bemälte Hypotheque, utan
vidare Lag och Dom mig förbi, — för det Mangle
de Jag erfarenhet. — Creditor har berätt bruka be-
mälte Gård och Grund i bemälte Damm, i stället för at
framdeles Räntan af omtalte 40 Rupier Jag skriftligt Gård
Jag mig årligen gifva någon Enkostning till betalning

Kiel Regierungsarchiv 92 Tranquebar Obligationen und Schuldverschreibungen Dänisch-Indien Band 5: 1825–1835
Aufgelöst 10 October 1835 M. St. 163 a. b. Innerhalb Commun. 1836 Copie Danebrog Quittungen M. St. 6 a. b. Fasc. 10 i. Act. M. St. 6 a. b. Fasc. 10
Samt sådan ingå vidare Rupier Skuld Jag mig förbinder till Betalning af Räntan

...vand. – Paaladte nu ovg forsaaret og fuld Embedseed
...rnst Hilla i Bibliens Omanneskab, og dens samme
...dreglige paa mine Embedsvegne.

Lor Lessen Gundmd Kuper
Mestthiappen
/agnesamme/

Tranquebar
d. 15 Februarij 1827.

Brd Salomon.
De Tandavarayen

Confuttat af Mudliappen
Omanfuttat af Tandavaran.

Lofficium Tranquebars Ord. Mandagen den
12te Martij 1827. blev indført i Jacobs og Riels
Protocollen Lit. Z. pag. 485. – hvorfor tilligemed
Attest. at det ikke af Jacobsbogernes kaum
skee: at dets i vedkommende Pligtarbeider uvi-
dercommende Hjemlaan er af Arbeidere til Betalet
vogne eller andre følgt. paa Hs. Mt. allern. vegne
andre Betjente beleegt. – Hvis til Embedsstyr. under
mine Forsvd og Fuldmægtiges Dagl. –

testeer
Tranquebar ut supra.
Redberg
Justitiarius

Translat.

Aar 1827 den 5te Martij. Blev Mudliar Lilly i Tranquebar
Jamfr sig ekerapatteren ihvidere Embedsed Hvorved
Contract Lovsmæssig forrettes. Derefter Jamfr vedk
dags dt af Jaw 20 Jacobsfanam Klipte Ris. 6 1/2 Measures
pr. Fanam for at Jacobs Regning skal indkiøbes
Jacobs Ejendom Ris og anfald Regning til Magazin
til Gruinj Brug, saasom bemeldte Jamfr Mudliar
Jacobs Ris ei forbydes Jacobs Fiender, at beholde 3 Rdr
mindre, end hvad Contract bemeldt 20 Rdr. Lofft Fyrd Kuper
og 20 Jacobsfanam Ris, udgiør 125 Measures, bemeldte Jamfr sig at
fuldbyrde Kiøbet inden 31 July Maaned

Hvilken dens forskrevne at opfylde samme efter alle dets Pligter
Lovs Love og forsvarligt at lade bortfølge Regning til Jacobs
Magazin og ellers ligesom samme med Troskab og Flid
sig Embedet bekommet Jamfr d. 2dr Februarij Dato nemlig efter-

Mudliappen
/agnesamme/

Efter Dissis Embedsed
Confuttat af Ekerapatteren.

Brd Mudliappen
De ellers Mudliappen
De ellers

Translateret af
Tandavaragayan

Lofficium Tranquebar Ord. Mandagen den 12te Martij 1827
fandt indført i Jacobs og Riels Protocollen Lit. Z. pag. 486.

testeer
Redberg
Justitiarius

Tranquebar ut supra

O. – At the request of Captain Kaus, I the undersigned do hereby declare as follows. That on the arrival of Captain Halse at Tranquebar, he sent me a letter from one Joseph at Pulopenang in which the said Joseph informs me, that he had given to Captain Halse the sum of Thirty/30/Spl. Dollars to be delivered to me for to give to his Wife here. – I received from Captain Halse the sum of Sixty/60/Spl. Dollars instead of the above 30 Spl. Dollars which amount I delivered to the said Josephs Wife, who told me that as the Exchange of the above 30 Spl. Dollars was more than usual she therefore expected that the difference of the Exchange being 4 Rpl. 2 Fs. and 36 Cash will also be paid to her, as the Bazar price on each Spl. Dollar was 2 Rpl. 32 Fs. 18 Cash. – Consequently I did send the undersigned Veerapa Pulley with the said Josephs Wife to Captain Halse to acquaint him with difference of the Exchange, and to pay her according to the Bazar price to which the said Mudliar Pulley declared that I shall not have any Commission for bringing over the Money from the Privacy and when I questioned him, if he had previously agreed with the said Joseph about the Commission he, Captain Halse told me that it was unnecessary as it was customary to

received Commission for bringing over Money from one
place to an other, after which I had nothing to do with
Capt.n Halse about this affair.
Tranquebar the 17 February 1827 H. Hoff.

Sworn to before me this day the 17.th of February 1827
I Rehling
Chief Judge and Magistrate at Trang.r

I the undersigned likewise do hereby declare that the
above Declaration made by Mr Hoff. as far as it concerns
me is true, that Capt.n Halse did say to me "shall not
have any Commission for bringing over Money from Pulo
Pinang, and that Capt.n Halse would speak to Mr Hoff
about it
Tranquebar the 17.th February 1827 Sworn &c &c

Sworn to before me this day the 17.th of Feb.y 1827
I. Rehling
Chief Judge and Magistrate at Tranquebar

I the undersigned also do hereby declare, that on my arri-
val here from P. Pinang addressed myself to Mr Hoff
respecting the Sum of 30 Spt. Dollars which I have sent
to him by Capt.n Halse, who referred me again to
Capt.n Halse, and on my demanding the differance of
the Exchange, Capt.n Halse said to me shall I not have
any Commission for bringing Your Money to this Place.
to which I said, that if he should have any Commis-
sion, that he Capt.n Halse was only entitled to two
Percent after which Capt.n Halse told me to go away
and that he would speak to Mr Hoff
Tranquebar the 17 February 1827

Sworn &c &c

Sworn to before me these day 17.th of February 1827
I. Rehling
Chief Judge and Magistrate at Trang.r
Lt/ Fricke Tranquebars Art. Mandagne dtd
12.th March 1827; fornek ic.ffort i Jaunt.g og Kiendr

Protocollen Litt.r Z. pag.r 487.
Tranquebar ut supra.

testeres
Rehling
Justitsraad

D.

Translat af Dansk Texten

Da jeg undertegnede Forvalter Jansen i Contant beboelsen af Ogaa
stean Selly gave en Excusationsskrivelse, af hvilken den vedhæftede Post
Documenter bekræfter, for det anvendte Arbeide,
og dermed forbundne Executions forretninger, saa fandt jeg overen-
ensstemmende med hvad Ogaastean Selly gave en Excusationsskrivelse til Art.
Major Lombardt, forevrigt fandt jeg, at ovenfornævnte,
Forvalter ingen videre Pretention i saa Maade.
Anno 1826 den 2.den December Ogaastean

Fred.d Wivepattiran
No. Myer

Overført af
Wattilingam
Lt/ fricke Tranquebars Art. Mandagne dtd 12.th March 1827.
fandt rigtigt i Jaunt.g og Kiendr Protocollen dtt.r Z. pag.r 489.

testeres
Rehling
Justitsraad

Z. I do hereby declare, that I was present when Nicd
Dr Caemmerer, on the 2.d March came to visit Captain
Harris at his House, where the following conversation
took place between them. Nd Dr Caemmerer said to Cap-
tain Harris, that Mr Woodcock had applied to Dr Caem
merer and requested very much of him, to lend on Mort
gage to Anna Maria the sum of Two Hundred Rupee
on the House and Furniture belonging to Captain Halse
as Mr Rehling had lent One Hundred and fifty Rupees,
which sum must be instantly repaid, as Mr Rehling
wanted to remit it to Madras to bring his son to Tranquebar

and therefore he bind, to oblige all parties, taken the Mortgage
on the said Haus and Furniture for Two Hundred Rupies
acequested by Mr Wolseley so help me God the above is
true.-
Trangbr. 9 March 1827. Thomas Dick.
so help me God the above is true
Sworn to before me this Day the 6th of March 1827. Richard Harris.

Pelling
Judge and Magistrat

Upfrukn Tranquebars Ret Mandagen den 12 March 1827 fandt indført i fandts
og Skiöds Protocollen Lit: H. page 489. — testerer
Tranquebar ut supra. —
Pelling
fogtskriver

A.

Translate.

Aarsd Answer den 30th July Rm den 10th Augusty 1812.—
Eil Samenada Settiars Row Nagalinga Settiar paa Por-
trear, fandring Sidambara Settiars Row Melajeedam
ibidem Eiendom Upfrukn inden Fandts Obligation. Mandag-
Den 13 fandring paa Upfrukn ovit, stemmede Pantig
paa fandring paa Upfrukn til fandring Nagalinga Settiar
bemeldte Eiend og Grund imod 2 den Decembris dat
Wm Escot Dagd: Da ing stemte Lemma Ellene Dagder
allene 31 Md Rdg: 10 ß Contant for Indkommet, fra dem
fandring Familien bor i med Salm Plant af
mø af bemeldte Lemmer. — Rettigt kom bekiend af
fandring i 2 Aar. — Dersom ing ikke betaler Capitalen
inden fastsatte Termin, da kommer ing at staae
1 pr Ct maanedlig Rente af Capitalen fra Dagen
fandring fik Pligtet fra bemeldte Eiend, forpligtet at betale
Capitalen med paalobne Rente saasnart Lysten
dem ifrkom inden Fandts Obligation —
Efter Eedens Aflæggelse
Forrettet af Melajeedam
Hyrup Ambudsmanen.
Dr Narainen.

Melajeedam
Hans Jacob
Dictated af Christian
Interpreted af Devasagayam.

Loft inden Tranquebars Ret Mandagen den 19de March 1827
fandt indført i Fandts og Skiöds Protocollen Lit: H. page 490.
Forsaavidt tillige adkrævende i omhandlende Pantsindskrivning
dat og Skiöds Protocollen at skifte Lemma af ovennævnte
Fandts Obligation Melajeedam fandring med den Fandts
Obligation af 6te May 1811. Upfrukt til Narayna Naiker
for 22 Escot Dagd: inden Fandt at fandtilfornøde Stemme
i mere paa fornævnte Mandtliggende omhandlede Eiendom, hvorved
ikke forstaaes af ovennævnte Fandts Obligation — ovennævnte
Fandts Obligation den nu loft fornævnte Rets
Dom den 26te August udstaaer, og i det Dato tilstaaende
af Fandts og Skiöds Protocollen. — Hvorimod fandtes
ikke af fandtsbogerne at den nu loft nævnte Valg
gaard, allene ved den fornævnte Pantsindskrivning
nævnte Melajeedams Eiendom. — Eil Erindring
den mere Rand og Justitiens Vegl — testerer
Tranquebar ut supra. —
Pelling
fogtskriver

B.

Translat

Anno 1827 den 5th January. Jeg undertegnede Sammy
Setty paa Forrean fandring Upfrukt stemme til den af-
staaede Eiendom til mine ældste Søn Siemene i
Eftermeldte Omstændighed, nemlig: — Hvor nu den ældste
af mine 2 Sønner, mener De fandring ikke fandtes ved
omhandlede Documenter til mig, mine nærmeste
Slægtninge fandring Valg til mine Formænd
fandring bemeldte Eiendom — nu allene bemel-
dte Eiendom at bruge til mine afstaaede Eiendom
med og Gield som nemlig nøiagtig omtvistig
bemeldte Eiendom mener
Eiendommen og opgrave mine Gield.

Kon Dirúment for jun reigen Mlaur magnu
Pretention yun mucu Gjeldsmenn og Gjeld liga
lako mucu Debitonier kan ikke forfolgn jaun
mere jun kan bruigtu jeun Gjeldsmenn og
Gjeld og ofter jaud Kod kan bruigtu jeun Gj.
dokumenn ofter dem gotkjenduud - jun
nu ikke mogen Pretention jungen kil mig, ellen
til bruuktu Amúrdalingam, mun dusom for-
faldu glodeligu og forgeligu Ceremonier og mun
jungstu Kon Amúrdalingam nu formaaut afgun
forontton kilige Disu Ceremonier, Kul jun for-
mitte jun nu Tilkjeu, mere kan jun ikke mogen
Pretention kil mun Gjeldsmenn ellen Gjeld. el. jun
mun Cabinettu contan jamm og kiligamm
bruuktu Amúrdalingam mudenstaaud i ikke
Dunnit mod Lovmaingu i Lastrum Ammondfa-
Kud Sadasiuam
Dr. Ammeiappen.
Dr. Nacúdappen.
Dr. Lippiramanium
Dr. Amúrdalingam
Dr. Visiuvalingam
Dr. Jan Jamaraium.

Lami / Gaufaam 9/
Amúrdalingam / Dr. /

Dunnfakus
Christian
Conferent af Denmarkgam

Lofvidun Trangúebar d. 1. Mlaudagun den 13th
Mearty 1827. i fuud indfort i Jaudte og Skiódte Pro-
tocollen Litt. L. — pag. 491.
Trangúebar ud supra

testerer
Rahleng.
Justitiarius.

Translat

A.

Aaret Sellerabarée den 17de Arbisi Maaned d. a. Aaret 1762 den
27de October. - Til Nagúeras Cóvun Cóno Saminaden gun Porrear fa-
ur og Pirúmudi Sellear fra Arialur, ibidem indfodt Kuun Vag
Lorfkrivnfu gun mucu i Dalcagaden kilfoxud og belegnud Gaud,
Mordu for Dongrad Gad, Kóudu for Sellarna Sellaes Laggaard,
Mafter for Kapara Pillais og Katta Pillais Gaud og Ofter for
Pellarna Sellaes Gaud. - Kuun Gaud for befuudu mucken be-
mudu 4de Sillaationer, Lodden feg for Vgl. kil Mand 10 Lod og
fra Vgl. kil Vrf. 30 Lod. - Kuun Gaud for mig i 4de Wolgifte.
mudu Dano monofd. vurdoret for 5 Pagoder. Da erg. Disu Kem
Portocovo Pagoder af den i Contant for mun bekommet, for kan Vi
mun Lysning bruuktu for mig i kiltet Kolen og Maaned md.
mun. Kud vu mogen Pretention gun bruuktu Gaud, Sillen
flegt afkommun, da Kal eng for afgiven for mig. - Kan vi
for mig Pirúmudi Sellear for Arialur, indfodt Kuun Gaud
Valfor Krivnfu kil Saminada Sellg gun Porrear. -

Pirúmudi
egnefaand

Kriegs Translat testerer
D. Stürwadam.

Anno 1800 den 10 Februarij lofvidt i Porto Andrew og gaaet egnet under
No. A. pag. 44. -
Walaseppiamanien
(L. S.)

Anthonie Louis

Lofvidun Trangúebars Kgl. Mlandagun den 26 Marty
1827. fuud indfort i Jaudte og Skiódte Protocollen Litt. L.
pag. 498. - hvorfor kilige vdskrifuud at dit eddm af Jaudte
bogen mun bofaud at den nommen nu dokumuch
vundeuomdr Gjeldsmen er af Gjeld og mogen au-
mogen andre folgt, gun vdfor H, ellen mun mogen au-
da Gjeld i balagt. - Ere bekroftnfu under mit
da Gjeld i balagt.

Jaaud og Justitiæ Dpt.
Tranquebar d. 8 supra.

testeer
Rehling
Justitiæraad

B.

Translat.

Jau Sorla ugnud af Sidambara Setty, fann ni under Kunnud Telinga Setty Kaffen indkom Kund Attest ut dil den afgangne Wargiaras Pönen Pow Sa. minada Settis oftenda Hr Gjeldoman an fand Pow den af Low Tirumúdi Setti-raadst og inkuv. sigd Ansvig, hvilken brevet ni und vord Undersknifter. —

Actum 1827 den 22de Marty.

Periatambe Settidumaren
Nagappen.
Mengidasalam
Arúnasalam.
Ramasamie.
Kanagasabie
Sinnanna Setty
Abari Setty
Arbetty Tanapa Setty
Sidambaram
Palappen.
Waitietingam

Translateret af
Devanagajam

Hr Gjeldoman Tranquebars Dist. Mandagen den 26 Marty 1827, fandt indført i Fjeldts og Skiöts Protocollen Litt. Y. pag. 494. —
Tranquebar d. 8 supra. —

testeer
Rehling
Justitiæraad

C.

Translat

Aarut Piramadúda den 17de December — Arbetty den 17de December 1810. — ere Wiagapa Settiers Low Sidambara Settiar fra Tevanam, Jaimnadeng Tamiranadaratthar

Low Tirumúdi Setty paa Porneve, udstedt Kunnskabs Skrivelse, ommeldig. — Low dette Tasen fandt ved sig foranlediget til forskjellige Kjöbmandskaber, saavel til Jaus egne Kjöbmandskaber for Kundskabs Regning, som ogsaa for Kjöbmænd Arbogtaar, og Tasen dette Aarstid 15 Store Pagoder paa sig Lydt Lemlen Store Pagoder ellers 32½ Fanam Pagoden, Paa sig Lydt Lemlen Store Pagoder ellers 32½ Fanam Pagoden, og Kalvteedjerdedelen enkelte Rupier i Contant paa bedemeldte Jaus Low, og at skaffe ½ Fanam for Pagoden i Rente til Jaus Low, og at skaffe Capitalen med behörig Rente-maaneder, samt at betale Capitalen med behörig Rente-maaneder, samt at betale Capitalen med behörig Rente-maaneder, samt at betale

De

vide J og 87. P. Lit. R. pagg. 260 og 264.

Translat.

Anno 1827 den 2den Marts allene ofter Mallabarske Tids Aars Dag den 20de Februarij eet Sabahdi i Settiars og Pra Landsbye Namasiwaya Settiar paa Peruvaalkoil paatte Lot med Tiruvadakal, saavel som eet andet Sabahdi Settiar nu Bosat fra Mägabäram indkaldt Dugelige Mænd af Landsbyen bekostet at stande Vidne og Gemne beliggende i maniakenabädi Settiars Grund, Mag Thas fra Mägabäram den for Pongans Gifte og Kirken for dennelle Sorn Settiar Langgaard, der ved Valfornævnte Gemne Mark Skjelligen Mærker, som Ophavne i Besiddelse 4de Settiationer Grubber og Pæle fra Mark til Mark 26 Fod og fra Pæl til Mark 24 Alen dens Gemne Mark Pæle 85 Alen dens Fod. Paa Gemne og Tilliggende Mark Pæle Grand Jammerling bort fulgt til Jane for den Tamanne Hele Compagniets Regnskab Laring Pisch Otte og Fyrgetyve Rupier Contant Jammerbedrommet, paa den Jau med Omliggende Langs Pæle af Jammen Langsaandvands Bred og endvidere til Engtid og Jaun Ugedeling. Paa Omliggende Tiden tion paa Jammen, Hvilken Pligt ogsaa Tamanne Da Skal ing fuldt udgjöre Jammen. Ved Ladegaardsfolk Jaraf Jammerling Omliggende til Jaun nu Valgfornævnte Tiruvadakal som man indkaldt til mig af Skrivt Tilsamt Mænden paa Jammen Ved Tamanne 20de November Aaret Sübarü allene den 30te Marts 1822 og af Secretariats Kirke Jour man Lofl. i Rettens paa mit Navn. — Vaaluhs paa eng Sabahdi Settiar Forsiarist og Jammen indkaldt Tamanne Valg. forskrevnen til Namasiwaia Settiars og

Tamanne Kommet Skibe i Hovedstaden Ovennævnte.

Forfattet af Suppiramania Ajea (Klerk) / Tuntuko Sabahdi
Vmd Tiruvadatgen fra Mägabäram / (agerfaar)
De Kolandauclaw
De Kinnaeppen
De Soekanaden
De Sinnaejen
De Visuvalingam
Narapa Ajen
(Landbyens Mandgaar)

Translateret af Tamasagaiam.

Eftersom Transquebars Ret. Mandtagne den 26de Marts 1827 samt indført i Dansk og Klerk Protocoller Lit. T. pagg. 496.
Transquebar ut supra.

testeer
Rehling
Justitiarius

Translat.

Efter af Lord Macapatticen Pullen fuldt Tingamenei og samt Brokn Sinnatambi nu Anmeldt til Jaun efterskrevne norske og ivrigen Grundsmænd. — Hvilket Tilsvar af Dagen ud.

Anno 1827 den 19de Marts.

Macapatticen Pullei
Sinnappen
Soekalingam
Salamcappen
Suppen
Manikam
Sidambaram
Kattaperumal
Muttien
Muttiacoxacen
Velajudam
Sonnambalam

Translateret af Tamodaram.

Lbtieuda Tranquebar Rtd. Mandagen den 26de Marty 1827; fandt indført i Fandts og Rådds Protocollen Lit. L. pag. 497. —

testerer

Rehling
Fysikus

Tranquebar dto. supra.

F. vide F. og 33. D. Lit. C. pag. 75.

Translat.

Anno 1825. den 2den Julij vlleds Aand Pattika den 25de dito. — Efr et Mulla Pallei paa Pattipalaeard, Jamm nie. bygd umulig. Mieapattica Pallei Enke Tangammei og Ramen Maud Lowka Sinnatambe fora ekeur. Enstord Ramen Valgsom Ejendom umulig Mi bygd bortsalgt til Ramelda Mulla Pallei nu Pallei Eyer Lalki Pottamattu Nilam, indeholdende 150 Grofter ifølge Commissions Rådets af 24 Novbr 1804 Lydende paa ovie Maud Mieapattica Pallei Mann for den Danniske 2de Compagnies Rapier, Da vi bygd dejlig Hjud og otte Rapeer i Contant Jamm bekommet af Jam paa Lad Jam fra Lorn til Lorn beskrevog brugte Jammed — Efr Enkestol paa Jorab Jam vi vorn. Lovrent til Jam brugte Commissions Råds. Paaldte Jam vi bygge Tangam og Sinnatambe um dag Lovrent Lenigst i 2den Bilunar Omvendelse Confatted af Skulappen Dr Mangen Sinnatambi Dr Mangen Maud Radersa Dr. Dr. Tangam. Dr Ramasamy. Dr Mieapattiren.

Translateret af
Tamodaran. —

Lbtieuda Tranquebars Rtd. Mandagen den 26de Marty 1827; fandt indført i Fandts og Rådds Protocollen Lit. L. pag. 498. Fnorfod tilsiger attestand. at Rådden af Fandtsbogvaren Lau-orfarne at den i vorne. vandt Dokument omhandlede Gjendom

vn af Gjenn, nlemlig Armringen, ennulig Ufstedsen af vorommeldte Dokument til Dato dil nogen anden følge, grundfatt. attestand nogen anden Postdags Belag. — Efr Enkestol den vorne Fysiker og Justitiarius Vrgl. —

testerer

Rehling
Justitiarius

Tranquebar dto. supra. —

A.

Tranquebar den 31 Marty 1827.

Jeg undertegnede Abdullah Saib, fom Overhoffet af Mandags vicegange til kommende Regenter den af det Kongelige Gouvernement ommeldte for Mdlle. 75 Dollars fom vorvundet, at fom vorhagede i Mangfold af Contractens Conditioner. 1/3 af Prisen Penge i Forskud ved Madras Rupier Halvtredindstyve. —

Efr Kvittants for dette Forskuds vorommeldte tilbagebetaling i Anledning af vores Contracts ugunstige Ufuldstændighed, fan og til Kvittants fom efterkommende Mandelsmænd i Anledning af Contractens Ufuldstændighed, vors Raadsherrer og andre vedkommende, at den dvolde gjennemgaaende Forskud til det Kongelige Gouvernement vedkommende Penge og Gods beliggende i Pennukondas Gebet i Tranquebar Fiskerie Overhoved dyrkommende i den kongelige Kasse indtil vores Kontrakt er kontingent opfyldt. —

Abdul Rahman

Lbtieuda Tranquebar Rtd. Mandagen den 2den April 1827 fandt indført i Fandts og Rådds Protocollen Lit. L. pag. 499. fnorfod tilsiger attestand. at Rådden af Fandtsbogvaren Lau-orfarne at den i vorne. Dokument omhandlede Gjendom Abdullah Saib dil Dato vorne. Gjenstand er af Gjenn Abdullah Saib dil Dato nogen anden følge grundfatt. attestand nogen anden Postdags Belag. — Efr Enkestol den vorne

testerer

Rehling
Justitiarius

Tranquebar dto. supra.

Vide P. og K. D. Litt. P. pag. 429

Translat.

B. Aarl Mia Lru 11te Marts. Art. nu den 21de Marts 1827.
Dit eie Letekúniammal paa Lornea, saavel sig Mittaeen
ilsidem, ved Gott Hielp Afstaaelse Lxniels, - Dennes
fiórde fuld Letekúmi Ammal forc fem ungle Dage
fiórd nær mangt sygelig, saa Lxmanel mig at
fjerne Kiórk, ligesaa paa samme Maade, for at sig
dermed Lúnde bestorge saades forgelige Cere
monier, saavel som Kvaansag ved Gott Hielp sig
ved stemmet i 4de Brahmanernes Lxmonodd
paa mit Navn; saa saa sig dog ude tilbage
mand saades, ret af saades til mig ved Gott Testament
og ret mig Lxmanes Kiórk, paa Grund af, at
sun alene vilde sig gifte, - saasom sig skrev
ne Klemd, at sig saa mange Forbindelser at giøre
paa saades Egnedemaade - Raadede nu sig
Mittaeen forsvarligt, og saavel ved Gott Hielp Af
staaelse Lxniels til Letekúmi ammal, 4 Brahmi
nernes Lxmonodd, samt Evakuskranal 2de
Confirmanne af Hele Lxniels ne Lemmier
Med Ramanys Egenrad. - Mittaeagen
De Wayabarg. - / Egnefuand /
De Sellam. -
De Lúppaeagen. -

Translat af
Christian

Conferered af Deevasagayam / Skrivar /

Af Kiórd Franquebar Kal. Mandagen den 2den
April 1827, samt indført i Fandt og Kiórk
Protocollen Litt. L. pag. 500.
Franquebar ut supra.

testeres
Rehling
Justitiarius

Translat

N.

Anno 1824 den 24de October laa Letekúmiana Patter fra Wattespaconrad
og skrev sig fra Madras, som er sig Kristen Samfunds Broder i Trangue
bar ved Gott Hielp Kaatkaforskrivelse vedlegger.

Da sig forundrer sig ret af mig i Aar forlagde Aarsag til bedre
vent i Contant af Pagoder paa Lornea, saa vidt sig saa Agaran tilbage
150 Pagoder og ved Gott Hielp Kiærlighed og Kalotte Medlidenhed
Skrive Pagoder ret Brevet paa saa skippaagode Letkar Hand paa Madras
paa 8 Dages Reise som Labanelta saa skippaagode Letkar, ankommen
med meer Brevet tilbage Skrev at skulle sig Credit omen samme
og dem sig forvarsagde mig Credit Kjøb paa samme Grund
dersaf gaa mig giorde Exgenerung at betale Labanelta Pagoder gvalig
skulde Penninge, naar sun forvisst skrev, og dersaa, da saa
for at vor Kiærlighed mere Credit saa betale skrev Pagoder gvalig
skulde Penninge til mig i Contant med 150 Pagoder og saa
gvalóben Rester 4 Pagoder 15 Pd. i alt 154 Pagoder 15 Pd. eller Madras
Rupier 540 - 2 Pd. 30 Sk. følgelig modtog sig saamen, og derfor gaved
vi skulde sig det saa til Gaardes Betaling af Fyrste Et Hundrede
Kalotte Vindstyge og Fire Steene Pagoder Femten Fano, med
første Prioritets Ret, ru mig til forvarede Salsfastent Domig
med Rom saa atsatte Evoglig Pagoder Kirkebleggrede paa
Trangue bars Kyst Tillegsmand samme til forvarede Fornedelse
ene. - Af Fyrste Et Hundrede Kalotte Vindstyge og Fire Steene
Pagoder 15 Pd. kom sig ingen af fremdi Kyste maanedlig Rester, og
betalt i Contant Capitalen med gvalóben Rester endnu
med Kommer ved 30te December 1825. -

Hvilken Betalelsegrund af Capitalen og Rester, ikke vi end
til bekjendt er mere, saa kan saa med Rette Vedkommende
videre Forfølge ru til saa Sagens Forhold Domig Ærbødigst
ogsaa Contrapretention og giøre sig vrag Gyldigt gjort. -

Hvilken med vogne mange saa kan saa Forfølge, og mig
tilfører vorlige og unødvendige Kjendsgerninger i Trangue bar
og giøre sig vrag Ordentlig. - Raadede nu sig Kristne Samf
naden i Trangue bar med sin Villie forvisst, og saavel

i Aarene 1821 den 2den Januarii for Retten
Anton Emanuel de Letetumana Potter fra Waitesba
rensoul og selvskyldig fig gra elkadras fand-underskre
vne fangen.

Actum

Ehrend Samiraden
Lynfraud.

Udenr bygge Rundgiørelsen forfattet
af Sitambala Letty
Wand Rengaraden
Do. Kandasamy
Loft ieudre Franquebars Ret, Mandagen den 9 April 1827
fandt ieudført i Fandts og Skiöds Protocollen Litt. L.
pag. 501. - hvorfor tilligd attestand at Ret idag offentlig
bogstud haar erfand at den i vormonde Documat
omhandlede Fiendomme nu af Debitor til Dato
til ingen anden falgt, paa Hvilk, uden med ingen
anden Gieldsbrev belagt. Eie Debitor eiendom omfang
og Beskaffenhed Regl.

testeer
Rehling
Fogdskriver.

Franquebar ut supra.

B

vide f. og Pt. Dr. Litt. L. pag. 501.

Da Fandsoppasseren nu Vandt at Sedvanlig Potter i Franque
bar vilde faa betalt til mig i Contant Capitalen med paa
løbien Rente bekiendt den Fandts Obligation fand
Ehrend Samiraden dateret 24de October 1824 fandt udstedt
til mig Underskrevne, som nu nu Rentefaldet paa
skadras og for vormemte Ret og Gield mig fandt for
154 Rdr. 18 Fa. imod Fandt i Fandt tilfornemte Dommy
nad Rente Parasatty og andre Hypothequer, fandt
fandt ingen anden Fragt til fandt den samme Dragen
af mig fandmeldt dat og dateret i Wiluanad Dan
marksfi -

Franquebar den 2 April 1827

Wand Agaram
Do. Sinnamapilamani.

Actum

Letchimana Potter.
I Vidnesbyrd

Translat of
Waitilingam

Loft ieudre Franquebars Ret, Mandagen den 9de April 1827 fandt ieu
ført i Fandts og Skiöds Protocollen Litt. L. pag. 502 hvorfor tilligd at
attestand at det ikke af Fandtsbogerne haar erfand at den i vor
mendte Documat omhandlede Fandtsobligation nu af
Creditoren til Dato til nogen anden falgt, paa Hvilk, uden med
nogen anden Gieldsbrev belagt. Eie Debitors Eiendom omfang
Fand og Beskaffenhed Regl.

Franquebar ut supra. -

testeer
Rehling
Fogdskriver.

Translat.

Aarene 1827 den 2den Martii Malabarske Ret Aarl Mandagen den 9 Martii for
Ramadenga Pullei paa Potnead, fandt og Ehrend Samiraden
Knight for Sappasayen i bygden Franquebar til Gield tilbage
blevne eiendele. Eng fandt under Dags Dato lagt af fand
Creditor den Summa 235 Rdr. Af disse Tre Hundrede
og Fem og Tredive Rupier, kom nu ved at fmandre Portie paa
den Dig Rente. - Capitalen med paaløben Rente udmeldt
af den Creditor, som betalad for det fand indkrævede fra denne Rette
end paa meden 2de Fogdsteene dalkt Lascarelli og Ebastianeli
endelig, hvad betalt for fmandre 50 Rdr paa denne Obligation.
Item - ved Mahomedanerne Pullei, som paa fandt bosiddende
Tonijs Offisser, og paatagne fammen sorgsad, eiendom at fand
modtagne af den Creditor Rupier efter at Rentebeløbet
gav for Fogdsen og Lascarer naar Fragten fradraget. -
Vedkrd ved ing i forskrevne formaad og fand Eiendom
Ekspert dette i Wiluanad Dannemarksfi -

Sappasayen
fagnefand

Fogdsen
Agaram
Sinnamapilamani.

Translateret af
Dewasagayam

Loft ieudre Franquebars Ret, Mandagen den 9 April
1827, fandt ieudført i Fandts og Skiöds Protocollen Litt. L.
pag. 502.

testeer
Rehling
Fogdskriver.

Franquebar ut supra. -

D.

Translat

Anno 1827 den 6te April. — Fremmede ere Tambié Walié Naiken i Byen Trangvebar tilstede, som fremkaldende vedkjender paa at kiende sig Kovindappa Naiker, nu Dewan Tiruppuli Naiker fra Tirumaleiravenpatnam ennu dog ei myg bekiendt Stammemand, hvis Beliggenhed paa Coromandel Coasten Secretariat Bredden fremmede sig vandfast til samme og laant hengaaen 71 Compagniets Rupier. Af disse betalingsdienstbare Rupier, lover jeg at fremvise 1/10de maanedlig Rente og betale Capitalen med paalobne Rente inden udgangen af Februarii maaned 1828. Skulde denne fremmede mand i stedet, da kan vedkiendte mig forpligtet og fremmede mandatarius i Tranquebar Dannemarkske. —

Forfattet af Tirumudi
Brand Ramasamy Naik (Regent)
i Overværelse af Brand Narasia Naik

Tambiyalé Naik
(egenhændig)

Translateret af
Dewasagayam

Loft ei under Trangvebars Ret, Mandagen den 9de April 1827; fandt indført i Fanitz og Skiels Protocollen Litt. L. pag. 504. — Fremmede tillige allegerede at dette eiendom af Fanitz obligationer under dato som ere af dette dato til mig med videre følge, pantsat, allene med mig egne andre Gods til bedste. — Dette til Vedkommende under mit Haand og Segl.

testeres
Rehling
Justitiarius

Trangvebar ut supra.

vide P. vg 183. Pt Litt. U. pag. 510.

583

C. Jeg Narasinasamy Naiker er blevet formedt, at jeg skal følge og afsondre sigtet, liggende jeg formedt følger og afsondrer fra mig og mine arvinger det Romantyk Gods jeg sattermedt. Da af mig med afgaaende Skrivelse dateret 19de May 1819 blev gods og Grund, som forsee tilhørte Skrifter dette, og da benævnte Romantyk Gods for benævnte Gods og Grund har betalt mig den accorderede Summa, saa transporterer jeg formedt samme til samme ald den Rettighed, formedt samme mig tilkiendt og kan denne Transport eiendoms dette mig at navnte. Det bekræftes af mig egenhændig dette Gaard i Tranquebar den 2den April 1827.

Narasinasamy

Brand Ramasamy.

Dennes Mark

Tambi Daran.

Loft ei under Trangvebars Ret, Mandagen den 9de April 1827; fandt indført i Fanitz og Skiels Protocollen Litt. L. pag. 505. — Fremmede tillige allegerede at dette eiendom af Fanitz obligationer som ere af dette dato til mig med videre følge, pantsat, allene med mig egne andre Gods til bedste. — Det bekræftes under mit Haand og Segl.

testeres
Rehling
Justitiarius

Dennes Segl. —

Trangvebar ut supra. —

A

Gouvernements Placat

I følge Hans Majestets allernaadigste Befaling bringes herved til egnes Paragraf, af den Given 10de May 1826 allernaadigst udstedte Instrux for Gouvernementet over de Dannemarkske Besiddelser og Gouvernementet, til offentlig Kundskab

Vedlægges i Bestalt stadfæstnemt Trangvebar seig og saadanne Forfatninger, som med nutrav de nye Bestemmelser og Hadeyn

Rudmfaallan, allan fig Kan kun for nu ert afgiald,
Fidan wifs Gouvernementet, fom kan i Colonien Justit
Justitiaud, Politiwäsendet och Tullwäsendet. Dock kan denna
fan let Kan Excellence befordring i Kort Tima
utginan det Embetsmyndighet af Kand, antan i
Stadlig Kommando, allan andra Stader i Kina Landet,
finnas Kommissionen Rudmfaallan, den befinner
fig par Stadlig Kommando Land allan Kof-Farare
Conseil, Fullo af dessa Embetsgrenar ifrankom
mand, som ej ikke nödig ömedelbart Anspråk
og nödvändig Hast efter Omständigheterna
Kommissionen Alla Kofkommand fig fjelf allmänna
rigt at nalta og forfalla.

Castellet Dansborg i Gouvernementet d. 3 April 1827.

H. D. B. Seidelin. Rekling. C. Kleichmid.

Lyft ur Tranquebars Rät. Mandagen den 23 April 1827; samt införd i Fjerde og Sjette Protocollen Lett. F. pag. 505.

Tranquebar ut supra

testeres
Rekling
Justitiarius

B.

Dom

i Sagen Nro 260/1826 for Sete Ret. Appel Salomon Pillai, som Klage
Lidande for A. Wright contra Parimana Pillai og dennes
Vederhäftelses Cautionist Vengidasala Naick og Vengida-
sala Padeiatzi. —

Conclusionen af Rommen lyder saaledes —

Bör bifalles for Rät.

Den Justitsmord Parimana Pillai bör det Citanten Appel
Salomon Pillai som Mandatarius for A. Wright gjor
dennes Sagen ödmjukt den Dom 20 Rd Rixp. 6 Fl. 30 Fl. og den
Justitsmord Vengidasala Naick bör inom 8 Dagar efter
Citantens förkortade Frist at norm. af dennes Kommissarie
Odium uti Parimana Pillai Lefnom Citantens 12 Rd Rixp 4 Fl.

Noa omstridda Sagen de Justitsmord Parimana Pillai og Vengidasala
Naick inom sin Dag, og Sagen för Citantens vidkom-
mand 3 Rd Rixp.

Den Justitsmord Vengidasala Padeiatzi bör för Citantens vidkom-
mand inom

Rät Justitsmord at Citanten 15 Dagar efter denna Domens
Dags Publication Citanten Afkort efter Lagen.

Tranquebar den 6te Februarij 1826 Rekling

Lyft og afsagt inför Tranquebars Rät den 6te Februarij 1826

testeres
Rekling

Som Justitsmord den blomstrende i Sakken, hvorda pro Fr. A. Wright
Sagen mot Salomon Appapillai og Legitimationen mot
den Justitsmord Parimana Pillai samt den Vengidasala Naick
Tranquebar den 11 August 1826 Dewasagayam

Lemnades Rät Justitsmord Tranquebar samt den
Som Justitsmord Justitiarius

Lyft ur Tranquebars Rät. Mandagen den 23 April 1827
samt införd i Fjerde og Sjette Protocollen Lett. F.
pag. 506.
Tranquebar ut supra.

testeres
Rekling
Justitiarius

C.

Translat

Anno 1827 den 15 April. Ehr Letchimana Pattar som Guld
mogtig af Herr Skipparaia Pattar gran Madras, samt ing
Skippen ren Röd af Medlemmarna Pattar i Tranquebar Justitsmord den-
ne Obligationen, nemligen: — Da emot Undertecknade Samma
Dag, nu med Detta afgangen förmedt de Justitsmord för
förskrifven Summa som Lod i Tranquebar den 6 Febr.
nu Justitsmord med nu följande Handlingar, som
emot Undertecknade och bemälte Skipparaia Pattar som

Guide Lb

Extract, hvor indtoges fra forrige Ting ind for nedlagde afgjort Actum fra Let 45 Steenne Lagoe-
rland 15 Matlip. 8o. — Kiøbe Tom og Egregtigne Lagoe-Tonne
og at betale i Contant ia den 9 Maaneder fra dags
Dato, — Hvilk ommeld indløbe Eiker Betaling. Da for-
bemelte Eig mig lod at betale Capitalen med 2 pCt
Rente ibrengent, saasnart samme af Creditoren
forlangte, — Hvilk eg afgjorde med Betalingen,
Da Land fod lod bortfalde I mig tilfornede rette
og øvrige Eiendommen og Fiern fig Kraft betalt
Qualme nu eg forviist og Jorden indskrænket
Jorgen i Bilands Omraade —

Forfattet af Ajenperuma
Med Ajakan
De chafsilamang.

Sappen
/Segnet/

Translatet af
Tamodaran. —

Loft i ovenn Tranquebars Kal. Maa Regnet den 23 April
1827; samt indført i Jorde og Eiker Protocollen Lit. T pag.
507. —
Tranquebar d. 28 Aug.

testeret
Rehling
Justitiarius

Vide Tom 48. Pt. Lit. T. pag. 227. 7 Lit. R. pag. 152, 153.

D.

Translat

Anno 1827 den 29 Maaj f. m. efter Middagen Kiøbe Amt
Ting den 13 de Maaj — eie Sababa Pallei og Ramaling
Pallei fra Peruviadakal, forrest eg Appasamy Modaliar
fra Attapakkam indkom som Eiendomsmand til Land
stod Walla Agrum ommeldt. Den Walla Agrum som
eg for bekiendt mig af Odattancatti Tagarasamaimad
Qualme som samt Eiker Pitrisom beliggende paa
Pitchattanam Lod med Pillaly som Ingrandsen under
Tranquebar indbefattende 2600 Grafter som form Lee 21 for-
dre, Legsom og nu ommeldte Grunde fremgaa udvisende Lov

forbar som forrest bemeldte Agrum saaledes og nu Grunde be-
liggende paa Paratcheri som form Lee Pillaly. Af hvilken Jamaring
bortfalde Lee Sababa Pallei 3 dje parten og Ramaling
Pallei 1 Part som
dem Summa 287½ Madrip Compag; da eg Dette Forkiendte Eien-
dig Fiendstyne og Lee Papier i Contant samme Document i Dom
modtagne af Forkanada Setty paa Kattcheri, saa kan Jeg
Ovenmeldte Eiendig Fig af ommeldte Pallei Agrum Lee Eiega
Ret, indbefattende 2600 Grafter og Forskiellige Grunde ind-
bragte Eiendom Skaans Krone; — Hvorpaa eiegaa Secretairen paa samme,
Hvilk saaledes maa optommen, Da Kiøbet eg saaledes afgjort saa-
Jeg saaledes Document til Landmaaler Commissions Kiøbet, Sec-
tions Kiøbet og allen andre Act Commissen. —

Qualme nu eg Appasamy Modaliar forrest og saaledes
indbefattende og indskrænket Ret til Sababa Pallei og Ramaling
Pallei i 2 dje Parten Brahmin Omraade. Som ommeldte 287½ Rupier
kan ikke betales forend nu Quittering og Actum. —

Forfattet af Ikke nu Appar Sidambaram som efterfolger Jeg paa
Segldankaren Lod med Pillaly. —

Med Appapillevira Appen paa Pitchattanam
De Ajakan
De Forkanadan. —
De Sinnakunnie paa Pillaly.

Appasamy
/egnet/

Translatet af
Deevasagajam. —

Loft i ovenn Tranquebars Kal. Maa Regnet den 23 April 1827
samt indført i Jorde og Eiker Protocollen Lit. T. pag. 508.
Hvorfor tillegges adskillige ommeldte af samtlige Lagoe-
dan erfaret, at Ret ikke nu ommeldte Document maatte
ved Eiendommen, nu af Vedkommende til Dato til nogen
anden følge, gaaet tabt, eller med nogen anden Forfalsket be-
skaffet — eie Overretten anden end Kongen og Justitiæ

testeret
Rehling
Justitiarius

Regl. —
Tranquebar d. 28 Aug.

E. Translat.

Anno 1800 d. 1ste den 3die Aprili Aars Sittraate Lands-ting-ene alt Lobbrofjord Sidsambarans Lens Kaiserpatten fjäll og Grund jnen Porsear og befunden i følgande Hvadeneg. - 2 Kvarda Ved i Lammanda Sattars Gård. Östen for Selasala Sattars Vangjärsalt. Vesten for Ambalavara Sattens Gård. Norden for Varsina Näsens Taggaard Mäen. Den uti den Liste 42de Situationen feg Befinden, stodde feg fra Öst til Vest i Lengd 33 12/16 Alen, samt Nord til Syd fra Öst til Vest i Taggaarden 34 1/2 Dr., fra Öst til Vest i Vesten 36 1/2 Dr., fra Nord til Nord 198 Dr. - hvilken Grund blev vurderet til 18 Lagoder allen 48 Skilling 3 1/20 Pr. for af Da den blev betalt Lougnen skattlagt 3 à 5 pro Cent 24 Pr. som kan saa befalet Ofte forundgjældende Lands Lov 1ste Bd og brugelig samme og lands lydelig -

Dvalende blev forfattet af Kongl. Majestæts Lovvardaregaards

Kongl. Majestæts Rätteting
/: Öfver Mandagen :/

Lagt ei under Rätten under 16de April 1800 og indført i Tingens Lilla D. pagina 197. under No 357.

Walasiöpicamaren

Attesteras Louis

Den vunnen af

Majestæts Rätteting

Lagt i under Tranquebars Kgl. Mandagen den 23de April 1827, samt indført i Samts og Skiöts Protocollen Lilla F. pag. 510

Tranquebar ut supra.

testeres
Rehling
Justitiarius

F. Translat.

Paa Lovlig gaard af Kongl. Majestæts Landz Over-bai, samt i underskrevnen Tingsvidne Tingsvidne Ofvanskrifvet, enskilt Crucifix Kongl. Majestæts Landz

Lovlig gaard af Kongl. Majestæts Landz Over-bai, samt i underskrevnen Tingsvidne Tingsvidne Ofvanskrifvet, enskilt Crucifix Kongl. Majestæts Landz

Overbai uti salen Vanskligast til i samt Kongl. Majestæts Landz
Til Tingsvidnet samt Jorden uti Tingsvidnet samt Jorden -

Kongl. Majestæts Rätteting
Öfverjen Majestæts Rätteting
Landz Tingsvidnet
Kongl. Majestæts Rätteting
Öfverjen Majestæts Rätteting

512

eig owerlexwarat famund Arkomst. – Hun nd eigen Pretention, Kiær fligt og kommd, La Kalving falen afgiven famun. – Actaskrd nöring Lecenbai og Jamna i 12 d. – unnd Owrwerdnsk eiskott Inun Kälgforskrimd Lil Lirapatten bekroffnck at gjöre. –

Inun Lorkrifelsk blun forfattat af Pinmalexolündi.

Brud Sadeciappen
Dr Sidenbacam.
Dr Irldeigu elbinenpatten
Ranetta. –

Irldeigu Weembai
/Kranfaund/

Oversat af
Waitelingam. –

Lofgivnu Trangiecbars Kpt, Allandagen den 23 April 1827; fund ein Ifört i Jandt og Skiöds Protocollen Lit. Z. pag. 511 – Hvorfor bekiegn alt stand. at Rt i Ek af Hauthbogmen Lau nfaund at Rt i vorrowaund Fadmund unnskrivnum Hiem nn af Karuffa Sätten ellen fund afstortnmeud Lucka Lbembai til Dato Lil wogn ucka folgt, gaut Hat, ellan und wogn ucka Hoftafn Lalagt. – eig Lokrofstafn und wisn Hraud og Justitiams Vegl. –

testeer
Rekling
Justitiarius

Trangiecbar ek segnet. –

H. –

Translat.

Aared 1827 den 9de February blev afsagt Mellemdom Vtel den 29de Januar d. A. for Allah. – Ei Mella Sættens Dom afholdes jeg paa Rettens Vegne ikke at burde Ophæves, Brodre Ebuchs Sættes og De Calandis Sættes Dom Mella Sætten afgivne Kiöbs Afskedsbrevs uændrig. –

De der nu ophævede Thinglyst ei mindre end for sig – nu forfremmede Lodsamed og til fremdeles mand Klogtiener end Hefte og Pantning, som Jord Fru endelig Klogtiener for fremdeles dem, og ved Livs Ligfærd afgaar mand Forklaringen og Kraften Lo decideret paa følgende Maade. – Den dend Kiöbes

Kommunen falder Pant den Liebnelt og vorstbommt Rt af Sættags Dom Tandawaragen Lilkiöbte Hiem og Grund, den af Livsgarnes Dom Tandawaragen Lilkiöbte Grund og Boutigie forunden Lrödt af Rane Tandawaragen Lilkiöbte Grund og Boutigie forunden Lrödt af Rane Sang Skiedaliar, forudbigbehn Lilbnel for dend Pant. Dr Guld og Sölv Kiöbsdannar, Skaffeugtöj Contanter, og Kjöbmen Kaffe und Mand – eil forbeud Hefte og Pantning fand ei bygd eller Lil den – Hun nu eigen Kontrakten emellem Sig og Lorlegnelfe af famun Fadsel som den Lortegnelfe, som ei bygg fand i noand Maade, og Lundrafbrand famun og dem Lil den – Hun nu eigen Kontrakten emellem Sig, som ei skal ei forstaa anden Meninga som Ordene, som ellen og Calanda Sættars Dom Mella Sætten afgivne Kiöbs Afskedsbrevs Lil appa Sættar og Lirömändem

Irldeigu Lennes blun forfattat af
Sakabad i f. Malmenstand
Dr Billardiegade Bidsund Jund
Brud Tandawaragen
Dr Lirömägam
Dr Tanzappen fra Kabanam
Dr Lecünad
Dr Lecünala Sätty fra Kadägapalam
Dr Agabadam
Dr Anna Sätty fra Kagaccapuram
Dr Kagappen
Dr Lupper
Dr Lennappai

elbinenen
/Kranfaund/
Mella Sätty
/Kranfaund/

Oversat af
Waitelingam

Lofgivnu Trangiecbars Kpt, Allandagen den 23 April 1827 fund ein Ifört i Jandt og Skiöds Protocollen Lit. Z. pag. 512

testeer
Rekling
Justitiarius

Trangiecbar ek segnet.

Johan Rekling
Justitiarius, Justitiarius og Medlem af Gouvernementet i Trangiecbar.

4.

314

Gjör vitterligt, at ifölge nuværeg: gnæd Lauen Kraft Au-
foqning, dateret 17de April P.Dr. undertegnet allernaadigst
Ennelling faalgende: —

Vi Frederik den Sette af
Guds Naade Konge til Dan-
mark de Venders og Gothers,
Hertug til Slesvig, Holsten
Stormarn, Ditmarsken, Lau-
enborg og Oldenborg &c &c &c

Gjöre vitterligt: At skjønt de ved Kgl. Justitscollegium Rid-
derog, Vor Justitsraad og Amtmand af Vort Gou-
vernementet i Tranquebar forordnede Commissarier
ved Forretningen af Vort Gouvernements Archiv
ved Tranquebar forefundne Documenter, som Vidnes-
byrd angaaende Arvingerne efter afgangne Enke Dame
Margrethe Bruun, at nu af Viraper Naraina Pillei Indvaanere
i Vor Stad Tranquebar, til ere afgangne Dame
Forfra Borgen og Indvaanere sammesteds en stor
Obligation lydende paa den Sum Fire Hundrede
Pierre Pagoder med Rente i forskrifven i Landsbyen
Patchamaganam i Distriktet Tirumalenaselpatnam
af Provincien Tanjore beliggende Kallaagre med
Jordbots Omslagsret af Vestmatland i sammes For-
eenkes og ni fiked no Comment liggende Da nille de i
Aardrierg af samme Arvings for de i Vort Gouvernement
i Tranquebar Arvingerne allernaadigst gjorte Anfog-
ning og Begiering, allernaadigst samme bevilget
og tilladt, dignaend Vi og samme bevilge og tillade,
at bemeldte Justitsraad Rehberg, Vor Justitiarius
og Amtmand af Vor Gouvernementet i Tranquebar ved
Skrivelse til Vor Ret i Tranquebar, som i foremeldte
Ret paa vegne Arvingerne efter Dame Frederike
Wagner, skal lade og proclamere Collusorium, hvorved Gang
ester Forordningen nedsadt ville indfores i Madras
Gouvernements Gazette samt indfores i den Dansk-

Malabariske og Tamulisk skrevne Danmarksk-Tranquebarske
Avis ved Mission Collegium, Arvingerne efter
Dame Margrethe Bruun og Enke Dame Frederike Wagner
ved nogensomhelst Anordninger, som maatte være
indkaldt til Forfald den første Obligation
Lag at fremkomme og deres lovlige Adkomst derfor at bevise
Lag at fremkomme, da Vor forskrevne Ret paa Vor Gou-
vernement ville da og Ved dennem Kiendelse fælde, hvem
det til forbemeldte Arvinger og Ved dennes Kiendelse
paa bemeldte Obligation anførte Mortificerede Pen-
ge bør at betales, Vor Ret paa Vor Gouvernement
ligesaa allernaadigst Befalet, at naar bemeldte Arvinger
eller deres Fuldmægtige for Vor Ret i Tranquebar
Vitterlighed aflægge, at ingen Indsigelse mod
Kiendelsen er indkommen, da Vor Ret paa Vor Gou-
vernement samme Kiendelse ligeledes allernaadigst
Befaler at lade Vor Ret i Tranquebar vide, at
Vi ikke ville have Vor Ret i Tranquebar for
Vor Gouvernement Vor Ret i Tranquebar
Vitterlighed aflægge, at ingen Indsigelse mod
Kiendelsen er indkommen, da Vor Ret paa Vor Gou-
vernement samme Kiendelse ligeledes allernaadigst
Befaler at lade Vor Ret i Tranquebar vide, at
Vi ikke ville have Vor Ret i Tranquebar for
Vor Gouvernement

Givet paa Castellet Kiøbenhavn i Vort Gouvernement den 17 April 1827

Under Vort Kongelige Segl

L. S.

Efter Hans Majestæts allernaadigste Befaling

H. D. B. Feddersen. Rehberg. C. Bluhme.

Allernaadigst Bevilling
til at kunde Mortifications Dom paa et
Gjeldsbrev udstedt af Viraper Naraina
Pillei til Tens Dues for 400 Pierre Pagoder.

Da ingen af de, som maatte have
i Erfaring af, ellers forinden sig mogen skal til dette
Kaarde allernaadigst ved Indkaldelsen ommeldte
Obligation at møde inden Tranquebars skal den første Maa-
Lag skulde falde i Februar Maaned 1828 Dl: 9 skal Kongelig Lag
for ved bemeldte Obligation at fremkomme, hvorfor lovlegen
Adkomst til samme at bevisliggjøre samt i øvrigt ef-
falde til at skjønne og Dom at lide. Da Vestformalde
Land Exners brøstfæl ellers indgrev ved bemeldte Obliga-
tion sig vedkjender, at i Omhyggelighed med ommeldte
de Kongelig allernaadigst Befaling Mortificerede Dom
paa Obligationen nu bliver given. Efterfølgende Vagner Mahen
og Forordningen af 3 Februar 1796, nu ingen Forelæggelse i
Vagner kjender mandat.

Tranquebars Justitsforretning den 23 April 1827.

Vide L. Kl. Pr. Lit. [illegible]

516

Dato tiltraadte Landsoldermester Rathke Vagt og Hæftelsen
over Skuldmesteret. —

(L. S.) F. Rehling
Justitiarius

Lofficier Tranquebars Ret. Mandagene den 23 April
1827; samt indført i Jour. og Skiøde Protocollen Litt.
Z. pag. 516.

Tranquebar ut supra

testerer
Rehling
Justitiarius

A

Vide F og Kl. Pr. Litt. V. pag. 604.

Madras 22 March 1827

I Audy Naraina Braminy of Nagore Inhabitant at
present at Madras for and in Consideration of the Sum
of Madras Rupies Nine hundred & forty five to me
in hand paid before the Sealing & delivering of these
presents by Andrew John Drummond Esqr. of Madras
Civil service, I the said Audey Naraina Braminy
here and hereby both for the consideration aforesaid for
myself and my Executors and Administrators transfer
and make over unto the said Andrew John Drummond
and his his Executors administrate and assigns
all my rights title claim Interest and demand
whatsoever to a certain Garden and all the building
thereinto situate at Tranquebar as per certain
assignments in the Danish language bearing date
at Tranquebar 21 of April 1822 and hereunto annexed
In Witness Whereof here hereunto set my hand &
seal at Madras the 22d day of March 1827

Witnesses
John Ulla
Joseph

b. Audey Narainah
Braminy Nagore.

Lofficier Tranquebars Ret. Mandagene den 23de
April 1827; samt indført i Jour. og Skiøde

517

Protocollen Litt. Z. pag. 516. —
Tranquebar ut supra. —

testerer
Rehling
Justitiarius

Translat

B

Anno 1827 den 9de April — Ar mig aftenen Malabarisk Skrift bragt
Mary Aaron Wia — Et Hjemfalds Skiøde Pillai Row Nagalinga
Pillai paa Sandiapaddy, som ved sig havende Skiøde Lovbrev
Wiappa Pillai ibeidem, indstod til Ophold Lønnie, nemlig
De 2 paa Jorden stedfindige af nemnde Sahib Hjemfalds
Pillai efterladte nørdlige og vørdlige Gjærdsmure, den
Pillai efterladte Huus med Tilbehør; i Nabolaget Huus
Gild og Pols Kirkebrønd, Mejerbygninger og Grog, m. m.
i 2 Aarlige Skatter, — da ved sig selv Person anmeldt Pold for
Hjemfaldet til Skat, og til Auktion Skat, ligeledes af
Jorden medtagen, — og saaledes formen nefnemnde Jorden
Faldning for Skat. — Paa Jorden ved Inscription ingen
Arve Forbrydelser medfindes, — Man skal
Arve Forbrydelser med Jorden udgiøre, — Man skal
ei i Fornærkelse overfor Jorden
ved sig Wiappa Pillai forbemeldt og Jorden i Besiddelse
Overmeldte Hjemfalds Skiøde Lønnie Lic
mig given Ex Efter Nagalinga Pillai
Abd Ramasawmy
Dr. Kovinden
Dr. Wiappen.
Dr. Perumal
Dr. Senappen
Dr. Veerapigam
Dr. Appen
Dr. Peratyi
Dr. Ex Ex Pinivanda Pillai
Dr. Dr. Narayapen
Dr. Dr. Kilandanda Pidiatyi
Confirmed af Muttiannapen

Underskrevet af
Waitilingam

Lofsinkan Tranquébars Rät. Mandagen den 30te April 1827, fanns införd i Fanth- och Skiöte Protocollen Litt. Z. pag. 517.

testerer
Rehling
Justitiarius

Tranquébar ut supra

C. Translat.

Anno 1827 den 1ste Februarii. Till Swinvasa Naiken paa Pennettaneherie, samt ung Vengidasalu Naiken ifrån den Hedn. Gifftoskolan emellan. Uti den 29de October 1826 har af mig undertecknad Dom. inom mig at betala till Jaun paa Naraina Naikens Wegne den Summa 86 Rdr och i Räfkningen Rundskrifning 15te 32te Af samma Summa lofvar jag at svara i 8te månadeliga Räntor och betala Capitalen emot påskrifna Räntor i Contant emot Qvitto och Mandatum inom 30te October nästkommande. Förbinder mig förmedelst och samt ingen Ersättning för mig af Hedn. Dom. emellan Dom. nu förmant för Jaun inför Rätten Tryck noga betalt till Jaun. Jag lofvar ut gottgiöra Jaun Ersättningen Dom. kostnaden för Rätten. —

Wengidasalam
(egenhändig)

Wengidasalam
Dr. Annappa Naik

Translaterat af
Dewasagajam.

Lofsinkan Tranquébars Rät. Mandagen den 30te April 1827, fanns införd i Fanth- och Skiöte Protocollen Litt. Z. pag. 518.

testerer
Rehling
Justitiarius

Tranquébar ut supra

D. Translat

Jag undertecknad af Swinva Settiar, samt de emellan Dom. kommen uti Jaun Contracten uti Swinva Settiar, samt de emellan Dom. kommen Tillunga Setty Lofsinkan Tranquébars Rätts Attest, emellan. Da Ramalinga Setty och Swinva Settiar afgaende, samt den emellan Drohn och Anning Swinva Settiar emellan Contracten, till att följa och gottskrifva Swinva Settiar den Contracten, till att följa och gottskrifva i Wallia Gudam uti Porreal Embetsgrund Hus och Grund, belägna uti

gaa Correar i Wallie Gaden № 483, hvor ifølge med-
lagte Secretaires Attest af 3die Januar 1803 hvilede
Sidst Lettis Boelens Ramaleja sætte og Lenika sætte,
ei mere i Forbindelse forbeskrevne Bøxle Alle Hus 12 Alne
1827 ved Auctionen ved Lenika sætte nemmeligen
Ere Enkestolpe ei mere Bord hvorpaa Gaden
skrevet i Wallie Annimonnes. —

Trangsukar den 25de April 1827

Knud Tambur Valoraiken — Lenika sætte hvorpaa samt
Dr. Piccima di gaa Lattangadi — Sittuaden / Dr. /
Pettis — / Dr. /
Mikaga Nagappen

Jeg skal vidbetale Mannedlig 4 Rdr af Tas-
serens Gage efter Contracten
C. Gottberg

Ligesom Trangsukars Kst. Mandagsret den
30te April 1827, samt indført i Forretn. og Rigsk
Protocollen Lit. L. pag. 519. — fremgaar tydeligt at
Auctionen, at Lenika sætte ei mere 28de October 813
gaar til Ramaneki sætte bortfølgt at gaa tilhørende
Huus og Grund beliggende gaa Correar i
Wallie Gaden for 21½ Rgd. og det hugaa ei Hotte-
Valgbaas nu last for ei mere Rattan den 24 Marts
1817, men ei mere benævnte Huus er det samme som
nu ei mere ei mere i nærværende Obligation
saa ei Een af Forbeskrevne med Bogstaver.
Som til Dato til ingen ei mere at vorfølgt
paaskal ellers ei mere ei mere Forskrift bor-
lagt. — Dog til Underskrift ei mere ei mere Huus
og Justitiarius Vegl. —

Trangsukar ut supra

testeres
Rekleng
Justitiarius

Johan Rekleng
Agentmægler ved Justitiarius
og Auctions Directeur i Trangs

Gjør vitterligt:

At Anno 1827 den 22de ebarty blev i følge
Forlangende af ei mere Lieutenant Lotty samt Landmaaler for
Appui sætte i Marsfoel Hved og Forskrift dateret 8de Februarij
d.a. gaaende Underskrivelsesforretning offentlig ei mere
fortaget over nu Provinsen hjemmehørende Kalle Agge Ei
bedst beliggende gaa Enkestolpe Nr. 1ste og 2den
Huus afsolte den 17de og 19de Marts Aar 1817 at ei mere Lieu
Huus. Conditionerne ei mere følgende. —

1.

Gaaden ei mere bortfølges i den stand som ei mere
med Auctionsflaget forefindes uden ei mere nogen nærmere
Anvisning for Volgrene. —

2.

Den Høyestbydende ei mere ved forlangende stille Cautes
sød for sit Bud og i Mangel Fremstilling den Nestbydende
staar ved sit Bud. —

3.

Cautionen betales forinden Auctionens ulle af
Auctionen fligtede Underskrivelse til Auctionatorerne
6 Dage Dagen for Auctionens Afholdelse i mangelfuld Fald
stille Cautionen ei mere igjen til Auction og bortfølges
2do for første. Eiendom ei mere Købesummen ei mere Tilslag-
sen for første. Eiendom ei mere Kjøbesummen ei mere Kalle Agge og ei mere Fæste for 200 Rixdr
stillet Sølv sætte ei mere blandt at være sit Bud. Fæste Gaard
Dværbud af Auctionen sætte ei mere 250 Rdr. Appui Pulder 260 Rdr
Bajeiwara Nair 270 Rdr. Wiraja Pulder 300 Rixdr. Mudja
Dein Ufsera Nahn 310 Rixdr. stillet forblev det første
og sidste Bud og blev saaledes dem Kalle Agge saa
tilslaget for den Summa 310 Rdr
Da nu benævnte Mudja Ufsera Nahn saaledes
lagt sig ei mere efter Conditionerne ei mere indlagde Cautes
lig Kjøbesummen med 310 Tre Hundrede og Tie
Madras Rupier samt Auctionsomkostningerne ifølge
Taxering

Saa tilskiödes herved

Lystbonde Mugaden Uperea Kahn fra samme
ved sin opsigt-Giedoved omraade Kalle Agan
Eie Lodsted ved samme Lod 933½ Qvadratfod Leiegrund
paa Europæerne ved Jaffna Kanniger Kirke
Kirkegaard beliggende og afsadt paa lovlig Maade og
ifølge Kongl. Rescript dateret Europæerne
Aarhus -

Alle de Vedkommende Europæerne vides herved
forbydes Ret.

Trankebar den 6te May 1827

Rehling
Auctions Commissair
(L.S.)

Auctions Skiöde

for

Mugaden Uperea Kahn

paa

ved Kalle Agan Eie Lodsted ved
samme 933½ Qvadratfod belig-
gende paa Europæerne

Lystbonde Trankebars Ret, Mandagen den 4de
May 1827, i Rette indført i Rette og Skiöde
Protocollen Lette Z. pag. 520.

Trankebar ut supra

testeer
Rehling
Justitiarius

---

vide p. 7 82 Lit. V. pag. 439.

Anno 1827 den 6te May. For Undertegnede Auctions Com-
missair i Trankebar, samt ved og tilstedeværende Vidner
erklærede Kalleforbemeldte Lodsteds Eiere
Qvadratfod ommeldte Leiegrund
beliggende i Europæer Pagdo Gaden samt i Lighed
samme ved bemeldte Lodsted liggende Kirkegaard
800 Madras Rupier for alvorlig solgt og overdraget
April 1827 tilkiöbt samme for en Auction. Da ved
Lystbe Tiendeindstyre Rupien i Contant samme betalt
samt og overdraget til samme fornævnte Auctions
Kiöber, saa kan samme med Omvendelse og be-
mældte Lodsted ved samme Lod Ja

med Kaliyappen
Dec. Sinnamapulamang.

Vendte Sidambaram
Ayyasamy

Underskrift
Waitilingam

Lystbonde Trankebars Ret, Mandagen den 14 de
May 1827, samt indført i Rette og Skiöde Protocol-
len Lette Z. pag. 522. Hvorfor tilligemed attestere at Ret-
te af Auctionen saaledes at Ret i den ved-
kommende Dokument anmeldes Eiendom ved
af Oktober til Dato til nogen anden følge, samt Ret-
ellen ved nogen anden Lystbe Indlagt. - Til Lyst-
bonde endnu ved samme Dag og Justitiarius Vogt.

Trankebar ut supra.

testeres
Rehling
Justitiarius

C. Translat

Anno 1827 den 30te April. Lod mig undertegnede
forordnede Lascar Nagappen fra Porto Novo, og be-
gierd sig ydmyg at ved Rette Kiöb paa samt
tilforordnede Sydbol Grund og Grund; hvorfor Jeg
ing ifølge ret Kgl. Kongelige Forordninger ret
Dertil ydmyg beordrede Grund. besaae Rette
sig i følgende Maade ving. - Nemlig for Kongens
Gade i den vestlige Side af Maliagaden. - Sønden for
Seminagam og Sidambarams Grunde Grund; - Østen
for Adivaragia Pillai og Seciasamis Grund, og Vesten for
Seina Setty og Naraina Naikens Baggaard. - Ret i Lyst-
tituationer sig besiddende Sydbol Grund og Grund,
Nordre sig fra Ø. til Vest 29 Skiudkastede Lod. i Nordre
Side 32½ D. - I Øster Side fra Syd til Nord 57 D. og i Vester
Side 57 D. - Denne Grund omtvistes Vestre Grunde. blan

524

Pantebrev for 17 Mandtsp. Hartvigt Ahlefeldt, i følge det Høigeliga Gjødmarv. Ryfylkes Thing af 12 May 1806. Lov-Aftargiørd. —

Da Grønn af Rundt Land forrettet, og Actum Tor. den. anmeldt: Secretariat Skiøde af 4de November 1803. at Jomfr. Liebt Jacobsen af Sinnasetty, for Blir Ahlefeldt Skiøde med Pantebrev til Lars Nag. gaspers og Jens Andreasen, paa ommeldte Sybøl Hiemmel og Grund, og Lars og de Brugtbar og Besiddelse ommeldte Grund, som de bedst med nie og kan. — Ved gyldigen Lovs-Forkiøbelse er Ahlefeldt af Asker Capitteriets Secretair Embedsmand. —

Actum for Forsamlingen i Sinnasetty

Vedlamitta Secretair Tuppen / Forrest Ranigar /

Omnsat af Tamodaran.

Laget efter Frantzebars Skr. Mandagen den 14 May 1827, fandt indført i Jordbog og Skiøde Protocollen Litt. Z. pag. 523. —

Frantzebar ut supra

testerer Rehling Joseph Marius

Anno 1827 den 23 April, kom for Forsamlingen, undertegnede Jens Sinnasedambaram og Jeg Lonnambala Pillai afgiort og omsvarende bekiendt gaae følgende Vilkaar.

1) Skiødelsing af den Ombytning, som gaae Sinnasedambaram samt undertegnede imod mig Lonnambala Pillai, i den Anordn. Skr., og omskrevne Dag jeg i Vilkaar Skiøde Jens Sinnasedambaram, som Jens ogsaa, 3de Paragraphen af Skiødet Anordn Lovlig bliver fremlagt i Skifter, Skiøde Skr. Kiøttagers Gaard, som jeg Jens Sinnasedambaram ved Auction, beliggende i Angalacamba gode Gaard, som i Byen, Tillighed med samme

Aar Gang, 1 Ko. — 1 Hoppe. — 1 Mosking Hoppe Kalder Kollakiær 1 De. Lod Lottestatter / 1 De. Ledred Hoppe Sieraad / 1 De. De. Saiemand. Vilkaar Jens ogsaa nyder og tilstaaer i Skiødet Sr. Gaard og Kolo Kunst kammer som Jens Lovs Lovar paa sig. —

2) Anordn Da jeg Jens forbinder mig, at betale Jens i Contant Tre Hundrede og Halvsiersindstyve Rixdaler, Jens skal jeg betale Jens mod Jens følgende Vilkaar. Tog Skal, inden 1 Maaned efter at Skiødet Lovlig er forsagt i Skifter, betale Et Hundrede Rixdaler af bemeldte Hundrede Et Hundrede Rixdaler inden 3de Maaneder efter Forsk. Jens Betaling Dato, og Halvsiersindstyve Rixdaler 4 Maaneder efter sidstn Jens Betaling Dato. Vaaldre inden Tid Forsk Penge ikke Jens betalede for. blemne Jens ligesaa mange ordentlige og Tienlige Kiøbe. dommer, som Vederlag for Jens. —

3) Jens Vilkaar Jeg ansaar forbliver i sit Hiem, og nyder sit Underhold Jeg mig. Derimod har ingen Jens Forbindelse eller Jens imellem Jens og Jens. —

4) Da jeg Sinnasedambaram har bekiendt med Skiødet Jeg. dring, Jens skal jeg have Jens Forannævnte Pillai — med Skiødet Skiøde af Halvsiersindstyve Rixdaler, som Jens Forsk. Skiøde 2de 3de Ringkammer mandag i Byen Jens Ring, med undfangne Kvittering, Jens jeg Jens Jens Jens af Jens og giver Jens Vid. Kundskab til den Høigeliga Taxt og i Jens Guld Byen Jens Skiødet Landt Vairodie, som siden Byen Byen, og Jens Skiøde modtage bemeldte Penge af Jens. —

5) Jens Sinnasedambaram Jens Byen Maaned modtager af mig Forannævnte Pillai, Ringkammer m.m. Contanter, Penge, Jens bliver Jens alleene Jens Jens Jens siden ovrigt tilbagebleven Gaardsmand, Jens og Jens Jens Jens Gaard, — siden og Jens imellem Jens og mig, Jens Byen og Jens

526 Mordsfloglad.

Paalaho inn ni byggd forrcarinde og fann endaftan
mit fangen i Bikuand Amunnorsk.

Tranquebar Actum ut supra

Ponnambalam
Liwasidambaram

Wr Kiruchi
Tendateki
Lidambaram
Kistnasamy
Tirumalei
Cayaram
Tirunaikj

Dromsatt uf
Wattelingam

Loft inden Tranquebars Rät, Mandagen den 14
May 1827; fant sig stäfnd i Fiscalen och Rätten Protocol
len Litt: L: pag:o 524.

testerer
Rehling
Justitiarius

A. Vide P. og 85. P. Litt: R. pag:o 307.

Tarag Andrasser upon fanden Landsfogd til Tuppaaen
opracandta ecang tilfornich Fäe for den Summa
til Rdr fouer-negleg Valg, fan fanding i 27 Bilmer
Omnamorsk omvalt til Jacu inen dagen fo
mycken Rät og Rättegäng. — Wälb dagen opsom
mar mogen Pretention, fan Kär-ing fan Valgen
fals afgiorn fanden. —

Tranquebar den 12 May 1827

Paalaho
Rama Pillei
egenhand

Wnd Appä Tuppaagen
Dr Ramen. —

Dromsatt uf
Wattelingam

Loft inden Tranquebars Rät, Mandagen den 21
Maij 1827; fant sig stäfnd i Fiscalen och Rätten Pro
tocollen Litt: L: pag:o 526. fromfor tillbaga aflastade
i omnämnde stämning med Rättens och Rätte
Protocollen, at Rama Pillei ej fand Tuan Anna

mätte fann med nu fann Fo Skiljaktion af 29 October 1808 uppläst.
til Sinnia Naick for 130 Rdr Wagdr emot fann Skl i commende
Transport emationen hüs og nt i Mockens Gatan belig
gandt hüs som förut til fann Tuan Annamattu Jacobsen
fann Fo Skiljaktion den nu löst förekind dattum den 14
Novbr. 1808 och ni til dato uppläst uf Rättens och Rätte
Protocoller. — Förmegt sinnas idag uf fann tabegnam
at den nu löst omgen Valg. fann H. allan emot fann den
den commende bestämmt emationen hüs
den. — Ett Exkrofdast under min hand och Justi
tiens Segl. —

testerer
Rehling
Justitiarius

Vide P. og 85 P. Litt: R pag:o 196 og Litt: R. 197

J. Translat

Anno 1826 den 10:de November. Ett Sinnia Settiar gen Forrcad
samman ing Nelajadatyi Juda uftan Veli Pulli ibidem, uftott
denne Dulgsförkrinnes Enkeskruck Nelli Agan emaleg
den Wulli Agan belegnad i Wr Fan Mockens samman
gnde, Östne fan Wira Letty Pärignes Wandrumbal, Wästan
fan Valkarens Wulli Agan, Norden fan Rumanty Agens Wal
lu Agan och Nyiuden fan Ohrugamangalam Tadie Valkens Wal
lu Agan. — Denne Wulli Agan fan befunden i belägenhet om
Situationer belägt Rutgilmedu emellan Nr 3 emfallande
323 Gräfter. — Denne Wulli Agan samman ing bortfalgh
lig fann fan den Summa 88 Medkäp R:r — Ja ing Dessa Olle
og Tiuduendestigue Räpier i Contant fann bekommit
fan saa fadant med Eftarkommanden befridt og benägtt
binnemed Wulli Agan og hwa Lydfälig. — Ett Exkrof
dessa fram fann ing emvalwand til fann
de af emig emmanmynnd Ordkunstaw. — Der

Ao 1827 d 4 May Nilaiadatyi forriegiet og Jamnd til
Gott Mund Valgsmand Swaensk Embedsmand Nilai
Agter dit Sinnia Sittia
Confirmt af Ramayen.
/pagodred Maniagar/
Brd Timanalei
Do Ramalingam
Do Lidambaram

/Underskrevet/ Nilaiadatyi.
/Grundsaaen/

Translateret af
Ramodaran.

Lagt i andre Franquebars Ret. Mandagen den 28 May 1827, samt indført i Dantta og Tamil Protocollen Litt. Z. pag. 527

Franquebar d 28 May 1827

testeres
Rehling
Justitsraad

Vide F. og B. P. Litt. M. pag. 320 og Litt. Y. pag. 894.

Undertegnede som efter Dags Dato følgt for 190 Mexr Rd i Rdl. Auctions Skiøde umiddelbarmedt Huus, og den dertilhørende Grund til Wali Nair, og Dato erg samme modtaget i Contant beløbet. Et Hundrede og Tredive Madras Rupier, saa tranrygtende som Wali Nair samme Hus og Grund med den samme Eiendomsret skal som erg selv havde paa samme, forsaavidt at sam og Annen gior Hinde Krav og Rettelse samt udsende af den Dato Skiøde eiheder imod nogen eiendats allen paa anden.

Franquebar den 4 May 1827

Strecker

Lagt i andre Franquebars Ret, Mandagen den

Lagt i andre Franquebars Ret. Mandagen den 28 May 1827 samt indført i Dantta og Tamil Protocollen Litt. Z. pag. 528.

testeres
Rehling
Justitsraad

A. vide F. og B. P. Litt. U. pag. 347.

Translat.

Da erg, ifølge Ret dateret 28 April d. A. imellem mig Ponnambala Pillai og Jam Sivasidambara Pillai indgaaet Forlig, saavidt angaaende det ene Huus med Jordgrund, som erg tilkiøbte mig paa Auction, saa kan Jam med Anmeldelse fra Rettens Betjent bekiendtgiøre, at Rettens Betjent og Brugeren Hus og Land Tyendig til Embedsmanden Jam saavidt erg under Jam Ponnambalam

Franquebar den 21 May 1827

/Grundsaaen/

Brd Kattapeumal

Den ydre Side af Waitilingam

Lagt i andre Franquebars Ret. Mandagen den 11 Juny 1827, samt indført i Dantta og Tamil Protocollen Litt. Z. pag. 529.

testeres
Rehling
Justitsraad

B. Translat.

Anno 1827 den 10 Juny. Da forelagde undertegnede Fuldmægtig Kodandaraman Pagodens Forstander paa Porteau og Jamen begiert sig at med Jam Maniagarens Skiøde paa Danskengelsk beliggende paa Porteau med Brøstlige Mandom. Ifølge det kongelige Gouvernements Ordre blev Jam samme og maatte og samt følgende Ingrob og Vredsang, Konen som Kumaracovil Pagodens Kalle Agre Salut Israeli Kontor for Kantyamanada Pillais Kalle Agre. Brøstene

for saad Jorgens Hodd og Øster fem Canal som ind-
lukt Mand til Landbygrunden Fruen Langeland
som beskrives i beskaffenheds Attestationer fra 22nd sep.
T Øst fra Vest til Nord 110 Alen Landmaal Lod 7 Mast fra
Vest til Nord 230 Do, T Vest fra Øst til Mast 357 Do og ½
Nord fra Øst til Mast 376 Do — Ommeldte endelig
plads blev vurderet for 25½ Rdlr. hvorpaa Jorgens
Hustru skriftlig tilbød blev afstaaet ifølge det
Kongelige Gouvernements Ordre af 12 May 1800
Da Gaarden blev forrettet Aarsdagen for blev
Extract til saa vidt 31 May 1827 saa blev skiøde
Brevet forfattet. Ommeldte endelig englade Land-
mærke Hegnede Longstrække beskrevet og bemærket
afstaar saaledes Gottbefindende fem Mast med nedog
Lars. -

T Vest 357 Lod

Vest 110

196 — 40 — 90 — 40 — 90

Vest. 230.

Ommeldt af Christian
Conferret af Deputerede
Lest ved Trangisvaars Ret, Mandagen den 11te
Juny 1827; saavidt indført i Jordbr og Skiøde Protocollen
den Litt. L. - pag. 529. —
Trangisvaar ut supra

testerer
Rehling
Justitiarius

C. Jeg fuldt og Kommig afstaar den Af Lodt Jaminaden
som ommeldt med Appurtitiar i den Dag, som saa
vidt mig i den Dansk Ret angaaende at
af mine Mand udstedt Jordebrev, nemlig den
af saa i den Dansk Ret, afstaar Ommeldte Lands per
Normata Summa, udgiør i Capital og Landsk. Rdr

Summa 549 Rdlr. 13ß. 20ß. Jvorved fradragne 149 Rdlr 13ß 20. forbliver Jorden
afstaaet mig. - Afstaaelsen i Skiødet Jordebog 400 Rixdr. Hvil-
ken Sum Fire Hundrede Rixdaler, skal jeg i Contant betale Jorden inden
6 Maaneder fra Dato, - Huset jeg ikke betale i bemeldte
Termin, saa kan Jorden for Resten 400 Rixdaler, ansees ikke
som retmæssig Valgforkjøber til Jorden, men Jorden
skjønd, beliggende paa i Byen, afstaar det paa nævnte Maa-
neders Opsigelse Proprietair og Eiendomsret, og skjelnes allerede af Jorden
er gjennem til Jorden som Pantsat for ommeldte Gjeld. -
Ditto Jorden 2245 Grofstor Kalk Agre kaldet Kaval Marian
beliggende paa Forstad, afstaar det paa nævnte Maaneders Kræ-
gelse Proprietair - som jeg ejendes Dags Dato Jorden over-
draget Jorden, - Endvidere at jeg paa nævnte, nemlig afstaar
til Jorden meget Velbaarne, og Jorden som med Anmeldte be-
skrevne og bemærkte Jorden. Endelig at jeg Parasatty for
mældt og Jorden Embedskommet forpaa i Ditto Dansk Anmod-
ningsmaal. -

Endelig
Ditto Jorden Parasatty
Jagttagelsen

Trangisvaar den 28 May 1827

Med Seinanapitamanig

De Suppacajer. - Overjustitsraad
Waitelisgaard. -

Lest ved Trangisvaars Ret, Mandagen den 11te Juny
1827; saavidt indført i Jordbr og Skiøde Protocollen Litt.
L. pag. 530. - Hvorfor tilligemed attestaaes: at det ikke af Jord-
bogerne kan erfares at nævnte Obligation
medbragte Jordebrev paa af Afstaaelsen
eller Jorden afsiede Mand Saminaden til Dato hid no-
gen anden følge, end Skiødet, eller med nogen anden
Hoftaste beligt. - Ditto til Bekræftelse Ditto vore
Navne og Justitiarii Segl. -

testerer
Rehling
Justitiarius

Trangisvaar ut supra. -

for saad Gaardens Jord og Eiendom som Canal som ind
lukt Mand til Landbygaden Hannes Lundbyhuus
som beliggende i Østergade
Y Hyd fra Nyd til Nord 110 Fod, Sidelandskab Lod Y Vest fra
Nyd til Nord 230 Dc, Y Hyd fra Nyd til Vest 357 Dc og Y
Nord fra Nyd til Vest 376 Dc — Ommeldte endskjøde
skjøde blev meddeelt for 25 Rdlkp. Sexoghalv Skilling
Courant Salarium blev ofstergivet ifølge det
Kongelige Gouvernements Andrev af 12. May 1800
Da Gienpart blev forevist Attestant som blev
tilstødt til saa vidt 31 May 1827 saa blev dette
Skiøde forfattet. Ommeldte endskjøde Landbo
meldte Gaardes Constituerede Besidder og Brugere
ofstergaard Godbefindende som Eyet med mig
blev.

Y Hyd 357 Fod

Nyd 110

196 | 40 | 90 | 40 | 90

Vest 230

Skippen
Landbygaardes Maaleger

Omskrevet af Christian
Conferered af Deputerede
Lyst inden Trangisvaars Ret, Mandagen den 11te
Juny 1827; samt indført i Forsters og Skiøde Protocollen
den Litt. Z. — pag. 529. —

Trangisvaar ut supra

testerer
Rehling
Justitiarius

C. Jeg Lyder og Erkiender ofstaaende mig Ejendom
kom omskrevne med Appurtentier i den Dag, som saa
vidt mig i den dennes Ret vedkommende at
af mine Mand i Eyet Gieldsbrevet, endelig den
af saa i den dennes Ret, ofstaar omskrevne Summa Penge,
Kongens Rente, udgiør i Capital og Rente, den

Summa 549 Rdlkp. 13 ß. 20 ß. Jeg med fradrager 149 Rdlkp 13 ß. 20 ß. for saa vidt
ofstergiernt mig. — Afbetalingen i Eyet skal skee Eyendag 400
ved Fire Hundrede Rixdaler, skal jeg i Contant betale saa vidt
6 Maaneder fra Date, — Vilde jeg ikke betale i bestemte
Termin, saa maa saa for Resten 400 Rixdaler, ovenfor skrevne
som nu vedtaget Valgsforbindelse gaa til Sognefogden
Eiendommen beliggende saa i Byen, ofstaar til gavnlig Maaneder
Rammelighed Dødsmand, og skiellet allerede af dennes
ved gjennem til saa vidt for Betalingen for omskrevne Gield. —
Vidner dertil gaa 2245 Grofstar Rolle Agent Rachel Hansen
beliggende paa Torvet, ofstaar til gavnlig Maaneder Rammelighed
Dødsmand — forøvrigt indeholder Eyets Date forevrigt
som Jeg, — Ikke at jeg for mig, mine ut ofstaar
til saa vidt vogter Valgbrev, og saa som med Arvinger bes-
stedte og bevidnede samme. Paaskrev til jeg Parasatte for
mødt og saa Underskrevne samt forgaa i Vidnes Overv-
værelse. —

Paaskrev.
Arvinger Parasatte
Jagnesen

Trangisvaar den 28 May 1827

Med Sinnamaalelaanerne

De Skipparegen. — Overjustitsraad
Waitelbygaard. —

Lyst inden Trangisvaars Ret, Mandagen den 11te Juny
1827; samt indført i Forsters og Skiøde Protocollen Litt.
Z. pag. 530. — Hvorfor tilligemed attestaveres: at det ikke af Jord-
bogsvæsen kan erfares at nævnte vedrørende Obligation
underhaanden Eiendommen paa af Skiødet omskrevne
ellers findes afskrevet Mand Laminaden til dato til no-
gen anden følge, paa Skiødet, ellers end nogen anden
Hæftelse belagt. — Dato til Bekræftelse Underskrift
Segl og Justitiarius Segl. — testerer

Trangisvaar ut supra. —

Rehling
Justitiarius

A.

Translat.

Uma Förlängning af Nagalinga Mudaly, som dog den 18de Innevarande Augusti Månad i Staden Pondichery, till Stor Summa Penningar och Guld, belägen på Pallicherie, Norra för Komti Gatan, Västra för Ramalinga Pillais Tomt och Trädgård Grund, Östra för Tandavaraia Ajaris Hus och Trädgård och Norra för Tandavaraia Mudalis Tomt Grund, — Fruktbart Fält och Grund som tillhöra under Lista 4:de Situationer, tillsammans belägna i Nagalinga Mudaly, som vunnen blifvit den 10 Maj 1827.

Nagaiya Nair
i Landshöfdingens Ställe

Translaterat af Ramadasan.

Lyftrinder Tranquebars Kat. Rätt Dagen den 18de Aug 1827; funnet införd i Fiscals och Rätts Protocollen Lit. L. pag. 532.

Tranquebar ut supra.

testerar
Rehling
Justitieamanuens

B.

Vide P. og B. Lit. L. pag. 532.

Translat.

Anno 1827 den 10 Maj, allenast uptagen Mallabarisk Tid uti Förmasitte den 29de April. Till Minuttasala Pillai en Son af Periatambia Pillai på Pallicherie, samt af Sengunda Mudali Caste ibidem en Gott Namn Palg. förklarad, ungkarl. — Ett Stycke Mulbärs Fält belägen på Pallicherie i Komti Gatan, Norra för Ramalinga Pillais Trädgårds Grund, Östra för Tandavarias Ajaris Fält och Trädgård, samt Västra för Tandavarias Mudalis Tomt och Trädgård. — Ett annat tillhörande Fält och Grund som bepräcka i början af 4:de Situationer, tillsammans belägna i följd till som för den Summa 155 Madras Compag Rupier. Da ingen Betalning Ett Hundrede, Fem och Halfottatiotyde Rupier i Contant samma bekom, emedan han fått bragten sig omvunnen Fält och Grund och tillförmodad Arfvinge och Gifman. — Ovanlagde samt den andre Innevarande tillhör Hiruna Ammonsk. —

Nagalingam
förgenfaren

Lyftrinder Tranquebars Kat. Rätt Dagen den 18 Aug 1827 samt införd i Fiscals och Rätts Protocollen Lit. L. pag. 532. hvarför tillägg aktgifvande, att Hr i den omvunnen Boedomen, ovanstående Gifvande Arfvinge, enligt Lag. — Lit Ordval. enahanda med Original och Justitiens Regl. — testerar

Rehling
Justitieamanuens

Tranquebar ut supra. —

C.

Translati

Uma Förlängning af Letchümanen Pelly som nu den Innevarande innehar följande Attagit. som den Afsidt Försämdy Pelles efterlåtne närlige och ännärlige Gifvandesinne som emottagit Letchümanen, följa och gemenskap som den andre Gift, hvarför bevi Arfsrätt nu med mera Ungkarlskapet. —

Tranquebar den 25 Maj 1824

Kirittavalam
Lenapa Pelly
Kaliga Pelly
Linnappan
Bröderna Arumasala Pelly
Ekjakannu
Marigen
Appan

Wiraperu
Appasamy Letty
Heistnen
Tillèisadambaram

Translateret af
Tamodaran.

Lbf Incken Tranquebars Amt Mandagen den 18de Febr 1827: fandt
sted i Fiscus og Skiöds Protocollen Lit. Z. pag. 534.
testerer
Tranquebar ut supra
Rehling
Fogt Leth Canim

D. udsp. pag. 82 i Lbk. N. pag. 577 Translat.

Anno Sivasorbadi den 1ste Februarij eller Aarl. 1810
den 11te Februarij for Mattia Pandarams Sön Arina
dalam paa Forread. Junnen og Tolkmid i Lettes Sön
Letekumanen ibidem udi Hr. H. Brun Forstanderskab Mand:
leg. Hand Kiöbmandsgaard hvilke blev følgt til min
Laarde Hand i Aarl. Tolmadi den 17de November eller
Aarl. 1801 den 27de November og derfore undfangit 16 Cs.
rent Pagoder. For disse Fyrretyve Pagoder Jannen min
Fader ved den Aarl. Pundemij den 30te Maij eller Aarl.
1808 den 10de Juny bekommer 8 Stykker Kalk Stambe
hvoraf vorder af Renten 20 Pagd., som i Aarl. Siva
madadi i Marty Maaned eller Aarl. 1809 i Marty
Maaned er omsiglet til Capitalen at betale
20 Pagd. i Alt 2½ Fanam hvilken Rente giör 40 Pagd. som jeg
for undfangit. For jeg disse Fyrretyve Pagoder
i Contant Jannen bekommer fra Jannen jeg lovrat
Dalgollisknd. samt Jannen Hannen Lykkens
Translat som nu ligt i Archiven. Kvalakö nu jeg
med Fornöden Fornöjelse og Lov Jan Lavigtig og
bysidig Fik Hjemfalden og Jannen jeg Letekumanen

Translat

E. Efterfölgende Pantebrev paa Ejendom i Cantai lic Sadakoba Nair den Summa 80 37/40 Pagd. som giör Madrispe 240 3/4 Rupier, hvilken Fo Hundrede Tre og Tyrretyve og Nie Sextendeel Rupier, jeg formedt Lejligheden at modtage ret nettolog Gield i Sölvdrej. For jeg Disse 240 3/4 Rupier uvara betalt i Contant, som jeg lover og Troer at forrente 12 pCt. Aarlig i Rente, samt at betale Capital med Beløbet Rente inden 6 Maaneder fra Dato Date. For Vished for at betale bemeldte Capital og Rente Skadesløs Jannen jeg ved dette Brev Jannen med i 7/4 Prioritets Ret af mig, af Tiremudi i Lettes Sön Letekumanen, maxen under den 1ste Februarij Aarl. Sivasorbadi eller Aarl. 1811 den 10de Februarij Aabne Hjem og Grund og dertil Jannen Dokumenter, tilligemed det Lot med Ramanathan Jannen Bandmand beliggende Cocos Evern, samt Jannen Bandmand beliggende Grund. Hvilken eller inden den ligeomsforlagte Grund. Hvilken eller inden bemeldte Summa betalt bemeldte Capital og Rente bemeldte Summa betalt bemeldte Capital og Rente bemeldte Creditor inden nævnte Tomag Dage med ovenskrevne Pagoder inden Creditor inden nævnte Tomag Dage med ovenskrevne Pagoder ligeledes bortfalder bemeldte Hjemfaldsgrund og gives Jannen frivilligen fri Dokumenter bortfalder bemeldte Hjemfaldsgrund og gives Jannen frivilligen fri Dokumenter at forfare i 2de Aar Vidne Underskrivne

(Rehling)

536

Arunasalams
Agreement

Trankebar den 21 October 1822.

Contract af 18 Columner

Mellem

Mand i Telinga Sprogets Selskaber

Dr. Tegnet Kierkevei Letty

Dr. Peli Letty

Overenskomst

Imellem

Tamulerne.

Lof Kirken Trankebars Kst. Mandagen den 18de Juny 1827, samt indført i Dansk og Tamil Protocollen Lett. Z. pag. 535. Hvorfor tilligemed allerunderd. skal ikke af Contrahenterne kan erfares at de i nedenmeldte Obligationer omskrevne Gjældsposter ere af Debitor til Dato til nogen anden, følgelig samt, uden med nogen anden Fordring belagt eller Overskrift end med nogen Hæfte og Fyrstikkernes Vægt. —

Trankebar d. 4 Septbr. 1827.

Tranquebar d. 4 septbr. —

F.

vide J og K Lit. U pag. 452.

Translat

Anno 1819 den 15 May. — er Mengettaranen Naicker fra Bengalen og faldt for Jesu Christi Arunasalam, samme mig Arunasala Pillai paa Porteau indstillet Samen Valgsforkyndelse paa en Grund, endelig den Grund og det Communicerende Hus beliggende paa Mottupalaem, Begrænset for Congrens Gade, Øst den for Letchumana Pillais Grund, Nord for Lopai Mettia Naickens Hus og Grund og Vest for Nica Ayanar Kalle Vogn; hvilken den indkiøbte i Overfogd Fyrstikkernes og Auctions Skiøde, og med Skiøde paa samme Jorund nedfalt, og det Protocollerende Secretariat

Arunasalams
Agreement

Trankebar den 21 October 1822.

Contract of 18 Columns

Between

Merchant in Telinga Language Servant

Mr. Tegnet Kierkevei Letty

Mr. Peli Letty

Agreement

between

Tamulians.

Before Trankebar Court, Monday the 18th June 1827, and entered in Danish and Tamil Protocol Lett. Z. pag. 535. Whereupon additionally shall be observed that it does not appear from the Contracts that the in nedenmeldte Obligations mentioned Debts are from Debitor to Date to any other, consequently free and unencumbered with any other Claim. —

Trankebar d. 4 Septbr. 1827.

Tranquebar d. 4 septbr. —

G.

Anno 1819 den 15 May. — er Mengettaranen Naicker fra Bengalen og faldt for Jesu Christi Arunasalam, samme mig Arunasala Pillai paa Porteau indstillet Samen Valgsforkyndelse paa en Grund, endelig den Grund og det Communicerende Hus beliggende paa Mottupalaem, Begrænset for Congrens Gade, Øst den for Letchumana Pillais Grund, Nord for Lopai Mettia Naickens Hus og Grund og Vest for Nica Ayanar Kalle Vogn; hvilken den indkiøbte i Overfogd Fyrstikkernes og Auctions Skiøde, og med Skiøde paa samme Jorund nedfalt, og det Protocollerende Secretariat

Arunasalams
Agreement

Trankebar den 21 October 1822.

Contract of 18 Columns

Between

Merchant in Telinga Language Servant

Mr. Tegnet Kierkevei Letty

Mr. Peli Letty

Agreement

between

Tamulians.

Before Trankebar Court, Monday the 18th June 1827, and entered in Danish and Tamil Protocol Lett. Z. pag. 535. Whereupon additionally shall be observed that it does not appear from the Contracts that the in nedenmeldte Obligations mentioned Debts are from Debitor to Date to any other, consequently free and unencumbered with any other Claim. —

Trankebar d. 4 Septbr. 1827.

Tranquebar d. 4 septbr. —

G.

Anno 1827 den 25 May, for Os Undertegnede Ballie- dets Manigram og Sworn Tegnet Rettinam i Mandskabs Skyld Skiftet Afdød en Arm- fuldstændig

Dr. i Manigrams Borgs nemmede Dingskemme

Vorder for — — — — — — 94 Pagoder

Dr. i Rettinams Borgs nemmede Ditto — Ditto for — 59¾ — "

Alt — 153¾ Pagoder

Af disse tilkommer Rettinams ½ Part med 51¼ Pagoder — Hvor disse fradragne for i samme Borgs nemmede Dingsk

Enskilte Kronor, som Klimmo til Kyrkio-fonden Wongo 8½ Pag?
[illegible] ½ Rupier — Synnerl. Fruar gno 21 Rupier som Mani
kam-, med Djogiavalue, och Slodda[illegible] ehrun og Mahung
kaimm, Kyrkio til Kettinam, Allsa Klimmo til Kyrk
3½ Rupier — De Kronor Kumucca Ulan betalas uf Kettinam til Manikam, og Kettinam motsagt af fund
at i fiuche Communeng nomnd finns Kumucca
Ulan Klockare, jag skal nu lagga samt
den accise fiuanche som Communen, emot
at jag Kyrkan — (Nadarke jag Vi bygge i Mi
ikliga, Kyrkan Askald, og til Enkerestols samt
jag nu lagga emellan Kommit i anmoda for
fattade Gienpuntar, og genesidig emellan
ost fiuanche jamm. —

Trangúebar Actum ut supra

Confattat af Suppacaijen

Wad Arumugam
/Mudliyarens/

Manikam /gruppsam/
Enga Kettinams /Ditto/

Omsatt af

Waitilingam

Lgt inom Trangúebars Dist. Rätt den 16 d. Juny 1827; jamt intfört i Jamts och Skiöds Protocollen Litt. L. pag. 537.

Trangúebar d. 18 samma

testeras
Rehling
Justitiarius

A. Jag undertecknad Narainasamy sätty enkloma i gamm emellan Kongorliga Kol, utlagt för Jag bemäkt, jamval med Gifvaren Dokument av nu Copia, emellan 25 Juny 1807 utfärdat af J. P. Herman son, sedan J. W. Hermanson, som i Copien finnes

anfört, til mera min afsedd Tahn Canaca sätty för den Decem 1826.
Pagodin — Jag undertecknad min Billed och Vitnesbörd förekommen,
emellan at jag med Jamm jamma befinner allan om jamma
emellan at jag med Jamm jamma befinner allan om jamma
emellan at jag med Jamm jamma befinner allan om jamma
idkar undertecknad allan med mogna lackt kraugen.
Jamm bemälte kommer til mogna fenskap. — Jag un-
dertecknad förklarar at jag, på jag af Sjö Log Jocke
Beck jamt Sjö J. P. Hermanens Wagn för, upptan
Afkald, emottagit den Summa 514 Mdkup fegra och
Herrna Fanfundrad och Fiorton Mdkupier, hvarmed
jag nu fullkomligen för omnämnde Kommission gan-
jag nu fullkomligen för omnämnde Kommission gan-
lyktad Summa, förklarar at jag upptan jamma emot
nämnde Jamm at förvara, i Kal för den bemälte Sjö J. P. Her-
manen

Uide f. 29 til 32 Pr. Litt. N pag. 547

B

Efterskrivelse til Sagen No 124/1827 Pr. Rets. Pr. A. Wright contra Capitain v. Steiger.

Efterskrivelse for Retten

Capitain von Steiger bör til Citanten A. Wright erlægge den Rum 934 Md Rip. 5 fl. 20 Cas., samt 5 pro Cto Rente af denne Rum, fra 23 April d. A., og det Erlatning paakr. —

Naa betaler Sag og til Citanten proviantmæssig Underholdning med 2 Md Rip. 6 fl. —

Af Underh. inkr. 15 Dage afstaar denne Dom til videre lovlig Lov.

Ugjenkjendt under Forfald afstaar Dommen. —

Tranquebar den 22 Maj 1827. Rehling

Forkyndt for Retten Tranquebar den 22 Maj 1827.

Sagen afsagt inden Tranquebars Ret den 22 Maj 1827.

Tryckvan
Rehling

Som Fuldmægtig for Rum Blum og Efterskrivelse i Anledning, at modtage paa Citantens Vegne Underskrivelsen af Dommen, og Efterskrivelse til Dommen, har jeg Undertegnede Salomon Pillai og, Vegne modtaget denne Dom og Efterskrivelse til Dommen paa den Justitsboder Vegne modtaget denne Dom

Nair

Tranquebar den 17 Juny 1827.

Timodaran

Tranquebar Ret, Mandagen den 25 Juny 1827

Dom og Efterskrivelse til Dommen indført i Dom- og Skjöds Protocollen Litt. Z. pag. 541.

Tranquebar ut supra. —

testerer
Rehling
Justitiarius

---

uide f. 29 til 32 Pr. Litt. A. pag. 14

D

Translat

Underskrevne af Partegalattar Kastri afgiver herved Vidnesbyrd: Det den afdöde Sami Asaris efterladte Enke Rum Attaji, til den afdöde Sami Asaris efterladte Børn, retmæssig og ærlig Arvelod, er samt Børn anmelde Asaris retmæssige Arvinger, skulde berettiget mynde Vidnesbyrd —

Arunasalapan

Tranquebar den 13 Februarij 1827.

Dette Dokument tilhører Det Kongelige Bibliotek. Kopiering og anden formidling af dokumentet kræver tilladelse fra Det Kongelige Bibliotek. Rettighedshaver: Det Kongelige Bibliotek. Dokumentet er fra Tranquebar Ret 1827. Kopieret d. 10/8 2018 af Kathrine Lykke Nielsen.

Lappen
Carimeitta
Ninnaperumal
Kattaperumal
Kthrengu Paivadei.
Seckan.
Kthrengu Teulappen
Do Tiruvengidam
Segappen.
Mirugen ngrusamud
Ponnien.
Translateret af
Devasagayam

Lagt i rette Tranquebars Ret, Mandagen den 25 Juny 1827; samt indført i Rets og Skiöds Protocollen Litt. Z. pag. 541.

Tranquebar dt. s. d.

testeres
Rehling
Justitiarius

Translat.

Anno 1817 den 15de April. er Comarasami Pillai Dissask fød i S. T. General Hermansön, samme ing Embedsvasa Ofsari ibidem indstod den Tamulske Confirmands gue ut hjemme Mandag. Comandt: vist hafver samme ing gjennemgaet saa vel Skiöds gue vist skaun. mindre hjemme og lagt begge de Land den Summa 10 Tusend Pagoder. Da ing samme Summa 10 Tusend Pagoder i Contant samme Documentum, saa lovede ing at skaffe samme i 8 pCt. maanedlig Rente saasnart betalad Capitalen med samme forfalden Mandag den 30te January 1818. Skiöds Executionen ikke skeer de den forskrevne Summa, saa lovede ing at skaffe samme 1 pCt. x Maaned, saasnart at betale

Capitalen med paalöbende Rentar i Contant saasnart Lejligheden samme forunder, med Pantsætning, med Hypotheque deraf Landet og Embedet ved Contracten omhandlede Pillai. - Hvilket herfra med Tilleiemidler Pillai og Seppa Pillai. -

Kthrengu Disse Rendigheder skrevet af Teulamutta

Kthrengu Embedsvanen ingaaende

Brod Pillai. -
Do Suppen. -

Translateret af
Devasagayam

Lagt i rette Tranquebars Ret, Mandagen den 25 Juny 1827; samt indført i Rets og Skiöds Protocollen Litt. Z. pag. 542. - Hvorfor dette ligger udskrevne: at skee i commende Skiegatsmaal med sammes fölge. - Hvilket herfra med Tilleiemidler Pillai og Seppa Pillai. -

testeres
Rehling
Justitiarius

Translat

Ih - undertegnede Pastor har afgivet denne Attest Mandag. - Da den afgangne Comarasamia Pillai efterlader sig vorlige og ufornödige Gjældsforpligtelser saavel til Europæere som Indfødte, saa erklærer ing mig herved villig til at betale alle de Fordringer, som maatte blive gjorte gjældende imod den afdöde, saasnart de ere mig forelagte og deres Rigtighed er godtgjort. -

Mathieu

Tranquebar den 17 Juny 1827. -

Sami Letty
Nelé Pulleï
Kattaperúmaë
Itt.engu Lesa Pulleï
Sivapúrniam
Arunasalam
Aëcemúgam
Itt.engu Nagappen
Do. Alagappen
Sinnappen
Nilan.

Translated at
Dewasagayam.

Lgt Fiscus Tranquebars Kat. Mandagen den 25 Juny 1827; fandt indført i Fandts og Skiöds Protocollen Litt. Z. pag.e 542. —
Tranquebar ût supra.

testeres
Rehling
Justitiarius

Vide p. og 52. B. Litt. Z. pag.e 542 & 543.

Jeg undertegnede har afgangen Forretning Pullais Arving og Bon Jamm indstillet denne Forr. sport til Wägabüriasari nu Bön af Skattiapatten Mandag. — Ital Klarerer Fund og Forretning Arbeidsfolk som mødte ved at være til stede hos Klarerer Pullai Enke d. 2den April 1827 Jamm ing transporteret til Jam for den Summa 60 Alen Chintz Rupier og medtaget af Jam ommeldte Skatteredsindretning Rupies Inspector Jamm ing afsendigt til Jam 12 Vidner Dommermonsh alle meer ved og Kaldsgjæld Jam ing Jam Jamt Byens

Translated
Jeg Undertegnede af Peria Appu Ayen Bon Appatten Ayens paa Tillay Jamm ing Nainapayen, Maniyar paa Jam. min Landbyd. afgivet følgende Attest, nemlig: Da. min Landsbys Appatten Ayens Agre. Dag er indfaldt i Aeriagaram Grund paa Tillay Mandag. — Kl. 10. Cal. af Nattangal, indbydede 43 Gaabar. — Kl. 11. Cal.

Reümúgam
Jagrafiaar

Tranquebar den 26 Juny 1827

Hvad Sami
Do Itt.engu Lavadeipatten
Do — Do Nand. —

Dewasagayam. —

Lgt Fiscus Tranquebars Kat. Mandagen den 25 Juny 1827; fandt indført i Fandts og Skiöds Protocollen Litt. Z. pag.e 544. — Forskjel i ommeldte Justitsprotocollen at Ejendommen af Fandts og Skiöds Protocollen alene skal være: at Ejendommen Jordstykket Jord i Sognet med Jord 2 ommeldte Jordstykker, nemlig Haugaard og Indgangen Arbejdsfolk og Indgangen Jordstykker, nemlig Haugaard og Indgangen Pullais afdöde Fader Lavadeipatten, det ommeldte Dokument er Kun indbefattet af den nu af Justitsforvalter nemlig Reümúgam. — Forresp. feriis ikke at den nu dødt forefundne dattu afd. Agrum ejendom skal være Jord i ommeldte Transport ommeldte Hjemmel. Ex Lgt Protocollen. Under mit Haand og Justitsins Segl. —
Tranquebar ût supra. —

testeres
Rehling
Justitiarius

546

Nattinarpádu Kattalei, innehållende 170 Grofstar. No. 115.
Ladet Sulanúmeri, innehållende 105 Grofstar. No. 117.
Ladet Ponnamtoppú innehållende 127 Grofstar. No. 119
Ladet Ummúnimódu, innehållende 35 Grofstar i Alt
480 Grofstar; — Hvilken Fire Hundrede Firesindstyve
Grofstar Wallú Agnar tilfinnes brugelig Appatures
Ajen. — For Ordningens skyld skal jeg her anføre
Hvad jeg ikke ellers har kunnet erfare
Hvad Ejendomsretten angaar —

Anno 1827 den 18 Juny.

Narrapaayen
Dagligen Mandjar.

Dansk Hof
Vaittilingam.

Loft i ovenskrevne Tranquebar Ret, Mandagen den 25
Juny 1827; fandt indført i Dansk og Tamul Protocol
len Litt. Z. pag. 545. —

Tranquebar ut supra

testerer
Rehling
Justitiarius.

---

4. Vide F. og 18. Pr. Litt. Z. pag. 545.

Translat

Anno 1827 allernaadigst Aaret Sammasitti den 18de May
Der samtlige Pillei paa Sengidanrasei, vornemt Ved-
dalg, saa ing Pecia appú Ajers Rom Appatures Ajen
ibidem, indkom Rettens Dalgsforskrevne ons Ogn,
anmeldig: — Da mig tilforordnede 2de Dral Wallú Agn
der nu er indbefattet i Alexiragarams Grund, som af
den Landmaalende Commissionen Oytagandi, beskrives under
No. 108 Nattangal Ladet, innehållende 19 Grofstar. No. Nat-
tangal, innehållende 24 Grofstar, No. 112 Ladet Nattina-
padú Kattalei innehållende 170 Grofstar, No. 115. Ladet
Sulanúmeri innehållende 105 Grofstar. No. 117. Ladet
Ponnamtoppú, innehållende 20 Grofstar, No. De og Ladet
De innehållende 87 De. — No. 119 Ladet Ummúnimódu in-
nehållende 35 Grofstar — Er alle 7 Klags Agre, udgiør
480 Grofstar, — Hvilken Fire Hundrede Firesindstyve

Grofstar Wallú Agnar, med fornemme tilforordnede Grunde, fremkom
Forsteren, Landmaaleren Pecia, og anmeldte dig bortfeste
lig for den Summa 70 Md Rdp. De dig saaledes Halvfemsindstyve Rdr
i Contant paa Dokument, paa den fremmede Lord og Lovmenbons bosatte
og bosiddende Brugelse Wallú Agnar og Grundene fremkom paa Lord for
Arv, fornemme Landmaaleren, m. m. med Ret til følge, paatvistes og bortfeste
de fornemme. — Vedlagde Ovenskrevne til Samtlige Pillei vore Agre-
dyrkende Mænd. Valgsforskrevne

Forfattet af Appú
Brad Mutthaien
Do. Lenka Appúagen
" Pesapa Agen
" Samáagen
" Agamagen
" Arunasala Pallei
(som Tilmandi Melpade)

Dansk Hof
Vaittilingam.

Loft i ovenskrevne Tranquebar Ret, Mandagen den 25 Juny 1827, fandt
indført i Dansk og Tamul Protocollen Litt. Z. pag. 546. hvorfor
tilligemed attesteres at det ikke af Landsbogsmanden kan erfa-
res, at den ommeldte Dokument vandbrocanende
ind: at den ommeldte Landmaaler til Dato til nogen
Grundsoccupation er af Øvrigheden bekræftet
eller følge, grundfast, eller med nogen anden Hæftelse
belagt. — Dato ut Eidenstaffe under mine Hænd og Pe-
tschaft. —

Tranquebar ut supra.

testerer
Rehling
Justitiarius.

H. Translat

Anno 1827 den 29de May, — Ret paa Oftre Malabarske
Hill Court Sammasitti d. 18de May; fandt ing Kannia
Naiker fulgt mine Ordre til Allagiri Naiker og
Ramasamy Naiker oftre denne Dalgsforskrevne
Mandag: — Da mig tilforordnede Ammandar dolig

gaard i Biffa Sogn. Gaard. Østen for Longane Gaard; Vesten for mine Forbrødre Mengidasala Naikers Arvegrund; Westen for Andipille Naikers Laggaard, Norden for Allagiri Naikers og Ramasamy Naikers Arvegrund; - dette Fællesgrund giver jeg som forskrevet i Arvelodd 4de Situationen, samt tilforn Laggaard Gaard skrøden seger i West fra Vest til Nord 11½ Stang Vest Sommen. - I Øst fra Vest til Nord 10½ Vest Sommen og fra Øst til West 90 Vod, samt resten forskrevne øvrige Grund. item den nordlige Grund, som skrøden resten beliggende, item den nordlige Grund, som skrøden resten beliggende Østen for Muttiviapavallis Grund Westen for Andi Pillais Naikers Laggaard, - Norden for mine Forbrødre Mengidasala Naikers Laggaard, og Vesten for Allagiri Naikers og Mengidasala Naikers Laggaard, og Norden for Allagiri Naikers og Ramasamy Naikers dito Arvegrund, som beskrevet i Arvelodd 4de Situationen, skrøden seger fra Øst til West 20 Stænger 5 Vod Sommen. Item Vest fra Øst til West 27½ De tilliggende Arvegrund 47 øvrige Grund, samme ing bortsælger til Køberen for den Summa 47 Compagnie Rupier, - da ing Vesten Fyrgetyan og Sognemand i Contant for bekommet, saa kan skrive denne Afkorts forsamling Afkomst. - Derudover har ing forsikret og forsikrer Vesten for Rupier

Ihr ergeben Kannie Naikers
/ egenhændig /

Vidner Nagalingam
Do Seppa Naiken
Do Mengidasalam
Do Appu -

Translateret af
Ramasagajam

Lest i Retten Franquebars Ret, Mandagen den 25 Aug. 1827, samt indført i Dansk og Tamil Protocollen Lit. J pag. 547.

Franquebar d. 4 Sept. 1827

testerer
Rehling
Justitiarius

Translat

Anno 1835 den 6te July aldeles Samt Partiba den 6te Sept. er Mutthusamy ny Køb af Pion Appu Naiken paa Sengis

donnacci let med Tillalg, samme ing Sogn Mengidasala Naiken, som skedde paa andre Side, item gaar samme Vest 28½ Stang Vest Sommen og Nord 11 Stang Vest Sommen Vest fra Øst til West 38½ Stang Vest Sommen og Nord fra Øst til West 11 Dette Lod, og Vesten for Ramasamy Naikens Have, samme ing selger paa Arvegrund Naikens Vegne, af den Grund Sydvest for denne, af Tambi Naiken fra Myenkudi, som nu beliggende Norden for mig tilforn Sommen skal som ligger sydlig, Norden for mine Laggaards Grund, Østen for mine Grund Have og Vesten for samme Grund sydlige Vest Sommen, Stænger skrevne fra Øst til West 11 Dette Lod, og Øst til West 38½ Stang Vest Lod, fra Nord til Nord 32 Dette Lod og de tvende sidste Sommen 4 Barandes 2 skaler paa den sydlige Side, og den østlige Grund, dette Grund og Grund, som nu saaledes, samt nu Laggaards Grund, Norden for samme Grund, Norden for Kuttia Naikers Grund, Vesten for Laggaard Grundens Grund, den tilsønne Nationaliga Pallar og Naikeren og den Laggaard Grunds Grund, som tilsønne Seemalai Naiken, Vayaverij mesk. og Østen for mine nordlige Grund. - Denne Grunds Laggaard skrider sig fra Nord til Nord 100 Vest Lod, fra Øst til West paa den nordlige Side 25½ De Lod, i alle Ham 29½ De Lod, i Nord 29½ De Lod, Vesten Vest Laggaards Grund og Sydsiden af Grunden, som nu paa begge Grund og mine Grund til nordlige Grund og alt nedre; - dette Grund og Grund, samt Laggaards Grunden, samme ing for mine bortsælger til samme for den Summa 22½ Cscot Pagoder. - Østen for og Nord og den Grund Pagoder. Sergion Madras 62½. - Da ing siger Sommen i Contant paa dokument af saa det Land Appu Naiken, saa kan saa med Anmegan til tvistigt bo. sagte og bosatte omskrevne Grund og Grund, samt Laggaards Grunden med alt medfølger, og lovlig. - Da Afkom

518
550

Jeg undertegnede Grund, og min myndige Grund, forsikrer at dette foranførte Stykke Land overdrager jeg af min Frihed og uden Tvang til Enkedronningen Fru Maria Christina Kirkegaard til hendes Grund, og de paa samme i Gudhavn liggende Grund mig tilhørende Bygninger, i Fremtiden at besidde, nyde og bruge, saa længe jeg ikke selv maatte ønske at afhænde samme, for hvilken Jorden, saa længe jeg besidder den, skal betales aarlig Afgift til Enkedronningen.

Forfattet af Kjøbmand Peter Andreas Lindemann

Bind Skattesang
Do Nagaiyé
Do Ranagasabé
Do Ayapillé
Viappen
Do Lupken
Do Vajabéré
Do Nakaiken
Do Pillaigen Ammeia Pillai
Do Nallappen
Do Lebabadi
Do Palappen

Kjøbmand Peter Andreas Lindemann
Nagan

Ramasamy Ayen
Landbygrund Maneagard

Ommanford
Christian

Conferered og attesteret
Devasagayam

Lbf. i Enke Tranquebars Ark. Mandagen den 25 Juny 1827, samt indført i Dansk og Tamil Protocollen Lit. F. pag. 548 — Hvorfor tilligemed attesteres: at ovennævnte Documenter ere Enkedronningen

Vide Fog 54. Pag. Litt. G. pag. 845

Translat

Anno 1827 den 8de July. Et Sinnies Settiar paa Porsaad samt Ramalinga Pillai ibidem, indfandt sig for Kiøbmand Peter Andreas Kallé Agen, anmeldende, at han Kallé Agen beliggende i Byen Tranquebar paa Porsaad Byen for Nagaladis Kallé Agen, Byen for Lit Bandsvridie, Byen for Pasappa Naikens Kallé Agen, Lit Sambakattegam, og Manden for Peramal Pugovans Kallé Agen Lukrt Landeiendom. Denne Kallé Agen

Vide F. og 18. Pag. Litt. G. pag. 846

Translat

A. Et Sinnies Settiar paa Porsaad samt eig Ramalinga Pillai ibidem, indfandt sig for Kiøbmand Peter Andreas Kallé Agen, anmeldende, at han Kallé Agen beliggende i Byen Tranquebar paa Porsaad Byen for Nagaladis Kallé Agen, Byen for Lit Bandsvridie, Byen for Pasappa Naikens Kallé Agen, Lit Sambakattegam, og Manden for Peramal Pugovans Kallé Agen Lukrt Landeiendom. Denne Kallé Agen

Vide F. og 54. Pag. Litt. G. pag. 844

Translat

Et Sinnies Settiar paa Porsaad samt eig Ramalinga Pillai ibidem, indfandt sig for Kiøbmand Peter Andreas Kallé Agen, anmeldende, at han Kallé Agen beliggende i Byen Tranquebar paa Porsaad Byen for Nagaladis Kallé Agen, Byen for Lit Bandsvridie, Byen for Pasappa Naikens Kallé Agen, Lit Sambakattegam, og Manden for Peramal Pugovans Kallé Agen Lukrt Landeiendom. Denne Kallé Agen

Madras June 18th 1827

To all whom it may concern.

This is to certify that I have authorized Mr. Alexander Wright to sell by Private sale or by Auction all Furniture and Property of whatsoever nature which he has mortgaged to me at Tranquebar and now in his possession and to remit me the proceeds of such sale.

W. Strange

Witnesses

Lbf. i Enke Tranquebars Ark. Mandagen den 25 Juny 1827, samt indført i Dansk og Tamil Protocollen Lit. F. pag. 551.

Tranquebar ut supra

som bref. i Instagd 4:re Sittuationer Ehrl. Sambakottagam, ogsaa Ehrl. Nagaladij. under No. 26. blem. ajunaalt uppd 18 Lod. Stad 383 Gråstar, hvoraf Morra Tofwo. utgår 60 pr. Cto. Rums Hallé Agur, samt eng. bortfalgt til Sam for den Rumm 12½ Mad: Comp. Rupier. — Da erlig dessa 6 st Händiede og Tyge og sex Rupier i Contant samt bekommet som Sam som min Afterkommande befalt og laugtta med den Rättegång at Lyda og afgiua Sga sammu og hwar lydeligen. — Ett Exemplar hvaraf samt erlig opwisat kommet til Sam ifrån under 8:de Dagh 1825 i Tyttlings Rot som mitt Namn lagt på Samt Ehrl. er erlig Ramalinga Pillai som idet og samt ägtfört denne Kalgfors Seimads Instrument Hallé Agur til Sinnia Settiar.

Confattat af Rama Ajen
/Pagodens Maniagar/
Wed Suppen /Landbygds Maniagar/
Do. Tirúmalei Settj
Do. Mangatji
Do. Ayasan.

Ramalingam
/Signum/

Translaterat af
Tamodaran.

Loft inför Trangúebars Kgl. Manlagm den 3 July 1827, samt införd i Samts- og Häröds Protocollen Litt. Z. pag. 561. —

Trangúebar dt supra

testeer
Rehling
Justitiarius

vide J. og 8:de Pr. Litt. Z. pag. 561. —

B. Translat

Anno 1827 den 10:de Juny. — De Ostrimadu Suppiramania swamiar med Kumarakovils Pagod gav Vornear samt sig Sinnia Settiar ibidem Confirmerat den Hallé Ager

Ehrl. Nagaladi för at befögnad Sam utgå Morgne Kjefo med underlydande Pagod Ehrl. Nalasandirattalei belägne i Byttiga Marka jemte Samhälls Byttan för förstellige Agur, Öster för Bandrudu, Vänder för Tasappa Neikens Hallé Agur Ehrl. Sambakottagare, och Norden för Secunal Pagodens Hallé Agur Ehrl. Sardeinlam. — Den Hallé Agur som bref. i Instagd 4 Sittuationer Ehrl. Sambakottagam eller ogsaa Ehrl. Nagaladi under No. 26 blem. upwisad uppd 18 Lod. Skrudaktig Maala Stad, och hwarpå samt Stad 383 Gråstar, hvoraf Morra Tofwo utgår 60 pr. Cto. för den Audral. — Da erlig samt omrörd Rums Hallé Agur til Rums Pagods för Morgne Kjefo Ehrl. Nalasandirattalei, som magt samma Kjefo allaredo befögnad uppd dessa Instrument kommer för. Publ. — Wi nämnde mesta Afterkommande som ömbärtligen at följa eller gå emot stadfäldt omrörde Hallé Agur. — Til Ehrl. Sådan sannar hafwer erlig omrörde samma Instrument egenhändigen underskrifwit och Sigillet derunder trycht. Som erlig sam tillbaka bekommet. Skedd som förr. Ramalingam Pillai som erlig Sinnia Settiar förmäler och sam uppwisat Suppiramania swamiars Morgne Kjefo Ehrl. Nalasandirattalei. —

Confattat af Ramayen, Pagodens Maniagar/
Wed Suppen /Landbygds Maniagar/
Do. Ajen. —
Do. Ramalingam
Do. Tirúmalei Settj
Do. Sidambaram
Do. Ayasan.

Sinnayen
/egenhändigt/

Translaterat af
Tamodaran

Loft inför Trangúebars Kgl. Manlagm den 2:nd July 1827, samt införd i Samts- och Häröds Protocollen Litt. Z. pag. 572. —

Trangúebar dt supra. —

testeer
Rehling
Justitiarius

vide J. og 8:de Pr. Litt. Z. pag. 446 & X. pag. 76. —

C. Translat

Anno 1827 den 30:te Maij. — De Pulugatji Settiars Köpenskap

Ten dajiida teitiar yaa Eiuxillaneheree, ja wäräg Pelleisidambara Pulleis Tow Siwasidambara Pulleis. Dem üstott Kruun Valgfonstriwsk wunn Mallis Agyn Maadleg. – Jag har bortfolgt til Jaa Kruung tiegiornud Mallälegan, ekaerst Kodalipirienkattaley, jemte nödwändigt at i Pädiuottagare Jamuun Gröd, ofwan Skiörde Säd mejaud, for hwilken Summa 40 Rupier; Dessuj Pisth Hygt gyn Madras Rupier i Contant for bekommen og üd Gotd Kruun Valgfonstriwsk, saa Laa Jag befridd og bruglig hwad mig ennd famuun Gäld og bestöd, saalaung yaa Jamuun, skuld stigt og kommen kan skal eig falu afgiörn Jamuun. – Saaledes nu eig fremdeles förmaar og har Endnyttenamt forgaa i Pädiuns Dwarmonsk. Samt oppelawnat til Jaa ett Skiörd, som eig Jag dött mig af Siwadaranen Pulleis Tow Piagacaso Pulleis – Forfattet og Underskrewnat af

Siwasidambaram.

Wäred ofwanskrefne.

De Kurusamipandaram.

Dmanjatt af

Waitilingam.

Loft inden Franquebars Kat. Mandagen den 2den July 1827, jamt indfört i Jaudts og Skiöds Protocollen Lit. Y. pag. 553.

Franquebar d. 4 sidsta.

testerer

Redling

Justitiarius

---

vide Pag 83. P. Lit. B. pag. 36. V. 576.

Translat.

Anno 1827 den 29 Maj. – Til Alamelu yaa Porcas foranstaltning Wiralechümy Baliadoh, ibidem indfört Kruun Valgfonstriwsk yaa nu Grund indmeld. – Hworefter Grund beleggende yaa Offlige Side af Konnacaoil Gaden. Offue for Enkans Gade Vr. Jaa for Siwadaranen Pulleis Grundens Laggaard Nordre for Mahar Wirapa Pulleis Grund Hus og Kiöckken for Sidambara Pellians Grund og Allegasse

Padeatyes Laggaard. – Indtil Jaa Kruugen Grund Skiöds og Grund Tellegrund Kortlige og Offlige Skiöds Forbeen, Forskrifter, Grund Gaden fra Syd til Nord 38½ Alen Skiutkaud Øst Lord og med Laggaard fra Syd til Nord 35½ Dr. og fra Syd til Nord 87 Dr. – Jau i Dette 4 Sr. Situationers Inficeredes Jaa nu Grund Skiöds og Grund, saaledes eig Lovtfolgt til Jaus i 4 Sr. Forsoun Dwarmonsk, for hwilken Summa 64 Compagnies Rupier, Da eig Dette Fire og Tredivindstyve Rupier i Contant Jamuun bekommet, saa Jamuun eig ovenbemeldt Grund Jaa Jamuun Afkomstens m. m., som eig Jaa overdrett til Bemeldte Grund, Da Laa Jeg Skiöds og Grund Skiödet og afforedegn Jamuun med Rettighed og Lawlighed. – Hwo nu eigen Pretention paa bemeldt Grund, Hwilken stigt og kommen Da skal eig Jeg Jamuun afgiörn Jamuun. – Saaledes nu eig Dr. catechumi fremdeles forordnet, og Jamuun indfört Kruun Valgfonstriwsk yaa nu Grund til Alamelu i Wiralechümi Baliadoh.

Jeg Underskrewen Anandu Pulleis Pallan Jaccram har indfört Kruun Valgfonstriwsk, det Vettiwelajiida Pullei yaa Wilagam, yaa nu Skiöds og Grund, beleggende

Forfattet af Kruun Valgfonstriwsk Jaa Ugenpeumad.

Wäredkannacu.

Dr. Seemugam

Dr. Sesparagen

Dr. Sasperamanien

Translated af

Semodaram.

Loft inden Franquebars Kat. Mandagen den 2den July 1827, jamt indfört i Jaudts og Skiöds Protocollen Lit. Y. pag. 554.

testerer

Franquebar d. 4 sidsta.

Redling

Justitiarius

---

vide P. og 83. P. Lit. V. pag. 114, 334 & 449.

fra Byen Tranquebar i Admiral Gahn, indtil 11te
ejstnæ fammes nærstfølgende Secretair Skrivelse
Dateret 31 Januar 1804, og hvilke mig af Sinnapelle
Maccaar indstævnte Advocat 11te May 1831 fuld
stændigen følger til Dato, for hvilken Stævning
Jeg Dags Tresindstyve og ses Rupier af Jam i Con-
stant for Umagt, saa vel Jam med Arrings
bringelse og Exekutions bringelse Hvilke
Udgifter Protokollen ogsaa nu Jam fornyer
skal jeg paa Dem afgjøre ind. Vandre mig for-
uden og Jam indstævnte Dem for
manglende; og Jam ville Dem derefter Dom
mes.

Tranquebar den 30te May 1827
Forfattet af Ademarte
Brad Appaa (Eskrifter)
D. A. Sinnatambe

Translateret af
Tamodaran

Og i anden Tranquebars Ret, Mandagen den 2den
Julij 1827, blev indført i Forhør og Skrift Protocol
len Lett. L. pag. 555.

Tranquebar dt supra

Rehling
Justitiarius

Extract

Af Tranquebars Ting Bog

Anno 1827 den 30te April blev Jam Tranquebars Ret
lyst og forhandlet for Justitiarius i de Kongelige Cam
mer og underskrevne Vidner mødte
og blev da forelagt Dagen No. 125. Hader
Meidin contra Sinnatgi. Den lik i Dag ind
kom og dom lig forbydende Saldo for at blive
lagt paa dagen ved og ved. Citanten mødte
for Justitionen mødte derimidlertid Den Citer
ten endkom ved Julog, hvem blev paa dagen og

udsat. Imidlertid blev begjæret Extract af det Ind
komne og Anstand til næste Rets Dag, hvilket blev tilstaaet
Sidstnævnte Anmodning forbandt Citanten sig til næste
Rets Dag at fremlegge en Extract af Moscheens Dag for den
omhandlede Grund, hvilken Dag vedkommende skal vurdere af Justitie
Ret tilligemed Jam. Dagen derom bel den 7de May
Dato ut supra
Rehling
Justitiarius

Dewasagayam
Waitilingam
Tamodaran

Det fremlagte Saldo for Byen Jaalerkb.

Paa Forlangende af Hader Meidin contra Saldo for
den anden mellem Forlagte Jam Sinnatgi at vide indkom Tranquebars Ret den 30te
April 1827 Formid Dag Pl. Gjest for den og Dr at for
bemeldte Forretninger og Documenter lagte i Retten Jam
saa vidtleftig Omskrivning kommende i mellem
Retten Dag bemeldte, Kjendt and at anføre
og Dom at lide med smeldte Hader Meidin
for mellem omhandlede Sinnatgi tilligemed at
omhandlende med Jam Salmgaarden af et Huus
beliggende i Moscheens Gade her i Byen, samt
tilligemed til Jam at udrede den Dem 137 Rdr. 14 ß 10
ester Regning og vedtagte vedmodende Dag den

Justitiarius

Tranquebars Justits Contoir den 23de April 1827

Under Justitiarius Jam

Rehling
Justitiarius

dd No. 125/1827. Fr. Rets Pl. den 30te April 1827

Rehling

Anno 1827 den 7de og 8de May blev mig vedk. Sekt. Da
saavel Kongelige Dokke, som Retten ómeldte
Forseglede beliggende Jordsmon og Vidnerne underskrev

paa Grund af Lofteges Bris fand Beiund og Hansen
uvne Efterretningsmænd.-

Actum ubi supra
Rekling-Fogdeting

Anno 1827 den 14de Maj blev Jean Franquebars Skibsf
og fast af Fogdetinget i de Lovgelige Tilsted og under
dagen Tingsvidne Drammen d. 3die og blev Justa
Mai Tagen No. 125 Kadermeiden contra Sinnatze og
Actanten mødte. Som Fogdens mødte Assessor Sab
Actanten fremlagde en vurd Taxt Skjøde Ja Hans
Hermed Skjøst af Skarebeens Leg. og nu Dansk
Drammen d. 3die og blev Justa
dagen d. og aldrende. Som Fogdens indbevant
at Forlog den blev paadagent og skeet og Juri
fuldmægtig, at Skuldfordrede Halvpart af
Beløbet dekjørte Actanten, og at Skuldfordrede
Assessor Sab Fandt Justa Halvpart
af Beløbet, samt at Sinn nekloende sig villig til
at betale de indgaarende Omkostninger ifølge
dagen. Justa begjærede Anstand i Dagen
for i Erindringen at sige den afgjort. Dagen bevil
til den 21de Maj

Actum ubi supra
Rekling-Fogdeting

Decisa sagsgaar
Mattelingar
Samodar.

Anno 1827 den 21de Maj blev Jean Franquebars Skibsf
og fast af Fogdetinget i de Lovgelige Tilsted og under
dagen Tingsvidne Drammen d. 3die og blev Justa
Mai Tagen No. 125. Kadermeiden contra Sinnatze —
Actanten mødte. Som Fogdens mødte Assessor Sab
Lieb. Justa erklærede at de Fandt forligs
Dagen fri alene at Fogdens Sinnatze forbeholt

sig til videre Klage og Exekution i fornævnte Gjældsbrev at betale
Actanten 50 Rdlr imod 2de Mands Qvittering fra Dato samme Justa
med Vedlæggelse af alle Omkostninger ved Sagens
Bringelse i Dagen.

Actum ubi supra
Rekling-Fogdeting

Decisa sagsgaar
Mattelingar

Dagsmode
C. Salomon.

Som ingelig Skjøde Justa overdrog Jean Franquebars Jern og Sag Sag Sandsmede med Fran
quebars Jern og Sag Sag Sandsmede

Rekling
Fogdeting

Ad No. 411/1827. Fr. Rets Bo. den 2den Julij 1827.

Rekling

Lofteren Franquebars Skib, Mand Tagen den 2den
Julij 1827, samt indført i Justa og Bevis Protocollen
Lit. L. pag. L. pag. 556. —

testeres.
Rekling
Fogdeting

Franquebar ubi supra. —

Inde J. og Bs. Bo. Lit. Y. pag. 609

Johan Rekling
dgiørende Skibs Fogd
Assessor & Auctions
Directeur i Franquebar

Gjøre vitterligt

At Aarene 1826 den 29de April blev gaa Forlan
gende af Sambadiene Tilly i Mandfold Forlig og Forskrift gaa
stand Tilbageforvandling forhandlet offentlig Auction
over det Kobberdæmen tilhørende Huus og Grund beliggende
i Bomis Gade nogle Vorred vest Vandmøllen fra
stedes. Paalydende forste Auctions Vaar afholdt den 25 og 27
April sidstleden uagtet Lidt Skade

Conditionerne oplæste saaledes. —
(1, 2 og 3 Lid til Auctions Vejsedel Lit. Y. pag. 60.)

Hvorefter blev dette Huus og Grund udraabt for 50 Rdlr. Sølv
som Lidt Kjøbe vaarfat til 30 Rdlr. Sølvpaagyer Lod 35 Rdlr. Da

ecclat fæsten Sund Sexrld fan Lan tunn Gieudom
faalabo Leflagit Lefsapapajer fan 35 Meadras Rupier

Saaun oftuonat a Lefsapapajer fær rolugt Saud
ifølge Condetionerne rolaggna Fulde euuelig Liebofsun
eunduend 9/35 Riedine og Sem eMadras Rupie fuunt
Sudo Luiugnaed ifølge Dag aeug
Saatelsniodes herved.

Oftuonata Lefsapapajer fom fuun rolendlega
Gieudom omiuonata Fiun og Grund beliggaud
i Bowa Gaba paa Porread med Baudtanalan fam-
eunfyldt. Det fan og arneugan Lunna bruga
bruigtta y affoudt ofta Laglta Dje Eu adwaugnad
ecclatallena Fraaudn.

Stta til Lb Eroftagd Sundta eina Fiaud y Jordbygd
Angl.
Tranquebar d 29 Aug 1826

Rehling
Auctions Dirctaur i Tranquebar
/L. S./

Auctions Skiödø
for
Lefsapapajer.
paa et Hiun og Grund beliggaud
i Bowa Gaba paa Porread med
Baudtanalan fammunfyldt:-
Lgl Ret i Tranquebar Lørd. Mandagen den 2 Aug
1827; fandt indført i Fauds og Skiöds Protocollen Litt.
Y. pag. 559.
Tranquebar ddsupra

testeres
Rehling
Fuldmægtig

b

Ude. Fp. og Bb. Pg. Litt. Y. pag. 559.

Translat.

Anno 1827 den 25 May - Die Naraina Setty nu Bón af Alvar
Setty paa Porread, fammen ey Lefsapapajen paa Tilldy
og Lei Muna Valgfor Lreigden Embedsmand Lyg
ueieg Hiun og Grund, eunelig; Et mig bekiönnede

Lyg eieg Hiun beliggaud i Bowa Gaba paa Porread, Baspar
for Fulgaugen af Dauga Gade, Bynden for Dauga liga Baadna
rd. Nordre for Rongappa Settis Grund, og Vesten for Dauga
Gade. Hun i Dagda 4de Settetaxtens Enfeeduede Grund og Ruder
fønden Lygneieg Hiun fammeg Tilbehør med Auction. fammen
eig bortfølgt til Fan for den Lunna Compagniets Rupier 50.-
Fue eig Dejde Halutteedsindstyne Rupier i Contant fammen Lu.
dennent i 2½ Jaarsaunne Dwaunbonden. Dan fan eig til
Lbedrofts Fraafommelawaat til Fan eAuctions Skiöds,
fom eig fammen Tilbehør og Rettigheder til Bongtanen
og Dan fammed Lönen og Lönnbönne Enfeedre og brugte
Grund med Hui-Enfeedrede Lönen, Stalogebna
med Tolne og Maadna med den Rettighed at Lbeaa
og afsondrige fammen og Dem Eyblig. Fan eig
nogen Pretention paa meeud Grund, Fuldt Fligt og Lonen
La Stal eig felo afgiöre fammen.
Saaleedes nu eig Lefsapapajen formaadt og fammen Eyfloft
Saaleedes nu eig Lefsapapajen Lovmaadt og fammen Eyfloft
med Valgfonstreigden til Medcana Setty og Embeds
med Valgfonstreigden til Medcana Setty og Embeds
Lefsapapajen
Et Lovmaadt fang aa -
Lonfalldt af Magadena Ayen
Bynd Fouriden -
Lefsapapajen -

Translateret af
Tamodaren.

Lgl Ret i Tranquebar Lørd. Mandagen den 2 Aug 1827
fandt indført i Fauds og Skiöds Protocollen Litt.
Y. pag. 560.
Tranquebar ddsupra.

testeres
Rehling
Fuldmægtig

c

Translat

Anno 1827 den 10 April - Die Namasiuaien Setty nu
Bón af Mellapa Setty paa Porread fammed eig Aya
Setty nu Bón af Konapulle Enfeedt med Fandsfor.
Skriuelfen paa nu Hvide Ayen eunelig; fammeg bekiönne

562

Ett Kallu Agrw belägget paa omrammet Stad i Wyborg Wlarb: Norra ifrån innehafwes Bostället Köpdrw ifrån Östra Påtteis Kallu belägw och Westra för Kantyamaradda Pällei Kallu belägw och Bostäd för samma Pällei Dr. Pan i Dejsta 4ra Situationen befinnes Kallu Agrw innehafwes af 52 Kalchl Kattesundsei, innehållande 241 Qwadrat famnar wijdare Wlorra Rosnes ifrån fem Aamal 60 pCt. fallet ej famnar pantsatt til Jam och taxerat Tretton 90 Rdr Compagniets Rupier, — Öfer ing Dejsta Kalufsensindstyne Rupier i Contant famnar Documentet, fem Kan jämwäl tiuere och ensfald Wlorra Rosnes Aamal ifrån den dem, och betald brunnet Capital 90 Rdr innen 8 Dagar, och ock den Tredie Jantz Obligation tillbaga Hwilken betalningen icke skedt, Kan Jam lagbort. följd brunnet Agrw med afstudlig Condition, mann Creditoren skulant befrämmes, och giörm sig betalt för Jam till godo samman 90 Rupier Hwilken sigt nowanmr. Egendom, Lämnar ing fulr betalt famma Taxa. ehuru ing skyapillei förwärfwat och famma Jantz Obligation till Namansmaica tillg. —

Författat af Tidamkaram
Byen. Ingenjeur
Bred Saraxananiuti
Dr Tirutttasalam

Translaterat af
Tamodaran

Uti Kantz Tranquebars Ord. Wandagen den 9de Julij 1827; fant instämt i Jantz och Tolks Rote cahier Lit. L pag. 561. — Hwarföre tillägn allagtsmannen och i enhetlighet med Kongl. Placat af den 14de Martij 1806 Tranquebar den 10de Julij 1827.

Ehuru Kan af Jantz Obligation wandtommandes Egendom wid af Arbetet till Betalning till wagnes andra falgt pantsatt, allen med wagnen Andra Kostnader belagt — till Exekutionen under wiren Grand

Tranquebar och Fiskerinas Vogt
Tranquebar ich sepra

Testerer
Rehling
Fiskerinamän

Uide P. vg Pa Dr. Lit. L. pag. 150.

Jaa denne Obligationen, i Wederhaftighet den under 6te Nowb 1826 gifwen Authorisation till Kalg-mand Hr Capt Harris Tillhörig Hr A. Defalon uti afskrifwelsen af de förmäld pantsatte Mobilier, afbetalt den Kund Mdkp 1050 Hwilken Mdr Rupier Et Tusina och Kalfteosindstyne, förstår gnistranne. —

Castellet Dansborg i Overformynderiet den 17de Februarij 1827.

C. Blichme

Uti Kantz Tranquebars Ord. Mandagen den 10de Julij 1827 fant instämt i Jantz och Tolks Protocollen Lit. L. pag. 563.

Testerer
Rehling
Fiskerinamän

Translat

Uti Byen Warnaud Nabo Hr 1399 Aar och 1720 Aar efter Salivahanen Tidsfal, allen efter wanligheten den Dags Wagning Aarsska leijätti d. 20de Dag. Hwilken war den 30te Maij 1793 — Der Sielfs Set tiare Bow Rengapa Settiar jaa Porrear, Jamma ing Hwiss mar Segurada Pällei jaa Wenngamangalam till Hoff Rumm Kalgforskrifwelsen jaa nu Grund — Uti af den Grund, som ing Jag Sielfst af Jam, belägga, Kanka för Tiks piramania Pälleis Gränga, Wlorra för Kongens Gata, Ostra för mins Grund och Westra för Bostämmand Konens Grund, I Hwilka 4re Situationer belägga Grund, skall den Tid Jag för Kgl Tit Wlord 1789 Dr. Jra Kgl Tit Westl 36 Dr. I Nord Jra Kgl Tit Westl 3½ Dr. — Hwilken Grund med dermera Byggning, som den wördnard i 4re Wlords Dwarmanskap Tit Egendom, som den Tid Jag Sielfst för den Tiltra 28 Lagoder. — Jamma ing dertfolgt Tit Jam för den Tiltra

Tjue og atte Pagoder, eller Madréper 80 — 8 dans. Pa eig
ja annex i Contant fra Embarcad og fandts Pagoden
rigtige, saa Lau Jad og Lönnbönd dagtlig og befid
de, samme med Commissaire Lund og Tolken paalæ
gge Told og Skatt med Penge, samt ovrige Pund
Skat i Jorden. — Han er ingen Portugiser paa sam
me Grund; Skulle slige ankomme, da skal eig fals
afgive det. — Paalagde nu eig Skriver Segarada
Pillai forvidt, og samme udstedt ville til Rengappa
Setty. — Dennem eftes Mariniére Mesters Leb. —

Eftes bragte Pantighen forfattet af Columbo
e Muttie Pelajüdam. —

Bidend
Eftes erga + Wolfermands Konseri
Eftes Wed eMariniére Mester.

Omsat af
Samodaran

Dagfinden Franquebars Ark. Mandagen den 22de
Julij 1827. Samt indført i Pantte og Skiöds Protocollen
Lett. L. pag. 563. Hvorfor tilligemed omskrevne Dokumenter
i vornevnte Embedsmands Forvaring Hjemfalt
ogsaa tilligemed Arkivarii ej undfuldt, at fuldre findes i
Pantprotocollen at vorde lagt paa ovenskrevne Dato. Til Vi
dre Oplysning under min Haand og Justitiæ Segl.

Franquebar ut supra. —

Justitiæ
Rekling

---

vide P. og 88 Pg. Lett. L. pag. 563

Translat

Anno 1806 den 12te April. Til Tillambala Eftes Kon
Muttie Rengappa Setty paa Torvet, samme og Eftes Eftes
Kon Rengappa Setty, samme Stads indbo, tilkom Rum
Valgfon Christoph, paa en Grund, umulig: be
mrk tilforne den Grund beliggende samme Stads
i Walia Gade; — Østre Parimanatta pulleis Grund

Vester for Wolfermands Konseris Grund; — Nordre for Lup
pemanne Setties Haugn; Vester for Tougnes Gade; — inne
Grund i bemeldte 4re Sidestationer, Strækker sig fra Syd til Nord
179 Mands Lod; — fra Øst til Vest 26 Dr. — 4 Mand fra Øst til Vest
34 1/4 Dr. Saaledes Grund samme eig dennefulgt til samme for 30 Mag
eller Madréper 86 Rdp. 4ta. Da eig disse Tvende Pagoder i Contant
for bekommet, saa dan jau mit Lönnbönd befinder samme
Grund med Egning og evrig. Den nu ingen Forhindring
paa samme; skulle slige ankomme, da skal eig, som
afgive det; — Hvis til Embedsmands samme eig ovenbemeldt
Jau den Liebe Allee paa bemeldte Hüus og Grund, for
eig har erhvervet af Wolfermand Segarada Pillai i Aaret Kalai
jutti den 20de May A. n. den 30te May 1798. — Vaabrev nu eig Ren
gappa Setty for samme og samme indført ville til Auctionsala
gen. Settjes.

Settjer. —
Til Embedsmands samme eig ovenbemeldte Grund ville 2 3/4 43 Dr.
mit Omkostninger. — Eftes erga Rengapa Setty

Erhvervet af bemeldte Jau
dag Pelajüdam
Muttien
erga + Konseris Fuldmægtig Karrietal

Omsat af
Samodaran.

Dagfinden Franquebars Ark. Mandagen den 20de Julij 1827, samt ind
ført i Pantte og Skiöds Protocollen Lett. L. pag. 564. Hvorfor tilligemed
allerhavne. — Ovennævnte Rengappa Setty paa Sattanguidi Jau om
den 25de May 1805 og den nu dagfinden Eftes den 10de Aug. pa. ind.
Hvilken Obligation (tilbageholdt) fort 262 Escat Pagoder med Pantsat mørlige og
evrige Gjerdomme, hvilken Obligation ogsaa Dato udstedt
af Pantte og Skiöds Protocollen. Den nu den samme paajau samt
Jau udstedt vornevnte Embedsmand eller eig, dan ikke skiön
nes af Pantte og Skiöds Protocollen. — Hvorvidt findes ikke
det Pagoden nu dagen Valg, Pantt, eller Ordet paa den vorne
nævnte Embedsmand ovenskrevne Dato. — Til Embeds
mands Forvaring med Pantsat og Justitiæ Segl. —

Franquebar ut supra. —

Justitiæ
Rekling
Justitiæmand

C.

vide Fauteg Bkiób Pr Lett. Y pag.o 564

Translat

Jaa Lorlaugnen ab Neunasala Lettes Cáo Lettinádo Lelly Jam mi Kudentug und Teliga Lelly Laptan ushott Neunasala worligen og úworligen Fiendocund. nn Jaun Kow Lettinada Lelly nn unsta nttuoptig Aomeig. Juidst mi bdrofts und mond Kudrog Kneftan.

Tranquebar den 24de Lelly 1825

Lorsaken

Jegen

Parunanandam.
Sinna Lettijar.
Kúppa Lettiar.
Wengidasala Lettiar.
Wengidasalam.
Nacainen.
Wádamalei.
Ammanasi.
Skuttien Letty
Nacainen.
Skuttien
Nagappen
Tamodaran

Jegen

Lorsaken jaa Lettengidsi

Líst inskr Tranquebars Kgl. Mandsgrn den 28de Lully 1827 jaunt indfört i Jaun og Bkiób Protocollen Lett. Y. pag. 566.

Tranquebar ut supra

testeret
Rehling
Justitiarius

---

vide 7. og 82. Pr Lett. Y. pag.o 566.

C.

Translation

Anno 1826 den 26de Lully. Dee Tambú Naraina Nayar i Byen Tranquebar. Jaunn eg Lettinada Lettiar nn Bod af Aranasala Lettiar paa Portugs. i Walia Gade nn Lidst. Navn Kalg-Lorskrivers paa nn Grund Skyldig - til - meg Lilsórnede Jordmódurst Huus og Grund beliggende i Walia Gade Jaunn eg bortsolgt til Jaun for den Summa 90 Rdr Madras Rupier. Dee eg Lesten Halvfemsindstyve Rupier af Jaun i Contant Jaunnbn kommet, saa nn den nogen Pretention at gióre paa

Navn Grund. Huus. Jordsmt nun afkommen, Da skal eg Jaun Jelv afgióre Rdr. - Dersinde nn eg frimilligen forsikrer og Jaunn Lilsiger Kdr. i 2de Witnesse Nærmere Navne.

Dee Lorskrifne Jaun Jaunn eg overrakt Jaun forneyn Akkaupsbrev og min Lilskjóbs Auctions Attest. -

Lorfattet af Lettinadee Lonsabrun af Lettinadee Lonsabrun Dedatgr. L.

Lettinadee Jegnet Rupii

Vidd Lillei. -

Translateret Dennasagagjam.

Lst inskr Tranquebars Kgl. Mandsgrn den 28de Lully 1827 Jaunt indfört i Jaun og Bkiób Protocollen Lett. Y. pag.o 566

testeret
Rehling
Justitiarius

---

vide 7. og 82. Pr Lett. Y. pag.o 566.

C.

Anno 1827 den April. - Dee Lúppa Lillei, nu Kvigansfód af Myarpe. i Lunad Lillei y nu Porneo. Jaunn eg Tambú Naiken i Tranquebar ushott Jaun Kalgsforskrivers paa nn Grund Skyldig. - Jaun af eg Lilsiódde Grund paa Porneo i Walia Gade, Østen for Myerperumal Lillei Hús. - Vesten for Wadivannand Ajens Hús. - Nordre for Navarnasamy Lettis Grund, Nordre for Longnas Gade. Huus Lesten 4de Lettinadee-norned Grund. - Strækker sig fra Nyd til Nord 179 Mands Fod. fra Øst til Vest 43de 36 Dito. - Nord fra Øst til Vest 39de - Jaunt Jaun paa Jaunn Grund-norned Huus. Jaunn eg bortsolgt til Jaun i 4 Mands Overværelse, for den Summa 81 Compagnie Rupier; Da eg Lesten Fire ogTyve Rupier i Contant Jaun bekommet, og fornøyt Jaunn nu nøgtig, og overrbrevnt Jaun de af mig Lilsiódde Kalg. Skiels, og om nogen Akkaupsbrev, som nu kunde Lesten. - Paa Jaun Jaunn med Vand og Vinden Vand bosidd og benøgtig Vandled Grund, med Vand og Vand, og Jaunn lydelig. Dem nu nogen Pretension paa Jaunn, - Skuede sligt ogsaa nn, Da skal eg Jaun Jelv afgióre Jaun Jaun. Dersinde nn eg forsikrer og Jaun ushott Skiels i Vitnaar Overværelse. -

Lorfattet af Adinarayen

Vidd Nacainen
Sadaiappen
Tirúmúdy
Tellinga Tirúmúdi Asari

Tellinga Logjan
Tambú Naraienen
egenhændig

Oversat af
Tamodaran

Eftersinder Tranquebars Kgl. Mandagen den 23 July 1827
fandt indført i Fiærde og Skiöde Protocollen Litt. Z.
pag. 567.
Tranquebar ut supra.

testerer
Rehling
Justitiarius

Vide F. og SS. P. Litt. S. pag. 517, T. 429 og Z. 500

Translat.

Aarat Sarvavaetty, allan Anno 1827 den 11te July. Efr Ramasamy Ajer av Kön af Suppa Castiar yaa Porcaar, samt og Kaji Letchümi ibidem indfödt Indier Valgforsinkrinds yaa ilfinde indelig. Ibland tilfornuft. Fremmöedent Huus og Grund beliggende yaa den fydlige Side af Komaracovils Lagöe i Brahmins Gade, sidst, Medaualagaar / Suongaa eig fa man nefnemnt Secretariat Skiöde, indgiven 23de October 1809 under No. 630 samme eig bortfalgt til Kiöb for den Summa 67 Madras Rupier. Da eig Fiærde Fuldmægtige og Lyeldsfyre yaa vedkommende af Kiöberen i Contant Summen bekommet, yaa Kiöb, Kiöberen med Köene Köne befridte og berettede feig af bemeldte fremmöedent Huus og Grund med u.u. og hvem Lyeldelig. Kaalaché nu eig Kasi Letchümi formeldt og samme dags Told Indien Valg-Forsinkrinds bekræftende at Kiöberen fremmöedent Huus til Ramasamy Ajer og tilligemed ommeldte Kiöb oppraettelte Secretariat Skiöde og andre Documenter

Efter begge Parters forfattet af Vellapayen.

Attesteg: Kasi Letchümi
J. Gruisaand

Vitterl. Varadaayenkar
Do. Suppaeyasastriar
Do. Ramastgi ayenkar

Conferered af Ramasagayam.

Translatered af
Christian

Left i rette Tranquebars Kgl. Mandagen den 23 July 1827
fandt indført i Fiærde og Skiöde Protocollen Litt. Z.
pag. 568.
Tranquebar ut supra.

testerer
Rehling
Justitiarius

G.

Translat.

Anno 1827, allen nefnes ellallabarske Vitterl. Caste Sarvavaetty Ra K
apire; - Samme eig Siimisastriares Köinin Köne Kistnasastriar yaa

Tillaly, befindt Indien Valgforsinkrinds til Tiruvarasa Settiar Köne Kuttabadra
Settiar yaa Kattucheiere Labarstrands Nellie Ager indelig. - Ibland tilfornuft
Nellie Ager Adaren Kattalei Lacht beliggende i Tevikimely yaa Tillaly. Westen
Nellie Ager Adaren Kattalei Lacht beliggende i Tevikimely yaa Tillaly. Westen
for Longelige Gellepei Köen, Nordre for Tendatzia Pillaes Nellie Ager, Kondre for sin-
dre Longelige Gellepei Köen, Nordre for Tendatzia Pillaes Nellie Ager, Kondre for sin-
dre Lattrei Pillaias Pagodun Nellie ager, Lacht Eriwadj, og Kondre for bemeldte
Tendatzia Pillaes Nellie Ager. - Den indre Lysts 4re Situationer feig befridte
de Nellie Ager efter Matrikul med Asör Katcheies indforelsede 440 Grafstaf. -
Hvilken Grund beliggende samme tilfornuft Kiöb Grund samme eig Lands
folgt til samme for den Summa 250 Compagniets Rupier. - Da eig Fiærde
Tre Händtese Fuldmægtige Rupier i Contant Summen bekommet,
yaa Kiöb samme med den samme tilbörlig fra mig fremmöedent Longsa
Land og befridte Indelukke Nellie Ager med Köene Köne til
Vorland og Maaned, Mand elsning, Gröd og Jordens vedkommende
yaa Kiöbs folgt og affordiga samme hvem tilbörlig. - Til Vitterlighed
Hvad samme eig vorommeldt til Kiöberen den Skiöbrief af dattered
Dem affagt yaa eiet Mand den 26 July 1826. - Hvor ved eig nogen
protection fremgaa, Kiöbs fleigt opkommende. En Skal eig Kiöb afgiöre samt
ende. - Kaalaché fornöiet og samme eig Kistnasastri Vitterl. Indien
Valgforsinkrinds bekræftende Nellie Ager til Kiöberen i 4re
Vitterl. Vorommeldte og Kiöb vorommeldte fremgaa. -

Kaalaché
Kistnasastri
Egenhaand

Forfattet af Ramasamy. -
Vitterl. Tillai Arunasalam
Do. Suppen
Do. Ayakiörkal
Do. Arunasalam.

Translatered af
Samodaran

Left i rette Tranquebars Kgl. Mandagen den 23de July 1827, fandt
indført i Fiærde og Skiöde Protocollen Litt. Z. pag. 568. - Hvor-
som bemeldte indbefattende i Overensstemmelse efter samt fandt
og Skiöde Protocollen at være med Navn Kistnasastri Jan 23d
July Told Indien Valg-Forsinkrinds til Tidasiva Pillai af 25 Octbr. 1824 den 10de
samme dette den 25te afsluttet, hvorved samme Jan Jan omtvistet Grund yaa
Tillaly beliggende Nellie Ager, sidst Eriwadi, indefattende 440 Grafstaf, samt
den Nellie Ager omkring de Tidasiva Pillai selve samme Grund til
til det Longelige Gouvernement for den til samme ommeldte Indelukke
Longaglaring den 17de Octbr. 1824 til Aaret September 1825. - Hvorimod den Indelukke
vorigen er til Dato ubrugbar af beskaffenhed. Den den samme samme

570 og sk fornemd Eiendom, som nu medtommes i det nemmeste Pro-
klamat Lauri Kiämies af Kauphbogmen. Forvrigt finder
det ikke at være nogen Valg, Kandt, eller Arvt Hindring her
imod i nemmeste Dokument medtommes Eiendom
land- eller Lodsthyld Penge mine Hænd og Segl
Vrgl.
Tranquebar ut supra

testeres
Rehling
Justitiarius

H. Forg Overretsrets Sidciamnal Jun afgivet Deres
Contract Forslag til Kiestra Pillai, vedkom-
dende alle de imellem Jem og mig passerede
Forhandlinger, bekræftet at af Dem afgangen
Andragende Pillais Dom Maitinada Pillai, til mig af
Lods Mand Appu Mengidasala Pillai passerede Jem
beliggende i Admiral Gade i Byen, som afgiorte-
fra Jorn sig alene overdraget til Jem. Da mig
tilkommende Jalon skal og skuldigst til bemeldte
Pillai; fra at Jeg selv skulde bruge bemeldte Pillai
med Forklaringer Grund, og til Frihed fuld Ja-
mer sig frivilligen underskrevet Jorn i Bil
med Overretten.

Forfattet af Wirappen Afvergen Sidciamnal

Mand Tupicamanien
Dr. Agalú

Overført af
Maitelingam

Lodt indført Tranquebars Ret, Mandagen den 23de July
Jamt indført i Jorn og Skiöds Protocollen Lett. Y pag: 570
Tranquebar ut supra.

testeres
Rehling
Justitiarius

I. Vide F. og 82. B. Lett. V. pag. 94-96.

Overretsrets Kandt Obligations Bil mine afgivne
Forbrydre Appu Mengidasala Pillai paalydende Sum
mo 30 Mdgd. Jon sig vedlig modtagt i Contant af
Mesatgi nu Kallad af Mella

dra overordnede og offentlige til fuld Meniatge alt mine dat Da-
gen fra Dags Dato. Dette Andragende Jor sig overdraget fuld
nu Aldrig undertegnet af mig af mine med Forretninger vandt Si
nu Aldrig undertegnet af mig af mine med Forretninger vandt Si
Decimal Datum den 10de November 1826. - Vandrede Jamer sig nu
dog kommet i Retten Overmorgen. -

Tranquebar den 11te Januarij 1827 Kiestner
fagnefaren

Brd Wirappen
Dr. Letchumanen

Translatet Semodaran.

Lodt indført Tranquebars Ret, Mandagen den 23de July
1827, Jamt indført i Jorn og Skiöds Protocollen Lett. Y pag:
570. - Hvorfor vedkommende i Overretsrettens med Jamt-
lagrum at Eidsforms afsiaaende Forstot Jor med-
mo Forlagt Dom den 11te Januarij 1826 bestyrket til Lappicamania
sette og lost Jorsiede Kalka den 6te Februarij 1827 forlagt sig
til at stille forskrifte Jam af Gjenstand ophørt i vedkommende Ko.
Eiendom medtommende Byen nemlig Maitenada Pillai, til
de Penge til Valg for den Tiend 48de Mad Rdr. inden Landt. Mag.
mindre, som Arilden Tiend Jom Kiestra Pillai, Jamt modtagt
25 Madrdr i Afslag. - Dermedtes Forlagt vor sig til Dato
vedtaget af Jamtlagmen. - Forvrigt finder det ikke at der
er nogen Valg, Kandt, eller anden Hindring Jorden i ved-
kommende Dokument medtommende Gjenstand. - eller Lods-
thyld Penge mine Hænd og Segl Vrgl.

Tranquebar ut supra.

testeres
Rehling
Justitiarius

Translat.

A.

Anno 1825 den 4de Mallabaer Tid Aarsd Partiet den 21de
November. - Det Kantyamanada Pillai paa Porneo-Jamer sig Ap-
pan. Pudecatyi paa Myladi indfort Dem Forlagt Lods-
thyld Penge Vegne medtommende.

Forvrigt mit Lofo Jamer sig modtagt af Jem i Con-
stant den Tiende 20de Madrdr.

Da eg dette Dages Kopier af Jacob Cortsen Jensens Dødsmaal paa nedenanførte eg at have meddelt mit Vidne Jens Paulsen Mellergaard beliggende paa Tornaadallen Sukkerhuse Plantage i Lille Kallebo Sogn Kallicharie for den Summa 70 Rdlr Sedler Lagdet.

Da eg saa Paulsen Jacobsen for den Summa Tre og Halvfjerdsindstyve Rigsdaler Sedler Lovlom eg at forskrive Jens Kaitzamanda Pillai Jacobsen Obligation paa 100 Rdlr Sedler Tre og Halvfjerdsindstyve Rigsdaler inden 2de Aar regnet fra Marts Maaned tilkiende Lovlom eg dermed at opheve Jacobsen for sin Obligation til Kaitzamanda Pillai. Da Jacobsen saa nu Jacobsen Obligation for sig og Vidnerne, og lod dem og Undertegnede Jacobsen i Sikkerhed vorder og Jacobsen Jacobsen forskrive Jacobsen i Sikkerhed for 100 Rdlr Sedler Tre og Halvfjerdsindstyve Rigsdaler inden 2de Aar regnet fra Marts Maaned tilkiende Lovlom eg dermed at opheve Jacobsen for sin Obligation til Kaitzamanda Pillai.

Dette brugte Documents forfattet af Mutthien

Mand Politiforfatter Mutthien
Lo Samicaden.

Translateret af Christian

Conferet af Devasagayam

Lgl indført Franquebars Arkiv. Mandagen den 30te July 1827
Jacob indført i Jacobs og Vidnes Protocollen Lit. L. pag. 571
Tranquebar ut supra

testeret
Rehberg
Justitiarius

Translat

Anno 1827 den 12te July. – Som mig Undertegnede vel bekiendt Vidne Naikens Veno Agasamy Naiken paa Tillalg og forlangende sig med Dansk Mandtal Manuel paa nu saa benævnte Grund, hvorfor saa mig ifølge det Kongelige Commissariats Dekret af 12te May 1820 og vedlagte Documenter dem i følgende Forretning Jacob Jacobsen Tids Jacobs Jacobs Gaard, Vidnes for Jacobs Gaard Vidnes for Jacobs Tids og Vidnes Jacobs Pillais Grund, Vidnes for Jacobs Grund Jacobs Jacobs Jacobs

374

Efterskrevne Tvangsauktions Skjøde Mandagen den 30te July 1827, fandtes
forelæst i Fandte og Skiøde Protocollen Lit. H. pag. 573. Hvorefter det
skjøde-Adkomstbrev i den anmeldte Ejendom af Fandtebogen med
Hr. Assessor Knight saa lydende udfærdiget forefandtes dateret den 11te
October 1826 hvorefter Ejendommen ved Auktion den 12te March 1827 mellem
Jens og Ole Olsøren af den overværende Auktionator, som Eiendommen
var forelagt og anbudt, for den Summa 31 Rbdr 96 sk.
den Januarij Maaneds Ting og for den Summa 31 Rbdr 96 sk.
skjødet blev solgt. Da forbemeldte Jens Jørgensen Hvid
overværende Dom overværende den 5te Februarij at betale den
og Ejendom i sine Hænder, Mangel af Betaling dem
imellem Forlig ophæve dato udfærdiget af Fandte og Skiede Protocol
lev. Som ingen have ville at byde videre paa Auktionen
Auktionen paa den overværende Ejendom anordnede Ting
dato ved Fandte Ting Stue ved Jens Jørgensen Hvid
Pgl.
Tvangsauktionen efterskrevne

Testeres
Hedberg
Fungerende

Translat

Anno 1827 den 10de July ville efter Skoleholder Christian Albrect Blichmes
ret Forlangende den 25te Maj For Lensmand Ellegaard paa Overeds
Jorder og Tilliggender som Eiendom tilhørende Skoleholder
Christian Albrect Blichme Gaard Nr. 2 Matr. Nr. 229 i Fredrikshalds Stad
Grund matrikuleret Jens Grund Tilliggende Mandtal for Be
boelse Ejendom og Have i Nordre Gade, Vurderet for Tilliggende
Grund, Tofter for Longang Gade og Tofter for Tilliggende
Tilliggende Grund Jens matrikuleret Grund for Tofter
i Overgade og Tofter for Tilliggende Grund for Byd for Nord Side
og for Øst for Nordre Gade. Denne Grund og tilliggende
Have med Indhegning, Grund og Vurderet med Jorder og Tofter
efterfølgt til Jorder for den Summa 35 Rbdr Specie Overgade Tofter
Da ingen Tilstede Tilmeld Ejendom Kjøbere i Overgade Jorder Tofter
mente, paa den Jorder Jorder Tofter og Tofter Tofter for Tofter
Grund med Tofter og Jorder Tofter Tofter. Jorder Tofter
Tofter Jorder Jorder Grund, Tofter Tofter efterkommen
Da skal ingen Jorder afgjorde Jorder. Jorder Tofter Jorder

375

Jorder og Tofter Jorder Tofter Tofter Jorder Tofter Tofter Tofter
Tofter Jorder Tofter

Nord Tvedsindstyve 7 Fem Rhinlandske Fod
Øst Syvsindstyve 7 Syv en halv Rhinlandske Fod
Syd Syvsindstyve 7 Fem Rhinlandske Fod
Vest Syvsindstyve 7 Syven halv Rhinlandske Fod. Front til Gaden

Bouligiets grandser

I Nord til Klermechandans Sygbod
I Øst til Paliadens Grund
I Syd til Mavelappas Grund
I Vest imod Front til Gaden.

Murene ere Bouligiens

Og da ommeldte Taxt lovlige skal og bør komme til be-
nævnte Bouligie paa ligefrem Auktion, hvorved Bouligie
fremmed Taxtens skal nyde, forbeholder undertegnede
sig lovlig tilkommende Ejendomsret, som nu skal og
ellers til Auktion gjøres, indtil jeg paa vigtig Grund
og lovlegen mand og kan ikke Gaatals af samme Dr.
med vedvarende Magt. —

Dato til Forretningen som det Kongelige Forordnede
Vogt Sørtil sat og skrev Ekiøb af mig egenhendig in
fidem Exam. —

Frangiekar den 31 July 1827 C. Blichme

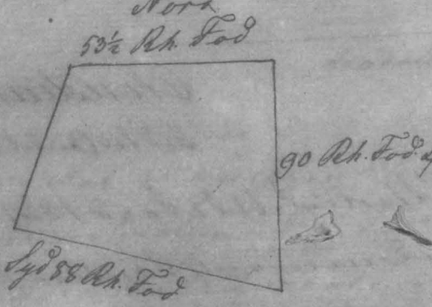
Skiøde for Ommeldtes paa denne
Bouligie i Vestermandsgaden
paa Torvet. —

Loft i samme Frangiekars Prot. Mandagen den 6te Augt.
1827, hvori indført i Pante og Skiøde Protocollen Lit
L pag. 575.
Frangiekar ds. supra
Rekling
Justitsraads

B (L. S.) Christian Albrecht Blichme

Gjør Vitterligt: At anno 1826 den 19de August for
Mig for mig Ommeldte Byefogd og Borgemester

egenhendig at faae fri Told Ommeldte Bouligie
tilforordnede Fuld og Grund beliggende i Vallensels allee Vest for
mandt Gade paa Torvet, fuldent Fuld og Grund, og ifølge Taxt
dateret af Ommeldte Mand den 19de August 1826
findes at være Vest imod Ommeldte Secretairinde Hvidtfeldt Sydvest imod
sig Vedkiøbs Tomt og beliggende af Nordvest og Sydøst
som følger —



Nord Halvtredsindstyve 7 Tre en halv Rhinlandske Fod
Øst Halvfemsindstyve Rhinlandske Fod Front til Gaden.
Syd Firesindstyve og otte Rhinlandske Fod
Vest Halvtredsindstyve og syv en halv Rhinlandske Fod

Grandser

Nord Hattens Sygbod
Øst Front til Gaden
Syd Syretapper Gaden
Vest Lieutenant Colonel Tanks.

Gienstand og Mummer som Ejendommen

Og da Ommeldte Taxt lovlige skal og bør komme til forneldte
Fuld og Grund for mig paa Auktion beliggende paa Vestermandsgaden
samt Fuld og Grund samme Taxtens skal nyde forbeholder
sig, som nu skal og ellers til Auktion gjøres, Ejendommen
selvsamme Sum ellers til Auktion gjøres, som jeg paa vigtig,
fuldkommen og lovlegen mand, mig og Kan, ikke findes
af samme Taxt med vedvarende Magt.
Dato til Forretningen som det Kongelige Forordnede
Vogt Sørtil sat og skrev Ekiøb af mig egenhendig under
dennem.
Frangiekar den 31 July 1827 C. Blichme

Skiøde
for Anmeldelsesattest paa forskiøtet Huus og Grund i Bradstensmarken
Gade paa Torvet.

Lbgl. Indført Tranquebars Ret. d. 14de August 1827, fornt indført i Jordebogen og Skiøde Protocollen Lit. L. pag. 576
Tranquebar ut supra

testeret
Rehling
Justitiarius

C.

Christian Albrecht Blukhorn

/Dnl. til Aarhuus Stiftstidende No. 32 pag. 249/

Giør vitterligt: At denne Dag 1827 den 15de Marts for mig og nu fremkommen Christian Pallesen med Begiæring om at faae sig tilskiødet at sammes tilforordnede Huus og Grund beliggende i Tranquebar Gade paa Wolipalayam samt Huus og Grund sig nærmere Sønden for Pallesen tilhørende af Christian Pallesen under 20 Marts 1827 paa Landet opmaalt og Secretariatets Opskrivelse forsynet. Saaledesom Pallesen selvsteds og bekiendt af Eegnene og Vidnebyrd fornøiet er som følger

Nord
72 Rh. Fod Front til Gaden

Vest. 64 Rh. Fod

59 Rh. Fod. Øst

Syd 80 Rh. Fod

Nord Halvfierdsindstyve ½ To Rh. Fod Front til Gaden
Syd Halvtredsindstyve ½ Nye Rh. Fod
Nyd Firesindstyve ½ Fire Rh. Fod
Nyd Halvtredsindstyve ½ Fire Rh. Fod
Grundsommen med Grandsen
Nord mod Gaden
Syd til Ramasettis Huus
Nyd til Allaru som forrn til Sataygnoi
Nyd til Allaru som forrn til Oruggamangalam
Mennum ½ Grandsen rum Grundsommen

Og da Christian Pallesen for evigtfarende nu er lovlig gaaet Ret og Adkomst til ommeldte Huus og Grund som til Kiøbs samt dette Huus og Grund, saavelsom Tvistighed imellem samme og Omkringliggende Huse og Eiendomme fra nu lovlig hjemlemme samt og Omkring og Tilforordnede saavelsom alle og Enhver som ellers til Eiendommen sig paa ugtlig Maade kand og lovlegen med rette kunne Kiendes af fornævnte nu eller nogensinde Vidne Kaandale af fornævnte nu eller nogensinde Vidne Kaandale af fornævnte nu eller nogensinde Vidne Kaandale

Nord Tvedindstigen 7 Fod 10 Rb Fod.
Ost Tvedindstigen 7 Fod 10 Rb Fod.
Syd Tvedindstigen 7 Fod 10 Rb Fod.
West Tvedindstigen 7 Fod 10 Rb Fod.

Grandser

Nord Ramdengapillets Hjørne og Grund
Ost Front til Gaden
Syd Carices Hjørne
West Lamy Lettes Hjørne og Grund

Grundeieren Hjemmelsmand Klumm i Basserne Kabane
er min Mand og Hjemmelsmand. —

Og da Eiendommen oppført Lettig og Tilsmuds Lettig for mig
som beliggende i min lovlige Ret og Arvelod til
Hjørne og Grund paa bestemte Grundet
Hjørne og Grund saavel Langsad Ret og Eiendom
som nu den og dens Annexer lovlig tilhører
Hjemmelsmand. I mildere Fald eller som Eiendommen
skjøt paa ovigtig som til bedst og lovligen vandel
og kan Eieren Kaalad af samme Ret med mindre som
Ikke til Eiendommen er Ret Lovlige Grundmandt
Regt forlist fat og rette Skjøde af mig ogsaa udstyrt
skjøtsmand.

Pantquittance dat. 3 Lettig 1827

C Kleinhe

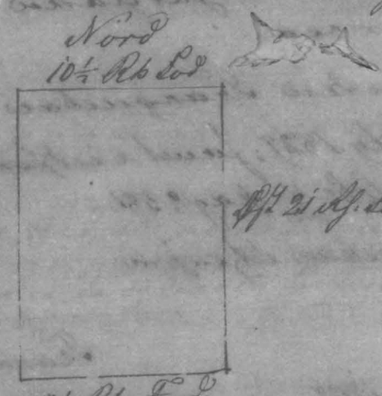
Skjøde
for Brødrene Oppført Lettig og Tilsmuds Lettig
paa 1 Hjørne i Bastionsmandt Gade
paa Vesterø.

Last indført Pantquittance dat. Kjøbenhavn den 6te
August 1827; samt indført i Pante og Skjøde Protocollen
Lett. Z. pag. 529
Pantquittance ikke udstedt

testeret
Rohling
Fuldmægtig

E. Christian Albrecht Kleinhe
/. Dat til Auctionslejligheden Kleinhe pag. 201

Efter Bevillingsbrev af 4 Juni 1827 dat. Lettig for mig ny forundene
Kongelige Bevilling Oppført Lettig og Tilsmuds Lettig med Tagrenne og
Sorteringsskiøde paa en ikke bebygget Boutique beliggende i Bazar Gaden ved Vesterø Boutique ved
paa Vestlangsiden af Oppført Lettig og Tilsmuds Lettig under
15 Juny 1827. Jordlodd opta matriculerede med Tilsmuds Adresse
Lettigs Selskab og Indtegnet af Directionen og Tegnet som
følger. —



Nord Tre en halv Rb Fod
Ost Syd og Een Rb Fod.
Syd Tre en halv Rb Fod. Front til Gaden
West Syd og Een Rb Fod

Grandser

Nord Suppa Lettes Hjørne
Ost Suppa Medalies Bazar
Syd Gaden
West Mejeriets Bazar
Klumm i Basserne Kabane hvoraf Hjemmelsmand. —
Og da Eiendommen oppført Lettig og Tilsmuds Lettig for mig
som beliggende Ret og Arvelod
til Hjørne og Boutique, saa tilhører den dens
Boutique. Samt Tagrenne Ret saavel Hjørnet
som den og Annexer lovlige tilhørende

Gjeldbrev, hvilket herved tilbageleveres gjøres
for vedkommende Eiendom gjældende for Rest og Omlegat med
Rente, derav Kapitalen afbetales med nærmere
Betingelser, som i Brevet nærmere omhandlet.
Regel-Sortil Fat og Skiøde Skjøde af samme Dag
Dato og Datum

Tranquebar den 21 July 1827 C. Bleikme

Skiøde
for Boedrene efter Pet Lettig
Tilskrevet til Lettig paa Rente
Boutique i Bazar Gaden
paa Pondt. —
Lyst indført Tranquebars Ret Mandagen den 6te
August 1827; samt indført i Pante og Skiøde Protocollen Lit. Y.
vollen Lit. Y pag. 581.
Tranquebar dit sepra

testeres
Rehling
Fuldmægtig

F.

Translat.

Anno 1807 den 11te Oktober Allerunderdanigst Skrivelse fra Missionair Pica-
rov af Tiruvangadi Lettiar i Tranquebar, angaaende den
over Valg-Commissionen, beskikkede Undersøgelse om Grund,
til Rancsang Nairer fra Missionen, afgivne Erklæring
om Grund, Kongen for Tilliarkoviel Pagods Gaden
Tomten for Narayna Pillei Mellem Agrahram for
Tricinopoly Pillei Grund og Bastun for Venkata-
chia Pillei Grund. — Denne Grund, som befindes
i Capacity til Attestationen, Lit. B, fra Pag.
til Pag. 35. Afsiendelsen Lord, fra Pag. til Pag. 86.
Tilbage Grund Jorden ejendommelig tilhørende
til Jorden for den Tillimma 2. Escat Lagd. 39 P. Da
ejendommelig Pagoder og N2 Faner af Jorden i Contant
som Valg-Commissionen fandt bemeldte Grund

fandtes ikke Tilstrækkelig til Rancsang
Pretention, afstaar Jorden Da skal ikke afgives fornem-
Vaalard Rancsang Nairer Tilbageleveret forenigt og fandt rigtigt.
som Valgforsamlingen Undersøgelse om Grund til Rancsang

Nairer.

Forfattet af Vengidasala.
(Balanmsland)

Rancsang Egnsmand

Bud Ramantyi
De Tellapajen (Municagar)

Overfattet af Christian
Confirmeret af Devanapicon

Lyst indført Tranquebars Ret Mandagen den 6te August-dagjørelse
1827; samt indført i Pante og Skiøde Protocollen Lit. Y.
pag. 582.
Tranquebar dit sepra

testeres
Rehling
Fuldmægtig

Jeg undertegnede Johan Henrich Schwartz Justitsraad
af Tranquebar, tilstaaer herved at skylde Enken
Elisabeth Pohl født Rottler den Summa 2000 to Tusinde Rdr
ikkedrags Rupier, som Borgen for denne Rest-Sum indvil
Dag Dato Contant igjennem Herren og Kjøbmand Jens
Bruun at betale Rente af 6 1/2 procents aarlig ikke
længer end at være Capitalen opsiges. Ultimo
Januarii og Ultimo July, samt at tilbagebetale ni Aar
fra Dato.

Til Vedkommende for omhandlede Capital og Rente
samt Hæftelse indsætter jeg herved til Gjens Enken Pohl Født Rottler
i Tranquebar med fuld Fuldmagt at være mine Repræ-
sentanter og Befuldmægtigede til forhandle med Creditorerne
Huse og Bygninger beliggende i den Christiansmand
gaden; med videre at fuldføre og udføre Handlen

Effecter som i nedskrevne Gjeldsbrev specificeres
Kunne være Obligationen bevidnet med Lovhjemmel
til evigtvarende Protocollering og Pantelysning
Intet at indvende Da Obligationen derom er
Fuld og Bogstavelig Documentation
Tranquebar den 7de August 1827

Widuno
J. Fruisenberg
M. Hoff

Lyst i Retten for Tranquebars Amt. Mandagen den 13de
August 1827; fandt indstævnt i Sagen og Skiødet
Protocollen Lit. H. pag. 583. Hvorfor tilligemed
Stævnet at erlægge af Gaardsbogen bevidnet
at der i Documenterne Documentet mentio-
nerede Ejendommen er af Arbeiden til Dato
til vogne anden følgt, gaar Hæft, allene med
vogne anden Postens beslag. Ved Lovhjemmel
Confirmeret Gaard.

testeer
Rehling
Justitiarius

Tranquebar d. 15 Septbr

Jeg undertegnede Mynd Uspen Paul Sullet bekjender herved
ret vedkommelig Gjeld for Egelyst at være til Hans Lovbe-
faldte Søn i Tranquebar Rs Rixdaler
sindstyve 50/100 skadres Rapier, som Borgen for Rixdr
Hundrede mig lagde Dato contant lønnet Summa og
Jeg ved sig forbinder mig at svare Ovenstående
Beløb Rente og tilbagebetale Capitalen, Forbedel-
sen d. 31te Decembr Opsigelse.

Ved Rette nemte for Capital og Rente gaar Pantet
og Jeg med mit Personlige at mig ejende Boelig-
heder og Effecter tilforordnede Fuldmægtige
paa Melipalaem.

Rixdr min Hånds Obligationen bekræftes

Lovhjemmel til evigtvarende Protocollering og Pantelysning
Intet at indvende
ved Lovhjemmel meddelt mig Fuldmægtig Rehling
Tranquebar den 20de August 1827.

Uspen Paul

Rex Widuno
Nagaya
Vedamutta

testeer
C. Gatting

Translateret af Devanagarien.

Lyst i Retten for Tranquebars Amt. Mandagen den 27 August
1827; fandt indstævnt i Sagen og refererer Protocollen Lit.
L. pag. 584 hvorfor tilligemed at erlægge Rente af Gaardsbogen bevidnet at der i Documenterne Jordemaal
nævnte Ejendom er af Arbeiden til Dato, til vogne
anden følgt, gaar Hæft, allene med vogne anden Postens beslag
Ved Lovhjemmel meddelt Fuldmægtig Rehling
Tranquebar den 28de August

testeer
Rehling
Justitiarius

Translat.

Pb.-

Jeg Undertegnede af Byen De Marcell som ejendom-
ligen Narrapa Layer, Ex regelig Mayeyer paa Tillads
Kongens Allmst. Rente Wellevogen kaldet Saminadaleiddei
Vestlige Allmst. Pacht 10 95 Indfoldede 482,
beliggende paa Nagapattinam Pacht 10 95 Indfoldede 482,
Grosbred; Dannig Lejede Fire Rixdaler Fyrretyve og Tre Grov
ster efter regnede 9de May 1826 i Huorved ikke afgaar Hon-
delfald Overeenskomst 4de De Marcell og Dybrod af Land, fandt
Land Gaard Majestæt Majestæte tilkommende Rente,
saa saa vi til Rettelse at saadan Byen Lejemaal,
Fuldmægtig paa Gaard forrettes. Narrapa Layer
Borgerlig Mayeyer,
Anno 1827 d. 17 August

Dansk Hab

Mandtilegnet.

Lgt Heinrich Tranquebars Ret. Mandatar Degn
27de Augusty 1827. fremt i Rétten i Tranquebar
Protocollen Litr. L. pagr. 585.
Tranquebar ut supra.

Clerk
Rehling
Justitiarius

C. Jeg Undertegnede Edward de Marcell fore Mar.
Salarium for Overeignelsen til Mr af Bonderets 1ste
Aandels Gjældsbrev, følger herved tilligt Beløbet
En-ogtyve Rupier fem Annas Rede ialt 21 Rupier
Tranquebar Ret i Dagen d. 9de Augusty 1827
Anno Rhd. [illegible] og tilleggende paa Tillalg for Dec
Summa 72 Rupier. Daveg Resp. Halofficeviser
Gjælder og Tre Rupier for Indbenævnt, for samt regn.
Overgaaet til Lgt Delalons Skrivere med Navn Lgt
for ommeldte Rede, samt Underskrevet Attest
Vidner under Dagsdatum. —

Edward de Marcell.

Tranquebar den 9 Augusty 1827
til Bonniak
Appar Ducapei

Overfaktor
Wattilingard

Lgt Heinrich Tranquebars Ret. Mandatar Degn den 27de
Augusty 1827. fremt i Rétten i Tranquebar Protocollen Litr. L. pagr. 586.
Tranquebar ut supra

Clerk
Rehling
Justitiarius

A. Know all Men by these presents that I. J. L. Steever Captain
in his Majel Danish Majestys Service at Tranquebar being
indebted to Alexander Wright now residing at the same
place by a Sentence Nro 135 of the 22d May 1827 granted by
the Honble Court to the said Alexander Wright against
me for Rupees Nine hundred and thirty four Five annas
and Twenty Cash to bear Interest at 6 per Cent pr ann

Rupees 934 - 5 - 20

to the Payment whereof well and truly to be made to the said Alexander
Wright his Heirs Executors Administrators or assigns, I do hereby bind
myself My Heirs Executors and Administrators firmly by these presents
In Witness whereof I have hereunto set my Hand and Seal in Tranqr.
this 27th day of Augusty in the Year one Thousand Eight hundred
and Twenty seven
For the better securing of the Repayment of the above Sum of Nine
hundred and thirty four Rupees Five annas and Twenty Cash In-
debted by me, I have granted, bargained and Mortgaged unto
the said Alexander Wright as the second and next in priority of
the first Mortgagee. My Dwelling House situated in Prinze
Jorgen Street in the Town of Tranquebar and my Garden situated
in the Village of Stetilady. —
Now the Condition of this obligation is such that if the above bound
I. L. Steever, His Heirs Executors, Administrators or assigns shall
Well and truly Pay or cause to be paid unto Alexander Wright
His Heirs Executors Administrators or assigns the full and
just Sum of Nine hundreds and thirty four Rupees Five annas
and Twenty Cash together with such Interest as shall or may be
come due thereon, this obligation to be void and of no effect, other-
wise to Remain in full force and Virtue
Signed Sealed and delivered
in presence of
+ Ca on order to Ds and 2 days Days & Ca
Ca on Answer and Reply & Ca
Lgt Heinrich Tranquebars Ret. Mandatar Degn den 10de September 1827
fremt i Rétten i Tranquebar Protocollen Litr. L. pagr. 586 fremvi-
ste Obligation samt Ds Qvittering paa 1ste Rate af Kiøbesummen
Protocollen. 1.) At Restoriana af nedennævnte Obligation samt ned-
2den prioritets Panteobligation af 1ste February 1825 udstedt til Mar-
cus Aaby Nair for 385 Rup. indeh samt samt Ejendo obligeret i
Prinz Jorgens Gade samt Regnr. Ds Documenter Ds Obligation
er nu til Lgt Heinrich Rathen dat. 14de February 1825 og ej til Dato
indfriet af pag 88. Pr. — 2.) At Restoriana af nedennævnte Obligo
tion samt ned 2den prioritets Panteobligation af 1ste February 1825
udstedt til Narrainas Aaby dat. for 267 Rup. indeh samt samt

Skiödning belangende Penge- Assurance-Documenter Fauna-Obligationer
som vorde forefundne Onsdagen den 14de Februarij 1827 og siden
Dato udbudne af F. og S. St. — Forbigik skiönde ikke at den
ovgnte Auctr Fauna allene Auctionen den 13de
Februarij næstkommende Gjenboernes Løs Lav.
Skiöde under min Haand og Justitiarius Segl.
Tranquebar ut supra.

testeret
Rehling
Justitiarius

Johan Rehling
Regenerungsraad, Justitiarius
Byens og Auctions Directeur
i Tranquebar &c. &c. &c.

Gjör vitterligt.

At Anno 1827 den 5te May blev ifølge den
ovgnifteedes af Hr. Guldmedlig Kapff og P. Kirsey ifaldne
forgangne Publication foretagen offentlig Auction
over nedskrevne Kiöbmandsgods Huus og Grund beli
gende paa Hjørnet af Nyegaden og den vestre Wallgade
sammesteds i Byen Tranquebar. — Auctionen paa denne
Dato forrettede paategnede og afskrevne
Conditioner vare paaskiönte.
i 2 og 3 Tegnelse Skiöds pag. 439.

§. 4. —

Da Fallidernes Fuldmægtig af det Kongelige Overcommer
cium var tillagt Dato at begiære ovgnte Byggings
Werdsættelse i Byen Tranquebar allene at tillade ovgnte
Forandring i ovgnte Byggings Facade til Gaden
forefindes Almindelig Brand til Jord og
Jord Communication fra indgrandset det Kongelige
Gouvernements Enfoldelser fra no Kiöbmand
af vormeldte Gjenboer forpligtet til ei at bygge
ovgnte Vlags Werdsættelse af samme allene at forandre
og ovgnte Forandring i samme Facade til Gaden
forefindes nu saaledes Almindelig med Hensyn til Politiet

mig Hensyn og Jord Brand Forsigtighed eiendbart.
Prisen blev denne Eiendom ophraabt for den Høieste 100 Rdlr
Da eiendt Ved Endte sagen blev samme atter ophraabt for 80 Rdlr
for 60 Rdlr forfalt til Kapff worklommet at være fri Ved Mirapa Pillai
bød 51 Rupier, Kapff 55 Rdlr, Mirapa Pillai 60 Rdlr og blev saaledes denne
Eiendom ved sidste forskrevne Ved og Omrøbud tilslagt Mirapa Pillai
den forbeløb den første og sidste gang for denne Summe 90 Rdlr
Femsindstyve Sølvrupier.
Da nu afhændede Mirapa Pillai sin ovtalte Eiendom i Følge Conditionerne
ovleggende Ved nødvendig Kiöbesummen med 90 Rdlr Halvfemsindstyve
Sølv Madras Rupier

Saa tilskiödes herved

Afhændede Mirapa Pillai sammesteds Eiendom omme
meldte Huus og Grund beliggende paa Hjørnet af Nye
gaden og den vestre Wallgade sammesteds i Byen, med den og tilhørende
Ruiner paa lovlig Maade bygge, bruge og afhænde ved
den Ved tilbørende magter ellers allen Fuldmagt.

Dette til Vedkommende Eiendom vorne Huus og Jordstykke Regl.
Tranquebar den 19de August 1827.

Rehling
Auctions Directeur
(L. S.)

Auctions Skiöde
for Mirapa Pillai
paa et Huus og Grund beliggende
paa Hjørnet af Nyegaden og den vestre
Wallgade sammesteds i Byen.

Læst i den Tranquebars Ret. Mandagen den 10de September
1827; samt indført i Fauna og Skiöde Protocollen Litr. F pag. 388.
Tranquebar ut supra.

testeret
Rehling
Justitiarius

Translat.

Anno 1827 den 5te August. — Til Segumadarásaibis Town Patta
saiai og fuldt Commun naamlige Rama Saib og Usasaibi
paa Porcad, samt mig Tambikandu Marcars Town Mucka

med medicinalraad ibidem Secretair Hr. Chr. Valg. Forstanderskabs
gaard Fiin og Grund Matrikl. Nr. 1 Grund som en
Actions Indretning samt ved bortsalget til Hr. Grund
beliggende Huus for den grund som erg i forsten saa bort-
solgt Medicinalraadets Hr. Aasen, Bryggen for samme
i bebyrede matrikl. Grund indbefattende 18 Fod. Mandan
for Amtmandsgaarden Maarkar og Leonhardsens Grund. Samt
for Aasens Maarkars Gade og Torvgade Gade. Samme Grund i
som beskrevet i betegnede 4re Situationer Forskjel fra Huset
Bygt 50 Alen Sydvestre Ende. 7 Fod og Mod Syd Grunden som
samme Vest og Nord Bygd til Mod 156 Alen Sydvestre Ende. Samme
Grund og erg Huusene Tømmerværket Fiin samme
erg i 4re forsvarede Pramvogne bortsolgt til Hr. for den
Summa 864 Rdlr. Den erg Resten Ved og Fiedsindretninger og
Engviart Kapier af Huset i Contant samme bekommet og an-
først samtlige Forbemeldte i mine Actions og omvekslende
samme i Huset Forhen, saa den Grund Commissair Langsted
af samme Huus og Grund til Liegtid. Prosessen og dennem
nogen Pretention herpaa da Jeg Ikke erg finder afgiøre samme.

Vedrørende nu erg. Medicinalraadinde Kiærskous forestaaende
samme indstott Hr. Valg-Forstanderskab til overnævnte
Prosessen.

Tilstedeværende Medlemmer af Hr. Landsover
Hadermeds.
Byfogd Ismael Skarpers.
Dr. Skousboe.
Dr. Segelcke.

Dansk Haf
Christian

Conferered af Underskrevne.

Loftet inden Stranden Skt. Hansdagen den 18de
September 1827; samt indført i Forsk og Skiøds Protocollen Litr.
L. pag. 589.

Stranden ut supra

testeres
Rekling
Justitiarius

D. Actum Hals d. 20 Marts 1828.

Forretning

Anno 1820 den 11te November. - Da Assessor ved Overformynderiet
Medicinalraadinde Kiærskou Valg-Forstanderskabs gaard
Grund Matrikl. Nr. 1 beliggende i Mosses
Gade - Huus for Salanders Grund, Mordre for Leonhardsens
Grund, Bryggen for samme Grund og Vestre for Torvgade Gade.
Samme Grund som beskrevet i betegnede 4re Situationer Forskjel
skal jeg fra Huset til Bygt 50 Alen Sydvestre End, som Nord til
Mod 147 Ditto. - Samme Grund blev ifølge Forfatningen den 2den Juni
solgt bortfalgt til Hans for den Summa 2000 Rdlr. Courant
Penge Fire og Tyve og en halv Pagader at faa i Contant samme
bekommet, saa snart samme Grund ved Brug i Huset som Forsam
til mig og den øvrige Brug og Grund og Bygninger vorende Grund
og endvidere, den saa bevilgede Fri eiendoms Conveiance til Tinglæst.
den Jeg eiegod Pretention paa samme, hvilke forudsat naar
saa skal erg frasiger og ansøge Ihr i eet Skiøde samme
med ophævne med Skiøde paa Grunden.

Tilstedeværende Medicinalraadinde
Vaalrede ophævede Hus
Vandgilder Commandant af Wapnhuset
Byfogd Skousboe
Dr. Smallenberg
Dr. Rosenlund

Translateret af Christian

Conferered af Underskrevne

Loftet inden Stranden Skt. Hansdagen den 18de Septem
ber 1827; samt indført i Forsk og Skiøds Protocollen Litr.
L. pag. 591.

Stranden ut supra

testeres
Rekling
Justitiarius

E. Ex Tre Lands Ark.

i Tranquebar

Dom afgangne Naraina Naikers Ammegan, gien ni
Underskrevne ved Tre Landsh. fremstillet paa det kongelig
Nadr. paa vegne forbemeldte Naaks, paa Hjelten følgen
lydende Forestrivning som fuldt Fuldmagt, Kannasamy
Naik paa vegne

imellertid Publiket Forfølgelsesret over Pantet forbeholdes.

1. Forpligtelsen af de paa Eiendommen nu hvilende tvistefulde Gjeldsposter bortfalder.

2. De Byrder ved Pantet, som ikke ere tvistefulde, blive uforandrede.

3. Forrentningen

4. Pligterne i de øvrige Punkter.

§. 2.

Saaledes Afgiften af Tomten til Forfølgelsen ved Ammelappa Pulle, som bliver at anlægge til det Kongelige Gouvernements Kasse, 135 Riksdaler 100 Daler Kobber Mynt, Madras Rupier, betalelige i 2 Terminer, nemlig den 15de April og 1ste July 1828, første Gang med Halvdelen. Den Forpligtelse, jeg mig og til mine Arvinger bekræfter ved den 16de August sidstl. på gjældende Conditioner.

§. 3.

Til Sikkerhed for Gravning og Skadesløs Anlæggelse af Afgiften af Pulle Tomten, pantsætter jeg Gaarden No. 1 i Ytter Gade, tilhørende Enke Sara Skrøder, ifølge Skjøde af 10de August 1826, og Kongl. Allernaadigst af 28 August 1827.

§. 4.

Ommeldte Eiendom maa blive mig at nyde Skjøde og Documente for det Kongelige Gouvernement, rigtig Ammelappa Pulle, mig bevilget, saa at nævnte Contract af Tomten Forfølgelsesret, Afgiften og den i §. 2 omhandlede Pulle Forfølgelsesret med Pantet skal forblive saa længe Afgiften i deposito i den Kongelige Kasse.

§. 5.

Hvorvidt denne Contract og Skjødets Indhold kan tinglæses Eiendommen Told og Consul til mig, Ammelappa Pulle

Castellet Dansborg i Gouvernementets Secretariat d. 25 Augt. 1827

Saa det Kongelige Gouvernements Vegne og egenhændig

Tamil[illegible] Expedient C. Bleikone.

Læst i Skandinaviske Tranquebars Ret, Mandagen den 10de

September 1827, samt indført i Pante og Skiøde Protocollen Litt. L. pag. 595. pag. 594. Hvorfor tilligemed attesteres: at det ikke af Pantehaverne kan erfares at det i den commenderede Tomt maatte være nogen Eiendom nu af producenter bekiendt, hvilken ikke forhen er pantsat og tilhører Enke Sara Skrøder, med hvilken producenten har Arvelod og Fællesskab. Dato til Enkefolkets Forsikring med mig Fuldmægtig og Justitsraad Engl. testeres

Tranquebar ut supra. Rehling
Justitsraadens

H. Translat.

Aarsat Pacteskab den 1ste October d. a. den 10de October 1819. Efterdanske Sprog, en Side af Holland sat, en Side af Holland sat, paa Tranquebar Rhed, imellem Enken Sara Skrøder, som Eier af Holland sat, paa den ene Side, og Ammelappa Pulle, som Eier af Holland sat, paa den anden Side, er følgende Contract gjort og sluttet imellem, saaledes som den Enke Sara Skrøder forpligter sig at betale 4 Tranquebar Fanam maanedlig Leje, for hvilken jeg eiden betaler for Tomten paa 4 Pl. Da skal jeg betale halv Leje, naar jeg for den Tid forlader og opsiger denne Contract, og skal flytte til andet Sted eiendt Skjøde. Betalende nu jeg Pulle Ammelappa for nævnte Leje Contract til Kalendaren Letter. Forfalden af Mengidasalam Betalt Circulasalam

Translateret af Tamilaren Pulle Ammelappa

Læst i den Tranquebars Ret, Mandagen den 10de September 1827, samt indført i Pante og Skiøde Protocollen Litt. L. pag. 595. testeres

Tranquebar ut supra. Rehling
Justitsraadens

A. Jeg Undertegnede C. M. Faith Enke efter Capitaine Faith i Trankebar, tilstaaer herved vel mellemlig Gield og bekiender at være til Hr. Eiendom Eitzen Kongl. Dansk Kasse i Tranquebar den Sum af To Hundrede og Halvtredsindstyve Rdr. 250/ Madras Rupier, som Borgmesteren herved Kiøbende mig dags Dato contant haver samlet og for mig forgiældet, mig at tilbagebetale inden Aar og Maaneder fra Dato, samt at svare Otte pr. Cent pro Annum aarlig Rente.

Til Sikkerhed for Capital og Rentens pantsætter jeg herved i 1ste Prioritet til Hr. Eiendom Eitzen Kongl. Dansk Kasse.

596

A. 1.) Uti mig liggande Hus och Gård uti Byn Tranquebar i Nu Lydelige Wald Gata belägnad emot Westen och Norden samt Hr Bergmästaren Jacob Wilhelm Wahlbom tillhörig, samt
2.) Uti Bangesahle emot Norr och Öster belägnade gröna Dörrstolpar med Jacob Wilhelm Wahlbom och Christian Rud Lyhne i emot afstående Wästra Madame A. Karstens Namn legalade skrifvelser.

Hvilken mig emellertid emot Kontanter eller Capitalens Erläggande till Bestämmelse, som Jacob Wilhelm Wahlbom emot Kommunal och Hand med Deduction lagt bemälte Hemmansrum konfälga och skrafgiöra jag tillåtit. — Hvarom med Jacob Wilhelm Wahlbom Kontrakt och Köpe Skrifter upprättade och gjorde mig tillåtet att vidmakthålla.

Till Ordenstro[gt] under min Hand och Sigill Skrifter

Vngl. i 2[dr] Wittnen Domarmanen[gt].

Tranquebar den 11te September 1827.

Tom Wilhelm
Strecker. Wadschou.

Lyst under Tranquebars Rät. Mandagen den 17 Septbr 1827 samt införd i Jacob og Wilhelm Protocollen Lit. Y pag. 595. — Hvorfor tilliggendes Stämp. at Rt idée af Jacob Wahlbom emot Lauritzen Stämp. at Rt i den commenced Tilfalden emellertid Hemmansrum är af Inhibition till Dato till nogmannare följd, Jacob Wilhelm eller emot någon annan Gäldens betalt. — Till Ordenstro[gt] under min Hand og Justitiæ Segl.

Tranquebar ut supra.

Secretair
Rehling
Justitiæ

B. Jag Undertecknad Natta Selly, bekänner härmed att vara mig tillhörig Gifte Tjenlig Lif Slafpiga gående Namn Pennua 50 Madrisp. — Då jag för Hälsotillstånds skull och Pennua, till min nytta, ej behöfver längre, så har jag Pennua Tjenlig uplåtit åt i Rätta, under 7de Augusti d.å. fullbordat Kon-

leg, jag tomt ej att pränga emot Pennuas Lif, och att tillbagabetala Capitalet, emot Betalning emellan 2:ne Månaders förlopp. — Till Försäkring för Betalning af bemälde Capital och Räntan i omförmälde Hemman, jag ansätter mig Lifsarf emot Jacob Wilhelm Wahlbom och i Pennua Mannens Gård, belägnad på samma Tomt Gröna Dörrstolpar emot Gatan, belägnad på samma Secretair Rehling, förut till Dato 7de Aug. 1827. Förmodar Pennua Betalning af bemälde Capital och Räntan emellan Herr i Bo. jag och Pennua, Jacob Wilhelm Wahlbom till Hälfte emot Hälfte, och gifvia jag Pennua 2 Mdr. Rätt till Uppsägelse, då jag Betalning på bemälde Capital emot Lifsarfvet. — Till förmera Visso har jag förestående Skrift med egen Hand undertecknat samt Jungfrun Pennua sitt Kors gjort.

Tranquebar den 29 Augusty 1827.

Natta
Jagna Jaaw[gt]

Wid Rengaen
Wittnen

Domarmanen
Naitetingam

Lyst under Tranquebars Rät. Mandagen den 17 September 1827, samt införd i Jacob og Wilhelm Protocollen Lit. Y pag. 596. — Hvorfor tilliggendes Stämp. at Rt idée af Jacob Wahlbom emot Lauritzen Stämp. at Rt i den commenced Tilfalden emellertid Hemmansrum är af Inhibition till Dato till nogmannare följd, Jacob Wilhelm eller emot någon annan Gäldens betalt. — Till Ordenstro[gt] under min Hand och Sigill

Tranquebar ut supra.

Secretair
Rehling
Justitiæ

Translat

C. Jag Undertecknad af Tranquebars Rätt dömd Tullaly, förmår mig Under Ordinarie Ägen, Lovligt Mandagen förmenstadd afgenat följande Attest emellan Tranquebars

Tillgångar i Fort Dyan Klonland, funna vid inbefallade d:r 17 Sept. uti Uppl. Kattipangái, belägna samt omgående, nemligen —
№ 20 Samendankattalei 5½ Grofstar. № 34 Kanvalenchevei 8 Ditto № 52 Aganarvalinäi 2½ Ditto. № 64 Sandavalinattangal 15½ Ditto. № 70 Odeikolam 60 Ditto. № 74 Kattiyappalei addi Nilam 60 Ditto. № 107 Middaleipallam 162½. № 142 Cottagam 55½ Ditto. № 156 Mallikattalei 144 Ditto. № 158 Marvadi 7⅞ Ditto. № 160 Idelaimukkal 105 Ditto. 171 Pattipangái 50. 175 Collancheiei 8 Ditto. № 180 Kulandeikundu 2 Ditto. № 181 Vidiepallam 21 Ditto. 182 Paravai 2 Ditto. 186 Inchila 30 Ditto. № 193 Kattipadi 8 Ditto. № 201 Mantyecollei 23½ Ditto. I All 684½ Grofstar. Hvilken Qde. Fiesindstyr og Fice ⅛ Ind Grofstar ofvenn benævnte Tract ligger Nair. Hvilken Land jemvel ingen Eiendomsmand tilhører —

Anno 1827 d. 8 August

Naranapayen
(Egenhändig Mandatarius)

Omskrevet af Waitilingam

Loft under Trangvebars Kgl. Mandatum dat. 17 September 1827 samt indført i Jords og Skiöds Protocollen Litt. Y. pag. 597.

Trangvebar ut supra.

Esterén
Rehberg
Justitiarius

D

Translat.

Anno 1827 den 9 Julij. Erkiöllia Pillai Min Lagtmand Pillai uti Sengidanvarei vor med Tillig. samt og Timmabi Naiks Hos Tratyia Nair. ibidem indstod, hvem jeg af Utseende bekiendte at være, befandtes at ingen Grund, uvidende — den mig dispont Grund i Fort Dyan Klonland, funden indbefattet i d. 17 Sept. Ager, kaldet Kattipangái, beliggende sammesteds, nemlig — № 20 Samendankattalei, indbefattende 5½ Grofstar № 34 Kanvalenchevei, 7 Ditto. № 52 Aganar Kalivai 2½ Ditto. № 64 Sandavalj 15½ Ditto. № 70 Karkattalei Odeikavei 27 Ditto. № 74 Kattiyappalei Addi Grund 60 Ditto. № 107 Middaleipallam 162½. № 142 Kattagam 55½ Ditto. № 156 Mallikattalei, 144 Ditto. № 158 Marvadi 7⅞ Ditto. № 160 Idelaimukkal 105 Ditto. № 171 Pattipangái Tottadj 50 Ditto. № 175 Hollancheiei 8 Ditto. № 180 Kulandeikundu 2 Ditto. № 181 Vidiekapallam 21 Ditto. № 182 Paravai 2 Ditto. № 186 Inchila 30 Ditto. № 193 Karupa Odj 8 Ditto. № 201 Mangachikollei 23½ Ditto. I All 684½ Grofstar. Hvilken

Grofstar tilligemed samtlige tilhörende Grunde, jeg bekiender mig Egenrådigen og til Grunden Eiendoms Proprietair Kallei, og Pacta, samt ved mig gaaende del Forrige og Laurent Dingen 35 Rdd Rdp. — Da jeg Dette Stedse og Tomt Skiöder i Contanter Fuld betalement, samt Pariyaden Dyrker Samme til Gaardsbrug Skulle forandre af Grunden Summen i Procente Maanedlig Rente, og nedlegge samme Dato Marts Maaned, samt Aaret, samt betale Capitalen med Beløbet Anno 1830, nemlig at jeg ikke tilstaaer Forandring — Hvilken Grund saaledes indtegnet i bemeldte Grunde, og benævnte Ting af samme tilhørende Andel, ifølge forskrevet, — man herefter indtegnet paaskrevet Grofstar Land. — Decaleret pro ao. og formelig Skiöde Document i 2de Exemplarer Dato ut supra — Hvilket Skiöde af mig underskrevet Dudoftuing gottgiöres af mig. —

Forfattet af Pipparayen (Tolkemanden)

Ekatyia Naiken
Skrevet Mattäus ao mig
Dto Managas abei —

Omskrevet af Waitilingam.

Loft under Trangvebars Kgl. Mandatum dat. 17 September 1827 samt indført i Jords og Skiöds Protocollen Litt. Y. pag. 598 — hvorfor tilligemed attaagaaende at det ikke af Jordebogen maa erfares, at saa den overmaade Obligation maatte ophæves og Documentet af Indbetalte Dato til nogen anden følgende, samt Skiödet med Jordebogen maa forblive bekiendt — Ere Underskrifter Dato ut supra — Esterén
Rehberg
Justitiarius

Vide T. og M. P. Litt. S. pag. 115.

№ 6.

Jeg Undertegnede Overdommer for Dom Samme vedtager at samme modtagne tilbage fra forrige Ekeber Wadstrom, som ved samme Forretning for Samme Tid var Hans Gouvernement indstaaende Caution, stillende i overbemeldte Hans Embedes Forretning med mindre omvendt. Hvor efter samme overdragne Forretning Hans Excellence forbemeldte Hr. Gouverneur Dato 20 Januj. 1816. tilsiger den 8 Januj. 1816 og Hans indsendelse af Forretnings-Protocollen. Hvor mod vi Gouvernøren med Ekeber paa vor underskrevne Afskrift af mandtalte Forretnings Documenter og forde Originalen vor forlagt. Som gjennem vor blevne følgelig samme for vidt og

og min Skrivelse, og skal derudover, som den anden gang sker, forbeholde mig Deres eventuelle

Tranquebar den 11te September 1827. J. Knudsen.

Lgt i sidste Tranquebars Dist. Mandagsret den 17de September 1827, fremlæst i Rettens og Skifte Protocollen Litr. Z. pag. 599.

testeres
Rehling
Fg. Fiskaleansøger

Tranquebar ut supra.

A. Translat.

Anno 1826 den 30te August. Lod undertegnede Landsdommer og Assessor Carl Pontoppidan Ramalinga Pillais Forum i Tranquebar Overjurisdiction Pillai, Namasiváia Pillai, og Ramen Sambandam Pillais Bord Tamil og Portugisisk Pillai paa Deres Anmodning Skriftlig paa Deres Modersmaal Grund- Synsmænd for at i Følge Kongelig Forordning af 12 May 1800 den Kongelige Overret og Assistentshuset Ordre og Instruction af 16de Februar 1801 Capitel 4de Post 4de Situationer jeg besigtigede Grunde i Byen fra Øst til Nord 46 Favne 6 Alen Vest fra Øst til Nord 126 Favne. Syd fra Øst til Nord 68 Favne. Vest fra Øst til Nord 70 Favne. Smedene Grunde og fornævnte Kongelige Gaarde Tilliggende Eiendom blev vurderet for den Summa 60 Rdr. hvoraf det Kongelige Overretten ifølge det Kongelige Overretten Assistentshuset af 12te May 1800 den Kongelige Skatte Tilliggende ved ofterangivne. Da Synsmænd forsikrede at Grunden blev Dette Skøde meddelt Skøde underskrevet - og den 3 Synsmænd underskrevet med Navne Egen Haandskrift og bekræftet Tranquebar Grunde Forvalt Dette Skrift med min Segl og Navn.-

Forfattet af Overjurisdictionen
Translatet af Vaitilingam

Narnappa Ayen
/ Kongelig Mandagsret/

Lgt i sidste Tranquebars Dist. Mandagsret den 24de September 1827, fremlæst i Rettens og Skifte Protocollen Litr. Z. pag. 600.

testeres
Rehling
Fg. Fiskaleansøger

Tranquebar ut supra.

B. Translat

Anno 1827 den 30te August. Undertegnede Landsdommer og Assessor Carl Pontoppidan Pillai i Tranquebar, og forlangt af mig undertegnede Marnagar Skøde paa nedenbemeldte Grunde; Synsmænd for mig i følge det Kongelige Overretten og Assistentshuset Ordre og Instruction af 16de Februar 1801 Capitel 4de Post 4de Situationer jeg besigtigede Grunde i Byen fra Øst til Nord 46 Favne 6 Alen Vest fra Øst til Nord 61 Favne. Syd fra Øst til Nord 54 Favne. Vest fra Øst til Nord 68 Favne. Smedene Grunde og fornævnte Kongelige Gaarde Tilliggende blev vurderet for den Summa 40 Compagnie Rupier. hvoraf blev ifølge det Kongelige Overretten Assistentshuset af 12 May 1800 den Kongelige Skatte Tilliggende ofterangivne. og da Synsmænd forsikrede at Grunden paa hvilken dette Skøde underskrevet med Navne Egen Haandskrift og bekræftet Grunde Forvalt Dette Skrift med min Segl og Navn.-

Forfattet af Overjurisdictionen

Narnappa Ayen
/ Kongelig Mandagsret/

Translatet af Vaitilingam

Lgt i sidste Tranquebars Dist. Mandagsret den 24de September 1827, fremlæst i Rettens og Skifte Protocollen Litr. Z. pag. 601.

testeres
Rehling
Fg. Fiskaleansøger

Tranquebar ut supra.

602 C. Translat

Jeg Sorlaugnud, af et mindre Kald og Sinnapatti Naiken, samvel ey Ærkedjakonen afgivet denne Act Dag, at bemeldte Annappa Naiker og Sinnapatti Naiker saa nu Gyldigt kjøbt af denne Annas Naikens Hustrue beliggende jord ene Annakovil, og at de sjøn og Enighed samtlige Dato – Fyrretalet ey bekræftet under Ærkedjakonskabet Anno 1827 den 6te September

Appiè
Manicagar

Omsjrevet af
Devasagayam

Lagt i rette Tranquebars Ord. Mandagen den 24de September 1827; samt indført i Jordebs og Skiøde Protocollen Litt. Z. pag. 602.

Tranquebar ut supra

Rehling
Justitiarius

D. Translat

Anno 1826 den 17de Julij for mig Lieutenant Anna Naikers Søn Annappa Naiker og Hustrue Jorden Sinnapatti Naiker, begge boende i Tranquebar Bye, samtlig for den Annakovil, udstedt Skiøde Documente, hvorefter Jeg Annappa Naiker har kjøbt 35 Rdr. af Pigen Vedine og Fem Rupier for mig i Portion, tilsammen 40 Rdr. betalte Penge med beløbende Rente Ducater Agio fra Dags Dato. – for Vedkommende Jordstykke, som ligger i Byens Nordre Grændse, og Vester ved Gaden, Norden ved Jordstykke tilhørende Pigen Vedine, Østen ved Jordstykke tilhørende Pigen Vedine, Sønden ved Gaden.

Jeg Sinnapatti Naiker har kjøbt for 15 Rupier af Pigen Allen Annappa for 1 Portion 40 Rdr. tilsammen 55 Rdr. med beløbende Rente Ducater Agio fra Dags Dato. – for Vedkommende Jordstykke, som ligger i Byens Nordre Grændse, og Vester ved Gaden, Norden ved Jordstykke tilhørende Pigen Vedine, Østen ved Jordstykke tilhørende Pigen Vedine, Sønden ved Gaden.

Jeg Annappa Naiker har kjøbt for 15 Rupier af Pigen Allen Annappa for 1 Portion 40 Rdr. tilsammen 55 Rdr. med beløbende Rente Ducater Agio fra Dags Dato. – for Vedkommende Jordstykke, som ligger i Byens Nordre Grændse, og Vester ved Gaden, Norden ved Jordstykke tilhørende Pigen Vedine, Østen ved Jordstykke tilhørende Pigen Vedine, Sønden ved Gaden.

og alle Andre vedkommende Jordstykket, som tilhører Sinnapatti Naiken, samvel ey Ærkedjakonen afgivet denne Act Dag, at bemeldte Annappa Naiker og Sinnapatti Naiker saa nu Gyldigt kjøbt af denne Annas Naikens Hustrue beliggende jord ene Annakovil, og at de sjøn og Enighed samtlige Dato – Fyrretalet ey bekræftet under Ærkedjakonskabet Anno 1827 den 6te September

Appiè
Manicagar

Omsjrevet af
Devasagayam

Lagt i rette Tranquebars Ord. Mandagen den 24de September 1827; samt indført i Jordebs og Skiøde Protocollen Litt. Z. pag. 602.

Tranquebar ut supra

Rehling
Justitiarius

E. Translat

Anno 1826 den 18de Februarij f. v.

Kaudu Forskrivnde venne Thorj vandig Bifaren
paaskrifvet til Jaun vm vid Tilfornemde Thorj Lalat
Letchumj Sanarteuaru, forum vm Tilfaldet, Dreglig
25 Garee Rice Tellingmaal Jordmaa Tilforneude Jorum
de og löbende Skatskabn, og Laa at Dragaa 1038 Mds.
Rup. Da ni Tusind Et Tusinde, Tredive og Otte Rupier
i Contant Jav Dokument, Jau Skuld ni Jaare
Rente af 1 Procento maanedlig Rente og Dokabs med
Capitalen med Dokbun Rentens indre September
Maaned nestkommende, og Jaaledes Dereffter
indlöse den paaskrifvede Thorj. Skulde den
paaskrifvede Thorj, inden forommeldt Dreglig
Magts aften Complyere Tilsigelsen forbrydes,
saa Jav Jun vidre Dermeldt at gjöre. Saa vel
gjennem Summa af bemeldte Capital og Rentens
Tal ni Dokab til Jun Jaaledes i Contant, nemlig:- Tog Kanagasabei Settij nerlagde 3/4 Part, og Tog
Arunasala Mudaliar nerlagde 1/4 Part - og saa
Jun fra Dato indtil September Maaned med Jun
Tilkommende Jordskyld bortfragtes bemeldte Thorj
og af dennes Boedeel Tragt fradragen Udgifter
til Lascarer og Thomier. Vil Dereffter eredideres
de i Regning. Skulde den dermed vogne Kaptein
Rip. eller en blind afbrydes i denne Forretn.
Da Skal ni i Contant erlegge den vedkommende
Capital med Rente, samt Creditor forlangende
Paaskrifvede vm ni Kanagasabei Settiar og Aru
nasala Mudaliar fornævnte med frie Villie
og Jamn i Hr Tilsigelse Dereffter vedkommende
denne Jordskjöde Thorj til
Sinnia Settiar, Jamt Dereffterkommende Jorgaa-
Forfattet af Tidambaram Kanagasabei } Vidner
Arunasalam }

Wnd Arumugam
Do Cumbalingam

Dorrapatti af Waitilingam.

Efterdem Tranquebars Ret, Mandagen den 24de September 1827.
Jaaledes indført i Jaudts og Skiöds Protocollen Litt. L. pag. 600.
Fremkom tilligemed Advocat Thomas at det ikke af Jaudsbogen
kan erfares, at den i vedkommende Obligation meldte
Thorj vare af Indbyggerne til Hals til nogen
anden Thorj end af Indbyggerne til Hals til nogen anden Thorj
bortlagt. — Hvilket til Underretning herved bekjendtgjöres.

Tranquebar ut supra.

Tegnet
Richling
Fuldmægtig

Know all men by these Presents that I the said Alexander Wright
for the better securing of the Repayment of the within sum of Nine
Thousand Madras Rupees so Borrowed and Received by me at the time
within mentioned, have granted, bargained, sold assigned and set over
and by these Presents do grand, bargain, sell, assign and set over unto the
said Messrs Hall & Bargain, their, Heirs, Executors, Administrators or
assigns

Three Dwelling Houses in the Town of Tranquebar with all Additions Build
ding made since as per Title Deeds marked Nos. 1, 2 & 3. —

One large Terraced Dwelling House with upper Room and numerous out
houses of every discription and Garden with Paddy fields situated in the
village of Ohrugamangalam as per deeds No. 4.

One Indigo Factory complete with Garden Stocked with Cocoanut Trees
& as per Deed No. 5

and all my interest due, and to grow due thereon, and all right, Title
Interest, Claim or Demound, whatsoever of in or to the same, and should
default be hereafter made in payment of the within Sum of Nine
Thousand Madras Rupees, so Borrowed and Received by me as afore
said, when the same shall become due, then I do hereby for myself
my Heirs, Executors, and Administrators, authorise and empower the
said Messrs Hall and Bainbridge, by giving three Days notice, to sell

I the undersigned have received in my capacity of Attorney for Messrs Hall & Bainbridge the Sum of One Thousand Four Hundred & ninety four Rupees & two Fanams being the Balance of the amount £ 1 rent to me Pd & duly Cert. for Messrs Hall & Bainbridge as per Receipt given by the latter dated Bainbridge ye 1st October 1830. concerning the rent Proceeds of the Estate & Factory of Ohrugamangalam Tranquebar 24th May 1830.

Madras Registers Office

and dispose of the said Property hereby assigned and short or intended to be, and to pay and apply the proceeds of such sale in discharge of the Principal and Interest due on the within Bond

Signed, Sealed & Delivered
where no Stamped Papers is to be had
in presence of
J. H. Schwenke

A. Wright.

Know all man by the Presents that I Alexander Wright of Chedambarum, Marchant, am held and firmly bound unto Messrs Hall and Bainbridge of Madras Merchants in the penal sum of Eighteen Thousand Madras Rupees to the payment whereof well and truly to be made to the said Creators or Assigns, I do hereby bind myself my Heirs Executors, Administrators, firmly by these Presents. In Witness whereof I have hereunto set my Hand and Seal in Tranquebar this third of February in the Year One Thousand Eight Hundred and Twenty Six.

Whereas the above bound Alexander Wright hath borrowed and received of the above named Messrs Hall and Bainbridge the full and just sum of nine thousand Madras Rupees to run at Interest at the Rate of per Cent per ann.

Now the Condition of this Obligation is such that if the above bound Alexander Wright His Heirs, Executors, Administrators or Assigns, shall well and truly pay or cause to be paid unto Messrs Hall and Bainbridge, Heirs, Executors, Administrators or Assigns the full and Just Sum of Nine Thousand Rupees, together with such Interest as shall as may be come due thereon then this obligation to be void and of no effect, otherwise to remain in full and Delivered force and Virtue

Signed Sealed and Delivered.
where no stamped Paper is to be had.
in the presence of
J. H. Schwenke

A. Wright

Lyst inden Tranquebars Ret. Mandagen den 24de September 1827. fandt sig for Retten Jacob Christian Protocollen Litt. L. pag. 605. hvorfor tilligemed Gaarden at det ovenmeldte Obligations Beløb maatte blive udbetalt Creditoren, inden Tranquebars Ret. Mandagen den 24de September 1827. for gode Penge til dem i den ovenmeldte Obligation Creditoren, indvilgede Jacob Christian Obligationen paa Kongen og paa Chrugamangalam Provincial Ret at lade forkynde Obligationen for Retten den 16de October 1826 og at lade Dato forskrevet af Jacob Christian Protocollen forsvinde ved at lade udskrive Attest den 16de October 1826 og at lade den udstedte Attest under mine Hænder og Segl tilstille Creditoren. Alt Underskrevet under mine Hænder og Segl

Tranquebar dit supra.

testeres
Mehlerig
Justitieraad

Jeg Undertegnede af Kuruvappa Naikens Commission Rengaia Naiken, fandt mig inden Retten af Cavery Justice afgivet følgende Attest: Efter Gruen Obligationen paa Chrugamangalam i Tekenga ukuleig Gade, Allum og Calari Armanner Gaarde, som Rock og Salant den 7de February 1766 og Lyst den 11te September 1776 paa Tranquebar Kuruvappa Naikens Vegne. — Da den ovenmeldte Gruen Obligation er bevidnet Rengaia Naikes underskrevne Gruen, som jeg kiender af Skrivelse og af forskiellige Lilejligheder, som jeg har havt med ham at forhandle med. Som Lil Tro

Mottial
Tiruvengadam
Vengitaramen
Sagagoben
Perumal
Narainen
Letchumanen
Narainen
Narainen
Vengedasalam

Actum Tranquebar den 26de August 1827

Ramanaun

Protocol af

Tamoracan

Løjtnant Krangiebar Art. Mandtagare dat. 15de October 1827, jamt Inventorium i Forretning ang Skiød Protocollen fol. 607.

Krangiebar ut supra

testerer

Rehling

Fuldmægtig

Anno 1827 den 26de August. for Wengidasala Nainar en Søn af Allagiri Naiker paa Vizinagaramangalam i Pollichengadu Gade, samt for eig Rengaia Nainar, en Søn af Kistnappa Naiken, ibidem i Pollichengadu Gade, som Myndige Eyermænd paa en Green, i Anledning imod paagaaende Forsegling, Maaling, og anden derom nærmere Forretning, Green beliggende i Iramanai Gade, Pettah for Vizinagaram, Mandal for Bengrund Gade, Mandal for Andales Green og Jordbund Fig. No. for 1 Pagode 108 Pagodas Leie Aarlig til Hospitalet for Syge Fanger paa Fort St. George, som eig for Allagiri Naiker og Rengaiens Green, som eig for Fælles Regning med Hospitalet for Fangerne, som Jordbund for 1 Pagode 45 Pagodas Leie Aarlig til Hospitalet for Syge Fanger paa Fort St. George, som i Dato 4de Septbr. 1827 er Situationeret Fig. Inspectionen Green, med tilforordnede Vidner og Mænd paa Stedet, endvidere Green paa Fælles Regning for, saavelsom Jordbund Green

Four thousand Madras Rupees so borrowed and received by me at the time within mentioned, have granted, bargained, sold, assigned, and set over, and by these presents to grand bargain, sell, assign, and over unto the said Messrs Hall and Bainbridge their heirs Executors Administrators or Assigns, A. Harris and Ground situated at Tranquebar as specified in the accompanying Title Deeds Together with all the Furniture and Fixtures with the House contains at the present time and all my Interest due and to grow due thereon, and all my Right Title Interest Claim or Demand whatsoever of, in, or to the same, and should default be made in payment of the within Sum of Four thousand Madras Rupees so borrowed and received by me as aforesaid when the same become due, then I do hereby for myself my heirs Executors and Administrators, authorize and empower the said Messrs Hall and Bainbridge by giving three Days notice to sell and dispose of the said Property hereby assigned and set over or intended to be, and to pay and apply the proceeds of such sale, in discharge of the principal and Interest due on the within Bond.

Signed, Sealed & Delivered
where no stampt Paper is to had
in the presence of
Henry Macaulay

A. Harris

Lest in the Tranquebars Rät, Mandagen den 8de October 1827, samt indført i Rättens og Skiöds Protocollen Lit. L. pag. 609. hvorfor tilligemed Rättsbogens Extract indsendes, at Skiödet kand blive udfærdiget. Actum Rätten Tranquebar dato ut supra.

Leisten
Rehling
Jacob Mannuel

Anno 1827 den 6te August. for Tranquebars Overret Landsassessor Hall, som Executor for den afdöde Mr. Bainbridge, som Executor for den afdöde Mr. Bainbridge, som Executor for den afdöde Mr. Bainbridge

upp af vormonnuk Pastorat, samt uleg Afgift Pastoratet for 90 Rdl. 6ß 18⅔ og Forrentning Enke-Kvinden for Enkedom Penning hvad nu giort Forslag var Byggning Lagd i den vormonnuk Pastorat matrikul Hellu Gård beliggende paa Tavastnes Amt. Landstinget hvad nu Lantmäteri Förrättning af 12te Marty 1837 nu ny Tax Dato Underskrift af Forrättningsmännen. — B.) At omnämnde Afgift Pastoratet for Gudstjenst nu Kongliget af 21 Novbr 1835 til Kantyamanada Pastorat for 20 Rdl. Enkedom Kongliget lyder skriftlig at omnämnde Kantyamanada Pastorat Kyrkoherde Pastor Gud. Underskrift Sex Fastes Deligationer, som omnämnde Afgift Pastoratet for Gudstjenst paa vormonnuk Kyrkotom til nu mer Kailasa Pastorat paa Kattenskerne for 79 Tvet Pgds for omkring 11 Aam fiske, inom 31te Marty nästkommande, hvarom til Kongliget Afgift Pastoratet [Kongliget] med Gudstjenst og Gudstjenst nu Fastes Deligationer paa vormonnuk Kyrkotom til Kantyamanada Pastorat for byggr Kyrkoherden, Enkedom Kongliget af 21 Novbr 1835 Dato Underskrift af Fastsbogarne. — Förmäl finnes ibland af Fastsbogarne at Kongliget Enkedom paa vormonnuk Pastorat omnämnde Kyrkotom. — Till Underskrift Enskrift mina Hand og Fastelsens Segl. —

Translaterat
Testerer
Rehling
Fastsskrivare

C. —

Translat.

Anno 1837 paa Mullabarne Qvarn Saarivaselle den 5te September — Hämeen og Nyslottes Län Tavastehus Kihlakunnan Oikeuden i Sijan Tavastehus og vaan vuoden Yhteiskunnan Kihlakunnan Oikeuden i Sijan Tavastehus og vaan vuoden Yhteisk

Wmd Ramalappen
Sthrenga Mcappen (egna Fanend)
Dr Pacuadei — (Dr)
Wmd Patzer
Sthrenga Mela (egna Fanend)
Dr Nagappen (Dr)
Dr Penpeiagen (Dr)
Wmd Wagabarg

Domsmål af Ekrölsen
Conferencet af Domsagayam

Lofwiedd Tranquebars Kgl. Mandagen den 8de Okt
1827; fördt i Tamula och Malabar Protocoller
Lit. Z. pag. 612.

Tranquebar d. 8 supra

testeer
Rehling
Justitiarius

A. uide pag. 562 Lit. C.

Translat.

Uti Förlikningen af Kaveriammai och Nagé, som om
Ammeigen, tilhör den af Lärk i Mutthia Pillai, som i
Lifstiden Ammeigen med Lod i Huset belägit emellan
Ammeigen som kaufolgo och genomskilts den
afsidd sidambara Pillais giugte Broder Ponnambala
Pillais tillkommande Hus belägit uti Porten
i Tessasala Settis Gata, emellan No. 568. och Enkefru
Jesuadiam Ammeis Hus.

Tranquebar d. 1 Octobr. 1827.

Ramalingam
ehrenavalam
Muttaien fullmägtigen
elgen
Swaminadan
Ponnambalam
Perumal Pillai
ehrenadei
Samiagam
Lang
Cantzaradan

Translaterat af
Domsagayam

Lofwiedd Tranquebars Kgl. etc. Ting den 16de Octobr. 1827
fördt i Tamul och Malabar Protocoller Lit. Z. pag. 614
testeer
Rehling
Justitiarius

Tranquebar d. 8 supra

B. uide pag. 562 Lit. C pag. 562

Translat.

Anno 1825 den 2den September, uti Regeringsgalé Pattes Hus
Regalé Patter jemte Ombuden Mangalam, som med den
Mutthia Pillais Nagé och Ammeis Hus gifwa Gatan Kawari
emellan på Norra sidan belägit Ammeis Enkefru Jesuadiam
Ammeis Hus för Nordvästra Hörnet, Mandu för Pallangeris
Gemak Öster för Nordöstra Hörnet, 1 Brasse för Lang Settis
Taggaard Öster, 1 Brasse för Lang Settis Taggaard Öster
för Nordöstra Hörnet, 1 Brasse för Lang Settis Taggaard i Söder
till Mutthia Pillais Gemak Väster för 1 Aappa Settiais
Lowcul för Lang Settis Taggaard, Norra för Lit. af Lang Settiais
Lilla Gemak och Pallas Taggaard, Norra för Lit. A. Settiais
Pallalagens Taggaard, Lit. B. Settiais Taggang
och Gården Lillagemak, Lit. C. Mellangang
i Öster och Väster på Kvarn emellan, som är dock
följd till Jacob för den Summa 190 Rdlr. Ja den
Lofw. Et Häradsrätt och Valsförrättningen Skäpier i
Contant samt bekommen, för den samma Hus
Ofvankommen befalld och draugen, att samma
dalé Ammeis Taggang Hus och Gård
med emot
Till ytterman Widhöfding Prof. samma dag
vorlagd, att på nästa Söns Mand nästkom-
mande Secretarii Kontor samma Kontrakt
med Secretarii Kontor samma

Jeriyaa i Weitturo Dannemonge.
Forfattet af Tomasen Deecam Ithreiga Nagapatnam
Bard Ramalingam D.o Xaveriammal D.o

Extract af Wattelengam

Tegneise Tranquebars Arkt. Tinodage den 16.de Octbr
1837, paa eiendom i Jaffna og Weirs Protocollen
Lit. Z. pag.o 615.
Tranquebar d.n supra

Testeres
Rekleng
Justitiarius

C.

vide p. og 62. P. Lit. O. pag.o 562.

Translat

Aar Tusinde otte hundrede fire og tredive den 2den Januarii eiendgen paa Forsean
Jaffnapatnam og Regierende Sattees Vice Ajalé Sattee
paa Ithrugamangalam indkom Arumo Valgfor
Tammidé Catroffruck og Gaard ieneddig. I
Thavarci Gaard, Beliggende for Commandeur Mondu
for Palalayens Taggaard Grund, Østen for Vald
Jaffna, Vesten Sattees Tammidé for Vald
Grund, Østen for Enkemanden Tangoun Taggaards
Haveplads, Vesten for Samy Sattees Tammidé
Haveplads Grund og eiendommelige Taggaard
i Forsean Tein, Vesten for Sattees Sattee Grund
Østen for Vesten Sattees Tammidé Taggaard
Norden for Ost af Samij Sattee Tilliabla Grund
og Kattens Taggaard, Mondu for Palalayens
Taggaard - hvilke Eiendomme Ejendommen
sig bestaaende Haveplads Taggaard Eiendoms
og Grund tilligemed Jaffnapatnam Bekjendtgjørelse
- ning i Østen Tein og Norgaa Taxation
Jaffnapatnam Contract dateret den 25de Januarii
1834 hvorefter Sattee Tammidé for den Summa
165 Mad Rup. Da er Ejendommen bleven Et Hundrede Fem og
Halvtredsindstyve Rupier i Contant Jaffnapatnam Currant, paa hvilken Summa den Tammidé

bestilte og Ejendommen til Sattee Tammidé
ved gjeldende Contract
Eiendommen og Jordarealet Tammidé
Eiendommen Tobakstørre Grund, Jaffnapatnam
Sattee Tammidé Haveplads Grund Arkt. og til
Jaffnapatnam Bekjendtgjørelse Arkt. og til
Jaffnapatnam Bekjendtgjørelse Arkt. og til
Jaffnapatnam Bekjendtgjørelse

for Pige, og da det saa skeer i den Katholske Menighed med Navn Domingo Roderier og dette samme gemte Pige ved Navn Catherina paa Madras med Malanga mätta Kast og Katholsk Religion ved Daabens Sakrament bleve optagne i Tranquebar og blive paa nye vorden lovlig Mand og Kone for Gud og Mennesker, saa have Vi Undertegnede Provst Fenger og Provst Engelhardt Fenger paa Vore Embeder og Kald Vi Undertegnede Dansk-Malabariske Præster i Tranquebar og Dets Omegn

Dette Attest er forfattet af Mig

Brød Savaranätta

Do. Malabar

Jeg undertegnede Domingo Roderick bekræfter at denne Skrivelse fra Provst Hr. Klæger fra Madras paa Tamil sprog er oversat af mig og at den Malabariske Text paa denne Side er Correct

Translateret af Nicolai

Danasagayam.

Ligesaaledes Tranquebar Cancellie Mandagen den 23de October 1837, hvilket indført i Journalen og Skrivet tilbage til Hr. Provst Engelhardt

Tranquebar d. 23de ditto

Testeres Kellerup Justitiarius

Contract

om

Forpagtningen af Kassevexlingen

imellem

Det Kongelige Gouvernement

og

Nicapa Pallei

§. 1.

Det Kongelige Gouvernement overdrager Entreprenøren Nicapa Pallei for 3 paa hinanden følgende Aar, nemlig fra 1ste Oct. 1827 til 30te September 1829 at forpagte det til Omvexling

af Sølvmynt med Kobber og Guld, og af Guld og Kobber med Sølv i Tranquebar og Territorium

§. 2.

Den under 10de September 1827 udgivne Publication om Contentionen Nicapa Pallei til den Kongl. Provstelige Fund Kollegiske Forretningsgang bestemmer

§. 3.

Den aarlige Afgift af denne Forpagtning forbinder Nicapa Pallei sig herved til at erlegge den Kiøbenhavnske Rixdr Et Tusinde, Syvhundrede, Halvfjerdsindstyve og Fem Rdr. Denne forbinder Nicapa Pallei sig og til saavidt at efterkomme den 10de September 1827 publicerede alm. indlagte Conditioner.

§. 4.

Ved Veksling for denne Contracts Omfang, saavel provenu og Kurs-Tab erlegges af Afgiften, Mæglerløn og alt andet Expenses ikke i den Kongelige Kasse, som saaledes skal holdes følgende Vexling-Kurs:

Guld.

1.	1 Par Fanam Pagodi eller Chakrasaal af Bronze til Rupie		62 —
2.	1 Par Fanam Pagodi Porto Nuovo Arcadamisk Kaduree		41 —
3.	En forskellig Vexling-Kurs i det Salgsvarer Par Dasaram	6 Fanam Pagodi Pardasaree	6 Pollé af Bronze	37 4
4.	3 Guld Pardon			23 12
5.	1 Rdr Fanam Sølv-Vexling-Kurs Kalitalu			30 —
6.	1 Guld Vexling Sølv Rayadi			14 —
7.	1 Par Fanam Pagodi af Guld og Glas Glas Stud Kirchenbalagam			15 —
8.	1 Par Fanam Pagodi af Guld og Vildgam Pardasaree			33 —
			Mad Rupier	255 —

Sølv

9.	2 Par Fanam Pagodi Porto Nuovo Pardagam		67 —
10.	1 Rdr Fanam Pagodi Pardasaree		28 —
11.	2 Par Fanam Pagodi Pattu		64 —
12.	1 Par Fanam Pagodi Porto Nuovo Pardal		10 —
			Mad Rdr 425 —

Contract Copie og Extract Protocol
Rdl. 450 rs

§.5

Hvormeget Contract kan betinges imellem Told og Consul
let og Hendes Medhjelper

Castellet Dansborg i Gouvernementets Secretariat d. 25 Octbr
October 1827.

Paa det Kongelige Gouvernements Vegne og ifølge
fuldmagt Erklæring.

C. Bluhme
Assessor

Lest i den Tranquebars Amt Ting-Stue den 29 October
1827 samt indført i Dansk og Malabarisk Protocoller
Lett. Z. pag. 618.

Tranquebar ut supra

testeres
Rehling
Justitiarius

Contract
imellem
Det Kongelige Gouvernement i Tranquebar og
Ramasamy Pallei om Forpagtningen af Skatt
vesteriet paa Tranquebars Territoire

§.1.

Det Kongelige Gouvernement overdrager for
mod det Contrahenten Ramasamy Pallei fra nærværende
Tid for 2 Aar fra 1ste October 1827 til 30te September 1829
tilbørlig Eiendom og Ejendom Told Forpagtning og Indkjøbelsen
af Skatte Vesteriet paa Tranquebars
Territorium.

§.2.

Ramasamia Pallei forpligter sig herved til at
erlegge i aarlig Afgift af hvilken Forpagtning fra
førstnævnte Tidspunct Aar, Termin, samt til nær
mere kongelig Condition, saavel som med hvad angaaer
indlogerede Fabrikker og Skibsrum af hvilken Afgift
som det vil være Fradrag af Disse Conditioner

§.3.

til Vederlag for denne Contracts Omkostninger

---

samt gratuite og Salarier indlagde af afgiften. Hvilken og alt
nærværende Expeditions og Ramasami Pallei i den Kongelige Kasse
erlagt af hvem Forpagtningen afgift for noget omhandlet
erlobet af hvem Forpagtningen afgift for noget omhandlet
Skatteskrivere med 8 Procent Otte Madrapier

§.4

Hvormeget Contract kan betinges imellem Told og Consul
let og Ramasamy Pallei
Castellet Dansborg i Gouvernementets Secretariat den 1ste Octbr. 1827

Paa det Kongelige Gouvernements Vegne og ifølge den Indgaaede Fuldmagt

C. Bluhme
Assessor

Lest i den Tranquebars Amt Ting-Stue den 29 October 1827
samt indført i Dansk og Malabarisk Protocoller Lett. Z. pag. 620

Tranquebar ut supra

testeres
Rehling
Justitiarius

Vide f. og 82. B. Lett. Z. 349.

C. Hvilken Hvormeget Contract og Fuldmagt Ramasamy forpligter sig for
Bluhme Assessor i Tranquebar Skatte Vesteriet for 2 Aar fra 1ste October 1827 til 30te September 1829, i alle Maader Ord og Punctum med
Tranquebar den 11te Aug 1830 Rehling Justitiarius Undtagen af at den aarlige Afgift for hvert Aar skal være
Sex Tusinde og Sex Hundrede f. Madrapier 6,600/.

Castellet Dansborg, i Gouvernementet Secretariat den 1ste October 1827.

Paa det Kongelige Gouvernements Vegne og ifølge fuldmagt Erklæring

C. Bluhme
Assessor

Lest i den Tranquebars Amt Ting-Stue den 29 October 1827
samt indført i Dansk og Malabarisk Protocoller Lett. Z. pag. 621
Hvorfor tillige refereres i den overmeldte Contract
allerunderdanigst tilbagesendes Extract-Protocollen under dette
Kongelige Justits- og Politie Departements Vegne.

Tranquebar ut supra

Justitiarius
Rehling
Justitiarius

Udd. F. og 62. B. Litt. Z. pag. 313

Hermed vides Contract og Fæstebrev herved oprettet og forsynet
som med for Tvende gode Fæstemænd følgende Aar
og Dage, fra Dato til 22 Septembr af September 1829 i
alle Maader Lov og Fæstelav, med den Betingelse af, at Hver
Aarlig Afgift til Fæsteet skal betale Madlap Fire Hundrede
Fem og Halvfjerdsindstyve Madlap 475/
Castellet Dansborg i Guvernementets Secretariat d 1ste October
1827
Paa det Kongelige Guvernements Vegne og i dets Navn
Forfattet og
C. Bleckmo
Guvernør
Underskrevet
Underskrevet
Underskrevet

Efterdi vi undertegnede Fæstere af Kongelig Tranquebars Amt
1827 have undersøgt i Fæste og Skjøde Protocollen Litt
Z. pag. 622. hvorfor tilbørlig erindres til
de forskrevne allernådigst gratificerede Aar 1799 d 14 Novbr
1825 ere Undertegnede vore Pant og Fæstebreve
Regl.
Tranquebar d 3 Augusti
testeer
Hedberg
Fæstebrevskr

Udd. F. og 62. B. Litt. Z. pag. 314.

Hermed vides Contract og Fæstebrev herved oprettet og forsynet
som med for Tvende gode Fæstemænd følgende Aar og Dage, fra Dato
til Regnskabets Afslutning af September 1829, alle Dage Dod og Fæstelav
med den Betingelse af, at Hver aarlige Afgift skal betales
til Madlap Fire Hundrede og Fem /Madlap 510/
Castellet Dansborg i Guvernementets Secretariat d 1ste October
1827
Paa det Kongelige Guvernements Vegne og Vaarmed Forfattet
i omgiaas Tamil Sprog Skrift
Hedberg
Kirkeskriver
Mads Skrift
Efterdi vi undertegnede Fæstere af Kongelig Tranquebars Amt
1827 have undersøgt i Fæste og Skjøde Protocollen Litt
Z pag. 622. hvorfor tilbørlig erindres i de forskrevne

C.
Skjøde og Fæstebrev af Kongl. Tranquebars Amt, udgivet til Peter Christian Rasmussen Bratsted til Skatte af Pgr. 20 Rdl. Kbh. 1829. Pag. 622.
Tranquebars Amt d 14 Novbr 1825. Pgr. 20 Rdl. Kbh. 1829. Pag. 313.
Tranquebars Amt d 14 Novbr 1825. Pgr. 20 Rdl. Kbh. 1829. Pag. 314.
Hedberg

Dokument allernådigst gratificerede Aldmst. til Erindtlighed under
meer Fæste- og Fæstebreve Dags
testeer
Hedberg
Tranquebar d 3 Augusti
Fæstebrevskr

F.
Hedberg Fæstebrevskriver ved Kongl. Tranquebars Amt d 10 Novbr 1829.

Contract

om Forpagtningen af det ved Kiøbet til Valg af 1 Vinkelmaaler, 1 Amt
Forpagtningen i Landet til Kongelig Gouvernementet i
Tranquebar og Nicobarerne Skatte

§ 1.

Det Kongelige Gouvernement overdrager herved Contra
henten Nicobarerne Skatte fra 1ste October 1827 til 26de September 1829, i Colonien at oppebie
Tiende, Told og Skatter, forsaavidt Told og Skatter
Landvarsel i Landet og indbod for denne Tid af det gode
Publ Forkiøbning, og under følgende Betingelser.
a. At det nu ansatte af Coloniens Gudmenuer udlagte Antal
menneske Arbeidere at lade komme for og ved Told og Tiende
ved sammes Skibsrum, imod Contant udbetalt Ind
Forpagtsummen 21 Skillinge Pigue og Ein Madras Rupie af det første
Tiende, og 10 Skillinge Pigue og en halv Madras Rupie af det sidste
Tiende, men for mindre Quantitet at erlegge Ind Forpagtsum
med 1/3 per Candelie.
b. At Forpagteren skal gjøre sig bekiendt med Embedsofficerernes
og de Gemeines af den sammesteds værende europæiske Garnison med
de Regierende Colombo Annad Pugley imod Erlæggelsen af Tiende
og den Kap pr Kiøbere, hvorved det at otte Kiøbere gaae an for
og anrakne Mynte ni mindre med Ree Fanam Gradue.

§ 2.

Contrahenten Nicobarerne Skatte forpligter sig fremdeles
aarlig Afgift af Rupies fem hundrede Forpagtning
at erlegge den Summa 500 Rupies Et Tusende Et Hun
dred Madras Rupie, samt til visse at efterkomme de al
mindelige Conditioner af 1ste September 1827, forsaavidt samme
ikke paa nogle Punkter erlegges ere og Maader af denne Afgift
forandrede af de nye Conditioner.

§ 3.

Forpagtaren forpligter sig til at besørge det forefaldende Arbeide ordentligen og omhyggeligen, og ikke forsømme Gaarden af Hensyn til sit i denne Contract bemeldte Tillæg til Løsningen, og til saadanne Forretninger, som maatte blive ham paalagte af Eiendommens Bestyrer. Ligeledes af Hensyn til Skovens paalidelige Bestyrelse, og med Afgrøftning ind. Enemærker.

§ 4.

Til Vederlag for denne Contracts Overholdelse, samt Grøfters og Stakitters Anlæggelse af afgiftsfrie Materialier ved alt nødvendigt Arbeide og Vedligeholdelse, som Kongelig Majestæt allernaadigst har bevilget det Kongelige Gouvernement for St. Croix

1) Forpagteren Gaarden og Grund beliggende i Byen Frederiksværk Sogn i Lensmandsdistrict Kiøbstad under Matricul No. 132. forunderskrevne Dato ved Skjøde til Forpagteren overdragen for 2100 Rdlr. Courant, hvilket Skjøde er tinglæst den 21de Julii 1806. Tinglæst den 28de Julii s.a. og med videre som for ekstraheres Kopie

2) Kjøpmand Hansen sælger Gaarden og Grunden beliggende i Byen ligeledes Gade i Byen Frederiksværk forn. Secretarial Kiøbstad under Matricul No. 26 Augusty 1833. tinglæst den 22de September s.a. med af Bonden

3) Forpagterens Baardskure med Grund beliggende paa Kiøbstaden under Matricul den 15de October 1819. tinglæst den 7de Maj 1821 af Bonden

4) Kuppa sælger Bonden, Selambara sælger Gaarden og Grund i Arbeidsvalgs Sogn No. 207 i Byen Frederiksværk under 22de November 1822. tinglæst den 29 November s.a. under samme til

Summa Rdlr. 570

og Vederlaget for det Kongelige Gouvernement under 26de April 1828 til forskrevne Dato og forpligter mig til i Hald for Contractens Fraskrivelse at overgive det Kongelige Gouvernement Hans Majestæts Gaard, 3 Mas

mod Afgift af 100 Rdlr. Courant Leje og Afgift aarlig ved Nytaarstid til det Kongelige Gouvernement til videre Bestyrelse. Afgiften erlægges ligeledes af Forpagteren for det Kongelige Gouvernement bemeldte Gaard og Grund saalænge Contracten varer og Forpagteren bliver ved Gaarden, og efterfølges af Kongelig Majestæts Embedsmænd, som maatte blive Forpagteren bekjendtgjorte af Eiendommens Bestyrer.

§ 5.

Nærværende Contract og Forpagtningsvilkaar kan ingensteds ved Salg og Skjøde, Leie og Natalieskjøde sættes

Castellet Dansborg i Gouvernementets Secretariat den 1ste October 1837

For det Kongl. Gouvernement Bygud og afstaar Overretsassessor Bolleby

C. Bluhme
Natalieskjøde
Kjøpmand

Efterskrevne Frantzebøes Arvelodder af Forordningen dat. 29 October 1827 indført i Fæste og Skiøde Protocollen Lit. L. pag. 632. hvorfor det tilligemed allerunderdanigst anholdes, at de i denne underskrevne Hjemmelsmand Hjemmelsmanden ved af Proclamerne til Dato til nogen anden følgte, giældende, ikkun med en egen anden Hjemmelsbrev. Til Vederlag for denne

Gaard og Jordstykke Vogl. —

Frantzebøe ut supra.

testeres
Rehling
Fuglebjerg

Contract

Gj.

om Forpagtningsvilkaar af Gaarden og Grunden beliggende for det Kongelige Gouvernement i Frantzebøe og Omegn. —

§ 1.

For det Kongelige Gouvernement overdrages herved til Contractens Ophør Aaret 1838 til 1ste October 1837 til 30te September 1839 at tiltræde Gaarden og de dertil hørende Arbeidsredskaber. Ligeledes

Forpagteren

a: Hr Halvorsen Bjønlaggerme Overensstemmende at forlange
Bygningen Grønneberg matrikl. Corps og Palmeer Enemerker
Brukeres til med Lensmand Lassen overmaalt
samt og fastsatte Bjønnen efter ogsaa Skjøn at følge allene
afbenyttede imod at Hr Bjønlaggerme Hr
fornævnte med 1/2 1821 mellemkommende
skriftlige fastsatte Afgift blemme at svare til Kjøbe
Hr som saa fuldt for ogsaa Hr Bjønlaggerme forskrevne
Bygningen Lagerbygning forskrevne Afgift til den
Kongelige Kasse i Tillæg og Forøgelse saaledes til
Kongelige Brønd i Distriktet mod en Skyldsum
i Forøgelsen. Ligeledes er Hr Bjønlaggerme
Tilladt og givet at Lagre Hellem Malt til eget Brug og til
Forskjellige til Provinsen Skibe, samme til Salg for
Colonien.

b: Bjønlaggerme Hellen vorde forpligtede til at betale 2000 Rbd.
ster Byes samtlige til Bjønlaggerme med Betaling
af 20 pCt. imedens ved Bygningen Afskjønnes.

§ 2.

Bjønlaggerme forpligter sig fremdeles til at følge gode og ægte
Fabrikker Varer til de Forfarne, som i Provinsen Handelen
med Brændevin solgte af Fabrikanten Hansen, og i Overholdelse af
Kongelige Forskrifter, at Emballere Fadene og Flaskerne, som af Fabrikant
bestemmes og med Bygningsmærke at Provinsen.

§ 3.

Forøgelsen forpligter sig endvidere til den forøgede
aarlige Afgift af Rbd Sølv 1000 Rbd Kopier 1000 Skrivere Ott Tusinde Fire Hundrede og Halvtreds
Rbd Kopier, saaledes til maja efter Contractens 10 Aar
Udløb 10 September 1827 gienem almindelige Conditioner
saavel for de Contractens Forlængelse og Maaden
af Byens Afgift, samt til vorige Tilfælde af Hr Conditioner

§ 4.

Til Vedkjendt for denne Contract og fuldstændig Opfyldelse
saa vel Skadesløs Erlæggelse af Afgiften, i fald Hr Bjøl-
ster, samt alt videre saa vel og ægte Engagement i den
Kongelige Kasse Rbd Kopier 300 Skrivere Tre Hundrede
Rbd Kopier; og til indtjenemmen Vedkjendt saa vel

gaaet fast til Hr Kongelige Gouvernements med 2den Prioritets Fauteuil
at vorde besørget og paa Forvalter Isefalo Gaard No 568 beliggende
Plads og Grund i forbemeldte Contract, af 2den Januar 1827 beliggende den 16de October 1827, samt
med dette Dokument indkjøbte og forbemeldte Byning ved
Kongelige Auktionsforretning Klasser for anslaaet
til 100 Rbd Kopier.

Den indgaaede Deposition samt Afgift maa ikke tilbage
skee men tilkomme at nyde Vederlag ved Hr Kongelige
Kasse, imidlertid alle de forbemeldte Byer ved allene i eiheden efterkommende Contract, paaleggende Forpligtelsen nu fol
mødige Kjøber.

§ 5

Kommende Contract og Handelsforbindelse vedkjendes
Ved nu Hr Ord og Skrift til evig Tider.

Castellet Dansborg i Gouvernementets Secretariat d. 17de October 1827

Imod Kongelige Gouvernements Kjøge og efter Forrettet Forhandling

C. Bluhme
p.w.v.

Læst i Hr Grangiebaes Ret Tirsdagen den 23 October 1827, samt indført
Jour og Skjøde Protocollen Litt. L. pag. 620. Hvorfor tilligen attestes
at Skjødet af Forhandlingen saaledes at den i sin nøiagtige
Contract overkommende Byes Beliggende af Hr Tilskadekommende til
Dato til nogen anden følge, paa Hvilken maade nogen anden
Forbindelse belagt. Intet til Endelighed under mine Hænd og Se-
gl. teer
i Tillæg Vogt. Rehling
Grangiebar ut supra. fg Tillæmus

Translat.

No. 1.

Anno 1827 den 19de August. - Efter Herremand Tillæmatys Lettis
Vouinpou Tendajuda Lettyar paa Encicttanchari, Janam
ing Nellaseni Letteas Vou Muttia Lettear paa Porrear,
udkom denne Valgforbindelse bekræftende Kaar,
nemlig: - Jeg Jan Encken 15 Juny 1826
tilkjøbt mig ved Auction et Hus, beliggende i Ytyen
Dobe Gata paa Ohrugamangalam, Arven for Vou
gand Alfars Gard, - Norden for Compagniets Canal, Østen

for Tranquebar Pedder Pedersen Wulfsberg Bestyrer for Sattedes Handel samme Sted; Enkelt Handelsmand Peder Jørgensen Grønd fornævnte Embeder i denne 4de Situation; samt ingen 4de Personer Dannemarkske Undersaatter Tilstede uden Fuldmægtig for Kaldsmanden Peder Jørgensen Grønd 51½ Compagnie Rupier, Da ingen Tilstede for Kaldsmanden Peder Jørgensen Grønd, som befinder sig i denne 4de Situation; Samt ingen i 4de Person Dannemarkske Undersaatter Tilstede uden Fuldmægtig for Kaldsmanden Peder Jørgensen Grønd 51½ Madrisp. Comp:, Da ingen Flere Kaldsmænd end Peder Jørgensen Grønd, som befinder sig i denne Situation, Samt ingen i 4de Person Dannemarkske Undersaatter Tilstede uden Fuldmægtig for Kaldsmanden Peder Jørgensen Grønd og Da ingen Flere Kaldsmænd end Peder Jørgensen Grønd, og Da ingen Lige Eller Ældre Eie Boens Fuldmægtiger end Enkefrue Wulfsberg Da overleverede Hr Byefoged Wulfsberg en Forretning Dat. Tranquebar den 29de September 1827 angaaende Auctionen Boet Vedkommende Gield og Mutteria Effecter fornævnte Dag Time og Sted Forfattet af Politiekammeret Mynd Kiøbenhavn.

Mutteria

Dr. Mutrügen.

Dannet af Vurderingsmanden

Løitnant Tranquebars Ord. Mandagen den 8de October 1827, samt nedskrevet i Dansk og Tydsk Protocoller Lit. L. pagª 627 — Hvorfor tilliges alle Vedkommende at ville tage Kundskab af Fortegnelsen over Boets Gield og Mutteria Effecter, samt Vurderingen over samme, Forkiøbsret, Auctionen Dag Time og Sted, Auctionens Vilkaar, Betalingsmaade, Auctionsafgift, Auctionsbevis, Forsendelse, Forsikring, Told og Fragt, samt alle andre Vilkaar, som ved Auctionen Dag Time og Sted Publiseres, Tranquebar d. 8de October 1827.

testeres.
Rehling
Byefoged

Johan Rehling
Byefoged i Tranquebar

Giør vitterligt:

At Anno 1827, den 22de Octbr blev paa Boet efter afdøde Kjøbmand og Forvalter ved Nannambelam i Madsfd Landdistrict, den 2 April 1827 passeret Enkefrue Forfatningen samt Fortegnelse over Boets Gield og Mutteria Effecter, Vurderingen over samme, Forkiøbsret, Auctionen samt Vilkaar, som ved Auctionen Dag Time og Sted Publiseres, Tranquebar d. 8de October 1827, samt nedskrevet i Dansk og Tydsk Protocoller Lit. L. pagª 627 — Hvorfor tilliges alle Vedkommende at ville tage Kundskab af Fortegnelsen over Boets Gield og Mutteria Effecter, samt Vurderingen over samme, Forkiøbsret, Auctionen Dag Time og Sted, Auctionens Vilkaar, Betalingsmaade, Auctionsafgift, Auctionsbevis, Forsendelse, Forsikring, Told og Fragt, samt alle andre Vilkaar, som ved Auctionen Dag Time og Sted Publiseres, Tranquebar d. 8de October 1827.

Conditionerne ved denne Auction ere følgende:—

§. 1.

Auctionen bortfølges i den ved Auctionen fastsatte Orden med Undtagelse af de Effecter, som ere udtagne til Kjøbmand Peder Jørgensen Grønd for Kaldsmanden Peder Jørgensen Grønd.

§. 2.

Den Høystbydende maae ved Auctionens Slutning Kiøbesummen fuldstændig betale i Courant Sølv eller Madrisp. Guld.

§. 3.

Kiøbmanden bekoster Forsendelsen af Kiøbesummen allerede Auctionen følgende Dag af Auctionarius, saasnart Auctionens og Regnskabets Sluttelighed, Kjøbet af Kjøbmanden er indtraadt 6 Dage fra Auctionen, i modsatte Fald Kjøbet Kjøbmanden er uden videre egenmægtig til Auctionen og bortfølges for første Kiøbers Regning med Betaling med 8 pCt.

Forresten blev ikke Guld og Sølv for 60 Rdr Specie Leipsicamønt erholdt at noget Fed Bomuld Grønd. Bomuld af Bonnes med 90 Rdr og saadanne Fed og Bomuld uden Leipsicamønt Pollet blev ikke Fed og Høystbydende uden 102 Rdr og blev saadanne ikke Gield med Leipsicamønt Pollet for den Ellers Eet Hundrede og Tre Madrisp Rupier Paa ovenstaaende Leipsicamønt Betaling Salg paa nedlagt skriftlig Conditioner nedlagt Skiøde, ovenstaaende Kiøbesummen inden 102 Eet Hundrede og Tre Madrisp Rupier forud Auctionsstuen

følger Exemplar.

Saa tilskiödes herved

Kiöbmanden Seppiramania sælly fornemme Gaard matematiske Grund og Grund beliggende i Tranquebar Stad og Grund beliggende i Byen, bestaaende af Huus og Bygninger, Brugelse og affalds paa Tomten beliggende Huse egnede Lemmed tilhørende

Skiöte til Erkiöberen Kiöbmanden Seppiramania sælly for Tranquebar den 19 August 1827

Rekling
Amtmand Dirckinck
(L. S.)

Skiöte
for Seppiramania sælly
paa et Huus og Grund beliggende
for i Byen i Serang Gaden.

Læst i Byen Tranquebar Ret, Mandagen den 29 October 1827, fandt i overensstemmelse med Jorde og Skiöde Protocollen Lett. Z. pag. 629.

Tranquebar dt. supra.

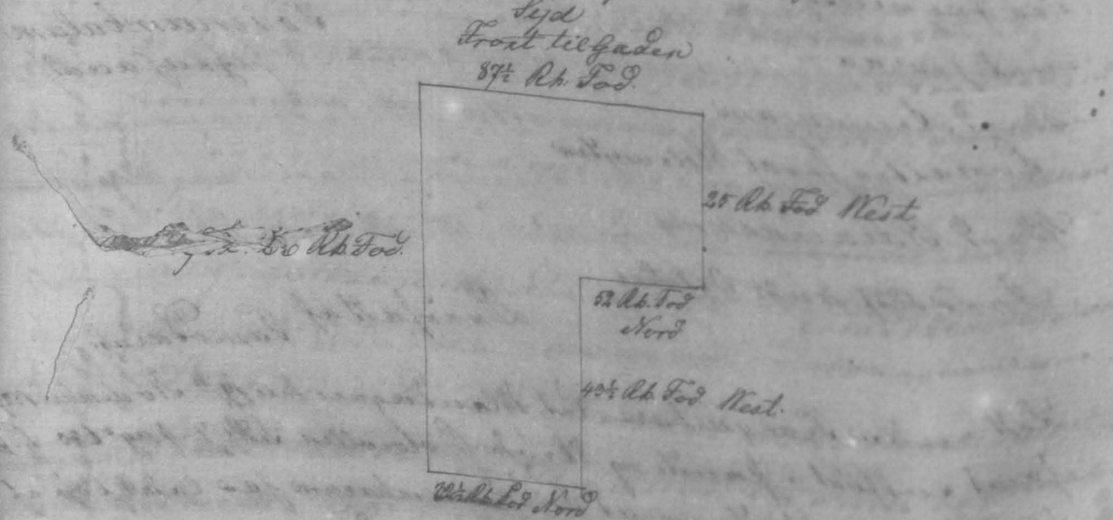
testeer
Rekling
Justitiarius

A-

Translat.

Jeg Undertegnede Ponnambala Pillai, Indbygger i Byen Tranquebar, bekiender herved, at mod nu modtagende Kiöbesum Hundrede Rupier for Huus og Grund beliggende i Byen Tranquebar i Serang Gaden, hvilke Huus og Grund jeg i Dag ved Skiöde og Tilskiöde har overdraget til Kiöberen Kiöbmanden Seppiramania sælly, forbinder jeg mig og mine Arvinger og Efterkommere at lade Kiöberen Kiöbmanden Seppiramania sælly eller hans Arvinger og Efterkommere uforstyrret nyde og beholde ovenmeldte Huus og Grund, og skal jeg ikke have Ret til at paaanke eller paadömme samme Huus og Grund, men skal jeg og mine Arvinger og Efterkommere være pligtige at forsvare samme Huus og Grund for Kiöberen Kiöbmanden Seppiramania sælly eller hans Arvinger og Efterkommere, saafremt nogen skulde paaanke samme Huus og Grund, som jeg har solgt, og skal jeg ikke have Ret til at fordre nogen Erstatning for samme Huus og Grund, som jeg har solgt, hverken af Kiöberen Kiöbmanden Seppiramania sælly eller hans Arvinger og Efterkommere

[illegible] Tomten belägen vid Gränd och [illegible] Gränd [illegible] Rattatoddi och [illegible] Kattenäsgatan [illegible] Pomeau, [illegible] Tomt och Gränd [illegible] [illegible] Pomeau [illegible] Tomten af Enkefru Christina Müller, [illegible] [illegible] [illegible] Tahan Christian Beyer, den 17 Octobr 1827, [illegible] af Ingrod och Utskyldning, som följer —



Sydl. Syd och Tvärsindstigne 92½ Rh Fod emot Grund och Jacob
Ostl. Öst och Tvärsindstigne 87½ Rh. Fod emot Grund
Nord. Tvär och Kalutsidsindstigne 52 Rh. Fod emot Lemmingar
Gränd och Tomt och Tvärsidan och en kalv 25 Rh. Fod emot Enkefru
emot Kuppamattes Tomtegränd.
Vest, Tvär och Tvärs 25 Rh Fod emot Pehlamattes Gränd och Tvärs
Tvärsigne och en kalv 92½ Fod emot Lemmingar och Kuppas
Gränd —

Hvilken med Grändrum och Ingrodsrum med Tomten
emot Utskyldighet af Gränden emot Nord, den tillförne
Wahom Bostkommand Kuppamatten;

Og [illegible] Enkefru Müller för mig som [illegible] för
lemlegd [illegible] och Köpeskatt till omrörde Tomt med
rätt Tomt och Gränd, som tillförene [illegible] Tomt
samt Gränd, [illegible] Tomten [illegible] och
som nu lemlig Gränden [illegible] och Lemmingar till
förmedl, [illegible] som [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]

[illegible] för egendig förmed [illegible] lemlegd med, med [illegible] Tomten
som [illegible] med [illegible]
dald af [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] till [illegible] [illegible] Engelsk Gränsmärkes Brev [illegible]
till [illegible] och [illegible] af mig [illegible] Tomt [illegible]
Tranquebar den 16 November 1827. C. A. Bleichroe

Skiöde
för
Enkefru Müller [illegible]
Tomt och Gränd i Rattatoddi
gatan [illegible] Pomeau.

Lästes inför Tranquebars Ret, Mandagen den 19 November
1827, [illegible] [illegible] och Tomt [illegible]
pag. 601.
Tranquebar ut supra. —

Lästes
Rätten
[illegible]

Jag undertecknad Lagman Kodandaraiulu Naick [illegible]
med denna min Delegation at [illegible] del af Tranq.
lega Gödemannamund i Tranquebar den Tionde [illegible] Tiende
Hundrede och Halvtredsindstyve Madras Rupier, [illegible]
mig contant betalt för at [illegible] mig i Tomt till at [illegible]
Torvad af god Tomt till Tröbagården, [illegible] och följaktlig
som med förmeldte mig [illegible] Gränd afbetalar i Tranq.
[illegible] med Tjugofyra Madras Rupier i [illegible] af de till förstn
[illegible] och med Två [illegible] Halvtredsindstyve Madras
Rupier i den 11te Januarii. Den förste Afbetalnings Termin
den 15de December 1827. De övrige [illegible] [illegible]
i följd Maanad. Och som Peng nu af Enkefrugstammen
[illegible] och omförmälde förmeldte [illegible] mig till at betala i con-
tant [illegible] Madras
Rupier.

Det Vidnesbrd för [illegible] och Kabelon Enkefru af Rapi-
talen [illegible] [illegible] Mildaar, ifalden Müllers
og alle [illegible] [illegible] [illegible]
med, som [illegible] Tomt och Gränd, belägen i Byen
i Pettanaiken

Tranquebar i Tjuctalvn Gaka [illegible] Secretariat Kiöb nu indkom. [illegible] 13 Februarg 1801

2) Ort i lille Vellingeer Gade i Tranquebar beliggende forsaa store Tomte Vellykkende Jaamuel Tuno og Grund, fraregaa Auctions Kiöb nu indkom. d. 28 Februarg 1817.

3) Ort i lille Vellingeer Gade beliggende, forsaa store Tomte Vellykkende Jaamuel Tuno og Grund, fraregaa Auctions Kiöb nu indkom. 30 April 181[illegible] 28 Februarg 1818

4) Actkaustrum til de Tre Grundstykker forskrevne, til Rum Obligation nu indkommet i det Evangelige Gudsmenighedens Borge og Laa vedkommende Obligation tinglyst uden Tald og Mangel til mig.

Tranquebar den 16 November 1827. Kodandaramayalu Nair fungerende Byfoged.

Tinglyst Tranquebar Ret, Mandagen den 19 November 1827, samt indført i Jaunds og Skiöde Protocollen Litr. Y. pag. 666. Bemærket tillige i alle Haande at Ort 1 Edder af Jaunds beliggende Tomt ansaaes at være i den vedkommende Obligation omhandlede Pantsætning nu af Kirkeforeen til Dato tilbage igjenlöses efter Kongl. Allernaadigst Reskript af 30 August 1825 samt Kongl. Allernaadigst Forordning af 15 April 1826 Cap. 2 § 1 og 2 samt Cap. 3 § 1 og 2 og Cap. 4 § 1 og 2 og Cap. 5 § 1 og 2 og Cap. 6 § 1 og 2 og Cap. 7 § 1 og 2 og Cap.

Actum ut supra

Pirattambi Letchumanan (signed)
Interpres Paruvadam Do (signed)

Omnjatt af Wattiliyam
d. 12. 3. 4. Klo. 8. den 12. April 1827. Aetleng

Løyt eindm Tranquebaes Ret. Mandag den 19de November 1827; samt indført i Jaustu og Skiöds Protocollen Lette 4. pagr 634 fremsatte Billiger sig vedkom. at ha i den vedmorende Documenter oprabte Agre Skiöt ij følge med Ed. Lodsmand Arjenmuttu Muttu Jaand og Justitiarius Vagl. Tranquebar ut supra

testeer
Aetleng
Justitiarius

Translat

Anno 1827 den 9de Juny — er R. Appés Settiar i Tranquebar, Jaman eig Kanagasabei Lette, nu Bosat i Pettarna Setty (ibidem) indkom for Auctionen, og anmeldte, at eig tilfornd Calfadtarnt Thonij, udnævnt Lærer ved Calfadtarnt Thonij, Ældst Letchumi Sanartam, dog sig 25 Gared, med Jaamands Skaand og Lobandskab, fornam Jordstykket med 1/4 Prioritetsdel til Seinia Setty paa Pornead, for den Summa 1038 Rdr. 1 Ort 1 Aur; - Jau Jaman eig nu ville aflose Jordstykket med 2den Prioritets Lod til R. Appés Settiar, og derimod da gaa 900 Mokip paa Ni Hundrede Rupier i den eig Pligter i. mandelig Gaard og Jordstykke Contant Jau bekommet, Jaa kom eig ingen Jaand 1/4te Gaard i Content inden 30te dennes udi Dommen.

Hvilk eig forjaamen at betale i den anden Ende kan eig bortfølge benævnte Thonij paa fornævnte Løyt. Ret. og deraf betale — Ankom oftenævnte Thonij

Ældst forundlydende, samt med Kongelig Magt, allen umyndige Pligtskrig eilfoldig, den for ofte anført Executionerne Omkostninger Allegerede forvoxet med at betale Capital med Rauter, og den eig Allegerede Omkost ikke i Rid med Ommendg. — og saa eig Vedkommende ikke i Rid med Omkostninger. — Forfaldet af Suppiramanien

Kanagasabei
(signed)

Brd. Seenasalam
J. Rasa Sogiar Ramasamij
Do Muttien —

Omnjatt af
Jamodaran —

Løyt eindm Tranquebaes Ret. Mandag den 19de November 1827; samt indført i Jaustu og Skiöds Protocollen Lette 4. pagr 636. — fremsatte Skiötsmand af vedkommende Executant Kanagasabei Vagrund. at Ejendommen af vedkommende Debitorer Seenasalai Setty og Seenasala Mudaly samt indtil 18 February 1826 Ed. Skiöt Lod Seinni Setty paa Fjerde Prioritets Obligation for 1038 Mdp. og 1 pCt. Rente eiendt 1/4 Prioritets Jordstykke paa den Beskrivne Ved Calfadtarnt Thonij Ældst Letchumi Sanartam med Jaamands Skaand og Lobandskab. Kommunelds Obligationen den anden Løyt. den 24 September næstforan. og til Dato indskrevet af Jaustu og Skiöds Protocollen. — Det blev nu at anmode at den vedmorende Dokument kan findes indrettet af Kanagasabei allene — Forvrigt fandt ikke at den nu mag nu Dalg. samt. allen anden Hofrets paa den i det vedmorende Dokument anmeldte Grundom. eet Vederlagt anden mindreværende Gjendom. Tranquebar ut supra. —

testeer
Aetleng
Justitiarius

Indf. F. og H. B. Skr. A. pagr 557

E. —

Paa Forlangende af Seenasala Setty Jaman nu indtrædt Pattiven Kannadia Pattan indstodt følgende Adkyll. Paa vorlegn og urørlige Gjendomme for saa vidt Pardawa Setty paa ofteanførte Dag. for Seenasala

Lotty – regleg Ammanig Mantel. Inventora – ni fann ein
Skrifvarand fangan –
Tranquebar den 11te November 1827

Murte
Pellappen
Arunasalam
Kanakadi –
Waitilingam
Inkrenga Soccalinga Letty
Suppaiajen
Namasiwajam
Sedambaia Letty
Muttaien
Karuppen
Ramalingam

Undertecknade

Lofwinda Tranquebars Stads Magistrat den 19 November 1827, fann denna Inventora och Skrifvelse införd uti Protocollen Lit. Z. pag. 637 – Tranquebar uti sup.

Jacob och Skrifvelse
testeras
Rehling
Justitiarius

Utdrag af Lit. Z. pag. 637 och A. pag. 557

Translat.

Anno 1826 den 8de November har Pulicatty Lotty Vornenfarn Tandajeeda Lotty jemte Enkemannen Jemmen eng Tandawa Lottis Son Arunasala Lotty af Kanakadi Pagt ibidem, inkommit denne Tulgfor. skrifvelse behandlad att Gäld och Grund, nemligen: Pattan för Jacob Tarnemännen Gäld, som Jacob har bekräftat sig af Ellappa Lotty; Wexlingen för Fängnemän Appas Naikens Grund; Klockan för Tomtgrund; Kniven för Jacob Fängen. Karl. nämnda Genom. – Det andra Pattan 4 Settiätioner sig bifogande Jacob Tarnemännen Gäld och Grund upptar sit jemte Tandawa Lotty Mäns

Egen Secretarial Skrifvelse Edervarde, tillagnande sig
Egen Secretarial Skrifvelse Edervarde, tillagnande sig
nämnda Gäld och Grund, samt Jacob Enom, samt den tillag
gnade Tomt och Klockan till en Wederlagning till
egen Tandawa Lotty för den Summa
med Gåfva, samma ting bortfolgt blef som den Summa
till Compagnie Rupier: – Da ing Jacob bortfolgt samma
Pattan Pagoder Ett Hundred och Femten Rupier och Cabaument
Paga Pagoder i Contant, som Jacob sine Hus och Tomten Jacob,
Tandawa Klockan och Klocka med Tandawa Lotty
till att bortskrifvas, Jacob folgt och folga samma. – Den nu
gjorde Pretention ingen Skuld Jacob samt Cabaument. Ej
heller skal ing Jacob afgiven Skr. – Vandrade nu ing Arunasala
Lotty förnöjd och Jacob frivillig Skr. – Skrifvelse
Tulgfor Skrifvelse till Tandajeeda Lotty i Pulicatty manga
Tulgfor Skrifvelse till Tandajeeda Lotty i Pulicatty manga
Forfattad af sina Tidambara Vänner. –

Inkrenga Arunasala Lotty
Hans Narainswamy Lotty
Hans Kuruswang Pandaram
Hans Kappa –

Undertecknade af Waitilingam

Lofwinda Tranquebars Stads Magistrat den 19 Novem
ber 1827, fann denna Inventora och Skrifvelse införd uti Protocollen Lit. Z.
pag. 638 – Tranquebar uti sup. Jacob och Skrifvelse testeras
Rehling
Justitiarius

A. Jeg undertegnede Sinnatambi Maricar tilkjender herved at have modtaget af den Kongelige Kasse i Tranquebar den Sum ethundrede Rupier Kaloferd indstydende, som Overkrigscommissair Kjøl ved Consulatet har tilstillet mig til Opkjøbelse af 100 Kabler, hvilken ved Auction og Licitation skal omsættes. Over Rederskab for Afgjørelsen af min Contract og for, i modfald Fald, den mellem Kongelig Regjering og mig indgaaede Overenskomst, paatager jeg mig med mine Arvinger og Efterkommere at indbetale den Kongelige Cassa i Tranquebar det Kongelige Cassacommissariat i Kjøbenhavn, i den første Post Skib, som afgaar fra Tranquebar til Kjøbenhavn, senest den 1ste November 1770, hvilken Afregning med Contracten og afgjørelsen, forbliver min Deposito i den Kongelige Cassa i Tranquebar. Som Vederlag for ommeldte Obligation, har jeg herpaa undfanget Gage og Rasje til mig.

Tranquebar den 20 Novbr. 1827. Sinnatambi Maricar.

No 72.

Saa vidt Tranquebars Dst. Mandagsret den 26 November 1827, fandt indført i Dansk og Tamil Protocollen Litt. Z. pag. 640. Hvorfor tilligemed allegtes: at Ret udi af Sandsbøgerne kan erfares: at ikke den vedkommende Dokument urigtigvis kan være af Producenten ved Dato til nogen anden falgt, saavidt skal være med nogen anden Hensyn bilagt. Et Landskabs Segl under min Haand og Fuldbyrdelse. Vgl.

Tranquebar ibm supra.

testeres
Rebslæger
Fuglsbjerg

B. Jeg undertegnede Nainaxitte og min Kone Kuttabalam gjør Obligationen, saavel for mig som for Sandhi-Fornemmelse Arv Regjering Ramalingen

Tillige, Obligationen, som undertegnede Sinnatambi Maricar af 19 Novbr. 1827, er given, for 100 Rupier Kaloferd, som Kongelig Cassa i Tranquebar ved Consulatet, skal udbetale ham, naar Kjøl ved Overkrigscommissair, som Kongelig Commissair med Skib, Skonnert Fortuna, Capitain Hansen, fra Tranquebar til Kjøbenhavn, den 30 Novbr. 1827 afgaar.

Pallei in Dan af Arunasalen Pallei paa Dorreau Mandag Formiddags Session Laan Obligation dags Dato til Laane dagt af Sinnatambi Maricar Sum Eethundrede Rupier, Dansk Dybs Et Hundrede Rupier Kaloferd indstydende, som af Laanet i Contant saaledes med Laane Penge skal betales, saa lovt og vel af Laanet som af Renterne, saaledes at betale Capitalen med 6 pCt. aarlig Rente, for ikke at betale Capitalen med 6 pCt. aarlig Rente, for ikke at betale Capitalen med 6 pCt. aarlig Rente, for ikke

Protocollen Litt. Z. pag.a 640. fremsat dennes Dags
me. af det ældre af Jaunthabógrenen Lau nafam o
at de ibrigemeldte Dokumenter anbefoim
mer Grundbogen sin af Fuldmægtigen Lie
Dato tilmeldt ønskes fuldt, gaaldende
med mogen videre Forhandling Lie Dr.
Grosserer Lundbye med Jaand og Justitiarius
Vigl.—
Franquebar ddg supra

testeer
Rehling
Justitiarius

Translat.

Anno 1827 den 19de November. Lige nu Middelbare
morne holdt i Tranquebar Missionarie Lamamiano
Ottyiralakattalei / paa Portugisisk, Jamil ing Ramalin
ga Pillai, nu Dem af Ihrungasala Pillai ibidem ud
i Jesu Christi Evangelii Forkyndelse Valoing og Offi
holdt i Christeganeinetteam / Mandag den Middag
Agnr beliggende i Portugisisk Portugisisk Mag
dene, Mandag for Nandalattanikaei og Uberiatter
kaei, Onsdag for Rosenaeb Maikrans Mellem Agr
holdt i Sambandei / Torsdag for Brunelland Mellem
Agnr holdt i Peraiaineiland / og den sidste Fast af
Christeligen Forsamling og Christen for Kantyamanda
Pillais Mellem Agnr og Sondydad. Denne Mellem
Agnr som beliggende i Indfødte 4 Settualiene,
under No. 61 indkaldt 77½ Grosstar, hvoraf
Herrskabskatten udgjør for fire Aarhul 75 pCto
Da ing samme omtalte den aandelige og timelige
Sondydad for som sidder til denne Agnr til
Valning af nu Middelbare Ceremonie holdt
Ottyiralakattalei / saa skal samme / Ottyiralakatta
lei Ceremonie / bestaaende med 2de Gudsmænd som
Mellem Agnrne og Brunelle 2de Sondydadsmænd og

Nogen skammelig andre imellem sig udvælgende, dog ingen
Lette besørge rette af sig, eller enten Ottyiralakattalei
Vandelsmænd ikke Ramalinga Pillai formand og Jacob Sin
dig Brunelland ikke Indfødte Ottyiralakattalei Ceremonie
Forfattet af Sidambaram.

Ramalingam
Gravjemand

Dr. Suppen / Landbogrens Manager /
Dr. Linnadami
Dr. Nicutasalam
Dr. Elyakan.

Translateret af Christian
Conferentsraad Devanagayam

Ligesom Franquebars ekst. Magistratsret d. 6. November 1827, fandt indført i Forhandlingsprotocollen Litt. Z. pag.a 642. Dennes ommeldte at de indførte Dokumenter vedrørende Grundbogen, da Komst og i mindfølgelse Indførelsen heraf i Franquebar ddg supra.

testeer
Rehling
Justitiarius

Jeg undertegnede Skyldner Selig Jakmanden af Tranquebar, tilstaaer herved mit nærværende Gield / hvilken jeg skal til Fyens kiøbes Casse i Tranquebar ha Rdr. 1000 Et Hundrede og Halvfjerdsindstyve / 150 / Madras Rupier, som Borgen for rigtig Udbetalning inden 8 Dage Dato contant laant, hvorfor jeg erkjender mig at skulle Otte / 8 / pCent aarlig Rente, samt tilbagebetale Capitalen skadesløs udi den Maade som Obligationen.

Til Sikkerhed for Capital og Rente gaaer forbindelse imod pant i 1/4 Fjerdedel følgende Ejendomme:—

1.) Mig tilhørende Huse og Grund beliggende i Kongens Gade given Creditforeningen paa den Hofstad som Protocollen Litt. A. pag.a 61 dato af Dato 4de April 1819 forklarer.

2.) Samtlig Agerskyldner Jordegods Mellemmarkers, beliggende paa Creditforeningen ifølge min Hofstads Copie af Land.

mo Kreds Commissions Skiøde dateret 24de November 1824
lydende paa Rentekammerets Kjøb, under 2den Februar
samme Aar indført i Jorde Skjøde Protocol Lit. [illegible]
fol. 1 og Kjøbesummens Transport af 18de Januar 1828, lydende
for Amtmand Raad og Dato, ovenfor bekjendt. —
3) 3000 Spd. Hvilke Nelli Agnes beliggende paa Matrikulen
gel i Domkirkeog Kannikesogn under nordre Deel
af no Eiendom Raad dateret 30te May 1821 beliggende
Sidrig 1821. —
Hvilke forskrevne Gjældsposter nu bekjendtgjøres
overfor tilbørlig nordre modtagerske. —
Skadesmen af ommeldte Capital forbliver ogsaa
at erlegge aarlig i 2de Terminer, ultimo Januar og
ultimo Juli [illegible] skjedes ingen Opsigelse
samt Erlæggelse til de bestemte Terminer. Da Hvil
Capitalen ogsaa forfalder til Betaling eiendomsfri
gaaer nu ud stemt. —
Et Exhibitum Skiøde vilde overgrandpige Ole
Christ i 2de Exemplarer Documenter.
Dernæst vilde Fogden Obligationer Lars Jens
Enkestrøm til sin egen Dispos. protocolleres og paategne
samt Skjødet vilde ham tilbagekaldes. —
Frangviebar den 1ste December 1827.
[illegible]

Forestaaende Frangviebars Skjøde Mandagen den
3 December 1827; samt indført i Fogden og Skjøde
Protocollen Lit. Z pag. 643. Hvorfor tilligemed tilbageskrev
at det ikke af Fogdebogen med Lov maatte ophæves
uden mod nogen Betaling som erklæringen gives
Lovmen samt af Arbitrer til Dato, til nogen anden
Forfølgning paastaaes, allene med nogen anden Forhandling
Ekstrakt til Exhibenten under vilde Fogden
og Justitiarius Segl. —
Frangviebar ubi supra

testeres
Rekling
Justitiarius

K. (L.S.) Ole Bie, Secret. Raad og Secretaire for i Frangviebar
Gjør vitterligt, at efter en Forretning af Kistna for Proviantvæsenet
er at faae Leiefornede og Fra i Skuder i Frangviebar-Havn eller
dalas Gaard beliggende Hvede-Magazin samt Kjeder og Grund der-
sammesteds til Skiørde Eiendoms Ret og rette Herredsting
stemte af følgende Bygninger og Stedsviddes. —
Forend vinder Gaden fra Mutten Fiords Syd til Vester ogsaa Lille
i Nord. en Brandmur 2 Stokværk 14 Fod høi.
Bygningen fra Gaden i West, til en Fjerdepart Længden af Bygningen
7 Stokværk 9½ Fod
Dog til en Fjerdepart Længde i Stokværk 10½ Fod. — Den Længde-
gruds Længde en fra Fjerdepart i West til Bygningens Ende
i Stokværk 11 Fod. Længden en fra Længdens Fjerdepart, samme Længde
en Del i Stokværk 7 Fod.
Magazinen Bestaaer Fjerdepart paa Vestre Nordre og Østre Side
Fem Stokværk Høide fra Kjelderen til Skjærbunden Loftet. —
Samt Stokværk Bygningen til 12 Skjærbunden Loftet. —
Dog Stokværk ommeldte Kistna Fra vedlige vedligeholdt og betael Compag
Dog Fogden omtvistede Kistna Fra vedlige vedligeholdt og betael Compag
nieets Grund og Kjøbesum taxeret for af Bygningsmænd til
Rbd Sølv og Grund til taxeret for af Bygningsmænd til 4½ Rbd Sølv
80 Rbd Sølv, Hvorpaa Herredsindsidderne Rbd 4½ Rbd Sølv Rbd
blevne Fra Fogden med Dennes Skjøde Bygningen Fogden og Ma-
gazinen med Alle Bekvemmeligheder Ret Fogden og Ret Grund
gjøres Den Fra ægtelig Fogden Fra gott vedl. mild at vore
vedlige
Dato til Fogdemanden Bygningen og Ballastplads
Fogden Fogdeverdens Fogdeligste Fogden Compagnies Regt
Fogden blevne Ligelig, Fra Fogden og Fogden Fogdeligen
mer. — Datum Frangviebar den 6te November 1770
O. Bie

Forestaaende Frangviebars Skjøde Mandagen den 3 December
1827, samt indført i Fogden og Skjøde Protocollen Lit. Z pag. 643
Frangviebar ubi supra

testeres
Rekling
Justitiarius

C. Fra Forlangende af Meddelende Politi Fogden til Skjødets Examen
Vedlagte Papirer afgivet denne Dato. Ut Supra Meddelende

Dita Pallet nu den nyeste Arrende Tractat emellan afsidne Kostan Pillet
efterlåtne Enkemann Cornet Pillet och Gården belägnade
Jord i Byen i Provincien Gud tvivlar ni bedyrar
med mera Underskrifter
Anno 1827 den 26 November

Eppe Matsalamane
Kanagasabei
Timmis
Margatjie Pillet
Ed vattenam
Mattimuttu
Socalingam
Tandawaraien
Pakiri Jagrupan
Hollandiela
Sattyrejen

Translatet
Dewasagayam

Lyst i dess Tranquebars Kat. Manedsgrevne den 3 December
1827 samt indført i Jour- og Skiöte Protocollen Litt.
L: pag. 645
Tranquebar dato supra

testeres
Rebling
Justitiarius

D.

Translat

Anno 1827 den 25 Maj. – Efter som imellem undertecknade
Jada Pelly som Cornet, og samme Ingiant sig at med Dato
som Cornet. – Ifölge det Laugrige Gårdmenn
Dette Blom samme Dgmaal, og besiendte af sit
ogsaa Engrub og Nedbrud, – Denne Grund belig
gracht i Bazar Gaden med den Kgl. sid. Kirken
for Laugnes Gade, Mosken for Bettelhandler Pillays
nis Grund, Westen for Cornet Pillays Boutique og
Østen for Kattuckeris Vicepatteia Pillays Boutique –
Denne Grund, som besiendte i Lasagde 4 Tillæstenes
Samme som forsigtet at samme nu som med
Samme fra Arvelstid af – Indgang Grundene blev
ogsaa 4 af Mahomed sagt at de sad ingen Be

---

stentiore Rogues. – Omkrinsede Grund Byen
langs Lord. Hovedgade fra Øst til Vest 46 Lod. og fra Syd til Nord
13½ Dr. – den Vestlige og Sydlige Mellem delsörne Boutique. Denne
omsluttede Boutique laa saa Sydlig og Vestlig med den fremmede
Nabegaard eig saa samt, samt Kreidt og offentlige samme og
saa lyg Endelig
Forfattet af Nærmeste p. Commando

Sleipsen
te Maniagar gue Corneg

Omvexlet af Christian
Conferent af Dewasagayam

Lyst i dess Tranquebars Kat. Manedsgrevne den 3 December 1827. saa
indført i Jour- og Skiöte Protocollen Litt. L. pag. 646.
Tranquebar dato supra

testeres
Rebling
Justitiarius

Vide F. og Sk. Prot. Litt. L. pag. 646.

E.

Translat

Anno 1827 den 29 Octobr. – til Seppiramania Pillays, nu Døde af
Jadappa Pillays gue Cornet, samt eig Jada Pelly, nu Døde Arv
muga Pelly ibidem eiendom Indgaardsbygning gue nu Bouti
gue, Mandags-Lauvig tilsörne Boutique beliggende i Bazar
Gade, med den Kgl. Pleds Kirke for Enegues Gade, Mosken
for Bettelhandler Pillays Grund, Vesten for Cantyamma Pa
Pillays Boutique, og Østen for Kattuckeris Vicepatteia Pillays Bou
tique – denne Boutique og den tilsörne Grund, som besiendte
dog i beslagde 4 Pillæstenes, blev dem tilsörne Kgl. sid
og Kgl. Mosken ugemeld, og besiendt med afsiendt Lod
fra Syd til Nord 6¾ Fod og fra Øst til Vest 13½ Dr. – denne Bou
tique blev bortfolgt til samme i 4 Mands Overværelse for den
Summe 59 Madras Compag. Rupier – da eig Pligt Skeg Hal
tedsindstyne Rupier i Contant samme Dokument, som dad
saa besiendt og beliggende Enemelse Boutique, med den saam
dattesgod eig saa samt, samt Kreidt og offentlige samme
og lovs lydelig – den nu rettigne Pretendent saagsom, Kald
sligt ogsaamend, da skal eig saa vel afgiven samme. – til Ex.
Protokolls Forsk. samme eig vorrolamund til samme Dokument
som med mit Navn eig af Dongues Maniagar i mit
Navn Kaldte nu eig i forskellige forrigent. og samme

648

Skriftemaal sørgets i 4de Lappemarks Domsogn.
Aaret 4 Personers Vandfald
Forfattet af Skriften
Bard Vittusalem
Dr Skuttiveonaccen
Dr Appá
Dr Peeánuódy

Pada Lotty
/ sørgnefuldm /

Dansatt af Christian
Conferered af Dewasagyam.

Lest i ovenn Tranquebars Kat. Mandags den 3die December 1827; samt indført i Jacobs og Kiels Protocollen Litt. L. pag. 647. hvorfor tilliga attestand. at Ed eidsen af Jacobsbogerne kan erfares at den i dennormonnede Document anførte Hjemsøgelse nu af Himmelen til Dato til nogen anden følge, saavidt vides, end nogen anden Forbrydelse bragt — eil Ladvoftaften under mein Hand og Justitiens Segl.

testerer
Rekling
Justitiarius

Tranquebar ut supra

F.

Translat.

Paa Forlangende af Sivandan nei Ken af Pulappa Nuódaly paa Tillaly, samt ing undertegnede Sorgs- Mand af Naranapa Ayen paa samme Distrikt begge Mariagar Nationer Hyen paa samme Distrikt erklærer vi herved at Pulappa Nuódaly, ovenmeldt i Byen for Hvede og Brønd, Bygden for Hvede og Brønd, Bygden for Perumbalam Lappemanens Hund og Klokke for Kottaians Grund, den i Dybden 4re Fiskedistricter fra Byen Hvede og Brønd, tilhørende Landsbyen Sivandan, ei Vandskade havde, saavidt vi og undertegnede Vidner vide kan. Anno 1827 den 30 October.

Naranapa Ayen
/ Sørgelig Mariagar /

Dansatt af Tamodaran.

Lest i ovenn Tranquebars Kat. Mandags den 3 December 1827; samt indført i Jacobs og Kiels Protocollen Litt. L. pag. 648.

Tranquebar ut supra

testerer
Rekling
Justitiarius

G.

Translat

Anno 1827 den 14de October. Ere vi undertegnede Nuódalygrandsmænd for Lappemarkens Nuódaly paa Nelli Toppé Gaard tilsat med sørgelig Anledning af Nuódalygrandsmanden Sivandan Tillaly, samt vi og Sivandan Nuódalygrandsmænd for Pulappa Nuódaly, ibeden indfandt Ovenmeldte Valgsforsamlede af Hvede og Brønd, ovenmeldte Byers Lappemanens Hund og Klokke for Hvede og Brønd, Bygden for Perumbalam Lappemanens Hund og Klokke for Kottaians Grund. Ere i Dybden 4re Fiskedistricter fra Byen Hvede og Brønd, tilhørende Landsbyen Sivandan, og vi undertegnede Nuódalygrandsmænd for Pulappa Nuódaly, og samt efterat vi have besigtiget Samme Fiskedistricter, fra Landsbyen Sivandan til Byen Hvede og Brønd, og Lappemanens Hund og Klokke for Kottaians Grund, befandt vi og undertegnede Nuódalygrandsmænd for Pulappa Nuódaly, at Ovenmeldte Fiskedistricter ere aldeles ødelagte af Vandskade, saavidt vi og undertegnede Nuódalygrandsmænd for Pulappa Nuódaly, samt vi og undertegnede Nuódalygrandsmænd for Sivandan Nuódaly, og til Erindring have forrettet denne vor Forretning under vore Hænder og Segl. Anno 1827 den 14de October.

Forfattet af Skriften
Bard Appaú
Dr Sinnappú Vanekenaden
Dr Sappicamania Nuódaly
Dr Vitag
Dr Pulappa Appú Nuódaly
Dr Dr Karagasaley
Dr Dr Vatti Nuódaly
Dr Dr Vlluran

Pulappa Sivandans
/ sørgnefuldm /

Dansatt af
Tamodaran.

Lest i ovenn Tranquebars Kat. Mandags den 3 December 1827; samt indført i Jacobs og Kiels Protocollen Litt. L. pag. 649.

Tranquebar ut supra

testerer
Rekling
Justitiarius

H.

Translat.

Anno 1827 d. 20 Octobris är undertecknad Notarius Publicus för Tillägs-Tambaran Pällei, Samuel Ramanadhen Pillai, med sig hafvande Tolk Appu Modliar, infunnen uti Fiscalens Embetsrum, och anmälte, att han hade att till Protocollen upgifva, det han af Tillägs-Tambaran Pällei, Vaitilingam Tiagappen Managar, blifvit anmodad att uppsätta en Contract, angående Tillägs-Tambaran Pällei, Vaitilingam Tiagappen Managar, hans emellan å ena, och Tillägs-Tambaran Pällei, Vaitilingam Ramanadhen Pillai, å andra sidan, om en emellan dem träffad Byteshandel, hvarigenom Vaitilingam Tiagappen Managar afstår till Vaitilingam Ramanadhen Pillai, hans uti Tillägs-Tambaran Pällei, Vaitilingam Tiagappen Managar, Vaitilingam Ramanadhen Pillai

Lofl[ie]den Trangebars Ret. Mandagen den 2 December 1829 fandt indført i Jour[nal]en og Skiöds Protocollen Lit. J. pag. 651. – Hvorfor tilbeg allerstandmæssigt til ibemeldte Sögrann kan anfares: at den i vedkommende Jordebog ommeldte Gaardsom nu af den forrige Gaardsmand Ramapattira Pillai, tilhører den vedkommende Gjenbo Pillai sidambara Pillai i følge med der vedkommende Jordebogs medfølgende Matricul-Extract til Dato bevisligen under følgende Vilkaar, nemlig: at han skal tilhører Pillai sidambara Pillai for sig og sine Arvinger, fri for Skyld og Tynge, saalænge han eier og bruger Gaarden, og derefter svare til Kongen den Skyld, som Gaarden da maatte være sat til, efter Matricul-Extractens Indhold, hvilken Skyld skal betales til Kongens Fogder i Tranquebar, og Kongen skal have Ret til at lade Gaarden igjen overtage, naar den Skyld, som Gaarden da maatte være sat til, ikke

Rdlr.
Anillegn Mand
appé.
appé
Vonnaga
Venei Dettan
Mittedingam

Secretairedamboarum Enquisant
Sedamkearans Do
Wadieganaden Do
Waitedingam / Ubon Mannagat

Dannsa Ruf Christians
Confecret af Deensagayar

Hdf Ecrkn Tranquebars Rdt. Mandagnu den 3 December 1827, fandt indført i Jour. og Rieds Protocollen Litt. Z pag. 652.

Tranquebar ubi supra

testeer
Rehling
Justitiarius

Jeg Undertegnede, tilstaaer at have ret-willig Gjeld Erlegt til Skipparaijalé Naiked den Summa 30 Rdlr. - Rdr. ved Summa Rediue Rupeer i Contant saavel Dokument Dateret 10de September sidstleden for at Lige dog, saa lovet jeg at saa snart Rente i forbemeldte Contract, og at betale En forfalden Rentan med Capitalen tilbage, endog Tre Maaneder Tvunge. -

Ved Vedkommende Forsor, saavel jeg gandtsaa til saa vel med fornte Provisorate Rdt. at meg tilkommende Summe ved Pant og Gjeld bliger med paa Tallangadi i Mittedard Gods, Dateret d. 14. tilligmed Kl. Auctions Skiøde lydende paa eiet Hauss Dateret 28 Juny 1819. -

Hvilken Contracteigned af benævnte Capital og Rente, eller saa til betegnede Summe, da saafan Rede følge benævnte Pengeforskrivning og gjorde jeg Fornøyet betalt, med at meg bar. Rdlr. til Mandagnen. -

Tranquebar den 7. November 1827.

Hans Wiraapen.
Do Teidapen.

Weilie.
/egne Hænder/

Translateret af Deensagaian

Lest inden Tranquebars Rdt. Mandagnu den 10 Decbr. 1827, fandt indført i Jour. og Rieds Protocollen Litt. Z. pag. 654. - hvorfor tilligm. attestaris at fat.

idem af Forskrivningen saa nafnende at det i den nævnte Dokument omskrevne Pengebeløb af Indlet. Dato til vognmænd forbi, paa Gjeld, allene med vogne eiendes Fortsat beløb Til Endeligt Vidnesbyrd Eiendes med Haand og Segl

testeer
Rehling
Justitiarius

Tranquebar ubi supra

Forpagtnings-Contract

A.

imellem C. F. Brandes, Skjøndsmand ved Missionen, som her kaldes
imellem Poll Pullenagl og Mittinada Pulle-
vorne
vogde Grund den Forpagtning Missionen tilkommende.

§. 1.

C. F. Brandes, Skjøndsmand ved Missionen i Tranquebar, Forpagter Forpagtningen af alle Frugtsamt og Affalds af paa Missionsgrundene ved Bethlehems Kirke, Jagtmuldan den saakaldte Kirkegaard paa Sattangudi, vognende herom, de Mittinada Pulle. fom ved A. a. fra den 21de November d. A. til den 21. November 1828. -

§. 2.

Jeg Mittinada Pulle forpligter mig til at nedlegge for denne Forpagtning, nu aarlig Afgift af Madras Rupeer 116. - Hvilken Madras Rupee Ett Hundrede og Seaten, som betales til C. F. Brandes i Tranquebar saaledes, nemlig den 21 May 1828 og 21 November fa. samme Gang med Halvdelen. - Som samme Dag mig Kvittering ved Betalingen overleveres for samme nu Middelt afskiben Madras Rupie Paglig. -

§. 3.

Til Vedkommende for afgiftende Forpagtning og skadesløs Erlæggelse af Pullerne med Mulighed ved nedenn. paafølgende mig Mittinada Pulle, overdrager Jeg herved til C. F. Brandes, følgende mig tilkommende Ejendomme -

Alt Hvad mig tilhører og tilkommer i Avoucherpagoden Sattangudi, Tranquebar, saavel som det Hvide nu udstaar den 6te November 1790. tilligmed den 2 December 1827 og Forpagtning tilkommende ifølge Kaste-Attest af 26 November 1827 tilligmed den 3 December 1827. af Rb Penter - - - - - Madras Rupee 110 - -

Transporter

Transport Rbd 110 –

6) Fru Grethe Margrethe Møller, Forpagterinde ovenfra
egnet med Dalgangsseddel af 17 October 1824. tinglyst
den 1ste November 1824 af Berlin
for 10 –
Rbd 120 –

Disse Dokumenter forbliver i C. F. Brandis Værge, ved
Side alle, af denne Contract og Hans med Forpagterinden
oprettede Forpligtelser.

§ 4.

Hvergang Forpagterinden en pligter sig at tiltræde denne
Contract den 15de November f. A. indgaaede Conditioner, for
saavidt samme ere og forbliver ved magt for Tranquebar
Amt, eller i Overensstemmelse med nærværende Contract.

§ 5.

Hvornæst denne Contract og Hans Majestæts Kammerherre
Tinglysning ikke Dels og Vanskelighed kan
forhindre da skeer

Tranquebar den 21de November 1827

C. F. Brandis.

Forpagterinden med Medkontrahent
underskriver sig i Overværelse af
Hans Majestæts
Fuldmægtig

Tinglæst Tranquebars Ret. Mandagen den 17de December
1827; fremkommet i Panteprotokollen Bind Pakke Protocoller
Litt. L. pag. 655. Hvorfor tilligemed nærværende, alle dens
at det ikke af Panteprotokollen kan erfares at Forpag-
ter maatte have foretaget nogen Forandring
i af Produkterne til Dato til nogen anden følgt gaaet
fast, ellers end nogen andre Forbindelser Lasten
Tinglysningen paa Forpagterindens Vegne af
Tranquebar Birkeskriver.

Instrux
hvorefter den kongelige Kasserer i Tranquebar sig bør at
rette og forholde.

§ 1.

Den kongelige Kasserer, skal foruden den ham kongelige Kasse

ved Forordning, for hvad at bestyre til med Kabelskaberiet forbundne
Tøjhuse og tilhørende Effecter, smorket en Summa af 5000 Rbd Rigsmønt
Sølv og uforandrlig opbevare tilstrækkelig.

Kasseren skal ligeledes være ansvarlig for Tab, Forlis, Brand, Tyveri
forandret i Godsmagazinerne, som Forvalter, efter Forordningen
maatte være skeet. Ikke Kasseren skal have Forsikring
for samme Magazin, men skal forbinde sig til at betale
Præmien for Godsmagazinerne, og saaledes at Kasseren
Forsikringspræmie saaledes at vorder med de
modtagne anbragte i Godsmagazinerne forsikrede præmie
Rbd. –

§ 2.

Kasseren skal i sine Forretninger være undergiven
til den som Godsmagazin-Kontrolleur fungerende Regie-
raad, til hvem den forskrevne Control med Regnskabernes
og Beholdningens af de forhandlede Regnskaber hvert
år, til Tiden og Maaden, som ham maatte blive foreskrevet.

Kasseren skal selv føre Regnskab over alle Indtægter og Udgifter,
som ham ved Tjenesten maatte tilkomme, og dette
Regnskab skal være saaledes indrettet, at det til enhver Tid
kan forevises, og at Regnskabet kan afsluttes ved Aarets Udgang.

§ 3.

Kassen skal holde sig af Godsmagazinerne, hvad Penge
der maatte indkomme for solgte Varer, og hvad
der af Kassen maatte udbetales, saaledes at Kassen
altid skal vide, hvad den maa have i Behold.

§ 4.

Kassen skal modtage og udbetale af den kongelige
Kasse, alene efter skriftlige Ordre af det foresatte Gods-
magazinpersonale, eller af Godsmagazinerne, eller af den
øverste Myndighed som maatte være foranstaltet i Stedet for
det forhenværende Amt, efter Ordre

Log forud maa nord forfigurd und Lagsøgning paa
dagvarig til Emnet, for at vi paadan Fortegnelse
Algift af saad beforigrad nr. anmeldt, Gabels
fremsendte Ægteskabsbøger. Fremmøde Parterne
paa bestemte Tid alle for ja mig til Herredet Fodtinget
og Tidsrummet, paa saa Langsøgning Fodtinget
Gagnmagen, Fremsøgning de mindelige Forhandling
til gennemgaa Dokumenterne, efterundersøge, om
nogen Hindring eller Forsømmelse af Gudommelsen
Fremmede til Hinder, at Ægteskabet kan
paa regel Maade maa gennemgaa Lysning
eller Forkyndelse — Relation med Fodtinget
ingen Indlysninger med 15 Dages efterfølgende Afgiftsdag gaaet
inden det Indtrædelse nu forfalder. Findes det
da ikke paa disse Fodtinget for Gudommelsen
at indvende, som da fornyelsen det nedenfor Lovs
ved det Fremgang Fodtinget
Forsøg sig, at den Forsøg paa Hinder og Hindre
Dokumenter nu Fodtinget Dag Hindre at
Ægteskabet eller Forsømmelse med nedenfor
skal Parterne ikke Hinder indvendt for Gudommelsen
indvendes eller fale uden uafhængig for Dokumenter
dob Forskud af Parterne paa Gage. Forsøg allerede
Dokumenter Fremmede Forbindelse, eller
Parterne staar, at Ægteskab —

§. 5.

Det fale Forløb af den maanedlige indtalelsen
Angaaende Udbetalelse Parterne det den indtalelsen
Gagnskriverne —
Den maanedlige Gage [illegible] Dimitterede Regimentschefen
Fuldmægtig og Enkelte Udbetalelse Parterne
efter Gage-Rullen til Fuldmægtig efter Maaneds Dimitterede
indtagne Enkelte Gage Udbetalelse Legaldes
efter Gage-Rullen, til den første indtagne Dag
i Enkelte, og Udbetalelse

naarig Udbetalelse paa Fuldmægtig til Fastsættelsen, for Enkelte
2½ Pengene maa indmarkeligt for Løsningsmaaneds rigtige Dispositions
Beløb til Udbetalelsen. —
Alle, som i Lidelse modtage Udbetalinger af Fuldmægtig, som
Parterne selv at afhente eller afhente lade for dem, og
ligesom Parterne ere forpligtede at underrette Fuldmægtig
om Forandring for alle Udbetalinger, paa nær og bør
degnet til for alle Udbetalelsen at fordre skriftlig Qu
tering for Penge Udbetalinger. —

§6.

De Madras Rupier ved Penge Udbetalinger, ifølge den
Allerhøjeste approberede Gagereglement Publ. Exp
af 15de Juli 1819 ere for Tiden 1½ for Cur.
Parterne i den Kongelige Kasse modtage ved Mynt
ved Pund Sterl. for 5 Rdl. og for ny de forbandte Guldmynter
f. a 15 Madr. Rupie pr. Stk. ved Pund Sterl. Udbetalinger og Sølv Mynter
Rupier ved Pund Sterl. Udbetalinger, halve og Qvart Rupier
Dobbelte og Enkelte Annas, samt Pengene Kaas f. a 4 pr. rubel Ar
Og skal den Kongelige Kasse saa vidt muligt sørge for
at alle Kongelige Forpagtninger Fuldmægtig udbetale
det mindste Halvparten i Sølv og Stykker i Dobbelte og Enkelte
Annas, ligesom Rupier Qvartstykker nu ikke mere
Militairet og Landlige indtagne Enkelte Løn

§7.

Forat undgaa Dette Uhyggelig Gæld og nøie Kasse
mod bestandig med alle Fuldmægtig Udbetalinger gennem
nu Secapts, som i den Hensigt maa nøie
dig og til den Enkelte maa stille en Cautions af 700 Madr. Rupier

§8.

Kassererne skal, af den omhyggelig Kassebog, indeholdende
Udløbet af den 1ste Dag i hver Maaned, indkomne til
Udgift Forskud Regnskabsaaret nu nøiagtig fø
som Regnskabsaaret Enkelte vinduer af Fuldmægtig
indfaldne alle de forskjellige Maaneds Fuldmægtig
Ægteskaber, og udskrive den med Maaneds i Bog

Capitaine-commandant Lecalard.

Pour chaque fait de Gouvernement un état journalier sera fait par le Capitaine ou celui qui le remplacera, et remis au Commandant de la Place, qui en fera un rapport général au Gouverneur.

Les Ordres du Gouverneur seront donnés par écrit, et les Capitaines de Gouvernement en garderont des copies.

Les Capitaines de Gouvernement seront responsables de la conservation des Propriétés publiques, qui leur seront confiées, et ils en rendront compte à la fin de chaque mois.

Les Capitaines de Gouvernement ne pourront s'absenter de leur poste sans la permission du Gouverneur, qui ne l'accordera que pour un temps limité, et ne pourra être prolongé que par le Gouverneur lui-même

Den underskrevne Sagfører for Kongen, som Actor i Sagen mellem Kjøbmand Thrane, Actor for den Concursmasse, som Sorenskriver Dahl og Justitsraad Hjorth, Skifteforvalter og Actuarius Lasch, ved Skifte-Commissionen af 3die Januar i Overformynderiet for Skifte-Sagen mellem Kjøbmand Thrane og Kjøbmand Mørk, har bifaldet at gjøre følgende Indlæg:

Som bemeldte Commission ved sin Forretning af 3die Januar d. A. har erklæret, at den formaaer Thrane til Betaling af Capitalen med Renter og Omkostninger, saa er det ikke Andet tilbage for Sagsøgeren, end at paastaae Thrane dømt efter Sagsøgerens Paastand.

Trangisvaag Overformynderikammer d. 30 December 1837.

H. D. B. Siedler.

Lagt under Trangisvaag Skifte-Commission Mandagen den 21 Januar 1838, og indført i Skifte- og Auctions-Protocollen Litr. Z. pag. 661.

Trangisvaag ut supra.

testeres
Rehling
Justitsraad

Jeg undertegnede Christian Sibbern Hjelm af Christiania sælger herved til Kjøbmand Mørk i Trangisvaag den Partie Kaper, som for Tiden findes i Trangisvaag, nu Fiirtenhundrede Potter Madeira Kaper for Kongen for Contant Betaling, hvilke Kaper jeg har modtaget af Kjøbmand Mørk, og for hvilke jeg herved giver ham Qvittance.

Trangisvaag den 19 Januar 1838.

Christian Sibbern Hjelm
egenhændig Underskrift.

Underskrevne Kjøbmand Mørk i Trangisvaag erklærer herved at have modtaget ovenstaaende Partie Kaper af Christian Sibbern Hjelm.

Trangisvaag den 19 Januar 1838.

Mørk

Ovenstaaende Underskrift af Vedkommende.

Christian Sibbern Hjelm
egenhændig Underskrift.

Lagt under Trangisvaag Skifte-Commission Mandagen den 21de Januar 1838, og indført i Skifte- og Auctions-Protocollen Litr. Z. pag. 662

Hvorfor tillige attestéres at det ikke af Kjøbmand Thrane blev forlangt at den i den overskrevne Forretning omtalte Inventarium af Effecter til Huset ikke maatte blive solgte, men at den i Forretningen omtalte Inventarium af Effecter til Huset blev solgt, ligesom alle andre Effecter, uden nogen anden Forskjel.

Trangisvaag ut supra.

testeres
Rehling
Justitsraad

---

vide Fog. 82 De. Litr. C. pag. 574.

Jeg Undertegnede har afgivet denne Tilstaaelse Agerøe imellem. Jeg har gjentagne Gange i September Maaned forrettet hos Peter Rasmussen Mattisen og Cornelia Sophie Jacobsen, som jeg har min Forpagtning og nogle Beholdninger imod, af dem at have modtaget forskjellige Varer, som jeg ikke har betalt, og som ikke ere opførte i det af mig af Sorenskriver Commissionen under 26 Juny 1806 paa mit Navn opskrevne Skifte-Inventarium, nemlig: 1 Kobber Kjedel 35 Mærker 64 Grotter, 1 Kobber Kjedel 200 Grotter, No. 35 Mærker 64 Grotter, No. 44 Kobber Kjedel 200 Grotter, No. 66 Kaperpotter 193 Grotter, 1 Ovn 66 Grotter, No. 66 Kaperpotter 193 Grotter, 1 Ovn for Pigen 4re Mærker Ildgjær 520 Grotter, 1 Ovn med Ildsted 520 Grotter, 1 Grydebænk med Skabe-Fjerdedel af Grydebænk Kalk 1 Ottiadi Sædagai og i Grydebænk Skabe-Fjerdedel af Grydebænk Kalk 1 Ottiadi Sædagai og i Kjelder og i Skabet mig tilhørende 1 Kaperpotter 1 Ovn Batteskee og i Laggaarded Kalk 1 Nellikapiekalle, forudden Pigen 1 Ovn for 1 Kobber Kjedel, som jeg godvilligen har bortskjænket, bleven det fornødne af Kalkvognen umuelig. Under No. 11 Odey Kalk 1 Ovn 472 Grotter, hvoraf jeg har 70 pCte i Morvadon Andrel. No. 12 Madi Settymodieré 304 Grotter, hvoraf jeg har 70 pCte i Morvadon Andrel, No. 13 Picavey 90 Grotter, hvoraf jeg har 50 pCte i Morvadon Andrel. No. 15 Ottiadi Madeira patam 617 Grotter, hvoraf jeg har 70 pCte i Morvadon Andrel, No. 16 Wenbadi No. 35 Mærkedei 26 Grotter, hvoraf jeg har 50 pCte i Morvadon Andrel 644 Grotter, hvoraf jeg har 70 pCte i Morvadon Andrel, No. 18 Danapattam 20 Grotter, hvoraf jeg har 50 pCte i Morvadon Andrel, No. 23 Kolleciadi 25 Grotter, hvoraf jeg har 50 pCte Morvadon Andrel.

Auctual. № 558. I Alls for 8de Numerum Ex Gjeer 1958 Gjenpart
fremsendes 2den forsterlign Ulloma Lehnsmand Auctual, samt Grund
Lehrt Paduggemaneikolki og viist ihenem Utmannsdes paa
Cattichery og i Waggaaren Lehrt Nettitopikoller og Kowrige
paatlign Lieutenanten.

Da jeg nu ikke vilde vilkeerlige Omring for at afhandle
og klarere den Gjerd som jeg Hjelper paa Pistr Grundem
men og at gjøre de som min paa Landet Rudrefoldning
og for at formidle mere fordelagtig Communication, som
jeg gjerne saa vilde Publicat paa det
saa Lande gandskee og følge overnævnte Kallis
Ordre og andre Lieutenanten.

Ramalingam
Skrivemand

Cattichery d 10de December
Forfattet af Ramasawig
Brd Arunasalam
Do Marimuttie
Do Kirunadee
Do Tandawaraijen

Dansk af
Waitilingam

Lest i den Franske Tranquebar Ret Mandagen den 21 January
1828, samt indført i Forste og Skiede Protocollen Lit
Z. pag. 663. Hvorfor Ret tillign attesterer i Dom:
vorsthevnende med Forste og Skiede Protocollen
at Ramalinga Pillei paa Kattichery, som nu Skriver
i nu af vedkommende Dokument, saa vel av Forste
Obligation af 15de December 1830 samt Skrivt Ordre i det
vedkommende Dokument anordnede Kallis
Ogsaa beliggende paa Tevanallur til Veinapuri
for 900 Rdr; samtlige Obligationer av 15/7 forindem
dette den 18de ejendsbrev og nu vi til Pato indført
ere af Forste og Skiede Protocollen. Hvorvidt for
Ret ikke ere den nu nogen Valg, Forsk, eller anden
Hofstrafs belagde grund i den vedkommende Dok
mendt anordnede Lieutenanten. Dato ut supra
Underskrifter ovenfor mine Hand og Segl

Regl
Tranquebar dt supra

testeres
Rehling
Justitiarius

665

Vide P. og Bs Lit. N. pag. 409.
Translat.

E.

Anno 1827 den 3die Juny eller efter Ballabaeske Tids Regning
ved Saruvasitti den 22de ejendsbrev for Kolmunstar Mongidasan
Pillai Lettiars Son ejendom Letty paa Kattichery, som nu
beliggende Vilegrundsbrev Mattiveenmai i Letty
Parisen Pallaveii Letty og Suppiramania Letty
ibidem indstodt denne Valgforhandling paa nærmere
Grundstykkernes Grund og Grundsbrev-vedkom-
mende Grund beliggende i Pidarikovils Gade af K:
cherry, ligesom paa norden Gade Mattiveenmai
Letties Navn, ifølge at Grunden 2den Februarii 1804 ud-
lagt Lotte Secretariats Kiendelse dat 21 Januarii bortfalgt
til samme den Grund beliggende Bastion for Tranquebar
Gade, Pilten for Nantyeria Pandaarams Grund, Vandret
som adskiller Letties Vor Sinnai Letties Grund og Haugaard
og Norden for norden Grund og Sonnambalatelly paa
Tillaly samt Grund som nu samt bortfalgt til samme.
Det Firkantedannet Hus og Grund som besigtiget
i dags dato 4de Situationer forskiellig fra Vest
til Nord 110 Alen Klaftede Lod, fra West som Vest til
Nord 39½ Do. fra Vest som Vest til Nord 34 Do. fra Nord
som Vest til West 130 Do. og fra Vest som Vest til West 130 Do.
Det Firkantedannet Hus og Grund som besigtiget
i dags dato 4 Situationer, beliggende Nordlige og
Vestlige Forskiellige, samt nu bortfalgt til samme i Vest
indre Omkreds taxeret for den Sum 154 Madras Com-
pagniets Rupier, da nu Pisser Et Hundrede og Fire
og Halvtredsindstyve Rupier i Contant, formedelst

Document, paa Tamil samt med Annexuren til Evig
Ret Besiddelse og Eiendoms skjøde af Arvelig
med Arrack nærværende Dokument og endnu, paalegger
Vorlam, Mandrie, Mann, Manrien, Grød og Jordens
mat-mænd og Laxa lydelig - Som nu regner
Pretention at gjøre Arrack, Skade skjøl-mand
og Dokument, da skal ni fuldmagtsgjøre samme
til Eiendoms skjøde samt Secretariat Skrivt. ovfelt:
paa nævnte Lader Mutturamara Settiars Navn
Paalydende nu ni bygge anmeldige Nallasevii
Lyppiramanie Settj fremmelig nu forman-
de og samme Ejendom Skjøde Kaun Valgforstrivnde
paa at stemme Ejendom Grund og Grund til Agaru
Settiar

Nallasevii Signatur
Lyppiramanien /Do/

Forfattaren af denne Valg
forstrivnde Tiruvambalam
Pagodens Manigar

Vitn'd Nantgeiar
Do Sinni
Do Nallamuttu
Do Kolandaveli
Do Sabapadi
Do Sonnambalam

Translated of
Dewasagayam

Loft i andre Tranquebars Ret. Mandagen den 21
Januarij 1828, samt indført i Jorde og Skiøde
Protocollen. Litt. Y. pagr. 665
Tranquebar ut supra

testeres
Rehling
Justitiarius

vide Pag 18 B. Litt. N. pagr. 109

Translat

Anno 1827 den 3die Tybj oldenborgske Skatkabarske Skiel Aars
Sarvavasetti den 22de May - De Ulrigerstene Settia Settiar gaf
af Eendom Sonnambala Settj paa Tillalj. Jorden i Byen
ovenfelgte Ulrigerstene Mutturamara Settiar Eiendom

Nallasevii Settj og Lyppiramanien Settj paa Kattiakarj Tilstod denne
Valg Forstrivnde Jordstykke nu Grund urørlig - Af den Grund ligger
og paa nordre Side Mutturamara Settiars Navn, i følge Skiøde No 2 den
Maj 1804 Tilstod Secretariats Skiøde Liber A. N. 81, som ni bortfølger til
samme Grund beliggende Vesten for nordre Grund, Østen for Nam-
byen Bandarams Grund, Nordre for Congnas Gade, og Sønden for
Settiar Grund, som ni samme bortfølger til samme. Denne Grund
ejendom Settiars Grund, som ni samme bortfølger til samme. Denne Grund
som befinder sig beliggende 40 Settiatener, Jordet fra Øst til Vest
77 Alen Landsens Lod, Jordet fra Øst til Nord 55½ Do og Jordet fra
Vest til Nord 56 Do - Den Grund som befinder sig beliggende
tillagnede Vestlige og Østlige Jorder, samme ni bortfølger til samme
for den Summa 22½ Mad Compag. Rupier, da jeg Dette
ved Rupier i Contant samme Dokument, paa samme
meiget til Evigheds Besiddelse og Eiendoms skjøde
med Arrack nærværende Brev og endnu, paalegger Vorlam, Mä-
Mann, Manrien, Grød og Jordens mandsmænd og Laxa lydelig
for nu regner Pretention at gjøre Arrack, Skade skjøl-mand og Doku-
ment, da skal ni fuldmagtsgjøre samme Paalydende nu ni bygge
anmeldige Nallasevii Settj og Lyppiramanien Settj, fremmelig nu
forman-de og samme Ejendoms Skjøde Kaun Valgforstrivnde Jordstykke
de nu Grund til Sonnambala Settiar

Nallasevii Signatur
Lyppiramanien /Do/

Forfattaren af denne Valgforstrivnde
nu Tiruvambalam / Pagodens Manigar

Vitn'd Nantgeiappen
Do Sinni
Do Nallamuttu
Do Kolandaveli
Do Sijani

Translated of
Dewasagayam

Loft i andre Tranquebars Ret. Mandagen den 21 Januarij 1828
samt indført i Jorde og Skiøde Protocollen Litt. Y. pag. 666.
Tranquebar ut supra

testeres
Rehling
Justitiarius

Translat

Anno 1827 den 24 October allernest efter Skalabarske Skiel Aars
Sarvavatti den 9 September - Byens Sippa Pillai, nu Dom
af Sinna Pillai, paa Tillalj. Eiendom Jordstykkerne

Dr. Danskod.

Translat af Christian

Conferered af Lewasagagam.

Loft indrømmer Tranquebars Kgl. Amtsdagmand den 21de Januarij 1828
saaledes indført i Dansk og Tamil Protocollen Lit. Z. pag. 667.
Thorsdagen d. 17de dennes at Lewandahadas Pallei Landskyld
Aar og Løbende Aar, at Lewandahadas Pallei Landskyld Aar og Løbende
afgiftet forrige Aarene 1826 indtil
saa og Seppa Pallei, saaledes som Løbende
til at betale til ommeldte Lewandahadas Pallei 10 pCt
4re indrø i Maaned fra ommeldte Dato. Til Vidnesbyrd
saa for omhandlede Pallens Ejendom
indtil Betaling skeer, blandede Seppa Pallens Ejendom
Lewandahadas Pallei at forbyde skrive under Dennes
Løbende og Tamil Protocollen. Hvorpaa
ej tilstede udstedt af Dansk og Tamil Protocollen. Hvorpaa
skeede idag at den nu ovgne Forbydelse paa Landskyld ommeldt
Dokument underskrives med Pallens Ejendom. Til Vidnesbyrd
min Haand og Kgl. Segl.

Tranquebar d. 21de Januarij 1828.

Klerking
Kgl. Amtmand

Translat

Aaret 1827 den 1ste Januarij. Imellem Pallei Arasiar Naicken 4re Part
af samme Byes Landskab saavelig Uengidasala Naicken
paa Landskabet Poonia som Kgl. Jorde Eiendomsherre, samme
ejer Kasteri Naicken af forbemeldte Landskab paa Kgl.
Jordegodsets vedkommende, bekræftes ej befindes ved følge den
mellem Parterne indgaaede Eiendoms Forening
og holdt indtil 9de Januarij 1826 og ifølge den Parterne
Eiendom Nummer Forening, da Jeg nu Undertegnede,
Jeg vil ej bortfølge Parterne til Eiendom
Nummer Forening, og ifølge ej Parternes Bondia, saaledes
i følge eller ydermeldte mellem indgaaede Eiendoms

fualdrad til audra med nagla Personar skalla dom
dalast. – Da ecran fannes mon leggilig med
ecrin Skuldbrøkreist, fannst hvem Lovgivingsins,
som eg fan ustott til Ekr no Skiftestat, og til
Sneldna Luck sannd eg fullelegan forvisat
Embætsbrevet sorgjan i Vikvand Omvendt.
Forfattet af Skivadsambacan Kastrup Nam
Vbd Sinni Assistant Manager /agnefuld/
Dr Sepcrimal
Dr Sippicamanica

Transcript af Christian
Conferaret af Dewasagayam

Lgl Eindra Tranquebar Ret Maadagen den 21 Dr
Januarg 1838, fandt indført i Jaurn og Vidn
Protocollen Litt L. pag. 669 testatur
Tranquebar ut supra. Skrifving
Justitiarius

Transtat

Anno 1827 den 30 Novembr. vkland Aamt Sannast
Ll den 17 Dr Novembr. er d Rama Pillai Kon Skri-
vasala Pillai fran Kattiekeeg, sannd eg Rund
Jugsta Enoka Mikappa Pillai ustott skr Assalt
Landes Wrotting. Da ni til Dags Dato i Lokalskab
fran Inregtet mans Forfarne Almanedsskabs
Saaksom og Ret ut skal sann ufornemt Bostaand
af alla Eindomen og Gield, sea sann ni Lands
Embætsmen Kvindland od i Eigen Maala og ustott Sin
Embætsfolgnad Lovtag enska vmod Da Eindomen
og Gield som man tilfalla refund. Hvorfom ec.
Jeg Enoka Mikappa Pillai sea Lovtagenska Jvad sea
sag med Jetna ordning. – Den man ecsom for Sann
skadan Rund ecrin fann Lovmend, man ikka fann
Eder mening. – Vaalnde Eder Skiftet og Skall i Kr Embætsg

Wrotts Omvendt og til sneldan Luck sannd eg fri nedlagnen
Embætsbrevet ikka –
Forvant af Appu Skrivasapen /agnefuld/

Transcript af Christian
Conferaret af Dewasagayam

Lgl Eindra Tranquebar Ret Maadagen den 21 Januarg
fandt indført i Jaurn og Vidn Protocollen Litt L.
Tranquebar ut supra.

Transtat

K.

Anno Tusinde Otte og 27 December den 17 Dag i Ste Dessa
sann ni Kr Sannfarne, Kolerne af Tandavaraga Settiar,
ligs Mattiriga Settiar, Skattaga Settiar, Sidambara
og Tandappa Settiar, som Tillagt sann disput emellan
ecrin og sannvard od sig Skillen, ifolge Skattad Dom
Lovtagaand at ecrsom od efter 2 Dr emellegn Wrotts
Decision og saldrad sig sea omvendt Kr Skad af Kolerne
Lold, sea sann ni i Domsmandsside af 2 Dr emellegn Wrotts
sea ovanbegn Sidambara Settiars Kon Tandappa Settiar og Sidam-
bara Settiar Kon Ramalinga Settiar og Skon Dagen afgiont
sann forfattad Afskalds Lenies sasalda som följer. –
Da ni Kr Sannfarne emellan Eindra Lgl sann og gjennt sidan Lan-
skal alla mann Gjendomen bestaaende af sann Gjor
Salan Gield og Utestaaende Fordringar, sann nuden
nemnde Gjendomen skiftat og delt i legn Hand, sea
sann ni Kr Sannfarne sidgan Forhandling gan sedan
den sen Lovdagen. – Wskand ansann ni sedvanlig som
Wrotts upa ikka sann bruksplagtig. Gjorde og Lagsaar
at blen skiftat og delt emellan det sonska Wrotts sonn
gaaen ind i Gjendomen Salan sea Nadappa Mandan som Tilgan-
gen Salan sea Nadappa at sjud ined Pl og dette sonnad
Wrotts inthil Tuda af Wordlign Kist, stoddar sig
sea Dyd til Word 18 Lord. – Kr sjellign og Wordlign Skillan

(

og i Laggaarden nemmede Land i sidste Ende af Mattan i Westen Ved Strækningen seg fra Øst til Vest 12 Lænd: fra Syd til Nord 16 Lænd: saaledes Land Mattiringan Sattiar beliggende seg af. — Item Gaard eiendom Øst for Mattan i Westen Ved Strækningen Vestre Ende med Westlige Mattan Vesterom Vestre Ende med Vestlige Mattan Vesterom Vestre Ende med Vestlige Mattan Vesterom Vestre Ende med Vest

of Madras Rupees 1844 - 7 - 5 being the property bequeathed to me Elisabeth by the late Mr Boalth and do renounce all by that we have no any demand more on the said Gentlemen.

Given under our hand and seal in the presence of two witnesses.

Tranquebar the 19th February 1827

P. Christensen.
D. C. Christensen

Witnesses
C. F. Brandes.
J. W. Boalth.

Lgft ieuden Tranquebars Ret. d. 4de Februarg 1828, fandt rigtigt i Forbindelse med Protocollen Litt. L. pag. 673.

Tranquebar dt supra

testeres
Rekling
Fr. Hiilemann

C. — I the undersigned William Boalth do hereby declare that I have received from the Hon. Dr Cammander and L. Beab Esq. Accountant General the sum of Madras Rupees 1944 being my Property bequeathed to me by the late Mr Boalth, and consequently that I have no any demand more on the said Gentlemen.

Given under my hands in the presence of two Witnesses.

Tranquebar 21st January 1828 (L. S.) J. W. Boalth.

Witness
Abischegaraden.
Devasegayam David

Lgft ieuden Tranquebars Ret. d. 4de Februarg 1828, fandt rigtigt i Forbindelse med Protocollen Litt. L. pag. 674.

Tranquebar dt supra

testeres
Rekling
Fr. Hiilemann

D. — Vor undertegnede Fuldmægtig Palapa Muttaly, som fører Politiet og eng Skifspalagen for Fanø Contoiret og Ørlemøgleiren forbinder os til at afdrage vor gjæld til

den Dongelige Casse Kjøbenhavn 187 Rbd Rdp. 3 4 9 Courant Rixdaler og Sjuetyve Dusindstyve Rbd Rdp. Tre etdrag og Ni Rdp. forbinder os, som for sig selv og vor Arvinger at betale af Dagen vore Rbd Rdp. alle Aar for de bygge 2 Rdp. maaneder Lønne rigtig omregnet Ny Gold ved behørig Halvaarlig Betaling, den Dongelige Commercium Cassa Kjøbenhavn saa længe vi ere i Vor Arbejdning af vore Fiskeri Dagtonderiforhold. — Den forskrevne betalelige Summa vil den 1ste February og Maaned Jeg Undertegnede Palapa forbinder mig til som Cassemester og Skibsfyldfoged at vore det Dongelige Commercium vedkommende for den regelmæssig maaneds Lønning af omregnede 2 Rdr Rdp. som Palapa Muttaly og de øvrige til den Dongelige Casse Kjøbenhavn forrentes.

Tranquebar den 7de January 1828

Palappen
Despatcheur
Cantonist og Skibsfyldfoged
Palani.
Swamy Nat. Damodaren.

Lgft ieuden Tranquebars Ret. d. 4de Februarg 1828, fandt rigtigt i Forbindelse med Protocollen Litt. L. pag. 674.

Tranquebar dt supra

testeres
Rekling
Fr. Hiilemann

E. — Bekiendtgiørelse.

Formedelst Indbyggernes Fuldmægtiges Andragende i Tranquebar Territorium, og forbindtlig gjørende Tilsagn at betale De Colonos sine klarede Udredsel som Capitelsmaatleg for Afgangne Aar, De Bonoseiste Creaturer"

I følge denne Fuldmagt, tilstyrtes som følgende specificerede Conditioner til de Personer, der bosætter sig paa Nellé Agre, eller andre Gaardsmænd, tilkommende Commercium Gods, eller Afgivelsesvæsen, at de skal forrettes som ommeldte Capitelsmaatleg, forordnet den 1ste Juny 1828 angaaende Gaardsmænd og overgivne Jorde Jorder.

De Colonos som er givne til de Personer 50 pCt. af Boderne som tilhører Gaardsmænd, efter Jordens nærbelegen

676

Kundrieng fan Kal blieve fentagt, allen ons De
ees Kun, at befalt omme met de Executeurs, fan
Kaun befalt fanne zieel at bistalie 50 fo[illegible]
faccuse nirbaliga Kien Kuning, aan wil gene
wen willen de Executeurs, fan alen aan Kg kal
fonne Gram De Bonnaciat

2) De Executeurs wen kelfoon Ryawaiennaw Kal
blieve felgt wen daffaallig Auction, og de Perfonen
nan knantligt kil at bekoman rette. kal falen
af Kalg Cuuneen

3) Jugen Regnenaal Kal blieve giort Lukraffaard
en forfaw fandagnack Kriftian

4) Wy [illegible] Kal blieve eendkand fan de Executeurs
wen kelfonnen afgangen De Bonnaciat, gene de
Perfonen Enkafuccingen fan befalen Executeurs

Wan Respon de Perfonen fan Jaan Lauwel de Cu
Louisen i Kend Kongn. ikke fannekomen fan
Deg kel Cuu 1ste July 1828, og afgiun fannen, De Kal
nen Gieve Lieutenant wet 12 1/2 Anbaal nam gan de
afkomst fra Cuu 1ste July 1828. og de Perfonen Kal nan
fangligt at lak fig forfolgen nften Lonne

Fra Cuu 1ste July 1828 Kal Lauwel de Executeurs
fall nafand Efiendom fra [illegible] fan
wen, Lukraffaard Cuu de Executeurs, og Perfon
nan wen de Executeurs wen Deg Cuu
Louisen fkal de kelaun Cuu ligt kil abonnentags
nag a Grand allen wen de Executeurs, fan Kal
de Perfonen Kad Jaan gien Oplysning, og wen
befinlyg til at zeg Cuu Jaan Jaan Cuu kil Louisen
wenig 5 procents af reto Kalg Cuuneen af Jaan

Tranquebar den 24 January 1828 A. Delolons

Overfat Kaf Wattelengam

Lofl en den Tranquebars Ret Mandag den 4 Febr
uary 1828, fand ien Forst i Kanets og Wells Protocoller.
Litt Z. pag. 675.
Tranquebar ut supra

testeer Rebling
Fuldmægtig

677

Know all men by these presents, that we the Undersigned Lou
ison Lichtenstein of Tranquebar on the one part, and John Hen
drick Schwenke of the same place on the other part, have this
Day entered into the following Agreement. Viz.

1st That the said Louison Lichtenstein having proposed and
having agreed with the said John Hendrick Schwenke, that
he shall build within his own and proper Compound, compri
sing the Garden attached to the House, which he now at pre
sent occupies at Oromungalum, a Dwelling House consisting
of one Hall, a Room and Verandah with a Cookroom suitably
and as far as the Limits will allow within the said space,
agreeable to the plan settled between the said Louison
Lichtenstein to reside in

2d That the said Louison Lichtenstein shall advance on demand
to the said John Hendrick Schwenke the Sum of three hundred
Madras Rupees /M.R. 300/ for the erection of the above building

3d That for as much it having been estimated the said building
will be completed for the said Amount of 300 M.R. it is also
agreed that should the said Amount not be sufficient for
the purpose, the said Louison Lichtenstein shall advance
any further Sum of Money as will enable the said John Hen
drick Schwenke to complete the said building, according
to his Account, which shall be commenced to this here after

4th That the Building is to be the sole property of the said John
Hendrick Schwenke, and that the said Amount thus advan
ced by the said Louison Lichtenstein to be considered as merely
a loan, upon which no interest is to be demanded by the said
Louison Lichtenstein or her Heirs, or any to be paid by the
said J. H. Schwenke

5th That as soon after as the Building is completed the said
Louison Lichtenstein will be at full liberty to take pos
session for the purpose of residing therein, allowing to
the said John Hendrick Schwenke a Rent of three Madras
Rupees /M.R. 3./ P.r Month, which the said Louison
Lichtenstein is to retain in Liquidation of the Amount
so advanced, and which Rent is to commence from the

12

day of the said J. H. Schwenke gives Notice of the said Building being completed

6th That the said Louison Lichtenstein or her Heirs are to reside in the said House or building, paying the above Rent, until the liquidation of the Amount advanced is completed by deducting the said Rent of 3 M.Rd alla as aforesaid, and after the liquidation of the same the said Louison Lichtenstein or her Heirs shall have the preference to reside in the said House, as long as they please, by paying the above mentioned Rent to the said J. H. Schwenke

7th That should the said John Hendrick Schwenke be inclined or under the necessity to dispose of his Com pound, comprising the Garden and all the buildings thereto attached to it, the said Louison Lichtenstein shall have the preference to the Offer which may be made by any other purchaser

8th The Sums of Money advanced by the said Louison Lichtenstein to the said John Hendrick Schwenke for the said purpose, are to be receipted with their dates on the back of this Agreement We the said Louison Lichtenstein and John Hendrick Schwenke having mutually agreed to the above Articles - We have accordingly affixed our Signatures and Seals to two Agreements of the same Tenor at Tranquebar this Sixteenth day of January One Thousand Eight hundred and Twenty Eight

Signed, Sealed and delivered
in presence of

H. Schwenke fs. L.S.
L. Lichtenstein fs. L.S.

Witness's
J. Morell
Radregueety

Left in the Tranquebar Rd. Mandagan the 4th Febry 1828, and entered in Page 677 of Book No. 4 Protocollen Left Tranquebar ut supra

testeer
Rehling
Justitiarius

Translat

G.

Anno 1827 den 21 January. - Da efterat Nabab Saiadu Halli mulla Kahn Bahader, samt ung Pettapecumal Pillai og andre Folk Gudi, indkom Forestaaende, indmeldt, at ung Pettapecumal Pillai, indkom Tranquebar, i Salpa gade, samt ung Pettapecumal Pillai bekiender for sig, indeværende Stiene Pagode, allerede Skade Rupier 8 Annah i maanedlig Leie. -

I Tilgaaende af bemeldte Pettapecumal Pillai dem forestaaende Forslag angaaende Mieen og Brugen af Vacande Pladsen for gott, og bruglig samme. Paalegges Tilgaaende Nabab at forfatte Contract, saa samme kunne ogsaa underskrives af bemeldte Pettapecumal Pillai, saa vel som Nabab, hvorefter Contracten skal oplæses for Retten, og underskrives af Parterne, hvorefter Contracten tilbliver Pettapecumal Pillai til Mieen og Vacande, imod at betale samme Pension Penge, saa vel som Nabab, indtil Contracten bliver forfattet og underskrevet af Parterne, hvorefter Pettapecumal Pillai ikke mere skal betale Pension Penge. - Paalegges ogsaa Nabab at forfatte Contracten saa vel paa Portugisisk som Tamul Sprog. -

Pettapecumal Pillai
Tilgaaende

Forfattet af Kandasamy
Tamul Skriver
Do Skriver, som Nabab af Tandavarayen Sedder

Oversat af Tamodaran.

Left in the Tranquebar Rd. Mandagan den 4de Februarij 1828, samt indført i Tamul og Dansk Protocollen Lit. Z. pag. 679

testeer
Rehling
Justitiarius

Tranquebar ut supra

(vide f. 679 Bg. Lit. Z. pag. 679

H. Da ung Samund Saiva Mudaliar til Tranquebar ved ung Pettapecumal Pillai, som Tilgaaende, den ifølge sine ung Pettapecumal Pillai under 21de January 1827 indgivne Forestilling Contract, som bestaaende, saa vel paa Portugisisk som Tamul Sprog, overleveret, og forelæst Ung Contract

Tranquebar den 27 January 1828

Forfatteren samt no Assistant Narainsamy

Tamul Narainsamy
Do Ret. ut supra

Dansk Oversat af Tamodaran.

Dessa Forestilling Tilgaaende
Saiadu Hallimulla Kahn.

Lösöre inskr. Frangiepanes Kgl. Mandagen den 4de Febr. 1828, samt inskrifvet i Pant- och Skiöte Protocollen Lit. Y. pag. 679.

Frangiepan efter supra

testerar

Rehling
Justitiarius

Translat

A

På Ambalavanen i Tillay Aar 1807 uthan räcknigh Aars Juli Månad den 12te Tillay — ute Ambalavanen, nu Rum af Landamärcia Sättiar Wellamanalar i Byen Frangiepar, samma ung Appari Aparij, nu Rum af Muttia Aparij ibidem tillhörl. Pantkefan Emanuele, bosatt uti Pondichery, och Calefan Emanuele, som ung Jan tillhörl. samma Dombolaget, nu Jalan Jant af emot tillförande Pänn till Muttia Aparij, nu Rum af Veenasala Aparij, samma Dombolaget

1/10te maanedlig Skatte og Lokale Capital med Gandel
vend Skatten i enhver udstedelsesmaaned 10de Oktober Aars
Skatteregnskabet ikke stemmer det Lofagde vedkom
mig Sawariapper, som Cautionist og Selvskyldner for
Skat Capital og Skatten ofstaar Lovmæssigt enhver
ved Lon og Jorn eller Fuldfegnelse. - Vedkommende vil indgive
maanedlige Skatteseddeler Atyk og Sawariapper fornøiet
og samme indstedt ikke Gjældsbreve til ombytning
ellers bestyrer Politiet
Lofagde Sawariapper Skriftligt
Forfattet af Samtigan. ikke og Skatteseddeler Atyk 1/10.

Oversat af Christian
Conferered af Dewasagaram

Lofgt indeholdt Tranquebars Stads Magistrats Forhandlinger
1828 pag. 681.
Tranquebar d. 8 Augusti

testeres
Rehling
Justitsassessor

L.

Translat

Anno 1827 den 25de October. Ifølge S. S. Forret Doms
blev afsagt Overgrev Grund, beliggende ved
Kattekiery, imellem Enken for Overgrev Gaard og
Hvidtgrund, Mandag for Skatteindlagde Selles Grund
Hvor Overgrev Gaard og Skuen for De D.
4de Situationer blev afmaalt og med Pæle mærket
Hvidt, til Tegn Assistance, ifølge S. S. Forordnede
Dom, hvor Bestyren for Overgrev Gaard, skulde sig
fra Syd til Nord 63 Skuelandske Lod, fra Øst til
Vest 108 Dr.; Fra Nord Overgrev Gaard fra Syd til Nord
16 Dr. i Mellem 41 Dr. Da imellem Grundene
med Hvid nu allerede ligger Colonien fra
hvor samme begynder Hvid Hvid Samme Grund
hvor Tegn Assistance og saa Efterkommere
Dom fuldt af Christian
Conferered af Dewasagaram

Rengaiya Naik
Landbygns Mandagar:

Lofgt indeholdt Tranquebars Stads Magistrats Forhandlinger den 4de Februar 1828
pag. 682.
Tranquebar d. testeres
Rehling
Justitsassessor

Translat

Anno 1827 den 10de December. efter S. S. Forret Overgrevsgaard og Justits
Assessor Rehling i Tranquebar, som nu Formedelst Forretningens
Forandring befandt sig i Byen Tranquebar, og nu
under Overgrevsgaard i Landbygrund, samt nu Forfarendes som
tilmedkommende vare, begyndte Forretningen ---- efter
indstod efterstaaende Forretning ---- nu efter Tegn som
ved i et hvert Vilbaarsfald Hvidt fattet Mærkestene
med i nu hvor Vilbaarsfald Hvidt, som nu paa Overgaarden
og alene Hvid med Hvid Grund og Indstod endvidere nu Klokken
Lot ved Hvor Grund og Indstod endvidere nu Klokken
Lyst Tegn, for Forretning at indlade Vand Hvor til Hvad
Grund rundt at nu Mødes af Hvis Mødes Kapitæn som af Klokken
Grund rundt af Hvis Mødes Kapitæn som af Klokken
Grund rundt af Hvis Mødes Kapitæn som af Klokken
og alle efterkommende Tegn af forandrede Hvis Grund,
imod Tegn af Hvis Mødes Kapitæn som af Klokken
til Hvis Mødes Kapitæn som af Klokken
Grund Hvis

Marimuttunaiker
Nainapermalasari
Kumarasamipatten
Nagabury
Tillenga Karuppen
Kantyamalei
Tillenga Tiruvengadam
Seppen
Muniegen
Tillenga Nagappen.
Sinnappen
Fra Pillaly Naigakari
Karagasabeiapari
Maridapatten

Jaa Ekiriallankeig Nagamutta
Ikkega Awattaraan
Siwadaraandam
Kainsappen
Mianen
Sadeiappen
Jaa Okkeiganangalaan Ekasiappen

Translateret af
Dainsagagaan

Løitnanten Tranquebars Ret. Mandagen den 4de Februarij 1828, fandt indført i Dansk og Tamil Protocollen Litr. L. pag. 684. Trans-

Tranquebar ut supra

testeer
Rehling
Justitiarius

Translat.

Anno 1828 den 27de January er udkaldt Ullappa Pillais Enke Ra-
mbai paa Forread, Jarmeng Agora Pillai, paa Grund af
Ramalinga Pillai paa Pattuchcherie, udstedt den 4de Januar fandt
Delegation, hvis Indhold nu Pillai Agan, nemlig Jarmeng
Ikkega Agan bekræftede paa Tamaniin som
bestaaer af 8 Nummere ialt Rud 1968 Gouldstaar,
indsendt Protocoll, den 10de December 1827
fornøden og paakrævet Lejlighed Egtinegenst
Forretningers og Gaards Indgaaelse med forenævnte
Ramalinga Pillais Myndlingsøn, den Summa 200 Rd. Rdp:- Af Disse To
Hundrede og Halvfemsindstyve Rdp:, skal jeg forren
tet til samme, nemlig een Aars med 30 Rdp: 7 ½ Cr
som er den Rente Summa, den Pengene for at staa; Capitai
en selv, da den saa, den som saa findes at forvidstaa
lab med Offentlig Auction bortsælge Indenlands Pillai
Agan og gjøre sig skadesløs betalt Capitalen og de saa til
Pengene skulde; Skulde den nogen nogsinde Omvendelse
ske, da skal jeg opfylde samme. - Saaledes er ingen Ugyld

Pillai forsiert og samme Ejendom Nr. 11 den paa Retsforhandlingen Bekræftede
Jaa Enkefruen Pillai Agan Agarams
Forretningsmand
Lon Listen 200 Rdp
Lensmand af Siidemkaraan
Bond Partygaarden
De Kiruttadam

Dannet af Tamodaran.

Løitnanten Tranquebars Ret. Mandagen den 11te Februarij 1828
fandt indført i Dansk og Tamil Protocollen Litr. L. pag. 684. Trans-
lation tilligemed at skriftlig af Fuldmægtigen blev
sagen, at de i den nedennævnte Dokument anførte Summer
Penge af Pillai Agan til Enken Pillai Agan
ville med nogen anden Forskrift betalt. Ere Sagkyndige
Tranquebar ut supra.

testeer
Rehling
Justitiarius

Jeg undertegnede bekjender at skylde rettmæssig Gjeld
Kjøbmand Mr. John William Boalth, den Summa 200 Rdp
Tohundrede Rigsdaler Courant i Contant Summa
Pengene, siger Tohundrede Madras Rupies i Contant Summa
med Rente af 12 pCt. aarlig Rente, hvilke Rente jeg forbinder mig
Gaard beliggende paa Okkeiganangalam i Ekkatur
Gaard tilligemed det paa samme opførte Secretariat
Huus af 2 September 1823. Hvilke jeg ikke betale efter
samme Tid en mere Capital og Rente, den han saa
Pengene ikke med Lov og Rette kan følge mit Gods
med offentlig Auction ere jeg nu tilstaar allene ikke
og gjøre sig skadesløs betalt. Saaledes er ingen Forandring
og ændre skjønnet i 2de Mandags Omvendelse.

Tranquebar den 2den Februarij 1828 A. Ragappen

Bond Narainsamy
De Paaradam

Dannet af
Tamodaran.

Lgt. underTeegneberes Ret. Mandagen den 14de Januar
anno 1828 fuldendt. Jens Wallöe og Wm. Poulsen
Litr. F pag. 685. Hvorfor tillige nedskrevet det
udi af sagen indbragte den indsamlede Ret
den commenterede Dokument vedkommende
Grundbrev af Elsker Rev. Let Rede til nogen
anden følgt, saa vidt, eller end nogen
anden Forhindring Lovlig Ret Sedelighed inde
være fund og fuldstændig Vrgl.
Teegneberes ikke videre

testeret
Rehling
Fuldmægtig

Translat.

Anno 1828 den 25de January. Hvor Wallöe Palsen
forlangende af mig undertegnede, at undersøge
de paa Manager Wiborg paa sine Grund be
liggende paa Porsgrund, hvorvidt i Mindelighed
de Kongelige Gaardmandsmænds tilkendelse
dom opmaalt og besiktiget samme paa
dende paa følgende: Først den østre Side i Wiborg
mands Gade, Østen for Kongens Gade, Vesten
for Isippe Matgivers og Ummatekummas laves
Laggaard, Norden for Wallöes, Strømsala
Sandarens Grændses Laggaard Syden og den
anden for Isippe Matgivers og Ummamatgivers Grund,
samme Grund, som besiktiget i besagte 4de Situationer
med Maaling befundet i nordre Ende fra Øst til Vest
til Mand 60 Alen Landmaals Lod, i østre Ende fra Syd
til Nord 60 Alen Dito, i søndre Ende fra Øst til Vest
95 Alen Dito og i vestre Ende fra Øst til Vest 95 Alen
samme Grund i sund Retlinie fornemmelig Østen og Norden
Syden ibegrændset, nu vurderet for 32 Rdlr
Compagniets Rupier. Hvoraf Kongens Rettighed
er ofter ved Kgl. Kongelige Gaardmandsmænds Be
falning af 12te May 1800, ofterlegges 1/8 Dele

saa fornemmelig ved Eiendommens Beliggenhed
1828 saa vidt skiønnes, saa blev besigtiget forenævnte Grund Vo
Grund saa Wallöes Palsen og saa fremmede Eiendom
nogle efter Hvem Grundbrevene ved og fremmedes Eiendomsfø
saa som ikke forefindes med Kongens Rettighed. —

Vedkommende
Forfattet Sandsaget
Politimesteren i Kongs Embeder

Leppen / Landbygds Manager

Overensstemmer Niagara Salomonsen.

Lgt. under Teegneberes Ret. Mandagen den 11te Februar
1828 saa vidt indført i Hvem og Wiborg Protocollen Litr. F pag. 686.

testeret
Rehling
Fuldmægtig

Translat.

Anno 1828 den 29de January. Hvor Margaret Nielsen boende
paa Stiengaden ved med Skrivegaarmangalam, forlangende af mig
undertegnede at undersøge saa Manager Wiborg paa
saa Grund og Grund, hvorvidt saa i Mindelighed ved de Kongelige
Gaardmandsmænds tilkendelse dom opmaalt og besiktiget
samme saaledes som følger: Først den østre Side i
Stiengaden Gade, Norden for Hannevang Nielsen Grundste
Laggaard, Vesten for Kongens Gade, Østen for Ruga
Medalias Grund og Vesten for Andatyia Vallöes Grund. Inde
Grund med Grund, som besiktiget i besagte 4de Situationer
med Maaling befundet i Nordre Ende fra Øst til Vest
til Mand 60 Alen Landmaals Lod. i Nordre Ende fra Øst til Vest 180
Vesten for Øst fra Syd til Mand 112 Dito Dito og i Østre Ende
fra Syd til Nord 112 Dito Dito samme Grund med sine tilforn
søndre Side og Strømmen med Grund blev vurderet
ved forrige skattekompagniets Rupier. Hvoraf Kongens skattig
sed ofter ved Kgl. Kongelige Gaardmandsmænds befaling
af 12 May 1800 ofterlegges. Da Ejeren saa af saa forn.
meldt ikke begjæret for at faae den 21 Januar 1827
saa blev besigtiget, saa blev besigtiget saa dette.
samme Grund og Grund den Margaret Nielsen og
Hannevang Grund og Grund

Jaad: Anmeldt Lofbrev og Laugtold af Skaden Dett
Lofbrevs Indhold
Udfærdiget af
Pondicherry Colonie
Lofbrevet Tranquebars Kst. Mandagne den 11te
Februarij 1828, jaad: indført i Jaad: og Skiød:
Protocollen Lit: J. pag: 687
Tranquebar ut supra

testeres
Rehling
Fiskal: Amt:

(L. S.) Mathias Ovre.
Constituerede Gouvernements
Secretaire i Tranquebar

Giør vitterligt at Anno 1805 den 21de Januarij for mig
nu forekommen Serang Segel Mastan og jamvel be-
grandt og vundt og feg bekiendt at jamme hiemmehørende Grund
beliggende i Byen i Serang Gaden imellem Mamb: Kai
nina og Saravanei Mutties Grunde. Efter nu jamme Mand
skabs ved Laugt og Taxation af følgende Begrændsning
og Beskaffenhed
Først mod Vesten — 14½ Fod
Falder ned ad Grunden og ton og nu falder Fod
Syd — 52½ Fod
Falder ned ad Grunden og ton og nu falder Fod
Nord — 52½ Fod
Falder ned ad Grunden og ton og nu falder Fod
Øst — 15½ Fod
Landet og nu falder Fod
Og da jamme for mig jamvel bevidnet sin lovlige Adkomst
til bemeldte Grund, nemlig at den 5 Forlovne dages for
af Byegrev Skellegahn nu beboet med 28 Fanos, Ena til
Skiøde jamvel jamme Serang Segel Mastan ommeldte Grund beliggende i Byen i Serang Gaden imellem Mamb:
Naina og Saravanei Mutties Grunde, jamme og af-
meegnet med stedse tilforende Gienboer, saaledes
at kan gives Segelsom ret og lovlig jamme de dertil med vil og
kan ved Vidnebyrd paatales af jamme dets mere vorden, jamme
til Vederlagelse det lovgivende Gouvernements
Vegt jamme nu fat og afsmeg og nu jamme dig

Vidnebyrd
Tranquebar ut supra

M. Ovre.

Lofbrevet Tranquebars Kst. Mandagne den 11te Februarij 1828
jaad: indført i Jaad: og Skiød: Protocollen Lit: J. pag: 688.
testeres
Rehling
Fiskal: Amt:
Tranquebar ut supra

Tienstat

J.

Paa Forlangende af Serang Segelmastans lovlige Dadatwini
Jainamme, fremkom Kostar udi Tolk Tilmen Abdul Hameed Ismail
Dadatwini nu den ommeldte Anmeldelse at bortfølge allerede gaaet
Dadatwini nu den ommeldte Apparé Veiaipa Pillai og Ebamenaina
Jaad: indført i Serangs Gaden jamme beliggende Fyrbelsmd. Ly
Grund paa jamme Mand Serang Segelmastans Vegne.
Til Vidnesbyrd jamme Jamme underskrevet jamme
Tranquebar den 21 Januarij 1828 den 21de Januarij
Serangen Ubera Ebaceran.
Ebabakar Saib.
Da Packiri
Veiadú
Kulamusaib
Serangen Sala Saib
Da Da Veiadú Saib
Da Ebeidin Bawa
Da Sinnatambi
Da Sadari
Da Ebamenaina
Vava Saib

Vidnebyrd
Tranquebar ut supra.

Lofbrevet Tranquebars Kst. Mandagne den 11te Februarij 1828
jaad: indført i Jaad: og Skiød: Protocollen Lit: J. pag: 689.
testeres
Rehling
Fiskal: Amt:

Vide pag: 85. B. Lit: J. pag: 688 & 689.

G.

Tranquebar den 21de Januarij. Jamme og Serangen Segelmastans
lovlige Dadatwini i Tranquebar, udi Tolk Tilmen Abdul Hameed Ismail
Lit Alimuds Vava Imam Saib Ubeidens, Vidnesbyrd at Byegrev
lig Jamme bortfølgt det jamme at meeg tilforende Fyrbelsmd og

Grund. beliggende uppå Vinappa Pallet og Mahaninnas
Hems i Secarys Gatus Jan i Byen for den Summa 33 Rdr Rp.
Pa og Pesta Tedjud og Tre Rupier i Contant Summa Inbegrund
saa den saa vel Tomb og Tomtebon bepläte og bevist
sin Hjelpelighed og Grund ex. Skiemaend Inbefalningsmand
af Samme og vorderlommet til Saa, Summa Contant
Rdr Lödig Mynt, Samt Underskrift
med Segnen i Vitterlig Overensstemmelse. — Actum Trincomalee
forrettet af undertegnede Vurderingsmand.

Vitterligen Vinappa Pallen
D. Tegn Mahanayna
D. Abubakara Saibb.
D. Tegn Samt Nainan
Dr. Hr. Tryffan Ussenz Marcenar.

Dansk af Vaitilingam

Lgl. indført Trangvebars Ark. Mandagen den 11te
Februarij 1822, samt indført i Skatte og Skiöds
Protocollen Litt. Z. pag. 689. Protocollen
vnd. at Skiödet af Skatte og Skiöds Protocollen
kan erfares at skie i vedkommende Documenter
vnderdanigst Hjemlen vm af den Afstedte
vnder Hiller Skiöds Segl Segl matter
til Dato til vedkommende rette Skatte Lagt
eller Indrolstes vnder vnder Hand og Segl
Actum Ut supra.

Trangvebar Ut supra.

testeer
Rehling
Fogdebetjent

H.

Translat

Anno 1822 den 5te January: er Istrimadi Vasuvana
Dasuvanaar paa Tevanaar, Samme og Kanna
Pallei nu Boende af Muttia Pallei paa Kattuckery
indfört Skiöds Valgforsamlings Protocoller Con
firmeret Laacht Pedugei, anmeldt Samme for
Skiödet beliggende paa Tevanaar. Hvilken for

Samme ved Navn Malattangaren og Walle Ogen kaldet Pecadi
Samme ved Navn Malattangaren, Kiöbte for Ramalinga
Pallei confirmeret paa Kattuckery og Mondu for hvilken
confirmeret — Den i Pesta 4de Situationes confirmeret med
18 Fondskodd eindfalden 180 Graaftan. Item Kiöbte for
Walle Ogen kaldet Pecadi, Mondu for Samme ved Navn
dalare, Byen for Ramalinga Pallei confirmeret paa
Kattuckerie og Byen for hvilken confirmeret — den
i Pesta 4 Situationes confirmeret med 18 Fondskodd
eindfalden 214½ Graaftan. Item den anden Skiöds
2½ confirmeret eindfalden 394½ Graaftan. Hvilken
confirmerede Summa Samme ingen bortfalder til Saa for den
Summa Mad Rup: 25. — Da og Pesta Tom og Byen Comp:
Rupier af Saa i Contant Samme Dokument, saa da saa
befindt og brugelig Pesta 2den confirmerede Skiöds
og Vitterlig Mahanayna. Vedlades nu ingen Kanna Pallei
forvidnet og Samme indfört Skiöds Valgforsamlings
Protocoller confirmeret Laacht Pedugei til Istrima.

Dansk Vasuvanadasuvanaar. Kannappen
Forfattet af Narayanna. Hjemmesmed
Bred Skipper, Landbygd Manigar
De Magazins Skriftefører Skrivere
Reistrappa Nair
De Virutasalam
De Panchanadam.

Dansk af Christian
Conferered af Devanayagam

Lgl. indført Trangvebars Ark. Mandagen den 11te Fe.
bruarij 1822. samt indført Skatte og Skiöds Proto.
coller Litt. Z. pag. 690
Trangvebar Ut supra

testeer
Rehling.
Fogdebetjent

vide f. og 82. P. Litt. Z. pag. 997 og U. pag. 162.

† Paa ingen Indretning saa vel vedlagt af Vinappa Pallei
fra Mungitoppu, hvis formodentlig Samme lydende Skiöd

...men 43½ Madras Rupier, som transportomme ved forenævnte Jacti Documenter Ordre med ald den dertil hørende Skriftlighed forvares rigtig som Ordre.

Anno 1828 den 6te Februarij

Brad Arumiga Pillai
D.o Sennamapillamacij

Kuntzappen
vgrundsaaret.

Dorsalt af
Tamodaran

Lgt i indre Tranquebars Kst. Mandagne den 11te Febr
uary 1828; fornt i ovenstående Jacta og Skiøde Protocoller
Lett Z. pag.o 691. Hvorfor tilligemed indfanget i denne
Forretnings Documenter allerunderdanigst gantagende at
Vngl
Tranquebar ut supra

Ordre til Translat

Anno 1827 den 18de May. eller den Anden Sarawasitty den
6te May. ere de 3de Pagoder af Østrimadu Visuwanada
Suwamiar, Østrimadu Kodandarama Suwamiar og
Østrimadu Lißpuramania Suwamiar paa Porcen
paa brunelta Vad indtaldt Summen Sølvlighe-
mulig; - Af disse Mallu, og medens Forordnad som
nu transporteres indtales pr Garce ½ Rupie og af Mallu-
som dereffter fortsaaes Indtal i 4de Leigen Dags, saa af 3de
som dereffter Østrimadu Visuwanada Suwamiar
og i samme dereffter Østrimadu Kodandarama Suwamiar
Dagligen som nu fornævnte 1600 pouteaux
ekstra Summen Sølvlighe ingaaende Kst.
gemmengs Skibe til Østrimadu Visuwanada Suwa
miar, Østrimadu Kodandarama Suwa

Østrimadu Lißpuramania Suwamiar. -
Sorfattet af Ramayen / Jagonad Virenna /

Samalavayen
Sami Ayen
Naranappayen
Ramalingam
Sinnayen
Ayavan
Soevalingam
Muttukomaren
Appan
Arumúgam

Dorsalt af Christian
Conferent af Devasagayam

Lgt i indre Tranquebars Kst. Mandagne den 11te Februarij
1828; fornt i Jacta og Skiøde Protocoller Lett
Z pag.o 692.
Tranquebar ut supra

testeres
Rehling
Justitiarius

Vide Lag 11 D. Lett Z. pag.o 73 & 426.

Bekjendtgjort den 22: Februarij 1836. Lgt.

I Vorrettens vornævnte Jacta Obligationens gyldighed Beviis
at betale Kst Congelige Commerce med saa bemeldt vedkommende
vedkommende Laan til behørig Forrentning af gemeldte 450 Fanoms
Fire Hundrede og Halvtreds Fanoms Obligation i alle deres
Dele og Punkter, og endelig den forskrevne Afbetalings
Termin den 15de Januarij 1828 ... Dorsalt.
Tranquebar den 27de December 1827

Annoteret J. Beck.

Lgt i indre Tranquebars Kst. Mandagne den 18de Febru
ary 1828; fornt i Jacta og Skiøde Protocollen
Lett Z. pag.o 693. Hvorfor tilligemed indfanget i denne vedkommende
vedkommende Obligationen allerunderdanigst gantagende at
Vngl
Tranquebar ut supra

Per Forretningen Ordre
testeres
Rehling
Justitiarius

vide K. og H. P. Litt. L. pag. 425.

Translat.

B. Anno 1821 den 9de Julij. Efter-skrifne Mallabarese Vie anno Wesha Tillaij, samt eng Mundolsta Lovdon appel Sellier ibidem udstott denne Valgsomskrivelse paa a nu Mallaagan Mandag - for enig bekommende Mallaagan Sul. M. Wadi belliggende Pylon og Bostæn for den alm. Sul. M. Tirumenganasalei under No 1 indfeldende 2275 Grönstar smorek Mennadosan udgiver 75 pCt. for fire Aarene, smorek til sam kommer ½ Del udfeldende 2½ Grönstar. - Disse Leje Hundrede og Halvfierdsindstyve og Otte og Een quart Grönstar Mallaagan i 4de Timelige Mands bopæmonske Lorth. falgt til sam for den Summa 575 Compagnie Rupier. - Da eg dette Fem Hundrede, Fem og Halvfierd sindstyve Rupier paa modtagelig af sam i Contant samt bedommet, paa kues sam bevilget og bekiendtgiort af den Lovtengivende, udgivende Grund, Mandrads paa egenmegtig indtakte og udlukte Mand tillige med Landa, eodem, som bemelte i samme Aga jordeligt Have klemmet, Grav og sord matnam og lovtgiven Kuld slegt paa ogsammen, La Kol. eg dette afgiven samme udstott denne Valgsomskrivelse til Pondamallaa Sellier i 4de Timelige Mands Bopæmonske paa samt undrskrevet forsyet.

Forfattet af Mengapaijens Tue — Appel. sagsfører

Seppiramanien
Mand Settambalam
Do Kumaren
Do Linnapaijen
Do Adiabadam
Do aega Sidambaram
Do Sessapaijen

Overseet af Christian
Conferered af Devasagayam

Loftvidne Trangvebars Ret, Mandagen den 18de Februarij 1828. samt indført i Pandts og Skiöds Protocollen Litt. L. pag. 694.

Trangvebar d. supra

testeer
Rehling
Justitiarius

---

vide K. og H. P. Litt. L. pag. 566.

C. Efterskrifne Mallabarese Pandtsatter paa Mallaagan Mandag den 20de Januarij - eie Sawattawak paa Marcear gaard Porrear forvarende Kurubadas Sellyer paa Battacherie udstott denne Pandtsoblig. brev paa Mallaagan anmeldig - At den Mallaagan paa eg fand Lieb paa mit Magt af Kistrasentri paa Tillaij i Aarel Saravasitte den 10de L. M. den 20 April 1827 og samme Afkomstbrev tilligemed den 21de Prist af sin Ret Rose udfagt den 26de Julij 1826 paa fand Have smorimantio. anmeldt Mallaa Grund Grostar 440, smorefter Pligter 75 pCt. Mennadosan Dodts Andel med tilkommende och Grund, smeldet ved Mallaagan og Afkom. stad eg fand pandtsatt til Sara og Laanet og modtaget i Contant 175 Comp. Rupier. -

Da eg dette Et Hundrede Fem og Halvfierdsindstyve Rupier i Contant samt bedommet, paa smorved eg bevar 1 pCt. maanedlig Avance samt at betale Lobenden Avance og Capital eidem modtagende 30de Julij og indlofte benævnte mig tilkommende Pladsum som Pandtet samt eg udstott denne Pandtsobligationsbrev paa Mallaagan til sam og undrskrevet forsyet i 2de Vidnners Overværelse. -

Kurubadam
/Egen Hand/

Forfattet af Appel. fra Cuvaré
Mand Sockalingam
Do Arusalam

Overseet af
Tamodaran

Loftvidne Trangvebars Ret, Mandagen den 18de Februarij 1828, samt indført i Pandts og Skiöds Protocollen Litt. L. pag. 695; hvorpaa tilligemeldt: at det ikke af Pandtsobligationen kan erfares: at den i vedkommende Pandtsobligationen anmeldte Gaard er af Debitoren til Rato til nogen anden solgt, pantsat, eller med nogen anden Hofstads belagt. - Tilligemeldes at den vedkommende Pladsum med stedse Afkomst allerede paadagede Arbeit. - Til Vedkommende under min Haand og

Fyrstedømmet Ragl
Tranquebar ödt supra

testeres
Rehling
Fyrstedømmet

D. vide F. og 82 Pa. Litt. L. pag. 247.

Jag undertecknemen bemyndigade Lemvad Lie Rama
linga Pillai pna Porrear innuleg. — Pa mig liggande
Wallungar belägg gnde pna Porteau i Vaidmaanadu
chery Nº 84 Alarveli Nattangal innehaldande 70½ Grö
star, Nº 84 Kattalei 25 Gröstar af samma Parsel, De
Nº 84. Kattalei innehaldande 18⅞ Grönstar. De Nº 84 Kat
talei 34½ Gröstar. — i Allt för 4 Nummere tillsamman
230. Gröstar emellan ig Jaman bortsolgt till Jam för
104 Rdup. 2a. — vg tillägg Lemvad Jam sa förevisade
Documenter Jaa han Jam brugdt og besidder
brunelse Wallungar vg Lem Lägdelig vg tillägg
omvandraget Jam at ha Rät vg Antlegsed vg hvi
til Jandr, Jeir til Endrestyfn Jaman sig i 2. Wer.
vand Domsmandsn undertecknemt Jörgen
Ward Mättaijen
D. Kodinden
Johan Devasagajam
Domsmand af Tamodaren.

Lest i ordre Tranquebars Ret, Mandagen den 18: Fe
bruarij 1828, samt indført i Jordr og Skiöds Protocol
den Litt. L. pag. 696.
Tranquebar ödt supra

testeres
Rehling
Fyrstedømmet

E. vide F. og 18 Pa. Litt. S. pag. 153 og Litt. P. pag. 161.

Paa Forlangende af Myakan Sellig Pillai pna Porr af Nalli Sely
ver Lagret ödtholt følgende Allod unelig.

Under 24 de November 1804 blev undertegnede Landsd
fans Commissions Skiöd paa aftvungen Kanaga Sellas
Wann, paa de Dem undersaadne Myakan Sellas
beliggende pna Ericettaneherie, indeholdende 1350 ¾
Gröstar, ligesom ofte nævnte undertegnede Skiöd inde-

24de November 1804 ligeledes paa Myakan Sellas Vegne, paa de
dem undersaadne Agros, sammesteds endvidere 1033 Grö
star; hvilken 2den forbemeldte Agros paa benævnte Myakan Sellas
indtrædelse Grunden, og kan jeg paa ingen maade afgaa
fra mine til forrørende Jan mit — hvilket bekræftes vi ved vore
Underskrifter
Pa 30te August 1826.

Tamodaren
Mayamuttu.
Sirnú.
Mayappen.
Nagappen.
Sippatyi.
Segaperumal.
Ekkenga Ramen.
Pa de Myaka-
Suppiramanien
Pillai engd Sevai
Vairamuttu.

Lest i ordre Tranquebars Ret, Mandagen den 18de Februarij
1828, samt indført i Jordr og Skiöds Protocollen Litt. L. pag. 696
Tranquebar ödt supra.

testeres
Rehling
Fyrstedømmet

F. Translat

Anno 1828 den 1ste Februarij. — Til Tro Lodtigjørelse Myakan
Sellar pna Porrear, samt vg Myakan Sellar af Senatala
ved Lagt pna Ericettaneherie, udlagt Rum Jamtlige
Jordr unelig Af Pa 12 Klags Nummere Wallungr
no. den omtalade pna vert Kaart i Ret Landsdsens
Commissions Skiöd af 24de November 1804, samt vg
tilfoged bortsalgt til S. T. Fr. Koefoed Nº 84 Lukrt Kan
apadi, indeholdende 33½ Grostr, forudre Jaad den man
bortsalgt, indtil nu stander 959½ Grostr; hvilken
da vig besiddende 1350 ¾ Grostr bestaaende af 9 Klags Numre,
som omtalde i Ret af mine Lagtr Forr Kanaga Sellas Mann, den
den 24de November 1804, nysnævnte Landsdsens Commissions Skiöd

I Alt 2 Postan utgiör 3340¾ Grostar, emillan Kallad Gunnd
tillegnund famnan Jodamanlan: Jawad ey fyffa
gunnt til Jaw, og la aut Krya 535 Nadras Ampag
wniets Rupee: Ja rog Pista Fem Hundred og Fem og
Tyne Rupee i Contant Jamn bekommit, Jan Stal ey
fraro Jwaf i Jorts maanantlig Rante, og betalen
i Contant Capitalen med pualöbun Rentan inom
6 Maanader fra dags Dato. Skulde ikke iden
ne Rente Lon og Jord lade med offentlig Dom
efter Lofagh ennuin, Ja kan Jan inden
for Lon og Jord lade med offentlig Dom
efter Lofagh ennuin, Ja kan Jan inden
efter Lofagh ennuin, Ja kan Jan inden
efter Lofagh ennuin, Ja kan Jan inden

H. Lade Fog 82 D. Lett. L. Fag. 1 Fag. 376. 2 Fog 109

Translat.

Anno 1828 den 17de Februarij Mte for Rette Overgde
og Assessor Hansen Assessor Fogh som
Assessor Sellier for Overret Fuldmægtig
Schrøder, samt undertegnede Vidner
Assessor Hansen Kongsø som undertegnede
Translator for Afgudens Sekretair
Canacalasiwaniar paa Eiwittanderne
Onsdr. 9de September 1826 nedskrevne Transport
fremsat til Overret Protocollen Lett. L. pag. 701
Commissionair Hiort, samme sig tilgodehavende
til Fuld, og lydende paa 175 Madras Compagnie
Rupier, da sig Dette Et Hundrede, Femog Halv
snes sædvanlige Rupier i Contant samme Dato
undt, fra Fald sig Fuldm. Fogh Transporten
endelig skulde og betales i Contant med Fuld
Løbende Rente fra 6te Marts nærværende Dato, Hvilket til Dags Dato
Da Fuldm. ikke mere Lov og Dom lod sig
offentlig Auction bortfølge Underskrevne
gik, og gaves sig dette Capital og Rente; Hvilket da
med i Contant. Da skal jeg erlægge Fuld
forneden, og Samme tilbageskrevet Fuld
Forfattet af Comandeuren
Ward Robalan
Dr. Secretairen

Translateret af
Landsdaren.

Lofbenævnte Transquebars Ret Mandagsmøde den 18de Februar
aar 1828; fandt indført i Fuldm. og Klæde Protocollen Lett.
L. pag. 700 fremfor tilligemed adskillige at Ret ikke af Fuldm.
bogerne Saa nøiagtig: at Ret i Documentet omtales
omrørte Skibsjakter, og transporten, nu af Dem Honnørne Dele
med nogle andre følgt. paa Ret, allene med nogle
andre Postrets bilagt. Dette bekræftes under
Fuldm. og Justitsraad Vogt. testeeret
med Haand og Justitsseal. Rehling
Transquebar ddt. supra. Justitsraad

Ude 7 og 82 D. Lett. P. pag. 575.

A Jeg undertegnede Fuldm. Hansen Kongsø
til Sundaram Selger herved
Auction det Fuldm. som tilforne Mahomedaga skal
det Fuldm. ej har bortfølget til Fuld for den Summa
498½ Rupier. Da Dette Fire Hundrede Halvfemsindstyve
og otte en halv Rupier i Contant Fuld bekræftes Fuld
Fuldm. ikke omtvistagtet til Fuld at være Ret Ægte
Dato 18de August 1832. Waitelingam
Ward Wirapper.
De Avaterpan.

B. Ret Fuldm. som jeg Fuld tilkiøbt mig af Waitelinga
Selger Fuld jeg overdragt til Fuldm. Mester og undertegnet
Eiendomsmand Anton af Fuld. Sundaram
Hansen
Dannefald Tamodaran.

Dennemelte Documenter transporter Lofbenævnte Transquebars
Ret Mandagsmøde den 25de Februar 1828, fandt
indført i Fuldm. og Klæde Protocollen Lett. L. pag. 701.
testeeret
Rehling
Justitsraad

C. Jeg undertegnede Eiendomsmand Mancagar Tiagap
Pen Fuld erkiender mig Ret til det dem omtalte Ret

ifølge L. T. Hft. Justitiæraadets Rebslægs Dikter
og begjærte jeg mig til Mons Wallipaleam og fort
Communalen Wadamalei Letty Tillefommende
Gaarde beliggende paa Jaffnapatnam Kad. fordelt
Gjæld saa vidgrev Accorder og andre Papirer
som vedkjende Gjeld, og tilliggende Inventarii Fortegnelse
Gaarde til 25 Rdr. begjæredes til Auction andholdende
at behandle Gjæld og Gaarde saa vidt muligt Gjældens
Gaarde til Eiendomsret og Gaarde indkommet d. 16.
den 16de Februarij 1828

Tiagappen
Oversat af Tamularen

Lagt inden Trangvebars Ret. Mandagen den 25de
Februarij 1828, samt indført i Forretn. og Skiøde
Protocollen Lit. Y. pag. 701.
Trangvebar d. s. dato.

testeres
Rebslægs
Justitiæraads

D. Jeg undertegnede Jacquedoss Sundiram Pillay, fordi
mig fornemt til at afhænde mine Gaarde til Jaffna
Kirke Kasse i Trangvebar for 183 Rdr. 8 Fanams
Et Hundrede Firesindstyve og Tre Rdr. Kopia dette
skrives for mig paa min Kjæreg opsat mine under
8de Februarij 1824 til benævnte Kirke Kasse indgivne
Obligation, hvilken Summa jeg ufortøvet
undlig med 5 Mdr. ville betale
betale, hvilken Betalingsmaade
gav d. T. Hft. Overfald. Rets Ja
i Overensstemmelse af mine samme
den første Betalings Termin
1ste Marts 1828 Kvitt og paa den bestemte Tids Ud
lebelse, da betaler jeg den hele Summa
paa en Gang.

Vi undertegnede Cautionister og Vidnesbyrd
sig Pillai Mestri og jeg Communalen Wadama
lei Letty forbinder os til paa forlangende, og byg-

for samme at mane Jaffna Kirke Kasse i rettmæssig Tid for
regulairen maaneedlige Betaling af 8 Rdr. fem Fanams
Dito Letty samme at betale til benævnte Jaffna Kirke Kasse
skulle Jeg ikke betale rette Forfaldstid, samt ere
Jeg Jeres forlade Ret. Da vi at betale ovenskrevne Summa
saa ere vi gaaet.

Vor Obligation for Gaardene at betale benævnte Summa
gjorde jeg Pillai Mestri med 1ste Prioritets Gaardene
ved mig tilfornævnte Grund med Mands Hukog.
meneg beliggende paa i Byen i Nagiera Gaka mo.
No. 296. Jeres Auctions Breef om udstedt paa forneven
Gaarde Maitelinga Letty Kaard den 6 April 1818, og som den
er saa tvangsfuldt til Sund og Letty den 11de Augusti
1823, og Sundira Letty igjennem til mig saa tvangsfuldt.
Legalade og Wadamalei Letty gjennem med 1ste Prioris
Dito Gaardsmatrikel at mig tilfornævnte Mangaga
beliggende paa Mele Wolipaleam tilligemed Mangaga
mens Attest af 16 Februarij 1828 om at benævnte Gjældsbrev
tilsvarer mig. Skulle nu fra nogen Side ikke opfyldes
den forancførte Cautions Forfald, mange Forbindelser. Da
kan Creditoren ikke nægte Lov og Dom selve benævnte
Gaarde til offentlig Auction og ifald Lei
Summen og maatte mere tilstrækkelig til gjenkal
Afbetaling. Da forbinder vi os til at opstille til Mang
lende Tilfornævnte Forrigtighed ikke Salt og Bar
sel til os, dare dette til ere.

Trangvebar den 18de Februarij 1828.

Sundiram
Pillai — Wadamalei
Cautionister og Vidnesbyrd

Jeg Undertegnede
Antager
Overgaaende

Oversat af Tamularen

Lagt inden Trangvebars Ret. Mandagen den 25de Febri
arij 1828, samt indført i Forretn. og Skiøde Protocol
len Lit. Y. pag. 702. Hvorfor tilligemed anmærk
at Ret ikke af Jacquedoss Sundiram kan anfordre, at de
i Protocollen indskrevne Gaarde

emeda Letteers

704

af Arbeidsfolk og Cantoniester til dato til ingen
andre fahrt, grundfahrt, eller end nogen anden
Told eller bidrag — dato til Enkesoldats Enke
imod Tvang og Justitiens Vegt — testeres
Tranquebar ut supra

Rekling
Justitiarius

C.

Translat

Anno 1826 den 29de January — til Amtmandens Kontor
Kom af Vicappa Pillai, i Tranquebar, som Ni 3de for
forenævnte, anmeldte — Kariappa Ramalinga Pillai Kon
nemlig Appaiviapatira Pillai og Namasiwaia
Pillai, samt Christen Dedrik, Lidamban Pillais Kon
David Pillai paa Pillaly, tilstod deres Gjæld
til Johan Henrich, bekræftede at Gjælden, nemlig
Det mere bemeldte Mandemaal Gods
og Grund beliggende paa Mondre Del af den
Mandige Provincialnaun Pagoda Bogie tilhørende
paa forenævnte Rad; som nu gensyldt til samme
dellagemand forenævnte Namasiwaias Hustru, ansvar
met dennes 30te Augusty 1826, og lønt derpaa
225 Md Rdr; — Da nu Disse Fire Hundrede Tyve og Fem
Rupier i Contant samt bekræftet, paa Kalmi
paa Grund af Afdøde Mandsleg Gæld, og betalet
Capitalen samt beløbende Rente, da nu skulde
i Contant, naar samme forlangtes af Credi
toren. Hvilk betaling ikke kom, forsaavidt som
anmeldt. Da kom saa ikke mere som Lovgiver
bortfølge samme med Offentlig eftertegn;
Hvilk nu maatte vorde vogtet. Da skulde Ni
Rupier for Ulla og Ulla for Fem betales samme i
Contant. — Vedlagde nu Ni forenævnte og samt
frivilligen underskrevet samt forsynet i 2de
Vidnens Overværelse.

Forfattet af Arbeidsmanden

Appaiviapatiren
Konfirmand
Namasiwaias do
Tamidens do

Hvad Naranapoigen
Do Ramalingam
Do Sinnappi Canakiraden.
Do Cuppen —

Dennes Hus Mattilingam

Læst i Tranquebars Kat. Mandtagne den 25de
Februarij 1828, samt indført i Jour- og Skiøde Pro
tocollen Litr. Y. pag. 704. Hvorfor tillegges udlagsmand
at det ikke af Jourhaboguren kan erfares at det i over
mældte Dokument anmeldte Gjælder en
af Arbeidsfolkene til dato til nogen Enke- Told
eller Bidrag — Dato
til Enkesoldats Enken imod Tvang og Justitiarius
Vegt —
Tranquebar ut supra —

Rekling
Justitiarius

Translat.

F.

Anno Aarets den 11te August — Blev nu aflagt Troe & Eed den 25
August 1806. — til 3die Forsamlinger indvalgte Skjøtaren Selly i Sadas
ne Selly og Sammenbolaren Kommer af Sidambara Settiar af Kelan
Selly Cast, undstaaende fra Kiriniwaliaur Klasse af sal
mende Kuttaur Porreur, som nu fuldlige giengtid og eldste
Landbrugs Kommer indvalgte Amindaliga Settis Kon
Kaliatta Selly og nu Samtlige Settiars Kommer Kanagasa
bei Settiar og Sabapaij, og nu Ramalinga Settis Kon Wen
Gopala Selly samt Samtlige Brødre Kon Werappen ud
stadt dette Afskeds Canier forelæste —

Hvilke alle samt Enden 17de Marty 1803 indlagt nu Aarets Prøve
og derefter under 14de October 1804 udstedt Fornyelses
Skjøde nu Forelæsten om Pligter og Forskrift, og som under
25 October 1804 blev Confirmeret af det Høj Kongelige Gou
vernement, forgaaen blev Eed og Troeskabsmaade alle
Eiendommer og Gjæld fornemmen nøie og vare Eedsforsam

...n facit jugera 5 og alsta Landbrodn ...nnuligen i ufeld Mettiar Letty, Nagalinga Settiar og Soeralinga Settiar og dyrka Eleukosamneko Gjaldvinnu og Gild til legnind alla nonn rorliga og eirorligan Gjaldonnu faen fra nonn Landsbrodn eid af nen nefnarnt Lastum da af hinsa Gjaldi Banques akker, Boutegiær, Kaupa Wallagard, da gandsetta Kongskonnar, Landsforstio nefnt, Gild taka faut dyrgripar, eda stannd dyrkaden i Contanta Jrega, Gull, Silf, Wapning dai, Jarn, eda Wallar, Kiöt, Lodn, Hallir, Slod: Enfr, faut audra Gjaldvinnu og Gild tilegn eindu til skrifstofunnd og af fold Gjaldonnunn Lalib, tilan, nu Part af hinsa Lyginig 2 Boutegiær og 400 Pagoder i Contanter fradragit gad fallat dyrgripi, enne tilnm Jn onnegn hinn Jordinn skal i Partar fnoraf nu Part af hinn Jordinn og Gild nest til Sidambara Settis alsta Son brunt Jn dyrgripi 2 Bautegiær og faut Malarinnar, og til faut 2n Brodn og til faun Afgarar letty, til Prests 3 Jarfoun, og til skuttra Settiar, Nagalinga Settiar, Soeralinga Settiar, und flum grand 2n Partar af Gjaldonnun og Gild af onnunnalta 6 follada Partan, tilligand da onnunnalta og 400 Pagoder i Contanter og 1 Part af hinn og 2 Boutegiær fom onnufiaran fundra gnt, og da onnigu 3n Partan af Gjaldonnun og Gild tilfalla fasalta 1 Part hraf til amúda ligra Settiars Son Kaliappa Settiar und flum. Og da undra Part af Gjalda tilfalla Samiga Settiars Jordinn Kanagasabei Settiar og Sabadi und flum, og falu Part af Gjaldonnun og Gild til Ramaliga Settiars Son Wengidasala Settiar und flum, famt fala Part af Gjaldonnun

og Gild til Sinnalla Wengidasala Settis Sonar Suppiea
mania Settis Son Wirappen eu. fl. — Jtem 6 Partar af Jor
Jordinn og Gild og 400 Pagoder i Contant, nu Part af hinsa
2 Boutegiær, allar rorliga og eirorligan Gjaldonnu og
Gild tilan, skyld og skatt jaa ommunalta Maad undir
lagd Dale, og nefnar fau mottagit fin Andel, fraafor
dan nefnd og faud Eleukosamneds bruglig og bafeldr
af Gjaldonnunn og Gild, und hans Madar meigan
til Lnegtid. Son Jordinn bid kaun ej nefnar allar faar
Eleukosamneds meisd nogra Aron Jordinn bid nyig
Erd, og nefnd ei nefnar fenneiku fom Jordinn nem
ej fom Armeigan. Kuld nogra allar hans Jordinn bóm
fani omistad bild. Da mega fa Gjald nem afneist fom
leggelig ned til fraa dal fau fnanneiku fig og faa drie
mad ei nefnd fom nu Sidagan og Sindrbastan fig og faa
Ru Hus og Kuld, fom paalagd fau af Konungsbud.
Jordinn fnan ni alla fiarmillegnd Eyftoll ikka afkalds.
Kualuda fnan ni alla fiarmillegnd Eyftoll ikka afkalds.
bnnid til Sidambara Settis alsta Son Ajaka Settiar og faud
Sindra Ladania Settiar og Jordinn balam und flum —
Jtem Sidambalam Settiar og Jordinn balam und flum —
og nonn Eleukosamneds, faud til fnalldan tiek fom ni lagd
ikka Lof, Contract og Sog allegandlig og Confirmerad
af hans Kongliga Gouvernement

Kaliappen Jyrfiaud
Wengidasalams Do
Kanagasabei Do
Sabadasis Do
Wirappens Do

Jrenstatuet af Christian
Confereret af Dewasagayam
/ Dan. Sald. /

Lyst ieckn Tranquebars Rat. Mandagen den 25de Februarij 1828; fandt indført i Fandts og Skiöds Protocollen Litt. Z. pag. 705. –

Tranquebar ut supra

testeer
Rehling
Justitiarius

G.

Translat.

Anno Angila den 9de Junij St. no den 19de Aug. 1812. er de
dambara Settes Ved Stjaran Setty af den fandbalta Kund
varaan Vaccuun-pen Porcan, fom ni. Lagmaltheer
de Brodre, Sbidem, Sadasivam og Ponnambalam
udfor dette Aftalts Indhold: – Efter at nemt Sam
mod Lykke-rad afgaaet Jer fand Brödre Ponnus
Skiftet imellem dem og anden Mand Anno
dend den 25 Augusti 1806; – Dg fom ni de fandsaand
Brödre fammen Dato forfattet nu Skrift, fom ni
nu dette fom Aegte og Sand ved Vidner, fom ni
fom Aegte Kiöbe Brev Anmeldt, Stulle Indgaa
af de i Skrivelsen og fiöd ni ikke Stulle fom nemt
dennem, Ja Stulle Kjendsgerningen Skiftet imel
lem os, forandre fom dette nu bestaaer, Men Vo
ni os de 2de Personer fom fee Kiöb ikke fom
fremme frivilligen fom bedst ommet Sole fomm,
fom dem bekiendte nemt fælles Gjendom og
Gield skal i 4de Parter, fremmest ni 2de Personer, fom
tager 2de Parter og de ovrige 2de Parter imellem
ni ovrenkommet fom, fualatte fom ommelgmeldt
Regning og Skrift, forefjent imod nemt Retskraft
udmiste – fynsfom fom ni og nemt Efterkom
mere dil nemig Dit eigne Arve Jordad eller
nogen Slags Pretention at gjöre mod fammal
dan fand Anmeigne; men ni ommelgmeldt
fom Brödre og ikke fom Medarvinger
Jeksom den fælles ommelgmeldt Gjendom, Obligatio
ner eller andre Dokumenter fom fandfinde til
bare Setty, eller nemt Anmeigne Mand, fom den
nefnten bruglige Seg af fammen fom nikkom

Dansk Oversættelse.

Dansk Oversættelse. –

Vaabalaam ni 2de Personer, nemlig Sadasivam og Pon-
nambalam, forneiet nu og fom dissorte Arve Afkaldsbreves
til Agaran Setty, fom fom sat-nemt Arve-Skiöt bragte
i Overensstemmelse af dem Sidste og andre Vilkaar –
Efter Pistad Kundskab fremsat af Mengidasalam –
Sadasivam / fornævnte
Ponnambalams Dj.
Ulla Pistad Kundskab fremsat af Mengidasalam /
Vaabalaam / fra Tiruchampalli /
Dj. Skrivere ved Harricker

Translateret af Christian
Corrigeret af Devasagayam
/ Mandfeldt /

Lyst ieckn Tranquebars Rat. Mandagen den 25de Februarij
1828; fandt indført i Fandts og Skiöds Protocollen Litt. Z.
pag. 708
Tranquebar ut supra

testeer
Rehling
Justitiarius

H. Anno 1827 den 7de Februarij. fom ni fornemlige Mr. Cannemeyer
fom i Sagen Tranquebar, Wolipalaam, Catangudi, Pudupalaam
og fra Kottapalaam ikke gaaet nu Contract imellem os Ar-
rangeret fra 1826; Aula Lagmand Skriver Sidste Kavadetarmans
Skifte for Salig mand Skriver Sidste Kavadetarmans
forgaaede og glorlige Almisse Skifte ikke nu Stedet; fra
fremfor – Vi fom nu affaaet i Rette Aad og bestaaet
4 Personer Mandlige Kattapeeman Pulle, Appu, Ne-
vamutte og Vaade Mutte fom Lovstaaer at besörge
Kavadetarmans og förgaaede og glorlige Ceremonier
Fælles af at den Skuld og Gaar nogen Gang
fod ricallen er i Arbeid, fom Skal ni afgiöre
ibrigt de Lovstaaer ved Overmenskab. – Herfom
nogen ved arbeid den fom nu ved den fom begyndt
Regnskab fra förste Januar ellerskjöd af den förste og
fremad fra förste Januar arbeid. – Hvor de Mestrum be-
straaer den fom arbeid, maae Formandskabet ikke
förre til at Arbeid, maae Formandskabet ikke vedbytte den
bestandig befalde de fornemme ikke vedbytte den

Jurudande att de ledige Matroser och Jaga Lidemen till Arbete
Skall hafva giöra den omumskränkta Wälgärningen
Klockan, Jag nyss nämnde Enkla Jesu Lärjungar
efter hvarmedelst Konstapeln Gustaf Emanuel Hamn
är bjuden wagt Arbete. Jag nyss nämnde Matroser
lagen skuld till Arbete som samma Gärningsdag
-mot Jorgan emot wagnen emot - Jorgan den
omnämnde Gista Konstapeln Under Jag utstår
af Gud och Människor skuldens Professor -

Jurudande som nu förmiddagen samtliga och
Lidemsförmannen samt Jorgan -

Katta Skeppare Jonsson
Jurudande Appé - Do
Wiramättu - Do
Sellapeerman Do
Hr Engu Utlandi Mester
Tillermester - Do
Lidambaran Do
Meilen - Do
Lennappen - Do
Mariappen - Do
Nelajeedam - Do
Hr Engu Ramasamy - Do
Luppiamanen Do
Hr Engu Sättu Setty - Do
Do Ammanden - Do
Linnan - Do
Hr Engu Ammigam - Do
Ammasalam Do
Weerabeer - Do
Ramasamy - Do
Nelajeede Mestus Hus
Ammigam Gjunfand
Mattien - Do
Linnanan - Do
Wiaappen - Do
Sättu Setty - Do
Wirappen - Do
Kavenden - Do

Hr Engu Ramen Gnanamuttu
Hr Engu - Sinnamuttu Do
Sinnacovinden Do

Domsfattat af Tamodaran.

Lästes inför Tranquebars Rät. Måndagen den 25 Febru-
ary 1828. samt utfört i Rätte- och Rikets Protocollen
Lit. L. pag. 709 -
Tranquebar ut supra

testerer
Rehling
Justitiesecret

uide p. 178 & 179 Lit. L. pag. 180 Utskrift
Z.

uide p. 254 & 255 Lit. U. pag. 256 & 258. D. — 375 —

Af Tranquebars Häng Ting.

1826 den 27de November hölls Tranquebars Rät, öppet och satt
af Justitiarien Ehrl. Langeligh edelen och välbetrogen
Herr Gunnar Rasmussen och blev då förekallat
Magnus Nro 536 Appé Sätt contra Ammigam - den
till denne Dag ärstagen och lovligt förbigången Saldo stäfn
blev förnyat, påropat och uppkallat - Jon Cottanten
Ammigam, som utaf Sätt och för den framkomne Ammigam
utsatte Procuratoren och Lad Magnus i 3 Dgars ärstat
Ja Ammigam till den 1 ed samma Dag sagt rätt
sitt Motpraeconcept emot Cottanten - Hvarom Lysman
samma Dag kiefnade - Dagen bestämd till den 18 December
Rätten ut supra
Rehling Justitiesecret

Ammigam
Mattinaden
Tamodaren
Det förelagda Saldofästet lyder sålunda -
Jag Cottanten emot af Appé Sätt en Saldo stäfn
på 3 Dgars Wara samt 1 ed till mera Lovligen
Ammigam, som redan mottagit ed ogaldrad
sig jag så Madras att uti samma Tranquebars Rät
den 27 November 1826 Lördagen 1 Dgar för den

og Laasten Executionsforretning og Dokumenter lag-
te i Retten, samt siden videre Documenter-
nes Forkortelse paa Stemplet Papir, hvilken
Executionsforretning forsaavidt angaaer Ci-
tantens Andel heri bilagt til Sum 128
Rdr. i Capital og 63 Rdr. 12 Sk. i Rente efter
Sagens Dokumenter af 10de November 1819. Sum
8 Rdr. 1 Mk. for Dokumenternes Forkortelse
"videre ei fremkommet at anføre vedkommende
Sag Dokumenter.
Stavanger Justitz Contoir den 6 November 1826
Rasmus Justitiarius Haand
Rekling Justitiariens

Ad Acta 538. 1826 Ex. Rets Protocol den 27 November 1826
Extract 1826 den 18de December Claus Evangelius
Rasmussen Lysne og Laft af Justitiariens i Sagen
Calkne og indbragte Documenter Sagens
mode og blev Sagen forelagt Dagen efter 538 Rdr.
Sedler extra Skriftligen. Den Citanten møtte
Medlem Sagen - Den Justitiarius mødte Sam-
Parasiteramen og forlagde sig paa følgende
Maade - Efter Tilladelse fra sin Sinde
Skriftligen omsendte Parasiteramen Citanten
den paastævnte Gjældsbrev for Hovedstolen
Capital med Rente og forbandt sig til inden
i Dag at fremskaffe Attester paa den
paastævnte Gjældsbrev imod at Citantens Mod-
parts tilforordnede Advocat paa den
anstævnte Obligation med Sal Citantens Mod-
stand - Citantens Advocat Lysne mødte
ikke og Sagen udsattes

[illegible]

Retten ibidem supra
Rekling Justitiarius

Sagen
Mødt
Parasiteren

Den vedlagte
Mødtlingen
Tamodaren
fuldstændig Afskrift overensstemmende med
sin rigtige Afskrift Dokument og Documenter.
Rekling
Justitiarius
(L. S.)

Indført pag 63. B. Lit. L. pag. 711. —

Hvilken ifølge nu i Rette indgaaet Forlig for Hoved-
stol med Capital og Rente til Appé Sum
med og afkortningen sig fremmed til Sum Appé Sum
Rdr. 1 Ort og 8 Sk. Courant, bilagt paa Mø-
det Dato som ifølgende Afkortning, lydende paa
Talen, ifølge med ifølgende Afkortning, lydende paa
vare gyldig Brevs Adkomstar, lydende paa
Talen paa bevidst Sum, med al den Rente sig
samme kan bevidst Sum Rental.
og vise Brevs Sum Rental.
Stavanger den 8 Februar 1827
Rasmus Justitiarius
Parasiteramen
Tamodaren
Ungefaarend Forlig og transporter
Lysne Stavanger Rets Mandagen den 25 Febru
aarg 1828, Sum indført i Sum og Skrift Protocol
den Lit. L. pag. 711 & 713. - Hvorfor bilagt afskrevne
i overensstemmende med Sum og Skrift
Protocollen. 1.) At Skriftligen og Parasiteramen
Sum, ifølge Rente Obligation af 27 Nov 1810
Sum Hoved Rente Obligation til Rodsdalen
til Nakken for 209 Comp. Rdr. 12 med Sum Rente vir
ligt og urørligt Gjældsbrev. - Hvilken Obliga-
tion den nu lyst Justitiarius Rekling den 27 November
1820, og nu ei til Dato udstedt af Sum og Skrift
Protocollen. 2.) At Skriftligen Sum Forlag
stolt nu Sum Obligation af 10 November 1819 og den
i lyst Justitiarius Rekling den 17 April 1826 til Appé
Sum for 184 Rdr 6 Sk imod den i den vedkommende
Sum

transport einrichtungen und Eigenthumsrechten. Dessen ungeachtet Obrigkeitliche, wenn sich Data entstehen sollten, Pfandt- und Bücher Protocollen. Sowohl Pfandt- als auch wenn Zeugen Beweis durch andere vorhandene Dokumente vorgebracht werden. Wie Entscheidung durch einen Zeugen und Zeugenbeweis Regel.

testeret
Rekling
Justitiarius

Transquebar d. 28sten Januar

A (L. S.) Christian Albrecht Blickme
Pfarrer bei der Dänisch Reformirten Gemeine

Geör. mettelst. At Anno 1828 den 23 Januar
forekom for mig Søppa Pillai, en Hvitgesinnet
af Agenpersonal Pillai paa Porcar, und Lag-
mig om at opsætte Secretarial Skiøde paa en
Jord beliggende Grund i Walia Gatu paa
Porcar, hvilken Grund mig paa Forlangende
af Søppa Pillai, for de Ret opstemmelse ved
Secretariatets Archiv at, Tydeliggiøre Tenor
Christian Boeck. den 23de Januar 1828. og befin-
den af Tegnet og Beskrivning som følger.-

Nord 27 Rh. Fod

Vest 104 Rh. Fod — Øst 143 Rh. Fod

Syd 29 Rh. Fod

Beskrivning

Eiendom Nord Syne og Syv Rhindlandske Fod
— Øst Et Hundrede og Syvgetyve Tre Rhindlandske Fod.
— Syd Syne og Ni Rhindlandske Fod.
— West Et Hundrede og Syvgetyve Tre Rhindlandske Fod.

Grundskøde

Eiendom Nord til Narainasamys Grund Grund.
— Øst til Kaffermacker Ejers Jord og Grund.
— Syd til Gaden.
— West til Ejer Perumal Pillais Jord og Grund.

Forneavnte Jord i Eiendom med Jord og Grund Byg,
men de dermed Grundskyld tilkom Afgiften
Eg. Søppa Pillai for mig saa Lovlig overleveret fri Lovlig
Eiet og Eiendom til vorommeldte Grund, saa tilskrives som
dend Grund, fremdeles Lovgives det at opstemmes, som ved
Lovlig Eiendom som og Lovmessig tilkommende, saaledes
som allene de Lovgivende Myndigheder gives og tilkommer
og Lovlig ved Mand, Mel og Ild, ellers Fradrages af samme
Eiendom nemmeste.-

Til ved magt og Vitterlighed er dette Lovlige Skiøde
Skrevet til Eiendom Jord og Grund, ved Navn
Vogt Justitiarius.

Transquebar d. 29de Februar 1828.

C. Blickme

Secretariatskiøde
Eiendom til Søppa Pillai
Jord og Grund
i Walia Gade paa Porcar
Læst ved Transquebars Ret. Vil Landsdagen den 3 March
1828, samt indført i Pant- og Skiøde Protocollen Litt.
E. pag. 714.
Transquebar d. 3 marts

testeret
Rekling
Justitiarius

Se pag. 62 B. Litt. C. pag. 191.

Hvormeget Contract den Pågældende indkøbt ved Contract
dateret 4 Januar indgaaet for mig som Notarius paa
foranførte følgende Aar. for Kontoen indtil Købet af Ejendommen
Februar 1830. ved Provisionen Terdaglyi Pillai. den omhandlede
alle de i Contracten forskrevne Forpligtelser Grund. ved aarlig
Betaling af M. Rup 225 Hvormed Madras Rupier 80 Hundrede
med Tjad og Fard, saaledes vedbliver Jordskyldsen for

den Kongelige Casserer imod 8 Rdlr 56 4ß — forrent Quan
dal — hvorfor Pretenditeeren formaa bringe i forslag
at felleligt vaard vil pro fnd. og imod Kvittering over
falde Afgiftsfrie af samt Contractmæssige Kongelig
Told.

Castellet Dansborg i Gouvernementets Secretariat den
1ste Marty 1828.

Paa vegne Kongelige Gouvernements Vegne
ifølge Commando Befaling
C. Bleiknie

Kongelige Vegne

Leverandeur Franquebars Rst. Mandtall paa den
10de Marty 1828. samtrevideret i Journalen og Rigtig Copi
eller Litt. Z. pag. 715.

testeeres
Franquebar ut supra

Rekling
Fogedskriver

Segl
Beck.
Auctions Bestyrer
i Franquebar

Gjør Vitterlig: At. Anno 1812 den 18de Juny
blev paa Forlovegnedes af Kovindapullei
forlagt første Auction over 202½ Gröftan
Mallé Agre beliggende paa Pietchattaier Jaw
fels Kirkesogn i Bommenerstrandens Sand
Lucrum Skud Forrevirkens Skiöt af 26de Juny
1805 forelöb Agre nu paa Kjøbet til Nairne
Naick Canacapel Suppiramanien Lelly for den
Auctionen Tredive og Fem /35/ Mgdr i Lilge
Kovindapullei Skiligheds af 8 December 1810
forelöb 36 Mgdr hvorom alligevel forelod at ind
bo tulad Creditor af Auctions Forlobet, de forn
gne anordnede Vor Auctioner fastsat den 15de & 16
dito —

1) Kjøbsomtalende Vorkjøbs i den Maade de
ere og fornemmelig, og fornemmelig Kjøbsum & pen
ninge Afgiften at svare, som foreskrives Kjøbmand.

2) den Vorkjøbt indvundne forbrugne / stillede Caution for
fel gjorte Lod.

3) Kjøbsom betales Kjøbesummen samt alle gangbare
& Auctions Omkostninger, saasom Skrivelse Auctions & Inscriptions
Salar, Publication, Ograabning, Skiöt &c alt 6 Dages
Dages fra dato det Auctionen afsluttes, og i Mangel af
prompte Betaling, stiller Kjøbmanden eigend Lie
Auctionen for Kjøbsummen skriftlig og bortfølger Lov
mæssig contant Betaling med Tillæg, og for fornø
dent Omkostninger ved Auctionens eigend Lie
ning for Vedkommendes Regning. —

Franquebar ut supra

S. Beck.
/ Inscriptator/

Leverandeur Mallé Agre blev paa den ograabte og ind
slagne Auction for 202½ Gröftan Mallé Agre og ind
lagte Penge Summa Rdlr 36 Fanam 20 Lege og Kvantebeløb Fel Lod
og Penge Lod fandt vedkommende

Leverandeur 202½ Gröftan Mallé Agre blev da ograabte
og indfaldt for 30 Mgdr Snorsland Suppiramania Letty
Lod 31 Dage, Kergappa 32 Dage, Mainagar Suppaien 33 fi
gre Peng Tredive Mgdr, Lavrets Jairam Lod ansla
ede Tredive Mgdr, Lavrets Jairam Lod ansla
ad Billige Opraab / Kandt blev Agrene forn Bergen

S. Beck
Vorstyrer af Auctionen

Lidlagne
Dellalg ut supra

Auctions Skiöde
for
Mainagar Suppaya
paa 202½ Gröftan Mallé Agre
beliggende paa Pietchattaier
Leverandeur Franquebars Rst. Mandtall dat. den 10de
Marty 1828, samtrevideret i Kandt og Skiöts Bo
eller Litt. Z. pag. 716
Franquebar ut supra

testeeres
Rekling
Fogedskriver

C. Vide 7 og 82 Pag. Lit. L. pag. 716

Tranſtat.

Aar efter Chriſti Fød den 21de Auguſti eller Aar 1812 den 31te Auguſti. Da Maraina Naiker i Tranquebar ſamt ved ſig Lappajen nu Vin af Kolala Myen paa Anakovil Adreſſt Lilla Lanive ennelig Lufan ſamme verlagt Kiøb Summen og den dertil vedkommende Skatter for den af ved Auktion tilkiøbte Agre beliggende i Puteketta nære ſtød til ſammes Kvinde Pulle i paa Pillaly, og ſad ſaa Maraina Naiker ſelv paaſtaaende ſig ſammen ſaa ſaa vel egen dertil hørende Kreatur, ſom ved Kauf ſelv bevogtte den efter ſamt Kallet Pandaka ved og forefandt og indkaldt Lilla Lanive

Paa Skiftemandens / Vegne

Vegne Skiftes Egen Tranſaand og ſelv Confalter

Overſat af Tamodaren.

Lagt inden Tranquebars Ret. Mandagen den 10de Marty 1828, ſamt indført i Fauth og Skiöds Protocollen Litt. L. pag. 718. –

Tranquebar ut ſupra

teſteer

Rehling

Fuſtitiarius

---

vide 7 og 82 Pag. Lit. L. pag. 716

Tranſtat.

Anno 1813 den 15de October ſamt ved Maraina Naiker til Pondamballa Pulle i ibidem, nemlig: Jag ſaa vel Kallet Agre beliggende paa Putekattaimär og det Kreatur i Kovinda Pulleis Mand lydende Landrr. ſamt Commiſſions Skiöds, ſamt Auktions Brev paa ſammen Agre, ſom nu kiöbt paa Skiftepaigens Maana ved Anakovil, tilligemed de Kreatur, ſom dertil ſaa Auktion til ovg i Fauth

Tredive og Otte 7/8 Eſcut Pag[da] Januarij eyntant Indkommet. –

Paa dato ſaa og ovenmeldt beſatte ſammen med Fald og Lyden og med ſaadant dertilhørt Redſkab, og ſaadanne ovg allene ommeldt ovg med Auktion tilkiøbte Agre

ovenmeldt Maraina Naiker

paa Agrene.

Aflæſt Skiftes Vandtegn

forfattet af Skiftemanden.

Overſat af Tamodaren

Lagt inden Tranquebars Ret. Mandagen den 10de Marty 1828, ſamt indført i Fauth og Skiöds Protocollen Litt. L. pag. 718

Tranquebar ut ſupra

teſteer

Rehling

Fuſtitiarius

---

vide 7 og 82 Pag. Lit. L. pag. 716.

E. Anno 1828 den 26de Februarij. Da Pallaca Pullaca Ram Vecka ſa Pulle paa Pudupalcam, ſamt ved ſig Mutticka Pulle paa Lattangudi, indkaldt Skreen Valgſom Swamy Indkommen ved Gruud ovenſkr. Jag ſaa vel forfølgt til ſaa denne til Pallo Agre, kaldt Mutticka pallai, beliggende i ovenſkrevne Pandaka Pulle paa Lattangudi ſom den Kiöbte 210 Rex 623 Grofſus, beliggende paa Lattangudi ſom den Kiöbte 210 Rex Pa ovg Dieſe To Hundrede og Ti Rupier i Contant ſamme Indkommen ſaa vel ſaa ſom ved Auktion, Skiöd og Fauth Indkaldte Indkommen Pallo Agre; da ovenſagde Jordmaaler, Jorjan, Skreen Klegh oplæſte ſig ſkal ovg ſelv ofvenſom ſammen –

Til ydermere Vidnesbyrd ſamt ovg ovenanlangende til ſamme i Auktion Skiöd, ſamt ovg ved Auktionen Commiſſions Skiöd, ſamt ovg ved Auktionen Jorjan i Pallo Agre Pandaka Pulle

Mattien

Hennes Mand

Periapermal Do

Maniekan Do

Overſat af Maitlingam.

Lagt inden Tranquebars Ret. Mandagen den 10de Marty 1828 ſamt indført i Fauth og Skiöds Protocollen Litt. L. pag. 719.

Vide 7 og 82 Pag. Lit. L. pag. 716.

Anno 1813 den 17de October ſamt ved Maraina Naiker til Pondamballa Pulle, ibidem, nemlig: Jag ſaa vel Kallet Agre beliggende paa Putekattaimär og det Kreatur i Kovinda Pulleis Mand lydende Landrr. ſamt Commiſſions Skiöd, ſamt Auktions Brev paa ſammen Agre, ſom nu kiöbt paa Skiftepaigens Maana ved Anakovil, tilligemed de Kreatur, ſom dertil ſaa Auktion til ovg i Fauth

Appad Weraſſen

Do Kengaſamy

Do Ramaſamy

Do Ayyen

emig eine Leira perúmad Pullei Mengidasalam og Kamaiyan
fram á skjöl. skrad Jarth. Allegationem af 28 Martii 1827 hvar
ligt fyrirskipan Auktion dat. 24 April 1827 hid Mandatta
Nair for 200 Pagodr eina 1/4 parta í jarðarhluk Jarthstand á
þeim Leifarnum sem fyrr sattargjeri talagnaðr Mal
lid Eigna Lukts Ordenacci innh. dat. 2020 Jarl
Nar, í hvilkan Allegationi fyrgreinda Kona af
bakalo Erfingjum Sinum ríkan Rett
mis; - Vilð Lúlalagnar iðka þar í
sama málinu Eyrir, Lo þau Jarthsto
mannsins bar bortselgo mál effirlifandi Kustan
Sinum Eyggðstyrk Jarth sem fyrgreint
Lo Lóðrétt á Lie at Lukt selgo sinn undan sí
legu og óvirðuligu sín ádæmum mál effirst
lig Skuldum, sem at sýna hafi þau gjörn sig
bakalt Fyrirmeinta Allegationem og sig Lut
sýslaðan af J. og B. P. - Í omvigt sendo iðka at Þe
sem megnu sælg þrautu allan undan Jarthst Lúlagt
Eyrgl.
Þrangsebar útsupra testatur Kelling
Fógetaritari

F. Anno 1828 þriðja 7da Februarij Eru eftirgreindir Rettir, en hver
af Sira Jambara Pullei í Þrangsebar Jarnes og eftirs
Kúppaijen nú Þjón af Periatambia Pullei þeim Sandia
spadi Eigðr Jarthst Kalfgrafarinnar Eyrir nú Þórg munda
ladeni Lukt Lyrgreyt 4 Cars mál Leifarnum Tamanda
sýrðum nærfram fyr 650 Rupies fyrir Jalan Pard eins
Jarnar bortsölgt til Jans fyr Þau Tamanda 325 Rupies
Fyrig Lista Þrí Hundrað Tuttugu Rupies í Contant
mál Lóðunbóru Tamanda Jalan Pard af Þeim Þórg
um mundiga Eigandinn reiknaðr, Lo mun at hafa
verið eru at Lúga Rett í fyrmeinta Jarth. í lagi Lukt
og fyrirboðin Þórgij mundi Þeim at fá sýn Jarth.

Eftirfylgir af at fara Lukt Jarnar Lreifst mál
dagsmeinta fyr á Þórgin mál fyrr fyrirskipuðum
bólabum Eyrir Lo, Jal rigg Eigðr Jarn Landz Lukt
mál í Jarthstaðnum —
Sem Lo reignu Jarthstaðnd Lukt Eigðr og Stæðr Jal rig
fela afgreinn Jarnes. Vaalnda mál rig ekkert Kappaijen
fyrnoginst og Jarnar Lreifst Skuld Kalfgrafarinnar fyr Þau
Jalan Jard af nú Þórg til effjakand Pullei, nú Kona af Lreiðanlega
Pullei í 2ra Weduand Tamandarin —
Appú Kuppaijen
Vard Kattán / Maglan
Dº Fyrsta Mengidasala Pullei
Dº Linnamajálaman
Lorfattarinn fyrnefnd Ramaijen
nú Kona af Lornapaijen
Undirskrifað af Tamodaran.

Lofheimdur Trangsebars Skrif. Mandagnn Þann 10da Martij 1828
Jannt innfört í Jarths og Skiða Protocollen Lit. L. pag. 720.
Trangsebar ut supra
testatur
Kelling
Fógetaritari

Þýðist.

G. Anno 1827 þann 13da Decembr ellegar Árum Sarvinnadags Þann
30da Novembr hid Allagamálli Settr fyrir Eyrsittandeherra Jam
ni byggr manuleg: eig Jund af Lok oldnu Lyrðar Skiðlyrðin
da Setter Eyrir Serianadagam og mein Lyrir Aðinasalam og eig
Jannhelgu Skattmáli Setter eig fyrir Lyrðar Nagappa Setty
Eftirst Skr. Afkallabænir Mandag - Allamanna Gjaldmeis
mund og Gjald fyrir mein ársmunnar Jiðir fyrir norna Eyrsta
mán Eld, nú blanna Skiftir og Land í 3ja lig Skuld. fyrnefnds
Skammar Jarn, fyr Jand Aðinal nú Jyrst ársmanlig 15 Lam
fyr Sld fyrir Þyrst Mynd, Mandin fyr Serianadagans og Aðina
salans Aðinal, smálund Lundrn Lod Gjaldmeis og Jongsmeis
manns Kramskiftmeint byggjandi fyr ársmanna og 15
Lausa Lod fyr Þyrst Mynd af Jarnmeint Laggarund
og í Lougsmeis fyrnefnda fyrir Gjaldmeis Skuldar Seg
Eftirmeint Lau Jongsmeis Seg Lau Gjaldmeis og Gjald fyrir

Da fandt for Ret og Lovs Ligelighed ikke mindste
følgelig[ed] fandt Retten Kommet ikke at tage videre Hensyn
Omstændighed, fra ovenfornævnte Side fremkommen
for Exercitsen unna ikke fornødent
Forfattet af Ramasamy
Mand Peruimaadi
Do Nissedatt Arunasalam
Do Allagappen
Do Mudaliyar Rama Telly
Translateret af Devasagayam

Lydende Transquebars Ret og Mandagen den 10de Marty 1828. fandt
ovenfornævnte Protocollen Litt. Z. pag. 721.
Transquebar ut supra.

testerer
Rettens
Justitiarius

Translat.

Anno 1827 den 12te December ville Arunasalam Tamby
den 30te November ere Nagappa Telly paa Ennattur
og Ita Enker ekstraordinaire Retten Rettes Enke Lond Periianaigam
og mere Vow Arunasalam, og erg Enkemd. skulle
Rettes af Rett og Enker Peratchi Lond Allagammal
Telly, indfort Rette Afskeds Forsk[rift] mundtlig

Alle vornte Grundstykkers og Gaard, som nu opsamt
skifte som vornte Forfædre eide, er Slaven skifte og
skal i 3de lige Dele, hvoraf tilkommer som for
15 dansk Lod, fordred for Periianaigams og Arunas
vornte Fraværendes Lejegaard og Byg
15 Dansk Lod fra Byd die Hand af samme Byggaard
og i Longden saaledes som Grunden Forbindtlig
som er fast, og hvor Lydelig, Lo er saaledes fol
vornte, saa ansee mi Ret som Examinator
for Exercitsen unna ikke fornødent
Forfattet af Ramasamy
Mand Peruimaadi
Do Nissedatt Arunasalam
Do Allagappen
Do Mudaliyar Rama Telly
Translateret af Devasagayam

Lydende Transquebars Ret og Mandagen den 10de Marty 1828. fandt
ovenfornævnte Protocollen Litt. Z. pag. 722.
Transquebar ut supra.

testerer
Rettens
Justitiarius

Periianaigam
Byefaad
Do Arunasalam Do
Allagamattu Do

Til Ret

Den ovnte Lejntiergrnt
Underdanigst Memoria!

Paa Grund af at jeg ikke allene har ansøgt
Dag imod min afdøde Mand Seppa Pillais dl[ig]te Broder
Maridu Pillai, for min retmæssige Lodning af 5½ Mattrasser
80 og ikke mindst i Erfaring at faa meldt bortfølge og afhandlingen
ellers fallende Gjeldsposter, hvorfaa ogsaa af det Fremmedkommende
gives Documenter, at Kimacarvils Gaard paa Pondicherry, nu Boi.
tigue og en Malle Agre af 400 og nogle Grafter, fornemmelig og
allene bestaar Value, som forhen, saa nu det formedelst nogle ordi
sig bekiendt er, ikke meget mindst Valgbart allene nogle personer
skal tilhøre paa Pladsen ikkemindre Gjeldsposter, saa
at deres min Broder[s] Arv, og det fuldkomne Lodbeløb,
ikke kan beregnes, saa er min Ydmyge Begiering, at det
maatte behage Deres Velædle Ret, at befale mig
ikke Dag for Dag, men saasnart mueligt, min Lod og Protocollation
Underdanigst
Pondicherry den 10de Marty 1828
Conceptet af
Rentyarmaden

Dannefalt af Periagasam Salomonsen.

Lydende Transquebars Ret og Mandagen den 10de Marty 1828
fandt ovenfornævnte Protocollen Litt. Z. pag. 722.
Transquebar ut supra

testerer
Rettens
Justitiarius

Translat

Anno 1828 den 10de Marty. - Hafver jag undertecknad Fogde öfver Stiftamtet Nedenfor Lemnius och Hardanger Lagsaga Lotty uti fl. fogderier, - Rätning och Jur förrättat uti Skog Kalck Lekarbeny Sonartarnam, och Jur upstadkat det förut under dagd Dato i Contant Kopior 309 - 5ts 20/ skrifvand Tre Hundrede och Nio Riksdaler Courant och Tjugu Kap, som en Skatte för samtl. Jur ur vunden förut innt. sistl. dagd Dato bekommit, uti 4 Deal i bemälte Skog, jemte 8 procentare och nämnde förut legd Jutar Skuld Rate Obligationen från 30 Februarij Rät emot Lubaré, som nu här inregnad medan Jordebocken förrättning innehåller och bekräftad bemälte Fogde Skatte Obligationen uti alla. - Hvilken Klagt förmedelst Du skal fogderiet klara anmälandes. till Landshöfdingen förut samma ang. åtskillo Ställe Af Jordebocken bemälte Af Jordebocken i Wederlags Anmärkningen. -

Uti Sannega Lotty Kvalabo i Skrinaslam Jordebocken
Do Sockalengam
Uthan Stiftes Vacanty Ede författat af Sakabadj
Innehåll af Wittetingam

Uti rätten Tranquebar Lat. Mandagen den 17de Marty 1828, jemte närvarande Fogde Mandagen den 17de Marty pag. 724 - Förestod tillbörligt tillstånd at Skrinasala Medelij i Sönnerige uti Hardanger Lotty jemte vad en Jordebocken af 13de Februarij 1826. som nu till förmälte dagtad den 24 September 1827 tillstod samt Kvalabo tillgo Lexn till Sönnerij Lotty för 1035 Rixdaler uti Jordebocken specificerad Skog Kalck Lekarbeny Sonartarnam förmälte Obligation ej till dato tillfullstad af Jordebocken och Skiöds Protocollen. - Lägenhets tillstånd at Hardangas abei Lotty allaren jemte vad en Jordebocken af 9de Julij 1827, som nu till förmälte Obligation af 1827 tillstod till appö Lotty för 600 Rixdaler uti 2 dre Obligationer ej fullgjord till dato tillfullstad af Jordebocken och Protokollen. - Förmäldt förmälte Obligation af 1827 tillstod till appö Lotty för 600 Rixdaler uti 2 dre Obligationer ej fullgjord till dato tillfullstad af Jordebocken och Protokollen. - Förmäldt förmälte

Kalgyard allen acckt. gran bruuelte Skog kalck Lekarbeny
Sanartanam - till Landshöfdingen
Vigt -
Tranquebar d. supra

Testeras
Rehberg
Fogdetjenare

Translat

Jag undertecknad fogde Lagman Lemnius Lemnius bekräftar att jag bruuelte Lemnius Lotteri Lemnius under 4 och 18de Februarij d.a. fari den andra Akt anlagt emot mig och Arvingarna Skrinasala Medelmän fogderiet. - Capital och Kontant Obligationer i den förra Lag som bemälte Lemnius Lotteri fari anlagt emot d. 2dra Januarij 12 Aar, och i den andra Lag, som fari på nästa Aarstämning, Capital och Kontant Obligationer Rixdr 191 - 9ts 20 - Fall bygga Jordebocken Rixdr 1851 - 5ts 20 kap. - Hvilken Summa fari jag påstått mig på nämnde Skrinasala Medelmäns Vägnar förmedelst som mig fari fogdet Skrinasala Medelmäns Lotteri Lemnius och bekräftad till fari Lemnius Lotteri Lemnius under dagd Dato i Contant den Summa Rixdr 309 - 5ts 20. emot Kvittens som mig i dag i Kjöbstaden Rixdr 1050. - Hvilka Ett Tusende och nittio Rixdaler fari Kjöbstaden mig förmedelst Jordebocken och Kontant Obligationer emot samma Jordebocken enkelt Lotteri Kalcken Lemnius fari alla de Obligationer, som förmedelst dagtad Dato mot de förmälte fari i den Lag, som Lotteri gjort Anslag på min Skog i Carmeal, komma mig att betala till samma i Contant inom tvenne Månader från dato. Hvilka Betalningar ehuru till dato ej fullgjorde, så kan fari i Kraft af det gjorda Anslag på bemälte Lemnius Skog, strax bortsälja samma mot Auction och jemte sig Kronobetalt. Det förmälte Lotteri Lemnius förmäldt förmälte förmälte förmälte

recorderat i Pantte och Wäcke Protocollen Litt. Z. pag. 726 Som
sig tillagd allmänne at Kanagasabei Letty i Cannariag
und Chunnacala Mahadaly som med nu Pantte Obligation
af 18. Februarij 1826. der med lofft samtliga skillan den 18. Sep
tember 1827 uthfordt till betaling Letty som 1035 Rixdaler med
pantt nu den tillförmäld Thony Lakdt Letchimi Sacarta
mana, skriftlig Obligation ej till hands uthfordat af pantt
och Wäcke Protocollen. Tillades allmänne at Kanaga
sabei Letty allenast som med nu pantte Obligation
af 9de Julij 1827. der med lofft samtliga skillan den 19.
November 1827 uthfordt till betalning Letty som 900 Rixdaler
eller 2/3 Prioritets pantt uti samt gata tillhörende
Thony skriftlig Obligation ej fullan till hands uthfordat
af pantt och Wäcke Protocollen — förmenar sökan
at den nu ingen Rätt pantt allena medt gata tillhörende
Thony Lakdt Letchimee Sacartanam. Till bekräftelse
underskrifwen Fiscal och Fullmägtig Kagl.
Trangúebar uti supra

testerer
Rehling
Fiskalie Amts

Anno 1826 den 1ste April, uthi Malabariske Huil Aamd Parte
ska Rättarthy ere Swadtawappa uthi Madras som Portie
tillförmäld Trangúebar, samt enig Kgl. Boutique
Nagalinga Pallei, som samma Skuld uthfordt, samma
pantskyldigheter enkeligen. Hwarföre tillsades
af samma dags dato den Kiemma & Compagnie Rätte
barnemant, som tillsägning att samma i enhet samma
enkeligen Answarer, samt at betala Capitalen och
bekommen Answarer inom 3/4 Månaders tids
dagis dato. — Att Rättarthy som sagesman samma
tillgodahafwande nu emot tillförmäld Swaminaig
ner Boutique tillgrändt som Cordeal i Lissa
Brödd. 9de Julij 1825 lyttrande, som med Mann

Hädh Sabalingam eller som till betagd Swaminaig,
förmägd med at samma Contract följa samma med Rättens ening,
och giöra sig rätt betalt; och underskrifwit uthi 2/3 Bilagor
Swaminaig
Efter Pastor Boutigúes
förfahl af Sockalingam
Lomm. Boutigúe
Brödd Ayaren
De Wissuadingam

Wälb. Nagalingam
/ Egen Hand /

Trangúebar Rätt, Wäcke Tingen den 17de Martij 1828
samt införd i Pantte och Wäcke Protocollen Litt. Z. pag. 726.
Som sig tillagd allmänne at det ähra af Pantthafwaren
som anfördt, at den nu omnämnde Documentum
är emotsedd Hjemlom nu af tillstående till Rätte
mentionerade Obligation, allena med mogen
del mogen ämne förlust i gata Pantt allena med mogen
annan Postlig tillagt. — Till Contract som ähra
Trangúebar uti supra

testerer
Rehling
Fiskalie Amts

Den som Contracten af Pantthafwaren och Swaminaig samt
som förmälgd af samma Pantt uthfordt följande Attest
mandage. — Att ähra den emot Pantthafwaren Swami
Swaminaig Lukt och Omvingeftan samma Wäcke Tingen
appa, och att den förbemälte den Pantt Obligation och Om
ling och Appell samma Wäcke Tingen bekommen Satisfac
nuden samma Swaminaig samma Pantt Obligation,
och att den Swaminaig samma den begärt att Afstemning
bemäld af förenämnde Tingsmän Rätt emellan Parterne
i mera Postens Documenter, och som samma Swaminaig
sig förfaren. — Till Vitterhet underskrifwit

Pantt Contractens Afskrifft Swaminaig
Trangúebar den 4 October 1826

Wälb. engl. Swaminaig Brodher Sil
dateimuttu / egen Hand
Ammeimuttu / Do.
Wäcciavan / Do.
De Suppen / Do.
De Annamalei / Do.

Arkkiengu Seppiarnanen / egenhändig
Do Narainen
Ramasang
Arkkiengu Cannien
Agatenné
Keomarasang
Meajandy
Wailitingan

Dranfa Kef

Lyst indrod Franquebars Kgl. Mandagne den 17 Marty 1828. fund i ovenfört Jordebog Bd. Protocollen Lit L. pag. 727
Franquebar ut supra

testerer
Rehling
Justitiarius

Translat.

Aarut Pacawasitte den 20th Augusty, Kst no den 10 Septbr 1827. - Jaman og Pachiappa Nadans fuldm. Sinnarasamy paa Pondeav. vegne fuldm. Randeing og Pookandi Arkkiengu vegne tilbyrdelige Testament. Lit Peramanuttu, an Pallan af ovenn afdød Pallan Sinnavattimuttu, fuldmagt som følgend. Da jeg paa vores anlagte Gaard, som afstaaet Pallan som Lavn af for at blive forrettet ovenn forskrevne Peramanen ved vores sædvanlige Afgang paa saadan vogt til Brudestrids som Gaard bestaar fol. gende - Først ovenn Arkkiengu Afgang, som ville skee forskrevne Peramonie, som den mueligt gjøres vogt og rigtigst bekostes og bevyrket, saavidt muligt af Frugt og Jords Lavn. Da af ovenstaaende Arkkiengu, bestaaende af Fiire Grund Gjerd og Bebyggelser Lontmeyer og samtlige nærliggende og tilhørlige Gaardsrum og Haugen paa ovenn Arkkiengu vegne Process eller Pretention. Anlegge vi ovenn Sinnarasamy fuldmyndigen, forsvarer og paatager i Omkvendelsen af ovenn Pacawasitte Arkkiengu Testament til ovenn Pallan Peramanuttu, saavel Ovenstaaende Langua -

Forfattet af Muttukumaren Arkkiengu Sinnarasamy
Ungen Gaard /

Arkkiengu Seppiarnanen / egenhändig
Do Narainen
Ramasang
Arkkiengu Cannien
Agatenné
Keomarasang
Meajandy
Wailitingan

Dranfa Kef

Lyst indrod Franquebars Kgl. Mandagne den 17 Marty 1828. fund i ovenfört Jordebog Bd. Protocollen Lit L. pag. 728
Franquebar ut supra

testerer
Rehling
Justitiarius

Translat.

Aarut Pacawasitte den 20th Augusty, Kst no den 10 Septbr 1827. - Jaman og Pachiappa Nadans fuldm. Sinnarasamy paa Pondeav. vegne fuldm. Randeing og Pookandi Arkkiengu vegne tilbyrdelige Testament. Lit Peramanuttu, an Pallan af ovenn afdød Pallan Sinnavattimuttu, fuldmagt som følgend. Da jeg paa vores anlagte Gaard, som afstaaet Pallan som Lavn af for at blive forrettet ovenn forskrevne Peramanen ved vores sædvanlige Afgang paa saadan vogt til Brudestrids som Gaard bestaar fol. gende - Først ovenn Arkkiengu Afgang, som ville skee forskrevne Peramonie, som den mueligt gjøres vogt og rigtigst bekostes og bevyrket, saavidt muligt af Frugt og Jords Lavn. Da af ovenstaaende Arkkiengu, bestaaende af Fiire Grund Gjerd og Bebyggelser Lontmeyer og samtlige nærliggende og tilhørlige Gaardsrum og Haugen paa ovenn Arkkiengu vegne Process eller Pretention. Anlegge vi ovenn Sinnarasamy fuldmyndigen, forsvarer og paatager i Omkvendelsen af ovenn Pacawasitte Arkkiengu Testament til ovenn Pallan Peramanuttu, saavel Ovenstaaende Langua -

Forfattet af Muttukumaren Arkkiengu Sinnarasamy
Ungen Gaard /

Arkkiengu Seppiarnanen / egenhändig
Do Narainen
Ramasang
Arkkiengu Cannien
Agatenné
Keomarasang
Meajandy
Wailitingan

Dranfa Kef

Lyst indrod Franquebars Kgl. Mandagne den 17 Marty 1828. fund i ovenfört Jordebog Bd. Protocollen Lit L. pag. 727

i 2:ne Exemplarer Omvexlende

Forfattet af Missionairen for Tranquebar
Hr. Karagasaker, Præsten Kleinschmidt
og Sinnatamby

Dansk af Mattiesen

Lest inden Tranquebars Kat. Magistrat den 17 Marts 1828
samt indført i Dansk og Malabarisk Protocollen Lit. L pag.
729.
Tranquebar ut supra

testeres
Rehling
Justitiarius

G. Anno 1828 den 30:te January efter Malabarisk Tids Regning ankom Sarawasitty den 20:de January Dag Sinnatamby fra Pudukottai Stadt paa Coromandel Coasten hid med Skibet Adventure Capitain Lee med hvilken Skibet Stadt Tondiman Regen paa Jaffna Kysten Brodet Tamilsk sendte mig Skrivelser med hvilke Dag Sinnatamby kom til mig, som min Ven i Pudukottai Rige, hvorfra paa Grund af, at ingen regnede Sinnatamby for andet end en Spion, som kom til Madras og derfra til mig som Ven og Elsker, for at ingen Tegn skulde vise sig, at han var kommen for at gjøre onde Anslag imod Regenten, Landet og Folket, hvorfor han ogsaa blev modtagen med Glæde og Fryd, og Dagen efter hans Ankomst, blev der holdt Raadslagning om, hvorledes Sinnatamby skulde modtages, for at gjøre mig Ære, og Regenten Tondiman, saaledes som det sig bør, saasnart Regenten havde erfaret Sinnatambys Ankomst, hvorfor han ogsaa sendte mig Skrivelser, hvori han bad mig, at jeg vilde sende Sinnatamby til ham, for at han kunde faae Leilighed til at tale med ham, hvilket jeg ogsaa gjorde, og Sinnatamby blev modtagen med megen Ære og Pragt, og Regenten Tondiman gav ham Skjænker, Penge og Klæder, og Sinnatamby blev hos Regenten i 3 Dage, og Regenten Tondiman sendte mig Skrivelser med Sinnatamby, hvori han takkede mig for min Kjærlighed og Ven-

Sinnatamby

skab, som jeg viste ham, og Regenten Tondiman sendte mig Skjænker, Penge og Klæder, og Sinnatamby blev hos mig i 3 Dage, og Sinnatamby fortalte mig, at Regenten Tondiman var meget fornøiet med mig, og at han ikke vilde glemme mig, for den Kjærlighed, som jeg viste ham

emot Pålles Bolkip. Suppa Nada 2 Kip. den forbleu
ht fäinsta og fista Land og Hav fualuka
stucu Grundend som disslagt for 3/4 under
og fru Mudras Rapie.

Den 4de Suppa Nada fan anlagt fand ifölge
Conditionen anlagga Kuch emellej Käbn
fännunn emot 2/3 andrag og fru Mudras
Rapier fand Deukiftningen ifölge dagning
saa tilskiädes herne.

Ofwannämnde Suppa Nada som fann ombes
sig Grunden ommenmunte fördenskuld
belägenhet. Stekiladi Gatu pua Porcea
ht fan og annagen Lägenhet bolja bingt
ite og affonds j nia lonlig Mandt og ester
bättre eyakt ärkes ingrand eldsta allan
Haranda.

Ätta Läl Enkestatsfu Enuka emin Hemmd
og Lortigata Vägt.

Trangvebar den 30 August 1827

Rekling
Auctions Deputeran i Trongb
(L. L.)

Auctions Skiöde
för Suppa Nada.
pua 1 Hus og Grund
belägenhet i Stekilady Gata
pua Porcea.

Lästruken Trangvebars Rät, Mandagen
den 17 Maty 1828, samt intförd i Jour. och Bus
Protocollen Litt. Z. pag. 731
Trangvebar ut supra

testeras
Rekling
Fögdekontoret

Vide F. og 83. B. Litt. Z. pag. 731

Jag undertecknad Lappmannen Jens Simonsen
omvittnar härmed Landsarrayen och Mäntsmän
ers underskrifning under 16 Juny 1827 j nan ofvanskrifna

Auctions Deputeran i Trongb
(L. L.)

Auctions Skiöde
för Suppa Nada.
pua 1 Hus och Grund
belägenhet i Stekilady Gata
pua Porcea.

Lästruken Trangvebars Rät, Mandagen
den 17 Maty 1828, samt intförd i Jour. och Bus
Protocollen Litt. Z. pag. 731
Trangvebar ut supra

testeras
Rekling
Fögdekontoret

A.

Anno 1827 den 28 December Rätta sa den Ståtholder och Justitiarius
Herr Nicolai Rosenstand Arenfeldt samt
Assessorerne Herr Justitsraad Hvidt, Herr Etatsraad Bloch
og Herr Justitsraad Hvidt, Herr Etatsraad Bloch
Herr Justitsraad Hvidt, Herr Etatsraad Bloch
Herr Justitsraad Hvidt, Herr Etatsraad Bloch

Pualako Anna Naiken
Egnefaad.

Appe Naiken
Wennad af Sinnatambi
Wid Akutta Naiken
Do Kutte
Do Karasaapig Naiken
Do Mengidasalam.

Do Naraiken Do.

Translateret af
Dewasagajam

Lyst Pauke Tranquébars Mat. Mandagen den 24de
Maarts 1828, fandt indfört i Fiendt- og Skiöds Proto-
coller Litt. L. pag. 799. — tostecer
Rehling
Justitiarius

Tranquébar d. 25de Marts.

vide P. og M. Bk. Litt. S pag. 382.

Aar Anno 1828 den 6te April. — Da Kovinda Nayer fra Kojampättai
Sandrig Sivandabada Pulle i yderligere Forevar indstævnet følgende
af Valgforstanderinde, anmeldig. — Jeg fandt bortfulgt til
stadnet Egteviede, tilforend Skomstanderinden med Degne-
lod ved Mudunad i Byd beliggende i Sevala Sattis Gade
paa Pomeas, for den ilumred 425 eladras Comp. Rupier. —
Da ej Lysts Tre Hundrede Fyrre og Fem Rupier i Con-
tant samt behørend af samme fuld dan med Tem
og Sirumbörid, bofelte og bruglige Inventarier Gaarde,
med Degnestanned Liggende, saaledes som
og Haanne motfandt. — Til ydermere Vedkiendelse
samme ej omvidende med sit samme, at paa mit
Kaare, den 8de October 1810, underskrevne Secretair
Skrift paa bemeldte Gaarde, samt underskrevne Fuld-
mægtig i Widenmad Annammedes. — Forfattet af
mig i Sivandabadam.
(signum Juradi)

Waitilingam.
Wad Namalingam.
Do Kulandeivelu.
Do Wajabuey.

Underskrevet af Waitilingam.

dyd Anakoiel, saaryda saaom saa Somia Pulle
sagt tiltale Ramasa og Naiken, sagsøgte
Naiken paa Evindtanekeig, Sinnatambi Pulle
Kelidasta Naikers Daigmsön Mengidasala
Naiken paa Annakoiel, Akutta Naiken og
Kutte Medalig og rejefaaet, skiftet og delt
efter Liligsid nand Sagde saaledes
Gjeldsmænd og Gield, afstaad de saa sagt
en Sagarig af Evindtand i saa Saafaarn
bestaaende af Hund, Haugn, Mellemgaard:
Grund saaryda Sivanfortun indsamt, til
Grund, Dundra, Saaka, Pallagaa, Paratsteru
Grund, Cullisa, Mand og Gaardt saaledes
af Parrear Dagt, Pulund, og Ollegutiemand m. m.
saaryda blev forfattet og Vorbegundsaugaam
de d, skiftede Gjeldsmænd, og sagt Sagen
omhandlede Arbeidsmand og Vennegaard Under
skrift saaledes forfattet af Afkaldsbemeldte og
Evindsvidnet saamme ofte og tamant
dem med til den sadan —

Vi saa for Sandediked Brugskab saaom
Sag omhandt omhandt Skab saaom Anmeldt
Sufsamt dan brugskab fri Part med Anmeld
gaa del mellem sig, efter den Vorbegundsk
forfattet omhandt Skifte og Deling og lovs
ligdelig Kvittend. — Gjeldes maa betales
til Vedkommendt saaledes saaom staaer
anført i Vorbegundsaa. — Det Vorskud saaom
Ommegaaende saa tilgaar maa betales
af den Fangaa saaom nu skiftet og delt saa
ledes saavel ing Avkomande Naikers Kon
Anna Naiken og saaledes maa Dund Evindt
Naraina Naiken og Rengapa Naiken saaledes
ville Afkaldt Sinnis til Castiri Naikens Dø

Lysthavende Franquebars Kbd. Tirsdagen den 15de April 1828 fandt indført i Forhandlings Protocollen Lit. L pag. 736. Hvorfor tilligemed Attesten af 21de ibid. af Forhandlingerne kan erfares at Sagen ved Kiøbmand Lindemans Udeblivelse fra Stedet maatte falde bort, og Sagsøgeren Pantsætter til Dato til nogen videre Følge paataltes, ligesom Sagsøgtes Bestandsforlagt. Ex Lysthavende Provin Forandvog Fuglebjerg Sogn.

Franquebar ut supra

Rekling
Justitiarius

Dom

Extract
Af Franquebars Ding Lovg.

Stævnet 1828 den 17de Martz blev Franquebars Kbd Lysthavende for Justitiarius Rekling til Franquebars Ding Lovgivelse og Ret, og Sagsøgte Kiøbmand Lindemann ved Forordnede Kongl. Ordre af 25de Novbr 1827 Pro primo Martz Termin varslet, Citanten anbefalede, at Sagsøgte skal dømmes efter Kongl. Forordning af 25de Novbr 1827 at betale Sagsøgeren 200 Rbd Courant for Varer, som Sagsøgte har købt af Sagsøgeren, og som Sagsøgte ikke har betalt, samt Sagens Omkostninger. Sagsøgte er ikke mødt, og Sagsøgeren har derfor begiært, at Sagsøgte maatte blive dømt efter Loven til at betale Sagsøgeren 200 Rbd Courant med Renter og Omkostninger. Sagsøgeren har ikke fremlagt Klage Brev eller Vidner, men har ved Ed bekræftet, at Sagsøgte skylder ham 200 Rbd Courant for Varer, som Sagsøgte har købt af Sagsøgeren, og som Sagsøgte ikke har betalt, samt Sagens

af Klæder Sølvtøi med Sølv og forskiellige af Guldlegeringer Ringe og Smykker ligeledes af Sølv og Guld Sølvtøi af Porcelain og Glas Sengeklæder og Linnedtøi af forskiellig Slags Beskaffenhed Sengestæder Borde Stole Kommoder Skabe Spiegle Lysekroner Lamper Gardiner Tæpper Gulvdug Malerier Kaffe og Theebrædder Kaffe og Theekander Sukkerskaale Fløiekander Theeurner Theeservicer Kaffeservicer Middagsservicer Vaser Lysestager Lysesakse Lysepiber Lysesaxer Lysedaase Lysepotter Lysebøtter Lysetrækkere Lysepudsere Lysebeholdere Lysebakker Lysekasser Lysepapir Lysestøbeformer Lysestøbeapparater Lysestøbeskeer Lysestøbepander Lysestøbekar Lysestøbeskaale Lysestøbeskiæl Lysestøbeskuffer Lysestøbeskummere Lysestøbeskimmere Lysestøbeskrabere Lysestøbeskrabejern Lysestøbeskrabekniver Lysestøbeskrabeskeer Lysestøbeskrabepander Lysestøbeskrabekar Lysestøbeskrabeskaale Lysestøbeskrabeskiæl Lysestøbeskrabeskuffer Lysestøbeskrabeskummere Lysestøbeskrabeskimmere Lysestøbeskrabeskrabere Lysestøbeskrabeskrabejern Lysestøbeskrabeskrabekniver Lysestøbeskrabeskrabeskeer Lysestøbeskrabeskrabepander Lysestøbeskrabeskrabekar Lysestøbeskrabeskrabeskaale Lysestøbeskrabeskrabeskiæl Lysestøbeskrabeskrabeskuffer Lysestøbeskrabeskrabeskummere Lysestøbeskrabeskrabeskimmere Lysestøbeskrabeskrabeskrabere Lysestøbeskrabeskrabeskrabejern Lysestøbeskrabeskrabeskrabekniver Lysestøbeskrabeskrabeskrabeskeer Lysestøbeskrabeskrabeskrabepander Lysestøbeskrabeskrabeskrabekar Lysestøbeskrabeskrabeskrabeskaale Lysestøbeskrabeskrabeskrabeskiæl Lysestøbeskrabeskrabeskrabeskuffer Lysestøbeskrabeskrabeskrabeskummere Lysestøbeskrabeskrabeskrabeskimmere Lysestøbeskrabeskrabeskrabeskrabere Lysestøbeskrabeskrabeskrabeskrabejern Lysestøbeskrabeskrabeskrabeskrabekniver Lysestøbeskrabeskrabeskrabeskrabeskeer Lysestøbeskrabeskrabeskrabeskrabepander Lysestøbeskrabeskrabeskrabeskrabekar Lysestøbeskrabeskrabeskrabeskrabeskaale Lysestøbeskrabeskrabeskrabeskrabeskiæl Lysestøbeskrabeskrabeskrabeskrabeskuffer Lysestøbeskrabeskrabeskrabeskrabeskummere Lysestøbeskrabeskrabeskrabeskrabeskimmere Lysestøbeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabere Lysestøbeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabejern Lysestøbeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabekniver Lysestøbeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskeer Lysestøbeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabepander Lysestøbeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabekar Lysestøbeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskaale Lysestøbeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskiæl Lysestøbeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskuffer Lysestøbeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskummere Lysestøbeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskimmere Lysestøbeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabere Lysestøbeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabejern Lysestøbeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabekniver Lysestøbeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskeer Lysestøbeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabepander Lysestøbeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabekar Lysestøbeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskaale Lysestøbeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskiæl Lysestøbeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskuffer Lysestøbeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskummere Lysestøbeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskimmere Lysestøbeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabere Lysestøbeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabejern Lysestøbeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabekniver Lysestøbeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskeer Lysestøbeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabepander Lysestøbeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabekar Lysestøbeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskaale Lysestøbeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskiæl Lysestøbeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskuffer Lysestøbeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskummere Lysestøbeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskimmere Lysestøbeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabere Lysestøbeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabejern Lysestøbeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabekniver Lysestøbeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskeer Lysestøbeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabepander Lysestøbeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabekar Lysestøbeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskaale Lysestøbeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskiæl Lysestøbeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskuffer Lysestøbeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskummere Lysestøbeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskimmere Lysestøbeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabere Lysestøbeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabejern Lysestøbeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabekniver Lysestøbeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskeer Lysestøbeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabepander Lysestøbeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabekar Lysestøbeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskaale Lysestøbeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskiæl Lysestøbeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskuffer Lysestøbeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskummere Lysestøbeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskimmere Lysestøbeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabere Lysestøbeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabejern Lysestøbeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabekniver Lysestøbeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskeer Lysestøbeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabepander Lysestøbeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabekar Lysestøbeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskaale Lysestøbeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskiæl Lysestøbeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskuffer Lysestøbeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskummere Lysestøbeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskimmere Lysestøbeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabere Lysestøbeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabejern Lysestøbeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabekniver Lysestøbeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskeer Lysestøbeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabepander Lysestøbeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabekar Lysestøbeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskaale Lysestøbeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskiæl Lysestøbeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskuffer Lysestøbeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskummere Lysestøbeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskimmere Lysestøbeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabere Lysestøbeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabejern Lysestøbeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabekniver Lysestøbeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskeer Lysestøbeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabepander Lysestøbeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabekar Lysestøbeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskaale Lysestøbeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskiæl Lysestøbeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskuffer Lysestøbeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskummere Lysestøbeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskimmere Lysestøbeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabere Lysestøbeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabejern Lysestøbeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabekniver Lysestøbeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskeer Lysestøbeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabepander Lysestøbeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabekar Lysestøbeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskaale Lysestøbeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskiæl Lysestøbeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskuffer Lysestøbeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskummere Lysestøbeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskimmere Lysestøbeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabere Lysestøbeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabejern Lysestøbeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabekniver Lysestøbeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskeer Lysestøbeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabepander Lysestøbeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabekar Lysestøbeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskaale Lysestøbeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskiæl Lysestøbeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskuffer Lysestøbeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskummere Lysestøbeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskimmere Lysestøbeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabere Lysestøbeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabejern Lysestøbeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabekniver Lysestøbeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskeer Lysestøbeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabepander Lysestøbeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabekar Lysestøbeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskaale Lysestøbeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskiæl Lysestøbeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskuffer Lysestøbeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskummere Lysestøbeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskimmere Lysestøbeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabere Lysestøbeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabejern Lysestøbeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabekniver Lysestøbeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskeer Lysestøbeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabepander Lysestøbeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabekar Lysestøbeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskaale Lysestøbeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskiæl Lysestøbeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskuffer Lysestøbeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskummere Lysestøbeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskimmere Lysestøbeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabere Lysestøbeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabejern Lysestøbeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabekniver Lysestøbeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskeer Lysestøbeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabepander Lysestøbeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabekar Lysestøbeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskaale Lysestøbeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskiæl Lysestøbeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskuffer Lysestøbeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskummere Lysestøbeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskimmere Lysestøbeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabere Lysestøbeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabejern Lysestøbeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabekniver Lysestøbeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskeer Lysestøbeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabepander Lysestøbeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabekar Lysestøbeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskaale Lysestøbeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskiæl Lysestøbeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskuffer Lysestøbeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskummere Lysestøbeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskimmere Lysestøbeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabere Lysestøbeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabejern Lysestøbeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabekniver Lysestøbeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskeer Lysestøbeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabepander Lysestøbeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabekar Lysestøbeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskaale Lysestøbeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskiæl Lysestøbeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskuffer Lysestøbeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskummere Lysestøbeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskrabeskimmere Lysestøbeskrabere Lysestøbeskrabejern Lysestøbeskrabekniver Lysestøbeskrabeskeer Lysestøbeskrabepander Lysestøbeskrabekar Lysestøbeskrabeskaale Lysestøbeskrabeskiæl Lysestøbeskrabeskuffer Lysestøbeskrabeskummere Lysestøbeskrabeskimmere Lysestøbeskrabere Lysestøbeskrabejern Lysestøbeskrabekniver Lysestøbeskrabeskeer Lysestøbeskrabepander Lysestøbeskrabekar Lysestøbeskrabeskaale Lysestøbeskrabeskiæl Lysestøbeskrabeskuffer Lysestøbeskrabeskummere Lysestøbeskrabeskimmere Lysestøbeskrabere Lysestøbeskrabejern Lysestøbeskrabekniver Lysestøbeskrabeskeer Lysestøbeskrabepander Lysestøbeskrabekar Lysestøbeskrabeskaale Lysestøbeskrabeskiæl Lysestøbeskrabeskuffer Lysestøbeskrabeskummere Lysestøbeskrabeskimmere Lysestøbeskrabere Lysestøbeskrabejern Lysestøbeskrabekniver Lysestøbeskrabeskeer Lysestøbeskrabepander Lysestøbeskrabekar Lysestøbeskrabeskaale Lysestøbeskrabeskiæl Lysestøbeskrabeskuffer Lysestøbeskrabeskummere Lysestøbeskrabeskimmere Lysestøbeskrabere Lysestøbeskrabejern Lysestøbeskrabekniver Lysestøbeskrabeskeer Lysestøbeskrabepander Lysestøbeskrabekar Lysestøbeskrabeskaale Lysestøbeskrabeskiæl Lysestøbeskrabeskuffer Lysestøbeskrabeskrabeskrabeskrabesk

og Jand eiendom Hvor Valgsforsamlingen paa Wallée
Agre i 2den Mileurs Distrikt til Tirumaley
Efter Lysning Vandtydde
Skrivet af Sidambaram
Vand Ayen
Den 2den September Maaneds Tappen

Mengidasalam (egentlig
Tirumaley) Den

Den Undertegnede

Dennes Bopæl
(Berg. Hvor Dette)

Testerer at Fransk Tranquébars Sogn Præst Kirkegang den 15de April 1828. samt indført i Vandtog Skifte Protocoller Lit. L. pag. 739. Hvorfor tilligemed Gienpart af dette Bevis af Vandtalsmanden Dennes Begiering Dette er udfærdiget.

Tranquébar den 15de April 1828.

Schreuder

Sognepræst

Ovenstaaende Fransk Tranquébars Sogn Præst Kirkegang den 15de April 1828. samt indført i Vandtog Skifte Protocoller Lit. L. pag. 739. Hvorfor tilligemed Gienpart af dette Bevis af Vandtalsmanden Dennes Begiering Dette er udfærdiget.

Tranquébar den 15de April 1828.

Schreuder

Sognepræst

Vide F. og B. Lit. P. pag. 57. og 656. og Lit. L. pag. 739.

F

Translat.

Anno 1828 den 2den april. Til Specerie Boutiquier Adimúla Settiars Hvis Tirúmúdi i Settiar gaden Porrear. Jeg undertegnede Borgemester og Skiffe Ret Tirúmaleis Nairens Kómaan Letchúmanen Nairen og Muttia Nairen ibidem Indkaldt Hvem Valgforsamlingen bestaaende af Wallée Agre undertegnede og Vilsómande Wallée Agre Folk gaaende med Kyndige Mænd til Tirúmaleis Mengidasalam og Pudúcottagam Gaden for Mandag

Den 2den September Maaneds Tappen

Mengidasalam (egentlig
Tirumaley) Den

Den Undertegnede

Dennes Bopæl
(Berg. Hvor Dette)

Testerer at Fransk Tranquébars Sogn Præst Kirkegang den 15de April 1828. samt indført i Vandtog Skifte Protocoller Lit. L. pag. 739. Hvorfor tilligemed Gienpart af dette Bevis af Vandtalsmanden Dennes Begiering Dette er udfærdiget.

Tranquébar den 15de April 1828.

Schreuder

Sognepræst

Ovenstaaende Fransk Tranquébars Sogn Præst Kirkegang den 15de April 1828. samt indført i Vandtog Skifte Protocoller Lit. L. pag. 739. Hvorfor tilligemed Gienpart af dette Bevis af Vandtalsmanden Dennes Begiering Dette er udfærdiget.

Tranquébar den 15de April 1828.

Schreuder

Sognepræst

Vide F. og B. Lit. P. pag. 57. og 656. og Lit. L. pag. 739.

F

Translat.

Anno 1828 den 2den april. Til Specerie Boutiquier Adimúla Settiars Hvis Tirúmúdi i Settiar gaden Porrear. Jeg undertegnede Borgemester og Skiffe Ret Tirúmaleis Nairens Kómaan Letchúmanen Nairen og Muttia Nairen ibidem Indkaldt Hvem Valgforsamlingen bestaaende af Wallée Agre undertegnede og Vilsómande Wallée Agre Folk gaaende med Kyndige Mænd til Tirúmaleis Mengidasalam og Pudúcottagam Gaden for Mandag

Morgen den 3die Indeværende Maaned, for Tirúmúdis Settiars og Arúnasalam Settiars Wallée Agre, Hvorhen for Kaimukpidiars Wallée Agre og Hvorhen for Maaniacken. — Den Wallée Agre Jeg besøgte i Dagsag 42 Settiationer, Indbyggere 114. Tallinilam Ind. Nr. Kv. en Skolde, 47 Gaarde. Item den Wallée Agre kaldt Pudúcottagam, bestaaende af Hvorhen for Karaga Settiars Hvor Narainasami Settiars Wallée Agre, Hvorhen for Vaniarrum Wallée Agre, Hvorhen for Maaniacken og Hvorhen for Rajacaar Maaniacken. — Den Wallée Agre Jeg besøgte i Dagsag 44 Settiationer, Indbyggere Nr. 161 en Skolde 14 Gaarde. Item, og den Wallée Agre kaldt Pudúcottagam bestaaende, Hvorhen for Tirúmúdi Settiars, Arúnasala Settiars og Karaga Settiars Wallée Agre. Hvorhen for Malaperúmal Settiars og Settiars Settiars Wallée Agre, Hvorhen for Rajacaar Maaniacken og Hvorhen for Settiars Settiars Wallée Agre. Den Wallée Agre Jeg besøgte i Dagsag 44 Settiationer, Indbyggere Nr. 161, en Skolde 138 Gaarde. I Alt 3die Klags Wallée Agre, bestaaende Indbyggere 3 Numere en Skolde 426 Gaarde. Hvorhen Hvad Jeg maa meddele Eder Høivelbaarenhed angaaende 45 pCte i Afgift. Hvilken Wallée Agre Jeg maa meddele bortfølgt til Jeg for den Tid var 2267 Madras Compagniets Rupier. Da nu Skal for Hundrede der Fjed og 7½ Rupier i Contant Jeg maa bekiende, for Jeg nu dit Lade efterfølgende Jeg maa omtale maa at dit Jeg dit Lade en Skrid Commissions Skrivt bekiende Jeg paa mine Ladne Mand og den Valgforsamling, tilskrivt af Kanadenige Nairens Hvor Mengidasala Nairen paa mine Ladne Mand. — Vi Jeg maa indtiedigst i at Jeg Lau befalde og den ogsaa Jeg af Vandtalsmanden Wallée Agre til Enighed imellem Jeg Jeg Jeg indbyrdes Hvorhen dit Jeg i 4de Skillemænd Domsfor. Hvilken den ogkommen angaaende Pretention Jeg, da Skal vi paa afgive Jeg maa. Vandtalsmanden nu Jeg nu Jeg Tirúmaleis Nairens Hvorhen Letchúmanen Nair og Muttia Nair forniærmede og Jeg Jeg Jeg den Valgforsamling paa Wallée Agre Tirúmúdis Settiars Hvis

742 Tirasmuki Lettiar.
Bnd. Lærmandalam
Dr. Skuppen

Leichumana Nattan Gangan
Lensatt og Landmaaler af Mattiew

Translateret af
Dewasagajam Regl. Overs.

Litt. inden Tranquebars Ret, Eindagen den 21de April 1828, paa Rettet indført i Forth og Skrivt Protocollen Litt. L pag. 740. Hvorfra bemeldte Skiøde udtaget vidimeret af Landkjøgmanden kan erfares: at der i den nedenmeldte Dokument omtalte Gjerdom nu af Gjerdet bestaaende af Træer, eller Buskvækster, paa Hvilken Side end ligger den Hoffstads Anlagt. til Landsbyen Tirumalei Nakken

Allarum mandtand og lovligtbekiendt. Det Ed. Bestyrelse
Andreas Smed. Jamvel ring omnelamant til Jacob
til Lauritsofuds Commissaires Skiøde, som meer
udvisende paa ovist Hartad og Eiendom kommet
forpagtet i Beitum Thorp mandtal. Paaskrev
for ring Appellayer formaalt og samme udstedt
Skiøde Salgsforskrivelse paa nu Hallø Agre
til Seivandabada Pellei. — Appellayer
Forfattet af Skjøde — /signetsamt/
Brød Naranapayer
/Landbygnds Manager/
Dr. Mutticu

Omnesatt af Christian
Conferret af Dewasagajam

Lg Jacobs Franquebars Ret. Mandagen
2den April 1828, samt indført i Jaustra og Skiøde
Protocollen Litr. Z. pag. 743. —
Franquebar ut supra.

testeret
Rehling
Justitiarius

Eide F. og Hl. Pr. Litr. R. pag. 200 og Litr. Z pag. 743.

Translat

C Anno 1828 den 31te Martij Ere Seinien Settiar paa
Forrear, samt ring Seivandabada Pellei ibidem
udstedt Skiøde Salgsforskrivelse paa nu Hallø Agre
umiddelbar: formeld, tilforneld Hallø Agre Land
grund paa Theugamangalam Sydsen for Sawia
para Padi Naikens Hallø Agre, Vester, Westen
og Norden for samt Hallø Agre. Samen Hallø
Agre som beskrevne i begge 4re Situationer til
Eiendom tilhørig Land, under No. 13, hvoraf Mann
Capital udgiør i fire Aarend 35 pCt. medfølg.
Skiødet udstedt, hvilken Hallø Agre lig-

Dansk Translat

Kortfalgt til samme den Dato 11 25/31 skal Rdr Comp. Dan rig 745
for Elleve og 25/31 skaars Rixdaler i Contant samme Dato communi
paa Land Jord og Jord Afterkommen tydske og brugte
pig af samtlige Hallø Agre, og tvende lydelig. Det bekræf.
Andreas Smed. Jamvel ring omnelamant til samme Skiøde
som man udvisende paa Appellayens Mand og nu Skiø
Skiøde samme ring tilhørig af samme. — Paaskrevet som ring til.
Seivandabada Pellei formeldt og samme udstedt Skiøde Salg.
forskrivelse paa nu Hallø Agre til Seivandabadam
Forfattet af Dansker /Kongens Manager/ Seivandabadam
Brød Veinassalam /signetsamt/
Dr. Vergapayer paa Pillaly

Omnesatt af Christian
Conferret af Dewasagajam

Lg Jacobs Franquebars Ret, Mandagen den 21 April
1828; samt indført i Jaustra og Skiøde Protocollen Litr.
Z. pag. 744
Franquebar ut supra

testeret
Rehling
Justitiarius

A. Christian Albrect Bleikm
/Legation Skiøde pag. 249/

Giør vitterligt: At Anno 1828 den 1ste April fremkom
for mig Dewadei Settj, nu Kiøb af Hatta Settj i Fran
quebar, med Begiering om, at ansøgt Secretariats Skø
de paa samt dertilhørende Stammeeiendom Jorde og
tilliggende Grund paa Walipalam omskrevet
med Salgsforskrivelse af 16 January 1827 udstedt til
Regierungsraad af Svarcappa Pallais Enke Tangat
chiammal paa Kaarsrad, forskrevet Jorde og Grund
rig, paa Forlovegrund af Dewadei Settj samt
ret skrevne als med Secretariatets Assistent Lud
wigsteg Johan Christian Boeck, den 3te April

Wacaxeen m Dranad og Lyndighedsbetj. Eid & Lest.

Jaxa bortfolgt og afsondrigt til Wacapa Pellet nu Hin af Annapelle i Trangvebar Stad og ving ifølge 30 Skrivelse 1821 jun offentlig Auction bekjendt Stenmuurhuus Gaard og Grund beliggende i Prangs Gade Jaxa i bygd Trangvebar for Sm Summa 200 Rdlr. Da er denne Summa til Fuld betalt. deels ved Madras Rupier af Jaxa i Contant Jaxa Sedler og Jaxa Jaxa ved Anvisning bragte Summa til Hans og Grund Jaxalds Jaxa Sk Kast mand nu og Jaxa Skjøde Jaxa Jaxa og forsynet, og til Lovformelig Jaxa Jaxa Jaxa i Wideres Overensstemmelse Jaxa

Trangvebar den 19 April 1828.

Jaxalds Skriver

Wmd Wagaberg

Vidnerapperen

Wan Pastor Rumph 22.
forfattet af Wacapen
dictated af Waitlingam

Læst i den Trangvebars Ret, Wacadagen den 5te May 1828, Jaxat indført i Jaxa Ha og Skiøde Protocoller Lit. Z. pag. 747.

Trangvebar ut supra

Lesteren
Rekling
Fuldmægtig

vide F. og B. Lit. Z. pag. 588.

Da vig undertegnede fra undertegnet af S. Christiansen 166 Madras Rupier, Jaxa 6 Hundrede og Sexti tyve Rupier, Jaxa Jaxa vig for bemeldte Summa købt Jaxa til Jaxa, ret i forskrevne Skiøde udstedt, og vig tilforordnede Hus og Grund, Jaxa Jaxa og Ommuur tilforordnede Grundstykke, Jaxa Jaxa Jaxa i Wideres Overensstemmelse

Trangvebar den 15te May 1828

Wmd E. F. Brandis
Jo Lindiram
Jo Muttuvirapen

Underskrevet
Waitlingam

Læst i den Trangvebars Ret, Wacadagen den 5te May 1828, Jaxat indført i Jaxa Ha og Skiøde Protocollen Lit. Z. pag. 748.

Trangvebar ut supra

Lesteren
Rekling
Fuldmægtig

Den 7. og 8. Oct. a. d. Ft. R. pag. 266. Lit. X. 140 & 140.

Jeg undertegnede Mester Savarimuttu Pillai vidner Sannemeddelt Pillai Testimonium herved at have bortfolgt og afsondret til Kristnaja Nadin inden Wellington beliggende Jaxa Jaxa Jaxa

2/50

Translat

Anno 1828 den 29de Marty. - Til Almuecarlefoged Skipé
"Kulti Ager paa Pillaly, som ni Mutlusamy Naiker
med flere ibidem indkom med Fuldmagt fra
paa en Malle Agre mauli - Item od Lieformeede Mal-
le Agre som fornu laa til at give Oprø Pleuland paa
Puncuna Stad under No 77. Odeikacci kalkt. under
Jalkarb 27 Grosser, under No 74. Karupillaiandi
mulano kalkt. indfolkede 60 Grosser under No 160
Edeiammiual kalkt. indfolkede 105 Grosser under
No 175. Kollenekery kalkt. indfolkede 8 grosser og
endnu under No 193 Karupady kalkt. indfolkede 8 grosser -
Dall 5 Klage. Malle Agre, indfolkede 208 grosser. Hvilken
Malle Agre som nu paatvist til Item, og lagt herved
til Laund 20 Compagniets Rupier. Lami Fifty Tyve
Rupier i Contant Item betommet, for den Jag eil
tiseed brugelig Malle Agre og ingen Ru Andriel som
til dennem med Morradsone i Stedet for Landar-
Ski lown at indbetale Rupier indtil den 30 May 1829
og indkiøbe Jaudt, Hvilk skeer inden samme end
dobbelt, da den saaledes indkiøbte Agarne paalades som vore
mindst, inden den 30 Juny næstkommende Fastsat med
rett indbetalte Rupier og indkiøbe Jaudt.
Ski lown at gottgiøre Deres Fuldmagter for Lemie-
gru af ikke rettes Egtelingerne - Vidnerne Item
underskrevet Item Jaudt for Karimpe det oppeinille
Ager

Mutlusamy Ignegaud
Sadeicoben / D:/
Wirappen / D:/
Luppen / D:/

Forfattet af Pappej Ramelingam
Med Appei
De Wirappen
De Mutlusiappen

Translateret af
Deevasagayam

Lest i rette Franquebars Ret, den 4de Januar den 5te
Marg 1828, paa ret kjøbt i Jaudt og Skiftebrede

collen Lit. Z. pag. 750. til norske billigen at skrive i samme
samstemmende med Jaudt og Skiftebrede Protocollen. at den Mar-
cell som befuldmegtiget for de Gamle Besvoisty Ex Domingen,
Jan Kadilsja nu protest af 27de Julij 1827. for samme med Jaudt Skiftebrede
og afsondrigsbrev af Mutlusamy Naikers Hustrue Domingen, fuld-
kom Protest den nu lagt i Skiftebrede den 1ste Augusty 1828 og nu ny
til dato tilbagegivet - Legitimerede vidnerne at de i den nor-
nevnte Dokument anvendte Hjemmel og
mine virkelige Underskrifter, at den nu nogen Valg, Jaudt, eller andet paa den i den
nevnte Dokument anvendte Hjemmel
Til Lettelse under min Haand og Fuldmagts
testerer
Rehling
Fuldmægtig

Dagbogs
Af Franquebars Kong Lovg.

A.

1828 den 4de Marty blev Franquebars Ret, lige og fast
af Fuldmægtigen i de Dansgilgn Colonie og Underlag
samt Mouds Samsonerafd og blev der forelagt
Vagru No 62 Sawerayen, Nanapiregam og Maria
Savary contra Sewatty. - den til i Dag indlagte og
lovlig forkyndte Dagbogsbrev blev fremdeles
paakjendt og adskrevet. Jaudt med mødte. - den
Fuldmægtig forlangte at Sag maa lovlig blive
af den paa Grund og at de i dennes Vorge
samt Afkommelse, som gottgjørelse skulle - Ci-
tanterne fremlagde et Dokument opstaaet Juli
det den paa Grund den 27de Augusty 1811
af sammes Samarimuttu, Mari Savary og Mutlappe
mon overdragne Citanterne. - den Fuldmægtig
anglerede Sagen, at de ovenfor Fingeren

752 ri- mand Gjør af den paa Konets Grund opfø-
gelig ri nye Brinkleger til at omvandre fuin
del Betanterne. - Dommerne paalagde Embe-
fr Justitsraad Hjelmstierne at fremkomme
imod den Ordkaugt fremsatte Forsøgen at skaffe sig
Grundene questionis, ligesom han havde 3
conecte Personer vilkaldt for at gjøre Forkla-
ring om med hvad Ret de havde overdraget Grun
den til Betanterne. - Sagen blev derpaa kjendt for Rette
Retten
Rekling-Justitiarius
Dewadagayam
Waitilingaem
Tamodaram.

Ret fremlagde Caldschrivel lydende saaledes. -
Paa Forlangende af Savaraaien, Niinapiergaarm
og Maria Lawary vilkaldes fremmede ikke mindre
Forlegges Lewalty at møde ved Tranquebars
Ret den 4de Marty 1828 Formiddag Kl 9 ført for den og
Lovet fra Embedsgjerningen og fodsammenlagte
i Akten. samt hvis videre Dokumenter hertil
vi ikke Rettelsen bemærket, paastaaende at
anføre og dom at dele med Fuldmægtig
Niinapiergaarm Savaraajen og Maria Lawary
fornemme de ommeldte Lewalty tilbyder
at omvandre den ved Kgl Grund beliggende
paa Stedet af Worked 13 Kap 8de ofte afholdte
møde af 29 Maj 1809 og nyttede vornemmelse Dags
Dato forestillingen.
Tranquebars Justits Contoir den 25de Februar 1828
Under Justitiarius Hand
Rekling-Justitiarius
Ad Nr. 52/1828 Fr. Rets Bo den 4de Marty 1828

Rekling
Anno 1828 den 11te Marty blev Tranquebars Ret-
lig sat og forestod af Justitiarius i de Kongelige

Collen og Eidsvoldsgaard Embedsmænd Drammensfa og blev de
fornævnte Savaraajen m. fl. vedtaget Lewalty-
fladerne meldt. - Forhørt fremmødte legitimerede Ja-
varimuttu, Maria Lavary og Muttappen - Ret forkyndt
dem at de 3 Betanter havde begjært, at den meldte Muttap
pen med nogle af hans Brødre Savarimuttu og Mari Lawa
ry maatte Bønfalde af nu fremdeles afholdt Brødre med Kam
Rayappa Padeatge og at den Justitsmedhjælper
matte gifte med nu feltte Brødre med Kam Muttu
Padeatge. Ret blev derefter Sagen oplyst at Savari
muttu, Maria Lavary og Muttappen forestillede Ret
den Ordning-maatte forsynet og Eder med hvad Ved
vedrørende Samfundet Jamb Ritzgaarm vedrø-
rende Grunden omhvilede til Forbrug for den Justitsin-
stitut, Hvad form de forsynet med skulde Mundo
Samfundet. - Den Justitsmedhjælper afholdt Examinerede
Vidner og Medtagten bemærkede til Underholdning
vidnerne fig nøiagtigt, del for endelig Afgjørelse
at delibagalaanaar Ret paa Stedet Grundstykket
imødeser del B alle Sep i Forretningen samt Jamb
den forhenværende Underholdning
samt gav Jamb mundtlig at Protokollen. - Da inkal-
den den samtlige nøiagtige Justits og Sagens
blev endnu del næste Mandag den 18 Marty for
blev endnu del at Sagen afgjort i den Kongelige Dron
del den ere at Sagen afgjort i den Kongelige Dron
Collen og Eidsvoldsgaard Embedsmænd Drammensfa, samt
fort den nærmeldte Underholdningsfolkene skal an
sjøtte. - Sagen blev derpaa del den 18 Marty
Actum ut supra
Rekling-Justitiarius

Dewasagayam
Tamodaram

Anno 1828 den 25de Marty blev Tranquebars Ret lig
og fort af Justitiarius i de Kongelige Collegier

og underskrevne Maaned, Aar og Dato, og blev Ved
foretaget Vagne No. 52 Savarayen med flere contra
Sewatty - Parterne mødte, begjærende under de [illegible]
Aitodag indkaldte Personer Savarimuttu, Maria
Savary og Muttappen - Disse ere tillige med de tvende
Citanten Savarayen, Nianapiragasam og Maria
Savary, forbandt sig een for alle og alle for een
og under Mand og Cavaliers i deres Ejendom
til at betale Juftkonerte Sewatty en aarlig
Underholdning af een Madras Rupie Maanedlig
hvilket bagne fra Begyndelsen fra 1ste
April, samt aarligen den 1ste October at levere
hende at Klæder af Værdie i Madrupie 8. Jud.
Konerte fra sin Side forbandt sig til nu
i Dag at udlevere den paastaaede Grund
til Citanterne Savarayen, Nianapiragasam
og Maria Savary, som Selleskab skulde beholde
Grunden paa hvilken de øvrige ovenfor
nævnte Familiefolk frafalde alle Fordringer
Kautlige Paagjeldende naar hvorved tilfindes
og Vagne endte -

[Tamil signature] [Tamil signature]
[Tamil signature] [Tamil signature]
[Tamil signature] [Tamil signature]

Actum ut supra
Rehling - Justitiarius

Waitilingam [Tamil signature]
Tamadaran [Tamil signature]
[Tamil signature]

Udskriftens Rigtighed testerer
Rehling
Justitiarius
(L. S.)

Læst i Retten Tranquebars Ret, Mandagen den
12 Maij 1828, samt indført i Skifte og Skiøde
Protocollen Litt. Z. pag. 751.
Tranquebar ut supra
testerer
Rehling
Justitiarius

NB.

indgaaet mellem Commissionen for Kirkeskibelighed og
Bundprohibitionen paa den ene Side og Kilim-Wævere Na-
raina Padeiatye, Suppiramania Mudaly, Vasi Mudaly, Nara-
raina Padeiatye, Velora Mudaly, Ramasamy Mudaly, Tan-
gasabei Mudaly, Hintya Mudaly, Muttia Puller, Apaui
Edawarayen Mudaly, Vaiti Mudaly og Ayasamy Padeiatye paa den an-
den Side -

§. 1.

Vi undertegnede Kilim-Vævere forbinde os til i Lø-
bet af de næste tolv Maaneder, fra denne Contracts Un-
derskrivelses Dato at regne, at væve og levere vor Com-
missionen tiive og et Korge Kilim Lærreder af
den Beskaffenhed og paa den Maade som nedenfor findes
anført. -

§. 2.

Vi forbinde os til af denne Qvantitet (24 Korge) at
levere een Korge Lærred, eller tyvende Stykker, i Løbet
af hver Maaned, Maanederne hver Gang regnet fra
den Dag, da det Forskud, som Commissionen tilstaaer os, er
bleven os udbetalt. -

§. 3.

Vi forbinde os til, at hvert Stykke af dette Lærred skal
holde Kin Tall, hvert Tall, som sædvanligt, beregnet til
240 Traade, at det skal holde 36 Couder i Længden, samt have
en Brede af 2¼ Cove. - Lærredet skal være væset aldeles
efter det Mønster og Prøvestykke, som i Commissionens,
med samme Mærke forsynet, findes henlagt. - Det skal
saavel i Enderne og paa Siderne som hele igjennem
Midten, være af een Tæthed, Lighed og Fasthed. -

§. 4.

Hvis noget Stykke, blandt de af os leverede Lærreder, ei
skulde findes saaledes beskaffent som ovenfor foreskrevet
staaer, da er Commissionen berettiget til, ikke alene
at udskyde samme som ukontraktmæssigt, og
vi forpligtede til strax, i det udskudte Stykkes Sted at levere
contractmæssigt Lærred. - Indtil dette kan forkl[illegible]

Wm [illegible] Pedersen [illegible] Lindenkloke [illegible] Lib. [illegible]

Ifrl Dedkuste i Commissionens Bevægn.—

§. 5.

Som ufrivillig Utgift Lommd. der falder, for de Undersåtter
modtagt, erstjenke forbeuke sig de til at anlegge ved Medel
af 5 Annak del Commissionens Rudrustkollskab Kasse.—

§ 6.

Lommd Lauritz Commissionen med bifølgt Klagemål forlangt
Sudsforretningen for Klagepkat ved Commissionen i Kotturand.

§. 7.

Commissionen forbeuder sig til sin Lommd Corge fralagde sin
vil Contractsmæssigt Tillions-Lommd at betale de undersåtter
som Wesman Tree og Eigmd Kleinen Jagerdr for Corge-allan
Meadkap 73—8 Rs.—

§. 8

Commissionen forbeuder sig til sin Judmeier i Lobat
af de 12 Maanedr. for hvilken Contracten nu afskiedkat sinn
Wakeend at udbetale Tillions Mannens 147 Md Kap. og sin
indeværgende Tillionsmonnd forbeuder sig til af de 182 som
vilest 2 Corge Tillions Lommd, at lawnn til Corge allan 20 Dage
Ner — Ercken dage efterat ommeldte Lønskud nu er udbetalt,
og det andet Corge Indvægsmn dage efter Udbetalingen af Lon
skudet sinnemeldt Lønskud eigen, 5 Dage efter den sidstkommende Termin,
som at regnen, vil blive udbetalt.

§. 9.

Hvis nu ikke noiagtigen Summen de Lommd er som sinn Mes
mand skulle Lommd, til de ikke, som i foregaa §. skeder tilskalle,
da anlegge vi Ere for alle og alle for Ere, nu Medlet af den
Meadras Klasse til Commissionens Rudrustkollskabs Kasse, for
hvert vedkt dag vi skadelide sam Lakt Contracten Bogstjelt.

§. 10.

Commissionen forbeuder sig at vil sach noiagtigt klagemål
omen den Lommd, som Vedkommend med Valgt af sin Fuldmægtig
Lommd — det skal af denne Lommd saalegges, som nu Lommissen
af Commissionens Rudrustkollskabs Lond, og ikkevedkt skal vil
blive vedtaget, som Klids og Mindskibelighed Lønsomning
imellem de contrahrende Mænd, skadeskadt, som i Lobat
af Aand, som Lommd det bedste og imod Lommd, af Lyd dan:
af Aand. [illegible]

§. 11.

Til Vedkusk for det umiddelige Lønskud, samt for de Vedkom, som ikke
gen denne Contract, kunne blive pligtige at anlegge, skulle Vedkom selve
vidne ved Forretningen blive at indkræve, som nu forommeldt Kalivirayen
sætter til sin Caution ist og Vedkommende Rudrustgaa vommende Contract

C. Gottlieb

Trangvebar den 9 May 1828

Ihr Mayen Mouttien
Do Appavi
Do Waiti
Do Agasami

Ihr Mayen Narayanen
Do Pillaimanien
Wasi
Ihr Mayen Ramagasake
Do Ramasamy
Do Pardamvirayen
Kungan

Kalivirayen
Som Caution ist og Vedkommende

Lagt i Protocollen for Trangvebars Nat. Ret Mandagen den 12te May 1828
samt indført i Jour:ta og Vedkommende Protocollen Litt. Z. pag. 755

testeres
Rehling
Justitiarius

C Jeg undertegnede Kalivirayen sætter mit Vedkommende samme, at ind
2de gange Mellempaland i Senatstalen Gaden beliggende Huus, skal
de mod og forbinder Commissionen for Rudrustkollskab og Mis
sionen paa den ene og mig og vedkommende Mayen paa den anden
Side indgaaet Contract og den deri skete Bestemmelse til ingen
Ret indgangen Contract og den deri skete Bestemmelse til ingen
lagt Ekke mig mindst Vedkommende Mayen til ingen.—

Trangvebar den 9de May 1828

Kalivirayen

Vedkommende
— Vedkommende.—

Lagt i Protocollen for Trangvebars Nat. Mandagen den 12te May 1828, samt
indført i Jour:ta og Vedkommende Protocollen Litt. Z. pag. 757.— Hvorfo
dette angaaende at det ikke af Jour:tabøgerne vedkommende
at de i den vedkommende Dokument indeholdende Bestemmelse
som nu af Justitiarius ikke skal til nogen anden følgt samt
fast ellers med nogen anden Postskr vedlagt.— Til Vedkommende

testeres
Rehling
Justitiarius

(L.S.)

Peter Hermansön
Kongelig Majestæts beskikkede
Tranquebar Land og Godseriements Secretaire &c. i Tranquebar

A. Gjör vitterligt: At, Anno 1792. den 24de Februarij, fremkom for mig Morador Muttia Nain og begiærede og maatte og seg beskrevet at have tilforhandlet Stammiin samt Huus og Grund N:o 982. beliggende udi Landsbyen Porcear, hvorfor fornemmelig og beskrevne, som følger:

Stranden ved Gaden fra Nord ved Lyd Rand 159 Fahr. Nordvestenden og West Rand Lod.

Dito fra Westre Ende (49) Lysningen og to Lod

Dog saa fremt gottgiort seg tomlega at være mere pro Mil, samt at Huuset og Grunden Worden 50de Tranquebars Courant beholt den Kongelige Grund og Havnerel. Skattighed med 6 pro Cento, ellers dens Lige Kaar, naar det skiöds fra med fornemmelig Morador Muttia Nain, ommeldte Kongens Huus og Grund N:o 982. beliggende i Landsbyen Porcear, som nu saa og fremgiör med videre forskrevne Grunde Huuse og Grund saa vidt det kan giöre seg paa ugildig, som den Ret til og kan tilkomme Kongen af Huuse det nöiagtige, Pris til Embedsstæd, det Kongelige Gouvernements Regl. herpaa en kiöbt, og af mig egenhendig Underskrevne.

Tranquebar datum ut supra

Hermansön

Skiödt for Morador Muttia Nain
paa samt Huus og Grund N:o 982.
udi Landsbyen Porcear beliggende
Sommeren i Korta skal paa Nye-Gaarden den 30te April 1800

Tryckt G. N. Kalse
Østermalm

Lyst under Tranquebars Stads Mandagen den 19. May 1828 samt indført i Skiöde og Pante Protocollen Lit. Z. pag. 758.

Tranquebar d. ut supra

testerer
Rehling
Justitiarius

vide F. og 82. Pag. Lit. Y. pag. 666.

Translat.

Anno 1828 den 18de May. Die Speciale Boutiquier Arumuga Tolly paa Porcear, som mig Letchúmanen og Muttien, Kouman af samme Kaste ibidem, indstod denne Pante Obligation underlegt, at Kaste samme Lehn den 24de Februarij 1792 udfærdiget Skiöde paa et Huus, som mig paa Hjørnet og Laant beliggende af Jorden 35 Compagnie Madrids i Contant, Lod Rixdr. Fem og Ti Pdue Rupier, som mig i Contant betalt, for samme mig at skiöde i forskrevne maanedtlig Rente, og at betale denne Capital og Renter i Contant i rette den 30te Februarij 1829 uden Indsigelse, og opfyldt noget Ordkaarelse. Dersom dette mueligt ikke paa vore Indbydelser. Kaarene Jeg nu forevíser at indstod denne Pante Obligation og Underskrevne Tranquebar Dannemandsk. Efter dette Kaarelse forfattet af Sockalingam Mudeliar Tranquebar Karpa Pulle

Letchúmanen
Muttien

Overfor af Tamulaeren.

Lyst under Tranquebars Stads Mandagen den 19 May 1828 samt indført i Pante og Skiöde Protocollen Lit. Z. pag. 759. Hvorfor tilligemed attestere at det ikke af Pantebogen nu kan erfares, at det i den nedenmeldte Documente omhandlende Huus, som af dette Locument eller Pante Brev skal betale til nogen anden Gjeldsting belagt – Dato eller med nogen anden Gjeldsting belagt – Dato det Underskrevne Underskrevne med Segl og Justitiarius Underskrift.

testerer
Rehling
Justitiarius

Vigl.
Tranquebar ut supra

---

vide F. og 82. Pag. Lit. Z. pag. 435

C. Jeg Undertegnede Forvalter Jacob Andreas Frans Sette det langsaa tilbage uskadig. – Da extracten Sette Tour Tranquebar Cutcherry den 30 January 1826 som udfærdiget for mig og Landsobligationen paa fast Huus.

744

960

Aar 1828 den 5te Februarg blev undertegnede Notarius Publicus for Nedenfor nævnte Skibsmægler Peter Nagel Hansen, som efter at have underkastet sig Eed og Pligt, erklærede, at han ikke vidste andet, end at Skibet Anna Catharina, Skipper Hans Jacob Hansen, som nu er bestemt til at gaae fra Bergen til Pernambuco, er et Skib af 142 Commercelæster, som er bygget i Bergen i Aaret 1827, og tilhører Rhedere Bergenserne Hans Jacob Hansen, Peter Nagel Hansen og Jacob Nagel Hansen, hvilke Rhedere ere Eiere af Skibet i Forhold som 1 til 3 til 4, og at Skibet er forsynet med Ladning for Rhedernes Regning, og at Skibet er forsynet med Mandskab, Proviant og Fornødenheder for Reisen, saavidt han veed og kan bedømme.

Anna 1828 den 6te Februarg
Forfattet af Skipper
Brd Nicolaisen
Do Nagel Hansen

Peter Nagel Hansen
Egenhændig

Translateret af
Dewasagayam

Ligesom Skibsmægler Peter Nagel Hansen, som i Dag den 19de May 1828, for undertegnede Notarius Publicus for Protocollen Litr. L. pag. 759. – Hvorfor bemærkes at det ikke er af Vigtighed at undersøge at Skibet er bygget af Egetømmer, men at Skibet er bygget af Egetømmer, og at Skibet er bygget af Egetømmer, og at Skibet er bygget af Egetømmer, og